1824

CRONICA
DLOS REYES
DE ESPAÑA
II PARTE

180

2-C-2

BIBLIOTECA
DEL
Rey N. Señor.

VII B 1

180

(2)

Angelozgo 92

92

matar los omes q̃ non fuessen
pus q̃. Q̃ primero obpõ don fferrãdo
dela tuerra e. ego ouõ sus fijos q̃
q̃ nõ quiso yr en aglla palabra q̃
obpõ fernãdez dixo por el pleyto q̃
uõ allí dõ dize. nõ q̃rades tomar
alos fijos vuestros uuestros fijos
mal tyro lo fyzades alas mugs por
fetnos q̃ myos seyendo. pudiesse
le dio dios aglla enfermedat q̃
non bisco enel ffregno q̃ nõ poco
q̃ luego fue muerto. q̃ enterrõ
lo en leon cerca su hermano el rey
ordonõ. Q̃ obpõ don fernando fue
go q̃ supo q̃ era muerto. tornose
pa su obpado

Este anõ murio otrosi el
papa esteuan. Q̃ fue
puesto en su lugar fesmo
so el primo. q̃ fizo conel cuento
q̃ houo apleytos. Q̃ este anõ
sobredicho murio odo rey de
ffranca. q̃ ffregno en pos el car
los el quinto veynte q̃ tres años
Q̃ el primo capitol de las cosas q̃ acta
escriuen enel regnado del rey dõ alfon
nes q̃ fue muerto el rey
don fruela. regno en
pos el su sobrino don
alfonsso el quinto fijo del ffey dõ
ordonõ cinco annos q̃ ocho meses
Q̃ el primo anõ de su ffregnado
fue en la era de nouezientos q̃
treynta q̃ tres años. Q̃ en
andaua el anõ de la encarnacion

2

alçamiendos por su fuero. en no
tempan q̃ si dello mas oviesse omẽ
tomagen por q̃ gllo q̃ lo ffiziesse
sennorear en nõ rey. Gonçalo nu
ñez su fijo de muño ffastuera fue q̃
fue tan grand pmancho e trabajo se
mucho en pleytos de aquẽ e de ya
lleuo q̃ salio mucho esforçado
en alleyo q̃ tenia la tyra mucho en
paz. Q̃ en amando era de to
dos q̃ pues q̃ su padre muerto q̃ lo
pusieron en su lugar. Q̃ fizieron
los condes de castilla e llamaron le
conde. q̃ dixeron le por mugier a do
ña ximena fija de nuño ffernãdez
q̃ esto enella vn fijo q̃ dixeron
don ffernãdez gonçalez q̃ fue des
pues conde de castilla assi como
adelante oyredes en la estoria.
Q̃ este gonçalo nuñez q̃ nos dize
mos fue omẽ muy justiçiero e de
derechurero q̃ mucho esforçado e
darmas. q̃ fizo muchos aguisam
entos enel regno de leon. mas a
gora nos dexemos aguisar de fa
blar desto q̃ de ser nos hemos
del rey don fruela. Q̃ el terçero ca
pitolo
dela muerte del rey don fruela

El rey don fruela pus que
ouo regnado vn anõ q̃
dos meses enfermo. ca
nõ quiere dios q̃ los malos llegue
ala meytad desus dias. Q̃ pur
q̃ el fizo yrado pecar a dios en

en ochocientos ⁊ nouenta ⁊ ana.

¶ Et del imperio de arnulffo en yon
ge ¶ Et el del papa formoso en uno
¶ Et el de carlos rey de françia en
uno etrosi. ¶ Et el de abdeyrame rey
de cordoua en dies ⁊ seys ¶ Este
rey don alfonso luego en comiẽço
de su regno casso con una duena
llamee nombre donna ximena fi
ja del rey don garcia de nauar
ra. Douo della un fijo aquien dixe
ron ordoño el malo. ⁊ mataronlo
despues cabo cordoua ¶ Et desde
el segundo año fasta el quinto del
regnado del rey don alfon̄ no fa
llamos mingua cosa ffinada q̄ de
contar sea q̄ ala estoria de espanna
pertenesca. si no tanto q̄ enel segũ
do año murio el papa formoso ⁊
fue puesto en su lugar bonifacio
el sesto. ⁊ fueron con̄l ciento ⁊
dose apligos. ⁊ no biuo con̄l apos
tolegado mas de tress ⁊ murio
¶ Et pues q̄ el fue muerto pusi
eron en su lugar acesteuan el q̄nto
⁊ fueron con̄l ciento ⁊ trese apli
gos ⁊ este otrosi non duro mas de
quatro meses ⁊ murio ⁊ pusieron
en su lugar a ffomano el primero
⁊ fueron con̄el ciento ⁊ q̄torse apli
gos ¶ Et enestre año otrosi mu
rio otro el enperador arnulfo
⁊ regno en pos el su fijo luys el
tercero yonse años ¶ Et enel ter
cero murio el papa ffomano. Et

fue puesto en su lugar theodoro
el segundo ⁊ fueron con̄el ciento ⁊
quatro apligos. Et enel quarto
año murio este papa theodoro.
⁊ fue puesto en su lugar iohan
el octauo Et fueron con̄el ciento ⁊
dies ⁊ seys apligos Et el segũ
do de como el rey don alfon̄ dio el
regno a su hermano el rey don ramiro
⁊ el cuyo ma[illegible]

nel sesto año del regna
do del rey don alfonso
q̄ fue en la era de nue
uecientos ⁊ treynta ⁊ ocho año
s. Et ando andaua el año dela encar
nacion en nueuecientos. Et el del
imperio de luys en quat ¶ Et
rey don alfonso auiendo sabor
de seruir a dios ⁊ faser pro de
su alma esforcio captera de pen
tencia. pero mas con huyan̄dad
de corazon q̄ por ocasion̄ de bu
eno. ⁊ fizo voto de entrar en orden
⁊ puso de dexar el regno ⁊ dar
lo a su hermano don ramiro.
Et enbio el luego por el abbad
o moraua q̄ es en portogal ¶
don ramiro q̄ndo lo oyo fue
muy alegre. ⁊ bino se quito mas
ayna pudo con grand cauallia
pa camora o era el rey don al
fonsso ¶ Et el rey don alfon̄
dio le entonge el regno ⁊ alco
le rey. Et el fuero pa un mo
nesterio q̄ es en ribera de ce
ya q̄ auie nombre en aq̄lla sazo

don mos santos q̄ agora dize sat
fagunt ⁊ metiose y monge para
fuyr a dios. el primo cabdellano del
rey ramiro fue assi llamado don
alfonso el magno.

nos q̄ el rey don ramiro
murio dixe ⁊ nueue años
⁊ dos meses. Et este fue el segun
do don ramiro ¶ Et el primo a
no del su regnado fue en la era
de nueuecientos ⁊ treynta ⁊ nu
eue años ¶ Et ando andaua el
año dela encarnacion en nueue
cientos ⁊ uno ¶ Et el del imperio de
luys en ana ¶ Et el de carlos rey
de françia en quiete. Et el del
papa iohan en dos. Et el de ab
degerame rey de cordoua en veynt
⁊ uno ¶ Et el de los alarabes en
trescientos ⁊ dose ¶ Este rey
don ramiro fue muy fuerte gue
rrero con̄ moros ¶ Et luego en
tendio de su regnado guisso su
huest muy grande por yr conper
tiesa de moros ¶ Et el estando ya
por ge yr llego le mandado como
su hermano don alfonsso el mo
ge era salido dela horden ⁊ se al
cara en leon por cobrar el regu
nado ¶ Et en verdat assi co
mo se el metiera a sabiendas
en la horden assi se salliu della
otrosi con locura ⁊ con poco se
cabdo. Et el rey don ramiro
luego q̄ lo oyo dexo de yr sobre
moros. ⁊ torno se con su huest

te para con dicho ay asi hermano
don alfonsso ¶ Et touolo cer
cado dos años ¶ Et este año mu
rio el reyna iohan. ⁊ fue puesto
en su lugar bento el quinto. Et fue
ron con̄el ciento ⁊ dies ⁊ seys apos
tolegos ¶ del segundo año del regna
do del rey don ramiro nos fallla
mos mingua cosa q̄ de contar sea
q̄ ala estoria de espanna pertenesca
. Et esto q̄ auemos dicho paso sy
non tanto q̄ sopiemos q̄ el rey do
ramiro touo cercado assi hermano
q̄ se alcaron en asturias con
consintimiento delos asturianos
don alfonsi. don ordonio ⁊ don ra
miro. los fijos del rey don ver
mudo contra el rey don ramiro
⁊ hoppusian todos a don alfon̄
por q̄ era mayor ⁊ entraua por
el como por rey ¶ Et su enc
migo no la fesieron si no los
asturianos si no por el grand
pesar q̄ abien por q̄ no fue[illegible]
llamados al fecho q̄ndo el rey
don alfonsso dexara el regna
do ⁊ lo diera a su hermano don
ramiro ¶ Et por ende consenti
an con aq̄llos tres hermanos q̄
se alcaran ¶ Et enestre segundo
año otrosi murio el pp̃e bento ⁊
fue puesto en su lugar leo el
quinto Et fueron con̄el ciento
dies ⁊ ocho apligos. Et pues
q̄ el ouo matenido el apostoli.

gado .lxxxta dias 2 ꝓpuso de boluer
go de muy̆a tyrania q̄ auia sobr
ꝑtugal. Dexolo en cargel ꝓ co
sas q̄ hizieron ante sancta yglia
fue este ꝑtoual. alaua apellido 2
este fue el ꝓmo ꝑtoual. q̄ fue
en el reyno 2 dura 2 tyene apos
tolligos. Q̄ sigue en̄ de como el Rey
don Ramyro ꝓso a su hermano don
alfon̄ 2 los fijos del Rey dō fruela

nel tercero año del rey
don ramiro q̄ fue en la
era de nueuecientos 2
.lxx. 2 .xiiij. años. q̄ndo andaua
el año dela encarnacion en .dcccc.
cientos 2 tres años Q̄ el del
ꝓpio de luys en siete Q̄ el del
rey don ramiro tomando tercia
do a su hermano don alfon̄ assi
como dexamos. metiose este don
alfonsso en su mano del rey a su
mesura 2 a su voluntad q̄ fezies
del lo q̄ quisiesse Q̄ el rey mā
dolo luego echar en cargel. los
astur̄anos q̄ndo esto supieron o
uieron miedo del rey. 2 enbiaron
le dezir engañosa mente q̄ fuese
fablar conel 2 q̄ se fuesse ver con
ellos Q̄ esto fazian los astur
anos por cuyta. delo meter en
mano 2 en poder delos fijos del
rey don fruela Q̄ el rey don
ramiro entendio entonce la enc
miga q̄ ellos cuydauan fazer 2
apoderose muy bien 2 saco muy
grand hueste. 2 fue sobr ellos
rebueltos 2 ꝓso alos fijos del
rey don fruela. 2 lleuolos pa leō
Q̄ metiolos en cargel con su her
mano don alfonsso. desi a pocos
dias mandolos a todos sacar
les los ojos. 2 fizo un monesterio
alyouysa de sant̄ julian a cerca
de leon. 2 metio y al hermano.
2 a sus primos del rey don fruela
Q̄ fizo les dar dalli todas las
cosas q̄ ouiesen menester fasta
q̄ murieron. don alfon̄ bisto de
pues q̄ fue cuytado dos años 2 siet
meses. 2 murio. fue entregado
en este monesterio de sant̄ julia
de sobrano con su muger doña do
mena. 2 con sus primos Q̄ El
rey don ramiro fizo despues por
esto gran de penitencia al nr̄o se
nor dios. dos de el quinto año fas
ta el setteno del reynado del rey
don ramiro no fallamos nin
gosa q̄ de contar sea a la estoria
de espanna pertenesca. si no tan
to q̄ en el q̄nto año murio el
papa ꝑtoual. 2 fue puesto
en su lugar sergio el tercero
2 fueron en el ciento 2 beynt
apligos. el nj̄ cō de como el Rey d̄
Ramyro priso a los dos altos omes
q̄ se le alcaron
a nados siet
anos del reynado del
rey don ramiro q̄ fue
en la era de nueuecientos 2 .lxxx.
2

ta 2 cinco años Q̄ndo andaua
el año dela encarnacion en .dcccc.
2 siete años Q̄ el del
ꝓpio de luys en honge Q̄
el rey don ramiro estando en
su tierra en paz 2 assessegado de
go le mandado en como un rey
moro q̄ auia nōbre ceyphalec
entraua con grand hueste por
riberas de tormes Q̄ aquel
rey moro comenco a tu luego a
poblar aquen sseio de dos rios
amos desse rey don ramiro q̄
auien nōbre don fernand gonça
les. 2 don diego munnos Q̄ estos
lugares. Salamanca 2 ledesma
simus. los banos. penaguisenda
alhandega Q̄ otros castillos mu
chos. ca estos rios omes q̄ dixe
mos alcanco e auia el rey d̄
ramiro. Q̄ ayudaua aq̄l rey mo
ro Q̄ el rey don ramiro luc
go q̄ lo supo saco su hueste. 2 fue
lidiar con ellos. Q̄ mato y mucho
moros. Q̄ captuuo Q̄ fizo los
por fuerca de armas despuparar
las pueblas q̄ auien ocupadas
a poblar Q̄ preso y otrosi aq̄
llos dos ꝓnos omes 2 don fernā
gonçalez 2 diego munnos. 2 al d
nos dellos metio en cargel en las
torres de leon 2 al otro en̄ castil
lo de gordon. mas despues a
dias saco los dela cargel por q̄

tuctuua en̄ los otros ꝓnos omes
jurando l aquel don fernand gon
cales 2 don diego munnos q̄ por
siempre jamas le fuesen leales
vasallos

9. el ochauo año fuestu el
quinto del reynado del
rey don ramiro no fa
llamos y ninguna cosa q̄ de contar
sea q̄ sala estoria de espanna ꝑte
nesca. si no tanto q̄ en el noueno
año murio el emperador luys Q̄
reyno en pos el conde el primo
siete años. este conde nunca pu
do auer la bendicion del apostol
lego la q̄ ouiesse de el ꝓpio an
si como el emperador luys fizo
otrosi por muchos males 2 cosas
desaguisadas q̄ fesieron en el
reyno de ytalia Q̄ en el dos
no año murio el ꝑtoual sergio. 2 fu
e puesto en su lugar anastasio
el tercero Q̄ fueron con̄l. C.
2 beynte Q̄ un apostoligo. mas
no dixo en el apostoligado si
no poco. Q̄ murio Q̄ puesto
en su lugar a dundo el primo. 2
fueron con̄l. C. xx y. apligos
en su tpo deste rey don ramiro
fueron poblados estos lugares
Q̄ El conde don rodrigo pobla
mayia. 2 corrio dende asturias
Q̄ lleuo ende grandes ꝓsas

e pobro vna begnda de santa yllan

¶ El conde don gonçalo osma · / agua · chuna · e sant estenā · e el conde don diego porcello pobro burgos e puso l nobre por q lo pobro ofr vnas yglias e burgueres muchos q y auia en aql lugar o agora es aqlla abdat · e estos condes q auemos agora dicho se alcaron todos de so vno conē el rey don fferno · ¶ ese rey don fferno tubaio quito mas pudo de los topnar agi · e de auer conellos pas e amorio · ca no qria el q todos omes buenos como estos fuesen esbontra la su gandat nin fiziesen ninguna osa esbontē dios · ¶ e neste e en todo lo al q de suso abemos dicho pasaron los qtorze anos del regnado del rey don fferno enq no contamos ninguna osa q y fiziesse · ca en asosegar su regno e meter lo en amor dria auo el q ber enestos anos sobre dichos · mas agora dexa el cuento agora aq de fablar dest to e dezir vos hemos del conde fernand gonçalez · el qto ca de como los otros omes de castilla alcaro conde a fernand gonçalez

¶ el quatorzeno anno del regnado del rey don fferno q fue en la era de mcclxxxxvi anos · ¶ Quando andaua el anno de la encarnacion en mcccxcvi anos · ¶ el del imperio de coffada en quete · allegaron se todos los omes e los caualleros e cabdadanos de castilla e alcaron conde a fernand gonçalez fijo de gonçalo muñoz · ca ya era tal grand caualler aqlla sazon · e tomaron le por señor · ¶ este fernand gonçalez era amado de todos los mas omes e de toda la of gente e non fazian otra cosa sino dar mar · ¶ e el era muy bendado de palabra · e derechero en juyzio e buen caualler de armas e grand mesurado para delos mos ant e despues como adelant oyredes · ¶ e ensancho castilla quanto el mas pudo · ca entonce es contra nauarra era mojon de castilla · Otrosi · e sobre leon era sobre mojon otrosi · e los moros tenian el castillo de canales · ¶ e esto fezieron los castellanos lo vno por q era bueno e mucho esforçado · lo al por q fuese mas honrrado el señor q oyesse dende adelant · ca el era castellano pequeño lugar siempre ouo y omes buenos e entendidos e muy leales · ¶ e pugnaua en allegar su señorio a la mayor honrra q pudiesse · e al mayor estado · e despues q fue fecho conde fue tan en paz toda castilla · e tan defendida de todos enemigos por su esfuerço e lealtad como los de ante que el fuesse conde los moros · e este fue el mo nesterio de sant pedro de arlança e enfestiguo le de muchos heredamientos · ¶ el conde fernant gonçalez quando vio q era señor de castilla con el grand plazer q ouo alço las manos contra el cielo · e gradesco lo mucho a dios · e dixo assi · señor tu me bale · e tu me ayuda · e dame esfuerço e poder q yo pueda sacar a castilla de la premia enq esta · e dame seso e entendimiento por q yo pueda fazer en manera q tu te tengas de mi pues do q

q cobren los castellanos algun osa de lo q prediçen · Ca señor luego tu ha q fazer a prender a muchos de los moros · e si por alguna mala culpa caymos nos en la tuyra · pued tu perdonar por la tu merçed · e por la tu mesura · e por la tu santidad de sobre nos · en señor de todas las cosas somos mal pecador e aperdemandados · mala mente an ti de moros como de xpianos · e tan grande es la tuya quiença q tu sabes al fazer si non atender todas la tu merçet · e señor yo tu vasallo so · e fazien dome tu merçet · e ayuda cuydo sacar a castilla destas premias · e fizo el conde e su otorgo de toda su voluntad e oyo le dios enello · e sallio con aquellos sus vasallos ant los moros · e ouo muchos grandes lides e grandes batallas · e bencio las siempre assi como adelant oyredes en la su estoria · ¶ neste tiempo era andado el enperador coffado e regno en pos el enperio el primero fijo del rey de françia dues e ocho anos · mas agora dexemos aq de fablar desto del conde fernand gonçalez e dezir vos hemos del rey don ramiro · ¶ el quinto ca de como el rey

a

don Ramiro rey de ferrand gõz
bdiero assi los moros. ⁊ los desbarate

udados dies ⁊ seys años
del regnado del rey d
ramiro q̃ fue enla era
de mcc.xcvi. ⁊ q̃tro
años ¶ Quando andaua el año de
la encarnacion en mcc.xcviii
⁊ dos ⁊ seys años ¶ Del regno
enpna. saco el rey don
ramiro su hueste muy grande
⁊ fue a per-tra de mopos ¶ Et
entro por el regno de toledo &
cerco madrid ⁊ ꝓbanto los mu
ros & robo toda la bulla ⁊ q̃nola
. ⁊ lleuo dende muchos captiuos
de mopos & torno se pa su tra
mucho honrrado ⁊ cõ grand pos
¶ Desque ya el rey mopo. de q̃l
vos dezemos ya de suso. con el
grand pesar q̃ ouo desto q̃ndo
lo sopo. allego muy gñs hueste
& fue a per-tra de castilla ⁊ q̃
brantol (⁊ a ferrago q̃nto fallo ¶
Et conde fernãd gõz q̃ era ya
señor de castilla assi como di
zemos luego enq̃lo sopo enbio
desir al rey don ramiro q̃lo fue
se ayudar ¶ Et rey don rami
ro nõ quiso entonce nẽbrar se
del mal q̃l fesieran los mos
omẽs de castilla en alçar conde
sin su mandado. ⁊ demas q̃lo

non podrian ellos fuyr conde
cho por que se nesçesitos sentia
gunos nõ puede ser conde si el
rey non lo fase ¶ Et fue su
hueste muy grande. & fue ayu
dar al conde fernand gonçalez
¶ Et ayuntaron se & amas las
huestes la del rey ⁊ la delos
castellanos enbio. & fueron
contra los moros q̃ tenie cerca
da osma ¶ Et lidiaron alli con
ellos. & fueron los moros ven
cidos. & matoron y muchos
dellos. & los otros fuyeron. /.
Et leuantaron los ganados m
uchos cativos & muchos des
poios. Et tornaron se pa sus
tierras muy ⁊ honrrados. los ca
stellanos metieron se en trongue ala
mesnada del rey por el conde q̃
fesieran ¶ Et el rey otorgo les
al conde fernand gonçalez. ⁊ defe
ndieron esos mismos omẽs de cas
tilla cosas tenãla das de alli a
delant q̃les otorgo el rey por
pleytesias q̃ pusieron entre el
el bn sesto cap de como el rey de cam
goca se torno vasallo del rey do

nel dies ⁊ seys años Ramiro
año del regnado del
rey don ramiro q̃
fue enla era de mil.cc.xcvi.
⁊ cinquenta ⁊ cinco años Estan
do andando el año dela encarna

cion en mil.cc.l. ⁊ dies ⁊ siet
años. & el del rey don ramiro su hu
este & fue sobre abenalhia rey
de cam goça. aquel rey moro q̃nd
lo supo q̃ el conde fernãd gonçalez
& los castellanos eran abenidos cõ
el rey don ramiro ouo muy gran
miedo del rey. & torno se su vasa
llo ant q̃ y oviesse ⁊ mete
se abdeçamẽ suyo vasallo ca
¶ Et rey don ramiro fue entõ
ce obedesçer a aq̃l abenalhia todos
los castillos ⁊ las fortalezas q̃ se
le auian alçados enl regno de ca
tagoça mas por fuerça de armas
⁊ quebrantos q̃les dio q̃ por ot
manera. ¶ Et despues q̃ esto o
uo fecho el rey don ramiro tor
nose para leon muy ⁊ honrrado
⁊ en paz. abenalhia despues q̃ vio
q̃ el rey don ramiro era ydo &
tornose dela postrema q̃ le fesie
ra. ⁊ menose & torno se al bi
sallage de abdeçamẽ rey de
cordoua. en este año sobre dicho
mutuo el pleyto dando. & fue pue
sto en su lugar toham el nome
no obispo de tuy. & fue cõ
el ciento ⁊ beynte ⁊ tres apostol
gos. Et bn cap de como el rey don
Ramiro bino a abdeçamẽ rey
de cordoua.

nueue dies ⁊ ocho años
del regnado del rey do

ramiro q̃ fue enla era de nueue
cientos ⁊ ançima ⁊ seys años. Q̃n
do andaua el año de la encarnacion
en nueue.cc.lxviii años ¶ Et el del
imperio don enrrique enbio pedro
abdeçamẽ rey de cordoua ⁊ abena
lhia rey de caragoça a desafiar hu
este ¶ Et ayuntaron se la del
rey don ramiro & prendieron hasta
ganado q̃nto pudieron ⁊ leuaron las
ta çimanos ¶ Et rey don ra
miro luego q̃lo supo q̃ se fue muy
bien ⁊ apoderose. & fue se ha dar
con ellos. & matoron y delos mo
ros ochenta veces mill ¶ Esta
batalla fue en dia de sant yuste
⁊ pastor q̃ es en el mes de agosto
. & en lunes q̃ abenalhia rey de
caragoça fue alli preso. & los o
tros q̃ pudieron estupar de su
yo con abdeçamẽ rey de cor-dua
mete se en el castillo de alhan
diga cuydando se y anparar al
rey don ramiro ¶ Et el rey d
ramiro fue en pos ellos en alcã
ce & priso les alli en aq̃l castillo o
se metieran. & estando abdeçamẽ
cõ muy pocos delos suyos & fi
zo ¶ On aq̃l dia estuvieron el
sol. a dicho hora del dia ¶ Et
rey don ramiro torno se entõ
ces pa leon muy ⁊ honrrado delos
gñdes aueres q̃los moros dexa
ron en el canpo. & lleuo abenalhia
rey de caragoça captiuo de &

Lamoravan otros mogos mucho esforçados
dhas vondades. ¶ Quãdo el rey don ffra
mjco esta vnda cubdo metiose a
fazer obras de muy piedosa deuocion
cõssirãdo desta manera la grãde vana do
nidad en q̃ biuia. q̃ por otro nõbre se dize
Ecclesiastes. q̃ dize todo es vanidad
el mundo. Y fizo el monesterio de
sancta cruz de coymbra. y el de sancta
cruz de vela. y otro de sancta
cruz sobre duero. y el de sancta cruz
en val de vezua el q̃ agora dizen
de sancta cruz. E cõpliolos todos de
muchos buenos heredamjentos. y de
todo lo al q̃ ouiesen menester. Assi
dona teresa q̃ fue dicho auia el
rey don ffrancisco vn fijo aquen dixe
ron don sancho el gordo. y vna fija
q̃ dixeron dona elujra. despues
desto caso el rey don ffrancisco a su
fijo don ordoño con dona vrraca fi
ja del conde fernant gonçalez de cas
tilla. desi fizo vn monesterio en el
cabo del su palacio aymoura de sant
saluador. E metio y monjes aquella
su fija dona elujra. en este año se
leuanto en cordoua vn mogo mu
y poderoso q̃ auia nombre por su de
nuesto mahomat ybnecab denha
mar. y por sobre nombre almançor. este fue
muy guerrero. E muy contrario a los
cristianos assi como adelant oyre
des en las estorias. ¶ El ochauo capitulo de

La muerte del rey don Ramiro

c

Del dies y nueue años del regnado del rey
don ffrancisco q̃ fue en
la era de nouecientos y cincuenta
y siete años. ¶ Quando andaua
el año dela encarnacion en nue
uecientos y diez y syete años.
Q̃ el dicho rey don ffrancisco su hu
ebe muy grande. E fue combatir
vn castillo q̃ auia nombre de gutie
rrez agias. d agora dizen le tala
uera. los mogos dalos otros castil
los de adeffendor. q̃ndo lo supieron
vinieron acorrer alos de tal manera
¶ Que lidiaron con el rey don ffranco
mas a cabo fueron vencidos los
mogos. y murieron y mas de doze
mill. ¶ Q̃ catiuo el rey don ffra
ncisco. bij. mill dellos. desi torno
se para leon ffizo y honrrado y con
ssiud prez. E fuese luego para ou
edo. y enfermo muy mal. y mando
se leuar a leon. y fizo su confesio
en bigilia de epiphania y ressi
bio el cuerpo de dios muy hu
millosa mente delant muchos
obispos e muchos abades bien
tos q̃ y estauan. desi desampa
ro el regno q̃ mesturbera de su
hermano. diziendo aquella palabra
llorando mucho delos ojos q̃ de
zo el santo iob. desnudo salli del
vientre de mi madre y desnudo to
rnare ala tierra. dios es en mi a
yudador temere q̃ cosa q̃ en
el me faga. Dios q̃ estas pa
labras oyo bolujo dios el alma a
dios. E fue enterrado muncho
honrradamente en el monesterio
de sancti saluador. el q̃ fezieron en
vida para su fija dona elujra. El
quinto capitulo de como ssancho fijo del rey or
dono fue rey. y como tollerle el regno su hermano
don sancho y el rey de leon y de nauarra
y el conde ffernant gonçalez.

Muerto pues el rey don ffra
ncisco fue regnar en leon su fijo don or
dono el tercero deste
nombre. y fue rey quatro años y seys meses. ¶ Q̃ el primero año desti regnado fue en
la era de mill y bins años. ¶ Q̃n
do anduuan el año dela encarna
cion en. mill xcij. ¶ Q̃ el dicho rey don sancho q̃ era fijo. ¶ Q̃ el dicho
rey don ffrancisco era muy. ¶ Q̃ el de carlos
rey de ffrancia era. xcij. años.
¶ Q̃ el de abdelffadie rey de cor
dona era. xcj. ¶ Q̃ el de los alara
bes era en trezientos y xxxij. ¶ El
rey don ordono sallio ome y
buen esforçado y de buen cauallo. y muy
cho effforçado en armas. y sabi
do muy bien abenir con todos
sus vasallos. E era mucho ama
do de toda la gente por ende ¶ Q̃
luego en comjenço de su regna
do ouo entre el y su hermano don sancho el q̃ el
rey don ffrancisco su padre auia
endonado. porque fijo del rey don
sancho de nauarra. Q̃ el don
sancho fuera se para ese don sancho
su abuelo q̃ era enemigo en tierra
na. ¶ Q̃ consejo se con el conde
gonçalez conde de castilla q̃ fue
para con el en como podria ganar
el regno de su hermano. E el
rey don sancho y el conde fernã
gonçalez prometieron le enton ges
de yr a ayudar por sus cuerpos
mismos. ¶ Q̃ fueron todos dos
vno a grand hueste. y llegaron
fasta leon. ¶ Q̃ el rey don or
dono luego q̃ lo sopo como era muy
cho atreuido en armas guiso
se muy bien. y desfendioles toda
su tierra muy bien en manera q̃ no
le pudieron vencer ni tollar en
ninguna cosa. E assi fueron se para sus
lugares. Q̃ en cosa q̃ fezieron
despues q̃ ellos fueron y con
dezo el rey don ordono assi mu
ger dona vrraca fija del conde fe
rnand gonçalez la q̃l el tomara
por meter paz entre los castella
nos e los leoneses por q̃ entre
dicho era del conde q̃ era su enemi
go y le desamaua. y assi lu
ego con ordenad q̃ auia nombre
dona elujra. E ouo della vn
fijo q̃ ouo nombre don ffernando q̃

fue dellend alos prés de vn do
lor q̃ dixen pedragu q̃ Otro ese
año prendo el rey dconde gilbert
e carlos rey de françia · por q̃
este carlos matara al rey pu
berter e echole en prysion enel caf
tillo prope · el ix cap̃ de como el rey dõ
ordeno fue sobre los gallegos · e de
como corrio la tierra fasta lixbona ·

c nel segundo año del se
gundo del rey don or
donio q̃ fue en la era
de mil e lxx · años q̃ Onde andaua el
año dela encarnacion en nueuecie
tos e beynte e vno · Q̃ el del imperio
de cappa en.v. los gallegos q̃do
oyeron dezir del desacuerdo q̃ era
entre los leoneses e los castellanos
començaron dese alear cont̃ el rey
don ordeno q̃ Q̃ el rey luego q̃ lo
supo guisose muy bien q̃ Q̃ fue so
bellos · Q̃ angi los q̃branto e los
tomo q̃ los torno Q̃ el su tenorio
· despues q̃ los ouo domados assi
como el touo por bie cobro toda tie
rra de portogal e destruyo e q̃mo
quito fallo fasta lisbona q̃ pues
q̃ esto ouo fecho tornose para leõ
muy honrrado e con grand prez
e lleuo muchos cautiuos entre mo
ros Q̃ moras · Mas agora vos
dexaremos aq̃ de fablar del rey
don ordeno e dezir vos hemos
del conde fernãt gõ · el ix cap̃ de
como el conde fferrant gonçalez preso

el castillo de carraco

nesta año sobredicho el
conde ferrand gonçalez
ayuntando a cuydado de su
ser fizo algaras e de
ganar pyos e hazia q̃ Conuenia de
guerrear alos moros muy de fuer
co Q̃ fue cercar vn castillo m
uy fuerte q̃ ha nobre carrago q̃ ya
se en como de buena sierra mucho
alta q̃ tenien los moros entonçes
· Q̃ conbatiolo tan fuerte q̃ los mo
ros nõ se le pudieron defender por
ninguna guisa · Q̃ ouieron a dar
el castillo mal su grado · el ix cap̃ de
como el conde ferrant gõ llamo a sus
vassallos a consejo · e delo q̃ dixo y

ndados tres gonçalo
anes del rey dias
nado del rey dõ ordeno
q̃ fue en la era de .mcc. lx años
q̃ siendo andaua el año dela enca
nacion en .mcc. lxij. Q̃ el del imperio
de cappa en.v. · Almoncor
q̃ era el mas poderoso moro de
aquende mar asso el rey algarue
q̃ Onde oyo de como el conde fe
rrand gonçalez auie preso capdi
dello ende grand pesar · Q̃ touo
se por mal trecho · e allego muy
grand poder de reys e de caualleros
e de otros omes de armas e fue
ron por todos bien dos lisiones
· e vna lision es seys mill e seys
cientos e sesenta e seys q̃ Q̃
conde ferrand gonçalez sopo oyo
dezir de como almoncor auie mu

nay con grande hueste e q̃ era
ya entrado dentro en su tierra
q̃ auia ya destroydo e quemado
mucha tierra · Q̃ luego q̃ esto oyo
ouo su consejo con sus vassallos
q̃ Onde luego fue mouer contra
el · Q̃ ellos q̃ se vieron assi
ayuntados fueron muy pagados

ede ningunt ffuerça. ca nō fue-
ron poss̄ fin ninguno ¶ Ca nō fue-
ron poss̄ fin ninguno ¶ Ca nō fue-
ron poss̄ fin ninguno ¶

q̃pues q̃ ouieron bebido el tiempo
q̃ te nuestros desta compañia los
tiendas i deste lugar tan pobre i del
estendido q̃ y estauades. ¶ Que nos
trae monges somos · q̃ riepes a
q̃ estamos · i fuermos pobre bi
da · i si dios nõ nos ayuda la gu
merud comer nos han aq̃ bastu
mos fuydo. ¶ El conde pregun
dole quien era · dixol que era don fray pelayo nõbre
temados de perder el pulso q̃ en
muy grand estremo. ¶ Si dios quisiere
i esta vez me dexa vencer · prome
to a este lugar todo el mjo gasto
dolo q̃ y ganare · demas q̃ do
yo mismo q̃ me mandare ente
rrar por tal q̃ sea este sancto lu
gar por mj memoria i honrrado
i sire y ordenglia mayor q̃ esta · i
q̃ puedan guarnescer mas monges
i mayor abuelto i dar les en q̃
biuan q̃ lo q̃ ayan menester · el bij
ca dezimos el conde fernand̃ gõ li dio õ
al[illegible]oncoz · i lo bendixo

Aquella hora se despidió
el conde del monge e
bino se para los
suyos q̃ por el auian fecho
muy grand duelo · el llanto i el
llanto q̃ fazian todos en
gozo i en alegria. ¶ El conde
entonce asus vasallos dixo
le contesciera con aql frayre q̃ fa
llara · i de cõsejo le diera buena
fuda · otro dia mandara · mandó
el mouerse su gente q̃ era tan po
cos q̃ non auje de pra delos mo
ros nulla q̃ vno dellos se mas
cõsejo q̃r q̃ fuesen muy pocos
que muy buenos caualleros e
abien mucho a cobrar de aqui
dar asi senor. ¶ los cristianos i
los moros veyen se ya unos de
otros · i tan grande era el gen
tio delos moros q̃ cubrien todos
los montes · i los valles todo bermejo cubierto de
bermejo turbando trompas i ata
fales i faziendo grande alegria
cuydando q̃ ligera mente vencr
rien i prenderian a todos aq
llos cristianos · i bengã dando
grandes bozes · i faziendo
tan grand roydo q̃ semejaua
q̃ todo el mundo bernia alli. ¶
El conde fernand̃ gõ oyo los
suyos estraña quexa en su lugar
· i cuydo q̃ ya ber se auian los
moros ayuntado · i acostado a
alla ora el signo q̃ el monge
le dixera al conde · en su cora
llero delos suyos apresurado muy
valiente · caualgo en su caballo
fermoso i ligero i sopiolo de
los espuelas por salir a delant
i abraçose la espada · i fuese para el
caualleyro · al caballo. ¶ En
tonce fueron todos espantados/

en los moros. ¶ Quando fue
ron auisados los castellanos q̃ fuera
fortalezidos moros. ¶ Fuerõ y
luego gustio gonçales i dos sus
fijos q̃ eran dos mancebillos e
muy valientes · i cobdiciosos de
dar con el conde · i todos los otros q̃ y era
· e fueron yendo mortandad en
los moros. ¶ Quando los seño
res los castellanos cobdiciaron de
ayudar a su gente · q̃ no auie muy
dado dela muerte. ¶ O tan buenos
fueron y todos q̃ bendieron todo
el poder delos moros. ¶ Fuyo
el mouer ed muy pocos caualleros /
¶ Quando el rey moro fue llegado dela
su poder si el era de vencer trezie
tos caualleros atan grand gentio
de moros i atan grande sendo · i tan
poderoso como almonazor. ¶ Ca
almonazor era como en lugar de em
perador entre los moros · e tenielo
por su señor · i llamandole en su
arauigo alhayib q̃ quier tanto
desir · como pestana · por q̃ asi
como la pestana guarda el ojo
assi guardaua el · e defendie
su gente · pues q̃ los moros fue
ron bencidos · e fuyeron del cam
po · fue el conde fernand̃ gõ empos
ellos en alcance con algunos de
los suyos · e mato muchos dellos
e los otros q̃ y fincaron robaron
el campo · e fallaron enlas tiendas

muchos dineros · preseas · i otras riquezas
nos contesca aqui · i bien sino
si dios nos hara sempre de
fenderemos nuestra fe · i nras egle
sias · i nras casas · i nras mugeres
i fijos · i nras heredades · e
pues somos aqui venidos en tierra
de dios aqui la hemos de
fender · i nos otros somos
los primeros q̃ hemos entrado
en ella · e pues somos nos pri
meros q̃ la hemos de ganar
¶ El conde les dixo en
tonce · amigos pues lo fuyr de
aqui no aprouecha · nin es
tiempo · nin es mayengo de
fender · nin nos mostraremos en
tan grand cobardia como esta
¶ Que dezir vos quiero yo de
nos · q̃ nos fuemos fuyr la ysa
q̃ es tan dura i tan fuerte q̃ las
armas con las nos podran cobrir
i vos todos sodes omnes de alta
guisa · i hoy agora bien somos
nes enflaquecer con gentes q̃
non son sino como sonbra · i
vos no deuedes por esto aber mj
gund miedo · en este dia cobrire
mos yo de ber me con almocor e
el campo · i ber como sabedes los
castellanos guardar señor · des
pues q̃ el conde esto acabado su ra
zon · i esforçados sus compañas
como omne sesudo · mando luego de
boluer su pendon. ¶ E fue fe
rir enlos moros muy esforçada
mente. ¶ E yuan llamando cast
lla · castilla · los castellanos fue
ron ferir muy de mazio otrosi

muchas armas llamando de cruz. e de
plática muchos hubo algunas q
ovieron pasiones muchas armas q
apellidaron todos los dichos pa
ser unos. e desi fueron al conde a
todos los suyos pa el monesterio
de sant fadrique. y muchos dellos
dellas nobles se fallaron ende
tienda q dellos mesmo. e fizo tan
grande clamor el mesmo cuyo huesped
el fuera. pues q esto oyo se
cho fuera pa burgos. e fuelgo y
el e su compañia pa ellos dias q
mando estar maestros para
los q estan feridos. en este tercer
año ovo sobre dicho mucho con
los del rey de françia. pasando
en la persona del conde fferbere
q rreyno en pos el padre dos años. mas agora vos dexa
remos agora de fablar desto. e del
conde fernando gõs. e dexar vos
hemos del rey don ordoño el vno
no deste amorio q pusieron entre
ly el rey don ordoño. e el conde fe
rnand gon
quinto
año del rey
nado del rey don or
ño q fue en la era de dcc yc bry
anos q onde andan el año dela
encarnacion en dcc yx vno anos.
q el del imperio don enrrique en bus.
q Como el rey don hordoño su hue
ste muy grande por yr sobre el conde
fernando gõs por el qual supieron q
ellos eran ydos dela tierra. fue
dello muy sañudo. e el
conde q dello lo supo tomo dello sa
vos vinos de guisando. e embio los
ese rey don ordoño. e les dixo
sen q apuntado estaua el conde
pa pugnar. e dar le desafio
por el q onde pa poder le desafiar
e q ally. A dar el su amor. e la
su grã se el vinese por bien. El
rey don ordoño plogo le mucho
con esta respuesta. e pdono al
conde del mal talant q le avia
q dio cuytellos de alli adel
lante grande amor. e grand de
nencia. los moros por q sabia
q auia gran desamor entre el
rey don ordoño. e el conde fernã
gõs q cuydaron en hueste. e de
mapon sobre sant estreuan de gor
mas q es en ribera de duero.
e cercaron dentro le toda la tierra
fasta en burgos q El conde fernã
gonçalez q onde lo supo fue ante e
llos con la caualleria del rey don or
doño. e con la suya. e siguio los fas
ta en duero q E mato y muchos
moros. e lleno muchos cautivos pa
su tierra. El xi capitulo dela muerte del
rey don ordoño
q dado fuera ocho años del rey
nado del rey don ordoño q
fue en la era de dcc yx años
q onde andava el año dela encar-

nacion en dcc yx vno. e el del im-
perio en xi. q El rey don
ordoño guisada su hueste pa yr
sobre moros en estremo muy mal
e mupo en carmona. D fue ente
rrado en leon en el monesterio de
sant saluador el q su padre fezo
era q En este año otrosi murio
el pdulfo rey de françia. e rey
no en su lugar el tercero xpbus
anos mas agora vos dexaremos
aqui de fablar desto. e dexar vos
hemos del conde fernãd gõs. El
xo capitulo como el conde fernand gõs en
bio desafiar al rey don sancho de nauarra
n este año sobre dicho en
bio el conde fernando gõs
sus cartas por toda castella
q fuesen todos cavalleros. e pe
ones fasta dies dias q despues q
el ouo su poder ayuntado enbio
vn cauallo al rey don sancho a
uarra de nauarra q le dixesen
q se le queria enbiar emendar los
tuertos q auie fechos a castella
nos. si no q le desafiaua q E
castigole al cauallo como lo de
xase. e como le mostrase entre
las orellas q auie del q El ca
uallero fuese luego pa nauarra
q E assi como entro ante el rey be
sole la mano q E dixo le man da
dero de del conde fernando gõs. e
enbiauos dezir q ya grande querella
de vos por q fezistes mucho
mal en castilla grand tpo ha en
auer la dos heres e tres cabal ano
e por fazer les mayor mal pusis
tes vuestra amistad cõ los moros e
ahun dios q le feziste q muy grand
tuerto q mient q el fue auer el
estremadura q le entregues en la
era. e q le feziste y grand dapno
q E cuydamos a dezir q q le
q debes emendar estas querellas q
de vos ha dicho como fiz dicho
q vos lo grudeceru. e q fagades en
ello vuestra voluntat. e vuestra mengua
q si non enbia vos desafiar q Quã
do el cauallo ouo acabado su pla
zo dixo le el rey dicho. amigo
yd dezir al conde q no le meresca
te ninguna cosa de quanto me el en
bia dezir. mas q me plugo mu
cho mas quisiera q me enbiara desa
fiar. e q le tengo
por los enello q E no fue tan bien
acostumbrado como deuiera. e mu
cho es el agora locano por q esta
vos vengo a los moros. mas de
cirle q ayna lo yre yo visitar. e
q se non podra defender en toda
tierra en cerca q yo no le sea en de
tornage el cauallo cõ esta res
puesta pa el conde. E contole to
do lo q el rey le enbiaua dezir
q no encubrio ninguna cosa. E
dixole q le auia muy fuerte el
menazado. E Quando el conde fe
rnand gõs oyo lo q el rey le enbiaua
dezir ouo ende muy grand pesar.

Quando llegaron los mensa-
jeros delos caualleros · e todos los ricos omnes
de castilla q̃ eran y auia dexado por saber
sus coraçones · e desi fueron todos a
vna parte · dixoles en q̃ muchas
saberyas e muchos males nos ha
fecho los nauarros nõ les fasiendo
nj les buscando nos porq̃ ¶ Que nu
ca tovimos tan tan grande temo
dura · ¶ Que vegoña auemos de desir que
nos meten los cuerpos · los
males · e despues q̃ nos auemos fe-
chos · mas semeiame q̃ doblar nos
lo q̃ pe̅ ¶ Que enbia nos amenazar
muy mal el rey don sancho · onde
ha menester q̃ tornemos alguna
buen con seio por q̃ nos venguemos
dellos · o muramos todos antes q̃
sufrir tantos prestes · Que mue
go vos amo a vasallos buenos q̃
los cometamos nos · amos q̃ ellos
nos · nj los dubdemos nj les mos
tremos couardia ninguna · Que en
dubdar nos por mucha gent̃ ser
nos ya grand mal estar · ca en
la lid non son los omes eguales ·
por cuenta las mas buenas se ven
ce la fazienda q̃ndo dios quiere
¶ Que mas valen cient caualleros
buenos todos de vn coraçon q̃ nõ
fasen trescientos delos otros q̃
ay buenos e malos ¶ Ca nõ po
dria al creer · e alas vezes hanse
abencer los buenos por las ma
los · e esto es cosa q̃ acaesce mu
chas vezes ¶ Pues ellos mucho
son mas q̃ nos · caualos e pren̅
e son omes mucho mas ligeros de
pies · e mucho esforçados e trui
dan de astronas · e de dardos muy e
nãlada mente · e por ende si nos
ellos acometen mucho les depren̅
grand meioria · mas si viene q̃
nos ynos acostemos a los acometer
mos esforçada mente · de pues nõ
han el campo · and q̃ los firamos
· demas digo vos q̃ si por alguna
guisa el rey yo pueda llegar
vos veedes q̃ le calonaze los tu
ertos q̃ nos ha fechos · en manera
q̃ y torna el cuerpo ¶ Que yo
esto viege nõ abria cuyta de la
my muerte ¶ Que entonçe dixeron
todos q̃ fuesen todo lo q̃ el ma
dase · e q̃ le ayudarian anssi co
mo vasallos buenos fasen al
señor ¶ El honzeno ca de como el
conde ferrand gõs · mato al rey don
sancho de nauarra

El conde ferrand gonçalez
mando luego mover to
da su gente contra los
nauarros ¶ Que entro les en su tra
guito vna fornada ¶ Que el rey
don sancho de nauarra q̃ndo o
yo desir q̃ el conde ferrand gõs
le entraua por la tierra · ayuntoo
da su gente e fuese pa vn lu
gar q̃ dizen el era degollada ¶
Que conde auia auido grand ca
lor de vengar se delos nauarros
non q̃so atender · plasos luego

mas paso luego sus azes ¶ Que el
rey luego las suyas ¶ Que fueron
luego los castellanos ferir en los
nauarros · e fue grande la fazienda
¶ Que mueren muchos del vn ca
bo e del otro · e tan grande era la
presa del lidiar · e a tan acuçio
so lo auien q̃ muy ligeros oyen los
golpes delas espadas · e delas la
ças q̃ dauan ¶ Que el conde auia
a muy grande calor de se pallar
con el rey · e andaua lo buscando
· e el rey otrosi a el ¶ Que conos
çieron se en las armas · desi fue
ron se ferir vno al otro · e dieron
se tendos golpes muy grandes
· e cayo el rey don sancho luego
muerto en tierra · e el conde fue
muy mal ferido otrosi · los cas
tellanos q̃dan non vieron q̃ se
señor fuesen en muy grand cuy
ta · e troxieron a todos sus buenos
fechos q̃ los auien alli perdidos e
q̃ eran caydos en muy grand yer
mo por non poder mas · desi fizoles
la vergueña perder el miedo · e
ouieron por fuerça a ponper las
azes delos nauarros matando e
firiendo en ellos fasta q̃ llegaron al
lugar do su señor yazie ¶ Que fa
llaron lo muy mal ferido · de q̃
limpiaron le la cara de la sangre
e del polvo · e subieron le en somo
de vn caballo · e començaron de fa
zer muy grand llanto por el · en
tanto q̃ era muerto · mas e
conde ferrand gõs como era ome
de grand coraçon e mucho esfor
çado dixoles q̃ nõ era mal ferido
e q̃ pensasen de lidiar e de vençer
el campo q̃ muerto auie el al rey
don sancho · los castellanos co
mençaron luego de lidiar muy de
recio ¶ Que fueron los nauarros
e dexaron el campo · Que conde mã
do entonçes lleuar al rey don
sancho mucho honradamẽte a
nauarra · e despues del rey don
sancho regno su fijo don gia
el tremblos · el xiij ca de como el con
de ferrand gõçalez mato al conde de
tolosa

espues q̃ el rey don sancho
fue muerto e los nauarros
benedos llego el
conde de tolosa e de pireos q̃ be
nia en su ayuda · e q̃ndo supo q̃
el rey era muerto ouo ende muy
grande pesar · e dixo q̃ queria yr
lidiar con los castellanos · e ve
gar al rey don sancho si pudi
esse · e llegaron se todos los na
uarros a el ¶ Que ndo supo el con
de ferrand gõs q̃ el conde de tolo
sa venie sobre el con todos los
nauarros · mando luego mover se
con el ¶ Que toda su conpanna
fue muy despagada del porq̃
siempre auian acostunbrar armados
e nuca los dexauan folgar · e de

ron a olujdar

ron a olujdar los bienes dela catte-
dral cuento de enxandose los dias
mas los años mato los buenos fe-
chos e las maldades q fizo otro
si de pidio mjnaua e del empa-
rador e de otr mal hos q por los
buenos feytos q fezo fue
mentados fasta la fin del mundo
e los q fueron malos e aleyes
e los q se leuanto al bando e del
mundo nō fablan dellos mas q
si nunca fuessen nasçidos q Por
ende ha mester de catar en q
despendamos nro tpo e comprar
los dias de los años q dalos q de
pagan en la balde nunca los podre
mos cobrar q Onde yo el conde
fernant ygz acabada su pagas to
dos los q deuia muy bien e q
aquello era lo mejor e dixo a to
dos q mandasse q
toyesse por bien de q mando luego
dezir mouer toda su gent
e fuesse pa aquel lugar o estaua el co
de de tolosa con todos los nauarros e q fuesse en grand pesa los
castellanos ca auia apagar vn
tan turbio e muy grande de las
aguas q auie fecho e los tolo
sanos e los nauarros estauan
dela otra parte e no los dexauan
pasar q mas los castellanos no
dexaron por todo esso de pasar
dando e prestando muchos golpes
de dentro a dentro e de dentro q de
fuera e despues q fueron de la
otra parte ordeno el conde fernant
gz su hueste q fuesse de la
manera q adelante oyredes e dixo
a los tolosanos muy de pressa
e muy denodadamente q fuessen
con el e los nauarros e los aragoneses
e los castellanos q
yuan cobriendo el campo de
omnes muertos q Onde bien
conde fernando gz q los no podria
vencer tan ayna como el q
se metio de esforçadamente los suyos
e de fuera enlos tolosanos muy
de presto e assi auia por las ca
ges diziendo de q auie el conde de
tolosa q pal ata alabiar. con el con
don fernando. los tolosanos e los
nauarros començaron de fuyr
por las montañas e q fino q el
conde en el campo no muy poco no
pasaua e q quando vido q el conde fer
nando gz lo andaua bustando
por q no le tornasse por ouarde
o por retrenedo apresse de q no
pasando e fuerte le feri amos
dos e q Dio le el conde fernando
gz tal ferida de la lança q le
passo todas las guarniçones e
derribole del caballo a tierra muer
to sin alma. despues q los
tolosanos vieron q el conde fue
to desamparo el campo e fuyeron

nal segundo año del rey
nado q̃ fue en la era de
dcm lxb. años. ¶ Cuydo a
dua el año dela encarnacio en
dcm. xxbiij. años ¶ Q̃ el del imperio
de emperó enhonge ¶ Q̃ el rey don
sancho despues q̃ fue grande de
la gordura q̃ en̄ cobre. binage
pa su edad ẽ grande fuerça. tanpo
pos q̃ le dio abdelrame rey de cor
dua ẽ q̃ cobrase el regno q̃ el
suyo perdio. don ordenó el malo como
era medroso i de flaco esforçado q̃n
do supo q̃ el rey don sancho venie
a cid̃ fue el miedo q̃ ouo del
q̃lo no cogo atender ¶ Q̃ fuese de
noche. ẽ fuese pa asturias pa se
defender en esas montañas altas
¶ Q̃l rey don sancho luego q̃ lle
go cobro su regno ẽ apaziguo
sus barones ẽ dio a cada qual su
abrigo ẽ confirmo muy bien ¶ don
ordenó el malo como era omne abil
e abenturado de dios. ẽ delos omes
por sus malos fechos no se aste
guro entonces en asturias ẽ fuese
pa su cuñado el conde fernãdo
gõz ¶ Q̃l conde tollole entonces la
fija q̃le diera entonces por mugr
ẽ casolo con otro mandado. e del de
su vno con dos fijos q̃ auie echolos
de castilla. ẽ fuese ẽ se pobre mo
rar. ¶ Mientr̃ visco duro con ellos
aconteciomientr̃ e desechado sufrie

era en tordesillas al tiẽpo q̃ el conde
fernand gõz e los otros omes buenos de
leon por rey a don ordeno el malo
fijo del rey don alfonso el nieto de
la reyna doña ximena hermana
del rey don garcia de nauarra ¶ O
diole el conde fernand gõz a su
fija doña urraca por muger la q̃ de
ra el rey don ordeno. e de alli ade
lante mando el conde fernand gõz su
tierra mas segura mẽt q̃ antes fa
zia ¶ vn marabotin de los mas nobles
de castilla q̃ auie nombre don sula
ca se contra el conde fernand gõz e
no le q̃so obedescer por señor por
q̃ se tenia por de tan alta guisa
como el ¶ Q̃l conde fernand gõz
le ego q̃lo corpo fue sobre el e q̃
sole tanto de mal e trabo le pri
gue q̃lo fizo salir dela tierra por
fuerça ¶ Q̃l q̃l don sula fue se en
tonces pa los moros e grademe
pania de sus baruallos. e de sus ge
tes ¶ O en este año sobre dicho
pasco fi al papa iohan cauallero
de bidaure diz̃ dellas marauillas
e echaron lo en carcel q̃ desi a cabo
de dias desculpose lo mas. no
cuento la estoria sobre q̃ fue preso
¶ O pues q̃ el fue muerto pusie
ron en su lugar a iohan el de segun
do. e fueron cõsiliados e bendiciones
gos ¶ Q̃l segundo cõde de castro el rey
don sancho cobro su regno. e fizo
don ordeno. Intrel

luys rey de françia enbio. e
el de abderramẽ rey de cordua
en xl b ¶ Q̃ el delos alaraues
en. m. xxx. bz ¶ Q̃l conde fernã
gõz de castella e todos los otros
omes del regno de leon q̃n̄
supieron q̃ don sancho auie al gordo
era alcalde. fueron se sus tierras
de todos en uno. en como lo echa
sen del regno ¶ Q̃l rey don
sancho luego q̃ le fue
pa su tio el rey don garcia de na
uarra el q̃ dezia el temeroso ¶
O este rey don sancho era muy
gordo q̃n̄ gra. en manera q̃ no
podia caualgar si no a grand afa
e a grand trabaio de si. O por es
ta razon le dixeron don sancho el
gordo. E fablo o aql su tio sobr
fecho en como podria emmagrar
de aquella gordura ¶ Q̃l rey do
garcia le dixo q̃ se fuese pa abde
rramẽ rey de cordua. e q̃ le de
mandase consejo pa tal cosa.
ca este gelo podria y dar. en como
se pudo alibiado de aquella gordura
¶ Q̃l rey do sancho enbio en
tonce poner sus pazes a abde
rramẽ. dessi fuese pa cordoua
a abderramẽ q̃ resebio le muy bien
e fizo le mucha honra. e dixole
q̃ sisiese lo q̃ pensasen del. O
q̃ uare q̃ sacó le de aquella gordu
ra tan delgado como or̃e
q̃ dement̃ q̃ el rey don sancho

se pusiero los del conde fernandgõz
trezientos caualleros delos del con
de de tolosa ¶ despues el conde fernã
gõz ouo armado el cuerpo. despe
dio del caualleria. e despues al conde
de tolosa con su mano desi fizole la
uar. e vestir vn pannete muy ri
co q̃ ganara q̃n̄do vengo a almucer
e mando fazer vn ataudes cobrir
la de vn paño pynnado. e meter
dentro el cuerpo del conde de tolo
sa. e fizo pagar el atauz. e clauar
de plata. e sobre todos aquellos ca
ualleros q̃ tenian pleyto del conde
de tolosa. e dioles q̃ defendiesen e
fiziesen lo q̃ no se atreuiesen de
aql su señor fasta q̃lo ouiesen
llenado a su tierra ¶ mas agora vos
dexemos aq̃ de fablar del conde
fernand gõz. e digamos vos delos
del rey don sancho de leon. Q̃l
primo cõ de como los fijos omes obe
ron su acuerdo de echar al rey don
sancho del regno. e de como se fue
el rey don sancho pa el rey de cor
dua
muerto el
rey do ordeno
regno entre el su hermano don
sancho el primo el q̃ dezian el gor
do. xv. años. ¶ Q̃l primo año
del su regno fue en la era de mu
e quatrocientos e sesenta e tres años
. q̃ndo andaua el año dela encar
nacion en dcm. xxb. ¶ O el del
imperio don enrrique en. x. e el de

do muchà lasepia ¶ Et desques ma
tapon le cerca de cordoua · anco
nõ desfuo diponos enla estopa ¶
Ol ppey don ganchso puos q̃ ouo
su pregno à gonçeyado capo à vna
ciudad q̃ abie nõbre donã tepe qu
· como della vn fiso agẽ dixeron
don ffranfso · mas agora vos dexa
remos aqui de fablar del ppey don
ganchso · e dexe vos yemos del cõ
de ferrand gõs ¶ Et mj cõ de como almoxor
vino con grãt poder acastilla · e delo
q̃ dixeron sanct pelayo e sanct millan
al conde ferrand gonçalez

Ndados tres anos del ppey
nado del ppey don ganchso
q̃ fue enla era de mill e
v · anos ¶ Quãdo andaua el anõ de
la encarnaçon en dmcc xxx viij ¶
el del inpio don emq̃ don en yn
¶ Almoxor tenie q̃ por muy
ondrrado por q̃ lo vençera el con
de ferrãt gõs an q̃ como ya de su
so abemos contado · pasose alle
mar el tpõ de affrica · e mando pe
dçar por toda la tpõ q̃ le venies
ayudar contra los xpianos de es
pana · los moros q̃ndo oyero la pe
dençon q̃ andaua por la tpõ be
nieron se pa el como a pden ta
gndes companas de caualleros al
mohades e turcos e alaraues q̃ndo
ha omie q̃ los pudiese ayũtar · e
se ayunto aq̃l almoxor todo el
poder del andaluzia · e fuese pa
castilla por astragar toda la tpõ
e prender al conde e matar lo
si pudiese ¶ Ol conde q̃ndo lo
supo ayunto otros todos los ca
stellanos · e fuese pa prietta
fita · e los moros eso ya en vn
lugar q̃ dizen fuentinas ¶ El
conde dexo enmoges alli en prie
fita su compana · e fue con dos
caualleros solos a sanct pedro por
ver si su amigo ffray pelayo
¶ El el dixoga la oraçon q̃ dezie
vençepe a almoxor · e las cosas
q̃ le auye de acuester · e dixeron
le como eso ya muerto ¶ El
q̃ndo lo oyo pesole muy de cora
con ¶ E entro en la iglia · e fallo
los frailes ante el altar · e fizo
su oraçon desta manera · e llorau
do muy fuerte delos ojos · Se
nor con grade amor de serui
dor suyo yo muchà laseria
e dexo muchos biaes e he muy
grand enemistad cõ moros e
con xpianos por q̃ los ffreys de
espanna cõ miedo delos moros
olidaron aty q̃ eres su señor
e reptaron se sus vasallos ¶
q̃ndo yo vi q̃ con miedo dela
muerte espanna tal mala mem
oria ty · e fasien lo peor tuda
q̃ se su conpanna ni su amor · o
fiu q̃ yo solo entre todos de
parado ¶ E q̃ndo vieron q̃ ano
me esperaua · ellos fuy de todos mal
quistos · e otros q̃ndo los moros
supieron q̃ no q̃ria obedescer alyu
tapon de grandes poderes de a
llen mar e de aq̃ mar · e vinieron
sobre mj ¶ Senor ella tu mano
e vela tu ayuda venga yo al moo
almoxor e abrede su poder · e ma
te muchos dellos ¶ Senor tu
lo dixiste por el tu profeta ysayas q̃
nuca fallesçerias alos tus basta
llos · E yo andodos los dias de
spues por fazer dapno fuino ¶
pido te por merçet q̃ ayas la tu a
yuda · e q̃ defiendas acastilla ¶
Et toda la tpõ de affrica es sobre
mj bendita · e q̃ me des esfuerço
q̃ benga al moo almoxor e a todo
su poder · estando el conde ferrãt
gõs faziendo esta oraçon vinole
vn sueno · e adormeçe alli ante
el altar · e apparesçiole alli el
nõge sanct pelayo vestido de pa
nos tan blancos como la nieue e
llamole por el nõbre e dixole
duermes ferrãt gõs leuãtate e
vete pa tu espanna q̃ dios te
ha otorgado todo q̃nto le demãdas
te ¶ Conorte por q̃erto q̃ benge
ras almoxor e a todo su poder
q̃ tenemos y muchà de compana
e aun te digo mas nõbre senor q̃
tu eres en batallo e le fu
ertes fuinos de grado q̃ te en huera
al apostol santiago e auras de mu
chos angeles en ayuda ¶ Pa
resçe mos todos en la batalla e
stremo blancos · e trayga cada vno
de nos cruz en su pendon ¶
q̃ndo los moros nos vieren ve
ran he han · e dexar te han el canpo
· e fuyran dello q̃ mas he lo q̃ mas
dapno q̃ te dixiere · dese oy mas
dexo me yr ¶ Quando desperto
el conde ferrãt gõs · e estudo
pensando en aquella vision e lo
q̃ndo adios ouo vna grãt ver
gwença · e dixo · bendito sea tu
vin q̃ ygnde tuerto me fabies en
q̃ tanto tardas · e nõ desque
gua a almoxor ni fuyas ante el
pas ninguno ¶ Fas de todo tu
ompanad tres dias · e dirtas tu
a los tuenos de pres de oyeua
· e se yo amigo en aquella as
tagoyna de mi manda entre de
pte de q̃ de dentro en aquella cepa
ompanna me la retenga de entre
de pres de aquellos ¶ Et esto si
si lo fizieres non dubdes · en be
gras a almoxor · e yo so mjllo
q̃ te vengo a dar mensage · e
stas q̃ se durara la batalla tres
cerco dias · despues desto q̃ndo mj
llan le ouo esto dicho ¶ Salio el
anjel de sant pedro · e fuese
pa piedraffita o dexara su co
pana · e fallo a todos sus ba

sallos muy sannudos contra el. e dixe
ronle assi. ¶ Señor. Dios vos guarde. Fuer
dos vos han mal. e si pudiesemos y pe
lo faremos con grand derecho ¶ Quan
do el ladron q̃ anda a furtar
los apercibe. e maguer q̃ nos
busquemos no nos podemos fallar
Q̃ somos sallos muy malos por
q̃ tanto nos sospechan ¶ Onde nos
pedimos por merçet q̃ no nos faga
des tuertes ¶ E nos nada lo faremos
nos padre. si nos nos pagardes
mj ouo enil mundo mas leales q̃
aquellos onde nos venimos. Q̃ el
conde fernand gonçalez respondiol e
assi. amigos muy luego nos par
dos si me ayudades. ca no me
arrepiento delo q̃ fiz ¶ Q̃ quan
do lo oyeron nos no temedes q̃ e
lle sallo tuerto. e yo fuy alá hy
mesmo de cabo pedir por ber si
mi amigo fuy pelayo ¶ Q̃ quã
do y llegue dexaron me q̃ pa mu
cho e rogaron me de yagia so
tenudo. desi entraron la yglesia e
fiz mi oraçon ¶ Q̃ quando vino anoch
mãdo de yagia dormir. e di
xo me assi. dormid amigo
ca oy e mester e yo velare e no pu
do ver ninguna cosa. Q̃ oyo buy
grand bos del cielo q̃ dixo assi. fer
nand gonçalez. conde
fernand gonçalez bela tu bia. de
deste tercer dia benceras al
almoçayr e a todo tu poder e
q̃ fuerça mal entender. tanto si a
quel por cuyo amor hedi ana el
me ayudara. en aquella batall
la fuy yo ofrecer bien e con fiadamẽ
del mesmo fijo de dios e por su
consejo vençi yo a almançor. Q̃
por esto le fuerça agora a bos tan
por abur mio consejo con el q̃ le
dar abes todos q̃ por mengua de
mi no cuyedes de ser vençido ¶ Q̃
mester nos ha consejo de dios
i deles amen ¶ Q̃ nuca almançor
tan grand poder ayuntado como agora
tiene ayuntado. onde ha
menester q̃ seamos todos buenos
q̃ no podamos fuyr. Mijnguo
callo. q̃ q̃remos yr a tarragon
a anauarra a leon o a bermeo todos
todos nos q̃eren mal. Q̃ si por mal
pecado somos vençidos todos se
vengaran de nos. e yazremos
en captiuo sin dineros e lagrados
e serán nuestros fijos afinados delos
moros. el q̃ yaze en captiuo es
desamparado de todo bien e q̃ pia
mas la muerte q̃ la vida q̃ ver
lo suyo heredar. Q̃ sus enemi
gos. Amigos lo q̃ yo vos digo
todos lo vos entendedes e si por
pecados esta vez somos vençidos
nunca ja mas cobraremos ¶ Q̃
digo vos de mj lo q̃ yo cuyde fa
zer maguer q̃ ellos me q̃eran
prender a bida. Antes me mataran

yo mismo q̃ dar me a prision ¶ Q̃ por
cuydo ya menester q̃ fagades vna
postura entre vos q̃ todo aquel q̃ fu
yere del canpo. o q̃ diere q̃ pierde
por miedo de muerte q̃ sea tenudo
e q̃ do muriere q̃ yaga a judas
entre los fijosdalgo dentro. Mas es
tas palabras plogo mucho delo q̃
les dixera el conde. e otrosi fue
se todos enello ¶ Q̃ mas q̃re ben
zer lo mostró. q̃ no fuyr ni dar se
a prision. Fol. cxxxv. cõ de como el con
de fferrand gõ. saca a los vasallos de
sus prisiones.

Quando entonçes el conde
fernant gõ q̃ otro dia de
mañana q̃ se armasse
todos. e dixeran batalla a los mo
ros. desi el guiso sus azes. e mã
do a don gustio gõ de galaz e a
sus fijos e a los sus sobrinos del
conde q̃ fuesen en la delantera a
ellos q̃ dias e muy belas q̃ he
vn caballero muy esforçado e bueno
por sus armas ¶ Q̃ fuese por to
dos en aquella az dozientos caualle
ros. e dioles cinq̃ mill peões de
las montañas q̃ era muy ligeros
e muy bolentes ¶ Q̃ en la az
dieron por cabdillo a don lope de
bizcaya con los de treuiño e de
biruiesca e de castilla vieja e de
castro e de asturias. e fueron por
todos dozientos caualleros e cinq̃
mill peões ¶ El conde fernand

gõ fue en la az real con el muy mayor
e mejor tropa e los plazeres q̃ se
ouieron este dia caualleros. e beyut
estudepos q̃ ouo oydo este dia e
fueron muy buenos. e fueron pen
dos aquellos caualleros e q̃ cinq̃
peões ¶ Q̃ mandoles q̃ el dia
primero no pudiesse beuer ni los
moros q̃ dello oyesen la bos
na q̃ se tirasen todos a fuera.
e q̃ se acogiesen todos assi como
desq̃ los ouo assi ordenado
como fuesen. e aquel dia enda vno
en su az fueron se todos pa sus
tiendas. e desq̃ vino la noche.
bieron vna cierta grand ayuda de
gente enil ayre toda sangrentada co
mo ferida. e dalli a poco fueron el
los q̃ no oyo y ninguno q̃ no fue
se espantado ¶ E no pudiendo fu
yr dellos echaua por la boca q̃ todos
los dela hueste se beyen vnos
a otros. e despues al conde q̃
yazia dormiendo. mas q̃ do
el fue leuantado era ya passa
da aquella gierta e bio todo el
pueblo espantado de aquella bista
q̃ bieja. e la tenia q̃ era real
q̃ seria bencido ¶ El conde

6

q̃ do lo entendio mando llamar
a todos los de la hueste. e di
xoles assi. Amigos. los
moros son ydos q̃ fuyendo muchos

cuentamnetos/ llamo los diablos
con sus esperimetos q̄ fuesen · q̄
alguñ moro aſtroso q̄ ſabe fue
ſtus cosas fizo venir aq̄lla bi
ſion por el ayre por eſpantar
nos o eſta ſperança q̄ nos no
podesemos entrendido bie deue
des saber q̄ el diablo nō nos pu
ede fazer mjgur mal · ca le to
lljo el poder nro señor ihu xp̄o
q̄ acomendamos nos aq̄l
ſolo dios q̄ fizo todas las cosas
del mundo q̄ es poderoso de
dar / de toller aq̄en el q̄ere q̄
nō demos nada por tales cosas
/ deſde oy mas baya cada uno
adormir a sus posadas / demã
nana q̄ed todos armados enl
campo · ca ayudar nos ha dio
/ ver lo hemos q̄ Dllos fuero
todos conortados con esto q̄ les
dixera el conde q̄ Et fecieron es
to q̄ les el mando · Et desq̄ can
to el gallo lleuantaron se todos
q̄ oyeron missa q̄ fecieron su q̄
fession q̄ repentieron se de quan
mal abiā fecho / rogaron a dios
q̄ les ouiese merced q̄ los ayu
dase cotra los moros · desi co
mulgaron todos · q̄ dio fue la
mañana armaron se q̄ pusieron
sus aues ante sy como les abiā
mandado el conde q̄ Et los mo
ros pararon essi las suyas · q̄

como quien dize delidiar muy de pressa
· / mucho mucsson dela una pres
sa dela otra q̄ Et el conde fernā gō abre
ya fecho muy grāde portillo enla
pinā a dar delos moros · q̄ tā grād
espanto abrie de benzer lo moros
q̄ non dubdan de entrar por do
quier q̄ le semeiasse q̄ Et bueltos
los de affrica q̄ era muy valiente
andana bustido el conde para lidiar
de cabo cō el · q̄ el conde q̄ndo lo
vio sallio luego del · q̄ fue uno
para otro · q̄ dieron se grandes ferida
s delas lanças · q̄ pues mas el
conde q̄ mato aq̄l rey moro q̄
los vasallos de aq̄l rey moro
q̄ndo vieron q̄ señor muerto le
yazie todos · q̄ estando le yo
dos al conde · q̄ matando le luego el
cauallo · q̄ fino el apie el escu
do ante los pechos / el espada en
la mano defendiendo se a guisa de
omne esforçado · mas acorrieron
le luego q̄ss vasallos q̄ dieron
le vn cauallo · q̄ comēço luego
el conde de ferir / muy de pressa
en los moros q̄ Desi don gus
tio gō q̄ sus fijos / don diego
layn q̄ yuan en las otras aues fa
zia grand matadura delos mo
ros q̄ yazie ya el campo cubier
to de omnes muertos · tan bien de
moros como de xpianos q̄ El
conde fernā gō anduuo esforç

quando los suyos / dixiendo les a
migos / vasallos esforçad / sed
buenos / membrad uos de los q̄
tandos tuertos q̄ nos fizo almā
çor / siquiera estrilla de ganar e
q̄ esta · lidiaron todo el dia q̄ ſſ
non pudieron vencer · q̄ mu pe
ſo y muchos xpianos · pa sacu
dir los xpianos alos moros de
ſus posadas q̄ Et aluergaron y
alleg esa noche / fallaron todo
la q̄ menester ouieron / yuguie
ron / armaron velando toda la
noche · Dl q̄nto era de cōmo el conde
fernād gō vençio el conde
tro dya mañana fueron
los moros cō el campo ſus
astes pendon · dando tan
grandes voces / tan grandes ala
dos q̄ semeiaua q̄ todo el mū
do pendie y · q̄ los xpianos otro
si desq̄ ouieron oyd o missa de
grand mañana ſallieron al campo
q̄ Et comēçaron de lidiar q̄ El
conde fernād gō anduua entre
los moros ferendo / matando
assi como fuerte ſſamoſa / es
forçando toda via los suyos q̄
fuesen buenos · mas cō todo esso
non pudieron vencer · aun el se
gundo dia los vnos cō los otros
· Et ala noche tornaron se los ca
nos muy lazrados para sus
tiendas q̄ Et ouo y aq̄l dia mu
chos dellos muertos / feridos

/ los otros q̄ esta para esforçar muy
cansados q̄ Et q̄ndo fue la pri
mera noche el conde mando llamar to
dos / dixoles assi amigos q̄ ruego
vos por dios q̄ esforçedes / nō
desmayedes por el grand lazerio
q̄ yo uos digo q̄ tras ſſuerte ora
de viene abere dos grand acorro de
manera q̄ venceremos la batalla ·
q̄ Et uos q̄redes q̄ vençamos nos
seamos tras manana cō el campo an
te del sol ſallido · q̄ ſſamos los a
fuertes golpes muy esforçad / nō
los demos vagar · ca luego nos de
xaren el campo por fuerça · / digo
uos q̄ de muertos o vençidos / que
nō podran escapar q̄ Et desq̄ q̄
los ouiermos vençidos yremos en
pos ellos en alcance / vengar
nos hemos dellos del mal q̄ nos
han fecho · q̄ seguro so yo de los
q̄ nō ſſemos vençidos q̄ Et assi
nos desapremos todos mostr q̄
esto fuesse · ca nos nō nos q̄remos
dexar prender abiā en ninguna
guisa · ca bien sse yo q̄ lo meior
ſſaremos q̄ Pues q̄ el conde les es
to ouo dicho fueronse cada uno
para sus posadas · / dormieron
/ folgaron ſſasta otro dia · desi lle
uantaron se por la grand mañana
/ armaron se · q̄ los moros otrosi
ſallieron al campo q̄ los xpianos
fezieron el señal dela cruz ant

ant sus armas · ⁊ ffyguron todos a
dios de todos sus coraçones q̃ les a
yudasse contra aquellos sus enemigos
· desi abaxaron las lanças ⁊ fueron
ferir en ellos llamando sanctiago ¶
Q̃ como quier q̃ ellos estouiesse en
ssus dos de la batalla q̃ ouieron ya hu
dos dias mas efforçadamẽt q̃
las otras veladas · ¶ Mas el conde
fernand gõçalez era muy esforça
do caualler en armas fasta en los
moros auia grande mortandad
q̃ non auie ningũ q̃ se le osasse pa
rar delant · otrosi los otros de su
parte no se dauan vagar ⁊ tan grã
de era el ruydo delas feridas delas
lanças ⁊ delas espadas q̃ muy lexos
las oyen ¶ Q̃ como quier q̃ ellos fue
ssen muy esforçados en la batalla ·
Muchos lo eran mas q̃ndo oyen al co
de nobre castilla · don gustios gõ
çalez de ssalas q̃ era vno delos castella
nos auia fecho vn portillo en las a
zes ¶ Q̃ andando el faziendo grande
mortand en los moros fallosse con
vn ssey moro de affrica q̃ era caualler
muy esforçado ⁊ muy valiente ⁊ cu
bierto de dos escudos · e fueron
se ferir vno a otro ¶ Q̃ dieron se mu
y grandes golpes · e mato el mo
ro a don gustios gõçalez e murio y̆ ambos
el vn sobre vno del conde · en lidiaua
con vn moro delos mayores ⁊ delos
mas esforçados q̃ y andauã e
mataron se vno a otro ¶ Otros
muchos murieron ay dela parte de
los xpianos de q̃ non vos podemos
dezir sus nombres ¶ Mas como
quier q̃ los xpianos fuessen muchos
los q̃ y morauan · los moros nõ
auien cuenta · en tan muchos era
ssiempre auian ende q̃ dezir los
q̃ biuos fun ¶ Q̃ el conde fernã
gonçalez quando supo q̃ los mas al
tos omnes de aquella vanagoarda era
muertos e q̃ estauan los otros muy
acuytados dos e trystes ⁊ q̃ ferir
muy ayna desbaratados si acorro
non ouiessen ¶ Q̃ fuesse para alla
quanto mas ayna pudo · desi fue
ferir en los moros esforçando los
suyos ⁊ diziendoles ansi · sabed
gos ferid los de grado · Ca vengu
dos los ademos ⁊ yo so el conde fer
nand gõçalez ¶ Q̃ en todo esto fuera
el conde fernãd gõçalez muy grãd
mortandad en los moros · los
xpianos q̃ndo vieron assi tener
amio q̃er q̃ estouiessen lagrados
⁊ cansados esforçaron ⁊ perdie
ron el miedo · e fueron ferir en las az
es delos moros ¶ Q̃ el conde andã
do entre las azes delos moros
matando muchos ademas fallo
sse con aquel rey moro de affrica
el q̃ matara aguistos gõçalez ¶ Q̃ el
moro q̃ sienpre se desuiara del si pudi
era por q̃ oyera dezir q̃ nõ podia
escapar auida el omẽ q̃ con el lidia
sse · Mas el conde nõ le dio esse
vagar e fue luego lidiar con
⁊ dio le vn tan grãde golpe dela la
ça por el escudo q̃ dos partes gelo

fizo ⁊ passole todas las guarniçio
nes ⁊ echole del caballo ayuso muer
to en tierra ¶ Q̃ los moros auian grand
pesar q̃ ouieron desto allegaron se
mas de cuenta en derredor del con
de e mesclosse entonçe el torneo
muy mas fuerte q̃ antes ¶ Q̃ mu
chos y̆ y muchos xpianos q̃ nõ
fueron los q̃ y murieron q̃ cuyda
el conde q̃ nuestra tornaua a castil
la · Q̃ el estando en muy grand
cuyta começo a rogar a dios ⁊
dixo assi · ¶ Señor dios pues
q̃ yo non he vergüença de apanar es
ta lid nin q̃ro yo ende escapar
auida avn q̃ pudiesse escapar ¶
Ca merer me he en lugar de me
maten · ca mayor desonrra e q̃nd
pasar si viesse castilla en poder
de moros ¶ Q̃ como quier señor
q̃ nos seamos muy pocos delos e
muy esmidos entre ty · e nos tu
tengas sana · por ende señor nõ
q̃eras tu destroyr a espanna · Ca
sera muy grand mal de se perder
assi tan onrrada nobleza ¶ Q̃ señor ihu xpo por q̃ menos
cuydaste lo q̃ pusiste comigo q̃
me acorriesse quando fuy en cuyta
· Q̃ yo nõ sabe fallesçido ¶ por q̃
me fallesçes tu · e señor pues
q̃ assi es tu eres de mi desemparga
do por alguna culpa q̃ yo tenga
· ssi sube este my cauallo en q̃ yo
ssi nõ todo sera destroydo por el si
glo ¶ Q̃ el conde andando assi

dizendo ⁊ apellandose empesa a
dios · ⁊ diziendo con todo esto a q̃nd
poder · oyo vna voz q̃ le dixo · se
ffriando sepas q̃ grand bando te
llegua ¶ Q̃ quando esto oyo alço los
ojos ssus por quien era el q̃ llo
mana · e vio al apostol sanctiago
estar sobre si con grand esquadra
de caualleros todos ssennados de
ssennales de cruzes e dixo q̃ se a
el dirias · e q̃nd oyo los
moros sus azes pauados · ¶
Los moros q̃ndo lo vieron ouieron
muy grand miedo · e fueron muy
mal espantados e nõ supieron
q̃ se fazer ¶ Q̃ marauillaua se
mucho onde venie q̃ndo alli ansi to
dos ssennados de vna ssenal ⁊
ssi monoyr dixo entonçes q̃ puede
esto ser o onde puede esto ser
q̃ tan grãd poder creciese al conde
¶ los xpianos q̃ estauan muy ca
ssados · e todos q̃ fuerça de poder
ya los cuerpos q̃ndo vieron al
apostol fueron mucho esforçados
· ⁊ perdieron todo el miedo q̃ es
tauan ¶ Q̃ ferieron en los moros
tan de rezio q̃ mataron muchos
dellos ademas · e los otros q̃ es
caparon fuyeron del campo · El
conde fue entonçe en pos ellos
en alcançe · e mato e cativo
muchos e alos otros syguiendo
los fasta almenar · e duro le a
el alcançe vn dia ⁊ dos noches
⁊ desi al quarto dia tornose el

conde con su compaña a fazinas et
bustaron entre los moros muchos
alos xpianos q̃ murieron enla bata
lla ¶ Ca los q̃ren llevar a enterrar
a sus lugares o a sus naturaleos ¶
Q̃l conde fernand gõ̃ez dixo esto bo
dixo los suyos · amigos nõ̃ me sor
ja q̃ fiziemos bien nin conducha en
esto dexar enbargar de llevar
muertos alos logares · ca tengo
q̃ non ganades y nada · e demas nõ̃
vos lo tengo por conducha · ca mete
redes grandes duelos o grandes
muydos enla tierra · los muertos alos
buenos por q̃ los han de enbargar ·
ca por duelos q̃ y fiziamos nõ̃ po
dremos tornar ningunos dellos
a vos · mas consejo vos he bien q̃
ha vna yermita q̃ es lugar mucho
honrrado · e terna yo por bien de los
enterrar y · en tal mejor lugar q̃
este non podrian yazer ¶ Q̃ dixo
dos q̃ yo he myo cuerpo pinchado
de echar y ¶ Q̃ respondio q̃ quando yo
finare q̃ y me enterren · e yo pug
nare en fazer dl̃ q̃l lugar q̃ sea mu
cha onrrado · e mucho honrrado ¶ Q̃
llos otorgaron e entonçes en a
llo q̃ el conde dixo ¶ Q̃ enterra
ron los alla en aq̃l lugar · e este
es sant pedro de arlança · despues
tornaronse todos a fuero se en
dubdos asus lugares ¶ Q̃ en este
año comenco alabdelmelic rey de
cordoua y acerca desa abdat q̃
oy en dia esta y avn · mas nõ̃ di
xe la estoria el nombre del ¶ Des
pues desto guisso su flota e fue
sobre cepta e cerco la e priso la
e puso enella su guarda e pu
so y bn omẽ poderoso desu con
pana · desi tornose pa cordoua
¶ E fizo labrar muy bien la mes
quita mayor e ordo muchas en su
regno ¶ El sesto capllo de como el conde
ferrand gõ̃ez fue alas cortes a leon
e de como lo priso despues el Rey
don gõ̃a de
nauarra //
nel q̃rto año
del regnado
del rey don sancho q̃
fue en la era de mill e
sesenta e seys años ¶ Q̃ando anda
ua el año dela encarnacion en mill
e bij ¶ Q̃ el del imperio de emp
q̃ en xpũ̃ / fizo el rey don san
cho sus cortes · e embio desir al
conde fernand gonçalez q̃ veniese
a ellas · ca ya todos los altos omẽs
del regno eran y dos e non el
¶ Q̃ conde q̃ndo vio el mandado
puso le muy de coraçon · ca se tenia
por muy desonrrado e por abilitado
de besar la mano a ningun em
perador · e q̃ fuese pa alla ¶ Q̃
vendo portol comunal fizo su ora
cion adios en esta guisa · Señor
ruego te e pido te por merced
q̃ me quieras tu ayudar en tal
guisa por q̃ yo pueda ayudar
e sacar a cabdella dela prisyon en
q̃ estoy · ¶ Despues q̃ el leyo
cerca de leon salliolo a rescebir,

el rey con esos suyos omes mucho
honrrada mente · e ouolo todos en
el muy grand plazer · mas como
quier q̃ assi dos fuesse bien enla fabla
nada mucho preso ala reyna dona
teresa su madre ¶ Q̃l conde lle
uo y entonçes dellas cortes bu
eno y mudado muy bueno e bu
caballo muy fermoso q̃ obiera
ganado de almançor ¶ Q̃l rey do
sancho q̃ndo vio el caballo e el
acor pago se mucho dellos ¶ Q̃
dixo al conde q̃ gelos vendiese
¶ Q̃ el conde dixo q̃ gelos non
vendera · mas q̃ los tomasse en
don si dellos se pagasse · el rey di
xo q̃ gelos non tomaria · mas q̃ ge
los enviase · e le daria por ellos
mill marcos de la moneda q̃ a ese ti
enpo corrie · abenesco se enbio a
mos sados · e pusieron vn dia sena
lado enq̃ diese el rey el dober · e
si aq̃l dia non gelo diesse q̃ fuese
cada dia doblado · e fecho esto
sus cartas partidas por a · b · c · e esc
ujeron y toda la postrimera q̃ fuesse
ante los testigos q̃ se ameneron
ay · assi avie el rey comprado bi
en el caballo e el acor · mas sallie
ron le muy caros ante cabo de tres
annos · ca non podria el pagar el al
por guisa ninguna tanto avie ese
sido · e pidio por ellos el senorio
del condado de castella · despues
q̃ las cartas fueron feytas e se
desapodero del todos los altos
omes fueron se pa sus lugares · mas
el conde fernand gõ̃ez fablo con la
reyna dona teresa madre del
rey q̃ se fuese sobre puebla de ca
mpeo ¶ E esta reyna dona te
resa envio por el · e dixole la re
yna q̃ le fuese dar por muger a su
sobrina dona sancha fija de don
garcia rey de nauarra si a el plugui
ese · e q̃ se fiziese casamiento muy bue
no e muy comunal pa el · e q̃ a
si abepe todo bien e todo amor
entre el · e el rey don garcia ¶ Q̃l
conde fernand gõ̃ez non rendio
la enemiga con q̃ lo fazie la re
yna otorgo se enllo e touolo por
bien · mas fue y muy mala mẽ
te engañado ¶ Ca bien entendo se
gund dize el proverbio comun al
carnero encantado q̃ ha bustar
la lana · e viene trasquilado ¶ Q̃ la
reyna fizie lo todo con engaño
por el grande desamor q̃ le avie
¶ Q̃ pues q̃ la reyna vio q̃ non
torgaua el conde enl casamẽto
fizo luego astũ̃ vna carta muy
mala e muy falsa q̃ desie assy
¶ Yo vos don garcia rey de nauarra
de my dona teresa la reyna bue
na de leon · salut como a reyna
no q̃ mucho amo · bien sabedes
vos como nos pedimos al rey do
sancho nro padre la onra del
mundo q̃ yo mas amaua ¶ Q̃
digo vos q̃ si yo fuese rey

como lo uos sodes q̃ ya agora be
gado sere el. ¶ Vos agora te
nedes tiempo de lo benguar si q̃s
des ¶ Q̃ yo prometido he al con
de fernand gõ dela fuente dar
por mugr a brãca fija · e el ha de
yr a uos ¶ Q̃ pues q̃ lo auedes
en la mano matar lo hedes si q̃s
quedes e abredes del buen dere
cho · despues q̃ el conde fue lle
gado a castilla ¶ Q̃ ouyeron los
castellanos de aquel casamiento
plogo les ende mucho · e tomaron
q̃ era buen casamiento e cataron
pa auer todos paz e amor, entre
si ¶ Mas tenga el diablo de ore
guisa rebuelto el pleito ¶ El con
de enbio luego su mandado al
rey de nauarra q̃ se q̃ie bauer a
el alhedo el torneo por bie · ¶
el enbiole dezir q̃ en aquella se
rie buen lugar · e el rey otorgose en
ello ¶ Q̃ pusieron dia señalado
q̃ndo se uiessen · e q̃ no lleuasen
y mas de cinco caualleros cada
uno ¶ Q̃ el conde lleuo consigo
entonces cinco caualleros de los
mas altos omes e mas nobles de
castilla assi como lo auie puesto
¶ Q̃ el rey de nauarra desotro
con los nauarros lleuaron
treynta e cinco ¶ Q̃ el conde
fernand gõ q̃ndo assi uio ve
nir al rey touose por engañado
· e dixo con grand pesar q̃ auia
mal balme · q̃ endo me por la
palabra so traydo · e deuiese a
guisa sonar el mundo a tal gisa
enemiga como esta en q̃ e agora
so puesto enla q̃ me dexo rey
pelayo el monge reprendiose el
mismo dela su mala andanza
no pudo tornar lengua ni esfuerço
ni se atreuio a defender se del
¶ Q̃ fue · e menose en una her
mita q̃ y auie con q̃llos · b · ca
ualleros q̃ troxe cuydando se ay
parar · e guardar bien la puer
ta ¶ Q̃ el estudiero del conde q̃ndo
aquello uio fizo como muy leal
allegose ala iglia · e echo los
dentro las espadas por una
finiestra q̃ y auie · e tomose el
e los estudieros dos arcos ca
ualleros pa castilla pues q̃ bien
con q̃ no podian acorrer aquis
señores ¶ Q̃ el rey don gil fue
luego ala hermita · e combatio
la muy de rezio todo el dia ·
mas en cabo non adobo y nada de
lo q̃ el trae ¶ Q̃ la tenie el conde
muy bien guardada la puerta
· Q̃ el rey q̃ndo uio q̃ era ya no
che pregouo al conde si se q̃ie
dar al prision sobre omenage
e q̃ assi no prendrie muerte ¶
El conde dixole q̃ si · e tomo
le la fuerça dela salua fe al rey
· e metiose en poder del rey
co aquellos cinco caualleros · e pe
so q̃ pesso mucho adros de aquello

q̃ fecera el rey don gil assi de
la postura q̃ q̃brantaran como
del ayuntamiento dela iglia ¶
Ouieron todos los q̃ alli estauã
una grand lur enel ayre · e ca
yose luego por medio aquella igle
sia de somo fasta fondon · e abrio
el altar con ella · e assi esta oy
en dia · pues q̃ el rey don gil
touo el conde en poder mando le
echar en fierros ¶ El conde q̃ el
grand pesar q̃ ende auie · fuese
al mo señor · e dixo · Señor · se
nor por q̃ me desamparastes assi
· ca si tu q̃sieras · e yo bien sopi
era q̃ los nauarros no me fa
llasen desarmado · de fecho en
era yo con ellos · mas por esto me
tengo por mal pagado de ti ¶
Q̃ señor si tu aca fuesses en ti
erra no prar te ya yo por ende
¶ Q̃ yo bien tuydo q̃ nunca fue
cosa contra ty por q̃ yo assi de ti
auiese ser desamparado · e morre
yo aq̃ de mala guisa como ome
mal andante ¶ Señor tengo q̃
si te pesar fizo q̃ bien deuedes
ser bengado dem ¶ despues
q̃ le echaron los fierros metiero
lo en prision en castro viejo q̃
es castillo muy fuerte · e como
le tenien grand sana los nava
rros dieronle mala prision muy
fuerte · e como era ante sin me
sura fueron omes muy des

mesurados amor el · e dexaronlo
solo sin otra compaña ninguna ¶ El
conde dixo entonces al rey do
gil no has por q̃ tener presos
aquellos caualleros q̃ amigos tuyos
no has por q̃ les fazer mal Ca
llos no ha culpa enesto ninguna
Q̃ por mi abenes q̃ ayo demandes
¶ El rey soltolos entonces e enbio
los a castilla · los castellanos q̃n
do supieron q̃ el conde era preso o
bieronlo mal grad pesar q̃ por poco
no pdieron los sesos e fizieron
muy grand duelo por toda cas
tilla · e llamaua a dezir · ay dios
como somos omes de fuerte ben
tura · Ca por nros pecados no
queres tu q̃ salgamos nunca de
premia ni de cuyta · mas q̃eres
q̃ seamos nos e toda nra nata
siempre sieruos · Q̃ por ende
nos dixe agora siempre este q̃
bramo · e bien vemos q̃ somos
en grand sana contra ty por q̃ tu
nos das esta cuyta tan grande
· demas todos los de españa
nos desama mucho con yssa
¶ Q̃ nos no sabemos aquen le
dezir nra cuyta si no a ty q̃
tu por la tu merced nos quieras
oyr ¶ Ca nos cuydauamos ya
salir de premia e de cuyta co
el conde fernand gõ ¶ Q̃ a
gora auemos mester de siempre
bien enella · ¶ Estonces ca de

como el conde ferrand gõ. salliõ dela prision.

El conde ferrand gõ yazien
do en la prision era muy
bien aperçebido de todos
los menesteres por q̃ era sonado por
toda la tierra q̃ era el mejor caualle
de armas q̃ entonce fuesse en aq̃lla saçon. ¶ Por ende abid
grand sabor dello ber todos y de
lo conoscer. ¶ Onde este como medio
vino en arnaçon, abm conde de
lonbardia de yr en romeria a
sanctiago ¶ Et tomo vna grand
compaña de sus caualleros. Et
metiose al camino e fuese ¶ Et
pues q̃ llego a castilla pregunto
por el conde do era. los dela tierra
dixeron le como era preso y sobre
sí staua. y como auie ya vn año q̃
lo era ¶ Et conde lonbardo fuese
entonce pa castro el bieio. y q̃n do
y llego pẽsso se podria ver al
conde ferrand gõ ¶ Et en sabor
auia el saber dello conoscer. e
por q̃rer se podrie tener ppo
en alguna cosa por q̃ tal onne co
mo aq̃l no era guisado de tener
en la prision ¶ Et metio alos
porteros grande algo q̃ ge lo
dexassen ber con dos caualle
tos no mas ¶ Et los caualleros
q̃n do oyeron la pmesa abriero
le la puerta del castello ¶ Et los
condes q̃n do se bieron assi solos

epon se muy brẽ vno a otro ¶ Et
cuemo se fablaua assi muy gñ
despues q̃ ouieron su fabla de
todo lo q̃ alleguen despidio se del
el conde delonbardia llorando
mucho delos ojos. y salios se Et
despues q̃ fue fuera del castillo
no osso poner en olujdo el fecho
del conde ferrand gõ. y por lo
q̃ el era preso ¶ Et fuese pa la
posente dona sancha ¶ Et q̃n do
la el bio fermosa y apuesta q̃
mas no podrie ser. vna donze
lla dixole en su propiedad q̃ auia
gñde offella della. por q̃ tenie
q̃ era duena sin ventura y de mal
fado mas de quantas auia enssi
linaje. pues q̃ los castellanos tan grand pesar auie della
Et por q̃ les bino dizo el q̃
te mal tan gñde q̃ no ha par.
Et tu gemeias me duena q̃
piadad y fin buẽ conoscer. Et
tienes grand poder pa fazer
buẽ e mal ¶ Et sepas q̃ si tu
no osleyes guarecer al conde
de muerte q̃ se adeua por tu ca
lpa poder eden castilla. y digo
te q̃ fazes enesto grand amor
alos mayores ¶ Et este les fa
ze mucho mal y mucho abra
to y andan ellos por ende mu
chos alegres y muy loçanos e
tudlos alos ygnanos muy gñ

esficiency. y tu creed por ende tu
ny menos tabida de tu pres e
sepas de nosotros de todas la gen
q̃n do lo supieren. y q̃n mayor
ati la estimaran ¶ Et si tu pudie
ses cassar de este conde todo el
mundo te terie me por bien aven
turada. e sepes por sienp̃ sama
honrrada delos de espanla. Et
en berdat nuca duenad fizo tan
buen fecho como tu fezias
enesto ¶ Et si tu as entr̃ fecho
bistes en alguna saçon amor a al
gũd caualle mucho mas. dezid
amar a este ¶ Et no ha empera dor
ni caualle en todo el mundo tan
bueno de armas como este es
. pues q̃ el ouo sido esto dubdo
pidiose della e fuese pa santiago
enssi como auia - la infante dona
sancha. enbio luego tras el mandado
con vna duena desta manera al con
de ferrand gõ ¶ Et pues q̃ la due
na ouo fecho todo lo q̃ le mando
con toriose mucho ayna con el
recabdo ¶ Et quando esta duena
muy grand pesar dela lagrima
q̃ bio sofrir al conde y dixole
como lo deziau muy lagrimo
de mas. y q̃ auie del muy grand
pesar y q̃ se querellaua a dios por
en dexar q̃ ella sola lo q̃ria q̃
car deste mundo y fazer le pu
der muerte ¶ Et q̃n ella q̃ fue

q̃ podria el estupar. Et como
fuego uos prisa ffe quos de
uedes adios q̃ bos vayades ael
y q̃lo conortedes q̃ no lo q̃ndes de
sempaga ¶ Et q̃n el infante oyo esta
grand pesar y lamentacion de
y. la infant le dixo bien vos di
go amiga q̃ me tengo por mal
andante y me pesa de q̃nto mal
el fuese. mas fio en dios q̃ abn
saçon bema q̃ le bere yo bien
andante ¶ Et q̃ero fazer vna
osa como el abenerme agrada
al su grand amor q̃ me el ha
¶ Et q̃ puesto me aventurare
lo yr ber. e fablar le he entre
der en todo mj. Et
como esto dixo fuesse pa el
castillo do el conde yazia. El
conde q̃n do la bio plogole
mucho de ella. e dixole q̃ be
nida sea aq̃lla. Et ella dixo
ella esto fas fazer el grand
amor ¶ Et esto es la cosa del
mundo q̃ mas tuelle alas da
mas pauor y berguenca. e
q̃ntas cosas son ¶ Et por el
amigo olujda la muger so el
omne alos padres y alos pa
rientes. y todas cosas. y el
mundo. ca dello q̃ al omne fin
paga esto es lo mejor ¶ Onde
bos sodes muy lagrimado por

tu amor ⁊ auedes grand cuydado
de ⁊ mucha buestros bie ¶ mas yo
ego uos yo ⁊ uos no̅ queredes a
gora ⁊ ya uos fuerte si uos to
uiese̅ por bien ⁊ mucho ayna et
mucho en paz ¶ mas si uos ⁊ plese
redes ⁊ uos ⁊ de aqui ayna ⁊ yo
⁊ me ⁊ fuyades pluo ⁊ omenaje ⁊
la mano ⁊ me tomedes por mugr
⁊ casedes comigo ⁊ me non dexedes
por ⁊ dueña ninguna ¶ Q digo
uos ⁊ si esto non fizieredes ⁊ non
saluredes de aq̃ nuca ⁊ nos̃pedes
aqui omne de mal ⁊ recabdo ⁊
sin confesso ¶ Q non ⁊ trudes pdr
por uu culpa tal dueña como yo
so · ⁊ si buen seso auedes deuedes
pensar en esto ⁊ uos yo digo ¶ Q
conde ⁊ dixo lo oyo touose por yu
apido · ⁊ dixo entresi ⁊ si pluguie
se adios ⁊ fuese ya como bien de
sedes · ⁊ torno con ella · ⁊ dixo
le Señora yo bendar digo adios
⁊ aues ⁊ si uos cumplides esto ⁊
me dezides · ⁊ uos tome por mu
ger ⁊ ⁊ ⁊ ase̅uslo ¶ si uos
cuyde fallescer desto ⁊ uos digo
fallesca me dios como omne si
so ⁊ sin bondad · ⁊ esto ⁊ de sedes
ruego uos ⁊ punedes delo cplir
⁊ no̅ lo ⁊ grades poner en oluido ¶
Ca yo non uos mentre de cuyo uos
he dicho si uos esto podedes cũ
plir · ⁊ fazer ¶ pues ⁊ ellos ouie
ron ydo de ⁊ a̅ssi ⁊ ado ⁊ entresi
dixole ella · Señor pues ydo los

tengo ya guisado · ⁊ vayamos
nos luego ante ⁊ nos padre lo en
tiende · en ya noche es ⁊ assi
como esto dixo salieron se luego
del castillo ⁊ fuerõ si bia ·
Q̃ndo fueron ya alongados
del castillo departon el consejo
delos franceses · ⁊ menguose
por un grand mont ⁊ y auie a
la pre̅ siniestra · ⁊ por ⁊ el conde
non podie andar · con los fierros
⁊ eran muy pesados · ouolo ella
de leuar · a cuestas una grand pi
ega · ⁊ anduuo assi toda la noche
fasta otro dia mannana ¶ Q pues
⁊ el dia fue claro metieron se en
un montre mucho espesso ⁊ brieg
y acerca por auyen ⁊ los non bies
ninguno por esperar la noche · y ·
¶ El octauo cap̃o de como el conde fernan
goncales ⁊ la infante̅ dona sancha
mataron al arçobispo

Uos estando assi ados
dos en aql mont obis
pon se de ver en una
en grand peligro ⁊ en grand cuy
ta ¶ Ca un arçobispo del castillo
omne malo ⁊ pesol fue acaga fue a
caga · ⁊ andando por aql mont ca
yeron los pedones en el rastro
del conde ⁊ dela infante ¶ El
arçobispo yendo en pos ellos o
uo los a fallar ¶ Q̃ndo los vio
plogole mucho de coraçon · ⁊ dixo
los dones traydores tan uos po
dedes ya yr mas podredes escá
par de mano del rey don gar-

cia nuestro señor el mal morte̅ que
uos el non de malas muertes
a amos dos · ⁊ onde le cuydo
dos mas fuyr ¶ El conde le
dixo enbiemos amigo ruego te
⁊ uos tengas por pdido · ⁊ prome
tote ⁊ si lo fizieres ⁊ te de en
castilla una cibdad delas mejo
⁊ y ouier ⁊ siempre la aya por
tu heredad ¶ El arçobispo
como era omne malo · ⁊ sin mesura
dixole · conde si uos affedes que
esto sea por dad · dexat me cum
plir mi voluntad con la dueña
¶ Q̃ndo el conde lo oyo de su
ossa tan sin guisa · pesole mas ⁊
si le diera una grand lançada
⁊ dixole ⁊ demandauades assi mu
y sin razon · ⁊ ⁊ ssa grand sin
dadad por uos trabaja · la infan
te como era dueña muy entendi
da · dixo al arçobispo ⁊ como en
arte · amigo todo lo ⁊ uos ⁊ de
des quiero lo yo fazer de gra
do · ca por esto non ⁊ temos nos
morir ni perder el conde ¶
Ca mucho mas vale ⁊ partamos
el pleito entre nos todos tres ⁊
mas ha menester ⁊ nos apre
nos amos a un lugar · do el conde
no̅ nos pueda ver · ca daqui
por ende muy grand pesar · ⁊
ws destinadades delos pannos
⁊ guardar los ha el conde̅ tan
de mi entra · ⁊ do aquesto oyo
el arçobispo touose por ẽgrido

por ⁊ cuydo ⁊ todo su pleito tenia
bien partido · mas el plazer tor
nose le en al · Ca cuydando el
confonder acerro · quedo el con
fondido como omne malo ⁊ desa
sonado ¶ Q̃ desi apriesa se amos
ya quito · el arçobispo cuydando
luego cuplir su voluntad · truxo
luego della ⁊ quiso la abraçar
· mas la infante̅ dona sancha
como era buena dueña · trauo del
mucho esforçadamente · ⁊ diole
una tirada contra si · de ⁊ edo
le don traydor bien me cuyde
agora vengar de uos ¶ Ella
temendo lo assi · llego el conde
con un cuchillo en la mano · ⁊
matolo le alli amos · ⁊ to
molo le la mula ⁊ el arco ⁊
los pedones · ⁊ priso̅ los si
tio en la noche ¶ Q̃ pues ⁊
fue noche cavalgaron en la mula
amos a dos · ⁊ tomaron el arco ⁊
los pedones · ⁊ fueron su bia
· mas agora ⁊ uos dexatemos
aqui de fablar del conde ⁊ y
ua por su camino · ⁊ dezir uos
hemos del acuerdo delos cas
tellanos · ¶ El octauo cap̃o del acuerdo ⁊
ouieron los castellanos hoy de yr buscar al conde · ⁊ de como se fallaron
os castellanos con el cal
ifante̅ dona sancha con
allegados assi como
los auemos ya desuso dicho
por auer acuerdo entresi sobre

la prisión del conde fablaron mu
cho entre ellos como lo podrían sa
car · e libralle. E no se podría ello
fer sin entender en ello · ca los
unos dezían una cosa · e los otros
otra. E Quando esto oyo nuño
layn como era omne de gruand se
so · e buen caualler · ouo dello mu
chos effforçados · dixo les a
magos yo uos lo dire para que
sepades · fagamos una ymagen
de piedra a semeiança del con
de · e desi fagamos sitia sobre
ella · dela guardar · e uestamos le
la mano assi como si ella fuese
el conde · e pongamos la en sue
lo de un carro · e leuemos la
ante nos · e fagamos le un ple
yto e omenage por amor del con
de · assi ella no fuyere · que no fuya
mos nin nos tormentemos a castil
lla sin el conde · e el si y tornare
sin el fincar por traydor · e ponga
mos la seña de castilla en somo
de aquella ymagen. E Esto uos di
go · si el conde era fuerte en auer
fuerte cosa era estar · ca nos assi lla
temos · e desi vayamos hu sea
al conde do quier que del sepamos
mandado · e si lo fallaremos o
lo aduxiremos con nusco · e si no
y moriamos todos con el · e fa
remos muy buen auenir · e tardar ya
tanto. E Ca mucho nos menos
cabamos · y · e acabamos esta
dia honrra en esta detardança
2 anos mal pres · E Ouyeron
que el lidiara · e nos no sabemos de
ello nada · E dios nos quiera
por ende si en alguna cosa y
pres mos · e que nos agora que
rio · dumos alun caualler que
nos somos · C C C · caualleros
no nos atreuemos a fazer al
guna cosa sin el. E Assi prende
omne en poco de otro buen pres
si lo assi ha por mala guarda
· pues que don nuño layn ouo di
cha su razon · plogo mucho esto
dos con ella · e otorgaron que era
muy bien dicho el auie dicho · e que
era buen acuerdo · e fizieron luego
la ymagen · e pusieron la en
el carro como era ya dicho. E
metieron se luego al camino ·
e fueron se con nauarra · e
al uergar que ese dia cabo de aquel
logar · otro dia passaron monte de
ca · e fueron al uergar a brit
pudo · e mouieron de alli otro
dia de grand mañana · e comen
çaron ser camino. E Del conde
otrosi vinendo con la infante
muy lazrada · e dio bueno a los
castellanos venir con sy e non
con grand miedo. E Ca bien en
tendieron que era mozos · que andaua
en pos ella la hueste · e fueron en
tan grand cuyta que no sabien
que fazer · por que non veyan me
dianed adelfrech · do se estonder
pudiessen · e el conde paro bien
mientes · e conosco luego co
mo eran los castellanos · e di
xo ala duena donna sancha no
temades · ca estos que aqui vienen
todos son myos vasallos · e aque
llos que nos dan ellos traen es la myo
La mano · e desi luego que llegaron besar uos ha
la mano · e rescibiu los por
señores. E Del conde enbio entre
ge con ellos un escudero que les
dixesse como era el sano · e a
legre · e que truxe consigo pan mu
ger a la infante donna sancha · los
castellanos quando oyeron el ma
dado fueron muy alegres · e gra
desçieron lo mucho a dios · E en
mendaron todos de coger por el
grand plaser que ouieron · pues
que llegaron al conde besaron le la
mano · e rescibio los · e luego en
este logar · a la infante donna san
cha presentaron · e besaron le las
manos diziendole ansy · Seño
ra donna sancha en buen punto
nacistes pa castellanos · ca por
nos abemos cobrado tan buen señor
e nuera muger fijo tan grande
bien a todos omes como nos abe
des fecho agora · e entonces se
fueron todos de consuno para el
forado · e passaron y los fiemos
al conde · desi fueron se para
burgos · e fizo el conde luego
y sus lodes muy mucho a
honrrados con la infante donna
sancha · E desque ca de como el rey
don garcia de nauarra lidio con el conde
ferrand gonçalez · e fue preso el rey don garcia

Quando cayo anos del
regnado del rey don san
cho que fue en la era de mil
e cient e sesenta e siete anos
Quando andaua el ano de la e
carnacion en dant xxxix · del
principio de enpp en xl · mj ·
E Del conde estando ya assen
tado en su tierra bien le man
dado como el rey don garcia de
nauarra le tenie coger la hue
con grand hueste · el conde luc
go e lo oyo aquesto luego cogio
si todo su poder · e fuese a cabo
de su condado do el rey de nava
rra estaua ya. E Partio se cada
uno del un cabo · e del otro · E
començaron de lidiar muy fuer
te mente · e no se podia bien ver
los unos alos otros · e estudo assi
la fuestenda en pesa bien fas
ta medio dia · desi començaron
se de bencer los castellanos ·
e murieron y muchos dellos
· e los otros que fincaron fueronse
dando el cabo. E Del conde fer
nand gonçalez quando vio los suyos
assi mouidos e fuyr como de
les de mal tien · e desque vio
amigos muy mal lo fazedes

ca por este fecho pierden oy los q̃ son nasçidos · e por nasçer q̃ son de nos bien q̃ mayor q̃ nos desamparedes el canpo ye aquí q̃ro morir · e si me bedes de xamays pedes ser vos ha por siempre fretrayd̃o · e nos fagen lealdad · los castellanos q̃ndo aquesto oyeron oyd̃o · dixeron mas val q̃ muramos todos aq̃ q̃ nos fuyr assi · e q̃ nos tengan los genoues · e de q̃ayan sienpre q̃ fretrayer de nos · assi como este dixeron · tornaron todos contra los genoues · e matáron muchos de ellos ¶ El conde fernand̃o q̃ndo vio el rey · començole de animar · e dixole sey don gil sallet ara · e partase por nos amos esta batalla ¶ El rey como era omne muy ballente · e muy esforçado q̃ndo aquello vio · sallio ael ¶ E fueronse ferir amos a dos · e diole el conde vn tan grand golpe q̃ lo derribo luego del caballo en tierra ¶ E fue luego preso · e lo no pudieron anparar los suyos · los genoueses q̃ndo vieron esto q̃ fuese non auien poder · començaron todos de fuyr ¶ Los castellanos ye

ydo en pos ellos en alcançe matáron e firieron muchos dellos · assi q̃ bien tomaron enmiendas del mal q̃ les auien fecho en castilla ¶ E como el conde non el rey don gil de burgos · e mandole meter en fierros · e yugo en los pies tres meses ¶ E en este año no murio el pp̃e iohan · e fue puesto en su lugar este el bp̃o · e fueron cõsul · C · xxx · vj · aplegos · el xp̃o ca de aquí el conde saco al rey don gil de la prision

del sesto año del regnado del rey don sancho q̃ fue en la era de mcccc · xx · vj · e sesenta e ocho años ¶ E q̃ndo andaua el año de la encarnaçion en dcc · xxx · vj · ta ¶ E el del imperio de enperç en quse · la conde sa doña sancha auiendo ya muy grand pesar por q̃ su padre ya era preso · fablo cõ los castellanos · e dixoles assi · ¶ Muy fuertes vos sabedes muy bien en aquesta mi yo q̃ q̃ amo q̃ el conde de la p̃sion era lo tenpre my padre el rey don gil · por q̃ el ha muy grand q̃rella de my · e todos los nauarros · E q̃ en my le viño este mal e esta p̃sion

ayamos q̃ gelo ayudasse a mantener e defender e sostener las batallas por el · e de entonçes acá fue llamado aquel mozo alhagib q̃ quiere dezir portana o omne q̃ tiene lugar de rey · e por q̃ siempre las mas vezes fue vencedor de todas las batallas q̃ fazie llamaron le almonçor q̃ quiere tanto dezir como defendedor · e como quier q̃ muchos trabajassen por aver este nombre · e este señorio nunca lo pudieron aver · e este ouo lo con consentimiento e aplazer de todos los moros · e fue su adelantado de allá adelant ¶ E assi fue el señor e tuuo todo el poder del regno q̃ metio todos las cosas q̃ y eran so su mano · E assi q̃ yssem no auie al deuer enel regno si no tan sola mente el nombre q̃ auie de rey · e q̃ en la moneda e en los pandos e en las pinturas de los pendones q̃ fazen an q̃ pongan y el nombre de yssem e por yssem fazian todos oraçion assi como por rey ¶ E este rey yssem estouo siempre en la alcaçaua de cordoua encerrado · e no sabie nada de todo lo q̃ se fazia por el regno ¶ E en verdad non dexaua almonçor llegar a el ome ninguno q̃ fablase con el ni le dixiesse ninguna cosa ¶ Assi ninguno no sabia nada de fazienda de yssem otra cosa ninguna si no quanto les dezie almonçor · q̃ndo les dezia esto · e esto nos manda fazer nro señor yssem · e todos los moros q̃ven a almonçor de q̃nto les el dezie ¶ E este almonçor q̃ndo yua am hueste acorrer a algũ de los moros a aq̃llas guardas q̃ auien de guardar al rey yssem por mandado de almonçor assi lo guardauan q̃ q̃ndo en alguna algara o yua a folgar assi huerta o assi vergel q̃ ninguno non osaua fablar con el en ninguna manera ni llamar lo a boces ni fazer le ruydo ni q̃ el rey yssem fasiendo esta tal vida con sus mugeres e sus anadeles q̃ le fazian muchas amenidades por mandado de almonçor · e q̃ndo el q̃ le fazie almonçor era fisico muy grant sabidor · por q̃ almonçor no gelo fazie por al si non por el señorio q̃ le dio del regno ¶ E duro al monçor este poderio veynte e seys años · e en el espaçio destos años fizo el sobre dicho cristianos aquellas dos huestes en q̃ les fizo muchos males e les astrego la tierra · E tanto amauan los moros a este almonçor e pregauan por estos exercitos q̃ fazie · q̃ por muchas vegadas le quisieron dar el regno · mas el nunca lo quiso tomar · E assi yssem · vna vegada auino assi q̃ este almonçor fue contra tierra de castilla · e esto era en pos el inuierno · E el q̃ riendo se tornar para cordoua · tomaronle los cristianos el puerto por do auie de pasar · e tomaronlo · e ayudando les mucho la nieue q̃ fazie · e muy grande · Almonçor q̃ndo vio q̃ la pasada del puerto tenpo en

enbargada fino sus tiendas enbu
llano q̃ y abie· ⁊ fizo arar ⁊ sembar
muy grande tierra con los bueyes
q̃ truxe del polo q̃ abie fecho enla
tierra delos xpianos ¶ Et el allí es
tando oyme cada dia la tierra· ⁊ fu
e tan grand destruycon enla ⁊
ciudad q̃ ellos mismos los xpianos
vinieron a el a rogarle ⁊ pedirle
por merced q̃ se fuese su via ¶ Ca
ellos le desenbargaran el puerto
en guisa q̃ pudiesse el pagar ⁊ sin
gente muy gñ sin enbargo ¶ Ca
un sin esto diablo muy grand auer
por el pan q̃ sembro el almoraz
tomo aql aver· no por q̃ lo el non
pudiesse astajar· mas por dexa
star con ellos su señorio ⁊ su
piadad ¶ Quando se torno pa cor
dona desde el quinto año fasta
el beyntreno del reynado del rey
don ramiro no fallamos ninguna
cosa q̃ de contar sea q̃ ala estoria
de espanna pertenesca· si no tanto
q̃ en el quinto año murio luys rey
de françia ¶ Et regno en su lugar
su fijo lotario quinze treynta ⁊ dos
años ¶ En este año murio el pp
agapito· ⁊ pusieron en su lugar
a iohan el dozeno· ⁊ fueron en el
ciento ⁊ treynta ⁊ vno apostolagos
¶ En el beynte ⁊ vno murio es
te pp iohan· ⁊ fue su muert en
esta guisa ¶ Q̃ abiendo vn dia
su solas de palabras con vna mu
ger de su marido· diole el diablo
vna grand ferida enel costado

Dinsi q̃ luego fue muerto dixe q̃
lo amulgassen ni manifestasse ¶
Metieron en su lugar a benedicto el
quinto ¶ Et fueron con el ciento ⁊ se
ynta ⁊ dos aplugos· ¶ El emperador
oto ouo muy grand pesar por es
te papa q̃ fizieron los romanos
¶ Et vino con grand hueste· ⁊ cer
co la cibdad de roma· ⁊ con batio
la cada dia ¶ Et ango cuyo de fam
bre ⁊ de mortandad alos romanos por la pena q̃ ybrantaran
la q̃ fezieran del· ¶ Et por esta
q̃ nunca fesiessen apostolico sin
consejo del o de su fijo· ⁊ demas
q̃ le avien prometido q̃ tomassen
alco por papa luego q̃ bacasse
el lugar del apostolago ¶ Et los
romanos no lo fezieron lo q̃ oblie
gon a fazer ante q̃ el emperador
touo por bien ¶ Entonce los
romanos eligaron del apostola
gado bruno ¶ Et metieron en su
lugar alco el sexeno ⁊ fueron
con el ciento ⁊ treynta ⁊ tres
aplugos ¶ Et enel beynte ⁊ se
gundo año murio este pp leo
· Et pusieron en su lugar q̃ fue
el tresseno· ⁊ fueron con el ciento
⁊ treynta ⁊ quatro aplugos ¶
Mas agora dos dexaremos
aq̃ de fablar desto ⁊ dezir uos
hemos del rey don ramiro
el vno cabo de como el rey don ramiro ⁊
el rey don bermudo hizieron
nel beynte
⁊ tercero año del rey
nado del rey don ramiro

to q̃ fue en la era de nueuecientos ⁊
nouenta ⁊ siete años ¶ Quando anda
ua el año dela encarnacion en nue
uecientos ⁊ quinze ⁊ nueue· Et
el del imperio de oto en beynte ⁊ seys
· los condes de gallizia non pudiendo
ya sofrir los males q̃ el rey don ra
miro les fazia alcaron rey en santiago
a don bermudo fijo del rey don or
doño ¶ El rey don ramiro luego
q̃ lo supo saco su hueste muy gran de
· ⁊ fuese pa gallizia lidiar con esse
rey don bermudo ¶ El rey don
bermudo otrosi guiso se muy bie
⁊ vino contra el ¶ Et lidiaron dmos
dessi vno· ⁊ ouieron la batalla en
un lugar q̃ dizen portella de espi
nas· mas no se vencieron el vno al
otro· por q̃ murieron y muchos de
cada parte· ⁊ duro la guerra entrellos
dos años despues faziendose mu
cho mal· ⁊ matandose los vnos a
los otros ¶ Et comencose esta gue
rra el seys meses andados deste año
sobre dicho· ⁊ duro quanto dezimos de
suso dicho· del beynte ⁊ quatro años del
reynado del rey don ramiro no
fallamos ninguna cosa q̃ de contar
sea q̃ ala estoria de espanna pertene
sca ¶ Et en estas cosas q̃ auemos
dichas passo Et lo ottauo año dela muer
te del rey don ramiro ⁊ delos moros
q̃ entraron por galizia en santiago
nel dozeno beynte ⁊ nueue
años del reynado del
rey don ramiro q̃ fue
en la era de nueuecientos ⁊ nouen
ta ⁊ nueue años· Et andando el

rey don ramiro en gñra ⁊ en exerco
con el rey don bermudo assi como a
uemos ya contado ¶ Enfermo de una
grand enfermedad ese rey de ta
lante· ¶ Et muyo enla abdad de leon
· ⁊ fue enterrado en destriana· En
tonce vn rey delos moros q̃ auia
nombre alcopezit cogio ⁊ astrago to
da portogal fasta santiago· mas
mostro alli el nro señor dios por el
mor del su buen apostol su bertud
muy grande ¶ Ca atal enfermedad
cayo luego en aquellos moros q̃ todos
los demas murieron ⁊ assi q̃ muy
pocos o tanto como ningos estapa
ron q̃ las nuevas delos otros contas
sen en su tierra· Et primo anno de mio
fue acusado el arobispo de santiago
· del miraglo del tropo

luego q̃ fue muerto el
rey don ramiro· vino a
leon don bermudo el so
bre dicho fijo del rey don ordoño
⁊ rescibieron le todos por rey ¶
Ca pues q̃ muriera su tio el rey
don sancho ⁊ su sobrino el rey
don ramiro ael prenesce mas
el regno q̃ aquel q̃ regno q̃ y fue
se ¶ Este fue el segundo don
bermudo· ⁊ regno diez ⁊ siete
años· ⁊ el primo año de su reg
nado fue enla era de mill años
· q̃ndo andaua el dmo dela en
carnacion en nueuecientos ⁊
sesenta ⁊ dos· ⁊ el del imperio
de oto en treynta ⁊ dos· ⁊ el del
pp iohn en quinto ¶ Et el de ysem
bey de cordoua en bno ¶ Et el de

los alarabes entresientos ·xl·vij· años ·ij· meses ·vj· dias ·ij· horas ·xij· puntos ·ij· momentos ·ij· momentillos ·ij· momentillos ·ij· momentill

despues dexo el rey don bermudo
a su muger doña velasquita
e casso con otra dueña aq̃ dexó do
nã eluira · e ouo en ella vn fijo aq̃
dixeron don alfonsso e vna fija aq̃
llamauan doñ teresa · syn estas
mugeres q̃ nos dixemos ouo el
rey don bermudo dos barraganas
dueñas de muy grand guisa · e qda
hermanas · e dela vna ouo vn fijo
aquien dixeron don ordoño e de
la otra vna fija q̃ ouo nonbre do
nã eluira ¶ este don ordoño o
uo destrues a tuerto en la infante
doñ sol dilla pelaez estos fijos
· alfonsso pelayo e sancho e dame
na · ¶ Esta doña xemena fue
casada con el conde don nuño nodri
guez · e ouieron fijo al conde don
rodrigo muñoz el q̃ mataron des
pues en la bda de sacralias ¶ Este
to cap̃ de como almonacor cerco la ciu
dat de leon

¶ En el terçero año del reg
nado del rey don bermu
do q̃ fue en la era de mil
e dos años ¶ Quando andaua el
año dela encarnaçion en nueue
ientos e setenta e tres · e el dispu
tario de oto en treynta e tres
· sacro almonacor su hueste muy gñ
de · e fuese pa la abdad de leon · e
cerco la e combatiola muy fuerte
¶ El rey don bermudo era mal
doliente delos pies de vn dolorq̃
dixen podagra · E q̃ndo supo q̃ he
nse sobre la villa de leon · e vio q̃
non podria salir con el · fisose
llleuar dende pa ouiedo · almon
acor yogo entonçe sobre la villa bn
año combatiendola cada dia e q̃
riendo toda la fuerça de los xpia
nos ¶ El quinto cap̃ de como almonacor
priso la abdat de leon e destruyo las
torres e el tercero

nel quinto año del reynado
del rey don bermudo q̃
fue en la era de mill e
tres años ¶ Almonacor tenjendo
cercada la abdat de leon e co
batiendola cada dia assi como
dixemos q̃ bran̄to el muro
contra pte de occidente · dest al ter
to dia despues q̃ bran̄to el muro
por otro lugar cerca la puerta
q̃ es con el medio dia · esto es
contra abrigo ¶ El conde dõ
guillen gonçales de galliçia q̃
bemera y por mandado del rey
para defender la villa · yasse en
tonces muy mal doliente · e q̃n
do le dixeron q̃ el muro era q̃bra
tado por dos lugares fizose
armar de todas sus armas · e
mandose lleuar en su lecho aq̃l
lugar do era quebrado el muro
por q̃ alli era la mayor presa e
el mayor peligro ¶ Este fue
a el por tal de morir ante q̃ no
ver estrugamiento del lugar ¶
E el yasciendo en aq̃l lugar
fuerçaron le bien tres dias
· defendiendo el muy bien el
portillo · Onsi q̃ murieron y
muchos del vn cabo e del otro
· e al cabo · mataronle ally

E fue luego presa la abdad · al
moncor mando luego q̃ quemar
todas las puertas dela villa · e de
ribar las torres q̃ y eran fechas
sobre ellas q̃ eran labradas de
piedra marmol · e abn la torre
mayor del alcaçar q̃ estaua sobre
la torre de oriente · todas fuera el
anpeno · e mando dexar vna to
rre q̃ esta sobre la puerta de sep
tentrion por remembrança de to
dos los q̃ viniessen despues q̃ se
acordassen e supiesen q̃ el vino
era ally despues q̃ esto ouo fecho
tornose pa cordoua mas e yon
nado ¶ Mas agora vos dexa
remos aqui de fablar desto e
desir vos hemos delos siete in
fantes de salas en como fueron
truydos e muertos · en su tpo
reste rey don bermudo · e enes
te mismo año sobredicho · e en
tpo del conde gria fernz de cas
tiella ¶ Este cap̃ de como ruy blas
quez dela fos delarin caso co doña
lambra · e fizo a ally sobrino gonçalo gonçales

reste qrto año sobre
dicho del regnado del
rey don bermudo
Caso vn alto omne natural dela
fos delarin q̃ auie nonbre ruy
blasquez con vna dueña q̃
· dixien doña lambra muger
de grand guisa · e natural de
bizcaya prima cormana del
conde gria fernz · ¶ Este
muy blasquez era sobri

e hermano de vna buena dueña hõ
rada · e complida de todos bienes
q̃ auie nonbre doña sancha ¶ E
era casada esta doña sancha co
vn caualler muchõ honrrado e
amigo bueno e leal aguisa lo q̃
bie de ser q̃ auie nonbre gõçalo
lo gustios el affie de salas · e
auie enfamos siete fijos · los q̃
llamaron los siete infantes · q̃
estos siete infantes eran vn buen
caualler q̃ auie nõbre nuño sa
lido q̃ les demostro · e enseño q̃
todas buenas manas ¶ E despues
fizo los caualleros a todos siet
en vn dia · e el conde gria fernz
ruy blasquez q̃ndo caso con doña
eluira fizo sus bodas en burgos
· e bernegon y de castilla e de leon
e de portogal e de biscaya e de
estremadura e de grasiona e de
aragon e de nauarra todos sus
amigos · e otras gentes muchas ·
e estas bodas fue don gonçalo
gustios con su muger doña sã
cha · e con sus siete fijos e con do
nuño salido el amo q̃ los eran
¶ Estas bodas duraron quin
ze semanas ¶ E fueron y fechas
las alegrias muy grandes e de
mas de todas aquellas cosas q̃ con
uenian a bodas ¶ El conde gria
fernz e ruy blasquez · e todos
los altos omes q̃ y eran dieron
en estas bodas su aber e sus do
nas muy grandes mente vna se

gonçalo gonçales · e su sobrino e el conde
los fizo amigos el conde gria fernz de castiella.

mana ante q̃ las bodas se acabassen · mando don rodrigo alear vn tablado en la glera allende el rio · e los caualleros bayen allí · e los buos lançauan al tablado pues q̃ nunca alcançauan ninguno pudo dar en çima del tablado si non el · doña sancha e sus fijos q̃ndo esto le oyeron dezir · tomaron se a reyr · mas de coraçon estauan los siete infantes y asaborando en vn juego q̃ iogauan · non se acordo ninguno de aquello q̃ dixera doña sancha · la buena · si non don gonçalo gonçales q̃ era el menor dellos ¶ Este demando vn caualllo · e priso vn lançon en la mano · e fuese pa el tablado a furto delos hermanos e non lleuo consigo si non vn escudero q̃ le llenaua vn açor en la mano ¶ Gonçalo gonçales luego q̃ llego al tablado fue alançar · e dio en somo del tablado vn tan grande golpe q̃ quebro vna delas tablas de medio ¶ Doña sancha · sus fijos obieron grande plazer del golpe q̃ fiziera gonçalo gõçalez · mas pesó mucho a doña sancha · los fijos de doña sancha caualgaron entonçes en sus caualllos · e fueronse para su hermano gonçalo gõçalez ¶ Acometieronse de bonte al hermano alguno en grueso sobre aquella vez ¶ Quando aluar sanchez vio q̃ fiziera gonçalo gonçalez començaron a dezir allí ya q̃ palabras grandes con osadia dessy q̃ le oyo a desfiar a ellas gonçalo gonçalez ¶ Quando el pesar q̃ ouo de aquello q̃ dezia alvar sanchez dexose yr a el · e dio le vna tan grande ferida en el pecho q̃ le quebranto los dientes · e las q̃xadas · e algunos dezien q̃ luego cayo muerto del caballo en tierra · doña sancha luego q̃ aquello vio començó luego a meter bozes · diziendo q̃ auia dueña fuera tan bien donada en sus bodas como ella · ¶ Muy blasco caualgo entonces en su caballo · e priso vn astil en su mano · e fuese pa los siete infantes ¶ Assi como llego dio vna tan grand ferida en aquel astil a gonçalo gõçalez en somo dela cabeça ¶ Gonçalo gõçalez quando se asi vio tan mal ferido dixo a su tio don rodrigo · tuerta vos yo me resta por q̃ tan grande ferida me diessedes como esta · e bien cuydo q̃ so ende muerto ¶ Yo ruego aq̃ a mis hermanos q̃ si yo muriere q̃ uos lo no demande · e tanto vos ruego q̃ me non firades ya otra vez · en bos lo no

sancha · sus fijos obieron grande plazer del golpe q̃ fiziera gonçalo gõçalez · mas pesó mucho a doña sancha · los fijos de doña sancha caualgaron entonçes en sus caualllos · e fueronse para su hermano gonçalo gõçalez ¶ Acometieronse de bonte al hermano alguno en grueso sobre aquella vez ¶ Quando aluar sanchez vio q̃ fiziera gonçalo gonçalez començaron a dezir allí ya q̃ palabras grandes con osadia dessy q̃ le oyo a desfiar a ellas gonçalo gonçalez ¶ Quando el pesar q̃ ouo de aquello q̃ dezia alvar sanchez dexose yr a el · e dio le vna tan grande ferida en el pecho q̃ le quebranto los dientes · e las q̃xadas · e algunos dezien q̃ luego cayo muerto del caballo en tierra · doña sancha e sus fijos q̃ndo esto le oyeron dezir · tomaron se a reyr · mas de coraçon estauan los siete infantes y asaborando en vn juego q̃ iogauan · non se acordo ninguno de aquello q̃ dixera doña sancha · la buena · si non don gonçalo gonçales q̃ era el menor dellos ¶ Este demando vn caualllo · e priso vn lançon en la mano · e fuese pa el tablado a furto delos hermanos e non lleuo consigo si non vn escudero q̃ le llenaua vn açor en la mano ¶ Gonçalo gonçales luego q̃ llego al tablado fue alançar · e dio en somo del tablado vn tan grande golpe q̃ quebro vna delas tablas de medio ¶ Doña

podria ya sofrir · ¶ Muy blasco quando el pesar que ouo de aquellas palabras quiso le ferir otra vegada con el astil por somo dela cabeça · mas non le acerto si non en el onbro · e quebranto el astil en el · e fizo del dos pedaços · ¶ Gonçalo gõçalez · tanto en tonces el acor al escudero · ca non temia otra arma · e dio le con el astil en medias del punno vna tan grande ferida q̃ todo gelo desfizo en el pecho ¶ Quando gelo sallio luego la sangre por la boca · e por las narizes · ¶ Muy blasco quando se vio tan mal trecho comenco a meter bozes · e adesir armas · armas · los caualleros · e los parientes · e los amigos de muy blasco · e fueron alli llegados todos los infantes con los suyos · e con el su bando podrian ser dos entos caualleros ¶ Quando aquello vieron allegaron se todos a vn lugar ¶ Ca bien veyen q̃ se dapnie el mal aquel pleito si dios non lo desatasse ¶ Mas el conde gil fernandez · e gonçalo gustioz el padre delos infantes · quando aquello vieron fueron para alla · e metieron se entrellos · e departieronlos q̃ non ouo entonçes otro mal ninguno · e tan bien andudo y el conde gil fernandez q̃ los fizo perdonar · e q̃ amigaron buenos con otros · ¶ Gonçalo gustioz dixo entonces a muy blasco · don rodrigo uos abedes mucho mester caualleros · ca bos auedes el mejor pres de armas q̃ caualleros ome sepa agora · assi q̃ mouos · e yanos

bos teme mucho por ello · e ues ha ende enbidia · ¶ Por ende tengo yo por bien q̃ bos esquiessen dos fijos · e uos aguardassen si bos por bien lo touiesse des · e bos q̃ fiziades en guisa q̃ balan ellos mas por bos ¶ Quando muy blasco dixo q̃ le plaze mucho con ellos si q̃ les sabe toda la honra q̃ el pudiesse auer · e assi sobrinos q̃ assi cabe · ¶ Aqui cuenta como los siete yfantes mataron al vagallo de don alanbra ·

ues q̃ todo esto fue librado · e las bodas fueron passadas · sallio se de burgos el conde gil fernandez ¶ Quando fue andar por la tierra · e fuese con el muy blasco · e gonçalo gustioz · e otros caualleros muchos · e otrossi don alanbra · e su cuñado don sancha · e los siete infantes · e su primo don nuño sallido · e fincaron en burgos con doña alanbra su muger · e dalli fueronse · e fueron se para barruadillo ¶ Los siete infantes por fazer assi cuñada plazer fueron a arlançon arriba cazando con sus aves ¶ Quando despues q̃ llegaron a barruadillo entraron los infantes en vna huerta q̃ y auie por folgar ay a la sonbra delos arboles ¶ Gonçalo gõçalez tomo entonçe su açor · e comenco de lo bañar · don alanbra q̃ndo lo bio ouo del · e como auie del grand despecho · e lo desmanaua de coraçon dixo a vn su ome · toma agora vn cogombro · e finchelo de sangre · e bete ala huerta · e da con el a gonçalo

gonçales aquel q̃ tiene el acor en
la mãno · desi bertẽ pa my q̃ yo tẽ
defendere ſ̃ nõ q̃rra pare ¶ Q̃ el omẽ
fiosalo q̃ dond lanbra le mando · /
los infantes q̃nd̃ viero aſi matar
do ſu hermano de la ſangre · pesó
les muy de coraçon ¶ Q̃ oviero ſu
acuerdo de ſe vengar · de aql fecho
· e dixero tomemos agora nras
eſpadas ſ̃ nros mantos · e vaya
mos contra aql pod̃ · q̃ ſi bien ſemos
q̃ nos atiende q̃ nõ ha miedo de
nos entrender emos q̃ lo fizo con
locura e por aluardumã · mas ſi fu
ziere contra dond lanbra e ella lo
acogiere aſi ſabremos bien q̃ por
ſu conſſeio della fue · e ſi por aven
tura aſi fuere nõ nos eſcape a vn
da ¶ pues q̃ eſte conſſeio obieron
tomado fueron ſe pa palaçio · e el
omẽ luego q̃ los vio fuyo pa pa
laçio e acogioſe pa dond lanbra
· los infantes dixeron entre sos
nã lanbra · cuñada nõ vos entre
tades ſ̃ la mengua de nos anparar
eſte omẽ ¶ Q̃ ella dixo como non
ca myo vaſallo es ¶ Q̃ ſi alguna
coſa vos fizo q̃ non deviese eme
dar vos lo ha · q̃ conſeio vos q̃ de
myentra q̃ el fuere en myo poder
gle nõ fagades mal ninguno · los
infantes fueron luego muy bra
ua mente contra ella · q̃ mataron le el
quel omẽ delante · e dela ſangre q̃le
ſalpicaua delas feridas q̃le dauan
taron ſe las tocas de dond lanbra
e ambos los panos ¶ pues q̃ los infa
tes obieron aql omẽ muerto caual
garon en ſus caualos ¶ Q̃ toma
ron a ſu madre dona ſancha q̃ e
ra y · q̃ fueronſe pa ſalas · do
nã lanbra mando poner entre
vn lecho en medio del corral cubi
erto de panos como pa muerto
¶ Q̃ fizo con todas ſus duenas
el mayor llanto e el mayor du
elo ſobre el q̃ omẽ biesse · llamã
doſſe muchas vegadas buida e de
ſemparada de marido e de señor.

¶ El octauo cap̃ de como alimonaſir pſo
en cordoua a gonçalo gurſtos por
conſeio de ruy blasquez

eſpues q̃ el conde gil fezie
ouo andado por la tierra
a derredor de burgos · vol
uioſe pa eſta villa de burgos · en
tonçe ſe despidieron del ruy blas
quez · e gonçalo guſtios · e fueron
ſe pa la tierra de temẽ ſus mugeres
¶ Q̃ yendo por la carrera dixe
ronle las nuevas de todo el fe
cho de como acaeſçiera a los in
fantes con dona lanbra · don
rodrigo e don gonçalo q̃ndo lo
oyeron pesoles muy de coraçon
· e priegan se amos a dos · el vno ſe
fue pa baruadillo e el otro ſe fue
pa ſalas ¶ dona lanbra luego q̃
vino a don rodrigo fuesse pa el
toda triſtada e deſconſolada · e ro
gole q̃le pesase mucho dela de
ſonrra q̃ ſus sobrinos le abien fe
cho ¶ don rodrigo le dixo · do
nã lanbra nõ vos aq̃rdedes q̃ yo
vos dare tal derecho q̃ todo el mun

do a dem ende

¶ El treſeno cap̃ de como el rey don
gil de navarra corrio caſtilla · e
nõ deſpues conel · e el conde lo ven

cimiento q̃ el conde ferrat
gonçales con el rey do san
cho en leon anſi como ago
ra oyeſtes · el rey don gil
de navarra ayunto todo ſu poder · e
fue entrar toda caſtilla · e nõ abie y q̃
gela anparase ſaluo toda biruiesca e
piedralada todos los montes ddea e
mo douierna · e llego haſta las puer
tas de burgos · e quiſiera llevar la
condesa ſi pudiera por faser mayo
pesar al conde · mas guardoſe ella
q̃ nõ quiſo ſallir ael nin ſola mente
bearle · deſpues q̃ el rey don gil o
uo fobado e corrido todo el condado
tomoſe cõ muy grand ganãça a de
omẽs cautivos e de ganados e de
otras muchas cosas q̃ fallo pa ſu
regno ¶ Q̃ el conde ferrat q̃s
q̃ndo torno e fallo todo ſu condado
anſi robado peſol le muy de coraçon
¶ Q̃ envio luego desir por vn caua
llero al rey don gil q̃ le tornaſſe
todo lo q̃ le abie llevado de ſu regno
ſy nõ q̃ le desafiaua por ende · e
q̃ el miſmo por ſu cuerpo yria a ana
varra buſcar lo ſuyo e q̃ q̃ſſa beer
q̃ gelo anparaſſe ¶ Q̃ el rey don gil
q̃ndo aq̃llo oyo dixo al caualleo q̃
le non diſſe ninguna cosa · e q̃le pla
zie muy de grado por q̃ lo envia
ua deſafiar ¶ Tornoſe el caualleo
al conde con eſta treſpuesta · Q̃ el
conde q̃ndo oyo lo q̃ el rey don gil
le enbiaua desir ayunto todo ſu
poder · e fuesse pa navarra ¶ El rey

otroſi eſtaua ya muy bien guiſado
e ayuntaron ſe en vn lugar q̃ dizen
valpoſſu · e corrie por y el myo cid · e
prendio ſus aldeas los vnos e los otros
· e començaron de lidiar ¶ Q̃ fue aq̃
lla lid muy ferida · e murieron y mu
chos de amas las partes · mas como
quier q̃ los navarros eran caualleros
mucho esforçados e ſiempre muy bueños
de ſer · fueron muy deſmayados
con el conde · e los abie ya muchas
veses eſtormentado · de manera quiſo
dios faser eſta merçed al conde fer
nando q̃ ninguno lo pudieron vençer
en campo nos ni ſus vaſallos ¶ Q̃
fue allo el rey don gil bendito e todo
ſu poder · e ſallio muy mal ferido del
campo ¶ En eſte año ſobr̃ dicho mo
rio abdelmumẽ rey de cordoua · a vie
do de hedat · lxxx · años · e ſeñoreo
q̃ reyno quatro años · e finamen
te ¶ Q̃ reyno entros el ſu
fijo alchaman dies · e nueve años · e
dos meſes · e llamaron le luego por or
nombre almutacin · belle q̃ quiere ta
to desir como omẽ q̃ ſe defiende
con dios ¶ Q̃ eſte alchaman fallo la ti
erra muy ſoſegada · e muchos e pas
· q̃ el padre la tenie muy apuntada · e demas ſin bollicio ninguno · ſi el
mato no la en aquella manera q̃ la de
xo el padre entro en ſu vida · e nõ
ouo menester de faser batalla
ninguna de bsar de ferro de armas ·
mas agora vos dexaremos aq̃
de fablar deſto · q̃ desir vos he
mos del rey don sancho de leon
e del conde ferrãdo gõ · ¶ El muy cõ
de como el rey don sancho envio de
cir al conde q̃ le fuesse a cortes.

o si nò q̃ le diesse el arrendido · e dela
cuerdo q̃ ouo el conde cõ sus vasallos
e de como fue preso en leon

nduos siete anos del rey
nado del rey don sancho
q̃ fue en la era de mueue
cientos e sesenta e nueue · q̃ es a
dauos el año dela encarnacion en
nueuecientos e treynta e vno · e
el del imperio en̄pçó endies e sey
¶ Embio el rey don sancho de
cir al conde fernand gõs q̃ fuese a
sus cortes · e si non q̃ le desafase el
condado ¶ Q̃l conde q̃ndo ouo oy
do el mandado del rey · embio por
todos esos suos omes e por q̃nes
caualleros hõrrados auie en cas
tilla · e dixoles amigos e parientes
yo so vro señor natural ¶ Q̃ por
ende uos ruego q̃ me consejedes
en lo q̃ uos q̃ero dezir como buenos
vasallos deuen fazer a señor ¶ Q̃l
rey de leon me ha enbiado dezir
por sus cartas q̃ vaya a sus cortes o
si non q̃ le de el condado · e yo q̃ero
gelo dar · ca nõ sope derecho de
gelo tener por fuerça · ca auer nos
pan q̃ meter en q̃ amy como a qn
tos venesse despues de my si yo
al fesiesse · demas nõ so yo ome
de alçar me con tierra · e los castella
nos non suelen tales fechos como
estos fazer ¶ Esta es vna de las
mayores maldades del mundo q̃
alçarse ninguno ome cõ tierra a seño
r sope reprehendido por ello por ryder
qen quier q̃ lo fesiesse · ca mucho
le valdria mas la muerte q̃ tal
cosa fazer · e q̃ndo fuesse sonado
por espanna q̃ nos alçaramos cõ la
tierra al rey de leon todos estos
buenos fechos fesiemos todos se
rien perdidos por y · Ca q̃ fuese
omezuelo e buenos · e despues fuese
vn pecho · en ante contrapo el vn mal
fecho q̃ nõ los buenos q̃ ha fe
chos · e esto todo nace de ynorancia ¶
Nunca nasco ome en el mundo que
fuesse a todos omes comunal ¶ Q̃
por ende dixeron las bestes del ynd
mal bien · e del bien grand mal · pu
es nos auemos sofrido grand la
cería · e loado dios estamos ene
stado qual nunca cuydamos · e si asi
lo pudiessemos todo nos lo apre
chie de balde · nos por lealtad nos
precamos · e aqueste es mi he
redad de sienpre ¶ Q̃ por ende q̃ero yo
yr alas cortes si por bien lo tene
des · q̃ndo yo alla fuere nõ sope
des ebrendes ¶ Amigos e vasa
llos oydo auedes ya lo q̃ uos he
mostrado · e si vos or consejo me
dor sabedes q̃ este ruego vos q̃
me lo digades · ca yo errado
fuere vos en grand culpa yaze
des ¶ La cosa q̃ a señor mas cumple
es buen consejero · e q̃en lo ha
mas le vale q̃ vn grand thesoro
e mucho mas es preciado q̃ el q̃
mucho bien lidia · ca en el consejo
yaze bien e mal · e el señor ha
sy de conseiar bien amenudo que
nõ fuguen cosa en q̃ le dyan los
omes q̃ retraer ¶ Puede por mal
consejo tomar tal yerro q̃ nunca pu
ede lidiar lo pueda cobrar · el buen
consejero non deue aber miedo
my vergüença al señor · mas deue
le toda verdad · e lo q̃ entiende q̃es
derecho · mas algo ay q̃ en lugar de
consejos son lisongeros e enbi
dosos · e nõ q̃eren lo nõ osan dezir
al señor si non lo q̃ entienden q̃ a el
plaze · e dizen le q̃ aquello es lo me
jor ¶ Q̃ estos tales nõ se pue
den saluar q̃ muy grand culpa nõ
han en esto ¶ Ca puede se perder
vn grand ome por vn consejero
malo · mas el q̃ bien q̃ere cõsejar
sienpre deue bien beer · e catar todo el
fecho q̃ es lo aq̃ puede prender hasta
la postremeria · e deue guardar enes
mismo q̃ nõ sea vandero e nõ se
deue bencer ny mouer por miedo ny
por vergüença ny por grand enemis
tad ny por grande amor ny otrosi por
grand desamor ny por dar ny por
prometer si consejo derecho q̃ere
dar a señor ¶ Todo aq̃sto vos digo
por q̃ nõ uos menos sabedes del bue
nes q̃ sabedes en vos · Ca si por al
guna falla fuyades del defender
apenas puede ser q̃ lo nunca podi
des cobrar · Amigos sobre todo
ha menester q̃ guardedes lealtad ·
Ca mayguer q̃ muera la carne · la
maldad q̃ome fase nõ muere e
finca sus parientes cõ muy mal
heredamy del q̃ fizo · vos he mostra
do carrera por q̃ sea des buenos e
los guardedes de caer en yerro · Q̃
bien se q̃ ante de pocos de dias se
redes en tal cuyta do aberedes me
nester sesso e esfuerço ¶ Q̃ vos todos
sabedes muy bien q̃ el rey me q̃ere
muy grand mal · e cierto so q̃ no ay

dre escapar q̃ non sea preso o mal
trecha · e alli bere como me acorre
des o q̃ consejo q̃rredes para me sa
car dende ¶ Q̃ despues q̃ si yr
non q̃siere q̃ me pueden prebar · e
vos bien sabedes q̃ nõ deue lidiar el
ome q̃ tuerto tiene · e a dios nõ le
q̃ere ayudar · e mas vale ser muer
to o preso q̃ non fazer mal fecho ny
despues ayan alos parientes q̃ me
tuer ¶ Esto es lo q̃ yo q̃ero fazer
si dios e vos otros tenedes por bien
· e q̃ero me yr luego · e ruego vos q̃
aguardedes aqueyta mio fijo ¶
Q̃ si dios se enoxize dellos e nõ q̃s
llenar consigo mas de siete caualleros
· e assi como llego a leon nõ lo salvo
a ninguno · e touolo
el por mala señal ¶ Otro dia fue
se pa el palago · e assi como llego
antel rey humillose le · e q̃sole be
sar la mano · mas el rey nõ gela
quiso dar ¶ Q̃ dixo le quitad
vos alla conde · mucho sodes ya lo
cano · ca bien ha dos anos q̃ non
q̃sistes benir anys cortes · e demas
alçastes vos cõtra conde q̃ yo uos
di · e por lo q̃ y fesistes · deuedes
por ende ser reprehendido · aun syn es
to fesistes me otros muy muchos
pesares · e muchos tuertos · e nunca
melos meiorastes ¶ Mas plo
dios q̃ ante q̃ de aq̃ salgades q̃ me
duredes ende buen derecho · e
si todos los tuertos q̃ abedes fecho
me quisieredes emendar · assi como
mandar my corte · dat me buenos
fiadores dello ¶ Q̃l conde le dixo

·señor· dello q̃ me dr̃des q̃ me al
ge con la tu̇ȧ non lo fiz ¶ Ca non
tengo de lugar para fazer tal
fecho· en por lealtad̃ por ma
nãs tengo me por caualleo con
plido ¶ mas fuy de aq̃ de buẽ cor
te e tomé bes mal desonrrado de
los leoneses· e por esto non by
ne yo aboñs cortes· yo por buẽ
preson si me alongase con la tu̇ȧ
nõ faziȧ sin guisa· ca me tene
des mjo aber forçado bien ha
treynta añ̃os· e vos sabedes de q̃l
guisa fue el pleyto q̃ si me los
nõ pagassedes al plazo q̃ fue
sen cada dia doblados· e dad
me uos fiadores q̃ me cũplades
mjo auer assi como dis la cã
· e yo dar uos he fiadores q̃ uos
emende q̃ntas q̃ellas abedes
de mj segund bien corte mandare
¶ Et el rey fue muy sañudo con̄
el· e mando le luego prender
echar en fierros· ¶ Et lo q̃ ca de co
nõ el conde ferrand gonçalez
salio de la preson·/·

Quando los castellanos su
pieron̄ q̃ el conde era p̃so
ouieron̄ muy grand pesar
e fezieron̄ tal manȯ duelo por el
como si lo touiesen̄ p̃so de la mj
· la condessa otrossi q̃ndo lo oyo
fue tal como nauerna ¶ mas des
pues q̃ fue entrada en acuerdo
dixeron̄ le ¶ Señora nõ fagades
ssemb̃do en uos quexar tanto
¶ Ca por nos q̃ quar muchõ nõ tie
ne pro al conde· mj̃ a nos ¶ mas
ha menester· de catar alguna ca

ssera por donde lo podamos sa
car por fuerça o por arteſo por
qual guisȧ quer ¶ Et ouieron̄ su ac
ssello sobre ello· e dixeron̄ cada uno
ȧ q̃llo q̃ le semeiaua guisado·//
mas en̄tre nõ podian fallar carre
ra por̃ do lo pudiessen̄ llegar· aa
q̃llo q̃ les semeiaua mas guisado
· por tanto contendieron̄ de auer
y algund engaño q̃ lo obiessė de
saber· ¶ Ca el conpanero del omẽ sie
pre estu bullendo· e luego falla la
carrera pa ȧq̃llo de q̃ ha salir· e
la fuerte assi es ligera de fazer
¶ Ca el grand amor todas las cosas
vencen· ¶ Et los castellanos con
grand̃ saber auian de sacar a ssi
nõr q̃ssi conpanero les dixo q̃l sepie
lo mejor· dessi ayuntaron̄ se q̃nze cõ
caualleros muy bien guisados de
caualios· e de armas· e juraron̄
sobre sanctos euangellios q̃ fue
ssen todos con la condessa por guar
ssi lo podrian sacar· dessi meteron̄
se luego al camino ¶ Et anda
ron̄ toda la noche· e q̃ndo fue la
mañana meteron̄ se por los mõ
tes· ca nõ q̃sieron̄ yr por carrera
ninguna por tal q̃ nõ fuessė des
cubiertos ¶ Et q̃ndo llegaron̄
cerca de mãssilla la del camino
dexaron̄ la de diestro· e alongaron̄
se cõñ la camara ca· e fallaron̄ un
mont̃ muy espesso· e posaron̄
alli todos ¶ la condesȧ donȧ san
cha dixo alli todos los caualios
¶ Et fuesse ella pa leon con dos

caualleros nõ mas assi estor
tillȧ assi̇ como ffemenia· e su bor
don en mano· e fizo saber al rey
comȯ yua en romeria a sanctiago
· e q̃le rogauȧ q̃ le dexasse ber
al conde ¶ Et el rey le dixo q̃ le
plazia· e q̃ fuela a rrestebir fuera
dela villa con grand̃ caualleria bie
q̃nzė buna legua· e desq̃ entrassė
enla villa fuesse el rey para sus
palacios· e la condesa fuessė pa
la casȧ donde yasia el conde ppõ
¶ Et luego que lo vio· comẽço de
llorar mucho delos oios· e el conde
conortola· e dixole nõ vos que
yedes· ca todo conviene sofrir
a omẽ q̃nze dios le quiso dar ¶ Et
tal cosa como esta por rreys e por
grandes omes passa· la condesa
embio entonces rogar al rey q̃
por dios e por mesurȧ q̃ mandasse
sacar al conde delos fierros dem
entra q̃ ella con el estauȧ ¶ Et el
rey mando lo tirar luego delos
fierros· e q̃les fiziessen buẽ le
cho· dessi yugueron̄ toda la no
che amos desuno· ¶ Et quando
fue la mañana bistio la condesa
todos sus panos̃ al conde ¶ Et
el conde fuesse entonces pa la
puerta· e dixo al portero q̃le
abriesse· ¶ Et el portero cuydando
q̃ era la condesa· dixo le duend
si por bien touieredes· saber lo
he antes del rey ¶ Et el conde
le dixo por dios portero nõ ya
nas tu y minguȧ enq̃ yo tarde

aqui· e q̃ yo non pueda despues a
plir mj̃ tornada ¶ Et el portero nõ
se curando de engaño abrio le la
puerta· ¶ Et el conde luego q̃ salio
caualgo en un caualio q̃ le tenie
guisado los dos caualleros q̃ fue
ron̄ a la condesa· e sallierȯ muy
encubierta mente dela villa ¶ Et
començaron̄ de andar q̃nto mas
pudieron̄ ¶ Et q̃ndo fueron̄ enla
camara fueron se pa el mõte do
estauan los caualios· e entendiendo
al conde· ¶ Et el conde q̃ndo los vi
o· ouo grand plazer· con̄ los q̃
nõ omė q̃ salle de mal lugar· e lxbj
cȧ dello q̃ fizo el rey con̄ la condessa
despues q̃ supo q̃ el conde era ydo·//

Quando el rey don sancho
supo q̃ el conde era ydo· e
por qual arte lo sacara
la condesȧ donȧ sanchȧ pesole a
si como si ouiese perdido el pleyto
· e nõ q̃so ser sabedor̃ con̄ la con
dessa· ¶ Et preguntole como osa
ra ensayar tal cosa ¶ la condessȧ
q̃ndo lo oyo· dixole señor· a tre
uy me dello sacar por q̃ bi q̃ estu
ua en grande cuyta· e por q̃ era
osadȧ q̃ me conuenia fazer sy
lo pudiese guisar· e demas di
treynta me en la bu̇ȧ mesura
tengo q̃ lo fize muy bien ¶ Et vos
señor fiziestes contra como buẽ
sennor· ¶ ca fijȧ so de rey e bu̇ȧ p̃
ma cormana· e muger de muy
alto baron̄ e vos nõ q̃sistes fazer
con̄ mj cosȧ desaguisada· como

grand debdo ay entre my 2 vos 2 los
vros fijos assi como vos sabedes · 2 en
la my desonra grand pecado abeerdes
vos · e assi como vos sodes de muy
buen conoscer 2 muy entendido deue
des escoger lo meior · 2 catad q̃ no
fagades cosa enq̃ ayan los omes q̃
vos tuviar · ca yo por fazer derecho
non deuo perder · desq̃ oyo la conde
ssa acabada su rrazon · rrespondio el
rrey don sancho · 2 dixole condessa vos
fablastes muy bien · 2 aguisa de muy
buena dueña · e sera contada la bra
bondad para sienpre ¶ E mando
a todos mios vassallos q̃ vos vinen
fasta do es el conde 2 q̃ no trasnoche
des aqui sin el · los leoneses assi lo
ton assi como les el rrey mando · 2 lle
uaron la muchõ honrrada mente assi
como aduenia de tan alta guisa ¶
Q̃l conde q̃ndo la vio plogole mucho
con ella · e touo q̃ le ouo dios fechõ
merced e fuese pa su condado con to
da su compaña · el xbi° cap° · de como el con
de ferrand gonçales · enbio pedir su
auer al rey don sancho · 2 de como
le dio el rey el condado en preco
por el

espues desto enbio el conde
ferrnand gonçales desir
al rey de leon q̃ le diesse su
aber · si no q̃ no podria estar q̃lo no
prendassen por ello ¶ E el rey non le
enbio rrespuesta onde el fuese pagu
do ¶ E ayunto por ende todo su po
der · 2 entro le por el regno · e corrio
le la tierra · e lleuo le muchõ ganad
2 muchos captiuos ¶ Q̃l rrey don san
cho q̃ndo esto supo mando a su mayor
domo tornar muy grande aber · e q̃

fuesse pagar al conde · 2 q̃ le diesse
q̃ le tornasse todo lo q̃ le tomara de
su rregno · ca temie q̃ non deuie prender
por tal cosa ¶ Q̃l mayordomo fuesse
para el conde apagar le el aber · ¶
Mas q̃ndo fallaron su cuenta falla
ron q̃ tanto abie creçido q̃ q̃nros a
bie enel mundo no lo podrie pagar
¶ Q̃l rrey q̃ndo esto supo touose por
mal enbargado · e non fallaua q̃en
le diesse consejo en ello · e rrepentio
se de grado de aquella merced
si pudiera · ca ouo miedo de perder
el rregno por y · E q̃ndo vio el ple
yto tan mal parado fablo a sus
vassallos · 2 ouo su acuerdo q̃ le die
sse el condado en preco · e ellos
pusieron esta pleytesia con el conde
· e al conde plogole mucho con a
quella pleytesia · e rrestablo el con
dado en preco de aquel aber · ¶ Q̃l
conde touose por guarido por q̃ se
vio sallido de grand premia 2 q̃
non abie de besar mano a omne del
mundo ¶ E desta guisa sallieron
los castellanos dela serriydumbr
del rrey de leon

c

neste anno murio el papa
estevan · e fue puesto en
su lugar iohan el octauo
e fueron cõil acuerdo e beyntre 2
seys apligos ¶ Del ochauo anno 2 del
noueno del rregnado del rrey don
sancho non fallamos rrenguna cosa
q̃ de contar sea q̃ ala estoria de
espanna pertenesca · ca yo estas co
sas q̃ avemos dichas pasaron yo

non tanto q̃ enel o ayuo anno murio
el papa iohan · 2 fue puesto en su lu
gar luys el sesto · e fueron cõil cue
to 2 beynte 2 seys apligos ¶ Q̃nel
noueno anno murio el emperador en
rriq° · 2 rregno en pos el su fijo oto
el primo treynta 2 seys annos · mas a
gora nos dexat emos aqui de contar
dello 2 del conde · 2 dexar vos hemos
del rrey don sancho · el xbi° ca° del mo
nasterio q̃ fizo el rrey don sancho en la
villa de leon en q̃ meneste el cuerpo de sant pelayo.

ndados dese annos del rrey
nado del rrey don sancho q̃
fue enla era de nueue cientos
2 setenta 2 quatro annos ¶ Q̃ndo
andaua el año dela encarnacion
en nueue cientos 2 treynta 2 seys
annos · e el del imperio oto en tres ·
¶ Q̃l conde don gonçalo q̃ era se
ñor de allende duero q̃ndo supo q̃
el rrey don sancho llegara fasta esse
rrio de duero · ouo grand pesar ·
¶ E ayunto todo su poder q̃ era muy
grande e vino contra el rrey don sancho
pa lidiar conel · mas al cabo q̃ndo
entendio q̃ no podria defender se
contra el · enbiole rrogar q̃ lo per
donasse · e el rrey perdonolo · Pues
q̃ don gonçalo ouo ganado la gra
del rrey iurole q̃ le diesse sienpre
sus rrentas e sus pechos bien 2 cõ
plidamente assi como los auia de
auer de aquella tierra q̃ el tenie · e rreco
nosciole el señorio della · mas entre
con todo esto temia el en su coraçon
conel espada 2 dyrmada la traycion · ca
luego le quiso en como lo matasse
· E diole yeruas al rrey en buena ma
rana q̃ le dio a comer ¶ Q̃l rrey fue
go q̃ la comio sentiosse mal de muerte

el rrey don sancho luego q̃lo supo ·
fue pa alla · e metio paz 2 amor en
ellos e asosego toda la tierra 2 alos q̃
supo q̃ eran brauos e soberuios de
mo los muy bien ¶ E eneste año
murio el papa leo · e fue puesto e
su lugar esteuan el sesteno e fueron
con el cuerpo 2 beynte apostolicos

ſ en llenando lo pa leon nuno en la carrera a cabo de tres dias · E fue entrepado en ſanct Saluador cerca de ſu padre · E el primer cap de como los moros priſieron primanes · y duenas ſ sepulueda · y gormas · y destruyeron a camora //

Pues q̃ el rey dõ sancho fue muerto · reyno en pos el ſu fiio dõ ſancho el tercero beynt ſ cinco anos · y el primero año de ſu regnado fue en la era de nueuecientos y ſeteenta y quatro anos · q̃ndo andaua el año dela encarnacion en nueuecientos y treynta y cinco años · E el del ſeñor de oto en qtro · y el del papa eſteuã en dos y el de luys rey de franca en tres y el de alhacen rey de cordoua en ſeys · y el delos alaraues en trezientos y treynta y ocho · E eſte rey dõ ſancho auie cinco años de hedad q̃ndo comenco a regnar · y matemaſe en ſu madre la reyna dona tereſa · E guiaua ſe por conſeio della y de ſu tia la monja dona elluira · y por conſeio dellas puſo tregua con los moros · y embio pedir a alhacen rey de cordoua el cuerpo de ſanct pelayo martir el q̃ ſu padre abbeſſame matara por don belaſco obiſpo de leon y por otros caualleros muchos q̃ fueron coñl · E puſole en aq̃l moneſterio q̃ ſu padre el rey don sancho feziera pa el · E entrepolo cerca de otros cuerpos de obiſpos honrrados q̃ y ya eſtan muy muchos · E pues q̃ los moros ouieron paz afirmada coñl rey dõ ramiro anſi como agora deſuſo oyeſtes · Juntaron ſu hueſte contra el conde fernand gonçalez · E el conde nõ ſe les pudiendo defender priſieron le aſmances sepulueda ſ gormaz · y muchos otros lugares · E mataua todos los otros q̃ fallauan · y q̃maron y aſſolaron toda la tierra · E eſto faziã los moros con ayuda y conſeio del conde dõ bela el q̃ dezimos deſuſo · ya q̃ eſtaua el conde fernand gonçalez de caſtilla por q̃ le non queria reconoſcer ſeñorio · E los moros q̃ndo ſe bieron anſy bien andantes contra los xpianos quebrantaron la poſtiura q̃ auian con el rey don ramiro · E fueron ſobre camora · y deſtruyeron la tierra toda a derredor · E el ſegundo cap de como los lormanos, Ebaro gallizia

nel ſegundo año del regnado del rey don ramiro q̃ fue en la era de nueuecientos y ſeteenta y ſeys anos · q̃ndo andaua el año dela encarnacion en nueuecientos y treynta y ocho · y el del ſeñor de oto en agosto · E paſſaron en gallizia contra los de lormanes y el rey dellos auia nombre guyn de pedo · E entraron por la tierra · E corrieron la · y abrasaron villas y aldeas · E los barones q̃ eſto ſabian · E fueron grandes de ſanctiago · E mataron a don eſtiaco arzobiſpo deſſe lugar · E corrieron toda la tierra faſta monte febrero · E andaron por la tierra bien dos años · E eſte año murio el papa eſteuan · y puſieron en ſu lugar a martin el tercero · y fue nel quarto y treynta y nueue · y el del imperio de oto en ſeys · Los lormanos pues q̃ obieron bien dos años andado por la tierra robando y aſtragando q̃nto fallauan q̃ſieron ſe acoger a ſus naues · por ſe yr pa ſu tierra con grandes ganancias que llenauan · y co muchos eſpanos q̃ auian captiuado · ellos por entrar yuan en la mar · llego el conde don gonçalo sanchez con grand poder ſobre ellos · E lidio con ellos llamando en ſu ayuda el nombre de dios y de ſanctiago · E aſſi fue por la merced de dios y del bendito apoſtol ſeñor ſanctiago cuya eglia ellos deſonrrara y deſpoſſeyan q̃ fueron venzidos eſtos lormanos · E murieron y todos de ſo bruo con ſu rey · E el conde priſo las naues y q̃molas todas · E eſtro cap de la muerte del conde ferrand gonçalez

nel tercero año del regnado del rey dõ ramiro q̃ fue en la era de nueuecientos y ſeteenta y ſiete años · E quando andaua el año de la encarnacion en nueuecientos y treynta y nueue · y el del imperio de oto en ſeys · Los lormanos pues q̃ obieron bien dos años andado por la tierra robando y aſtragando q̃nto fallauan q̃ſieron ſe acoger a ſus naues · por ſe yr pa ſu tierra con grandes ganancias que llenauan · y co muchos eſpanos q̃ auian captiuado · ellos por entrar yuan en la mar · llego el conde don gonçalo sanchez con grand poder ſobre ellos · E lidio con ellos llamando en ſu ayuda el nombre de dios y de ſanctiago · E aſſi fue por la merced de dios y del bendito apoſtol ſeñor ſanctiago cuya eglia ellos deſonrrara y deſpoſſeyan q̃ fueron venzidos eſtos lormanos · E murieron y todos de ſo bruo con ſu rey · E el conde priſo las naues y q̃molas todas · E eſtro cap de la muerte del conde ferrand gonçalez

nel tercero año del regnado del rey dõ ramiro q̃ fue en la era de nueuecientos y ſeteenta y ſiete años · E quando andaua el año de la encarnacion en nueuecientos y treynta y nueue · y el del imperio de oto en ſeys · Los lormanos pues q̃ obieron bien dos años andado por la tierra robando y aſtragando q̃nto fallauan q̃ſieron ſe acoger a ſus naues · por ſe yr pa ſu tierra con grandes ganancias que llenauan · y co muchos eſpanos q̃ auian captiuado · ellos por entrar yuan en la mar · llego el conde don gonçalo sanchez con grand poder ſobre ellos · E lidio con ellos llamando en ſu ayuda el nombre de dios y de ſanctiago · E aſſi fue por la merced de dios y del bendito apoſtol ſeñor ſanctiago cuya eglia ellos deſonrrara y deſpoſſeyan q̃ fueron venzidos eſtos lormanos · E murieron y todos de ſo bruo con ſu rey · E el conde priſo las naues y q̃molas todas · E eſtro cap de la muerte del conde ferrand gonçalez · E el cap de como ſe metio el abbat de bruego en el moneſterio de ſanct pedro de arlanca · E como fue echado dende

nel tercero año del regnado del rey dõ ramiro q̃ fue en la era de nueuecientos y ſeteenta y ſiete años · E quando andaua el año de la encarnacion en nueuecientos y treynta y nueue · y el del imperio de oto en ſeys · Los lormanos pues q̃ obieron bien dos años andado por la tierra robando y aſtragando q̃nto fallauan q̃ſieron ſe acoger a ſus naues · por ſe yr pa ſu tierra con grandes ganancias que llenauan · y co muchos eſpanos q̃ auian captiuado · ellos por entrar yuan en la mar · llego el conde don gonçalo sanchez con grand poder ſobre ellos · E lidio con ellos llamando en ſu ayuda el nombre de dios y de ſanctiago · E aſſi fue por la merced de dios y del bendito apoſtol ſeñor ſanctiago cuya eglia ellos deſonrrara y deſpoſſeyan q̃ fueron venzidos eſtos lormanos · E murieron y todos de ſo bruo con ſu rey · E el conde priſo las naues y q̃molas todas · E eſtro cap de la muerte del conde ferrand gonçalez · E el cap de como ſe metio el abbat de bruego en el moneſterio de ſanct pedro de arlanca · E como fue echado dende

nel tercero año del regnado del rey dõ ramiro q̃ fue en la era de nueuecientos y ſeteenta y ſiete años · E quando andaua el año de la encarnacion en nueuecientos y treynta y nueue · y el del imperio de oto en ſeys · Los lormanos pues q̃ obieron bien dos años andado por la tierra robando y aſtragando q̃nto fallauan q̃ſieron ſe acoger a ſus naues · por ſe yr pa ſu tierra con grandes ganancias que llenauan · y co muchos eſpanos q̃ auian captiuado · ellos por entrar yuan en la mar · llego el conde don gonçalo sanchez con grand poder ſobre ellos · E lidio con ellos llamando en ſu ayuda el nombre de dios y de ſanctiago · E aſſi fue por la merced de dios y del bendito apoſtol ſeñor ſanctiago cuya eglia ellos deſonrrara y deſpoſſeyan q̃ fueron venzidos eſtos lormanos · E murieron y todos de ſo bruo con ſu rey · E el conde priſo las naues y q̃molas todas · E eſtro cap de la muerte del conde ferrand gonçalez · E el cap de como ſe metio el abbat de bruego en el moneſterio de ſanct pedro de arlanca · E como fue echado dende

nel tercero año del regnado del rey dõ ramiro q̃ fue en la era de nueuecientos y ſeteenta y ſiete años · E quando andaua el año de la encarnacion en nueuecientos y treynta y nueue · y el del imperio de oto en ſeys · Los lormanos pues q̃ obieron bien dos años andado por la tierra robando y aſtragando q̃nto fallauan q̃ſieron ſe acoger a ſus naues · por ſe yr pa ſu tierra con grandes ganancias que llenauan · y co muchos eſpanos q̃ auian captiuado · ellos por entrar yuan en la mar · llego el conde don gonçalo sanchez con grand poder ſobre ellos · E lidio con ellos llamando en ſu ayuda el nombre de dios y de ſanctiago · E aſſi fue por la merced de dios y del bendito apoſtol ſeñor ſanctiago cuya eglia ellos deſonrrara y deſpoſſeyan q̃ fueron venzidos eſtos lormanos · E murieron y todos de ſo bruo con ſu rey · E el conde priſo las naues y q̃molas todas · E eſtro cap de la muerte del conde ferrand gonçalez · E el cap de como ſe metio el abbat de bruego en el moneſterio de ſanct pedro de arlanca · E como fue echado dende

nel tercero año del regnado del rey dõ ramiro q̃ fue en la era de nueuecientos y ſeteenta y ſiete años · E quando andaua el año de la encarnacion en nueuecientos y treynta y nueue · y el del imperio de oto en ſeys · Los lormanos pues q̃ obieron bien dos años andado por la tierra robando y aſtragando q̃nto fallauan q̃ſieron ſe acoger a ſus naues · por ſe yr pa ſu tierra con grandes ganancias que llenauan · y co muchos eſpanos q̃ auian captiuado · ellos por entrar yuan en la mar · llego el conde don gonçalo sanchez con grand poder ſobre ellos · E lidio con ellos llamando en ſu ayuda el nombre de dios y de ſanctiago · E aſſi fue por la merced de dios y del bendito apoſtol ſeñor ſanctiago cuya eglia ellos deſonrrara y deſpoſſeyan q̃ fueron venzidos eſtos lormanos · E murieron y todos de ſo bruo con ſu rey · E el conde priſo las naues y q̃molas todas · E eſtro cap de la muerte del conde ferrand gonçalez · E el cap de como ſe metio el abbat de bruego en el moneſterio de ſanct pedro de arlanca · E como fue echado dende

sp̃uiessen aq̃l sancto lugar · desde
el q̃rto año fasta el noueno del
regnado del rey don ramiro nõ
fallamos mẽgũa cosa de q̃ con
tar sea q̃ ala estoria de espanã
pertenesca · si nõ tanto q̃ cõl sesto
año murio el papa marte · 1 fue
puesto en su lugar agapito el
tercero · esfuerõ corne l cuento 2
treynta aplugos · ¶ El q̃rto cap̃o deso
nõ el rey don ramiro casõ · 1 del alio
too delos comdes //

[illegible]ndados nueue
[illegible]años del rey dõ ram
[illegible]po q̃ fue en la era de
nueuecientos 2 ochenta 2 tres
años · ¶ Caso este rey dõ ram
po cõ vna duena q̃ dezian doña
urraca · 2 el siendo abu mõo 2 de
pequa edad 2 de poco sesudo co
menco de ensañar alos comdes de
galliçia por sus palabras locas
2 fechas desaguisadas 2 deles
ser bravo 2 esquivo nõ se q̃riendo
guiar por conseio de su madre
nin de su tia la monja · desde el
dozeno año fasta el q̃rtozeno
del regnado del rey dõ ramiro
non fallamos mẽgũa cosa q̃ de
contar sea q̃ ala estoria despaña
pertenesca · por tanto q̃ cõl q̃rtozc
no dixo murio alhagen rey de
cordoua · ¶ Regno en pos el su fi
jo y seyo desta p̃ma̅ bez treynta
2 tres años 2 q̃rto años ¶ En este
año mismo beynte 2 cinco dias de

junio dia de sabado ora de nona
salio vna foguera de fuego tan
grande 2 tan espesa dela mar q̃
mato villas 2 muchos castillos
2 muchas aldeas 2 omes 2 bestias
en castilla 2 en leon · 2 mato otrosy
muchas naues 2 priuadas · 2 dentro
en camora mato vn burro todo
2 en carrion se en castro sepso ma̅
de cient casas en cada vno destos
lugares · otrosi en burgueta 2 en
la calcada 2 en bilforado 2 en otras
villas muchas · ¶ El sesto cap̃o de como
almonor fue dado por ayudador de yssẽ
rey de cordoua en el · 2 de bnas obras q̃
[illegible]ndados q̃ tuvo le acaesçio
[illegible]años del regnado alos xxpi.
del rey dõ ramiro anos
q̃ fue en la era de nueuecientos
2 ochenta 2 ocho años ¶ Quando
andaua el mũdo dela encarnaçion en nueuecientos 2 cinquenta
2 el del imperio de otto en diez
2 siete ¶ Sen rey de cordoua ·
Pues q̃ oyo resebyda la hõra
del regnado fizose llamar
por otro nõbre almuhayar
billa q̃ quiere dezir esforçado
con dos ·rr· por q̃ era mũy q̃
non auia avn de yedad mas
de diez anos 2 q̃tro meses · de
pon le los mas poderosos desu
palaçio por dyudadores del
regno vn moço muchõ esforçado acucioso d sabidor q̃ auia
nonbre mahomad ybncabden

do abdera en de que dezir · don rode
go non quiso meter esta cosa en
oluido nin prolongar mucho este
fecho ¶ Enbio luego dezir a don
goncalo gustios q̃ bemese ael · ca
tenie mucho de fablar cõl · don
goncalo gustios bino y cõ sus siet
fijos · 2 o bieno su fabla sobre ma
con dela desonrra q̃ los siet infantes
fezieron a don lanbra · 2 pusieron
entonçe su amor bnos cõ otros · Q
metieronse los infantes en ma
no de don rodrigo · detenidole
q̃ entrase el por q̃en se aq̃l fecho
leuantara · 2 q̃ fuesse y los q̃ tou
esse por bien 2 derecho fuesse · don
rodrigo comenco entonçes delos
falagar · 2 delos asegurar por sus
buenas palabras por q̃ se nõ en
trassen del ¶ Muy blasques dyxo
entonces a goncalo gustios · cu
nõdo estas bodas q̃ yo agora fi
ze costarõ me muchõ · 2 el conde
gũa fernã nõ me ayudo y ansi co
mõ yo cuydaua · 2 bos sabedes q̃
almonor me prometio grand ayu
da pa ellas ¶ Onde uos ruego
q̃ bos q̃ vayades ael cõ mis cãs 2
q̃ melo saludedes de mi pte · 2 bos
dezir le yedes la grand costa q̃
fis en mis bodas · 2 q̃ auia mucho
mester la su dyuda ¶ E yo biẽ
se q̃ uos dara el muy grande aber
· ¶ Goncalo gustios le dixo a
rodrigo mucho me plaze de yr
2 de fazer enesto breue fuego ¶
Muy blasques apartose entonçe

en su palaçio con vn moço ladinado
· 2 fizo sus cãs con el en atauiyo
¶ Las cãs dezien · a vos almõçor
de mi don ruy blasques · salud · fa
go uos saber · q̃ sus fijos deste don
goncalo gustios de salas q̃ uos es
ta mi cãrta q̃ desonrraron mal de
mi 2 amy muger · ¶ E por q̃ yo nõ
me puedo acabengar dellos en tra
de cpianos enbiouos a este su pa
dre q̃ le fagades bos luego desta
beam · ¶ E yo sacare mi hueste 2 lle
uare asus siete fijos · 2 yre posar
cõ ellos a almenar · 2 bos enbiad
y agoara 2 galue cõ grand hues
te · ¶ E yo meter les he en poder
alos siete infantes mios sobrinos
2 desheredaren los luego · ¶ Cassi uos
estos ouiese des muertos abere des
la tierra delos cpianos a bõdo
luntad · ¶ Ca estos uos son los mas
auenturados caualleros q̃ otros nin
gunos q̃ y sean · 2 el q̃ mas esfuer
ço tiene el conde gũa fernã · /
Pues q̃ la cãrta el moço obo fecha
· destaboco luego muy blasques
por q̃ lo nõ descubriesse · Goncalo
gustios en todo esto fuesse pasa
las · ¶ E muy blasco cauallero 2
fuesse pa alla · 2 dixo asi asu her
mana doña sancha · hermana
muy fiel bema con goncalo fy
dios q̃ sliepe de cordoua · 2 tanto
nos trueca de aber q̃ siempre se
mos ricos por ello · ¶ Entonçes di
xo otrossi a goncalo gustios cuña
do esfedad uos de doña sancha ·

2 yo vos en tiempo sera · 2 vayamos nos vos 2 yo esta noche ayastar a bluestre · desi cavalgaron 2 fuesse amos 2 fablaron desi vno vna grand pieça dela noche · otro dia de mañana dixo fuy blasquez la cara gonçalo gustios ¶ Et el non entendiendo y engañose imaginó tomola 2 fuesse su vja vna ¶ Quando aq̃ gonçalo gustios llego acordoua dos la cara almonoçir · desiendo le ansi almo cor saludo vos muchyo vro amigo fuy blasquez · 2 enbia uos desir. q̃ le enbiedes respuesta delo q̃ en esta cara vos enbia desir · almonoçir abrio entonce la cara · 2 q̃ndo vio la enemiga q̃ le enbiaua desir enc lla muy blasquez rrompiola ¶ Et dixo le gonçalo gustios q̃ cara es esta q̃ traedes · 2 el dixo le nro lo sey · Almonoçir le dixo · sepas q̃ fuy blasquez me enbia desir q̃ le desca bere luego · mas yo nro lo quiero fazer · mas mandar te he echar en la carcel · desi mando a vna mora yomra da q̃ lo sopiesse 2 lo agradasse ¶ Et fue ansi q̃ se obieron de amar centre don gonçalo 2 la mora · 2 obieron amos vn fijo q̃ fue despues buen cavallero muchyo esforçado q̃ quien dixeron mudarra gonçalez ¶ Este mudarra gonçalez bengo despues a su padre 2 a sus hermanos los siete infantes de fuy blasquez q̃ les bolujo la traycion ansi comyo adelante lo diremos · ca lo mato el por ende / ¶ El nouena cara de como fuy blasquez sico su hueste · 2 le

uo ensigo alos siete yn fantes sus sobrinos //

uos q̃ muy blasquez ouo enbiado a gonçalo gustios acordoua · sa blo con sus sobrinos · 2 dixo les tengo por bien q̃ dementre que bryo padre es yda a almonoçir de fazer vna cosa fasta en abre nar ¶ Et si vos touieredes por bien de yr comigo plazer me ha mucho con vusco · si non fincad en la tienda 2 guardad la ¶ Et ellos le dixeron don rodrigo nro mesa pre guisado de yr uos en hueste · 2 nos fincar aca en la tienda ¶ Et ellos dixo pues guisad vos 2 vredes comigo · 2 entro cos enbio fuy blasquez desir por toda la tierra q̃ los q̃ asse yr con el en hueste q̃ se gisasen · Et se bemesen pa el · las gentes q̃n do oyeron desir q̃ fuy blasquez q̃ tie yr en hueste fueron mucho alegres · 2 bemeron se muchos pa el por q̃ este muy blasquez era sien pre omne abenturado en las sus hue estes q̃ fazie ¶ Fuy blasquez q̃ndo vio las gentes muchas a demas enbio a sus sobrinos q̃ se fuesse en pos el · ca el los atendie en la vega de febros · ¶ Et el palhoste luego de baruadillo o̅ aq̃llas gen tes q̃ fallo amano 2 fuesse · ¶ Et los siete infantes otrosi gisaron se muy bien · ¶ Et fueron se empos el · 2 q̃ndo llegaron abo primar q̃ y abie en la carrera catauon por

agueso 2 vieron muy mala abes ¶ Et don nuño salliđ q̃ muy grand pesar por los agueros q̃ vio ma los · 2 dixo los infames q̃ se tor nasen casa las · Et non los fasta mepestar de yr mas adelant̃ con aquellos agueros · 2 desi q̃ come rien se beuyeron 2 q̃ por bentura q̃ se les cambiasse aq̃llos ague ros ¶ Et gonçalo go. el menor de los hermanos le dixo don nuño salliđ non desides nada · Ca bien sabedes uos q̃ la gente nos aq̃ llenamo non es muy mala los agueros nro se entienden por nos si nro por aq̃l q̃ faze la hueste 2 ha por mayor de todos · mas uos q̃ sabedes q̃ sodes pa viejo 2 de grande hedat 2 nro sodes pa batalla · tornad vos ¶ Ca nos toda bia yremos co migo nro muy blasquez ¶ Et don nuño salliđ les dixo · fijos bien vos di go en verdad q̃ me pesa muy de corazon por q̃ esta gisa q̃redes fazer · en tales agueros by yo agora q̃ nunca tornaremos a nuestros lugares ¶ Gonçalo gonçalez le dixo don nuño salliđ callat vos desta razon 2 nro fabledes y mas · ca vos nro creemos de cosa q̃ y digades ¶ Don nuño sa lliđ les dixo fijos mucho me pesa por q̃ me non creedes · Et pues q̃ ansi es esperad me de vos · ca bien se q̃ nunca jamas nos veremos ¶ Entonçes torno se nuño salliđ · 2 los infantes fue

con su via ¶ Et nuño salliđ yendo a si por el camino · pensso en como fazer grand mengua en dexar assi por miedo de muerte a aq̃llos q̃ tan luenga mente sirui ¶ Ca mas guisado dixo el q̃ era de yr · do ser q̃ muerte prendiesse q̃ aq̃llos q̃ son abn mancebos pa beuir · Ca demas si ellos murieren alla on de van · fuy blasquez tornado ala tierra me ma tarie por ello · Et a bn fin todo esto todos sospechaua q̃ yo los bastecera la muerte · 2 q̃ por mio consejo murieran ¶ Et esta serie mala fama pa my dixo el de ser hontado en la mancebia · 2 desonrrado en la vegez ¶ Can si como esto pensso torno se pa los infantes / ¶ El dozeno ca de como fuy blasquez amenazo a nuño salliđ · 2 se obieran de matar vnos a otros

os siete infantes q̃ndo llegaron a febros · salliolos a rrescebir don rodrigo · 2 preguntoles luego por don nuño salliđ de como nro venie co ellos ¶ Et ellos contaron le luego todo el fecho en como los si caestrem con el sobre el departi miento delos agueros · ¶ Fuy blasquez q̃ndo lo oyo comenzo les a desir con sus palabras falague nes 2 falsas · sobrinos estos agueros q̃ uos obistes mucho son buenos ¶ Ca nos dan acerte der q̃ ganaremos muy grande algo delo ageno · 2 delo mio non perderemos nada ¶ Et fizolo

muy mal don nuño salido en non
bemp̃e con bras̃o: mande dios q̃ se
assp̃iedra abn dello ¶ Q̃ ellos en
esto estando llego don nuño salu
do · e los ifantes rrestabrecò lo
muy bien · ¶ Muy blasques le de
go · don nuño salido sienp̃re me
vos fuestes contrario en quanto po
distes ¶ Q̃ abn agora asi lo fuer
des · mas mucho me pesara si yo
desto non obiese alguna derecho
de vos ¶ nuño salido le dixo don
rrodrigo yo nuca ande con false
dad nin cò enemigo · mas siemp̃
con verdat ¶ Q̃ por ende digo el
gen quier q̃ diga q̃ los agueros
q̃ nos obimos q̃ son buenos e pa
ganar q̃ miente como aleuoso · e
non dixo en ello verdad · mas po
q̃ tiene ya la traycion confesada
dixo esto · ca el sabia ya q̃ muy be
lasques lo deziera ¶ Q̃ muy be
lasq̃s q̃ndo vio lo q̃ contra el dis
e nuño salido · touose por deson
rrado · e mal trecho del · e dixo cõ
tra sus vasallos · mal dia vos vi
yo soldadas pues ansi me bedes
desonrrar a don nuño salido · e no
me dades derecho del ¶ Q̃ndo
esto oyo vn caualliero aqui dezi
gonçalo gonçalez · tomo ayna la
espada · e fue por dar con ella al
nuño salido ¶ Gonçalo gonçalo
q̃ndo aq̃llo vio fue corriendo pa
el cauallero · e dio le vna tal ferida
punada q̃ luego dio con el en tie
rra despues de muy bela q̃ cõ

abn dixeron q̃ lo mato ¶ Muy be
lasques cõ el grand pesar q̃
ouo desto · metio bozes · e demã
do armas · ca se q̃ pre tenyan
desos sobrinos se pudiesse · los
ifantes · e nuño salido apartaro
se entronces abn lugar · cõ dos
entre omes q̃ trayan ¶ Q̃ bien
entendio q̃ muy bela q̃ sabia
saber de se matar cõ ellos · los
vnos · e los otros pararo luego pas
agos ¶ Q̃ ellos por se matar
vnos a otros · dixo gonçalo gõ
a muy blasques · don rrodrigo
esto q̃ q̃re fazer lo aq̃ nos sem
fuestes vos de la nuestra pa yr so
bre moros q̃ tragera q̃re des q̃
nos matemos aq̃ · certas no
lo tengo por bien · demas sy
sabedes alguna q̃rella de nos
por bentura emendar vos la
yemos assi como vos touiedes
por bien · ¶ don rrodrigo par
q̃ bio q̃ non tenya tpo de con
plir su cõtienda como el q̃re
dixo q̃ debie muy bien · e q̃
le plasrie mucho de aq̃llo el q̃
ca de la muerte de nuño salido
e delos dozientos caualleros e
de fernand gõ · e delos q̃re fa
ues q̃ todos ffuesen
fuero abenidos
e todos mesclados en a
mor · mouieron de alli ¶ fue
ron se pa almenar · don rrodrigo
mucho se entronca en celada con

todos los suyos · e mando a los siete in
fantes q̃ fuessen cerca del campo ¶ Ca
don rrodrigo aquexa cabdillos de los
ifantes q̃ achassen aquel dia los
grandes fuesa · e q̃ quedasen ellos qui
to qui siesen ¶ Los ifantes fue yr
fazer aq̃llo q̃ muy blasco les mando
dixo los · dixo les su amo nuño salid
fijos non q̃rades tomar ganangas
q̃ nos no son prouechosas · ca si vos
os quisierdes atender mucho mas
ganado · e mas moros heredes ¶ C
ellos en esto estando vieron asomar
mas de diez mill entre senas e pen
dones ¶ Entonçe gõ dixo entonçe
a muy blasques q̃ senas son aq̃llas
q̃ alla asoma ¶ Muy blasco le di
xo non ayades miedo cõ yo amos ya
este canpo bien tres beses · e lleue
nde grandes robas · e grandes ga
nancas · e nuca falle moro q̃ me lo
defendiesse · e aquellos moros q̃ ay
q̃ dar salian pensar fuera ally
con sus pendones · e con sus senas
assi como agora bedes q̃ fazen
¶ Entonçe vos digo yo q̃ non a
yades miedo ninguno · e conpred el
canpo bien fasta do quisierdes q̃
· ca si menester fuere lo q̃ se q̃ nõ
sera yo vos acorrere ¶ Estas q̃
tas palabras q̃ muy blasco les de
cia eran con engaño · e con falsedat
· Muy blasques pues q̃ esto les
ouo dicho fuese ber con los moros
a fuerto delos sobrinos ¶ e dixo les
q̃ punasen de lidiar cõ los siete in
fantes · Ca non tenia consigo mas

de dozientos caualleros q̃ los ayuda
sen · e q̃ quisiesen en todos manas
comẽ todos los matassen y · ¶ Don
nuño salido fue en pos de muy blasco
· e le vio yr · e los moros · e q̃n
le oyo aquello dezir · comẽço a me
ter bozes · e dixole a [illegible] · e
ome malo comẽ as tu dos cabe
tus cobrinos · dios te de mal ga
lardon por ello · e por q̃nto el mui
do dize fablaron desta tu falsedad
¶ Luego q̃ esto dixo tornose con
tra los siete ifantes ¶ Q̃ de
coles armad fijos · ca bien
muy blasques · e los moros de so v
no son de ginsete pa matar vos ·
los hermanos luego q̃ esto bieron
armaron se corriendo · e los moros
comẽ eran muchos · e demas fue
ron desy q̃ ese ades ¶ Q̃ fue
ron encontra los siete ifantes · e cer
caron los todos a derredor · nuño
salido comenco entonces de los es
forçar diziendo les fijos esforçad · no temades · ca los agueros
q̃ nos yo dixe q̃ nos eran contra
rios non lo creades · Antes eran
buenos ¶ Ca nos deuia acontecer
q̃ bencesemos e ganasemos y
rrande algo de mios enemigos · e
yo digo vos q̃ luego q̃ ero yr ferir
en esta az primera · e de aq̃ a
l'ante acomiendo me a dios · Fue
yo q̃ esto dixo · fue ferir en los
moros · e mato y muchos dellos
· mas los moros como eran muchos

allegaron se todos a el ⁊ cercaron
lo ⁊ mataron luego y. allí se bol
vieron todos unos con otros ⁊ tor
de cabo lidiaron allí los vnos
q̃ mataron muchos moros a e
mas · otrosí delos xp̃ianos mu
rieron y los dozientos caualleros
delos siete infantes · assí q̃ non
fincaron sí nón todos siete los her
manos solos ¶ Estos q̃ndo vie
ron q̃ nó auie y al sí no venger o
morir · acordaron de se yr a dios ⁊ lla
mar en al apostol sanctiago ¶
Fueronse yendo ferie en los moros · ⁊ tan
de todos los acometieron ⁊ tantos
mataron q̃ ninguno moro nó se
osaua parar delante · mas en
pos vnos · eran los moros ⁊ ya
nos tan pocos q̃ nó se les podian
ya defender · ffernã gonçalez
dixo entonçes conf sus hermã
nos esforçemos q̃nto pudiere
mos · Dlidiemos de coraçon q̃ nó
tenemos aqui otro q̃ nos ayude
sí nón dios ¶ Pues q̃ assí
sea dixo nuño salido ⁊ nos caualle
ros aq̃ auemos podido conbiene q̃
los venguemos o q̃ muramos aq̃
con ellos ¶ Assí por dentro cansa
dos ⁊ feridos nos aq̃ acostamos
hasta q̃ descansassemos ¶ En
tonçes començaron de cabo a ferir
en los moros · ⁊ tan de fuerça lidi
aron q̃ mataron muchos dellos
· pero al cabo andando ya todos bue
nos mataron y en la pressa a ferir

gonçalez el vno delos siete infantes
¶ los infantes desfuziados q̃ fueron
causa de lidiando · saltaron se afue
ra de entre los moros · ⁊ alcançó se
alli cabe en q̃ dixeron · dest lugar pasos
se las armas del palio q̃ era muy gra
de ⁊ del fieltro · ⁊ q̃ndo non vieron assí
sus hermanos fernand gonçalez e vie
ron muy gran de pesar · en bre en
tendieron q̃ auiendo ⁊ captiuos en
el poder del rey moro mataron a los seys
hermanos · e a dozientos de
caualleros q̃ los fueron ayudar
entretanto q̃ los moros dieron en
pos ellos · ⁊ alcançaron se a vna
galue fasta q̃ se pusieron de muy
blasques sí los q̃ria yr ayudar ¶
Los moros dieron le las espaldas
¶ diego gonçalez fue entre los
blasques · ⁊ dixo le como los mo
ros lo tenian en gran poco · ⁊ de
como les auian ya muertos sus
hermanos · ⁊ alos dozientos caualleros
· ⁊ q̃ los fuesse acorrer · fuy blas
ques le dixo · sobrino yd vos a
buena ventura · como cuydades
q̃ auiades de la desonrra q̃ me
fezistes en burgos q̃ndo matas
tes a duar ianiches · e lo q̃ fezis
tes a my muger · dond tambien q̃
do le matastes espeçi el omẽ de
lante · ⁊ la muerte del caballo
q̃ me matastes en febros · bue
nos caualleros sodes · pensad de

los amparar en q̃nto pudiere des
carn my non tenedes esquiua mjnj
· ¶ diego gonçalez q̃ndo esto oyo
fuesse para sus hermanos ⁊ dixo
les todo lo q̃ les dixera muy blasfe
¶ Ellos estando muy cuytados
por q̃ se veyen assí solos metio di
os en coraçon a algunos xp̃ianos
delos q̃ estauan en fuy blasques
q̃ les viniesen a ayudar · ⁊ apar
taronse luego dela hueste del bra
fasta mill caualleros ¶ Ellos
venidos ya para ayudar los fue
ron pos ellos muy blasques · ⁊ tor
nolos diziendo les assí amigos
dexat nos a mys sobrinos ¶
muestrense a lidiar · en sí menes
ter fuere yo los yre a ayudar ·
mas entre luego q̃ llegaron a la
hueste · salliron se dellos a fur
to de dõ rodrigo tres a tres lo
mejor q̃ ellos pudieron · ⁊ fuero
se pa los seys hermanos · podrian
ser fasta trezientos caualleros
· los infantes fueron muy alegres
con ellos · ⁊ cobraron cora cones · ⁊
fueron luego ferir en los moros
¶ Et mataron de aq̃lla vez bien
dos mill dellos o mas · entre alen
to lidiando todos de buelta mata
ron y aq̃llos trezientos caualle
ros q̃ vinieron a ayudar a los in
fantes ¶ Los infantes tan can
sados eran ya del lidiar assí q̃
no podian ya mandar las manos
los moros como eran muchos q̃n
do los vieron assí solos en cabo

fueron los atruebres ¶ Et vinieron
sobrellos tan espesos como la llu
via q̃ndo cae · allí se bolvieron vnos
con otros como de cabo ¶ Et tan esfor
çada alli aq̃llos seys nobles caua
lleros lidiaron q̃ ante q̃ ninguno dellos
muriesse mataron dos mill ⁊ siete
cientos moros · ⁊ como q̃er q̃ todos seys
hermanos lidiassen bien ⁊ esforça
da mente · gonçalo gonçalez el me
nor fizo muy grandes fechos · ⁊
mayor mortandad en los moros q̃
ninguno delos otros · pero ya en todo
esto no tenian ya armas con q̃ lidiar
· ca ya las lanças auian q̃bradas ⁊
las espadas ya boladas q̃ no cortauan
nada · los moros q̃ndo los vieron
estar assí sin armas vinieron a e
llos · ⁊ cercaron los en derredor ¶
Et mataron los luego los caualleros
dest prisieron a ellos · en sí les non
podian ya amparar ni tenian armas
con q̃ · ⁊ derribaronlos los vnos a los
nos assí como nasçieron ¶ Gon
ça lo gonçalez el menor q̃ndo vio los
hermanos muertos antes q̃ la
grande cuyta q̃ouo en su coraçon de
veo se yr a aql moro q̃ los derribara
· ⁊ dio le vna tan grand puñada en
la garganta q̃ luego cayo en tierra
· dessi sacole mucho de syna la espada
dela mano · ⁊ mato con ella mas de
veynte moros de aq̃llos q̃ estauan
al derredor del · los moros cerca
ronle alli todos · ⁊ prisieronle · ⁊
derribaronle luego ¶ Pues q̃
todos fueron muertos dixeron como
dezimos · despidiose fuy blasq̃s

delos mopos · 2 tornose a bulure
su lugar · 2 los mopos fuerõ se offi
pa cordoua 2 lleuapõ las cabeças
delos siete yn fantes · 2 la de nu
nõ salluch · el xiiij° cap° de como gonça
lo gustios salio dela prision 2 se
fue pa salas

Tara 2 galue luego q̃ lle
gassen a cordoua fuerõ
se pa almonçor · 2 dieron
le las cabeças delos siet infantes
2 la de nuño salluch q̃ al moçor mãdo
las luego tomar 2 lauar las de
la sangre · desi mandolas poner
en vna sauana blanca en medio
desu palaço · pues q̃ esto fue fecho
fue almonçor ala carrel do gonçalo
gustios yasia · 2 dixole don gon
lo gustios yo cubra my hueste a tie
rra de castilla · 2 obieçe batalla os
panos · 2 fueron los xpianos ven
dos · 2 trayeçe me ende siete cabe
cas de alros omes 2 vna de vn ome
grande de mayor hedat · 2 q̃ cuyo te
ner por aventura sillas podras
cognoscer · 2 esto dezia el como q̃
nõ supiesen cuyas eran q̃ Gonçalo
gustios le dixo si las yo viese bien
teya cuyas son 2 de q̃ lugar q̃ nõ ha
cauallos q̃ de prestar crea en to
castilla q̃ yo nõ conosca bie · almõ
çor mando entonces q̃ lo sacasen ·
pues q̃ gonçalo gustios vio las
cabeças 2 las conosçio cayo e tra
como muerte · 2 despues q̃ acor
dixo a almonçor llorando mucho
desus ojos q̃ Estas cabeças co
nosco yo q̃ son delos mys fijos

los siet yn fantes de salas · esf
tra otra es la de nuño salluch el
amo q̃ los crio q̃ Gonçalo gustios
estando alli con almoçor llego all
2 sabia el mayor duelo del mũdo
por aquellos sus fijos · 2 cuelle pen
çe 2 comença alli ant almoçor a dez
los buenos fechos q̃ cada vno de
ellos fezera q̃ destruio desto ala
grand cuyta q̃ auie en aquel tpo con
fue tomar vna estaca q̃ vio es
tar colgada en il palaço · 2 mato
y ant almoçor siet mopos ho
mados · los mopos q̃ vido aquello
luego tpuapõ luego del · 2 nõ le
dexarõ y mas fazer · gonçalo
gustios luego entonçe a almo
çor q̃ lo mandasse matar · en
mas q̃ ya mopia q̃ beuia ·
Almoçor con duelo q̃ ouo del
mando q̃ nunguo q̃ nõ le fezi
esse mal q̃ gonçalo gustios es
tando en aql grant llorado
2 faziendo muy grãd duelo
por sus fijos · vino a el la mo
ça q̃ lo fijuie en la carçel · 2 co
meno a dezir consortar · 2 de gra
le · esforçad señor don gonçalo
2 dexat de llorar (2 de auer pe
sar en vos · ca yo q̃ so muger de
vos e fijos en vallos · 2 todos
melos mataron vn dia en vna
lla q̃ yo nõ dexe de me conosçer
por eso mi deme esforçar 2 nõ
di por ello nada · q̃ esto mas vos
q̃ sodes cauallero q̃ almoçor le
dixo oyst gonçalo gustios he

muy grand duelo de ti por este q̃ vi
to q̃ te vino · 2 suelto te dela prision
en q̃ yazes · 2 darte he todo lo q̃ me
des y mengues por los cabeças de tus
fijos 2 bes pa tu tpo · almonçor
q̃ gonçalo gustios le dixo · almoçor
dos vos lo gradesca el bien q̃ me de
zides · 2 la merced q̃ me fazedes ·
la mora q̃ le seruie en casa conosçio
a gonçalo gustios a pie · 2 dixole
don gonçalo yo fuy de vos priada
2 ruegouos q̃ me digades como te
nedes por bien q̃ fuya yo y q̃ el
le dixo si fuere vagon dar lo hedes
a traer a dos camas · 2 pues q̃ fuere
de hedat q̃ entienda bie 2 mal dezir
le hades como es mo fijo · 2 enbi
ar melo hedes luego a salas · luc
go q̃ esto le dixo · tomo vna sorti
ja de oro q̃ truya en su dedo 2 pzio
la por medio · 2 diole ende la mey
tad q̃ touiese en señal · 2 dixole
esta media sortija gradat dos a
goya · 2 pus q̃ el tpo fuere cal
do 2 melo enbiaredes dar gela hedes
q̃ la bien e · 2 yo conosçer lo he luego
por ella · q̃ Pues q̃ esto ouo librado
don gonçalo espidiose de almoçor
2 de todos los otros moros hombres
2 de aquella mora · 2 fuese pa salas
q̃ luego q̃ don gonçalo fue ydo 2
dicho a la mora lo q̃ dixemos de
su fijo q̃ luego apres de dias pa
rio · Almoçor dixolo luego al
criador dos camas · 2 puso le nombre
mudarra gonçales · mas a gonça gus

dexaremos aq̃ de fablar desto · q̃
dezir vos hemos del rey don ber
mudez de quien vos hemos dexado de
moçor · el xiiij° cap° de como almoçor
ayuntos cabo de años · 2 passo
la sierra de Guadarrama

nel quito año del regnado
del rey don ueremudo q̃ fue
en la era de mill 2 nouenta años
q̃ Quando andaua el año dela en
carnacion en nueuecientos 2 seten
ta 2 seys q̃ el del principio de oto
en treynta 2 seys q̃ Saco almoçor
su hueste · 2 vino a sorria · 2 tiesta
de leon · 2 llego fasta asturga · 2
cerrola · desi combatiola de cada dia
2 prisola a pocos de dias · desi fizo
le luego derribar las torres bie fa
sta la meytad · despues q̃ esto ouo
fecho tornose pa cordoua · 2 ouo
brienda entre delos nobles delos
panos · el xxvo cap° de como almoçor
corrio tierra de panos leon · 2 pas
valencia q̃ es en carrpos ///

nouenta seys años del re
gnado del rey don ber
mudo q̃ fue en la era de
mill 2 cinco años q̃ Quando anda
ua el año dela encarnacion en
Nueuecientos 2 sesenta 2 siete · 2 el
del ynperio enperiq̃ oto en treyn
2 seys q̃ Saco almoçor su hue
ste muy grãde · 2 fue correr tierra de
leon · 2 llego fasta coyanca la q̃ ago
ra dizen valencia · 2 cercola · 2
prisola · 2 fizola toda destroyr 2 as
tragar bien de campero · desi fue
se pa cordoua 2 cabo delos

destos de los xpianos ¶ Enneste
año murio el papa rolian · e fue pu
esto en su lugar bento el sesto · E
fueron con el acento e treynta e a
apligos ¶ mas non visto en el apos
tolicado si no .xv. ¶ E pues q fue
muerto fue puesto en su lugar abu
ano el segundo · e fueron con el acto
e treynta e seys apligos ¶ E este
non duro mucho otrosi en el papad
go · e pues q murio pusiero en su
lugar abonifacio el setteno · e fueo
con el acento e treynta e siete apos
tolicos · el xbo ca de como almoc
ossio trra de zamora · e dessbo la
eglia de sant fagund //.

nel setteno anno del reg
nado del rey don bermudo
q fue en la era de mill e
seys anos ¶ vino almoc
de zamora · e corrio d astrago sin
fallo ¶ E llego fasta sant fagu
e priso la villa · e dessbo la iglia (e
otros lugares adelredor todos de
amiento · de q tornose pa cordu
honrada mente e co grand gana
cia ¶ Enneste anno murio el empe
rador oto · e regno en pos el oto el
segundo diez anos · el xbo ca de
como almoncor ossio trra de leon
e llego fasta alua e luna e gordo

nel setteno anno
del segnado del rey don
mudo q fue en la era de
mill e siete anos ¶ vino almoc
co grande hueste · e entro por trra de
xpianos · e corrio e tolo toda la trra
e llego fasta alua e luna e gordon
e arbolo q eran castillos muy fuer
tes · e ovo los · mas no los pso
q no pudo entrar a ellos otrosi des
ta vez maguer q ¶ E tornese
acordoua con grand pesar · pq con
grand ganancia · el xbo ca de
como almoncor ossio castilla · e
priso y muchas villas //.

nado del rey don bermudo
q fue en la era de mill e
ochenta anos ¶ Onde andan
el anno dela encarnacion en nueue
cientos e sesenta · e el del segno de
oto en estro ¶ Este almoncor su
hueste muy grande · e fue a oster
tierra de castilla · e pso osma · alco
biella · valeriença la q agora di
cen berlanga · atienca · e dessbo
las todas de fundamento · desi tor
nose pa su tierra loçano · e sober
uio e co grand ganancia ¶ En
este anno murio el papa bonifacio
e entro en su lugar bento el se
teno ¶ fueron a xii acento e xxx
e ochto apligos · el xbo ca de co
mo almoncor ossio trra de zamora

nel decteno anno fasta el segno
del segnado del rey don
bermudo q fue en la era de
mill e ochenta anos · ¶ Este almoncor
su hueste · e fue ossar trra de leon
¶ E entro luego por portogal e lle
go fasta galliçia ossendo e to
bando e astragando quanto fallo.
¶ Despues que llego ala marisma

ossio e astrago la abdad e la tierra
toda adelredor de santiago · e al ca
bo entro muy estreuidamente del
bendito apostol santiago por quebrantar
el monumento do yasia · e fue y
muy mal espantado por bn tuyo q
fizo y cerca del · pq tomo las capa
nas menores · e lleuolas por genal
de aquel su benetimento · e puso las
despues por lamparas en la mesq
ta de cordoua · e estouo y luego
tpo fasta en el trenpo del rey don fe
rnando el terçero ¶ despues des
to mando almoncor poner fuego
ala iglia de santiago (e quemo la toda
· mas ante q se el fuese de tierra
de santiago torno dios del grand
bengança e de toda su hueste ¶ Ca
por el pecado del grande atreuimi
e delos luxos q el fizo en la iglia
de santiago · ca por el grat atre
uimiento q el fizo cuyo cuellos bn
delas mas suzias enfermedades
q en el omen pueden ser ¶ E era
aq̃lla enfermedad la q llamad los
fisicos diaffa · e tod mal trechos
fueron dende q todos los de mas
murieron · e los q ende escaparo mo
rieron despues muerte subitana
¶ El rey don bermudo q̃ndo esto
supo enbio muchos omes de pnea
las mesmas dost alcaura a q̃llos
moros enfermos e los flacos de
la hueste de almoncor ¶ E mata
ron los todos ¶ Almoncor tor
noste a cordoua por esta pestilencia
q̃l dios diera · ¶ Agora saber aq
q̃l bien abie diez anos pasados q
siempre diera guerra este almoc

a los xpianos · e siempre les q̃bran
tam las tierras · e les fazia muchos
mal e mucho dapno · E metera mu
chos lugares so el su senorio · e
siempre venie · e tornaua honrado
¶ E esto no era por el · mas por
la cruz de dios q era muy grande
sobre los xpianos ¶ Ca despues
q el pres delos godos fue amor
tiguado en espana · luego fue la e
glesia de dios despreciada · e abier
tas e lleuaron los moros el thesoro
della · e el q̃brantar q fue en el tiepo
del rey rodrigo rrenudo agora e
tiempo deste almoncor ¶ desde el on
zeno anno fasta el q̃torzeno del rey
nado del rey don bermudo · non
fallamos ninguna cosa q de contra
sta q ala estoria de espana pre
neste · ca si estas cosas q son dichas
pasaron · el xbo ca de nno muda
rra goncales mato a tuy blagos
e fizo sua q̃dnal la tierra //.

nel q̃torzeno anno del reg
nado del rey don bermudo
q fue en la era de mill e
trese anos · ¶ Onde andaua el
anno dela encarnacion en nueue
cientos e setenta e cinco · ¶ E el del
imperio de oto en ocho · Cumplio
muderra goncales diez anos · e
fizolo almonacar caualliero · Ca
amanalo mucho por q lo veye bu
en donzel · e con seso e con sabor
e de buenas manas · e mucho es
forçado sin to ala su hedat prime
ra · e aquel dia q el fizo caua
llero si mismo otrosi buen dozien
tos caualleros q eran otrosi sus

parientes de mudarra gonçales de
ptes dela madre q̃ era muger muy
fija dalgo segund su ley delos moros
¶ Et dioles luego a mudarra gõ
por suyos q̃ lo aguardasen · e lo ser
uiessen como a señor · / Mudarra gõ
sallio despues tan buẽ caualleros
e tan esforçado · q̃ si almãçor nõ fue
non auie y meiór del entre todos
los moros ¶ Et el sabía ya bien
en como su padre fuera preso e su
frera mucha lazería y en la pri
sion · e como sus hermanos fueran mue
tos otrossi agrand trayson ¶ Ca
la madre gelo dixera · e dela media
sorrisa q̃le depar el padre en se
nal por q̃ el conosciesse a su padre
¶ Entonçe se guisó muy bien ·
e dixo a su madre q̃ queria yr si
ber de su padre si era biuo o si no
· e demandole aquella sorrisa q̃ ella
tenia ¶ Et ella dio gela luego · des
pues despidiosse della · e fuesse pa
almonaçor · e dixole esta misma ra
zon q̃ queria yr saber nueuas de
su padre si lo el touiesse por bien
¶ Almonaçor dixole q̃ le plazía
e q̃ fuese a buena ventura ¶ Entõ
ce se despidio del · e de todos los
otros moros yfantados · e fuesse
con grande caualleria q̃ le dio almõ
açor ¶ Pues q̃ mudarra gonçales
llego a salas · preguntó por dõ gon
çalo si era y · ¶ don gonçalo gus
tos q̃ oyo dezir tan grande caualle
ria · preguntó q̃en era · mudarra
gonçales le dixo entonçes · don
gonçalo gosso biẽ fijo · e naçio en cor
dua · e por q̃ sepades que assi es
agora uos aqui la media sorrisa q̃
uos depastes de my madre en señal
· don gonçalo q̃ado vio la señal e
sopo q̃ aquel era su fijo · plogole
mucho con el · Et fue muy alegre
· despues desto acabo de dias · dixo
mudarra gonçales a su padre dõ
gonçalo · yo vine por saber de uos
como era bien su hazienda · e por bẽ
guar otrosi la bien desonrra · e la
muerte delos siete infantes mis
hermanos ¶ Et pues q̃ assi es
non ha menester q̃ prolongue
mos mucho este fecho ¶ Entõçe
cauallgaron todos · e fueron se pa
el conde q̃ era en burgos ¶ Et muy bien
y con el · mudarra gonçales lue
go que vio a muy bien sus ojos
fiole y antel conde · muy bien sopo
le q̃ non dana nada por su desa
fiamiento · mudarra gonçales o
uo grande pesar desto · e fuese
por le dar con la espada · mas el
conde q̃ era fierro traxole dela ma
no · e non gelo dexo fazer · e fizo
le dar treguas por tres dias · ca
non pudo mas ¶ Entonçe se des
pidieron todos del conde q̃ era fierro
¶ E fueron se pa sus lugares · po
nen se fue esse dia · e muy bien
· e sino y en burgos ¶ Et otro dia
sallio dende · e fuese pa barba
llo · mas nõ fue esse dia alla ya
ser · ca espero la noche pa yr y
¶ Mudarra gonçales tenia el
camino · Et q̃ado fue otro dia por
la grand mañana pasando muy be
las ques por aquel lugar de estaua ·
mudarra gonçales dixole bodes · Et
dixole · mentis falsso aleuoso · Et
an q̃ como esto dixo dexose yr a el
· e dixole vn golpe tan grande a la
espada q̃ luego cayo muerto en tie
rra ¶ Et mato y otrosi treynta caualle
ros sus vassallos de muy buenas · e
despues a tiempo q̃ado fue ya muer
to el conde q̃ era fierro priso muda
rra gonçales a doña lambra · Et fizo
la q̃mar ¶ Ca en dias del conde non
lo quiso fazer por q̃ era su pariente
· Agora sabed aqui q̃ los q̃ esta es
toria oyeredes q̃ q̃ndo este mudarra
gonçales llego de cordoua a salas
q̃lo fizo batear su padre · e torno
lo xpiano q̃ antes moro era · e fue
muy buen caualleros e mucho esfor
çado en q̃nto visto · ¶ Mas agora
nos dexaremos aqui de fablar desto
e dezir uos hemos del rey don ber
mudo e de almonaçor · el xxj° cap° de
como almonaçor fue benzido de la
su muerte
nel q̃ueno anno del regna
do del rey don bermudo que
fue en la era de mill e sesen
ta e ocho años ¶ Q̃ndo andaua el año de
la encarnacion en nueuecientos e
setenta e seys · Et el del regno de oto
en nueue ¶ El rey don uermu
do veyendose en grande pesa · e tan mal
trecho delos moros e por tantas bese
e por tan amenudo su regnõ corrido e q̃
brantado · e afragado en onde muy
grand pesar · e anbio dezir al conde
gil̃a ferrũs de castilla e al rey don gil̃a
el trenblose de nauarra q̃ nõ cortasse a
los tuertos q̃l feziera · e como se acor
dassen de anparar la xpiandad q̃
assi era q̃brantada · e fezessen todos
tres su postura como se ayudasse · e
sacassen su hueste sobre los moros
· e se ayuntasen todos en vno ¶ El
rey don garcia enbiole enbiar su di
uisa · e el conde gil̃a ferrũs fue y por
su cuerpo con su hueste muy grande
¶ El rey don bermudo por q̃ era mal
doliente dela gota fizosse lleuar en
andas · e fue con todo su poder de su
regno · e ayuntaronse todos en vn lu
gar q̃ ha nombre en estremo cana
nacor (e en ladino altura de buey
· Almonaçor sacara su hueste muy
grande ¶ Et entrara corriendo e astra
gando q̃nto fallaua · e q̃ndo llego alli
a ellos do estaua · ouieron su batalla
muy grande · e duroles vn dia todo fa
sta la noche q̃ se non venzieron los v
nos nin los otros ¶ Et murieron y
muchos moros ademas · e fizo assi
la batalla por la noche q̃les vino
· ca si nõ muerto o preso fuera al
monaçor · ¶ Almonaçor q̃ndo vio
el astragamiento desu hueste e gen
te q̃ perdia nõ osó atender la ba
talla q̃ auie de ser otro dia · Et
fuxo de noche · e q̃ndo llego a un
val q̃ dizen borgal corrio a dolor
ço y con el grande pesar q̃ lleua
ua · e de aquel dia adelant non
comio nin bebio fasta q̃ murio ¶ E
pues q̃ murio lleuaron lo al entie
rro a medina celi ¶ El rey don
bermudo desto vino a el conde gil̃a
ferrũs · e con los otros yfanos pero

sus aores cuydando q̃ los moros esta
uan en sus tiendas ¶ Pues q̃ obi
eron ansi estado vna ora del dia
non bieron moros ningunos salir lle
garon fasta las tiendas delos mo
ros · e cogieron el campo · e q̃nto y
fallaron · e alua las tiendas q̃ las
non quisieron y dexar · e tornaro
se pa sus posadas · ¶ El conde gil
ferrãs q̃ndo vio q̃ los moros eran
ydos fue en pos ellos en alcance · e
mato muchos e cativo otrosi ¶
tantos eran los q̃ murieron q̃ bien
pocos escaparon dellos bivos · El
si comõ avemos dichõ fue almõçor
venado e muerto · el q̃ siempre fus
ta alli venaera · e fue siempre ven
cedor · e conq̃ridor de muchos luga
res ¶ Ese dia q̃ almonaor fue ven
cido andava vn omẽ en guisa de
pescador por ribera de guadalquiv
dando bozes · e llorando e faziẽdo
duelo · e diziendo ansi vna begada
en aravigo · e otra por lenguage
castellano · en calatanacor pdro al
moncor atamar ¶ Et q̃r esto ansi
desir q̃ en calatanacor pdro almõ
cor todo el su poder · e el su brio e
la su alegria · e los de cordova q̃ndo
querien yr a aquel omẽ pa preguñ
tarle quien era o por q̃ llorava su
ma se les antes los oios q̃ lo nõ be
yen · desi aparesçia les en otro lu
gar llorando · diziendo esta mesma
palabra · en calatanacor pdro al
moncor el atamar · e bien creemos
q̃ este omẽ era el diablo q̃ llorava
e se dolie del quebrantamiẽto delos

moros su q̃ sufrieron de alli adelã
te · ¶ Pues q̃ almonaor fue muer
to quedo en su lugar su fijo abdme
liq̃ q̃ era llamado por sobre nombri
almodafar · ¶ Et mantuvo el reg
no seys anos e nueue meses · el xc
y q̃rto capitolo de como abdemeliq fue
cotra tra de xpianos · e fue bencido
e dela fanbre q̃ ouo en espanna por
nueuos dies el pecado del
rey don ber
del tegnado mudo

del rey don bermudo q̃ fue en la
era de mill e q̃nze anos · q̃ndo an
dava el dnõ dela encarnaçõ en
nueucaentos e setenta e siete ¶ Et
el del jũpno de otro en dies · saco
abdemeliq fijo de almonaor su hu
este muy grande · ¶ Et fue contra
tra de xpianos · e cotra e robo ¶
astrago todo lo demas q̃ fallo · e
llego ala abdad de leon · e de rribo
el muro e las torres q̃ dexara y
su padre bien fasta el suelo ¶ El
conde don gil ferrũo luego q̃ lo
supo · vino cõtra el con grand poder
¶ Et fizo lo llevantar de sobre leõ
mal su grado · e siguiendo le ma
tole muchos moros ¶ Et torno ab
demeliq muy mal desbaratado a cor
dova · e dalli adelante nunca quiso
bemr contra tra de xpianos · antes
se quedo en cordova · e endereço
muy bien · e mando todas las co
sas del regno demẽtre q̃ bivo · ¶ Et
ansi desta guisa folgo la tierra de
los xpianos ya q̃nto tpo ¶ En
tonces el rey de leon e el rey de na

uarra e el conde don gil ferrnz de
castilla entraron por el condado
vela e por todos los otros omẽs e
los caualleros q̃ dizemos q̃ era
con los moros los q̃ ellos e el cõ
de don fernand gonçales echaba
de tra · e dieron les sus heredad
mientos e sus tierras e fue tenẽ
cias comõ si las touiera por tal
q̃ ayudasse alos xpianos · e nõ
se atreuiesse los moros enfes
tar se mas bemr contra ellos ¶ El
rey don bermudo comõ quier q̃ se
emendasse de muchas cosas q̃ fa
zie contra dios · non dexo toda
via de oyr mas de escuchar a omẽs
lisongeros · e por su mesclaua de
ellos mando prender a don gu
destreo obpõ de ouiedo · e echar lo
en carcel en el castillo q̃ es en pe
ña de feyna q̃ es en fondon de gra
lluvia · e yogo y tres anos ¶ Et
to en el año q̃ almonaor m[illegible] e
por q̃ lo prisso a tuerto nõ q̃so
dios q̃ aquel pecado q̃ cõtra el se
tuera q̃ escapasse sin pena · e dio
tan grande sequedad en la tierra
q̃ nõ podien obrar nin senbrar por
toda su tra de leon · e abondo otros
lugares · e murio toda la gente
de fanbre · el xcm capitolo de como dios
dio el agua en la tra · e dela muer
te del rey don bermudo
nel dies e setemo año del
tegnado del rey don ber
mudo q̃ fue en la era de
mill · e dies e seys anos ¶ Q̃ndo an
dava el año dela encarnaçon en

nueucaentos e setenta e ocho años
¶ Et el del jũpno de otro en hon se la
tierra despanna sofria grand cuyta
de fanbre por la pestilencia dela se
quedad q̃ y abie muy grande assi
si como agora digemos acolestio
se dios dela gente · e dixo q̃so
por la su merced demostrar por
quien era esti tan grande cuyta · e
apareçio en bision a buenos omẽs
de orden · e dixoles q̃ por el pecca
do q̃ el rey fesiera cõtra el obispo
q̃ por eso era todo aquel mal · los
monges fueron entonces al rey
e dixeron le todo aquello q̃ dios
les mostrara · e q̃ nuca saldria de
gra fanbre desi tuerta mẽ abria
agua las gentes fasta q̃ sacase
al obpõ q̃ prendiera dela prision
¶ El rey don bermudo luego q̃
esto oyo cubrio dello a don gõme
no obpõ de astorga al q̃ el man
dara e acomendara q̃ obiese de
ber la iglia de obiedo q̃ fuese sa
car de la pision a don gudestreo
obpõ desa abdat de ouiedo · e el
fizo lo ansi ¶ Et el rey torno
ase don gudestreo honrrada mẽ
te asu obpado · e entregol todo
lo suyo ¶ Et ansi como el rey
don bermudo era luxuriano de q̃
er el mal · e de fazer por ende lo
q̃ le non conuenie · ¶ Et otrosi era
otrosi muy ligero desse tomar de
ello · e fazer q̃ le el bien · ¶ Et
por ende luego aquella ora q̃ se

arrepentio delo q̃ fezieron · e rogo a
dios de todo su coraçon · dio sobre
llunja en la tyra · e la tierra dio
sus fructos ¶ Este rey don ber-
mudo arrepentiendose ya de todos
los yerros e los fallesçimjẽtos q̃ fezi
eron contra dios trabajo de fazer
fazer la yglia del apostol sanctiago
· e los otros lugares q̃ almonçor de
rribara · e ensuziara · el siendo mal
doliente de la dolençia q̃ dixemos
prodigia esta es gota delos pies
· metio a aiga de fazer muchas
limosnas e obras de piadad cõ
sseio delos obpos e delos aba
dos bentos · de q̃ fizo penten
cia despues q̃ cobro · e murio lue
go apoos de dias en bieres · e fue
enterrado en bn lugar q̃ dizen bu
lla buena · ¶ E despues de tpo
llamolo en de su fijo el rey don alfõ
so paleon · e sorellolo de so bno
con su muger la reyna donà elui
ra madre q̃ fue desse rey don al
fonso en la yglia de santt iohñ ba
utista an q̃ comõ adelante lo an
taremos en su lugar · ¶ Este rey
don bermudo regno dies e siet
anos assi comõ auemos ya con
tado syn dos anos e siete meses
q̃ auie ya regnado entro del rey
don ramiro · ¶ En este anno q̃
se murio el papa benito · e fue
puesto en su lugar iohñ el q̃tor
zeno · e fueron con el acento e
treynta e nueue apostoligos ¶
En este anno otrosi murio este papa
iohan · e murio en su lugar iohan
el quinzeno · e fueron cõ el acto
e treynta apostoligos ¶ En este
anno otrosi murio el emperador oto
el segundo · e regno en pos el
su fijo oto el tercero · ¶ Del primo en
de como el rey don alfonso fue casado
e dela muerte de abdemelic
nes q̃ fue muerto el rey
don bermudo regno en
pos el su fijo don alfon
so el quinto treynte e siete anos · ¶ Es
te rey don alfonso q̃ndo comẽço a
regnar no auie de hedat mas de
anco anos · ¶ E el primo ano de
su regnado fue en la era de mill
e diez e siete anos · q̃ndo anda
ua el anno dela encarnaçon en nu
eueçientos e setenta e nueue · e
el del ynperio de oto en bno · e el
del papa iohn otrosi en bno · e el
de locario rey de françia en xxx
· e el de abdelemq̃ señor de cor-
doua en cinco · e el delos alaraues
en trezientos e nouenta e bno
· ¶ Este rey don alfonso casou de
mientra q̃ era pequño el conde
don melen gonçales de gallizia
e su muger la condesa donà ma
yor · e despues q̃ bino a hedad
de auer muger · casolo le ello
con bna su fija q̃ auie nobre do
nà elurra · e ouo en ella dos fijos
don bermudo e donà sancha · es
ta donà sancha fue casada despues
a tiempo con el rey don fernando el
magno fijo del rey don sancho el
mayor de nauarra ¶ En este anno fue
muerto el papa iohan · e fue pues
to en su lugar iohñ el diezeseno
· e fueron con el acento e treynta e bn
apostoligo ¶ En este anno otrosi mu
rio locario rey de françia · e regno
en pos el su fijo luys el quinto · desde
el segundo ano fasta el quinto del
regnado del rey don alfonso no falla
mos ninguna cosa q̃ de contar sea
q̃ ala estoria de espanna pertenesca si
non tanto q̃ en el segundo ano murio
luys rey de françia · e regno en pos
el bygo fijo de don bygo de paris q̃
fue fijo de haundu hermana del pri
mero oto enperador xx · anos ¶ E
en el tercero murio abdemelic fijo
de almonçor · e entro en el señorio
del regno su hermano abdelramẽ
· e no duro y mas de quatro meses e me
dio · este abderramẽ era llamado
como por estranno · sanchuelo · e cer
ca omẽ malo e muy trauesso e no
se trabaiaua de otra cosa · tanto co
mo de plito de mugeres · e de vino e
guisa q̃ era muy luxurioso · e muy
bebedo e trabajauase en q̃nto el mas
podia en echar ayssen del regno · el
menasçando le mucho q̃ se le no de
sse el tenprio del regno q̃ lo matu
ssen por ende · ¶ Yssen con miedo desto
q̃ le dizie · otorgole aq̃llo q̃ el q̃sia
· mas abderramẽ no duro en el seño
rio mas de quatro meses e medio co
mo dezemos · ¶ E lo mas nro sies
basallos mismos · aquy en este ano
cumplio yssen treynta e tres anos q̃
auie regnado ¶ El segundo cabo de es
me mahomad almahadi preso a yssen
rey de cordoua ·//·

En el quinto ano del regnado del
rey don alfonso q̃ fue en la e
ra de mill e beynte e bn anos
· ¶ Mundo andaua el ano dela encar-
nacion en nueueçientos e ochenta e
tres · ¶ E el del ynperio de oto en q̃
to · ¶ Pues q̃ abderramẽ rey de cor
doua fue muerto assi comõ desuso
es dicho començaron los moros dese
alcaz de cordua pre del regno como yse
su rey · ¶ E el primero q̃ se le alço fue
bno q̃ dezien mahomad almahadi
· e alcose dentro en cordoua cõ otros
doze delos mas poderosos q̃ y auie
q̃ eran conel de consseio · ¶ Estos
moros beuieron todos armados e
entraron en el alcaçar e ppisiero de
yssen · e lleuaron lo de alli · e asconde
ronle en casa de bno de aq̃llos trey
dores q̃ eran en el consseio · mahomad
almahadi fizo entonçes creçente
a todos los moros q̃ eran muerto y
sen · desi por fazer su encubierta
mas firme · mato aq̃l mahomad
bn xpiano q̃ y auie q̃ se semejaua
mucho dyssen · e demostrolo a los
bieios e a todos los moros dela ab
dad · los moros q̃ndo lo bieron q̃ re
pusieron lo de todo en todo q̃ era ver
dad lo q̃ los dezie · mas enzo fue
ron cuello enguanados dos ¶ mas agora
nos dexaremos aqui de fablar
desto · e desir nos hemos del rey

don alfon̄ ¶ El tercero cap̄o de como el rey don alfon̄ dio asu hermana por muger a abdalla rey de toledo

nados seys años del regnado del rey don alfon̄ q̄ fue en la era de mill e beynte e dos años ¶ Quando andaua el año de la encarnacō en nueuecientos e ochenta e tres ¶ el del principio de octubre en seys ¶ Este rey don alfon̄ mantouo su regno muy bien por consejo delos sabios por q̄n se gouerna mas en pos dempues q̄ ouo regnado y dio con poco seso su hermana doña teresa por muger a abdalla rey de toledo por tal q̄ le ayudasse contra el rey de cordoua ¶ esto no lo fizo el por sy se mesmo mas por consejo delos altos omes por q̄ ouiesse paz con̄l ca fazia el mucha enemiga en la tierra a q̄l abdalla e abn dio gela por ō fizo por q̄ aquel abdalla fazia penitencia q̄ era xp̄iano pero ascondida ment̄ e a buen̄ sabiendas e prometio al rey don alfon̄ dele ayudar contra los moros a q̄ quier q̄ bermesse pero este casamiento non fue con plazer dela dueña ¶ Et pues q̄ gela obieron llenado a toledo quiso el moro auer con ella su plazer la dueña le dixo yo so xp̄iana e tu eres moro non ha menester q̄ me tangas ca yo no quiero auer cōpaña con omne de otra ley ¶ Et dixo le gote q̄ si en mi pusieres la mano o me pesar fizieres q̄ te matara luego el angel de aq̄l mi señor ihū xp̄o en quien yo creo ¶ El moro non dio nada por esto q̄ ella dezie e touolo en dasden e trauo della e fizo se la voluntad con ella ¶ mas luego ala ora q̄lo fizo el angel de nuestro señor dios fizole de vna tan grande enfermedad donde cuydo ser muerto e llamo sus omes e mandoles cargar muchos camellos de oro e de plata e de paños p̄ciados e de otras nobleças e embio todo aquello desobuno con la dueña p̄a leon y a su hermano el rey don alfon̄ ¶ Esta doña teresa duro en la abadia de leon en habito de monja grande tpo mas agora vos dexamos aq̄ui de fablar desto e dezir uos hemos delos moros ¶ El xv̄ cap̄o de como mahomat almahady mato todos los q̄ se le alçaran

nel setteno año del regnado del rey don alfon̄ q̄ fue en la era de mill e beynte e tres años ¶ Quando andaua el año dela encarnacion en nueuecientos e ochenta e cinco ¶ mahomad almahadi del q̄ dixemos el q̄ prendiera e astendiera ayssen rey de cordoua pues q̄ ouo el señorio del regno ¶ fizo muchos agrauamientos a todas las gentes e mal trayelas mugeres e estranaualas los moros non le pudiendo sofrir esto ni los otros males q̄ fazia muchos leuadronse contra el todos los de mas ¶ ouo y fuydos e grandes peleas entrellos los de cordoua alçaron entonçes entre sy abno por su mayoral por q̄ entre q̄ abie nombre yssen aregon e ayuntaronse con el contra aquel mahomad e bn̄ dia abino ser q̄ cauallgo mahomad almahady fuera dela villa e el andando alla fuera yssen amaguer e los otros moros q̄ eran de cordoua q̄ tenie con el ¶ fueron al alcaçar e entraron dentro e mataron muchos de aquellos traydores q̄ fueran enel consejo e enel fecho de prender e ssyssen su rey e q̄maron los cuerpos dellos y çerca de las puertas del alcaçar e despues desto guisaronse muy bien e fueron contra mahomad almahadi fuera dela villa ¶ Et lidiaron con el mas al cabo vençieronlos mahomad e mato muchos dellos e priso a yssen azaare ¶ mahomad temiendose de trayçion fizo estar bien a aquel yssen azaare e abn alforaz muchos con el desde el octauo dia no fuera el dozeno del regnado del rey don alfon̄ no fallaron ninguna cosa que de contar sea q̄ ala estoria de espanna pertenesca si non tanto q̄ enel honzeno dia murio el papa iohn̄ xv̄ entro en su lugar gregorio el quinto e fue puesto con el quinto e quinze q̄ tenie e cosa postoligos mas agora vos dexamos aq̄ui de fablar desto e dezir vos hemos del conde gō̄ fernan̄ dez e de su fijo el conde don sancho el v̄ cap̄o dela muerte del conde gō̄ fernan̄ dez e delos lugares q̄ gano despues su

nel dozeno año del regnado del rey don alfonso q̄ fue en la era de mill e beynte e ocho años ¶ quando andaua el año dela encarnacion en nueuecientos e nouenta ¶ el del imperio de otro en dose el conde don sancho contra el conde gō̄ fernan̄ dez e pusieron se en vno a buen̄ sabiendas e prisieron abila q̄ se poblaua entonçe e destroyeronla de alli fueron mas adelante e prisieron la aurunna e ssu eredat e quemaron e astragaron toda la tierra e mataron muchos xp̄ianos ¶ Quando el conde gō̄ fernan̄ dez vio tan grande mal e tan gran destruymiento en su tierra no lo pudo sofrir maguer q̄ la gente era despuesta entre el e su fijo puso de morar por defender su tierra ante q̄ bengan ssi ¶ Et fue con̄ los moros con poca caualleria e lidio con̄llos mas tan grande era la muchedumbre delos moros q̄ obieron de morir e muchos xp̄ianos e fue y preso el conde gō̄ fernan̄ dez e viniendo en la prision moro ssi pocos de dias por los golpes delas feridas q̄ tenie grandes los xp̄ianos dieron entonçes muy gran de auer alos moros por el cuerpo del e lleuaronlo ssi enterrar ssi monesterio de sant pedro de cardeña despues q̄ el fue muerto fino su fijo el conde don sancho en su lugar ¶ Et fue señor de castilla assi como lo fuera su padre e fue bueno e sesudo e piadoso e derechurero e ardit e atrevido e esforçado e mucho

el uij

endereçado en todas cosas · este dio
alos nobles mayor nobleza · alos
mas baxos amegualeles en la gñ
de seruidumbre ¶ Onsi viuio ago
ra d'remos · este conde amo sus
pueblos · defendio bien su tra ·
gano pena fiel · sepuluega · et
maderuelo · montesio · cobro · de
moros gormaz · osma · sant es
teuā q̄ perdio en la pson desu pa
dre · · fizo muchō mal a moros
¶ Este dio los fueros antiguos de
sepulueg̃a · · dio libertad · franque
za alos caualleros castellanos q̄ nō
pechassen nj fuesen en huestre ne
sol dados desu señor ¶ Ca antes de
to pechauan · · auien a yr con el se
nor · · do los abie menester sin sol
dadas ninguna ¶ Este conde
Don sancho ouo vn fijo aquien dixe
ron el infante gā · · vna fija q̄ o
uo nombre dona elui ra ¶ El fijo
mataron en leon atraycion assi
comō adelante lo d'remos · · la fija
fue casada con el rey don sancha
el mayor q̄ era rey de nauarra · · de
aragon de q̄n d'remos mas a de
lante en su lugar · de comō la madre
del conde lo quiso matar

La madre deste conde dō san
cho odiando casar cō vn
moço muy fermoso · assi mo
de matar su fijo por tal desi alcan
çar los castillos · · con las fortale
zas dela tierra ¶ E q̄ando casaua
luego cō aql moro · · ella desfen
plando vna noche las ventanas q̄
dieste abeuer con q̄lo matasse · by
no vna su cobdigera al conde · e
descubriolo todo el fecho · mas
q̄ndo la madre le oyo dar aq̄llas
ventanas en vn vino q̄ beuiesse · to
go el dia madre q̄ beuiesse ella
primō · · ella dixole q̄lo nō faze
q̄lo non abie mester ¶ E el con
de de cogola muchas veces q̄le
beuiese · · q̄ndo vio q̄la nō podia
beuer por fuego · fizo gelo be
uer por fuerça ¶ E luego ella
fue muerta · agora sabet q̄ de
alli adelante fue tomado vn
uso en castella de dar primō a
beuer alas mugeres ¶ El con
de don sancho con pesar · · con
q̄nto q̄ auie por q̄ su madre
muriera fizo vn noble monu
mento · · pusole nombre onna
por q̄ aq̄lla su madre dl auie nō
bre ¶ Onna ¶ mas agora
vos dexaremos de contar d
q̄ desto · · d'remos de como
el conde don sancho fue a
lidiar con los moros · ¶ Vij° ca°
de como el conde don sancho cobro
el regno de leon · · de cordua ·
ne dos treze años del
regnado del rey don alfon
so q̄ fue en la era de mill e
beynte · · nueue años ¶ El
conde don sancho nō pudiendo
sofrir el tuerto q̄ los leoneses
auie mataron a su padre · llamo
los leoneses · los nauarros por la
postura q̄ ouieron fecha cō su pa
dre se ayuntaron muchos a cō
su hueste muy grande · · fuesse
pa el regno de toledo · · ouo · ·
astrago la tierra ¶ E lleuo en de
grandes presas · · puso fuego a la
tierra · · quemo e destruyo q̄ auie ¶
Tanto mal fizo el a los moros de
aquella vez q̄ bien sabien cordo
llego aq̄lla vez temiendo les · · as
trigando les · · q̄mando les las
tierras ¶ Onde tal se prese
dellos fazer mal · · aber paz con
elles dixeron les muy grande auer
· · otros dones muchos el rey de
toledo · · el rey de cordona · pues
q̄ el conde don sancho ouo ben
grada la muerte · desu padre en
esta gsa como nos d'remos · tor
nose muy bien tro · · honrrado
· · con grande presa para su tierra ¶ En
este año sobre dicho murio dgo
muñoz de staña · · regno en pos
el su fijo ruberte treyma · · siete
años · mas agora vos dexaremos
assi fablar desto · · dezir vos he
mos de los moros ¶ Vij° ca° de
como aulema mato todos los moros
q̄ fele q̄rien alçar · · lidiaro cō mahō
mat almahadie este don aulema · · el
conde don sancho lo bien pero
nel q̄trocientos ano del re
gnado del rey dō alfon
so q̄ fue en la era de
mill · · treynta años ¶ En es
ta era el año dela encarna
con en nueue cientos · · nouenta · ·
el del pnpio dō en q̄torze · los
de cordoua viendo se tā mal tra
chos de mahomad almahadie por
los malos q̄les fazie · · por q̄ assi
los matara muchos delos suyos
· alçaron por su rey vn moço de
tierra de berueria q̄ auie nōbre au
lema · · era sobrino de aql yssen a
yaxit q̄ mahomad destruyera ·
¶ Este aulema · · los de cordoua
andaua d'cendo por la mā · · a
non osaua entrar en la abdad
por miedo de mahomad ¶ Aule
ma andando anch por la tierra vna
pda delos beruerie q̄ andaua
cō el · q̄riendo alçar por su cabdillo
empesi a vno q̄ auie nobre ma
fumad q̄ era primo cormano dese
aulema · · diole vn caballo · vn
espada · · dixo le q̄ si pudiesse
matar a aulema q̄lo alçarie por
su rey · ¶ Aulema ouo de sabe
esto por vn su amigo · · pso a a
quellos beruerie · · desfizolos
· · assi primo maruhan · · echole
en grandes psiones · · desi puso es
te aulema sus treguas muy bu
nas · · firmes con el conde don
sancho de castilla · · embiole muy
grande auer por q̄le beniesse
ayudar contra mahomad almaha
die ¶ El conde saco su hueste
muy grande · · vino lo ayudar ·
mahomad almahadie q̄ndo oyo
q̄ aulema venie cō el conde · · vy

sancho sobre el · anbo luego a medina e
la · a otros lugares muchos de q̃ le
vemessen a offrer ¶ E vino y co los d
medina cel vn moro alhayb q̃ auia
nombre alhaxadi alhamerí q̃ los q̃
dentro en la abdad auiendo acuerdo
de lidiar con el conde don sancho · con
culema allanaron todas las carreras
· todos los lugares enbargados que
eran a derredor de la villa por tal q̃ pu
diessen salir a ellos mas ayna · e mas
sin enbargo · lo defendieron los mahomad
q̃ lo non feziessen · mas non lo dexaron
ellos por esso · pues q̃ se ayuntaron los
vnos con los otros · ouieron entre sy
muy grande batalla · e murieron y mu
chos · lo al cabo vencio culema con la a
yuda del conde don sancho · e los otros
xpianos · e los q̃ murieron de parte de
mahomad fueron fasta treynta e dos
cientos omnes ¶ E los xpianos entra
ron entonces el arraual de cordoua
mataron · e captiuaron y muchos · E
llenaron en de grandes robos · e destro
yeron lo al ¶ Quando alhayb alha
mar vio tan grande mortandad en
su gente · torno se con algunos de los
q̃ escaparon q̃ venciera con el de medi
na celi · e fuyo ¶ Otrosi mahomad
almahadi fuyo · e metiose en al alca
çar de cordoua · culema de so vno co
el conde don sancho cercaron entonces la abdad · mahomad almahadi
quando aquello vio saco dela prision
a yssen rey de cordoua el q̃ tenia pre
so · el q̃ ese mahomad fezieran q̃
viniesse a los moros q̃ era muerto a

ssi como de suso dixemos de mostro
lo a todos los de cordoua · e dixoles
q̃ tomassen dentre ellos vno q̃ fues
su rey q̃ a culema · los moros q̃n
do aquello oyeron dexaron a maho
mad q̃ aquel era el rey ysen · el q̃
antes les fazia en quien que
ran muerto obieron ende muy gra
de miedo q̃ por ninguna cosa no le
quisieron creer q̃ aql era · Almaha
dic q̃ndo aquello vio asendiose
en casa de vn alfaqui q̃ auie nom
mahomad el toledano todo ya co
mo por muerto ¶ E pues q̃ fue
la noche fuyo · e vino se desd vno
con aql mahomad para toledo ¶ Cu
lema pposo a todos por fuera la
abdad de cordoua · e apoderose del
alcaçar e del reyno · E reyno siete
meses ¶ Esta batalla fue muy
nombrada entre los alaraues · e
dizen le por su dramigo la bata
lla de arruruca · culema no se fian
do en los de cordoua · salliose dela
villa con los xpianos q̃ con el andauan
· e andudo por los lugares q̃ estan al
derredor de la abdad · los biejos de
cordoua obieron entonces su con
seio q̃ fuessen a culema e le dixe
ssen q̃ entrasse en la abdad e no
temesse de ninguna cosa · e fuese
a el · e dixeron gelo ¶ El conde
don sancho les dixo entonces
como osastes a tan benir · en tres
mañas de locuras mostrastes
agora en esta vuestra venida · la pma
por q̃ fuestes malos e couar des

q̃ndo a mi menospreciastes alidiar con
sco fuestes agora siendo vos mu
chos · e nos pocos las dos aql be
nistes agora aca no nos aseygu
rando nos · la tercera q̃ pecastes
mala mente con dios q̃ndo assy
tes con prar por fuerças bras
mugeres · e bras fijos · e todas
los otros omnes de bras · los q̃
agora catyuaron en la batalla · to
dos los moros fuyeron muy ma
tullados de sus palabras q̃ el
conde don sancho dixo · mas culema
dixo q̃ auia asegurado los
coraçones de los moros de la
sabdad con sus palabras mansas
· buenas · e por grande auer q̃
les dio fuesse para la villa · E
entro en su alcaçar ¶ E el estando
ya seguro dixo le vn moro de
los de berueria · Bendito seas tu
por bien lo touiestes nuestra ca
mos estos xpianos q̃ aql son
comigo ¶ Ca assi como aty
sieruen agora a ti assi seruiran a
otros a quien tengan · e bernie
ha por ende algun mal · e algun
q̃brauro · e de alli adelante q̃rrad
bsar aquello mismo ¶ Culema
le dixo en segurança de my
fee · e de my verdat bengo a my
· e por ende non fare tal grande
enemiga como esta q̃ me tu
uistes ¶ Culema tengendose
q̃ bengia al conde · e assi copaña
alguno mal · e algun peligro ·

de sus dio les muy grandes averes · e
mandoles q̃ se fuessen para sus
tierras ¶ E ellos tornaron se pa
castilla · e los xpianos en este
año murio el papa gregorio · e fue
puesto en su lugar iohan el xbij · E
fueron con el enperador otton · e otros
apostolligos · E en este año en la ba
talla q̃ obieron entre mahomat al
mahadic · e culema · e fue culema
vencido
E dieron se entre anos del reyna
do del rey don alfonsso q̃ fue
en la era de mill · e treynta · e
vno años ¶ Quando andaua el año
de la encarnacion en nuecientos
· e nouenta · e tres ¶ E el del imperio
de otto en dies · e seys ¶ Alhayb
alhamerie el q̃ dixemos agora de
suso pues q̃ llego a medina cely
allego muchas gentes de todas
partes ansi de moros como de xpia
nos ¶ E auie entre aquellos xpi
anos dos altos omnes · e el vno
auie nombre don armengando · e
el otro don bermudo ¶ E pues
q̃ el oyo ayuntado muy grande
hueste · vino se con ella para toledo
a mahomad almahadi q̃ era y
entonces ¶ mahomad otrosi alle
go muy grande hueste · e fuese
se amos para cordoua ¶ Culema en
esto q̃ lo supo fablo con los de cordo
ua q̃ sallissen con el contra aquellos q̃
venian sobrellos ¶ los de cordoua no
auiendo aun olvidado su mala cos
tumbre de ser traydores estudaron

sale con bnas muy malas ¶ Como
¶ los beruerys le dixesse enuonas
Señor por non yr contigo los de
cordua · non deuys tu por ende nad
thn ayas miedo ¶ Ca nos yremos
contigo · e ayudar te hemos muy
bien fasta la muerte · Culema
esforcose en aqlla palabra q̃ le
dixeron ¶ Et salio muy esforca
damẽt contra sus enemigos · e
firio sus tiendas en vn lugar q̃
disen en dmuyo hatmar halba
car q̃ es a mente leguas de cord
ua ¶ Et desi ant q̃ la hueste de
mahomad almahadie ouiesse posa
dos llegar se todos · dio culema en
ellos · e mato muchos ademas a
si q̃ bien cuydo este culema q̃ mata
ra entrellos a mahomad almahadie
· ¶ los de pte de mahomad q̃ndo
sa bieron tan mal trechos de cule
ma cobraron coraçones · e esforcaro
· e comencaron de lidiar como de
calu · e por q̃ los xpianos q̃ anda
uan con mahomad era muy fuer
tes · e lidiaua muy de pressa obie
ron se de bencer · los de parte de
culema ¶ Et murieron y muchos fi
dalgos de sus parientes · dmas q̃ no escaparon
dellos · si no muy pocos · Culema
q̃ndo vio los suyos venados · e to
dos los de mas muertos fuyo con
miedo de muerte con aqllos q̃ pu
dieron escapar pa vn castillo q̃
dizen agostian ¶ Et estudo y
ya quinze dias · desi torno de aqllo
q̃ tenia ansi de auer como delo
al lo q̃ vio q̃ podria lleuar · ¶
fuesse dalli pa catana ¶ los de
cordua venceron entrellos sobre
aquel castillo agostian ayudando
q̃ era y abn culema ¶ Et pisieron
luego este castillo e mataron to
dos los q̃ y fallaron de pte de
culema los q̃ no pudieron conel
yr ¶ Et tomaron quito enel cas
tillo fallaron · desi tornaron se pa
cordua · e tomaron otrosi quito
y fallaron q̃ delos beruerys fue
sse lamparas de oro · coronas de
oro · cadenas pannos de preso libros
e otras cosas muy preciadas ¶ Et
lleuaron lo todo pa la mesquita
mayor · ¶ Esta batalla es
tuuo no breue · e muy alabada
oy en dia entrelos moros · e fue
ferha q̃ndo andaua el año de
alaraues en q̃trocientos e seys
anos · e dize la estoria q̃ ouo
mahomad almahadie enaqlla
batalla tres mill caualleros de
moros · e nueue mill de xpianos
¶ Pues q̃ mahomad ouo esta
batalla venada vino se para
cordua · e rescibieron le todos
por su rey · e obedesciole otrosi
yssen el q̃ fuera rey de tuerpo
el q̃ el touiera preso ansi co
mo ante dixemos ¶ Et por
q̃ esta buena andança vino
a mahomad por el seso e la
yuda de alhagib alhamerut

¶ fue tornado por ende aql alhagib
enel su oficio de mahomat · e or
denaua el todas las cosas del re
gno ansi q̃ mahomat no sabia y
al de ver si no el nombre q̃ abie
tan sola mente de rey ¶ Como
como los de cordua fizieron prender
a mahomad almahadie · e fizieron
rey a yssen la segunda vez ·

nel xbij año del rey
nado del rey don alfon
so q̃ fue en la era de
mill e treynta e dos annos ¶ Em
biaron los alaraues rogar por
sus truhanes a mahomad
almahadie q̃ perdonasse a todos
los moros q̃ yasien presos por
omeçios e por robos q̃ fizieran
en los cristianos la justicia que
abie contra ellos ¶ Et q̃ gelo a
gradeçien ¶ Et mahomad
perdonolos · e dioles q̃nde algo
de lo suyo assi q̃ bisquiesse · desi
apreçio de diaz somieçaro aqllos
mal fechores de meter bollicio
e q̃nde mal entre los de cordua
¶ Et aqlla sazon era nd̃o aquel
mahomat el conde don remondo
no el q̃ fue padre del emperador
mas otro · e otros xpianos muchos
¶ Este conde entendiendo el
q̃nd mal e el q̃nde enpeco des
pues por aqllo q̃ el rey mandara
tomar a los beruerys en la abdat
· e de la otra pte por q̃ era muy
esquivo muy espada contra los
moradores del lugar · e desi por
q̃ oyo decir abn moro q̃ anda

como los de cordua matarian a los
beruerys q̃ ansi q̃rien matar si el
si pudiessen · e abn a los otros xpianos
q̃ conel eran ¶ dixo el rey q̃ se
q̃rie yr pa su tierra pues q̃ abie co
plido el tpo q̃ pusiera con la ciu
dad · el rey otorgole enonge q̃ se
fuesse · ¶ Et el conde tornose en
tonces pa su tierra con todos los
xpianos q̃ lo aguardauan q̃ no hon
rrado · despues desto · mando el rey
carneçar la cabdat toda en derre
dor · Cala carneçeria q̃ hy era ante es
taua toda cegada por q̃ la fincheran
de tierra los de la abdat q̃ndo salieron
a la batalla q̃ abie con culema ansi
como desuso dixemos ¶ Desi pu
so el su postura con los de la villa q̃
farie el la tierra pre · e ellos q̃ fues
sen lo al q̃ fincaua ¶ Entre to
do esto los beruerys q̃ estauan
de la batalla andauan por la tierra de
la buena pre e de la otra destruyendo
e q̃mando villas e abdades q̃nto fa
llauan · los alaraues e los castia
dos q̃ fueran de la batalla matar a los
q̃ y fincaua de culema assi como
desuso dixemos ¶ Q̃ndo oye
ron el mal q̃ los beruerys andauan
faziendo por la tierra · obieron su acor
dado de matar a mahomad alma
hadie · e troxieron enel su senorio
a yssen el q̃ fuera ya otra vez su
rey ¶ Et tomaron en su consejo al
hagib alhamerut · e por consejo del
fizieron dellos q̃nto q̃ fue ferho ·//

¶ despues abino ansi vn dia de su pastua de los moros q̃ enbiaro aquellos alaraues vn castrado q̃ abie nonbre anbar de so vno de otros castrados al alcaçar q̃ lo cercassen · e pusiesen dõ mahomad si pudiessen · los castrados fue ron alla · ¶ pusieron a aq̃l maho mad almahadiñ · e troxieró lo y alos alaraues ¶ Ellos alcaço y entonces dysen por su rey aq̃l q̃ lo fuera ya otra vez — ansi co mo abemos dicho · ¶ presentaro le luego aq̃l mahomad q̃ temie presto · ysen q̃ndo lo vio · dixo tu eres traydor a dios e dõ mahomad · q̃ fe oste matar todos los moros q̃ tenia comigo · e tomastes les to dos sus bienes q̃ abien · e fes tes a muchos perder consejo ¶ andar pobres e mesq̃nos · e aun sin esto fesiestes despues mu chas traiciones ¶ luego q̃ esto uo dicho · mando a vn su alguazil q̃ lo destabecase · e q̃ le despeda se el cuerpo de somo del mpo · e mucho de vna pua · ysen mando q̃ dar la cabeça del · los castrados fesieron lo q̃ les mando ysen · ¶ despues q̃ lo fisieron todo el cuerpo en pue cas metiendo las lanças por el · despues desto tomaro la cabeça por mandado de ysen ¶ e meteró la en somo de la lança · e trageró la por toda la bulla · los moradores de cordoua obieró gra de pla

ger q̃ndo la ansi vieró traer por q̃ muchos males e muchos tuer tos e desonras q̃ abien resce bido de aquel mahomad · ¶ despues a cabo de tres dias pega ron al rey algunos de sus par entes de aquel mahomad q̃ les mandasse soterrar el cuerpo de aquel mal aventurado mahomad · e el rey mando gelo · ¶ ellos enterraro la entonces a cerca dela mesq̃ta · ysen e vio la cabeça de aq̃l mahomad des pues a culema q̃ estaua entre ges en atalaya · cuydando q̃ era la bresse q̃ luego se tornaria su vasallo ¶ mas nõ fue assi como el cuydo ¶ vn fijo de aq̃l mahomad almahadie q̃ abie nõbre abdulla mora ua entonges en toledo · e era mucho amado de todos ¶ e culema luego q̃ oue tomado la cabeça de mahomad e vio la enbuelta a vn mill mjs a aq̃l su fijo abdulla · abdulla tomola e sopeso la luego despuio con los omes bue nos de toledo dentro en su mesq̃ta · ¶ E q̃ando vinie los beruegis oyeron q̃ era de cordoua e fue dellos el rey ysen ·

Sen pues q̃ oue todo su regno asosegado fizo allyagub alha meriñ poderoso de todo lo suyo

anssi como era en tpo de mahomad almahadi ¶ E mãdo q̃ en todos sus regnos fuesen muy bien guardados los castillos e q̃ guardasen las puertas e las entradas de los lugares ¶ E mando a todos los moradores de su regno q̃ estudiesen syenpre apertrechados pa cualq̃ar lugar q̃ oyesen el apellido o el su mandado ¶ ysen cabalgaua luego cada dia · e anda ua por la abdad · e plasie mucho por ende a todos los moros · e a mandolo por y mas · ¶ a el ora vegada q̃ fuera rey nõ lo be ya ninguno · ni q̃ alli estouiera con el · ni entrara do el syse ¶ E aun ama uan lo dela otra parte · por q̃ be nia del linage dela ora parte derecha mente delos reyes ¶ E assi se sabie este ysen a todos los abe nir q̃ todos lo amauã e lo obede cian ¶ E el andando vn dia por su alcaçar catando e beyendo las fortalezas desde alcaçar · vio los lugarejos delos reyes q̃ eran de su padre e de su abuelo e de su bisabuelo e dende aca · ¶ E entre aq̃llos lugarejos vio el mo nesterio del cristiano q̃ mahomat almahadi mataua en su lugar del el q̃ dezemos q̃ se sentençiaua mucho a este ysen · ¶ ysen q̃ndo lo vio · dixo yo aq̃ en este lugar quiero auer mi sepultura · ¶ E los beruegis non q̃riendo entender esto de correr la tierra toda adelante ·

¶ E destroyeró en ella e cabo toda riberia de guadalquiuir e de yeor · e tan grande era el miedo q̃ dellos por toda la tierra q̃ ninguno non osaua salir de sus lugares nin yr a sus heredades de cordoua la vieja · ni a otros lugares ninguno de temie sus atalayas e sus escuchas · e tan grandes danos fasien · e ansi estragando las tierras q̃ muchos lugares fueron despoblados e desabitados por el grã de miedo q̃ auien dellos ¶ E los beruegis temie pa si todos aq̃llos lugares q̃ ellos destroyeran ¶ E aun era ya el grande miedo en la gente q̃ omie ninguno no osaua yazer · branda ninguna ala redor · ni osaua salir desu abdad · ni de su lugar · ¶ E oyo de cómo la abdad por esta passada la carestia muy grande · ¶ e los de cordoua q̃ndo se ansi vieró cuytados e apremiados delos enemigos de dentro al rey q̃ fuesse la dar a ellos · e los echasse dela tierra · ¶ E mucho fizo grande pleyto · ysen sabiendo bien la trayaõ e la cuardia q̃ siempre obieró en esos de cordoua · ¶ E fizo su pa finga q̃ enbiaua sus mandados a los beruegis · e dezia a esos de cordoua q̃ se nõ cuytassen

Ca bien cuydaua el q̃ tornarse alos
beruerıs ſo el ſu ſeñorio ¶ Aſſi
con ſus palabras buenas & mas
falagolos · deſpues deſto bene
ron dyſen dos caſtellanos q̃ andu
dieron con aulema & dixeronle ſeyꝰ
q̃ aq̃llos mſmos q̃ ſon de ſu linā
ge enbiaron dezir a aulema q̃
alos beruerıs q̃ ſe bernesſe para
cordua & q̃ ellos aguiſarıā como
feziesſen aulema ſeñor de la
abdad aſſi como lo fuera ya ot
dez · yſen · luego q̃ eſto oyo mā
do ferir los atanbores aſſi como
ſi q̃ſieſen yr lidiar · por tal q̃ ſe
allegaſen a el todos los dela ab
dad ¶ E pues q̃ todos fueron
allegados · ꝓſo todos ſus para
tes aq̃llos q̃ fueron del linage
de humeyn el mero mayor de
mahomad el profeta mayor de
los moros · & echoles en grandes
ꝓſiones · & tomoles todo quanto el
bien · los beruerıs bendeſo el dia
q̃ aquellos tyradores puſieron a
ellos ¶ E los de cordoua quando
los bieron ouieron grande miedo
dellos ¶ E entro en ellos gran
de bollicio & grande alboroco · El
rey ſallio entonces con todo ſu
poder contra aq̃llos beruerıs ¶ E
llego bien faſta otenda las tien
das fincadas · los beruerıs quan
do bieron al rey yua ſobrellos
obieron del grande miedo ¶ E

non le quiſieron atender ¶ E
fuyeron · yſen enbio entronces
pos ellos caualleros afonſados en
alcance · mas no los pudieron
alcançar ¶ E pero q̃ aq̃llos ber
uerıs no oſaron auer batalla con
el rey · non dexaron por esso de
fazer mal por la tierra quanto pu
dieron quando o atragoando q̃n
to fallaua ¶ El rey muy pusso enbio
cos por todo ſu reyno atalayas
& eſcuchas ¶ El capitol de la poſtura
q̃ fizieron el conde don ſancho & y
ſen rey de cordua por los caſtella
nos q̃ le dio · & de como mato yſen
a abdalla · & del mal q̃ le fizieron
los beruerıs en tierra de cordua
& de Jaenilla

ndados & bn anos del
reynado del rey don
alfonſo q̃ fue en la era
de mill & nouenta & treſſ anos
¶ Quando andaua el año de la
encarnaçon en mcccxcvj anos
de oto en dies & ocho ¶ Pues
q̃ yſen ouo ordenado todas co
ſas q̃ bio q̃ fazie meneſter
en el reyno ¶ Dixo ſu hueſte
muy grande · & fue buſcar aſus
enemigos q̃ le andaua fuyen
do mal por el reyno ¶ E los
moros de cordua quando lo ſu
pieron yr de ſeuato mara
uillaronſe mucho por q̃ lo fazia
¶ Ca ſiempre lo bieron faſta

alli eſtar encerrado en ſu alcaçar
& enbiar ſus mandaderos cada
dia alos beruerıs · prometiendoles
grandes honras ſi q̃ſieſen obe
dezer al ſu ſeñorio ¶ E aulema
otroſi de ſuyo con los beruerıs
enbiaua dezir ayſen q̃ los pe
chaſſe & los dieſſe grandes auē
tes · E ſi no q̃ ſe non partien
dele faſta ſer mal ¶ E tan grand
era el aber q̃ ellos pidie ayſen ·
q̃ antes quiſo yſen meter ſe a
fuerte de muerte q̃ dexar
aulema quando bio q̃ le no tenia
pro aq̃llas pleytesias enq̃an
dauan · enbio dezir al conde don
ſancho de caſtilla con ſus man
daderos q̃ le beneſſe a ayudar
con yſen rey de cordua & q̃ le
daria grande aber ademas ¶
El conde fue echando la coſa
a bagar · & non q̃ſo tomar rey
pueſta alos mandados q̃ le ay
nan · & en todo eſto enbiole el
conde adezir q̃ yſen rey de cor
dua como aulema le mandaua
muy grande fuer · ſi le q̃ſieſſe
bien ayudar como el · ¶ E
ſi el quiſieſſe bien ayudar a el
¶ E ſi el q̃ſieſſe q̃ antes ber
ne ſyn dar a el q̃ a aule
ma ſi el q̃ſieſſe fazer en co
mo ſemeſſe alo menos en e
gual galardon de aquello q̃ au
lema le q̃ria dar ¶ Eſte galar

don era ſeys caſtillos q̃ fueron de
Eſpanos q̃ teme entonce los mo
ros q̃ ouiera almoneor q̃ na dos
o tres · yſen touo por mucho aq̃llo
q̃ el conde le enbiaua dezir de los
caſtillos · mas por q̃ bio q̃ no teme
ꝓ de al y fazer · ouo ſus fablas
con ſus ꝓuados ¶ E mando q̃ los
luego dar · lo bno por q̃ abie ſabi
do q̃ los abuen ganados delos
Eſpanos · lo al por q̃ bio q̃ no abie de
ellos ot ayuda nj ot ꝓ ſi no en
bargo a la oſta · deſpues q̃ el abde
fue entregado delos caſtillos · ſaco
ſu hueſte ¶ E fue ſyn dar ſyn yſen ¶
E ſiempre nod eſto alcaron los de to
ledo por ſu rey a abdalla fijo de ma
homat almahadi del q̃ dixemos
de ſuſo · yſen luego q̃ lo ſupo enbio
a toledo vn ſu alguazil ot muy gran
de hueſte q̃ cercaſſe la villa & la ot
barneſſe · E mandole q̃ ſe no ꝓnieſſe
de ſobrella faſta q̃ gela no dieſſen
· El alguazil luego q̃ llego cerco
la abdad E tan de rezio combatio
la villa E tanto mal fizo alos tole
danos q̃ por fuerça le obieron de
dar las puertas · & meterlo ot
ſu hueſte dentro en el alcaçar ¶ E
deſpues q̃ el ouo toda la mayor ꝓ
dela abdad metida ſo el ſu ſenorio
prendio a abdalla el rey ¶ & enbio
le dezir ayſen rey de cordua · q̃
luego q̃ le bio mando le cortar las
orejas & las narizes · E fizole def

prnar dela puente cal ppo ¶ Entro
do esto non quedaua los beruerios de
gyper cordoua cada dia r de fuera
quito mal podian cala tyra · abie en
tances en cordoua muy gnde de pan
ansi q la finega valia a treynta mjs
dela mon q aesa sazon corrie ¶ C
abu sin esto cayo en esos de cordoua
vna pestilencia tan gnde q todos se
murien ende · por esto nuebo fuyo
dela villa todos los q pudien · r alca
uanse enlas sierras · alhagib alhame
pr del q dixemos de suso gnde este
mal vio tan grande · enbio sus cas
ensu propidad a culema r alos beruc
ros q se quesan yr para ellos co to
do lo suyo · mas esto no lo fizo el tra
en poridad q lo non supo luego ysen
· Pues q culema ouo leydas las
cas q le enbiara aql alhagib · enbi
ole su mostiuesta por sus cas otrosi
en como fecrosi ¶ E fue ansi q
ouo de auer ysen aquellas cas q cule
ma enbiaua ¶ Pues q vio lo q
enellas desia · enbio sus mesteros
por alhagib q gelo troxiessen ppo
¶ E pues q el ouo leydas las cas
mando le luego descabecar · r man
do q troxiesen la cabeca del porto
da la abdad por tal q supiessen to
dos q por la traycon q auia fa
cer le diera tal muerte ¶ E por
q los beruerios auian destroyda la
tierra toda r despoblada casi en muy
gnde cayda de fanbre assi q los
de la cibdat como los otros lugares

alderredor · onde por esto nuebo
ouieron se de yr los beruerios pa
sevilla ¶ E quando fueron y fallaron
la tyra toda vazia delos labrado
res · r delos otros omes · ellos
entraron entonces enel xoaraf
r destroyeron r quemaron quanto y fa
llaron · despues q esto obieron fe
cho cercaron a sevilla ¶ E acabu
tieron la cada dia · y sen enbio luc
go alla vn su alguazil q abie no
bre salvi r otro algazil aql dex
an en gnde caualleria q gardase
r defendiessen la tyra · los ber
ueris luego q lo supieron vinieron
tanse de sobre sevilla r fuerose
se ¶ E andando por la tyra de
la vna pte r dela otra llegaron am
latrana · E prisieron la luego · E
fallaron y mucha vianda · r de a
lli adelante ellos todo la tyra ¶ E
probando r astruguando quanto falla
uan · ¶ Como cabo de como culema
prisio cordoua · r fuyo ysen de
africa

nel xbiii año del rey
nado del rey don al
fonso q fue enla era
de mill r treynta r q anos ¶
Quando andaua el año dela en
carnacon en nueuecientos r
nouenta r seys · r el del mun
do en siete r nueue · enbio
culema a dezir a mudir rey de
caragoca · r a otro moro q era
rey de medina alfarragel la q

agora dizen guadalfajara r a
todos los otros moros q deseosos
dela tierra q le beneseen alynda
ntra ysen rey de cordoua · E
q se prisia de les fazer mal en
la tierra · Si ellos plogo mucho
¶ E beneron le ayudar · r pue
q todos fueron ayuntados fueron
se pa cordoua · r cercaron la ¶ C
culema enbio dezir alos dela ab
dentro q le diessen la abdat · mas
ellos non quisieron · ¶ Culema
comenco entonces de anbatir la
abdad de cada pte · E fizo alla
nar de piedra r de tierra toda la cer
cada · E mataua le y muchos
moros ademas · luego q la cer
cada fue allanada r acega pse
ron el arrabal el q dize agora
zaga ¶ E los de dentro saliego
luego a ellos · r fueron los fer
echando · r mataron y muchos de
sos de culema ¶ E los beruerios co
batiendo la abdad de todas pres
bn postero q abie de ganar la pu
erta dela villa ouo su fabla con
ellos · r dexoles vna noche la pu
erta abierta ¶ E los beruerios
entraron entonces enla abdat
r qmaron todas las tiendas en
q se vendien todas las cosas q
fasien menester ala cibdat E
muchas otras cosas · r mataron to
dos delos moros q non abien au
erta · r robaron quanto fallaron ·
Agora sabet aq q los moros de

cordoua q alli estauan aquella ora
dela boz dela espada q despues fue
ron metidos a ella cada vno q
despues q los beruerios les obieron
fecho mucho mal menesteron se to
dos los de cordoua so el su senorio
de culema a cabo de tres dias ¶
Pues q culema ouo todo el seno
rio fuese pa el alcacar · r priso la
los beruerios tomaron entonces ca
sas r heredades en cordoua q les
dieron ¶ Otrosi los de cordoua q
bieron esto · tomaron a ysen su rey
r sacaron le fuera dela abdad a
fuera de culema ¶ E enbiaron le
r el fuese r fuesse para sus tierras ¶
Pues q culema ouo mentado todo
el regno so el su senorio regno
de aquella dos tres anos r basto
el en cordoua muy honrosamente
casi sabor fasta el dia q amatado
· mas los naturales dela abdat
bisquieron con el en grandes ines
gudas r en grande cuyta q los
beruerios demandaron entonces a
culema castillos r villas por sus
herededes pa siempre ¶ E ellos
eran syes linages · r de cada vno
los mayores alcaydes por su stram
go · r culema dio acada vno dellos
lugares señalados q fuesen su
yos por todo tpo ¶ E este ano
sobre dicho murio el enperador
otro E regno en pos el · en q el
segundo beynte r dos anos · E en
este ano otrosi murio el pp sisus

Q̃ entro en su lugar rohan el dicho
rochcno · z fuero con̄l acuerdo z ꝑ
ta/z cuyo aplugos · el xpiⁿo cap̄ de es
nño hayran alhemerie guerreana.
a aulema nel dieziocheno anno
del ꝓpnado del rey don
alfonso q̃ fue cnla era
de mill z treynta z cinco años q̃
Q̃ndo andaua el año dela en
carnacion en mcccc.lxxxvi. z no
uenta z siete q̃ el xpiⁿo de
entro en mcccc.lxxxvii. los caste
dos q̃ bien guardar al rey ysa
q̃ndo bien con el bien z la honrra q̃
crastra cada dia aculema ouieron
en de grande pesar q̃ por el q̃
brantro en q̃ se beyen alcose cada
uno dellos por do pudo q̃ abie
en ellos un moro poderoso q̃ abie
nombre hayra alhemarie q̃ es
te hayra fuyendo con miedo z de
aulema q̃ndo ppsiera cordu̇ · z
el fuyendo salliero acel los ber ue
ros · z dieronle ḡndes feridas de
muerte · dnsi q̃ lo dexaron por mu
erto · desi tomole un moro dela
abdat z asondiole en su casa · q̃
touole y fasta q̃ fue bien sano ·
los otros castrados q̃ escaparō si
eron se pa tyra de murcia · z dexa
ron alli el castillo de orriola · hariā
luego q̃ se sentro sino fuese pa aq̃
llos castrados q̃ tenia aorriola · q̃
ellos entregaro le luego el castillo
z desabrieron le pr̄ senor · z de aq̃l
lugar comenco el a fazer mucho
mal a aulema q̃ uio mas el pudo
q̃ allegaro se alli muchos caua
lleros acel · z co aq̃llos gano el
muchos delos q̃ los berueros te
nian q̃ uino acel un moro de al
meria q̃ abie nombre aben tumr
con grand caualleria de moros
· z fizose su vasallo q̃ a un moro
q̃ dizien apla alcayde con̄l al
cacar de almaria con aq̃l mo
ro aben temre q̃ por q̃ le fue
se ayudar ayran con̄l el tor
nose su vasallo angi como di
zemos seneste dnō murio el
papa rohan · z fue puesto en su
lugar rohan el dicho dozeno
· z fueron anel acemo sa q̃renta
z seys apostolygos · el xpiⁿo cap̄ de
esnño hayran preso almaria z
rahen z baeca z arsona · //

nduos treynt anos del
ꝓpnado del rey don
alfon̄ q̃ fue cnla era
de mill z treynta z seys anos · q̃
fueron hayra alhemerie z a
lentarse co grande caualleria
sobre almaria · z cercaron la q̃
combatiendola cada dia co mu
chos engenos · ppsiero la q̃
cabo de beynte dias · z ppsiero
y apla z sus fuos con el q̃
echaron los en fondon · el
mar q̃ despues desto ayudā
do dios a hayra echo alos ber
ueros de rahen z de baeca z de
arsona q̃ E tenyo estos lugy

tes pa si/aq̃l hayran amaua mu
cho ayssen el q̃ fuera rey · z desē
q̃ todolo q̃ el ganaua q̃ pa yssen
lo querie · z por el fuesē el enpo
aquella q̃ por los ꝓpnos fuesen
· z cayduna abn dele bengus de
los tuertos q̃ aulema le fizie
ra · z aq̃llos q̃ temie abn las bulla
z las abenidas de mano de yssen a
yudauā a ayran quito mas po
dian con los aberes z co los cuer
pos · el xpiⁿo cap̄ de esnño dAly fue alcayde
rey · z mato a aulema · z de esnño a yssa
fue vengada dela muerte de aly ·

nel beynte z uno anno
del ꝓpnado del rey
don alfon̄ q̃ fue cnla
era de mill z treynta z siete años
Q̃ndo andaua el año dela
encarnacion en mcccc.lxxxvii.
nouenta z nueue · z el dell ꝓpe
cio de enpio en tres q̃ en la ci
bdad de cepra abie un moro
honrrado q̃ abie nobi ali habē
hamyz q̃ ouiera y puesto por
adelantado y sen · dleste cubio
deziz hayra q̃ beniese al mala
ga · z q̃ se trabajase en como fuese
rey q̃ dla paso luego la mar q̃
uino se pa malaga · z fue y bie
resebido de todos · z fue alcayde
rey · hayra cubio de ziz alos de
granada z de murcia z de todos
las otras villas a defender q̃ fue
sen al malaga a fazer batalla
ge a ali · q̃ era y alcayde rey · des
pues desto enbio desir ali · a ha
yran q̃ tenie mucho de fablar
con el z q̃ beniese a el · hayra bi
no entonces a el q̃ el objeto su
acuerdo en uno de allegar sus
vasallos z sus amigos · q̃ y so
bre cordoua · q̃ pusiero dia se
nalado do se allegasen todos
· desi salio de malaga ali · z hayra
de almaria · z gal foya de grana
da · z los concexos de tyra de mur
cia · z delos otros lugares · q̃ ayun
taron se todos en la campina z de
cordoua el dia q̃ pusiera q̃ au
lema con los berueros z co los
otros moradores dela abdat su
yo entonces con ellos · q̃ obie
ron su batalla desde uno q̃ fue
uencido aulema co los suyos q̃
ppsieron le y un algital q̃ abie no
bre adub · de sabeando lo · z matā
ron le y otrosi muchos delos
berueros · al cabo ppsiero a aulema
z asu padre z asu hermano · z pse
taron lo al rey ali · dli q̃ndo los
comenco de uencer z mal trae dl
aulema por la trayczon q̃ fezieron
dlyssen su senor · desi mato los
el mismo de su mano · aq̃l padre
de aulema era ome bueno z syn
mal · z nunca fue en consejo delo
q̃ su fijo fazia · z por ende dixo
q̃ murio sin culpa · ali por q̃ se
temie q̃ era abn bibo · z q̃ le tolle
ria abn por aventa el reyno pz

esd mato el a aulema ¶ Q̃ este aule
ma le dixeron q̃ era abu buño · dos
puso esto fizo este aly bemi mi
sy a todos los de cordoua · e a todos
los q̃ fueran vasallos de aulema · e
ficoles q̃ le fezo esto plazo e ome
nage ¶ Q̃ ellos fezieró gelo · Q̃
el de alli adelan fue el señor deto
do el reguo · hayran temiendo se
de aly q̃ssle q̃ria achacar por aven
tura en alguna cosa · tornose pa
almeria · e acasa e agranada · desi
aly por q̃ no̅ quiso guardar la pos
tura q̃ fezieró a el · e a hayrā fue
este hayran muy sañudo cont̃ el
¶ Q̃ envio dezir por su cu̅ a mu
dar fijo de yça yzen q̃ era rey de
caragoça q̃ le biniese ayudar co
tra aly · e q̃ le tollerie amos el reg
no de cordoua · e q̃ lo abrian ellos
¶ Q̃ ayuntaró se amos en acto la
q̃ agora dizē gibiex · e movieró
de alli amos · e fueron se pa cor
doua · los beruers salliero contra
ellos cont̃ ellos · e obieró su batalla
con ellos ¶ Q̃ murieró y todos
los de mas de aq̃llos beruers · e
ogos de la pte de mudin · e de hay
tā muchos · e departieró se unos
de otros · hayran busco si podria
fallar alguno del linage de hyme
ya q̃ pudiese ser tenor del reg
no ¶ Q̃ fallo uno q̃ auie nōbre
abdeçamē almortada q̃ mora
ua en tonaes en tahen ¶ Q̃ este
abdeçamē · era ome cuerdo · e mā
so · e muy soffrido · e era por ende
muchō amado de todos · deste
cuydo hayran alcaz rey · mas
aly luego q̃ los supo unos cont̃ ayuda
· e segun del de su lugar aco̅ q̃ se
dole mucho mal · e matando le mu
chos de los suyos ¶ Pero hayra̅
non dexaua con todo esto de con
tender en como̅ pudiese alcan rey
a abdeçamē · hayran estando en
tahen unos le mandaron de como̅
gil foya del q̃ dixemos ya de
suso le tenie correr un su castillo
· hayran luego q̃ lo supo fue cō
aq̃l gil foya · e pasando por ḡdex
fallo se cond · e obieró amos alli
su batalla ¶ Q̃ fue hayra̅ ven
cido con todos los suyos · e pdio
y muchos de los suyos · e no mas
por auardia q̃ por otra cosa ¶ Q̃
hayra̅ con aq̃llos q̃ pudieró es
capar fuyeron · e el acogiose a
los alcandales cō̅ castillo q̃ di
zen de basta · e asondiose en un̅
casa · e los otros fuero se pa alma
ria ayudando q̃ yua y con ellos
hayra̅ su señor ¶ Q̃ sabido aco̅
ton por el · e los non dieró fueron
muy auiltados · e muy q̃brantados
por ende · hayra̅ embio les dezir
como era en basta · e q̃ se fuesse
pa el aq̃llos sus vasallos · e otros
muchos con ellos · luego q̃ supie
ron esto fueron se pa el muy
bien q̃ridos ¶ Q̃ hayra̅ salio
luego dalli · e fue cont̃ gilfo
ya otra vez · e lidiaron se unos
e duro les la lid bien quatro dias ·
mas al cabo uencio hayran de aquella
vez ¶ Q̃ mato muchos dellos · e tro
xo los muy mal · Ali rey de cor
dua q̃ndo oyo dezir q̃ hayran era
venido q̃ndo lidio la primera ues
con gil foya rey de granada fue
muy alegre · e tomose cō grande
hueste · e cō q̃tos armas pudo
auer · e vino se pa tahen donde e
ra aquel hayran ¶ Q̃ los de
la villa salieron lo muy bien a fes
ta cō trompas · e cō señas ten
dida faziendole q̃ntos alegrias
· e presentaron lo dentro en el cas
tillo · e entregaró le luego el al
caçar ¶ Ali despues q̃ se vido
señor del alcaçar quiso se tener
mas so · e mando fazer bano̅ e
metiose en̅l ¶ Q̃ entraró cō
el algunos de los castrados q̃ fue
ran vasallos de hayran · e mata
ron le y · e sallieron se luego · e
fueron · los caualleros de aly
q̃ estauan fuera atendiendo le
q̃ndo vieron q̃ tardaua mucho en
traron a el al uino ¶ Q̃ q̃ndo
lo vieron muerto maravillaronse
de quien lo matara assi ¶ Los
moros de la villa guardaró en
tonces muy bien el alcaçar fas
ta q̃ obieron acuerdo de embiar
por un su hermano de aq̃l aly q̃
auie nonbre caq · e moraua en̅s
tilla · e fazerle su rey · e le
[illegible] de como los beruers alcaço
rey acaq · e de la muerte de abd
[illegible] almortada
ndados beynte e dos anos e
regnado del rey don̅ fon
q̃ fue en la era de mill e tre
ynta e ocho anos ¶ Q̃ndo an̅
ua el año de la encarnaçon en mill
· e del imperio de enrriq en q̃. caq
luego q̃ supo q̃ aly su hermano era
muerto vino se para tahen · e alcaço
le y los beruers rey ¶ Q̃ regno
de aquella p̃ma vez tres anos e
q̃tro meses · e beynte e seys dias ·
¶ Q̃ pues q̃ el fue señor del reg
no busco aq̃lloc castrados q̃ mata
ron a su hermano el rey · mas no̅
pudo ende auer sy non dos dellos
q̃ mato luego · hayran en todo es
to trabaiaua se q̃nto mas podie
assi como dixemos de alcaçar rey
a abdeçamē almortada · ¶ Q̃ en
vio por ende sus mandados a mu̅
dar rey de caragoça · e alos de ara
ua e de balencia q̃ viniessen todos
fazer vasallage a aq̃l abdeçamē
almortada ¶ Q̃ ellos q̃ndo lo
yeron plogoles ende · e venieró le
todos · e alcaron le luego rey de
sy fueron a tahen · e pusieron luego
la villa ¶ Q̃ mataró q̃tos beruc
ros y fallaron · despues fueron
se pa murcia · e entraron la luc
go · abderramē q̃ndo vio q̃ tā
tas buenas andanças le crescien
· comeco a dmar · e ahontar
mucho a todos aquellos conceios
de las abdades q̃ le resistieró pue

señor. ¶ mas a hayran̄ a amundar
glo alcaron ꝓy nō los queria ber nj
entrar por ellos nj los honrraua a
si como ssᵉ. ¶ Vn dia q̄ yuan
ellos assi palago por auer con ellos
su fabla · mando les tener la puer
ta q̄ non entrassen dentro ¶ Ellos
touieron se entronces por desonrra
dos · e fueron por ende muy sañudos
· e dixeron vno a otro con grād de
recho nos fas el anos esto ¶ Et
nos nolo merestemos · ca muchos nos
trabajamos delo fazer ꝓy · de a
quel dia adelant̄ touieron le ellos
sañā · e desamaron le ¶ Et assi co
mō se trabajaron delo alcar ꝓy
· assi guisaron otsi como nō ꝓy
nagse mucho · e fue cuesta grssa ·/.
alberrame saco su huestre muy grā
de · e fue sobre granada · e fizo su
tiendas enl monte q̄ dizen soaus
ta q̄ es a sseys leguas dela billa ¶
Et entro luego end los mas altos
omes de su huestre muy grāde albo
roo · e grande bollizo · e esto fue
por conseio de hayrad · e de mudar
por el mal · e la desonrra q̄ les el
fezieron ¶ Et demas auie ellos
ma su fabla auida con el ꝓy de gra
nada · los dela huestre de albeffa
mē embatiendo la billa de fuera
· sallieron los de dentro pa auer
con ellos su batalla · e por glos co
raçones delos altos omes dela hu
estre de albeffame era ya departidos
por el bollizo q̄ entrara entr ellos

ansi como dixiemos · ouieron se
de vencer · e fuyeron · E matarō
y · aaḡl albefframe almorraba
e muchos delos suyos ¶ Los de
granada cogieron entonce el cāpo · e sallaron y muchas ꝓuisiones
· e muchas buenas armas · desy
enbiaron lo todo de so vno con las
cabeças de aḡllos q̄ murieron
en la batalla aquel ꝓy de cordoua
· por esta batalla cobro caḡ mu
chas villas q̄ auie perdidas q̄ssi
le alcaran ¶ Mas agora de
xaremos aqui de fablar desto
e diremos del ꝓy don alfon
el ꝓbr̄ca̅ de como el ꝓy don alfon
ſeguroso la abadia de leon · e entre
garon los ſuccſſos delos ꝓyes
nel veynte e ter
cero anō del se
ñorio del ꝓy don alfon
q̄ fue en la era de mill e treyn
ta e nueue anos ¶ Quando an
dana el dmō de la encarnaçō
en mill e vno · e el del ymperio
de enrriq̄ en ano ¶ El ꝓy
don alfon̄ abiendo de hedat
veynte e quatro anos fizo sus
cortes en ouiedo ¶ Et pues
q̄ ouieron librados todos los
casos q̄ ouieron q̄ fazer segun̄ q̄
le alcaran ¶ Mas agora de
xaremos aqui de fablar desto
e diremos del ꝓy don alfon
el ꝓbr̄ca̅ de como el ꝓy don alfon
ſeguroso la abadia de leon · e entre
garon los ſuccſſos delos ꝓyes
nel veynte e ter
cero anō del se
ñorio del ꝓy don alfon
q̄ fue en la era de mill e treyn
ta e nueue anos ¶ Quando an
dana el dmō de la encarnaçō
en mill e vno · e el del ymperio
de enrriq̄ en ano ¶ El ꝓy
don alfon̄ abiendo de hedat
veynte e quatro anos fizo sus
cortes en ouiedo ¶ Et pues
q̄ ouieron librados todos los
casos q̄ ouieron q̄ fazer segun̄ q̄

uados puertas e torres e todo lo
al q̄ estuua mal parado dio bu
enos fueros e buenos vsos a
quellos q̄ vio q̄ end menester
auan̄ ala abadia como a todo el
ꝓgno desde el ꝓo de pisuerga
fasta cabo de gallizia · desy
confirmo las leyes delos godos
e acreçento y otras q̄ oy dia se
tienen en̄ ꝓgno de leon ¶
despues desto fizo en̄ssa abadia
de leon vna yglia aforrada de sant
iohan baptista de ladrillo e de
cal · e allego todos los huesos de
los ꝓyes e delos obpos q̄ eran
ssoterrados por los muchos des
troymientos dela ffe ¶ Et
enterrolos en aḡlla yglia de sant
iohan · e fizo sobrellos vn altar
ahonrra de sant iuan obpo e confe
ssor. ¶ desi enbio por los huesos
desu padre el ꝓy don ramiro
q̄ yazie enterrado en billa mu
ela q̄ es en beres ansi como
desuso es dicho enterrolos en
fondon de aquella yglia de so
vno so su madre la ꝓyna do
nā eluira en vn lucriello de mar
mol ¶ Tenouo otrosi el moneſ
terio de sant̄ pelayo q̄ estruy
eron otrosi los moros q̄ estuu
cieron de aḡlla yglia de sant̄ ſa
¶ metio y a su hermana donā
teresa la q̄ dixemos e bisto y
muy grand tpo · e desspues que
murio y fue y enterrada · del

ssᵉ mil anos del seguando del
ꝓy don alfon̄ non fallamos
ninguna cosa q̄ de contar sea
q̄ ala estoria dessp̄and prenes
ca si nō tanto q̄ caḡ ꝓy de
cordoua temendosse delos de
la billa fuesse pa sseuilla · e ssey
abieronlo y por su ꝓy ¶ Et
los de cordoua alcaro entonces
por su ꝓy a yuhaya sobrino
de aaḡl caḡ · este se madaua co
ellos muy bien e muy e pas
e assi segudamēt el ꝓbr̄ca̅
de como ouo fue la segunda bez
ꝓy de cordoua · e lo sso despues hya
hya · e de como los de cordoua ma
taron a abdelmelic su ꝓy
nel dozeno beynt
e ano anos del ꝓy
nado del ꝓy don al
fonsso q̄ fue en la era de mill
e ccc e treynta e vno anos ¶ Yahaia
ꝓy de cordoua · pues q̄ ouo
su ꝓgno assessegado fuesse pa
malaga por soltar y ¶ Et
assi de q̄ se partio ouo muchos
· por q̄ ot tpo fuera ya end e
tendr · e morauia y · caḡ fue
go glo sopo trastrocho de se
uilla e bino se pa cordua · los
moradores dela billa ssostuuie
ron le y la segudan bien por su
ꝓy · e ꝓgno y de aḡlla ouo
siete meses e tres dias · mas
por glos beruieros · nō sabien
estar quedos q̄ nō fuessen
mi estroy essen · e fezieſſe q̄ no

mal pudiessen ouieron se ende a querellar los moradores dela abdad por q̃ lo non podian ya sofrir

Vn dia estando assi en esta mesquita mayor con los beruerios e su oracion. oyeron grandes bozes e grand roydo como de pelea. Et esto era por q̃ los abdadanos temian presas/ todas las fortalezas dela abdad. los beruerios fueron pa alla. e combatieron se con ellos Et lidiaron todo el dia fasta la noche. mas no les valio ya nada Ca prisieron los abdadanos el alcaçar Et fizo assi con los beruerios. Et metiose en vn real so dela abdad cuydandose y amparar. Et amparoseles allí bnos pocos de dias. Mas los abdadanos tanto le combatieron. e lo q̃ taron allí q̃ por fuerça lo fesieron ende salir con todos los suyos Et Ca los de cordoua assi era ya enfadados e quebrantados de los beruerios q̃ mas q̃rien ya morir q̃ beuir en aquel mal Et pues q̃ dalli fueron echados fueron en pos ellos en alcance. e mataron la mayor parte dellos Et Ca aun yendo fuyendo aun aquellos q̃ pudieron escapar dexaron dessi asus fijos q̃ morauan en seuilla q̃ le guisasen mill e quinientas casas delas tiendas q̃ auian en la abdad enq̃ posasen aquellos moros q̃ yuan con el. los moros dela abdad enq̃ supieron q̃ era

luna ya cerca dela villa cerraron las puertas. e no le quisieron acoger dentro por q̃ mandara guisar las casas para los beruerios. los fijos salliero entonces a el con bnos pocos de sus amigos. e dixieron le todo el fecho delos dela abdat Et assi prose entro dende. e andando dela vna parte dela otra non auiendo dosde acoger. vino sobre el hayhaya su sobrino fijo de su hermano. e prisole Et echole en carcel en el castillo que dize Yamax. los de seuilla rogaron entonces al su juez q̃ auie nombre mahomad fijo de abeq q̃ fuese su rey. e q̃ guardase la abdad. e el alcaçar Et el omo quier q̃ non ouiesse ende saber ouolo de ser. ca temiose q̃ la tuuiesse por auentura algund pesar ala abdad si lo no fesiese. Et los de cordoua otrosi fesieron rey al bno que dezian abderramen q̃ era hermano de mahomad fijo de abdelhyabar q̃ ouiera ya otro tpo regnado sobrellos. Ca por q̃ bena del linage de humeya a bien ellos salbar delo tornar ala honrra q̃ primo obiera Et por q̃ los de cordoua esleyeran aquella sazon al emperador de primero. e non se cumplio la eleccion. pero aquel abderramen luego en comenso de su regnado alos biejos q̃ conseiaran con aquel aquella/ mas despues oluido el aquella/

seguranca q̃ les feziera. e prisolos e echolos en aquella carcel. los abdadanos de cordoua q̃ndo aquello vieron fueron muy sañudos. e muy bruuos ala carcel. e q̃brantaron las puertas. e sacaron los ende. desi dieron luego consigo al alcaçar. e q̃brantaron las puertas otrossi Et auiendo por mayoral abno q̃ dezia mahomat. e estruyeron el alcaçar. e fallaron a abdelrramen escondido en el forno del pan. e sacaron lo dende Et mataron le luego. e soterraron le en vna alcoba pequena de estanna y fuera dela villa. e non auie abn regnado mas de vn mes. e dies e siete dias. luego q̃ este fue muerto alcaron por su rey aquel mahomad. e regno vn ano e q̃tro meses. e veynte. e dos dias Et este ano sobre dicho murio el papa Juan. e fue puesto en su lugar sergio el quarto. e fueron con el ciento. e qrenta. e siete apligos. el pimero ca de como el rey don alfon fesiera por vasallos los fijos del conde don bela.

nel veynte. e seys anos del regnado del rey don alfon q̃ fue en la era de mill. e qrenta. e dos anos Et despues q̃ fue muerto el conde don bela del q̃ dizemos ya desuso el q̃ echara dela tierra al conde ferrant gonz. tres sus fijos del q̃ fincaron q̃ auia nombre rodrigo bela. e diego bela. e yuanes bela. no queriendo obedecer nin fazer vasallage al conde don sancho por q̃ les non queria el consentir de fazer los males. e las fuerças q̃ solian. echo les el por ende en este ano mal. e desonrada mente dela tierra Et Ellos fueron se pa el rey don alfon de leon. e el rey les dio los por sus vasallos. e dioles tierras en las comarcas enq̃ bisquiessen Et Mas agora dexaremos de fablar desto. e dezir vos hemos delos moros Et el rey ca como los de cordoua mataron a mahomat su rey. e alcaron rey a hy

m alhomad rey de cordoua abnya e loma traye siempre consigo capo muchas piedras pre otrossi. alhey yerua ciosas. e grande aber otro en oro e en plata. e muchas otras donas Et esto obieron lo de saber algunos delos suyos Et por q̃ el aber. e este mando es muy codiçioso. e fazen muchos por el mal sus fazendas. tomaron se algunos delos dessi casa cuydando auer algunas riquezas. e dieronle yeruas Et mataron le Et los de cordoua q̃ndo supieron q̃ era muerto alcaron rey a hyahya fijo de aly. e regno tres meses e veynte dias. hyahya fuese luego pa malaga onde fue era morador otro tpo Et los de malaga resebieron le luego por señor. e fesieron le vasallage Et Abuxi rey de granada q̃ aquello sopo embio en ayuda alos de cordoua dos moros muy poderosos q̃ auia nombre hayran e tuyger. los de cordoua resebieron dentro en la abdad a aquellos otros omes. e mataron con su espada. e con su ayuda dellos bien fasta mill delos beruerios q̃ fincaran abn con ellos en la abdad Et q̃ndo esto vieron el alguazil

naron

de hiahá ꝛ los sus estranos · ꝛ toda la or
compañá suya q̃ y fincauan en la villa
fuyeron · ꝛ fueron se puna malaga · ma
ysmael fijo de abet mato luego apos
de dias a hiahá · ꝛ enbio la cabeça del
enpresente ayssen q̃ era entonces en
sevilla ¶ ydris q̃ era señor de ceuta
finado oyo la muerte de su hermano
alí del q̃ dixemos ya de suso · ꝛ del te
gno de como era ya enagenado · paso
la mar · ꝛ vino a malaga · ꝛ priso el al
cacar · ꝛ fizose llamar rey ¶ alux rey
de granada vino entonces a malaga
· ꝛ rrestablo aydris · ꝛ fizole vasallage
· desi tomo aq̃l abuy grande cuallha
· ꝛ fuese pa carmona · ꝛ posó sobre ala
la del mo q̃ es acerca de sevilla · desi
otro dia quemo atriana q̃ es arraual
· ꝛ como alcacar de sevilla · los moros
de aquella abdat temiendo sse de aquel
aluyo · fezieron cõ el sus posturas q̃
les el touo por bien · ꝛ eran estas q̃
rrestablesen aydris por rey ꝛ por se
ñor · ꝛ q̃ se dauã por sus vasallos ¶
Q̃ uesta misma manera le restablesçio
otrosi carmona ꝛ almaria · mas a
guisa dexatemos esta rraçõ · ꝛ di
remos como acresçio a hayrad ꝛ a
mugeyr · despues q̃ fueron casados
en cordoua · ¶ Como los de cordoua tolheron el regno a ay
ssen · ꝛ lo echaron dela tierra

despues q̃ hayrad ꝛ mulge
yr los moros q̃ enbiara
el rey de granada a ayu
dar a los de cordoua anssi como dixe
mos mataron y alos beruerios con la
ayuda otrosi de los de cordoua · entro
entre estos amos muy grande enbi
diã · ꝛ grande desauenença ¶ Q̃ te
miendose de se matar vno a otro a
llieron se amos de la abdad ꝛ pusie
se q̃ non anduuiesen en campaña ¶ los
de cordoua alaron entonces por su
rey a vno q̃ auie nõbre ysen · non
el q̃ fuera ya su rey · mas q̃ ouo ꝛ te
gno en cordoua dos anos ꝛ q̃ dias
¶ E los de cordoua tolheron le des
pues el regno por esta rrazon
· Aqueste ysen auia vn alhagib
por su beedr ꝛ matenedr del reg
no · ꝛ queriese aquel alhagib ser ma
poderoso q̃ el rey ysen su señor · ꝛ
como era malo ꝛ cruo ꝛ de bil lina
ge fazie toda enemiga ꝛ todo
mal · en el no q̃ria catar q̃ omẽ era
vn de q̃ sangre ¶ La retine q̃ me
ior omẽ del no lo auie enel regno
¶ por esta razõ creçiendole so
bre vna mal traye a todos los omes
buenos · ꝛ faziales mucho mal · ꝛ
tomauales todos sus bienes · ꝛ
daua los alos beruerios ¶ los ab
dadanos de cordoua no pudiendo
ya sofrir la su soberuia de aquel
alhagib mataron le por ende · ꝛ to
llieron le el señorio ayssen por q̃
gelo consintie · vn moro q̃ auie
nombre hymeya tomo entonces
consigo vna grand compaña de
caualleros mancebos ¶ E metio
se enel alcacar · ꝛ rrogo a todos q̃
le feziessen su rey · los moros
le dixeron bien bes tu q̃ toda la
abdad esta turnada agora en gran
bollizo · ꝛ auemos miedo q̃ te mate
luego · ¶ E elles dixo obedeçed
me ya oy · ꝛ si quier luego crucifi
mad · agora podredes ber que
grande es la codiça de querer ser
senor en este mundo · / los
de cordoua q̃nd aquello oyeron
mandaron assi aq̃l moro q̃ esto di
ze como ayssen otrosi q̃ era su
rey · ꝛ desampararonle luego el alca
car · ꝛ se salliessen ende · ꝛ fuesse
su via pa do quisiesse · si q̃ re ge
tarse de mal o de prender muert
· ysen despidiose entonces dello
· ꝛ fuese con sus fijos ꝛ sus parie
tes ꝛ sus amigos pa vn castillo
q̃ era y en la sierra de cordoua · los
de cordoua acordaronse todos e
esto q̃ omẽ ninguno q̃ del linage
de hymeya fuese q̃ non fincasse
en la abdad · ysen estando en aq̃l
castillo q̃ dixemos fueron luego
sobre el apres de dias los de cor
doua · ꝛ cercaronlo y · ꝛ prisiero le · ꝛ
lleuaronlo ala prision pa cordoua
· ꝛ echaronle en prision · mas fi
no luego essa noche ¶ E salliose
dela abdad muy encubiertamẽt
en vna carreta ¶ E fuese pa hia
hia almondafar rey de cordoua ·
Almondafar rresçibiole bien ꝛ plo
golo mucho con el · ꝛ diole vn cas
tillo q̃ dizien alcucla enq̃ biuiese
fasta en su muerte ¶ El aqella sazon
non auie en espanna rey q̃ del lina
ge de hymeya fuesse ¶ E por ende
cada vno delos poderosos alcauase
con los lugares q̃ tenie del lugar
donde eran alcaydes ꝛ adelantados
· los de cordoua no auiendo rey
ninguno estauien todos los cuetos
ꝛ los peñascos ꝛ las montañas q̃ fuese
so el nombre de ysen este de q̃ el
gorra dixemos q̃ fuesse pa cartago
na ¶ E agora sabed q̃ los q̃ esta
estoria oyestes q̃ aq̃ se acabo el te
gno de cordoua fasta el tpo q̃ pasa
ron los almorauedis de allen mar
¶ E fue su rey delos yuçeff abẽ
tesfin q̃ cobro ꝛ gano todo el te
gno assi como adelant lo dixemos
· Agora nos dexaremos aqui de
fablar delos moros · ꝛ dixemos del
rey don alfon · el rey q̃ cõ dela
muerte del rey don alfonso

nudos beynt ꝛ siet anos
del regnado del rey don
alfon q̃ fue enla era de
mill ꝛ qrenta ꝛ tres anos ¶ El
rey don alfon auiendo sabor de
fazer mal alos moros · saco su
hueste muy grande ꝛ fue aportu
bisteo q̃ es en portogal q̃ tenie
abn los moros ¶ E andando
vn dia desmayado por la gran de
calentura del sol q̃ fazia · estando
el muro del castillo por do era
mas flaco · ꝛ por do se podrie mas
ayna prender · fezieronle debuxo
sacta entre las espaldas ¶ E
el q̃ndo se sintio ferido de muert

gordeno su fazienda de su alma an
te los obispos e los abades q̃ y eñ
con el · e confessose · e resebio el
cuerpo de dios e fino allí e llena
ronlo a leon ¶ Et soterraron lo
cerca de su padre e de su madre ·
¶ El primo cap° de las buenas manas
del rey don bermudo · e de como fue
casado con la fija del conde don ginchoues q̃ el rey don alfon fue
muerto regno en paz el
su fijo don bermudo el
tercero diez anos ¶ Et el primo
año de su regno fue en la era de
mill e ciento e qr̃ anos ¶ Quando
andava el año de la encarnacion
en mill e seys ¶ Et el del imperio
de enrriq̃ en diez · e al del papa
sergio en xiij ¶ Et el de ruberto
rey de françia en dies e seys · Et
el de los alarabes en trezientos
e dies e nueue ¶ Este rey don
bermudo · pues q̃ era abenido de he
dad no quiso seruiçiar a dios ni
nos guarrideos e fuese ¶ mas
luego en comienço de su regnado
trabaose de renouar las iglias
de leon e los otros lugares q̃ los
moros destruxeran · e de lo mas
tener todo muy bien con ese e
con trebado · e bien dos los tuertos
e los males q̃ por la tierra se fasie
¶ Ouo grande sabor de bistir
los monesterios de los omes de or
den · e de ser tal como ellos como
padre prado so deue ser a ellos
· e defender e amparar los pobres
e los menguados · despues desto

caso con dona teresa fija del conde
don sancho de castilla ¶ Ouo en
ella un fijo aquien dixeron don
alfonso · mas murio se luego apo
os de dias ¶ Este conde don san
cho ouo otra fija q̃ ouo nombre do
na eluira ¶ Et fue casada con el
rey don sancho de nauarra el q̃
llamaron el mayor · despues desto
a dias murio el conde don sancho
Et fue enterrado en̄l monesterio
de ona muy honrada mente el q̃
el fesiera · desi fino su fijo el in
fante garçia en su lugar en el condado
· en este año murio el pp̃ sergio e
fue puesto en su lugar benito el
octauo · e fueron con el cuento e qua
tro rocho apostoligos ¶ mas agora
nos dexaremos aq̃ de contar delos
reyes de leon · e delos condes de casti
lla · e diremos delos reyes de na
uarra ¶ Ca por este lugar bernemos acontar en como ouo rey en
castilla · ¶ El ij° cap° del linage delos
reyes de nauarra //

Cuenta la estoria q̃ des
pues q̃ este rey don ber
mudo de leon e el conde
don sancho de castilla fueron muer
tos q̃ fallesçio el linage delos
barones · e torno el genoyo alas
mugeres ¶ Et por ende conuiene
aq̃ en este lugar de enxerir el
linage delos reyes de nauarra
q̃ casaron con las dueñas cuyo era
el genoyo de leon e de castilla · e
dezir como ouo reyes en castilla
· demenes q̃ leon · e castilla e na/

uarra eran corridos e mal trechos
delos moros · e vino un caualler
del condado de begorra q̃ desdes
pues siempre ouo brado en ar/
mas · e en caualleria · e ouo nobre
ynigo · e por q̃ este caualleo era fuer
te · e aspero en la lit llamaron le por
sobre nombre arieta · e moraua
siempre en los montes pireneos
q̃ son entre espanna e gastuena
· despues defendio alos llanos
de nauarra · e ouo y muchas batu
llas con moros e bencio las ansi
q̃ por sus grandes fechos ouo
aser rey de nauarra · ¶ Este
ynigo arieta ouo un fijo aquen
dixeron don garçia e casole aquel
su padre con una dueña q̃ el
le nombre dona urraca q̃ era
de linage de reyes / ¶ El iij° cap° del rey
garçia yenigues · e de su fijo don gar
cho como nascio

Ando mos yniego arie
ta · regno en pos el su
fijo garçia ynegues q̃ fu
e omẽ muy fuerte e mucho es
forçado · e usaua de armas cada
dia ¶ Un dia estando el se
gund rey en una aldea q̃ dizen
larumba · e no se guardando de na
da vinieron los moros syn sospe
cha · e firieron en̄l e mataronle
· e la reyna dona urraca su muger
q̃ vene del linage delos reyes
godos ansi como dixemos · e em
prenada · e dieronle una lançada
por el vientre ¶ Los christianos

engelo supieron · vinieron alli a
aquel lugar · e sacudieron en los mo
ros ¶ E la reyna yasiendo en
cima de su parto un fijo ante
como plogo a dios por aquella se
bida de la lança ¶ Et pensaron
las mugeres del angel como se
len pensar de otras estremas cosas
tas q̃ndo nasen · e escripto aquel
nino a bien por marauilla de dios
· e ouo despues nombre sancho gar
cia · e la madre muryo luego gelo pa
rio ¶ Un omẽ de alta guisa q̃ en
tro de ynego arieta se allego para
a su fijo el rey don garçia · como era
ces aquel regno · e fizole criar muy
bien · e pues q̃ fue ya grand mas
cebo · salio muy ardit e mucho
esforçado ¶ Et regno en lugar de
su padre el rey don garçia · e aquel su
amo como era noble e rico e abenu
do · e de buen seruido punaua siempre
en conseiar le q̃ punase en fazer
grandes fechos · e el ayudauale
en ello quanto mas podia ¶ Casol
le con una dueña q̃ auie nombre do
na toda q̃ era del linage delos
reyes godos · e ouo en ella un fijo a
quien dixeron don garçia el trenblos
· e otro fijo a dona ximena q̃ fue
casada con el rey don alfon de leon
ansi como dessuso dixemos · e dona
sancha otrosi q̃ fue casada con el rey
don ordonio de leon ansi como de
suso dixemos · e dona teresa q̃ fue
casada otrosi con el rey don ramiro de
leon · e esto todo lo sabemos en dicho

//. alfon

enla estoria en el lugar do conbien
· e dona blasquieta q̃ fue casada cõ
el conde don nuño de bizcaya ¶ Es
te rey don sancho moruia en cant
bria · e guerreaua dalli alos mo
ros e abraçaua los muy mal
pso de moros monte den e tuelda
e toda la tierra bien fasta huesca · e
metiola toda so el su señorio · e cõ
quirio a aragon · e todas las mon
tanas e fue señor de todas · las
gentes de cantabria eran a aquella
sazon muy ligeras · e nõ duran
uan por aguas nẽ por yuierno
Tal lo abien ya husado ¶ Ca
no anst una vez q̃ en tpo del yuie
rno q̃ bencerõ los moros cogen e
gbpurnar pamplona · e el rey do sã
cho · estaua entonces allende los
puertos de pronces valles ¶ O
q̃do le oyo de venir · e metiose
al camino pa benir sobrellos aquel
peligro de muerte por las nieues
q̃ eran muy grandes enlas mo
tanas ¶ Q̃do vido q̃ nõ podia
pasar en otra guisa · fizo adarues
de cueros crudos enlugar de capa
tos pa si e pa sus compañas · e pa
sso los puertos de noche por medio
de la nieue sin dapño ninguno q̃
y nol hubiesse rey ¶ Q̃ por esto le lla
maron desde entonces aca el
rey sancho auarca · e õn algũs
dessu linage q̃ vinieron despues
del obieron este sobre nombre de
auarca ¶ Otro dia q̃do fue la
mañana firio enlos moros q̃ te
man la abdad cercada · e mato y
dellos tantos q̃ apenas estaua q̃
el mandado pudiesse llegar a su
tda ¶ Q̃ por tal de meter co
raçon assu gente q̃ siempre fue
sen grãa alos moros alas bezes
entraua con ellos enlas lides a ca
uallo · e alas uezes de pie cõ los
peones · e fazie castillos enlas
sierras ¶ Q̃ alas uezes por guer
ra e alas uezes por fuerça gana
ua muchos lugares dellos moros
¶ Q̃ andando cõ sus auarcas cal
cadas cõ los peões ganoo muchos
lugares en carpetania q̃ es tie
rra de logrono · e en estremadura q̃
es sobre de ebro q̃ oy en dia sõ
dichos aquellos lugares de sancho
auarca ¶ Q̃ando fizo este
esforçado rey don sancho aua
ca q̃ssenar se alongar los mo
ros de su regno q̃ en todos los
dias del siempre estudo segu
ro la tierra dellos · segno este
rey sancho auarca veynte e cinco
años · e finio enla era de mil
e cientos e sesenta e dos años ·
Et el quinto año del rey dõ gria el tremblo
so e de sus fechos · e del rey don san
cho su fijo

Despues de la muerte del rey don sancho

Segno su fijo don gria el
q̃ dixeron tremblo so · e dixeron
le este sobre nombre tremblo
por q̃ q̃do oye alguna cosa q̃ es
de fecho de armas o de algun

peligro de moros

peligro de moros o q̃do abie de
entrar en batalla treme todo al
comienço · mas despues q̃ entraua
enla faz̃ienda era mucho esforça
do e muy fuerte ¶ Este rey dõ
gria era muy leal e franco e
mucho esforçado · bueno piadoso
e mucho atreuido enlo q̃ auia de
fazer ¶ Q̃nto el podia aber
daualo todo alos caualleros ¶ E
alas uezes andaua de pie sus
abarcas calçadas assi como su
padre lidiando e guerreando cõ
los moros alas bezes de caballo
· e por ende le dixeron gria abarca
¶ Despues de su muerte rey
no su fijo el q̃ dixeron dõ sancho
el mayor · e casso este don sancho
con dona elurina fija del conde
don sancho de castilla assi como
dixemos ya de suso · e ouo della
dos fijos gria e fernando ¶ Es
te rey don sancho bino cõ sus
abarcas calçadas el e toda su ca
uallería sobre pamplona q̃ tenian
los moros cercada · e mato
y muchas millaras dellos ¶
Et fue muy esforçado caualle
ro en armas assi como su padre
e su abuelo lo fueran ¶ Et fue
llamado de alli adelante el rey
sancho abarca · mas agora de
xemos aqui de fablar del
rey don sancho el mayor e ha
remos del infante gria · ca por

aq̃ bernemos de tercha mente acabar
en como ouo rey en castilla · el 6º cap̃
de como fue desposado el yfante gria
e le dieron el castillo de moncon

el segundo año del reynado del rey don bermu do q̃ fue en la era de mil e trezientos e cinco años

¶ Q̃ndo anda
ua el año de la encarnacion en
mill e siete · e el del imperio de cesar
q̃ en ouo ¶ Pues q̃ el infante
gria oyo el condado de castilla a
si como despuso dexemos, los al
tos omes de castilla ouieron su acor
do en como lo casasen ¶ Et fueron
al rey don bermudo de leon · e de
mandaron le su hermana dona sancha
pa casamiento · e rogaron le q̃ les
otorgasse q̃ fuesse llamado rey aquel
su señor el yfante gria ¶ Et el
rey don bermudo otorgoles todo
lo q̃ le demandaron ¶ El rey do
bermudo estando enla abdad de o
nzedo quiso se yr a el infante gria
muy bien pertrechado assi de su esforço
e por fablar cõ el rey en pleytos de sus
bodas e por ganar del q̃ fuesse lla
mado rey · E metiose al camino
cõ gente de caballo · e fue con el pa
le honrrar su cunnado el rey dõ
sancho de navarra ¶ Luego q̃
monto de nuno fuesse pa mon
con · e cercole el conde fernant gonçe
q̃ tenie entonces este castillo · e
yuzie entonces mal dolient de
sus caualleros q̃ndo vieron q̃ el
yfante gria los cercaua sabien

a el. ⁊ ouieron auel su torneo muy grande. el conde ferrñd̃ gõs q̃n̄do lo sopo como̅ quiẽ q̃ fuese mal dbient̃ caualgo ⁊ fue alla. ⁊ comenco de mal tracr alos suyos por aquello q̃ fe cieran. de q̃ fue al infante gũa ⁊ be sole la mano ⁊ restablecle por señor ⁊ entregole todos estos castillos. mõ con. aguilar acya. graial con de to to ⁊ q̃nt̃ tenia. ¶ El sesto capo de como̅ mataron al ynfant̃ gũa calcon

Despues q̃ este infante gũa o uo restablecido estos castillos fuese para leon ¶ pues q̃ fue en la villa posó en vn lugar q̃ di cen barrio de trabaio. ⁊ el rey don sancho q̃ yua con el posó fuera dela cabdat̃ en el campo. yo dire aquí el arcobispo don rodrigo q̃ q̃n̄do el infãte llego a sant̃ faguñd q̃ de poo y to da su compaña con el rey don sancho de nauarra. ⁊ el q̃ se fue pa leon con vnos pocos delos suyos muy encubi ertamẽt̃. los fijos del conde don bela delos q̃ dyemos de suso eũ en tonce en las somontas ¶ q̃n̄do supieron q̃ el ynfante gũa era en leõ a cordandose del mal ⁊ dela desonrra q̃ su padre el conde don sancho les fi ciera. ⁊ de como̅ los echara de casti lla temã q̃ a bien q̃ de se bengar ⁊ trasnocharon ende. ⁊ fueron otro dia en leon ¶ El infante gũa ante q̃ entrase en la villa fablo con̅ ⁊ dixole como̅ q̃ria yr ver su esposa doña sancha ⁊ ala reyna doña tere sa su hermana. desi tomo fasta e sesenta caualleros consigo. ⁊ fuese pa la billa ¶ Q̃ tuy bela. diego be la. ymẽgo bela. q̃n̄do supieron q̃ venie el infante salieron a el. ⁊ festiuieron lo muy bien. ⁊ besaron le la mano. ⁊ tornaron se sus basallos ¶ Q̃ esto garon le prdiendo le merced̃ q̃ les otorgase la tra q̃ tenie. ⁊ q̃ lo ser uirian con ella como̅ asi señor na tural ¶ El ynfante gũa otor go gela entonce. ⁊ ellos besaron le la mano of̃ bes. Alli vinie a el o̅s si prestebri le q̃ntos abres omes abie en leon ¶ El obispo don pas̃l bino y otrosi con toda su clerisia ⁊ festablo le muy bien. ⁊ con grande procasion. ⁊ lleuole pa santa mã de fegla ¶ Q̃ oyo entonce missa. despues q̃ la missa fue dicha si endo el ynfante seguro delos fijos del conde don bela por el omenaje q̃ le fecieron. fuese pa su esposa doña sancha ⁊ biola. ⁊ fablo con ella de su bagar ¶ Q̃ tan grande fue el amor ⁊ la bien querencia q̃ entre ellos entro q̃ se non podie partir el vno del otro ¶ doña san cha dixo entonce al infante don gũa mal fesistes q̃ non trouiestes bras armas con busto ¶ Ca non sabedes quien vos quiere mal o bien ¶ El ynfante dixo yo nũca fis mal nin̅ pesar a omẽ en to do el mundo. ⁊ nõ se quien fuese el q̃ me matar quisiese ni fazer me otro mal ¶ La ynfante le di xo q̃ omes sabie ella q̃ en mal ¶ Ellos estando en esta fabla.

salieron los fijos del conde don bela del palaco ¶ Q̃ fueron se pa la po sada de ymẽgo bela. ⁊ ouieron y su conseio malo ⁊ falso en como̅ ma tassen al infante. ⁊ su acuerdo fue q̃ este q̃ alcasen tablado ẽme dio dela plaça ¶ Q̃ los caualleros castellanos como̅ con omes q̃ se precian de alancar dixeron ellos querran y bien alancar ¶ Q̃ nos boluerremos cõ ellos pelea ⁊ matar lo hemos ¶ Q̃ assi lo fici eron ¶ Pues q̃ la pelea ouieron los traydores leuantada. mãda ron cerrar las puertas dela cib dad̃ q̃ non pudiesse entr̃ nin̅guno nin̅ sallir̃ otrosi. desi armaron se ⁊ fueron se pa el infante gũa q̃ estaua ante la puerta dela iglia de sant̃ iohañ baptista ¶ Q̃ mato lo y tuy bela q̃ era su padrino de baptisino nõ lo sabiendo nin̅g̃o delos suyos del ynfante ¶ Este ynfante don gũa non abie abn de hedat̃ q̃n̄do le mataron mas de trete anos ¶ Pues q̃ tuy bela ouo muerto al infante fuese pa el palaco. ⁊ dixolo a doña sancha su esposa de aquel infant̃. los al tos omes q̃ y seyen en aq̃l palaco q̃n̄do le oyeron aquello dessu nõ quisieron creer q̃ tal fosa osasse fazer. mas los fijos del conde don bela pues q̃ ouieron muerto al conde don bela. meneron ma no en los otros q̃ eran basallos ⁊ amigos del ynfante ⁊ mataron nu chos dellos ¶ doña sancha su es posa fizo entonces sobre el infante tan grand duelo q̃ mas semeiaua muerta q̃ biua. desi enterrarõ lo y en leon en la iglia de sant̃ iohañ cerca del padre de doña sancha su esposa ¶ Q̃ tan grand cuyta o uo por el aq̃lla su esposa doña san cha q̃ meter se quisiera con̅ el en la fuesa ¶ mas como̅ quier q̃ esta sea la verdat̃ la estoria deste tomaçe deste infant̃ gũa dize de o̅s q̃ssa q̃l ynfante gũa siendo en̅ palacio fablando a vn o̅ su esposa doña sancha assi como̅ dezemos ⁊ nõ sabiendo nada dela su muerte q̃n̄do oyo demandar dinmas agrimd̃ priesa. salio ala sua por ver ⁊ saber q̃ cosa era. ⁊ los condes fijos de don bela abiendo leya muertos todos los demas delos caualleros q̃ con̅ el andaua ¶ El infante q̃n̄do lo sopo pesole muy de coraçon. los condes q̃n̄d bieron el infante solo en la sua. fueron pa el los denabros palo matar ¶ Q̃ el infant̃ q̃n̄do los vio benir contra si denodadamẽte me trose en santa mã de fegla. ⁊ los traydores corrieron lo alli. ⁊ prisi eronle alli. ⁊ prisiero̅le. ⁊ lleuaro̅ lo muy desonradamẽt̃ ante el conde don nuño rodrigo ¶ El ynfante q̃n̄do se vio antel conde con̅ comẽço le a rogar q̃ lo nõ ma tassen ⁊ q̃ les diese heredades

(n tierras muy grandes en su condado

¶ El conde nuño rodrigo ouo duelo del · e dixo a los fijos de don bela q̃ le non matassen assi q̃ mas baldria de tomar aquello q̃ les el diesse q̃ de lo matar · ynego bela dixo entonces don nuño rodrigo antes q̃ le matassemos los caualleros fuera esto de ver · mas agora ya nō es tiempo dello dexar assi¶ la ynfante donā sancha q̃ndo sopo q̃ el infante era preso e lo auien llenado desonradamente antel conde don nuño rodrigo · fue ella alla corriendo muy grandes bozes · e diziendo condes nō matedes al infante · ca yo̅ señor · es · e si y al quieredes fazer antes matad amy q̃ nō a el ¶ El conde fernando flayno fue muy sañudo contra la infante · e dio le vna palmada en la cara ¶ El ynfante q̃ assi vio quier q̃ estouiesse preso en su poder dello ouo muy grande pesar por lo q̃ el vio fazer a la infante · e començolos a denostar e traer mal. los condes con el pesar q̃ ouieron por los denostamiento dieron en el grandes feridas con los venablos · e mataron lo ¶ El primero q̃ le fue ferir del venablo fue don bela su padrino de baptismo assi como desuso dezimos · la infante donā sancha con la grande cuyta e con el grande pesar q̃ auie q̃ndo lo vio matar echose sobre el. mas tornola fernand flayno e derribola por vnas escalenas ayuso

¶ El rey don sancho de nauarra. que pesaua fuera dela villa assi como dezimos mando detener su gente luego q̃ lo supo · e llego fasta las puertas dela cibdad ¶ E q̃ndo las fallo cerradas · e vio q̃ nō podrie y al fazer torno se para su tierra · despues desto fue llenado el infante grida para ond · e entro nauarra lo y cabo de su padre · e algunos dizen q̃ el rey de nauarra lo crio luego de leon · e q̃ gelo echaron los fijos de don bela por enemiga del mundo · mas esto non semeia cosa de creer · el bispo de como los fijos de don bela el conde fueron muertos/

Pues q̃ los condes fijos de don bela · ouieron muerto al ynfante grida assi como dezimos · guisaron se bien · ¶ E fueron sobre monzon e cercaron la

¶ El conde fernand gutierrez q̃ tenie el castillo q̃ndo los vio assi llos mal su grado e hombrollo sele · ca el sabie ya lo q̃ auien fecho · e enq̃ guisa venien · e conbidoles a cenar · e dixoles q̃ folgasse ya aquella noche · e otro dia mañana q̃ les diesse el castillo · ¶ E ellos asegurarons se en aquello e folgaron aquella noche ¶ El conde fernand gutierrez embio luego sus cartas al rey don sancho de nauarra a amos sus fijos don gil · e don fernando q̃ viniesse a acorrer al castillo · ¶ E otrosi

lo temien los fijos del conde don bela

¶ El rey don sancho desque vino a sus fijos ayuntaronse en la vega de castro · e fueronse pa monzon · los fijos de don bela q̃ndo supieron q̃ el rey don sancho venie sobrellos fue les muy grande mal ¶ E a bien entendido q̃ non venie por al si non por vengar la muerte del infante gil fernand flayno tan grande ouo el miedo dela muerte q̃ cayo en los estribos e cayo en su caballo · e fuyo · e alose en las montañas ¶ El rey don sancho cuyo entonces alos fijos del conde don bela · e pso los a q̃nto los vino en fuego · fernand yuañez el señor de monzon entrego en tonces el castillo al rey don sancho de nauarra · e a todos los otros lugares q̃ el conde fernand gutierrez tenie fuese pa leon a amos sus fijos · e desi se torno a don gil q̃ era el fijo mayor con la infanta donā sancha · aquella q̃ fuera esposa del infante gil · donā sancha dixo al rey don sancho si vos nō me venga dos de fernand flayno q̃ fue en la muerte del infante gil nuca el mi cuerpo sera llegado al de don gil uno fiso ¶ El rey don sancho mando luego cercar la monzon · e prisiero a aquel fernand flayno · e trayendolo ala infante

donā sancha · e dixo gelo ¶ El ella fizo cual el fuesse qual ella touo por bien · assi q̃ le mando a sus mesmas · mas agora dexemos aquí de fablar desto ¶ E dezimos del rey don sancho de nauarra · e delos otros reys q̃ vinieron y enpos el

El octauo capitulo de como el rey don sancho fue señor de castilla e del linage delos reys de nauarra

Este rey don sancho de nauarra q̃ fue llamado el mayor heredero entonces del condado de castilla por razon de su muger donā ulurra fija q̃ fue del rey conde don sancho · e hermana del infante gil assi como suso es ya dicho ¶ E en verdad nō auie y otro ninguno q̃ le deuiesse auer si nō aquella su muger deste rey don sancho · e demas era suyo deste rey don sancho el ducado de cantabria q̃ era en castilla ¶ Ca el rey don gil su padre fuera fijo del rey sancho anauarra q̃ fue muy grand guerrero e gran lidiador el q̃ ayuntara el regno de nauarra aquel ducado ¶ E ganolo por sus armas muchos lugares de moros · e acrecento mucho e ensancho en el regno de nauarra e enel condado de castilla ¶ E a aquella sazon era cabeça del condado nasara · e despues q̃ el rey don sancho fue señor de castilla ensancho tanto el condado de burgos q̃ le nō llamaron despues de alli adelant en-

dudo · mas ffregno derechamente en
plido ¶ El rey don sancho despues q̃
fue señor de todo el condado · allego
grandes huestes por yr sobre aragon ¶ E el estando con sus huestes
muy grandes en ayoua cerca de vn
castillo q̃ y abie barajaron las hues
tes sobre vn puerto ¶ E murie
ron y bien ocho mill omes · e fue de
sbaratada la hueste por esta ffrad
¶ E el rey tornese de aquella bes
para su lugar · don gil el fijo
mayor deste rey · don sancho el q̃
despues dela muerte de su padre
regno en nauarra · ouo dos fijos q̃
acerca vno llamaron sancho ¶ El
mayor dellos ffregno en nauarra · e
mataronle enpoçonado · e el otro ma
taron en toda atrayaon ¶ Este
q̃ mataron en toda ouo vn fijo al
quien dixeron ffernando · e fue casa
do con la fija del cad rey dias can
prador q̃ fuyo estaua en valencia a
si como adelante lo diremos · e
ouo enella vn fijo aquien dixeron
gil ffarnandez ¶ Este fue el q̃
primo ffregno en nauarra · des
pues q̃ don ferrando fijo del rey
don sancho el mayor passo las
ella del ffregno de nauarra a cas
tiella assi como adelante lo dire
mos ¶ E aq̃lla sazon andauã
los nauarros en peligro entre cas
tilla d aragon ¶ Onde despues
dela muerte del rey don pedro
e del ffrey don alfonso su hermano
reyes que fueron de aragon · fueron
los nauarros a sorte de monos ¶ E
por q̃ aq̃llos ffreyes non dexaron fi
jos ningunos · tomaron a furto a
gil ffarnandez el sobre dicho · e adu
xeronlo ende · e alcaronlo rey de
nauarra · e aq̃l fue enderechado yu
gero el regno de nauarra ¶ Este
fue casado con donã marselina fi
ja del conde dalperchas · e ouo enlla
vn fijo aquien dixeron don sancho
q̃ fue omne entendido e de grãde
oracon e atrauido · e dos fijas la
vna ouo nombre donã blanca · e
fue casada conel rey don sancho
de castilla · e ouo enlla vn fijo aq̃
dixeron don alfonso el bueno del
q̃ contaremos adelante en su lu
gar · la otra ouo nombre donã
margarita · e fue casada conel
rey gudllen de segulla cuyo fijo
fue el rey gilley q̃ fue muy leo
e muy abondado · este fue casado
con donã iohana fija del rey
engl q̃ de ynglaterra · mas non
ouo fijos enella ¶ E pues q̃
el murio casola su hermano el
rey bearte con lemon plagada
conde de tolosa · e ouo enella vn
fijo aque dixeron el conde don
lemoitre el bueno ¶ El linaje
deste conde es oy en dia señor de
tolosa ¶ Pues q̃ murio la reyn
donã margelina caso el rey don
gil con donã bllanca fija del
enperador don alfonso la q̃ obiera

(este rey g
lle segud
el affonso la
de menor
este dio m
chas tierr
le grado d
ueda d alm
fonda pue
fijos del r
de obis
sayra co
del pue

gontrueda hermana de dõ diego
abregon · e ouo enella la tercera
fija q̃ ouo nombre donã sancha ·
Pues q̃ el rey don gil fue muer
to casola reyna donã bllanca con
don aluar rodrigues · e dieronle aq̃l
arrobispo don rodrigo q̃ alcanco el
al tpõ deste aluar ffes e aq̃lla donã
sancha fija del rey don gil e
dela reyna donã bllanca fue casada
con don gaston biscondo de bemf
mas non ouo fijos della ¶ E pues
q̃ el murio casola enella el conde
don pedro de molina · e ouo enlla
vn fijo aquien dixeron almeric
q̃ fue biscondo de narbona
por q̃ el conde don pedro fue pa
fijo de donã ermesenda cuyasi
en narbona ¶ Despues dela
muerte del rey don gil de na
uarra regno su fijo don sancho
q̃ fue casado con donã blanca fi
ja del sobre dicho enperador e
ouo enella q̃ dos fijos · el vno di
xeron don sancho q̃ despues fue
rey el q̃ estaua encerrado en
castillo de tudela assi q̃ non se
pensaua ber si nõ amuy pocos
dassi compañ · al otro fijo dixe
ron ffernando q̃ era muy bue
no e amado · mas cayo de vn
uallo d mirpo en tudela · orssy
ouo dos fijas ala vna dixeron
donã berenguella ¶ E fue
casada conel rey de vngla
terra · desi murio el gil fijo
e biso ella bibda luenga mente ¶ E
fizo muy sancta bida ¶ E fino e
la abbadesa de cenomano · e yse en
terrado ¶ La segunda fija ouo nobr
donã constanca · e fino ante q̃ buas
se casar · E la tercera fija dixe
ron donã blanca · e fue casada cõ
el conde ffeurre de champayna ·
e ouo enella vn fijo aquien dixeron
tibalt · este fue casado cõ vna du
cesa fija del conde de lotoringa
· mas partiosse della por man
damiento de sancta iglia · despues
caso este tibalt con la fija de guy
conde vn tio omne de belioc · e de
su muger donã ssuella fija q̃ fue
del conde felipe de flandes e desta
muger ouo · e ouo enella vna
fija aquien dixeron donã blanca
q̃ fue casada con don iohan señor
de bletanã ¶ Despues q̃ esta
muger murio aquel don tibalt
caso la tercera bes con donã mar
garita fija del prinçipe archebi
udo e ouo enella dos fijos e vna
fija · don tibalt e don pedro · donã
leonor ¶ Despues q̃ murio el
rey don sancho al q̃ dixemos
q̃ estaua encerrado en tudela e
gno empos el este sobre dicho ti
balt por ffuson de su madre do
nã blanca q̃ fue fija del rey de
sancho su abuelo ¶ A este ffrey
don sancho nõ dexo rey ninguo ·

58

al tpo dessu finamiento ¶ Oste don tubal auiendo grant sabor de fazer seruiço a dios ayunto grande cauallería ¶ Et paso la mar · e fue lubrar la tra santa de ihrlm ¶ Regano y muchos lugares q̃ mopos tenen e dioloc alos xp̃ianos ¶ Et dio · muy grande algo amuchos caualleros pobres q̃ fallo alla q̃ nõ auiã pa con q̃ se pudiessen tornar · otrossi saco muchos caualleros de captiuo · e fizo alla muchõ bien · desi torno se pa su tierra · e mantuuo muy bien el regno de nauarra · e el condado de champayna · e fue muy manso e sofrido e omẽ derecheros · e templa do en todas las cosas contra todos los omẽs assi q̃ de toda la gente era muchõ amado ¶ mas agora dexemos aq̃l de fablar desto · e tornaremos a bn de contar del rey don sancho el mayor · el q̃ ouo por nõbre el priuado don gil̃ mendez a la reyna su madre con el rey don Sancho el mayor su padre · e fue la reyna galiana dit̃a por el santo omẽ de la mogria

rey don sancho pues q̃ los moros ouo sobrados por muchas batallas q̃ con ellos ouo · mantouo su regno mucho en paz sin otro mal q̃ le y fiziesse nenguũ ¶ Este rey don sancho auia bn caualllo muy bueno grande e fermoso e muy corredor ademas · preçiado e masse e complido de todas manas buenas · q̃ les buẽ

tauallo deue auer cuyda ¶ Et el rey preçaua lo muchõ ademas · cata to se esforçaua con el omẽ en su bida · q̃ndo con el caualgaua ¶ Et bn dia salliendo el de nauarra el comendo el caualllo a la reyna q̃ gelo feziesse guardar muy bien ¶ Et aquella sazon era la guerra delos moros muy grande · d̃ant̃ los reyes eramõ los altos omẽs · e los otros caualleros q̃ preçaua de armas · todos para q̃ sus caualllos en la camara dentro do teman sus lechos · e do dormã sus mugeres por q̃ luego q̃ oyessen dar el apellido tomassen prestos sus caualllos e sus armas · e cauallgassen sin otra detardança · e don gil̃ el fijo mayor pues q̃ vio q̃ su padre era ydo · fuese mucho a su madre q̃ le diesse aquell caullo ¶ La madre q̃ndo bido q̃ tan de coraçon gelo pidia · mouio se a fazer su voluntad · e ymedio gele de dar · bn caualllero priuado de casa dela reyna · q̃ndo sopo q̃ la reyna auia ymendado el caua llo a su fijo don gil̃ fue pa ella · Et dixole q̃ si el caualllo diesse a su fijo q̃ auria en ello grande pe sar al rey · e q̃ encreçia en la su tierra · e se podria cond̃ la reyna q̃n do aquello oyo non se atreuio a dar el caualllo al fijo · e dixo se delo q̃ le prometiera · e dixo

q̃ndo sopo q̃ por aquel caualllero prendia el caualllo fue muy sanudo a tra la madre · e ouo su consejo ma lo e falso con su hermano don fernando · e fue este q̃ mes classen su madre con el rey de pinbo de mala amistad q̃ auia con aquel caualllero q̃ le destoruara de le uar el caualllo ¶ con ferrad̃o non se pago de aquella traycion q̃ndo la oyo · e dixo q̃ nõ quepie el ser en mesclar assi madre · mas comõ q̃er q̃ el y non dixiesse na da q̃ non destoruarie mas desdixo · e don gil̃ con la mala sanda e qued e mal dicha de fiamo mala muert sin embargo alguno assi madre antel rey · e dixo muchõ mal de ella · e q̃ prouaria a su hermano don fernando aq̃llo q̃ el dezia · ¶ El rey ouo se de mouer para creer lo q̃ dezie el fijo · e con̄ el pesar q̃ della ouo prisola e mando la guardar en el castillo de nagara · desi fizo sus cortes sobre aquel fecho · e fallaron por derecho q̃ se auie de saluar la reyna en esta guisa · q̃ lidiasse bn caua llero con dos ¶ Et si los dos venciesen a aq̃l caualllero q̃ esta passe la reyna si nõ q̃ muriesse ¶ non auiendo omẽ en la corte q̃ contra amos los fijos del rey quisiesse dezir q̃ el lo lidiaria

por la reyna · llegaron se dos ffrayres de bassa guna omẽs muy fermosos e muchos esforçados en armas ¶ Et dixo q̃ el q̃ria lidiar con dos por saluar la reyna · la corte estando en esta contienda · vino bn santo omẽ de orden q̃ era monge del monesterio de nasara · e dixo al rey · Señor si la reyna es mesclada con falsedad quered dos bos perdonar della · e also q̃ dixo mal della ¶ Et el rey le dixo si la reyna se puede con derecho saluar · nõ ha ssi enel mũdo ossi nõ q̃ me mas plazguiesse · esto dezia el santo omẽ por q̃ los fijos del rey se les confessara como de xaran aquello todo con falsedad · e con enemiga contra su madre · el monge fuese entonces el rey a parte · e dixole todo el fecho en co mõ fuera · ¶ El rey q̃ndo lo oyo fue el mas alegre omẽ del mũdo ¶ Et fue la reyna libre d̃q̃n de muerte · Assi en esta guisa ẽ dremos por aq̃l seruicio de dios ¶ El rey don sancho auiendo muy grande plazer por q̃ la reyna escapara de muerte · rogola que perdonasse los fijos por aq̃l yerro q̃ contra ella fezieran · la reyna perdonoles entonce · e por esta ma niera q̃ don gil̃ el fijo mayor q̃ nõ reynasse enel regno de castella el q̃ enella auie de heredar

de partes del padre. ¶ Onde fue q̃ el rey don sancho q̃ndo partio el reyno alos fijos por tal q̃ non entrasse entrellos desauenencia por q̃ los moros obiessen mas de poder mas q̃ ellos. Touo por bien de dar a don gũa que era el fijo mayor el reyno de nauarra. Dio al conde de cantabria e adon fernando el reyno de castilla. Desi por consejo dela reyna dio a don ramiro el q̃ auia de heredar aragon por q̃ era lugar apartado desto al por tal q̃ no ouiesse contienda con sus hermanos. ¶ Esto le fizo en la reyna por q̃ el se metiesse a librar con dios por la saluar. ca suyo era dela reyna el reyno de aragon. ca el rey gelo diera en arras. ¶ Assi como auemos dicho fue tornada la reyna en su honra primera e alla en mayor. mas agora dexaremos aqui de fablar desto. e diremos del rey don ramiro q̃ fue rey de aragon e del linage delos otros reyes q̃ reynaron en pos el. el do cto del rey don ramiro e de como reyno en aragon. e dela prision de huesca.

Por q̃ este rey don ramiro fijo del rey don sancho el mayor fue el primero rey q̃ reyno en aragon dexaremos agora vn poco aq̃ de fablar del linage de sus hermanos. e contaremos del e delos otros reyes de aragon q̃ vinieron en pos el e delas muchas batallas e nobles q̃ fizieron fasta agora en este mio tpo. ¶ Este rey don ramiro ouo el rey don sancho su padre de vna dueña muy fija dal go q̃ era natural de vn castillo q̃ dizen ayuar. ¶ Pues q̃ el rey don sancho su padre murio como era este don ramiro caualle muy cho esforçado en armas fizose llamar el primer rey de aragon. ¶ Este rey don ramiro ouo muchas batallas con moros e siempre las venco. desi al cabo matarolo ael en granados assi como adelante lo oyredes. ¶ Matolo el rey don sancho de castilla el q̃ matara despues en zamora. ¶ Reyno empos daql don ramiro su fijo don sancho. ¶ este rey don sancho saco su huest muy grande. ¶ Fue cercar hues ca q̃ era de moros. e firiolo y de vna saeta. ¶ Onde q̃ndo vio q̃ era ferido de muerte a juramento a dos fijos que auie. don pedro e don alfon. e a todos los mios omes q̃ non se partiessen de hues ca fasta q̃ la prisiesen. desi murio se luego aquel rey don sancho. ¶ Los fijos no lo q̃sie ron enterrar. mas fizieronlo en vna camara fasta q̃ la prisieron la villa. ¶ Despues del rey don sancho. reyno su fijo don pedro. e el e su hermano auie do huesca cercada vino gran de huest de moros en acorro dela villa por los fazer de alli leuan tar. por fuerça. ¶ E vense los moros en ayuda el conde don gũa de nauarra. ¶ El rey don pedro fa zo bio los moros. fizo leuar el cuerpo del rey don sancho su pa dre al monesterio de sant victor martir q̃ es en monte aragon. e enterrarolo y. ¶ E despues q̃ apo fue leuado de alli pa sant iohan dela penna. ¶ El rey don pedro embio rogar alos fijosdes q̃le metiesen en sus oraciones. de si lidio con aquellos moros enel alcorie esforçandose mucho en los comienços de aquellos sanctos omes. e vencioslos. e mato muchos dellos. e prisso al conde don gũa. e gano grande presa delos moros q̃ partio por su huest q̃ andaua muy lasrada. desi prisso huesca e torno la so el su senorio. Deste rey don pedro prisso despues mio q̃ en batalla assi como lo adelant diremos. mas sololo luego por ruego q̃ le fizieron los de su hu este. e por mesura e duelo q̃ ouo del. ¶ Este don pedro ouo dos hermanos a don alfon del q̃ con taremos mas adelante. e a don ramiro q̃ligo de missa q̃ fue mio se enel monesterio de sant poçe de tamariz. el do capitulo del de sacerdocio delos aragoneses. e de como reyno don ramiro el monge

Despues q̃ fueron muertos el rey don pedro. e el rey don alfonso su hermano q̃ reyno despues del no finando fijo de ninguno dellos q̃ reynasse en tre entre los aragoneses por esta rason grande desacuerdo. e gran desauenencia. ¶ Tal son vnos delos q̃ que don ramiro el q̃ despues dixe mos q̃ era clerigo e monge q̃ deue reynar. los ores dixeron q̃ no por q̃ non podrie fazer batallas ne justicia como conuiene a rey mas casar con muger auendria assi co mo deue ren como era derecho. ¶ E por esto acordaron se todos los de mas del reyno de alear por rey aun omne q̃ era muy poderoso e de alto linage q̃ auie nombre don pedro tharces. ¶ Aquel don pedro tharces q̃ndo vio q̃ael eligia por rey. comenco ensi de tomar locu ra e orgullo mas q̃ no solia e no guardando su fuero ne la honra en q̃lo querian poner desauenia los altos omes e tenia los en po co. e non curaua por ellos cuydando ya q̃ el se era rey e senor. dos altos omes q̃ eran muy poderosos q̃ a bien nombre don pedro tizon de ta there dan e don pelegrin de castiell a q̃ll q̃ndo esto vieron querien en dos ellos guardar lealtad contra don ramiro q̃ era su senor natural. e dos q̃ le torvaron q̃ no fiziesse rey a q̃l don pedro e trabaiaron se en q̃nto mas pudieron en consejar a todos los del reyno de fazer sacar del mo nesterio a don ramiro el monge q̃ era su senor natural. e alcar le

rey · e los aragoneses sciendo en la
cabdar q̃ dieron borsa en sus cortes
q̃ y fuesen por alcar rey a aquel
sobre dicho don pedro · nō salieron
ningunos dellos nestebra alos al
tos omēs denauarra q̃ bengē orssy
a aquellas cortes ¶ los nauarros q̃n
do aquello bieron tomaron se por
muy q̃bramados e muy desconta
dos · por q̃ don pedro tuvon el q̃ de
remos q̃nde sayo q̃ bemen salio d
ellos pa los nestebra · e combidolos
luego q̃ fuessen sus huespedes · e
pedro tuvon sabie en aquel don pe
trarres aql q̃ q̃ria alcar rey empe
ra en barno ¶ estaua folgando
ensu casa · e por ber si mandaria a
coger a aquellos altos omēs en su
casa · e si los q̃ria ber lleuo los lue
go pa su casa ¶ e don pedro
q̃nde lo sopo mando luego alos
porteros q̃ les touiesen la puerta
e non los acogiessen dentro · ¶ los
altos omēs de nauarra q̃nde aquello
bieron fueron se pa casa de don
pedro tuvon con grande cuita e co
grande pesar q̃ouieron de aquel
don pe tarres ¶ pues fue assi q̃
razonando aquellos altos omēs
de nauarra e don pero tuvon e don
polegrin en aquella corte por do pa
rasse el monge q̃ fue don pe tarres
desfornado en guisa q̃ nō fue rey
pe fuso abn este fecho fasta las
cortes q̃ fueron despues fechas
en monson · despues q̃ fueron yto
dos allegados assi los nauarros
como los aragoneses acordaron se
todos de alcar rey a don ffamfo
el monge · ¶ sacaron le enuōces
del monesterio · e alcaron le rey
en la cabdar de besca · desi dieron
le por muger ala hermana del co
de de pticos · ¶ este rey don
ffamfo fue despues muy abē
turado en batallas e mucho ama
do de todos los suyos e granado
en dar de su auer · assi q̃ todas
las tierras q̃ auie de auer de
las billas e delos castillos tublo
para por sus caualleros · ¶ e
despues q̃ ouo fijo q̃ pudiesse te
ynar dexo el regno · e tornose pa
la mongia · mas aquel fijo non
biuio muchō · ¶ e luego a pocos
dias se murio · e los altos omēs
fueron ala abadia · e sacaron le
ende otra ues · e el ouo una fija
de aquella su muger aquien di
xieron donā peronella q̃ despues
fue llamada doña bruna · fue ca
sada con el conde don ffemondo
de barcelona · ¶ el rey don fa
mfo pues q̃ ouo aquella fija · di
xo a sus caualleros guardat a
gora bien esta mi fija · e si
padres q̃ si esta uos muere q̃
nunca de mi auerades otro fijo
ni otra fija · ¶ este rey don
ffamfo la primera batalla q̃ ouo
batalla con moros armarō se
sus vasallos de otras armas

¶ pues q̃ caualgo en su caualo pu
sieron le el escudo en el brazo siniestro
· e metieron le la espada en la mano
diestra · e dixieron le señor tomad
las riendas en la mano siniestra
¶ e el dixoles non lo podre faser
q̃ con esta tengo el escudo · mas me
teme las riendas en la boca · e ellos
fesieron lo · ¶ e cobrado don ffa
mfo aquella pelea · e auiendo dos
de moros · desi embio por el empera
dor don alfons de castilla · e dixole el
regno de aragon en encomien da
q̃ lo touiesse · e lo amparasse fasta q̃
oviesse marido · ¶ e dio este rey
don ffamfo al emperador por esto so
via en don · e q̃ fuesse dalli adelā
del regno de castilla q̃ antes de dar
gon era · despues q̃ esto ouo fecho
el rey don ffamfo tornose pa su ma
gia · e dalli adelant ordeno se de mi
sa · e cantaua cada dia su misa · de
mientra q̃ este rey don ffamfo ma
tuvo el regno de muchos denados
e muchas riquezas a aquel su mo
nesterio · e empreco a todos los de todas
las osas q̃ a monesterio fuesen
mester · Del desposamiento
del regno de aragon con el conde
de barcelona · e delos fijos del conde
don ffemondo · e dela reyna doña
vrraca ·

nes q̃ doña vrraca fija
del rey don ffamfo fue
casada con don ffemō
do conde de barcelona · fue esto ayu
tados en uno el regno de aragō
e el condado de barcelona ¶ este
conde don ffemondo ouo desta su
muger la reyna doña vrraca dos fijos
e una fija · don alfons e don sancho · e
doña dulce q̃ fue casada con el rey de
portogal q̃ dixeron don sancho del
q̃ual dixemos despues adelant
don sancho casso con doña sancha fi
ja del conde don nuno de castilla · e
ouo en ella un fijo aq̃ dixeron don
nuno · e murio este nuno ante q̃ obie
se fijos · despues dela muerte del
conde don ffemondo heredo don al
fonso q̃ era el primero fijo por
el padre e la madre el regnado de
aragon · e el condado de barcelona
todo de so uno · ¶ este rey don al
fonso fue omē muy esforcado en
armas e muy amador de los fijos
dalgo · ¶ este fizo muchas batallas
e venco las e otros fechos muchos
por toda su tierra · e pblo tutalio e otros
castillos muchos · e tomo por muger
a doña sancha fija del emperador de
las espanas · la q̃ obieron nona ffa
la emperatriz q̃ fue fija del duq
de polorma · e ouo della tres fijos · d
pedro · don alfons e don fernando
e tres fijas · doña costanca · e doña
leonor · e doña sancha ¶ e don al
fonso dio el condado de prouenca
· este don alfons fue caualleo muy
esforcado e muy granado de dar
su aber e bueno en todo · e tomo por
muger a la neta del conde de tolosa
quer · e ouo en ella un fijo q̃ fue se
nor dela prouenca · e fue otrossi
caualleo muy esforcado en armas
e entendido en todo bien · ¶ gano

por sus armas muchas cibdades e cas
tillos que eran perdidos del condado ¶
Este tomo por muger a doña beatris
fija del conde maurie · e ouo en ella
tres fijas · la vna caso con don luys
rey de francia · la otra con don enrrique
rrey de inglaterra ¶ la tercera que abie
nombre doña costança con el rey de vn
gria · e murio el antes que ouiese fijo ni
fija della · e doña costança tornose
para aragon ¶ El rey don pedro el
que rregno despues de su padre el rey
don alfonso casola entonces con don
fadrique rey de cecilla el que fue des
pues emperador ¶ Et fue con ella
don alfonso su hermano del rey don
pedro el que era conde dela prouincia
con grande cauallería de aragon e de
catalonia · por mar ¶ Et pues que las
bodas fueron fechas · murio alla el
conde don alfonso e otros muchos altos
omes delos que con el fueran ¶ Et el
rey don fadrique ouo de doña costança
aquella su muger vn fijo aquien di
xeron enrrique que despues fue casado
con la fija del duque de austria · e por que
aquel enrrique se quiso alçar contra su
padre el rrey don fadrique · prisol el pa
dre · e touole preso en apulla fasta
que murio ¶ El xiiij° capitulo del rey don pedro
de aragon e de su muerte ·//·

Despues que fue muerto el
rey don alfonso · rregno en
pos el su fijo don pedro que
fue ome de grande coraçon e gra
nado en dar su aber ¶ Et quando no
tenie que dar · sacaua aber prestado
onde quier que pudiesse · e partielo
por sus vasallos · e tanto era franco
que muchos castiellos e aldeas en
peñaua con cuyta dele no menguar
que diesse ¶ Este ouo siempre grand
amor con el noble don alfonso rey
de castilla el que vencio la batalla
de muradal do fueron los moros
vencidos ansi como adelante lo con
taremos mas complidamente ¶
Este rey don pedro priso el ca
stillo que dizen habib deymus e otros
muchos castillos que libro de poder
de moros · e caso con doña maria fija
del noble don guillen señor de
mompesler la que ouiera este don
guillen dela fija del emperador de
costantinopla · e ouo della vn fijo
aquien dixeron don jaymes ¶
Este rey don pedro fue a roma si
endo y aplicgo ynocencio el ter
cero e coronolo aquel papa en la
iglia de sant pancricio martir
· mas despues desto quando el ho
rrado varon don arnaldo arcobispo
de narbona · ayunto delas franças
grande gente de crusadas contra
los ereges que eran en su arcobispa
do · vino y en ayuda del conde
de tolosa que era erege este rey don
pedro de aragon ¶ Ca ese conde
remondo conde de tolosa era ca
sado con doña leonor hermana
de aquel rey don pedro · e ouo de
ella vn fijo aque dixeron otrosi re

mondo que fue casado otrosi con do
ña sancha hermana deste rey
don pedro · e desta doña sancha
ouo el vna fija que fue casada con
don alfonso fijo del rrey luys de
francia que era conde de piteos ¶
Et el rrey don pedro con los arago
neses e los catalanes desouno
con el sobre dicho conde e avn con
los fuximes e con otros muchos
omes altos dela gallia genta que
les venieran en ayuda ouieron su
batalla con los franceses cerca
el castillo que dize murello e quiso
dios ansi que murio en aquella bata
lla el rrey don pedro e los arago
neses ¶ Ca fincaran ellos solos
en el campo · e el conde de fuxense
e el de tolosa de so vno con algunos
delos catalanes fuxeron ¶ Et el
rrey don pedro por que era buen xpi
ano por que veniera en ayuda de
aquellos hereges · desi dela otra
parte por que abie debdo con el conde
de tolosa quiso dios que muriese
ansi como de suso dixemos ¶ Et
fue enterrado en el espital de
sexena el que su madre la reyna
doña sancha fesiera · e metie
ra y muchas dueñas que siruie
sen a dios ¶ Murieron con el
rrey don pedro en aquella batalla
delos altos omes de aragon ·
don asnar pardo · e por pardo
su fijo · e don gomes de luna e
don miguel de lusia e muchos

altos omes ¶ Esta batalla fue fe
cha en la era de mill e dosientos
e quarenta e dos años ¶ Quando an
daua el año dela encarnacion
en mill e dosientos e quatorse · el
xiiij° capitulo del rey don jaymes e de sus
fijos e de sus ricos omes ·//·

El rey don pedro
antes de su muerte
ouiera dado en guarda
e acriar a su fijo don jaymes quan
do era pequeño el conde don simon
de monforte · e aquel don simon
esposaronle con su fija · mas por
que en la batalla de murello fuera
este don simon dela muerte del
rrey don pedro ocasion ¶ Touo por
bien la corte de roma que le tomasen
al ynfante e lo diesen a sus na
turales ¶ Et fue el rey don jay
mes tornado en poder de sus va
sallos por don pedro diacono en
aquino cardenal de sancta maria
de benauente que es acerca de roma
¶ Et este procuro muy acuciosa
mente el obispo de segouia por su
costa misma · despues que este rey
don jaymes fue para casar · to
mo a doña leonor por muger fi
ja del rey don alfonso que fincara
donsella pequeña a muerte de su
padre · e ouo della vn fijo aquien
dixeron don alfonso · mas despues
fueron partidos por juisio de sta
iglia por mandado del papa pohan
por que eran amos allegados de

parente[illegible]o. ⁊ el fijo fue legitimo
por aquel delegado q̃ y vino por
mandado del apligo ¶ Q̃ el rey
don jaymes trabaio se quto mas
pudo de passar todos los grandes
fechos q̃ su padre ⁊ sus abuelos
abien fechos ¶ Q̃ comenco de gue
rrear los moros muy de fuerte ⁊ de
coraçon les la tierra ⁊ ꝓpso el castillo
q̃ dizen bugiana ⁊ otras villas ⁊
castillos q̃ tenjã moros ¶ despues
allego muy grande flota de to
dos los puertos de su regno ⁊ pas
las islas q̃ dizen baleares ⁊
cerro a mayorgas q̃ era cabeça del
regno ⁊ la mas noble ⁊ la mas pode
rosa ⁊ la mayor abdat de todas ⁊
tanto las combatio ⁊ tanto mal les
fizo por tierra ⁊ por mar q̃ por fuer
ça se ouieron de obligar a meter so
el su señorio el rey dela abdat con
todos sus vasallos ⁊ po antes mur
cion y muchos deloz del rey don
jaymes ⁊ muchas batallas q̃ ouie
ron ⁊ ꝓpso luego desta vez este
rey don jaymes a cuyta ⁊ mjnor
ga ⁊ puso y quien las guardase
⁊ el tornose pa aragon ⁊ por q̃ se
no tenje abu por abondado deste
regno q̃ ganara fuese luego pa
el regno de valencia q̃ era muy a
bondado ⁊ de muchos buenos cas
tillos ⁊ fuertes ⁊ cerco la abdad
de ualencia ⁊ combatiola grand
tpo. desi acabo. metiose por todos
los de la villa so el su señorio. ꝓ

don todos aquel noble rey bene
dor tenja q̃ non abria abn nada a
cabado. pues q̃ todas las abdades
del regno de valencia le fincauã
por conquerir ¶ Q̃ el no q̃ se
q̃ fincase ninguna cosa en la rra
cuenta destas ouiese su fijo el q̃
legnage de prestobir trabaio
alguno ¶ Q̃ por ende coppo lu
ego toda esta rra de valencia ⁊
pobola ⁊ q̃branto alos morado
res delos castillos ⁊ delas for
talezas por guerras ⁊ por mu
ertes fasta q̃ se le tendrjen casi
llos ⁊ villas ⁊ todos los otros
lugares q̃ y eran ¶ Q̃ anos aso
segno todos sus regnos ⁊ sus de
todos sus contrjos q̃ le no fin
cauã en tenguadpte q̃ gerra le
diesse nj la mouiese ¶ Q̃ des
te rey don jaymes pues q̃ fue
prudo dela primera mugier por ma
dado de su yglia anssi como dize
mos. casso con donna violante fija
de don andres rey de bugria ⁊
dela reyna violant q̃ fue fija
del emperador don pedro de costa
tinopla ⁊ dela emperatriz donna
violante q̃ bergo del linage de
los reyes de francia ⁊ desta mu
ger q̃ nos dezemos ouo el rey
don jaymes de aragon vna fija
q̃ ouo nombre donna violante ⁊
casola con el muy noble rey don
alfonso el primo fijo del rey do
fernando q̃ fue rey de castilla

⁊ de leon ⁊ de toda el andalugia. Q̃
el rey don jaymes ouo de aquella
su mugier estos fijos ⁊ fijas es
tos

mas agora nos dexaremos aqui
de fablar delos reyes de aragon ⁊
tornaremos abn a contar del rey
don sancho el mayor ⁊ de sus fijos
don gil ⁊ don fernando ¶ Q̃ el ob
ca delo q̃ acaesgio al rey don sancho
en palencia con el pueblo mesmos ⁊
de como fallo la yglia de santantolin
ndado tres anos del reg
nado del rey don bermu
de leon q̃ fue esta era de
mill ⁊ qrogentos ⁊ qrenta ⁊ seys
anos ¶ Q̃ndo andaua el ano de
la encarnacion en mill ⁊ ochto ¶
pues q̃ el rey don sancho el q̃
fue dicho el mayor ouo todo su
regno enssanchado ⁊ puesto pas
entre sus fijos ⁊ la reyna su ma
dre anssi como auemos dicho. mo
uio guerra con don bermudo rey
de leon. ⁊ fizo mucho mal en la
tierra ¶ Q̃ vn dia cogiendo mor
este rey don sancho a vino los
si q̃ fallo vn puerco ¶ Q̃ yen
se en pos aquel puerco. metiose
el puerco en vna cueva q̃ era fe
cha en guisa de yglia enssi abia
vn altar fecho a honrra de sant
antolin ¶ Q̃ esto era en la ab

dat de palencia q̃ era entonces yer
ma. ⁊ aquel altar esta y oy en dia ¶
Q̃ el rey q̃so matar el cuerpo en
aquel sancto lugar. mas q̃ne
fue por lo ferir con el venablo. en
tomeco se le el brago. en guisa q̃ lo
non pudo ferir. ⁊ espanto el puerco
por esta guisa q̃ lo no mato en aq̃l
sancto lugar ¶ Q̃ este miraglo
no lo fizo dios por al si no por de
mostrar al rey don sancho q̃ mu
cho era de honrrar ⁊ de guardar la ca
sa del su seruo ⁊ su amigo ¶ Q̃
rey q̃ndo aquello vio echose luego e
orasson. ⁊ rogo a la piadad de sant
antolin martir de todo su coraçon
Q̃ luego fue sano de su brago ¶ Q̃ e
se pobło muy bien aquella abdad q̃
estuua yerma ¶ Q̃ fizo buaglia
sobre aq̃lla cuena. ⁊ puso y altar. ⁊
dio a el ⁊ a la yglia en donadio todo
esta abdad de palencia con todos sus
terminos ⁊ con todo su estendjo q̃ se
entre fuego sobre ⁊ franqueado de
toda seruidumbre ¶ Q̃ abn sobre
aq̃sto todo acrecentole otras villas
⁊ yglesias muchas por las q̃ eo
oy en dia ꝓsperidad muy abondosamen
lla yglia de palencia ¶ Q̃ desde el
quito ano del regnado del rey don
bermudo fasta el noueno. no fu
llamos ninguna q̃ de contar sea q̃
ala estoria de espanna pertenesca
. ca todo aq̃stas cosas q̃ auemos dichas
passaron. ¶ Q̃ el ob̃ ca del casamjento
de don fernando con ffrancisca del rey

muy

nel nouenо año del reynado del rey don bermudo q̃ fue en la era de mill ⁊ cinquenta ⁊ dos años ¶ Andando en dicha el año dela encarnacion en mill ⁊ cinquenta ⁊ el del imperio de luys en dies ⁊ ocho · lotal tos omes de tierra de leon ⁊ de galizia · temendose q̃ heredaria grand desamor dello la tierra por el desamor q̃ auie entre el rey don sancho · ⁊ el rey don bermudo · consentieron a ese rey don bermudo q̃ diese su hermana dona sancha q̃ era dueña muy fermosa por muger a don fernando fijo deste sobredicho rey don sancho · ⁊ assy auerian paz ⁊ amor unos cō otros ¶ E el rey don bermudo touolo por bien · ⁊ fizolo · ⁊ dende entonce este don bermudo de tierra de galliza dō era · ⁊ fizoles grandes bondades ⁊ mercedes · ⁊ el rey don sancho dio entonces a su hermana dona sancha toda aquella tierra q̃ el tomara de tierra de leon por fuero · ⁊ ella llendo del rio de pisuerga · ⁊ yendo ella con plazer del rey don bermudo ¶ entre todo esto fue don garcia el q̃ auie de ser rey de nauarra · ⁊ era hermano del susdicho don fernando · en romeria a sant pedro ⁊ a sant pablo ala abdad de roma ¶ E el andando alla en su romeria murio aca el rey don sancho su padre q̃ era ya omne bieio ⁊ de grandes dias ⁊ auie reynado treynta ⁊ cinco años

dmatole un peon a traycion en tierra de asturias · ⁊ esto fue en este nouenо año sobredicho del reynado del rey don uermudo enla era sobredicha de mill ⁊ cinquenta ⁊ dos años ¶ E el infante don fernando entendiole mucho honradamēt cōl monesterio de onna ¶ En todo esto el rey don ramiro de aragon puso su amistad cō el rey de carrion con ⁊ conel de hueste q̃ eran mayores · ⁊ trabaiose de auer la tierra a su hermano el rey don garcia de nauarra ⁊ dele fazer y quanto mal pudo nō gelo meresciendo el hermano ¶ El rey don garcia pues q̃ouo su promesa complida torno a pasar su tierra · ⁊ quando llego acerca de pamplona · ⁊ supo como su hermano don ramiro q̃ era rey de aragon le fizo mal enla tierra · ⁊ le tenia cercada · tan fuerte a cō grande hueste · ⁊ q̃ le demandaua q̃ le daria lid campal como era omne esforcado · ⁊ de grand corazon non pudo sofrir aquella soberuia · ⁊ ayuntо muy grande caualleria · ⁊ fue contra el rey don ramiro a desora · E mato le muchas gentes ademas prisioneros · fallo todos desarmados q̃ tan de rebato binos sobrellos q̃ se nō pudieron armar · ⁊ demas q̃ se nō grand del q̃ en tal ysla los ouieron · ⁊ los q̃ en de pu

dieron escapar fueronse desnudos ⁊ desarmados · en essa noche · ⁊ desampararon tiendas ⁊ quanto y tenian ¶ E el rey don ramiro oyo si en tan grand priesa se bio q̃ fizo de sendos panos de lino ⁊ de scalo en su caballo sin silla et sin freno q̃ non llenaua al si non el cubestro · assi en esta guisa como es dicho venno el rey don garcia al rey don ramiro su hermano ⁊ alos reyes moros q̃ cōl vinieran en ayuda · ⁊ tomo tiendas ⁊ riquezas muy grandes ⁊ quanto y al trauieran · ⁊ otrosi tomo y entrose el rey don garcia dessa vanguardia assi hermano el rey don ramiro todo quanto su padre el rey don sancho le dieра en aragon y si nō sobarbe ⁊ mbagorca todo solamientre · el qual fizo cauallero como lidiaron conel rey don bermudo de aragon leon · ⁊ el rey don fernando de castilla · ⁊ como fue el rey muerto el rey de leon ·

Andados dies años del reynado del rey don bermudo q̃ fue enla era de mill ⁊ cinquenta ⁊ tres años ¶ Andando en dicha el año dela encarnacion en mill ⁊ quinze ¶ E el del principio de luys en dies ⁊ nueue · mouiose guerra ⁊ contienda entre el rey don fernando de castilla ⁊ el rey don bermudo de leon ⁊ encontraronse la vanguardia q̃ ¶ Quando el rey don alfonso padre del rey don bermudo de leon era

mano primo · ⁊ comenco a pregnar el rey don sancho de castilla ⁊ de nauarra ⁊ de aragon padre del rey don fernando el magno q̃ tomo los por fuerza desde el rio de ceya fasta en castilla · ⁊ quando casо don fernando con dona sancha hermana del rey don bermudo de leon assi como es de suso dicho · entregole el rey don sancho su padre en sus bodas toda aquella tierra q̃ el tomara por fuero al rey de leon de suero o toda castilla q̃ fuese della fuera · ⁊ esto con otorgamiento del rey don bermudo · pues temendo ya el rey don fernando aquella tierra por suya ⁊ por libre · ⁊ por gracia como gela diera el rey don bermudo su cuñado por el casamiento de su hermana ¶ E muerto en aquel comedio el rey don sancho su padre · muerto el rey don sancho menbrose el rey don bermudo del tuerto q̃ fizieran de aquella tierra · ⁊ no quiso tener la postura q̃ fecieра al rey don sancho su cuñado · ⁊ quiso tomar ⁊ entrar aquella tierra q̃ diera assi cuñado ⁊ a su hermana · ¶ El rey don fernando quando lo supo en bio por su hermano don garcia rey de nauarra · ⁊ q̃ se tenio se · ⁊ fuese contra el rey don bermudo q̃ benia ya ¶ E estuuo a todo su poder cabo el rio de carrion en.

vn lugar q̃ dizen llamada q̃ es en
val de tamarõ · r ayuntaron se las
huestes de amas partes · r ouo y
muchos muertos de cada pte ¶ Q̃
el ꝓy don bermudo atreuien
dose en su fuerça r su ardimẽto · r
en la fuerça del cauallo q̃ traye
muy bueno aq̃ dizen pelayuelo
fue le delas espuelas · r metio
se por las azes delos caualleros
por yr matar al rey don fernãdo
con su mano mesma si pudiesse
· mas el rey don fernando · r el rey
don giã su hermano bemẽ acu-
el otrosi non ã menor esfuer
ço dela otra pte ¶ E el rey don
bermudo firiendo el cauallo de
las espuelas yendo contra ellos fe
ri le pone de vna lança onde cayo
en tierra r murio ¶ E muchos de
los suyos venciendo en su ayuda
desta bil duda mente murieron ay
el en aq̃l lugar ¶ E el ꝓy don
bermudo fue llegado entonces
al con · r entrellos rey ca su muger
donna teresa · acaba se la tercera
parte deste libro q̃ fabla dela esto
ria de espanna ¶ E comiença se la
quarta parte · r fabla luego del ayun
tamiento delos regnos de casti
lla r de leon · como fueron ayun
tados despues vno con el rey don
fernando el magno

¶ El primo capº del ayuntamiento delos
regnos de castilla r de leon · r delos
fijos q̃ ouo don fernando el magno

Despues dela muerte del
rey don bermudo el rey
no de leon estando sin rey
r sin señor · saco el ꝓy don fernãdo
su hueste · r fuese pa leon ¶ E a
el prender se el regno por ꝓgo
de su muger donna sancha mas
q̃ a otro · pues q̃ non fincaua
y fijo heredero ninguno · r como
esta villa de leon · r maguer q̃ los
leoneses non dexassen por la m
uerte del ꝓy don bermudo de
defender quito mas pudiesen · nõ
pudo estar q̃ nõ gouo el ꝓy do
fernando muy de ligero a vnos
de dias la villa ¶ E esto fue porq̃
la abdad nõ fue enfortalecida de
pues q̃ los moros la destroyeran
¶ E el ꝓy don fernando entro
en la abdad con muy grand cana
lleria ¶ E fue y rrescebido por
rey r señor · r el muchõ hõrrado
don fernando obispo desta abdad
de leon vnaol entonces por rey
en la iglia de santa maria la seco
bistal ¶ E puso le la corona
del regno en la cabeça · r esto fue
veynte r dos dias del mes de ju
nio · r fue rey de castilla r de leõ
¶ Este fue el primer rey q̃ don
fernando ouiesse nombre ¶ E
fue llamado por sobr̃enombre mag

no q̃ quiere dezir grande por mu
chos fechos grandes r buenos q̃
fizo · r aun llaman le en los con
tares par de emperador ¶ E te
gno este ꝓy don fernando · xxi.
anõs r seys meses ¶ E desde
alli adelante quedaron las cortes
en dos q̃ auie entre los reys · r el
primer anno de su rregnado fue en
la era de mill r anquenta r otro annos
¶ Vino anduna el anno dela e
carnaçon en mill r dies r seys
¶ E el del papa de rroma en
veynte · r el del papa bento en
dies · r el de ruberte ꝓy de fran
cia en veynte r seys · r el dela a
lamanes en treze en treynta r
nueue ¶ E el ꝓy don fernando
luego q̃ ouo su regno asosega
do confirmo la ley de los godos
r acrecento y otras · las q̃ bio q̃
auie nẽ pa sus pueblos ¶ E
mando q̃ fuesen bien guiados por
todo su regno ¶ Este ꝓy fue
muy derechurero r bueno r te
miente a dios · r nõ se pago
nuca de omne mal dizient · r fue
mucho ardit r mucho esforçado
en fechos de armas · r tan grande fue
el miedo q̃ del obieron los moros
q̃ luego a vnos de dias q̃ el re
gno obiera conquistadas çiertas ti
erras ellos tenien en espanna si
non q̃ ouo antes de asosegar

los grandes bollicios q̃ era leuantados
en su regno de algunos de sus al
tos omes q̃ se le querien enfestar
¶ E ouieron y los moros muy gran
merced q̃ dio bien a los leoneses r
los castellanos acorrio dos en vno
r a los tenie a rrana señor alto r fu
erte r sabio ¶ E este rey don fer
nando ouo ante q̃ rregnasse en do
nna sancha su muger hermana de
el rey don bermudo a donna bera
en su prima fisa q̃ fue mucho en
derecada de nna de costumbres r
de bondat · despues ouo a don san
cho · dest a donna elufra r a don
fonsso r a don giã · estos sus fijos
metio los a leer por q̃ fuesen
mas entendidos · r fizo les b
sar en armas · r mostro les al
dar r a conbater se r a ser cuida
dos · a las fias mando las estar
en los estudios delas buenas r
aprender buenas costumbres
¶ E el mando su regno gue
rrio mucho con pas q̃ se le nõ le
uanto y bollicio ninguno ¶ En
este tiempo estando la abdad de
cordoua sin rey assi como dex
mos ya · leuantose y vn moro po
deroso por alguasil q̃ auie nombre
Jahuar fijo de mahomad · r du
to cinco dozientos dos anos ¶ En es
ta misma sazon se leuanto
en sevilla otro moro por nombre q̃
auie nombre albucan · r biste

enel señorio cinco años · el .ij. capº de como el rey don fernando el magno fue ber al rey don gil su hermano q̃ yazie doliente · e lo quiso prender este rey don gil · e dela deuabenencia q̃ ouo entrellos · amos

enel segundo año del segundo del rey dõ fernando q̃ fue en la era de mill e cinquenta e cinco años ¶ El rey don fernando abiendo esta buen andanca q̃ dezimos · e fuel endole dios bien e merced en todas las cosas q̃ auie menester de fazer ¶ El diablo q̃ es enemigo del omne · e aquien pesa mucho del bien q̃ el omne faz trabajose en como pudiese meter guerra e desamor entre el rey don gil e el rey don fernando su hermano · e metio en coraçon al rey don gil de nauarra q̃ bustase mal a su hermano · en quanto el pudiese e supiese ¶ E el rey don gil como era omne de grande coraçon e mucho atreuudo fizo lo assi · e tomo por fuerça e cõ soberuia muchos lugares a su hermano el rey dõ fernando ¶ El rey don fernando q̃ndo esto oyo pesole mucho · e como era omne manso e piadoso en todas las cosas trabajose quanto mas pudo de traer el coraçon de su hermano q̃ era todo conturbado de enbidia e mal querençia e amor ¶ · desi apoos de dias despues desto fue assi q̃ enfermo muy mal el rey dõ gil en riasan ¶ El rey don fernando con grande amor q̃ le auia non se guardando del de otra cosa fuelo ber · ¶ El rey don gil ouo entonce su consejo cõ los suyos q̃ le pusiese · mas el rey dõ fernando sopolo luego · e torno se dela villa · e fuese pa su tierra · despues desto apoos de dias e fermo otrosi el rey don fernando ¶ El rey don gil su hermano era ya guarescido · e por le fazer emienda · e sele salir dela enemiga q̃ cuydaua auer el · luego q̃ lo supo fuelo ber mucho humillosamente · mas el rey don fernando aquien nõ sele oluida ralo q̃ el le q̃siera fazer mal dole prender · e fizole guardar e cerca · e yogo y pocos dias · ca le dieron de mano los q̃ lo guardaua por algo · e por prometimẽtos q̃ les el fizo · ¶ E fuese pa strella con unos pocos de caualleros q̃ el fiio le enbiara y · ¶ Despues q̃ el fue en su tierra · metio todo su poder · e fizo fuerça por se begar del hermano luego q̃ pudiese · desde el tercero año fasta el setteno del segudo del rey don fernando · nõ fallamos ninguna cosa q̃ de contar sea q̃ ala estoria despaña pteneszca · si nõ tanto q̃ en el tercero año murio el pp bento ¶ E fue puesto en su lugar iohan el trynteno · e fuero con el ciento e qrenta e nueue aplugos · otrosi en este tercero año murio iohar alguazil de cordoua · e finco su fiio mahomad en su lugar · e dizen y tres años ¶ En el qrto año imperio el emperador enrric · e regno en pos el conrado el segundo q̃nze años ¶ En este año pobio el rey don gil predrahita · e gano fines de moros · e pobio la de ganos ¶ En el quinto año murio albohacen alguazil de seuilla · e finco en su lugar aben su fiio · e dizen en su señorio beynte e seys años ¶ En el sesto año lidio el rey don gil de nauarra con el rey moro q̃ auia nombre luymaymõ en reconsteo · e venciolo e matolo · desi con qrto despues calahorra · el .iij. capº de como lidiaron el rey don fernando · e el rey don gil amos hermanos en atapuerta · e muchos fueron los muertos y el rey don gil

anos del rey don gil

grado del rey

don fernando q̃ fue en la era de mill e sesenta e cinco años ¶ · En este año andaua el año de la encarnacion en mill e beynte e dos ¶ El .ix. del mes de agosto en treses ¶ El rey don gil abiendo acoraçon de se vengar del rey dõ fernando su hermano · allego gran hueste assi delos suyos como delos agenos de gascones e de moros · e pasó montes de oca · e by no atrapuerta q̃ es a quatro leguas de burgos · e fizo y sus tiendas · e atendio alli ¶ El rey dõ fernando luego q̃ lo supo ayuntose otrosi muy grande hueste · e fue contra el · desi enbio sus mandados al rey dõ fernando · q̃ le diesen muy humillosamente q̃ nõ obiese entrellos si non pas e amor assi como entre dos hermanos deuia auer · e q̃ le saliese dela tierra · e nõ le fiziese mas y mas mal delo q̃ le auia fecho · e q̃ fiese guerra en muerte entre ellos · ca hermanos eran · e q̃ biuiesen cada uno en pas en su regno ¶ El rey don gil nõ preçio esto nada · e enbio desi los mandaderos con grandes amenazas · e q̃ los de antes muy desonrradamente ¶ E los nuebos omnes · e los caualleros de nauarra q̃ndo vieron el peligro q̃ podia benir · dela batalla · benieron todos al rey don gil · e rogaron le muy humillosamente q̃ les diesse lo suyo q̃ les tollera · e les otorgasse sus fueros · ca el rey don gil como era omne de grand coraçon · e de grand fuerça sobre todos · con soberuia tomaua los heredamẽtos desi los caualleros ¶ E desi con atreuimiento de su grand poder q̃ tenie · e con grande esfuerço q̃ auia en si · nõ quiso otorgar a los caualleros lo q̃ le pedian

por q̃ non semeiase q̃ lo fuese de
medoso con premiá ¶ Entonce los
caualleros aq̃ el rey touiera lo su
yo quitaro se del negando el natu
ral derecho · e fueron se pa el rey
don fernando · el ayo q̃ le criara
al rey don giã desde mño era buẽ
caualleros leal e fiel e sabidor ¶ Q̃
quido vio la cosa ansi mal parada
consejo assi como llorando muy
de rezio q̃ otorgase alos caualle
ros lo q̃ le pidien · e q̃ allanase e
amansase los coraçones de sus
basallos · mas el rey siendo de
muy duro coraçon no lo quiso fa
zer · entonces le dixo el ayo bi
en veo e entiendo q̃ oy mas
venado e aontado ¶ por end
quiero yo morir ante q̃ no vea
pesar delo q̃ q̃ré con grand emẽ
çia · desq̃ndo las bestias se mo
vieron vinas ao otras aues pa
sadas aq̃l ayo del rey don giã
cho de si el escudo e el capiello
e la loriga · e fuesse meter en
las aues en panos de lino la
espada cinta e la lança en la ma
no · e murio y luego en la pmã
as ¶ Esto fizo el por no beer
la muerte del rey ni el astra
gamẽto de su gent ¶ Pues
q̃ las aues se fueron fediendo
de todos cabos fue bendiziendo la
hueste del rey don fernando a
la del rey don giã · ca era mas
de mayor poder q̃ el oc del rey
don giã · e demas el rey don
giã non auie consigo los cõpa
neros delos suyos · entonces al
gunos delos caualleros q̃ fue
ron de compaña del rey do ber
mudo de sobno con los dos ca
ualleros q̃ se pusieron del rey do
giã q̃ fueron el mas alto lugar
del otero enq̃ estaua la hues
te delos nauarros · e fedendo
por las aues · llegaro ala ab
del rey don giã ¶ el vno de
aquellos dos caualleros q̃ su del
grauan dizen q̃ le dio vna lan
çada de q̃ cayo en tra e murio
· e muriendo y con l dos de sus
vasallos omes · ¶ desq̃ fue mu
erto el rey don giã e su hueste
segunda · finco el rey do fernando
mucho alegre por q̃ ben cuera
ro fue mouido de piadad · e
mando alos suyos q̃ no fezie
sse mal alos vanos q̃ fuyen
· mas los moros q̃ venie con
rey don giã en ayuda · la mayor
pre dellos finaron y · q̃ muertos
q̃ aprisionados · ¶ Entonce el
rey don fernando mando leuar
el cuerpo del rey don g hõmu
mentre pa nauarra ¶ e fue
enterrado alli en el monesterio
de sancta mã el q̃ es rey
don giã fezieron · e enq̃rio en
de muchos buenos donadios
· Pues q̃ el rey do fernando ouo

por la merced

por la merced de dios la honrra
del vencimiento ouo luego del
regno de su hermano · e fue se
ñor de espanna de todo lo de mas
de gallizia · de asturias · de leo
de castilla de nauarra de mben
de ebro fasta en su muerte ¶
mas el regno de nauarra q̃ no
tiene de ebro fasta los puertos
dasta finco a don sancho fijo
del rey don g q̃ mataro e
penna leon · e aragon cõ mbaxa
ca finco a don sancho el q̃ fue
casado con la fija de mño cid el
campeador fijo q̃ fue del oc don
sancho fijo del rey don giã el
q̃ mataron en toda atrayçion
anssi como abemos de suso dicho
¶ Desde el ochauo anno fasta el
dies e sesto del regnado del rey
don fernando no fallamos
ninguna cosa q̃ de contar sea q̃
ala estoria de espanna pertene
ca · si no tanto q̃ en el noueno
anno mono tiberte rey de fez
ca · e regno en pos el su fijo do
enrriq el primero treynta annos · en el
dozeno anno mono el pp iohan
e fue puesto en su lugar benito
el noueno · e fueron con el ocno
e quinta apligos · el girto ca de
como el rey don fernando · priso sena
e biseo e otros castiellos en portogal

nel dies e seys annos del
regnado del rey don fe

mando el magno q̃ fue en la era
de mill e sesenta e nueue annos
¶ Pues q̃ el rey don fernando
fue bien andante en todos sus fe
chos · e sabio ya seguro en sus te
rras q̃ le no fazia y ninguno pesa
· saco su hueste muy grande pa
yr con gria portogal · e lugena q̃
es tra de badalioz · e de meridan q̃
tenien entonce los moros entro
luego por portugal · e ouo fuer
ca en dos castillos · e mato muchos
dellos e los otros benno · desi
sso el castillo de sena e de go
uea · e otros castillos a deredor
po en esta guisa q̃ se fincasse
y los moros q̃ y moriua por
sus basallos ¶ despues fue
se pa viseo · e cerola · e en la vi
lla auia muchos vallos ¶
mando el rey q̃ pusiesse mbres
sobre los escudos delos q̃ con
batie el castillo por q̃ las sae
tas no les pudiesen fazer mal
· e fizo estar alas puertas de
la villa omnes armados q̃ las
guardassen ¶ Esto fizo el por
tomar vengrança dela muert
del rey don alfonso su suegro
q̃ mataron alli de vna saeta a
si como es ya dicho de suso ·
¶ e el rey don fernando con
batiendo todo via la villa muy
despesio · ouo la de prender · e

matauon ꝛ priſcpon y muchos mo
ros · ꝛ entre aquellos moros q̄ cap
tuarō · fallaron y el balle ſtero q̄
matara aſſi ſiegro del rrey don fe
rnando · ¶ Q̄ el rrey don fernād
mandole ſacar los ojos ꝛ cortar le
los pies ꝛ las manos · ¶ El vi° cap° de co
mo el rrey don fernando priſo la ab
dad de lamego ꝛ ſant martin · ꝛ tra
roca

nduſos dies · ſeys años de ſ/
el regnado del rrey don fe
rnando el magno q̄ flue
en la era de mill ꝛ ſeyſcientos años · flue
el rrey don fernando ſobr̄ lamego
ꝛ ceroola · ꝛ maguer q̄ la abdat eſta
muy fuerte non ſe le pudō mucho
tener q̄ tantos engeños · ꝛ tantos
caſtillos de madera le puſo a derre
dor · ꝛ tan de rrezio la combatia cada
dia q̄ por fuerça ſe le ouo a rrender · ꝛ fallaronō enella grandes rriquezas
ꝛ grandes aueres · ꝛ priſieronō todos
los moros q̄ y moraua · ¶ Q̄ el ma
to el rrey vna grand priedat dellos
ꝛ los otros retouos con q̄ labrasſe las
yglias q̄ fueron derribadas ēl q̄ō
de almançor · ¶ deſpues q̄ eſta villa
ouo el rrey preſa fue ſobre el caſti
llo de ſant martin q̄ yaze ſobr̄ el
rio q̄ dizen malua · ꝛ priſole luego
deſi fuese pa tarouca · ꝛ combatiolo
· ꝛ priſo la luego · El vi° cap° de como
el rey don fernando fue en romeria
a ſantiago · ꝛ priſo de ſu tornada a
coymbra

nel dies ꝛ ochauo año del
regnado del rey don fernā
do el magno q̄ flue en la era de mill
ꝛ ſeyſcientos ꝛ vn año · ¶ Q̄ndo andaua
el año de la encarnaçon en mill ꝛ
treynta ꝛ treſ · ¶ Q̄ el del ſeyſcie
de ſeruido en guiſa · El rrey don
fernando · pues q̄ ouo preſos todos
eſtos caſtillos q̄ auemos dichos ·
auiendo acordança de yr cercar co
yubra fueſſe pa ſantiago · en ſe
meria rogar a dios · ꝛ al bendi
to apoſtol q̄ le dieſſe acomplir aq̄
llo q̄ el auie prometido en ſu oraçon
· ꝛ eſtudo y en oraçon treſ dias ·
deſi el muchō eſforçado · ꝛ enſſu
gudo q̄ auie conſigo la ayuda
de dios por amor del apoſtol ſan
tiago · tornoſe pa coymbra cō ſu
hueſte muy grande · ꝛ cercola · ꝛ
puſo le aderedor ſus engeños ꝛ
ſus caſtillos de madera · mas la
villa era tan grande ꝛ tan fuerte q̄
ſiete años la touo cercada · ago
ra ſabet aq̄ los q̄ eſta eſtoria oye
redes q̄ eneſta ſaçon enq̄ el rey
ouo cercada a coymbra armo el
eſto caualliero a mpo cō muy
dias el canpeador · ¶ la priſion
dela villa ꝓlongandoſe mucho
· ꝛ nō auiendo los dela hueſte ·
uianda q̄ comer · ¶ Como la villa
deſtercar · ꝛ yrſe · acerca dela villa
vn moneſterio de mōges q̄ ago
ra es de dueñas q̄ dizen oy en
dia loruano · ꝛ aquellos monges
beuiā alli de lauor de ſus manos
ꝛ tenie alcaid ordio ꝛ trigo ꝛ mi
jo ꝛ legumbres · ꝛ eſto nō lo ſabiedō

los moros · ¶ Q̄ndo oyeron aq̄llos
monges q̄ por mengua de viandas
ſe queriā yr aq̄llos xp̄ianos ꝛ
deſterrar la abdat · tomaronō pri
ado al rey · ꝛ dieron le aq̄lla vian
da q̄ prolongadamēt auie ganā
do pa ſu mantenimiento · la hu
este del rey q̄ era en grande q̄ta
de fanbre · flue luego conortada
ꝛ eſforçada cō aq̄llas viandas
· ꝛ tanto ānduuieronō la abdat faſta
q̄ los dela villa enflaqueçieron de
fanbre ꝛ de quexa · los xp̄ianos
lidiando fuertemēt la abdat
ꝛ conbatiendo cada dia cō engeños · flue q̄brantado el muro de
la villa · ¶ Q̄ndo eſto vieronō los
moros temieronſe mucho humillo
ſamēt al rey · ꝛ echaronſe le a
los pies pediendole merced q̄
le diſſian la villa · ꝛ todas las
riquezas q̄ y tenie q̄ los dexaſſe auer ſola mente · ꝛ el rey
otorgo les la vida por ſu piadat
¶ los moros entregaronō la villa al
rey vn dia de domingo a hora de
tercia · ¶ demenſ q̄ el rrey don
fernando tenia cercada la villa
de coymbra acaeſçio aſſi q̄ vn
no vn pelegrin de tierra de gresca
en romeria a ſantiago · ꝛ auie nō
bre aq̄l pelegrin eſtriano · ꝛ era
obpo · ꝛ dezian el obpado por ga
nar ſu cuerpo en ſu vicio de di
os · ꝛ el veniendo ꝛ eſtando en la
abdad de ſantiago fallo dos ſus

bigueſas ꝛ ſus oraçones oyo vn dia
dezir aſſi alos dela villa como alos
romeros q̄ y venie q̄ yan a ſantiago a
pareſçer cō ſu caualloō en las lides
alos xp̄ianos · ¶ Q̄ndo lo oyo
peſole mucho · ꝛ dixoles amigos
errades enq̄ deçides · Ca ſan
tiago non es caualloō mas peſſidor
¶ enſſi le llamaredes q̄ndo q̄ſierdes
· aq̄l pelegrin temiendo enſſu peſſa
plogo a dios aq̄l q̄ſe adormeçio · ꝛ
vino luego ſantiago a el · ꝛ apa
reſçiole con dos llaues en la ma
no · ꝛ dixole muy alegre con
tenante · ¶ Eſtamos por q̄ tu re
nes por eſtremo eſto q̄ los ſomes
tros mallamas caualleros · ꝛ dixoō
tu q̄ la nō ſabes · por ende vine ago
ra aca · e moſtrarte he por q̄ tu
nunca ſamas dubdes q̄ nō ſea
uallero de chriſto · ꝛ ayudador de
los xp̄ianos contra los moros · ¶ El
eſto diziendo aduxieron le vn ca
uallo blanco · ꝛ el apoſtol bien ge
mido de todas armas bien a punto
ꝛ fermoſiſſimo · ſemeiando ēl aguiſa
de cauallero · ꝛ dixo a eſtraños q̄
querie yr a ayudar al rey don
fernando q̄ yazie ſobre coym
bra ſiete años abie · ꝛ por q̄ mas
cierto ſeas deſto q̄ te yo digo ·
con eſtas llaues q̄ trayo en la
mano abrire yo esas a nona de
tercia la abdad de coymbra · ꝛ dile
la he al rey don fernando · ¶ Pla
çes q̄ el eſto ouo dicho ſumioſe
de ante el · aſſi q̄ nō ſopo del el

obpõ don estiano · otro dia de mañã
na llamo aquel pelegrin diõos ꝛ le
gos ꝛ ſiños y eſtuuã enla igleſia · ꝛ con
toles todo lo q̃ bieua ꝛ oyeua · ꝛ el dia
ꝛ la ora ſeñalada mentr̃ q̃ned coyn
bua abe aſer preſa · ꝛ bien aſi como
el dixo fue deſpues fallado en ber
dar q̃ acaeſciera aſi como abemos di
cho · ſino toda aquella tierra aq̃lla
montaña ganada pa ſ̃tiagos · ꝛ de
pola el rey en guarda de don fer
nando vn rico oñe q̃ fuera echado
de tierra · ꝛ [illegible] con abenadab
rey delos moros · ꝛ por mejor ſeruir
deſu bondad · ꝛ deſus fechos amole
aquel abenadab mucho por q̃ fue
mucho menſtral q̃ con el guaſtuuo
muy gueſſero · ꝛ deſtruyo dalos
xpianos q̃ moruã en lugares · ꝛ
en portogal · ꝛ dexolo ya perdonado
el rey don fernando · ꝛ era entrado
en ſu gra · ꝛ en ſu honrra pmera q̃
pe fabla la eſtoria q̃ en otro tpo q̃n
do aquel rey moro abenafalab coſſio
tierra de portogal q̃ captiuo y a
aquel don ffernando õ otros mu
chos captiuos ꝛ ſiuos q̃ fizo ꝛ q̃
tan bueno era cõtra los moros
ꝛ tan gueſſero contra los xpianos
q̃ lo temie los alaraues como por
rey aſſi q̃ nõ fizien ninguna coſa
ſin conſeio del q̃ mas deſpues q̃
eſte ffernando ſe bino pa el rey
don fernando fue muy preciado
entrelos xpianos · ꝛ en todos ſus
fechos · ꝛ fizo mucho mal alos
moros faſta el dia q̃ murio q̃

pues q̃ el rey don fernando ouo
deſpeda la tierra q̃ ganara delos
moros · en recabdo · ꝛ en guarda fi
oſe pa ſ̃tiago grades ſeñedũbres adios
la merced q̃ le feziera en ſu conſ
ta · ꝛ oſſeſcio y ſus dones muy bue
nos · deſt torno ſe pa leon · ꝛ trabu
jo de alli adelante de faser buenas
obras · ꝛ de guerrear alos moros ꝛ
de faser les mucho mal · deſpues
deſto fizo ſus cortes en leon · ꝛ ouo
y ſu conſeio con ſus altos omẽs de
yr ſobre los moros q̃ moruã enel
regno de caragoça q̃ tenia abn
caſtillos ꝛ fortalezas en ribera de
duero en la prouincia de caragoça
ꝛ traxe y muchos ganados los q̃
ouiera robados de xpianos q̃ deſde
el begne ꝛ vn año faſta el xxb̃o del
regnado del rey don fernando el
magno nõ fallamos ninguna coſa
grande q̃ de contar ſea q̃ ala q̃
torna deſtruyã prouinſa · ca ſo eſ
tas coſas q̃ abemos dichas paſa
ron · ſi non tanto q̃ enel xxb̃o ano
murio el enperador coſſado · ꝛ re
gno en pos el ſu fijo enrriq̃ el ter
cero dies ꝛ ſiete anos · ꝛ enel ve
yntre ꝛ tres por q̃ el pp̃e beneyto
obispa el apostoligo por ſimonia
como nõ deuiem ſ̃. deſi por q̃ non
era bien letrado · tomo otro õſigo
por conpanẽro · ꝛ conſagrolo le por
papa por q̃ cũpliese las veces ·
ꝛ el ofiçio de ſanta yglia por el · ꝛ
ouo nombre ſ̃lueſtre el q̃rto · ꝛ fu
eron conel cuento ꝛ anquita ꝛ vn

apostolugo · mas por q̃ eſta ordẽ
nacion non plogo a muchos · fue y
puesto otro por apostolugo aq̃lla
mayon gregorio el ſeſto · ꝛ fueron õ
el cuento ꝛ anquita ꝛ dos apostolugos
q̃ eſte ſolo cumplio las veces de
los otros dos apligos q̃ enel
xxb̃o ano abiendo gregorio ꝛ contẽ
da eſte papa gregorio con los otros
dos ſobre priſion del apligado · fue
contra ellos el enperador enrriq̃ ·
ꝛ tollio les el puder q̃ abien por dere
cho de ſanta yglia · ꝛ fizo ordenar
apostolugo al obpõ debenbergues · ꝛ
llamolo le clemẽt el ſegundo · ꝛ
fueron conel cuento ꝛ anquita ꝛ tres
apostolugos · ꝛ bendixo luego al
enperador · ꝛ jurolo alli los roma
nos al enperador q̃ nũca ſa mas eſ
leyeſen apostolugo · El vo ca de co
mõ el rey don fernando corno · ꝛ de
troyo el regno de toledo

nel xxb̃o ano del regnado
del rey don fernando el ma
gno q̃ fue cela era de
mill ꝛ ſeſenta ꝛ ocho anos q̃ Ondo
andaua el ano dela encarnacõ en
mill ꝛ ſeſenta · ſano el rey dõ fer
nando ſu hueſte muy grande O
fue coger tpo de moros q̃ buſca
ſallos de q̃ ſe lleuantaua gran de
mal alos xpianos · conq̃rio los · ꝛ
torno los ſo el ſu ſeñorio · ꝛ eran
eſtos · gormaz · bado de rey · aguy
lera · berlanga · la ribera de ſant
yuſte · ſanta olalla · guermedes
ꝛ otras muchas atalayas q̃ yabie

q̃ ſe tornaua en deſtroyo alos xpia
nos · ca eſtas atalayas eſtauan ſo
bre el monte q̃ dizen pannõ q̃ es
ſobre el rio de taio · ꝛ eran por ellas
los xpianos deſcubiertos q̃nd̃o en
trauan en tpo de mouos · otroſi de
alli otras atalayas ꝛ otras fortale
zas muchas q̃ eſtauã enel val de
torge toreno · ꝛ adeſſedor de eſtas
na q̃ llegauan bien ſeſenta medi
as q̃ eran ferbas pa guarda de
los ganados ꝛ delos labradores · de
ſpues q̃ eſto ouo fecho fuese pa
cantraba · ꝛ echo los moros dende
por fuerça de armas · ꝛ metio ſo el
ſu ſeñorio las mõtañas de oca ꝛ
de oſma ꝛ deſtruyo todo lo al aſe
ſo ꝛ a fuego q̃ Pues q̃ eſto ou
fecho fuese pa toledo · ꝛ q̃
mo ꝛ deſtruyo talamanca · alcala
· madrid con todos ſus ẽſnos
con otros lugares muchos q̃ eran
del ſeñorio de toledo · ꝛ priſo los
moros deſtos lugares · ꝛ mato de
ellos muchos · ꝛ los otros q̃ nõ oſo
matar ꝛ troxolos pa las tierras
q̃ eran de ſuso muchas en cada
obdad · ꝛ gano y otroſſi muchos
ganados · ꝛ otras ſ̃ſonas muchas
ꝛ priſiones por ſu hueſte q̃ deſ
pues deſto fue ſobd guadalfajara
ꝛ deſtruyo ꝛ q̃mo todo q̃nto y fallo
· ꝛ deſi cerco la villa ꝛ mandola con
batir con muchos engenos q̃ los de
guadalfajara q̃ndo aſi ſe vieron
cuytados · ꝛ encrepados q̃ nõ oſa
uã fuera ſallir · ꝛ dieron otroſſy

sus cosas fuera de la villa q̃ tenien
destruydas · embiaron dezir a alme
mon q̃ era rey de toledo q̃ obies-
cuydado de defender & guardar su
regno q̃er por batalla q̃er por o-
manera q̃l quisiese de pecho · q̃ si lo
fesciese bien supiese q̃ toda la tie
rra abie perdida · almamon rey de to
ledo q̃ndo esto oyo crioles de con
sejo · & tomo mucho oro & mucha
plata & muchos panos preciados
· & embio pedir treguas al rey d̃
fernando · & fuese pa el · & dole to
do aquel aver q̃ llenaua · rogole
muy humillosamẽt q̃ se pusiese
ya dele destroyr su tierra · en el &
todo su regno todo era assi mãda
do · mas el rey don fernando pues q̃
entendio q̃ el moro le desie todo
aquello con engaño · non quiso dele
tomar el aver & dele prometer q̃ le
seria ayudador siempre ¶ E el
rey fizole entonces jura q̃ cada
año le diese parias & fuese su va
sallo · & assi como auemos dicho
dexo el rey don fernando de gue
rrear alos moros & su tierra · & tor
nose pa leon rica & muchu honra
do ¶ En este año sobredicho mo
rio la condesa donna vrraca · & el
papa clemẽt & fue puesto en su
lugar damaso el segundo · & fueron
con el ccuento & cincuenta & quatro apos
toligos ¶ Desde el xxbi año del
regnado del rey don fernando
el magno fasta el xxxiij años no
fallamos ninguna cosa q̃ de acon
tesca q̃ ala estoria de espanna pert
nesca · caso estas cosas q̃ auemos
dichas pasaron si no tanto q̃ en
el beynte & sesto año murio el pa
pa damaso · & fue puesto en su
lugar leo el octauo · & fuelo en
el ascenso & anathema & anos apostigos

¶ Este apostoligo fue muy
santo & muy bueno · este q̃ndo
ouo de resebir el apostoligado
oyeron bozes de angeles en el ae
lo q̃ entraua & dezian · abe q̃ yo
prenso cuydacion de pas · & no
de sbranto · este fizo apligo &
puso mucho canto & muchas si
tuas esteras de muchos santos
& fizo & escriuio otro muchas o
sas · otro q̃ son aguardo de sta
iglia ¶ Este papa leo resebio
vn dia vn pobre omẽ malato en
su palacio · & mandole poner el
lecho ante la puerta de su ca
mara · & dixole vn omẽ q̃ le fi
ziese · & q̃ le diese todas las co
sas q̃ ouiese menester ¶ Pus
q̃ fue la noche · & la puerta fue
cerrada no fallaron aq̃l pobre
& dixeronlo al apostoligo · & el
papa entendio luego q̃ era ydi
en en aq̃l pobre ca era nuestro señor & ihu
xpo ¶ En el treynteno año mu
rio abed rey de sevilla · & reg
no en vez el su fijo mahomad
abenhabed & fizo & dos años ·
¶ Este fue señor de sevilla & de
cordoua & de otros lugares mu

chos · & mantouo muy bien su regno fasta el q̃ passaron allen
mar los almoraueches de lutuy
a q̃ le tollieron por fuerça & por
poder de armas el sendrio · ¶ El
vno ca de aquel dicho el rey don fernando
como q̃ de leona & de guadalquiu
& de aquel sobredicho abenhabet rey
de sevilla su vassallo

Reynados treynta
& tres años del
regnado del rey don
fernando el magno q̃ fue en la
era de mill & octaenta & seys años

¶ Onde andaua el año de la
encarnacion en mill & septenta &
ocho ¶ El rey don fernando
estando en su regno en paz & se
guridad de todos bienes · la reyna
donna sancha su muger por acer
car en se & enhorrar la abtura
de la bien andanca del rey don fe
rnando & del muy noble rey de
tarede & de los otros reyes de
el derredor · & dixole q̃ mandase fa
zer en cale abdad de leon sepultu
ra real pa el & pa los q̃ del vien
esen q̃ fuese honrrada & buena
& q̃ pusiese y reliquias de quan
tos santos pudiese aber ¶ Ca estu
abdat dixo ella · es la mas ca
sonada & en el mejor lugar q̃
es en el regno & es tan sana &
buena & abondada & de buen ayre
& abondada & deleytosa de mon
tes · de fuentes & de arboles
q̃ lleua buenas fructas · & aun sin
esto es esta abdad de leon es muy
conplida de muchos santos cuer
pos de religion q̃ y moran ¶ El rey
don fernando antes desto abie
puesto desir enterrar en el mones
terio de sant fagund q̃ era lugar
q̃ el amaua mucho · & en el desir
pedro de derlanga · mas q̃ndo aq̃
llo oyo dezir ala muy noble reyna
constanca · ouo ende pesar
& rogo a dios q̃ fiziese su voluntad della · &
mando luego fazer vna muy no
ble iglia pa si & pa todos los q̃
viniesen despues pa su enterra
miento · & dexo q̃ y se asentasen
treynta & pusol nombre sant ysi
dro · & bouso el aq̃lla iglia de
oro & de plata & de piedras pre
ciosas & de bestimentas & de or
nas de seda ¶ Aq̃lla iglia y
ua el onzeno dia a oyr maytines
& misa & todas las otras oras
& cantaua alas bezes con los
clerigos en el coro & alas begadas
tenia el lugar del chantre ¶ E
lleuantaua el canto · despues
desto rogaron le los de desta ab
dad de leon q̃ fiziese poblar la
abdad de camora q̃ estaua mu
cho despoblada por el destruymẽ
de los moros · & el rey fizolo pe
su regno dellos · & fizo fortalar mas su regno & poblola &

hecy

r diole buenos fueros r buenas
costumbres pa siempre ¶ Desto
fecieron los de leon cuenta los
de camora porq de luengo tpo fu
eran amigos ellos r los camora
nos · r porq aquellas abdades a
mas de ptruyo pa aql mopo abrad
cor ¶ Entretanto desto pensa
ron entre el rey don fernando
r la reyna doña sancha aquellos
q ayuntaran de su bno el sancto y
alto desseo en q̃l guisa podrã aq̃
si quier bno delos cuerpos de
los santos martires q̃ en sevilla
fueron muertos por amor de jhu
xpo ¶ E despues q̃ el ouo todos
sus cosas ordenadas r asesega
das por todo su regno allego
muy grande hueste r fue contra
tra de mopos ¶ Comenco de
estroyr a fuego r a fuego villas
r castillos r aldeas r todo quan
to fallaua · r tanto mal los fizo q̃
por fuerça ouo de bencr a el abẽ
abed rey de cordoua r de sevilla
con grandes averes rogar le q̃
tomasse aquel aber r q̃ por hõra
de su regno nõ q̃siesse mas mal
faser le en la tra de dho q̃l auia
fecho · mas q̃ lo tomasse por su
vasallo r por su pechero assi
como tomara alos otros reyes
mopos de españa ¶ El rey
don fernando fue entonces
todo movido de piedad por los
ruegos q̃ le fizo el rey moro ·
r llamo a todos sus caualleros
a consejo · r dioles a entender
lo q̃ tenia por bien en aq̃l fe
cho · los caualleros dixeron le
q̃ tomasse el aber r q̃ restituyesse
al mopo por vasallo so tal condi
cion q̃ diesse el cuerpo de sant
ysidro q̃ lo llenassen pa leon a
si como el cobdiciaua r ouiesse
saber · r assi fue q̃ dio todo lo q̃
pidio ¶ E quiso el rey don
fernando q̃ le fuesse con el rey abẽ abed rey de sevilla q̃
todo gelo dio el moro · q̃ gelo o
torgo ¶ Esta postrera fecha r a
firmada tornose el rey don
fernando pa leon ¶ En este anno
sobredicho murio el papa leo
r fue puesto en su lugar el ar
cobispo de colonia q̃ fue llama
do victor el segundo q̃ fizo en
corõar en centro en anagna r seyso apo
stolagos · El xpo cõ de como el rey
don fernando enbio por el cuerpo
de sant ysidro a sevilla r lo en
terro en leon ·

En el treynta r ocho anos
del regnado del rey do
fernando q̃ fue en la era
de mill r ochenta r siete anos ·
¶ Cubrio el rey don fernando
a don aburez obpo de leo r a do
ordeno obpo de astorga q̃ era
omes buenos r de santa religio

r al conde don nuño el q̃ mato
despues bella olfez r ades rrio
omes de su palacio · don gocelo
r don fernando cõ otros caualleros
muchos abenhabed almucamy
rey de sevilla q̃ dexe el cuer
po de sant ysidro assi como el
¶ despues q̃ estos mandados
llegaron a sevilla · dixeron al rey
moro la rrazon por q̃ fueron a el
· abenhabed rrestituyo los enton
ces muy bien r honrrolos mucha
honrra · desi ouo su consejo cõ
sus mopos como farie en aquello
q̃ el rey don fernando le enbia
ua pedir ¶ E pues q̃ obiero
su consejo abid · rrespondio el
rey moro alos mandaderos del
rey don fernando q̃ no sabia do
se yasie esse cuerpo de sant ysi
dro ¶ los obpos r los abes omes
ouieron su acuerdo q̃ nol estouo
sen de estar tres dias en oracion
r en ayuno q̃ dios por la su santa
merced les quisiesse mostrar el
santo cuerpo q̃ ellos le demadu
uan · ¶ E entonces aparescio
el bendito confessor de jhu xpo
sant ysidro a amos los obpos
do yasien en su oracion · r mostro
les el lugar do yasie el su cuer
po · r dixoles q̃ lo llenassen pa
leon ¶ los xpianos abriendo
la fuesa por mandado de aben
habed · sallio luego vn olor atã
sabroso en manera de balsamo de
sus huesos q̃ a todos los q̃ estuuie
ay adestrecer presto mucho r dio
grand salut ¶ Otros muchos
miraglos fizo y otros nõ se
nõr dios en aql lugar · r alli e la
carretu trayendole pa leõ por
aquel su sancto amigo · despues
q̃ los mandaderos llegaron a leon
torno el rey don fernando el cu
erpo de sant ysidro · r metiolo
en vna arca q̃ el mando pa ello · r puso le sobre el
altar de sant iohan baptista en
aquella iglia q̃ el feziera por
ruego de la reyna doña sancha
do el nõ señor dios fizo mu
chos · fermosos miraglos cada
dia a loor de su nombre por aql
su sancto amigo ¶ Algunos di
zen q̃ los cuerpos de santa yus
ta r santa rrufina q̃ fueron luego
llenados de sobre no el de sant
ysidro · mas por q̃ en los nros
tpos lleno don pedro nõ el caste
llano los cuerpos de santa yusta
r de santa rrufina pa burgos al
monesterio del rey · nõ lo q̃ro
yo affirmar · mas affirmolo q̃
lo sabe · despues q̃ esto fue fe
cho por consejo de la reyna do
na sancha · fizo el rey dõ fernã
do assi pedre el rey don sancho el
monestro de onna do yasie en
terrado · r lleuolo a sant ysidro
de leon · r enterrolo y ¶ Despues

año sobre dicho murio el emperador cupriſ. r pregno en pos el ſu fijo en ſſa el ſcto anq̃ta año. ¶ El xº ca delas Reliq̃as delos ſanctos q̃ el Rey don fernando partio por ſu Regno

nel treynta r ano años del Regnado del ſſrey don fernando el magno q̃ fue en la era de mill r ochenta r ocho años ¶ El ſſrey don fernando por q̃ bio q̃ la abdad de abela eſtaua deſpoblad̃ de luengo tiẽpo por el deſtruymiẽto delos mo ros. tomo ende los cuerpos de los ſanctos martires q̃ y yuan enterrados. r eran eſtos. ſant bicente. r ſanta ſabina r ſanta xp̃e ta. r lleuo el cuerpo de ſant bicente con bna grand̃ priſa delas ſſel quas de aq̃llas ſus hermanas ſabina r xpeta pa leon r meto las en bna arqta preñada r puſo la acerca del cuerpo de ſant yſidro al q̃ fino deles cuerpos de ſa ta ſabina r de ſanta xp̃eta pu ſolo muy honradamẽt en la yglia de ſant pedro darlanca ¶ Po lleuo de los huesos dellos bna grande pa da pa la yglia de palencia. algunos dizen q̃ abu aq̃llos cuer pos son en abila. otros q̃ ſon aſſi de pinos como nos abemos dicho. r ſinca la coſa como en dubdi. r lo q̃ en dubda es non lo deuemos nos afirmar por cierto ¶ Chriſto

año ſobre dicho murio el ſſp̃e biton r fue puesto en ſu lugar eſtenid el octauo. r fizo ſon el cuerpo r anq̃ta. r ſiete apſtigos ¶ Chriſto año miſmo murio eſte papa eſtenid. r enſen ſu lugar̃ bento el dezeno. r fizo ſon il cuerpo p anq̃ta r ocho apſtigos. del tre ynta r ſeſto año del Regnado del rey don fernando. no falla mos ninguna coſa q̃ de contar ſea ſ̃ ala eſtoria de eſtand̃ preneſ ca. Ca ſo eſtas coſas q̃ abemos dichas paſſaron. el xº ca delos nottes fechos del Rey don fernando

nel treynta r ſeteno año del Regnado del Rey don fernando el magno q̃ fue en la era de mill r no uenta anos ¶ El rey d̃ fernand ſtriendo ſe ya biejo r de gran des dias. comenco de meter ſemenera en acabar ſus biedu ẽ buenas obras r ẽ fechos q̃ pluguieſſe a dios ¶ r fizo mu chas yglias en ſu Regno. r ma yor mente la de ſantiago r de ſant ſaluador de oujedo. r la de ſant yſidro r de ſanta mã de ſe gla. r dioles muy grandes heredamientos. r muchos donadios. r enpriſion los moneſterios po bres delo ſuyo miſmo ¶ Sabino aſſi bn dia q̃ eſte rey d̃ fernando eſtando oyendo miſſa en la yglia

catedral de leon q̃ bio bn ſubdiacono q̃ ſeruia el altar preſtido. r bna ſu veſtimenta bieja. r pro me. El noble rey ouo aq̃llo bio cuyo por todo el cuyo. r bio otroſi a todos los canonigos q̃ ſeruian la yglia andar deſcalços por la grand̃ mengua r la grand̃ laſtia q̃ abian ¶ El rey d̃ lio ſe dello. r eſtablesco pa cada año prestamos ſabidos onde obi eſſen calcado aquellos q̃ ſeruieſſen la yglia ¶ Eſte eſta mente puſo el rey en caſa del judios q̃ eſtan cerca dela abdad. r dio luego ornid veſtimentos r prestamos a eſſa yglia ¶ Eſte ſ noble rey enbiaua muchos los moneſterios pobres de abia muy grand̃ de auena en preſtebn les. r dar les todo lo q̃ abian meneſter. en eſ te fue la coſa q̃ el mas amo en todo ſu bida. ſeruir. r apobrar. r honrrar a todas las yglias de ſu Regno. r dar y grandes algos delo ſuyo. en eſte año ſobre dicho murio el papa bonifacio. r fue puesto enſu lugar el obiſpo de florencia. r obo nombre nicolas el ſegundo. r fizo ſon el cuerpo r anq̃ta r nueue apoſtolicos ¶ En eſte año otroſi murio don en rr. q̃ rrey de françia. r regno en pos el ſu fijo felipe. q̃renta r nueue años. el xº ca de q̃mo q̃ bio el ba ſo de bidrio q̃ tenie el Rey don fe rrando en la mano. r delo q̃ el fi go tornen//

nel treynta r ochauo año del Regnado del rey don fernando el magno q̃ fue en la era de mill r nouenta r bn año. ¶ Vino andana el año dela e carnacion en mill r cinq̃nta r tres. ¶ El rey don fernando fue ver al moneſterio de ſant ſagiud r de maçanera q̃ y fue en el moneſterio comẽçe a dar dia a los ſeyores en cinquenta anel meſſeros de aquella maſma bianda q̃ ellos comia. r eſta ua a mellos alas ores. r aneſtio a ſi bn dia q̃ el ſiendo ala meſa q̃ le dixeſſe el abad en ſu mano meſma bn baſo de bidrio lleno de bino para beuer. r el rey tomo le el baſo. r ya como fue q̃ le cayo el baſo dela ma no. r quebro ſe. q̃ el rey ouo en e muy grande peſar. r mando true ca bn baſo de oro luego con piedras preciosas. r dioſo al abad por aq̃l dolor q̃ le abian. r dio entre ce el moneſterio de cruneda en rre miſſion de ſus prendas. mill mjo en da año en rrenta q̃ los obieſſe a quel moneſterio pa ſienpre. otroſi la rreyna dona sancha ſu muger non fuera del otro cabo menos de buenas obras q̃ el fuera. ¶ Ella era muy entendida. r muy pruchoſa. r muy acuaysada pa ende vedar todas las coſas q̃ del rreyno. r aſſi sabia ella guiſar todas las coſas q̃ dementre q̃ el rey don fernando yua en hueſte contra los moros q̃ fuera ella q̃ le non

·menguassen ael ꝛ asus caualleros caualleros ꝛ armas ꝛ brandes ꝛ todo lo al q̃ menester fuese por q̃ nunca depase de perseguir. elos enemigos de dios por mẽgua q̃ obiessen

Ca. trezeno. ca de como el rey don fernando destruyo essa de cebtebria ꝛ de carpentania ꝛ metio los moros so el su señorio ꝛ enfenno el

nedados treynta yaziendo ꝛ nueue anos del sobredicho

reynado del rey. Leonor don fernando el magno q̃ fue casa e ra de mill ꝛ nouenta ꝛ dos anos. dos moros de celtiberia ꝛ de carpentania. q̃do vieron q̃ el rey don fernando era ya bieio ꝛ q̃ no podia ya bien seruir como solia. ataron se con el ꝛ non quisieron dar la parias como solian pechar. Q̃ el rey don fernando q̃do aquello oio. fue muy sanno so. ꝛ fue sobrellos ꝛ corrolos ala serra dunbre pma por muchos logares q̃ le fizieron. destruyendoles todo quanto auien a sieruo ꝛ a fuego. q̃ despues q̃ esto ouo fecho fue sobre valencia de aragon a duena. ꝛ luego presa si non por q̃ enfermo muy mal. onde murio despues. Ca. de celtiberia son estos como tiene el mar de sant saluadran fasta el mar de tarragona. ꝛ desi de ebro fasta los montes de aspa. q̃tro. yase en medio destos q̃tro mojones. ꝛ fue llamada celtiberia por esta razon. el q̃tro fijo de iaffe ouo nombre tubal. ꝛ los fijos deste. ꝛ el linage deste vinieron poblar enla ribera de ebro. ꝛ llamaronla los celtiberos q̃ quiere decir linage de tubal poblado en ribera de ebro. Q̃ por esta razon fue llamada la tierra celtiberia. car per mezcla es otrosi aquende de ebro enas so aquellos otros abades. celtiberria. tarragona. autrepala q̃ agora ha nombre cataluenna. Q̃ como este nombre de iaffe augusto prendio la poblacion los romanos cabo del Q̃ese como sobredicho vinieron muy grandes huestes delas gallias. espanna pa ayudar al rey don fernando contra los moros q̃ eran y muchos por los destroyer. ꝛ sacar le dela tierra si pudiessen. mas non duraron y mucho. q̃ los cristianos por q̃ la tierra estaua mucho desgastada delos moros. ꝛ menguada de pan. robaron se de tornar luego por la grand sanbre q̃ y era. Q̃ este ano murio otrosi el pp̃ nicolas. ꝛ fue puesto en su lugar alexandre el segundo. ꝛ fueron amiel tercero ꝛ septimo apostolicos. Q̃ otrosi en este ano mataron al rey don sancho de aragon q̃do tenia huesca cercada assi como es dicho suso. ꝛ lidio entonces el rey don pedro su fijo con almoc̃adi vn moro poderoso. ꝛ el conde don garci enal catus. ꝛ venciolos. ꝛ priso y al moro. ꝛ despues conquirio huesca

Al quinto ca. de como el rey don fernando partio su regno a sus fijos

nedados q̃renta anos del reynado del rey don fernando el magno q̃ fue en la era de mill ꝛ nouenta ꝛ tres anos. Q̃ndo andaua el ano dela encarnacion en mill ꝛ anquata. ꝛ el del imperio de enrrique en seys. El rey don fernando yazie de cabo de muy grand dolencia ꝛ valenga. assi como lo sentia. q̃ se yazie. q̃ndo se le el dia dela muerte. q̃ paresciol sant ysidro en abistamiento. dixole el dia q̃ auia de morir. q̃ el rey yasie enfermo. q̃ deuie yr en balugar q̃ dizen santa maa de alcanar. ꝛ q̃ndo supo por sant ysidro q̃ no auie y al si no muerte. mando se leuar alaa. ꝛ entro el sabado beyspera ꝛ tres dias de dizenbre bisperas de natal. ꝛ fue y de finados. finados assi como solia en su salud. a orar los cuerpos delos santos martires. ꝛ pidiales merced q̃ rogassen a dios por la su alma. ꝛ q̃ los sus angeles la leuassen ante la faz de ihu xpo. ꝛ fuese libre de poder delos diablos. despues q̃ su oracion ouo fecha. vna noche bigilia de natal. q̃ uo el alos martires cantando con los angeles. esto q̃ el pudo mas guer enfermo. Q̃ otro dia mañana biendo el q̃ le desfallecie mucho los miembros. ꝛ el cuerpo. llamo los obpos. ꝛ camarero le la missa muchos honradamente. ꝛ resebio el cuerpo de nro señor ihu xpo. dos bispos. desos panos muy nobles. tales quales conbiene a rey. ꝛ puso su corona de oro en la cabeca. ꝛ mando llamar los obpos ꝛ los abades. ꝛ los ordenes de ordenes. ꝛ fizose leuar ala yglia de sant ysidro. ꝛ fino los fijos antel altar de sant iohan baptista. ꝛ de los ordenes sus cuerpos. sant ysidro. ꝛ sant vincente martir. ꝛ llamo a dios diziendo assi. Q̃ Tenor cuyo es el poder. ꝛ cuyo el regno. tu eres sobre todas las gentes. ꝛ sobre todas las cosas son atenudas [illegible]. Q̃ por ende torno te el regno q̃ tu me diste enas. yo bisperesse demeresca. q̃la tu boluntad fuesse. ꝛ pido te en merced q̃ me resebas el alma q̃ salle de los trabaos deste mundo. en la luz q̃ non ha fin. este es el rey so. despues mando se leuar assi tuell de cabeca. desi mando llamar sus fijos. ꝛ partioles el tesoro antes q̃ muriesse. por q̃ no obiese despues entrellos auenencia ꝛ gresgo. ꝛ dixoles fijos queruos ruegue q̃ me otorguedes lo q̃ quiero agora fazer. ꝛ si por auentura quisiere alguno dellos despues q̃brantar lo q̃ yo agora mandare. dar le he por ende mi maldicion. los fijos no q̃riendo ninguna cosa delo q̃ el fazer. dixieronle q̃ les plazie muy de coraon de fazer el loq

el q̃ touiesse por bien · r q̃ todo lo con
grauan ellos si cosa fuesse q̃ ellos
deuiessen otorgar ¶ El rey to
uose por pagado delo q̃ ellos le de
cien · r mando llamar todos sus
ffijos omes · r toda su caualleria · r
dixo les amigos vos sodes la gent
mas noble q̃ enel mundo ha · r la
muerte quiere me prī de vos sin
mi grado · ca es cosa tan fuerte q̃
por dar omẽ ponsy q̃ no pudiesse
aber enesste mundo nūle perdo
ne ella · r por end̄ amī q̃ muera
quiero prī mios ffijos regnos q̃ mios
fijos sy lo por bien tenedes ¶ E
ellos dixeron le q̃ les plasie de q̃
to el feziesse ¶ Algunos dic
en sus cōpannas q̃ el rey don ferna
do abie un fijo de gariancia q̃ era
cardenal en ffroma · r legido de to
da espanna · r abad de sanct figund
· r arcobpo de santiago · r por de mā
te angos · este pōblo aquas · r abie
nombre don ferrnando · mas esto
non lo fallamos en las estorias
delos maestros q̃ las escriuieron · r por ende tenemos
q̃ non fue berdat · ca si ser nō es
derecho q̃ bn ome tantas bigni
dades ouiesse ¶ Este don ferna
do q̃ dixo q̃ el rey don ferrando
su padre yazie mal doliente · alle
go grandes compannas de omes bue
nos a cōmo dizen q̃ tres obpos · r
dos arcobpos · r el conde don nuero
de cast̄ · r el conde don pedro de ag
lar de campo · r don aluar diaz
de oca · r muy dias mio cid̄ q̃ fue
en ese cardenal don ferrnando
enel mandado · r bino se pa el
padre q̃nto mas agna pudo ¶
El rey don ferrando amaua
mucho aeste cardenal · r plogo le
mucho conel q̃ndo lo bid ¶ Pus
q̃ el rey don ferrnando bio tan bolū
tades de sus fijos · r de todos sus
ffijos omes · assi como dixemos
partio sus regnos alos fijos ·
· r dio adon sancho por q̃ era mayor
des de el rio de pisuerga con toda
castilla · nauarra · pamplona · r
todo q̃nto es aq̃nde ebro con todo
lo q̃ le pertenesce des de los mo
tes pireneos fasta tolosa · alabā
do mucho alos castellanos · r alos
nauarros dizendoles q̃ era no
bles · r sabios · r sin locura · r aben̄a
dos en sus fechos · r q̃ amaua de to
do su corazon asu senor · r q̃ le eran
leales · r buenos los castellanos · r
los nauarros besol̄ le entonces las
manos ¶ dio a don alfonsso el
bueno leon desde pisuerga fasta
las asturias de trastamara fas
ta el rio q̃ dizen ouea · r aforo
ga · r aben̄ bna prouda del campo ·
los godos · camora · r toro · r bpc
fasta billa nueba q̃ es en mont e
tebrego alabando los otrosi mucho
alos leoneses · r alos asturianos
q̃ eran locanos · r ffuertes · r nobles
q̃ndo entraua enbatalla q̃ gra
dand bien su tenor · dio adon gar
cia el menor a toda galliza con aq̃llo
mesmo q̃ el ganara en portogal a
labando otrosi mucho alos galle
gos · r alos portogaleses diziendo
les q̃ eran todos lozanos ffuer
tes · r nobles ffranos · leales · r caualle
ros mucho esforcados en armas
· r q̃ nunca obieran señor de q̃ fue
sen abondados · si non el señor q̃
ouieran de guardar fuera apren
do · po dizen q̃ dixo allo alos por
togaleses bna estranna q̃ nunca
fezieran · bue señor q̃ entre las
manos les cayesse · leuanto sse
entronce el conde don pedro · fue
le besar la mano ¶ dizen aq̃ el ar
cobispo don ffrodrigo de toledo · don
lucas de tuy · r yo marros cardenal
de santiago q̃ en su salut antes
q̃ enfermase el rey don ferrando
si fuesse a tierra de celtiberia · r
abalencia · assi como dixemos q̃
fizo el su cuerpo en les · r q̃ entre
ces partio los regnos alos fijos
· r q̃ dio adona bfrca su fija cuen
ta con la meytad del principado
· r adona elvira la otra fija tam
bien con la otra meytad del principa
do con todos los monesterios
q̃ el y fezieran · r la rogo · r la ma
ndo q̃ siempre en su vida hon
rrasse a aq̃llos monesterios · r
mantouiesse en castiella fasta en
su muerte ¶ Como quier q̃
esta sea la berdat q̃ estos hon
rrados omes dizen · fallamos
en otros lugares · r en cuentan q̃
dizen del rey don ferrnando q̃ en
el castillo de cabeca · r yaziendo el
doliente · partio el los regnos asi
como dixemos · r non dio nada a
dona bfrca su fija si non despues
· r esto adelante vos lo diremos mas
complidamente ¶ El rey don
sancho q̃ era el fijo mayor · q̃ndo bio
q̃ su padre partia los regnos
assi · pesol̄ le mucho · r non lo tuuo
por bien · r dixo assi padre q̃ lo nō
podia fazer ¶ Alos godos an
tigua mente fizieran postura
cortesi q̃ nulla fuese puesta en
regno ynperio de espanna · mas
q̃ todo fuese de bn senor · r q̃ por es
ta rrazon nōlo deuse prī mi po
dié · pues q̃ assi era enel lo abie ayu
dado lo mas dello ¶ El rey don fe
rrando dixo q̃ lo non consentie por
eso de fazer ¶ Ramones dixo
don sancho vos fazed lo q̃ qui
sieredes mas yo nō lo otorgo ·
el q̃nto cap̄ de como el rey don fer
cardenal don ferrando · r muy dias
ad Valladolid por donad bfrca
· r le dio el rey don ferrando camora
por heredat
Sepades q̃ despues
q̃ el rey don ferrnando
ouo preso su regno · lle
garon el cardenal don ferrnando
· r muy dias mio cid̄ ¶ el cardenal lu
ego q̃ llego antel rey don ferrando
su padre · besole la mano · r dixole
assi padre senor · ya vos consiro
anssi prī los regnos · en nunca ·

y dixeron ninguna cosa. Abrió luego la infante doña blanca esta
el rey don fernando yaçie enton
ces muy desconsolado. e quando oyo
fablar assi fizo don fernando e lo
conosçio. fue mas acorrido e mas
esforçado por el plazer q̃ ouo en
de grande. e dixole fizo tres dias
ha ya q̃ yo fuera finado si no por
que quiso dios atender me fasta
q̃ vos biesse. e deseos ynfantes que
deseades q̃ no sodes bien pagados por q̃
non digades q̃ fiz a doña blanca
esto non fiz yo por al si no por q̃
non oyo y otro q̃ me della acordasse
por ende dexo yo oy mas q̃
finq̃. en buen mano. e prendedlos vos
como buenos herederos q̃ sodes bien. Ca
yo di a don sancho castilla q̃ es
flor delos ynfantes. mas no
plasçe a dios q̃ los desdonre. ca
dos vuestros me desonro mi casa
mal. fize a don jua e don alfonso
amos hermanos amos mi de q̃ me
toue por abenido. e mande dios
q̃ nunca fuesse fuga q̃ mande el re
gno. El cardenal le dixo señor yo
no estide y. ya ninguna cosa. ca veo
a don sancho andar muy bravo e
muy esquivo maltrayendo a todos
e don alfonso gonçalo auia sus
mandaderos enbiado a la infante
doña blanca q̃ se cuytasse quanto mas
pudiesse de se venir para su padre
q̃ yazie sobre la muerte. e quando
don alfonso oyo al cardenal dezir
aquello al rey don fernando como
ouo de meter grandes bozes. e de
cia. dos sodes mi tierra la infante
doña blanca yo muy de por vos q̃
mas honrrado. mas mal pecado
no ha ya assi. la infante doña
blanca luego q̃ oyo esto q̃ su padre
era en mal delyerte. E tan alegre con
cuenta fue el acabeçamiento. e quando llego al cas
tillo. fallo assi como don alfonso q̃
la fallara prestebán. E fallo
quando lo vino. preguntole si era ya
muerto el rey don fernando
su padre. el dixole q̃ no era
muerto. mas q̃ yazie mal ao
yrado e sin lengua. e q̃ le no du
daua ya los fisicos mas de .v. dias
de plazo. la infante quando esto
oyo començo de llorar muy de
recio e llamar se desamparada
E el rey don fernando entrado
dentro yazie muy cuytado e tan
grande quexa. començose a
ffamar con la muerte. e
dixo. bien vedes madre q̃ me fazes
grande tenprança. ca si quer bien
delos ojos me has ya q̃brantado
e yo quando era sano bien cuy
dava q̃ a todo el mundo daria
batalla. E la infante doña
blanca luego q̃ llego a cabeçera de
cendio ella e todas las dueñas
q̃ con ella yuan delas mulas. e
tolhieron las tocas de sy. e comen
çaron dellorar e de fazer el ma
yor llanto e el mayor duelo q̃ o
me bisse. e entre en llorando e
la infante doña blanca. mesq̃
cha q̃ fizo o q̃ sera de my. no obre
ya de ser nada. ca ser fija de tal ho
mado rey e de reyna tan honrrada
e aber de andar por el mundo la
guada e desamparada. mas me
valdria la muerte q̃ mal pecado
non sere tal ninguno q̃ me ge
ra aver q̃ me no aya. e dexa to
das las gentes. por mi desampa
rada. esta es la ynfante doña blanca
E ella yendo assi fasiendo
su duelo. fallo y con ella presto
bien la sus hermanos don alfon
so e don jua. e el conde don gil de ca
bra e don ruy dias mayordomo. es
te ruy dias le q̃so besar la mano
mas la ynfante doña blanca
non gela quiso dar. antes le di
xo assi E dixo. luego vos q̃ vos
pese del my mal. e del my quebran
to e q̃ me ayudedes como el rey
por q̃ non finq̃ assi desamparada
cabien sabedes vos q̃ siempre
vos yo ayude e vos ame e q̃ro
yo pude. e nunca vos desfavore
cy ninguna cosa. el q̃ le dixo
. doña blanca grant tuerto vos
fizo a yo en vos no ayudar. e
digo vos q̃ no perdere des por
my. ca bien conosco q̃ siempre
me fesistes bien e merced. e
bale siempre mas por vos. E la
infante le dixo. grandes cabe
dos lo q̃ desides. ca bien se q̃ vos
vos sodes fablados por mal rey q̃ a
cabdelados lo q̃ fallaredes. el ad
le dixo doña blanca yo vos pro
meto q̃ si yo fallo aun el rey co fi
bla q̃ vos faga. yo q̃ sea dado bien
heredada a pesar de bien o de ma
vos. e vos faredes assy. yre yo
primeramente al rey. e demostrar
le he bien fecho. e pues q̃ yo fuy
entrudo/entrad vos co buen de
nado faziendo muy grand llan
to. el rey bien padre acordara
algo bozes. e preguntara q̃en
sodes. e yo dire le he q̃ sodes
su fija doña blanca. E el ad
fuese corriendo para el rey. e lle
gando se contra el don sancho
e don alfonso. e don jua q̃ auie
ya el padre fecho rey. e el con
don pedro. e el conde don nuno
e el conde don gil de cabra. q̃ le
dixo assi. ad. o cuytados tanto
ca el rey pregunta mucho por vos
e aguora ya es ya por se finar. E
el ad quando aquello oyo. comen
ço a meter muy grandes bozes
e a dezir. señor rey don fernando
mucho fizo yo mal de sanz pagado
de vos. el rey quando aquello oyo e
las bozes del ad. fue enbiado mas
ya quito en su acuerdo. E quando
supo q̃ era el ad. folgo todo el

dra conl. e dixole bien sea des be
nido sea my leal vasallo. ca mien
el rey tal conseiero ouo nin tan
bueno como vos sodes. e do tan dos
tes tanto. plegouos pues q a
qui sodes venido q conseiedes bie
siempre mas fijos. ca se q si uos
quisieren quer. q siempre seran
bien conseiados. e yo q aqui vos
dar alguda osa cuyda vos pesquisedes
si antes vendedes alos reynos
ouiera piedes. mas agora no uis
puedo dar ninguda osa. El rey
don sancho q estaua y entendes
dixole sennor dadle lo q uuyerdes
por bien cula my voluntad. el rey touo
gelo por bien lo q dixo. e dio bn
comendo al cid en tod castilla. /
El cid besole estonce la mano
por ello. gradeciendo gelo mucho
. enesto estando entro la infan
dona vrraca con todas sus duen
por el palacio meneando bozes e
faziendo el mayor llanto del
mundo llamando e diziendo. pa
dre sennor por q fizo yo desere
dada. e pues q ella llego al lugar
do el rey don fernando yazia en
pasamero tomole ella dela ma
no e besogela. diziendole ansy
. Aqui vuedes el rey don fernan
do my manteilla e my albanco
grande. malo fue aquel dia q
yo naq. Padre sennor pres
tes uos los reynos e any ney
me dixtes nada. e fuyo desen
parada e lastrada. e q en uos
confio q me no dexsedes na
da fiz olo muy mal. ca se que
rendes muy prender de my
por ende pidouos por merced
q uos acordedes de my. El
rey pregunto entonces al cid
gen epa. e el dixo sennor es bna
fija dona vrraca q fuyca de se
redada e pobre. e quien bos
consejo asy. otrosi los reynos
no uos conseio bie. pues q alos
ord heredastes. e della sola de
xastes asi. El rey quido la
conseio conseio de yuyr por
el grand ducado q della obo. e
mando a sus fijos e a todos los
otros altos omes q le despa
sen vnpoco fablar con el cid. las
gentes del palacio comenca
ron a dar bozes e a dar muy
grande llanto. el cid ouo muy
grant pesar de aquello. e tomo su
espada en la mano. e sallio
fuera a ellos. e trapo mal a
todos si no alos reyes tan sola
mente amenazando los muy
mal de muerte de tendolos q
estouiesen muy callando e q ni
guno no osase entrar al rey fas
ta q la infante dona vrraca
obiese todo lo suyo rrecabdado
. vn abbadano q esto entonce fallo
al cid. El cid metio mano

a la espada e fue para el por le
dar con ella. diziendo q si se non
callasse asi el como todos los otros
q alos mataria por ello. El con
de don gon dabrria q cuido bien q
el cid los maltraye assi. dixole
q fuese muy sin guisa cometer
mal a tanto buen fijo dalgo de
ma alla era ayuntado. El cid
le dixo q si le pesaua mucho por
aquello q non dixiera por ende na
da. alli fallo despues luego los
brandos. los vieios llamaua hy
uar. los ord alos condes de ca
rrion. El rey don fernando
acordo al fuyr q era grande
en el consejo e llamolos a todos. e
dixoles. amigos mucho nos q
me non desenparedes en esta
bida. entonces tomo el cid
al rey por la mano. e dixole
otra uez como de cabo. Sennor
pidouos por merced q uos a
cordedes de vra fija dona san
cha vrraca e dalde alguda tosa en
q biua e non finq assi desampa
da. la infante dona vrraca
le dixo entonces. sennor padre
pidouos por merced q uos a
cordedes dela jura e dela promesa
q fecistes ala reyna dona san
cha my madre quando le prometis
tes en las manos q en bna bo
me dixtedes buena cuma. e bos
desto sodes fiadores ma con el cuyda

de abenamar baron mucho honra
do. e el temioselo. dixole q comigo
estades. e agora fuyo my bien ca
my casada. El rey fizo
ayuntar el cabildo e dixo a sus
fijos e sus parientes e omes. amigos
sepades q por esta fija padre
yo e la alma. e el fizo q la hoviese
dele dios la my bendicion. como
esto diziendo sallio a todos del pa
lacio. e fuese el cid solo con el
rey. le dixo. cid tenedes por
bien q parta otra vegada los
reynos o cuyda q tenedes por bien
q fuya. fuera. dixo el cid. por
q fuya. fuyd vos assi. el cid le dixo q
non tenie q fuyr. ca fecho de
rey fuyr non tiene tal. e estable. /
mas tomad acordad vno vnpoco
dello q les dixtes e a ella fuestes
le ha algo. El rey le dixo
pues q tenedes por bien q les
tome. el cid le dixo. tomad a
don alfon. camora e toro. e la
meytad del infantadgo. e a don
gil. villafranca. con su espada bal
de tres e bal duendi con sus ter
minos fuera villa palos. e a don
sancho. sant fuguid. lobaton. bal
deneyo. mosco e medina del
campo assi como parte a este
madura. dixo el rey. cid mu
cho le damos. el cid le dixo. se
nor los byermanos q to encorta
ron. esto diziendo mando

el rey llamar sus fijos e todos sus
mas omnes. e dixo a los fijos. si
los bue hermanos deuedes bracer sin
en desheredarlos. e yo de mi uso ya q
si alguno de uos le quisiese dar al
guna cosa delo suyo enq̃ bisquiese
q̃ siempre en ello meta mano e q̃ aya la
mi bendicion. agora non uos mi
gudo deuos q̃ y quiera fazer ni
dezir nada. e pues q̃ assi es non
uos pese delo q̃ y fiziere con ella
e ellos dixeronle q̃ les plazia
de fazer y lo q̃ touiese por bien.
¶ En esto llamando se don alfon
de cerca del rey de leon. e tomo al
cardenal don gerardo por la mano
e fablo con el en sus poridades. pero se
cho de doña berenguela. e dixole q̃ le
ria el dar en su tierra alguna cosa
enq̃ bisquiese. e despues luego le
le q̃ria dar. ¶ Pues q̃ ellos oyeron
esto fuerõse entrar al rey. e dixe
luego don alfon. señor uos pas
tes bien con uos mismos. e non estando ya
en bien acuerdo. e despues acaes
uno de uos lo q̃ uos touiestes por
bien. ¶ Agora semeiame q̃ no
cale ninguno de mis hermanos
catar por lo q̃ uos dixiestes q̃
dessemos a doña berenguela alguna
cosa enq̃ bisquiese. ¶ Pues q̃
assi es quiero le yo dar dela mi tie
rra enq̃ biua por q̃ uos no sea
des pecador contra ella. diole ca
mora con todo su termino fasta
en senabria. toro bienco otrossi
con todo su termino assi como pte
con castro nuño q̃ allende duero
e tierra. bruenca. medina. de pos
seco. de sobremonte. el infantadgo
fasta do parte con las montañas
¶ El rey don fernando oyendo
esto oyo fue muy pagado. e di
xo don alfon mi fijo. de te dios
la su gracia e la mia. e ruego
yo a dios q̃ assi como son los pe
gnos partados entre uos todos
q̃ assi los ayas tu todos ayun
tados e seas señor dellos. e dete
la mi bendicion q̃ sus bendicion
sobre todos tus hermanos. e to
do aquel q̃ cuydare toller a doña
berenguela esto q̃ le tu des aya la mi
maldicion. ¶ Entonces dixo el
rey a don sancho e a don gil q̃
les queria tomar alguna cosa de
lo suyo pa dar lo a doña berenguela.
e ellos dixeron q̃ les plazia. ¶ Te
nemos como a don sancho sant
fagun. lobaton. valdenegro. pe
seco e medina assi como parte
con asturiana dura. e a don gil
villa franca con sus terminos
. ponferrada. val de orres. val
duerna fasta villa de palos assi
como lo el fallara con el cabdo
de. fizo jurar a todos sus fijos
sobre santos euangelios q̃
maldito fuese e nuca fenesciese
fijo q̃ señor fuese del regno el
q̃ fuese contra aquello q̃ el mã
dasse e ellos otorgaron q̃ ellos
dixeron amen. mas por sus ma
los pecados todo lo q̃ ouieron

ellos despues. si non don alfonsso
el q̃ bisº cabdo como don sancho q̃ta
lo mando bastecer qamora. e de
las palabras q̃ uno e otro dixeron
don sancho. e nuño fernandez.

¶ Don arias gonçalez luego
q̃ oyo q̃ tomaron della
el rey don alfon a su
hermana doña berenguela de pesar
con todas las otras cosas q̃ de su
so son cuytadas. fuese pa su po
sada. e dixo assi fito rodrigo a
rias. fijo pensad de cauallgar
quanto mas ayna pudierdes. e id
uos pa zamora. e guisad como
seades ay. ¶ Mesnadas dios de
crem la alta ynfante doña berenguela
e abu aorõ lugares muchos. e ba
stecio bien la villa de todas las
cosas q̃ fuesen menester. e cerrad
todas las puertas. e guardadla
muy bien. rodrigo arias fuese
entonce e fizo assi como le mã
do su padre. don nuño fernandez
quando supo q̃ el rey don fernando
yasie mal doliente. a ora de muer
te en castiel de cabezon. ayuntos gen
des gentes. e fuese pa alla quanto
mas pudo. mas mal llegado q̃ obi
eno lid ca mesnes bien por dos be
gadas. e lidiaron contra los ca
dos de cabra e rabia en ellos grand
omezio. e queria se grand mal
e andiua desatados. los con
dos quando supieron q̃ nuño fernã
dez era acabecon. fueron en pos el
siguiendole fasta ese castillo

de cabezon. e lidiaron alli de sobre
mas non pudieron ninguno pue
que nuño fernandez llego al lugar
do el rey don fernando yasie
ya muy cuytado de muerte. comie
ron a matar muy grandes bozes
e dieron en llorando. ¶ Señor rey do
fernando sea la uos merced q̃ uos
acordedes de nos. e q̃ me dedes la
mi merçed q̃ uos mi padre dexo
en guarda. ca bien sabedes uos q̃
despues q̃ yo fuy en uro poder. q̃
siempre fize uro mandado e ser
uiquos quanto mejor yo pude. ¶ El
rey don fernando dixole q̃ de
si consejo. sabed uos yo he ya per
dido los regnos. e non he al q̃ uos
dar. non de mi aber aquel q̃ uos
q̃sieredes tomar. don nuño
fernandez le dixo. señor no he q̃
fazer yo de auer muerte. ¶ Ca
nunca mi padre fue honrrado
por ello. e uos señor bien sabedes
q̃ y metistes a my padre. q̃ do me
dexo en uro mano q̃ si me non
diessedes uos aquella tierra q̃ me
el dexara q̃ me dariedes uos otra
tanta en otro lugar. do uos touy
esedes por bien. ¶ El rey don
sancho le dixo don nuño fernan
fazedes muy sin grand. vedes el
rey yaser acerca de muerte. e es
tades le dando bozes e fatigando
le muy de consejar. dos he meno
. tenat uos mi vasallo. e besat me
la mano. e yo fazer vos he tanto al

ferez dar uos he tierra enq̃ bi
uades ¶ don nuño ferrãdez tu ose
por mal trecho del rey don sancho
q̃do le esto oyo dezir. ¶ dixo le
don sancho mande dios q̃ uos aff
pintades abn desto que dezides
¶ Entronce salio de palacio.
fuese pa su posada muy sañudo e
en yendo su pana alla salio se
su amo don alunro el q̃ cuenpa al
do. don alunro le dixo. nuño fe
rrandez como bendes assi o q̃ le
des retrahudo. e el dixo le todo lo
q̃ le auenie con don sancho. dõ
alunro le dixo. yo uos daré aque
ra como uos podades luego dest
venyr. mandar armar todos uue
vassallos. e dezir les q̃ esten alas
erta del palacio. e uos entrad a
dar al portero q̃ non dexe entra
r ninn fijo dome ninguno menos si
vos mandado. ca los vassallos del
rey don sancho non estan y agora
conel. e uos podredes dezirle e abn
fazerle quito q̃ ssi dezedes. e assi
abredes derecho del. don nuño
ferrãdez fizo esto uno q̃ssaud.
entro e assento se acerca del rey
don fernando e dixole contra
el rey don sancho. don sancho
tengo me por mal trecho de uos
por las palabras q̃ me dixiestes
¶ Sabed bien sabedes uos q̃ nõ e
q̃ssado de besar yo la mano ado
¶ El rey don sancho le dixo si
lo dixe. si non digolo abn q̃ ssere
des bien conseiado de uos torne

mi vassallo. algunos dixe q̃ ss
llenanto entonce nuño ferrz
e dio vna punada al rey dõ san
cho tan grande q̃ le q̃branto vn
diente e lo derribo sobrel lecho
do yazia el rey don fernando
¶ El rey don fernando acorr
entonces e pregunto q̃ era aquello
el cardenal don fernando le dixo
señor si non esforcades ya q̃ esto
q̃ mal trayades acabado es q̃
muerto es el rey don sancho ¶
¶ El rey don fernando dixo entõ
ces. agora fuese el muerto o mal
desenterrado. ca nunca falle en q̃
pesa mientra q̃ sano fuese q̃ me
ossase alcar mano si nõ el q̃ me de
sonrrase por dos vezes tan grã. e
que dixo don sancho a nuño fer
don nuño ferrãdez nõ me matedes
e yo dar uos he por ende el rey
no de nauarra. entonce le dixo
nuño ferrãdez pues entre melo da
redes q̃ me salgades dela mano si
non yo uos matare agora. e q̃
dixo el cardenal don fernando
don nuño ferrãdez desent al rey
don sancho e yo uos so fiador q̃
uos plega dar el regno de naua
rra ¶ En todo esto llegaron los
vassallos del rey don sancho e q̃
sopan boluer palea. mas el rey
don fernando nõlo consintio ¶
entonces pmetio don sancho a
nuño alli arrel rey don fernãdo
su padre e antre tres dias mad
e el conde don suero de cassoz

altos omes q̃ le darie el regno de
nauarra. mas esto todo nõ semeia
palabra de creer. al rey don fe
rrnando en todo esto yua le cuyda
do mucho el dolor e dixo conz sus
vassallos e amigos pues me quiere
ya de uos. e ruego uos q̃ me sue
treades en sus ydos q̃ssidos de leon. el
conde don suero de cassa le puneto
entonces por sy e por q̃nos alle
pan q̃ assi lo fazien. rey dues ad
le dixo entonces. señor uos me
criastes e mi muy pequeño e me fe
zistes caualler e distes me caua
llo e armas. pi dues por merced
q̃ me enmendedes aquos fijos
q̃ me fizieron algo. los fijos fronçe
entonces juro al rey en las manos
q̃ siempre le fuessen homnes e
amor. alli juramento otrosi uos
el rey don fernando a sus fijos
e dio maldicion al fijo q̃ fuese
contra su padre. e mi tomaste mi
cosa a pesar de sus hermanos ¶
ellos pmetieron gelo e otorgaron
gelo. el xbvij ca̅ dela muerte del
rey don fernando

Despues q̃ el rey don fe
rrando ouo partidos
los regnos assi como
auemos dicho desuso los panos
nobles q̃ tenia bestidos e tollo la
corona de sy e bistio se alligas. e
echose en tierra e rogo al nro señor
dios llorando mucho de sus ojos
por sus pecados. desi priso pe

nitencia de los obispos e resabio la
bnaon e esparzio cenzas sobre sy
e bisto dos dias en peyteretia. al
tercer dia a ora de siesta. el dia de
sant mathan euangelista. estando el
ya biejo e de muchos dias. dio el
alma limpia e buena. e fue muy
mansilla al nro señor dios. e la su
muerte fue muy llorada por toda
la tierra. en se dolien mucho del
por q̃les era el muy bueno. don
arias gonçalo llorana e fazie su
duelo muy grande por el. e dezie
señor nen llloro yo por uos. mas
por nos mesquinos q̃ finamos de
semeiadas ¶ Q̃ uos quito q̃ss
tes fazer todo lo acabastes. e nos
tristes agora muy honrra damen
te. e señor bien se yo q̃ la guerra
q̃ uos plazdes dar alos moros
q̃ se tornara agora sobre nos
e matar nos hemos pacientes
con pacientes. e assi seremos todos
afragados los mesquinos de es
pana. los otros caualleros fa
zian muy grande duelo e mesqui
se muy de pesar e corrian todos
los caualos. despues q̃ el duelo
fue fecho metieron lo en vn atrud
e sobrepusole de vn xamete ber
mejo ¶ Llenaronlo pa leon
e enterraron le muy honrradamen
te cabo su padre en la iglia
de sant isidro assi como mando
ra ¶ Este rey don fernando

regno en castilla en bien de su
dize dose años · e despues q fino
su padre regno el en castilla · en
leon beynte e ocho años · e assi fu
eron por todos quarenta años q
el regno · e seys meses · e dos dias
mas · la reyna doña santha su
muger bisto despues del dos años
· e fino en el tercero año del rey
nado del rey don sancho su fijo
ocho dias de nouiembre · e fue en
terrado cabo del · ¶ El xxvmo capº de
la crueldat q̃ el rey don sancho
mostro contra sus hermanos q̃

Despues de la muerte del
rey don fernando estos
tieron se sus fijos a fue
ron se cada vno por sus regnos
· e apoderaron se dellos · mas por q̃
los reyes de españa bien eran · e
la cruel sangre de los godos assi
q̃ los mayores nõ q̃rien ber su e
gual · nj los menores otro ma
yor de sj · ¶ E por q̃ muchas ue
zes acaesçio q̃ los reyes de los go
dos se mandaron hermano a her
mano · ¶ por end e este rey don sancho
descendio del linage dellos · e este
do so heredero non se touo por co
plido del regno de castilla nj de
quito tenia de nauarra · e quo muy
grande cobdiçia de lo q̃ sus herma
nos tenian · e mostro se por muy
cruel e sobervia contra ellos nõ q̃riendo
q̃ les fincasse nada de quanto su pa
dre les mandara · e dexara · mas
q̃ el lo ouiese todo · e por esto ouo
y muchas muertes · e fue mucha
sangre esparzida · e dupo esta
guerra entre aquellos hermanos
bien siete años cabida alma del
rey don fernando su padre · ¶ E
por esto es de creer q̃ ante q̃ enfer
masse el rey don fernando pue
el los regnos a sus fijos assy
como de suso dezemos · e cristo
acuerdan todos los sabios q̃ las
estorias escriuieron · e tan grande
fue el desamor q̃ entrellos ent
por cobdiçia de ser cada vno
ellos señor de los otros q̃ de ma
yor nunca oyo dezir · e cabdiçia
solamente nunca abra paz bno
contra otro · ¶ El rey don fe
rrando acomendo a sus fijas
amas a doña berenguela · e a doña el
uira a don alfon su fijo porq̃ le
temie por mas cuerdo · e mas me
surado q̃ los otros · e por q̃ doña
berenguela era mucho dueña entre
dida · e mucho cuytada · amauala
mucho don alfonso · e honrrauala
· e tenyala en uez de madre · e gra
uase mucho por consejo della ·
¶ El rey don sancho pues q̃ fue
señor de castilla · e de nauarra
comenzo a dezir q̃ si su hermana
doña berenguela non le diesse
a camora por auer o por campo
q̃ le tomarie por fuerça quanto
q̃ ouiesse · ¶ El xxvimo capº de como

señor non

señor non digades tal cosa · ca
uos non esta bien · e deuedes uos
acordar del plazo · e dela jura q̃
fezistes sobre esto al rey don fe
rrando vro padre · ¶ E don sa
cho dixo q̃ non daria nada por
aquella jura · ¶ El primer capº de co
mo la reyna doña berenguela fue a
camora · e todos los otros lugares q̃
eran suyos

don sancho q̃ era el her
mano mayor regno en
castilla seys años · e
este fue el segundo de don sancho
· ¶ El primer año de su regna
do fue en la era de mill · e nouge
ta · e tres años · ¶ Onde sabran
el año de la encarnacion en mill
· e ciento · e siete · e el del pontifi
cado de enrrique en nueue · e el del
papa alexandre en dos · e el de
felipe rey de françia en tres · e
el de los alamanes en quinze · e
setenta · e nueue · la reyna do
ña berenguela q̃ndo supo lo q̃ dixera
el rey don sancho su hermano
asmando q̃ la q̃ria desheredar el
o alguno de los otros bastrego abn
muy mejor camora de armas · e
de quanto abrie menester · e los otros
lugares q̃ su padre le dexara
los q̃ bastreneria rodrigo arias
por mandado de su padre arias
gonçalo assi como dixemos · e
estudieron assi todos los herma
nos con paz bn año · mas despues

con bien q̃ digamos agora en q̃
alguna cosa de muy dura nos ad
conpeadr de buuar · por q̃ tanie
al fecho desta bra estoria dexa
remos agora aquy de fablar · e
poco del rey don sancho · e diremos
del ad · el xvi capº del linage de nro ad · fuy
dias tuuo ad conpeadr

Esparzido auemos ya ant
desto el linage de nro ad
fuy dias como bien de
layn calvo por linage · e fue fijo
de diego laynez · e fijo otrosi
de nolbe madre fija q̃ fue de
don rodrigo aluarez de asturias
q̃ fue hermano de don nuño al
uarez el q̃ touo el castillo · e
maya · e otros lugares muchos ·
don rodrigo aluarez su herma
no otrosi castro lunya · e los lla
nos de mõte mõgo · murio dello
celorios · con el · dorzon · e mu
chas villas en llano · su muger
ouo nombre doña teresa q̃ fue
hermana de nuño laynez de ro
las · diago laynez padre de fuy
dias el conpeador · con grande
poder q̃ ouo pso · e los nauarros
el castillo de ouierna bruel la pre
dra · ¶ E lidio vna vez en canpo
con los nauarros · e vencioles ·
nunca jamas pudieron cone
· e q̃ndo murio diego laynez ·
fizo lo enterrar en sant pedro de
cardeña · e fizo sobre el vn muy
fermoso chapitello · su fijo fuydias
· e tomo lo el rey don fernando

el magno ⁊ creolo muy bien ⁊ despues quando yasia este ꝓ̃ fernando sobre coymbra fizole caualler̃o assi como dixemos ¶ Pero algunos dizen q̃ el ꝓ̃ don sancho fizo del ꝓ̃ don fernando lo crio ⁊ lo fizo caualler̃o mas esto non podria estar en tiempo del ꝓ̃ don fernando era el ya caualler̃o grande ⁊ el magno por la infante doña blanca assi como suso es ya dicho mas agora dexemos aq̃ de fablar del q̃ muy dias casaron dor ⁊ diremos del rey don sancho

¶ En este año el rey don sancho lidio con el rey don ramiro en grados ⁊ lo mato

En el segundo año del ꝓ̃nado del rey don sancho q̃ fue en la era de mill ⁊ nouenta ⁊ seys años q̃n do andaua el año de la encarnaçio en mill ⁊ cincuenta ⁊ ocho ¶ El rey don sancho abriendo grand sabor de yr sobre el ꝓ̃ don ramiro de aragon q̃ era su tio ⁊ tollerle el ꝓ̃nado : enbio desir a sus hermanos el ꝓ̃ don alfonsso ⁊ el ꝓ̃ don garcia q̃ le biessen ayudar contra el ⁊ contra los moros ⁊ los hermanos non y q̃sieron yr ayudar le ¶ El ꝓ̃ don sancho como quier q̃ ouiesse desto grand pesar non dexo d por eso de fazer lo q̃ auia acordado ⁊ fizo su hueste muy grande ⁊ fuese pa caragoça q̃ era de moros ⁊ combatiola ⁊ p̃ sola en aquella p̃sion fue rezio ad bueno mucho ¶ Despues q̃ el ꝓ̃ don sancho ouo p̃sa caragoça puso su amor cõ los moros ⁊ desi fue con grande hueste sobre el ꝓ̃ don ramiro de aragon ⁊ entrole por la tierra robando q̃la ⁊ destruyendo la ¶ El ꝓ̃ don ramiro estouo entonces en un lugar q̃ dizen arte ¶ E q̃ndo supo q̃ el ꝓ̃ don sancho venie sobre el : guisose ⁊ apoderose muy bien ⁊ lidio con el en un lugar q̃ dizen graados ⁊ fue la batalla muy ferida ⁊ grande ⁊ muy ferida ⁊ al cabo murio y aquel ꝓ̃ don ramiro ⁊ muchos deles suyos con el ⁊ ꝓ̃nado lue go entros el su fijo de sancho ¶ El ꝓ̃ don sancho tornose entonces pa castilla ⁊ comẽço de amar mucho ⁊ de honrrar amigo ad muy dias por q̃ veye q̃ era buen caualler̃o ⁊ mucho esforçado ⁊ fizole su alferes ⁊ señor de toda su casa ⁊ ayuo muy bien el ad en aquel oficio ⁊ casole despues entonces el ꝓ̃ don sancho con doña ximena su sobrina fija q̃ fue del conde don diego de asturias ⁊ ouo el ad enella un fijo cõden dixe ron diego ꝓ̃ez el q̃ mataron moros en aquella batalla ⁊ dos fijas de doña elvira ⁊ doña sol q̃ fueron despues casadas cõ fernand goñz ⁊ diego goñz condes de carrion ¶ El ꝓ̃ don sancho abriendo muy grande q̃rella de sus hermanos por q̃le no q̃sieron yr ayudar contra los moros : trabaose cõmo los querease por les toller los ꝓ̃nados q̃ les diera su padre si pudiesse ¶ E por q̃ non entrego la partiçon a su padre q̃nto los ꝓ̃nados assi como suso dixemos / el nisi cabo del consejo q̃ dio tres ad ꝓ̃ dias al rey don sancho sobre tod̃on de yr tomar el ꝓ̃gno de portogal a su hermano el rey don garcia

En dos tres años del ꝓ̃nado del rey don sancho q̃ fue en la era de mill ⁊ nouenta ⁊ siete años ¶ El ꝓ̃ don sancho dementre q̃ fue a caragoça assi como desuso dixemos ⁊ lidio con el rey don ramiro en grados : su hermano el ꝓ̃ don garcia de portogal tomo la meytad assi hermana do una bruxa de q̃nto le dieran su padre en su ꝓ̃gno . la infante doña blanca bruxa con el grande pesar q̃ ende ouo : comenco allorar ⁊ dezir ay ꝓ̃ don fernando cõmal punto partistes uos los ꝓ̃gnos . ca lo q̃ don arias gonçalo dixo ya se ba començando en gisa q̃ toda espanna sera destroyda ⁊ cogida ⁊ astragada por nos ¶ El rey don garcia q̃ es el hermano menor me reçeuo primero ⁊ paso el mandamẽto de la jura q̃ fizo assi padre de sereudo sea el en este mundo ⁊ en el otro ¶ pues el ꝓ̃ don sancho estando alsorando contra sus hermanos assi como dixemos q̃ndo aquello supo plogole . ca tenie q̃ abie fallado achaq̃ por do pasase contra ellos ¶ E dixo ya pues q̃ mi hermano el ꝓ̃ don garcia ha q̃brantado la jura q̃ fezieron anbo padre quiero le yo toller el ꝓ̃gno . ⁊ enbio por sus caualleros ⁊ sus omnes a ellos en q̃ el mas fia ua ⁊ dixoles assi . bos sabedes como mi padre nos dexo a mi ⁊ a mis hermanos en grande contienda . ca el ꝓ̃gno q̃ deuie ser mio ꝓ̃pio lo en quatro partes . ⁊ yo q̃ so el hermano mayor lo deuiera aber por derecho todo ¶ Onde uos ruego como a vasallos buenos ⁊ leales q̃ me digades como fuga ⁊ lo cometa en guisa q̃ non sea traydor . ca o morre o sere ꝓ̃ de leon ⁊ de portogal . ¶ El conde don garcia le dixo señor quien bos conseiara en tal fecho como este ¶ Ca nos semie q̃ uos y pueda conseiar en bos deuie q̃ passedes el mandamiento ⁊ la jura q̃ fezistes a vro padre . enq̃ uos dixo el . q̃ el q̃ quisiese yr contra aquello q̃ el fiziese q̃ fuese traydor por ello ¶ El

ffey don sancho fue entonce ayrado
contra el conde don grã · r dixole yo
brũ bra · ca por uos non sere yo bien
consejado mĩ mal · desi tomo al cadpor
la mano r dixole en su poridad · cõd
ruego uos q uos acordedes delo q
uos dixo mi padre q el q uos aconseje
creer de consejo q nõ sera mal acõ
sejado · r por ende uos digo q me ad
sejedes ene stre fecho · en por esto
uos di yo un consejo en mi ffiã ¶
Q el cad le dixo · señor nõ me semeia
guisado de uos yo aconsejar q ba
yades contra mandamiento debõ
padre · ca bien sabedes uos q prido
abie el ya los ffegnos q̃nd yo lle
gue acabeçon · r fizo me entonce ju
rar en sus manos q̃ consejasse sien
pre bien a sus fijos · r q̃ nũca mal a
seño les diesse ¶ Q yo mientra que
pueda fazer · lo he ansi · Q el ffey
don sancho dixo entonces · yo non
tengo q̃ uo contra mandamiento
de mio padre · ca non podie el ptir
el ffegno de derecho mĩ lo consentry
· mĩ me plogo ¶ Q por ende q̃ro q̃
me consejedes como lo yo pueda
tornar · todo en uno asi como era
¶ Q̃nd el cad bió q̃ por nnguũ
guisa non se querie ptir de aq̃llo
dixo q̃ pusiese su amor con el ffey
don alfon su hermano q̃le diese
passada por su ffegno · r si esto nõ
pudiesse aber q̃ lo consejaua q̃ lo
non començasse · ¶ Q el ffey don
sancho touo q̃ lo consejaua bien ¶
Q enbio luego sus cõs al ffey dõ
alfonsso q̃ se fuesse con el ver a sus
fiagunt · desi el ffey don alfon ouo
leydo las cartas · marauillo se por
q̃ mason se q̃rie ber con el · r fuese
pa alla al dia señalado q̃ pusiera
¶ Q dixo el ffey don sancho al ffey
don alfon su hermano · uos sabe
des q̃ nos dexo nro padre por
mos prendos la ffiã mal para da
· r dio a don grã la mayor parte d
del ffegno · r uos fincastes el mas
desheredado de todos nos · r õ mas
para tierra · r por ende tenga por
bien si uos melo otorgasse des ·
de gela yr tomar ¶ Q el ffey don
alfon dixo entonçes q̃ gelo non
otorgaria q̃ nõ quere yr cont
mandamiento de su padre · r q̃
asas abie el en aq̃llo q̃ su padre
le dicra · r q̃ el q̃ feziese y lo q̃ to
uiesse por bien ¶ Q el ffey dõ san
cho le dixo pues depoat me uos
pasar por bro ffegno · r yo gld
yre tomar · r de q̃ro y ganare
ptir lo he con busto por medio ·
Q pusieron dia señalado en q̃ se
viessen a bn orra bega de sobre
este · r dieron se fiadores beyntre
deleon r beyntre de castilla q̃
estudiessen en aq̃llo q̃ pusiessen
· mas como quier q̃ en el casamar
del ffey don sancho diga q̃ luc
go fue sobre el ffey don grã · fa
llamos en las estopias ber dadas
q̃ cuenta y el arobpo don rodrigo
r don lucas de tuy · r don po mar
ques cardenal de santiago q̃ obi
eron salvo de esto dezir mar las esto
rias por contar verdadera mente
la estoria de estuña q̃ sobre el ffey
don alfon fue luego q̃ estaua en
comedio · r esta fue la verdat · por
q̃ por q̃ uos non q̃remos contar aq̃
complida mente toda la estoria
del ffey don sancho ansi como la
cuentan los juglares de q̃remos
aqui de contar la asi como la cue
tan el arobispo r los otros sabios
· ca despues la contaremos ade
lante bien r complida mente · r de
zir uos hemos del ffey don sancho
r del ffey don garcia · el bõ cad de co
mo el ffey don sancho enbio desafiar
al ffey don grã su hermano

El ffey don sancho pues
q̃ ouo su pleyto pu esto
con su hermano el ffey
don alfonsso ¶ Q saco su hueste muy
grande de castellanos r de leone
ses · r de todas las otras tierras a
derredor q̃ eran sus bestinas · r
fuese pa gallizia · do era su hermā
no el ffey don grã · r llamo a bn ca
uallero q̃ abie nombre aluar fañez
q̃ era sobrino del cad · r dixole ansi
· yd desir a mi hermano el ffey dõ
grã q̃ me de gallizia r toda por
togal · si non q̃ le desafio · aluar
fañez como quier q̃ le pesase de
yr con tales nueuas ouo de fazer
mandado de su señor · ¶ Q̃nd
como llego al ffey don grã besole
la mano · r el ffey ffesbio le muy
bien r preguntole por nueuas de
su hermano · aluar fañez le dixo se
ñor yo so mandadero r non deuo ffe
zer mal · ca bien creed agora q̃
non byne anos por my grado · mas
oue de fazer mandamiento de my
señor · ¶ El ffey don sancho dixo her
mano bos enbia desir q̃ le desdes
toda galliçia · r si non q̃ uos desa
fia · ¶ El ffey don grã quando esto oyo
pesole de coraçon · r fue muy sayrado
· r dixo señor ihũ xpõ metenbrete
el pleito r la jura q̃ fezimos al ffey
don fernando mõ padre q̃ el q̃ pa
sase su mandamiento · r fuese cont
su hermano q̃ fuesse trayder por
ello · q̃ obrese la yra de dios r la
suya · r malos mes prendos yo fuy
el primero q̃ lo passe · en tolli a my her
mana donda ffiança su heredamy
ento · desi dixo a aluar fañez yd
a my hermano el ffey don sancho
r desitle q̃ le ruego yo q̃ nõ q̃
ria passar el mandamiento de su
padre · ca si lo nõ q̃sier fazer · de
fender melo q̃nto pudiere · al
uar fañez despidiose entonces del
ffey · r fuese ¶ El ffey don grã
llamo entonces bn cauallero asturi
ano q̃ abie nombre ffuy xi meñez
· r mandole q̃ fuese asi hermā
no el ffey don alfon r q̃ le dixese
como lo abie desafiado el ffey
don sancho r q̃ le q̃rie tollel sierra
r q̃ le ruegua q̃ lo non dexase pa
sar por su ffegno ¶ El cauallero

fuese entonces r conto al rey don
alfonsso todo lo q̃le el rey don gil̃
mandara ¶ Q̃l rey don alfonsso
dixole ansi · yd dezir amj hermano
q̃ myo le ayudure nj le desfavorezca
r q̃ si se pudiere defender q̃ me pla
zera ¶ Q̃l caualliero tornose cō esta
respuesta al rey don gil̃ · r dixole
señor conviene q̃ vos amparedes cō
lo meior q̃ pudiere des · ca nō te
nedes ayuda ninguna en vro her
mano · el vjs̄ca de comō el rey don sancho
vino la primera vez assi hermano el
rey don gil̃

Rey don sancho allego
muy grande hueste de ca
stellanos r de leoneses r
de todas las otras tierras de aderre
dor · r pues q̃ se vio bien apode
rado fuese pa gallizia sobre su her
mano el rey don gil̃ q̃ era y entro
ces a aq̃lla sazon · r echo luego sus
algaras r corrieron toda su tierra
¶ Q̃l rey don gil̃ q̃ndo aq̃llo vio
envio mandado por toda su tierra
q̃ le viniessen caualleros r peones r
ayunto muy grande hueste en vi
lla franca ¶ Q̃l conde don nuño
delara · r el conde de cou · r el cōde
don gil̃ de cabrera vinjen en la de
lantera del rey don sancho con
grande hueste ¶ Q̃ el rey do
gil̃ salio a ellos · r fue el torneo
muy grande · r murieron y muchos
delos de la pte del rey don sancho
r alli se cumplia ya lo q̃ dezia el

arias gonçalo q̃ se mataria her
manos con hermanos r parientes con parientes ¶ Quando el rey
don sancho supo el daño q̃ ab
an preso los suyos fuelos a ver ¶ Q̃l rey don gil̃ q̃ndo
vio el poder del rey don sancho
no se atrevio delo atender · r fu
zo · r el rey don sancho fue en
pos del en alcance · r seguiolo by
en fasta portogal · el vjs̄ca de co
mio el rey don gil̃ se acogiera a
sus vasallos · r fue alos moros pe
dir ayuda //

Rey don gil̃ dixo entō
ces a sus vasallos ¶ amj
gos non avemos ya tiē
po de fuyamos amj hermano el
rey don sancho conviene q̃ lidi
emos conel · ca o lo venceremos
o morriremos todos por buenos
¶ Q̃ mucho mas vale q̃ muria
mos q̃ ver tan grande afrenta
tuerto de nra tierra ¶ desi dixo
luego alos portogaleses · Dmj
gos vos sodes nobles caualleros
r lozanos · r ha menester q̃ todo
el mal pres q̃ avedes q̃ lo pa
des agora aqui · r q̃ fiq̃e nos
el bueno · ca nos avedes pres
q̃ fazedes pros señores bue
nos · pues fazed oy bueno r
myr r sera la vra honra muy gra
de · r si yo bien sabiere de aq̃lla
lardonar uos lo he muy bien ¶
Q̃ellos le dixeron q̃ lo farian

muy de grado r q̃ lo ayudarie q̃to
pudiessen · r q̃ non fincaria por
ellos · tornose entonces alos ga
llegos · r dixoles amigos vos
sodes buenos caualleros r muy
leales · r nunca por uos fue se
ñor desamparado · meteme en vra
manos · en q̃ seq̃ me conseiaredes
lo meior q̃ uos supiercdes r q̃
me ayudaredes muy bien r leal
mente · ya vos bedes como nos
trae el rey don sancho acogido
r yo non se al q̃ fagamos si non
yr alidiar conel · vencer o mo
rir ¶ Q̃ vos al y entrendedes
fazer · fare q̃nto me uos aconsei
redes · los gallegos le dixeron
q̃ le ayudarian bien r lealmente
r q̃ farian q̃nto el mandasse r
q̃ aq̃llo q̃ el dezia q̃ lo tenia ellos
por bien r q̃ aq̃llo era lo meior
dixo el arcobispo don rodrigo q̃
ouieron entonce su acuerdo de
yr pedir ayuda alos moros ·
r q̃ se fue el rey don gil̃ cō pe
zientos caualleros r q̃ dixo a
los moros q̃ fuesen hueste
contra su hermano el rey don
sancho · r q̃ el les faria dar el
pregno del con r el suyo mesmo
¶ Q̃ los moros mesandiego le afi
q̃ndo q̃ vos rey r tenas la vuestra
non podriste defender tu pregno
r agora como nos lo darredes ·
pues q̃ lo as perdido ¶ Con todo

esto dieronle entonces muchos
pynos r hqmpronle casas · de sy
enbiaron le para su tierra · r el
vinose pa portogal · r truxo muchos
caballos de sa hez q̃ moros tenia
en su tierra · el vjs̄ca de comō el rey
don garcia prisso al rey don sancho
r lo libro aluar fañez su vasallo

Rey don sancho luego q̃
supo q̃ era venido el rey do
gil̃ de tierra de moros
guiso muy grand hueste · r fue
a el bien a sanctaren ¶ Q̃ comēço
de lo combatir muy de presto la
villa · r los de la villa salian a ellos
a batallas · r lidiaron un dia r un
noche q̃ nunca quedaron ¶ Otro
dia salio el rey don gil̃ al campo
r paro sus azes ¶ Q̃ el rey don
sancho los suyos · r ouo la delantera
de la hueste el rey don sancho ¶
Q̃ conde don gil̃ · el conde don
denalon yua en la otra costanera
· r el conde don nuño en la ot · r
el conde don fruela de asturias
yua en la ala cō el rey · don
diego de osma llevaua la tenda
del rey don sancho · r vinē assi
los unos con los otros muy abiña
dos pa lidiar ¶ Q̃ el rey do gil̃
esforcaua mucho los suyos · r de
cia les vasallos r amigos vos
vedes el grand tuerto q̃ el rey
don sancho mj hermano me fac

en me toller la tierra q̃ mio padre
me dio por q̃ uos ruego q̃ uos pese
2 q̃ ayades acorro con dereche ayudar
-en bien sabedes uos q̃ otro yo pu
de aber q̃ todolo perdi yo siempre
connusco muy bien agradeciendo uos
siempre pa atal fecho 2 atal sazon
como esta· ca ellos le dixeron señor
partiestes lo bien connusco· 2 fezistes
nos mucho bien 2 mucha merced ¶
Q̃ agora ser te ha bien seruido de
nos en q̃nto nos mas pudieremos
estendo ya las aues mas cerca las
bnas delas ottas pa tirar· 2 no
aluar-fanes el caualleo q̃ dizemos
conel rey don sancho· 2 dixole se
nor yo jugue el caualleo 2 las armas
2 si la bird merced fuesse q̃ me man
dasedes dar bn caualleo 2 bnas ar
mas uos bereedes q̃ uos fare yo e
esta batalla 2 uos sere tan bueno
como seys caualleros ofe ¶ Q̃ el
rey touolo por estraño· 2 el conde
don gil̃· dixo al rey señor dad a
aluar-fanes lo q̃ uos pide ca bien
lo emplestredes ¶ Q̃ el rey man
dole dar entonces caualleo 2 ar
mas· desi comẽcose la lid luc
go del bn cabo 2 del otro· 2 muche
ron y muchos de cada pte· pero al
cabo fueron uencudos los castella
nos 2· fue y ferido el conde don
nuño 2 preso el conde don gil̃· 2 al
rey don sancho derribaronlo del
caualleo· 2 priselo su hermano el
rey don gil̃· 2 diolo en guarda
a seys caualleros por saber de yr
en alcance en pos delos q̃ fuyẽ
·mas fue enclio engañado 2 omẽ
de mala bentura ¶ El rey don
sancho dixo a aquellos seys caua
lleros· barones dexat me yr
2 sallir me hedes luego de todo pun
to q̃ nuca ya uos fare y
mas mal ni daño ninguno· 2
ellos dixeronle q̃ lo no fezies
mas q̃ lo guardasse su mal ni
guno q̃ le feziessen fasta q̃ be
uiesse el rey don gil̃· ¶ Ellos
estando enesto sobre bino aluar
fanes· 2 dio bozes contra aquellos
caualleos q̃ lo gardassen diziendo
les q̃ se partiessen de su señor
el rey don sancho· 2 fue luego
ferir enellos· 2 departio los dos
dellos· 2 los otros tomaron por sus
armas 2 quanto los caualleos
dellos· 2 el uno dio al rey don
sancho 2 el otro tornolo pa sy
¶ Aluar-fanes fuese co su se
nor alon monte do estando as
condidos bna pieca de caua
lleros· 2 dixo les esforcad ca
ualleros q̃ he aqui bon señor
el rey don sancho· 2 bengamos
en mientes el buen pres q̃ nos
tallamos festiedo 2 obiedo si
empre 2 no lo q̃rades perder
2 allegaro se alli al rey don san
cho bien q̃trocientos caualleos

dellos q̃ yuan fuyendo· 2 estando
alli bien pora bengar muy duros cab
con trescientos caualleos q̃ se
se acostaron enla primera batalla
¶ El rey don sancho q̃ do le
ue plagado mucho conel· 2 dixo
agora tomandemos el llano en
pues el cab es bengido bencudo
lo hemos· 2 fue a el· 2 prisolo
muy bien· 2 dixole bien sea
dos bengido cab el bien abenturado
·ca nunca bastillo acostio a estar
ameior sazon q̃ uos agora a
mi ¶ El cab le dixo bien creed
me señor q̃ uos abrancedes 2 bence
redes el campo destas bezes o yo
morre· ¶ El pero cuenta de como el rey don
sancho lidio la terçera uez conel
rey don gil̃· 2 lo prisso· 2 lo metio en
fierros· 2 lo echo enel castillo de luna

Ellos fablando enesto llego
el rey don gil̃ del alcance
enque enyo· 2 bene
muy alegre cantando 2 deprendo
como auie bencudo al rey don sancho
2 lo tenie preso ¶ El bisendo asi
llegole mandado de como era el
rey don sancho suelto 2 q̃ lo tolhe
ra por fuerça aquellos seys ca
ualleros a q̃en lo el depara 2 q̃ q̃
ria conel lidiar otra uez ¶ Quando
esto oyo el rey don gil̃ pesole mu
y de coraçon· mas no le pudo y
al fazer· desi comẽcaron la bata
lla mucho mas fuerte q̃ la primera

2 lidiaron muchas ueces los unos 2 los
otros mas al cabo uencieron se los
portogaleses destas dos batallas· supie
ron esto· 2 mataron y al infante
don pedro q̃ era amo del rey don gil̃
2 a muchos otros caualleros q̃ el 2 pso
auie dias auia q̃ el rey don gil̃ 2 do
lo asi señor el rey don sancho ¶ Q̃ el
rey mando lo meter en fierros enbio
en pesiel con el castillo de luna· 2 alli ya
go en aquellos fierros beynte anos
¶ mas esto como q̃er q̃ lo cuentan
asi los juglares non fue asi berdat
ca sallamos enlas estorias berdaderas
q̃ despues q̃ lo prisso q̃ lo sotuo luego
sobre omenage q̃ lesse q̃ en toda su
bida fuesse su basallo 2 de nesse a el
mandamiento cada q̃ cubrasse por el·
Q̃ alon sobresto q̃ le dio apprehenso
Q̃ el rey don alfon lo prisso despues
2 lo echo en luna ansi como adelan
te lo contaremos 2 uos deremos so
bre q̃ 2 por q̃l rrazon esta es la berdat
·mas agora departemos aq̃ de fabld
desto 2 deremos del rey don sancho
2 del rey don alfon· el 2º cab de como li
diaron el rey don sancho 2 el rey don
alfon la primera bez en llantada·/·

A desuso contamos q̃ la primera
guerra q̃ el rey don sancho
ouo con sus hermanos q̃ fue
conel rey don alfon· 2 fue sobre esta
rrazon ¶ Q̃ el rey don sancho q̃
endo auer los pregnos desus her
manos· mouio luego guerra co su
hermano el rey don alfon q̃ yazie
en coymbra· 2 diose sobre el co grande

huesste · este es la verdat e corred̃le
toda la tierra · esta es la verdat · ¶ El
rey don alfon̄ q̃ndo aquello vio q̃
se fue muy bien · e comenco se desde
fender · e pusieron dia ẽ gerallado · e
lugar enq̃ se ayuntasse̅n amos · e o
biesse̅n batalla desd̃ otro · e el q̃ ven
cesse̅ q̃ rogasse̅ el ꝓpio al otro · ¶
E vinieron al dia gerallado · e lidiaro̅
en vn lugar q̃ dizen llamera de · e asi
fue q̃ venco el rey don sancho · e q̃so
asu hermano · e mataron muchos de
cada parte · e fue muy bueno esta
batalla · fue dias ad · e la fuerte q̃ los
moros solian auer̃ de matar se her
manos con hermanos · cuyo entrete
culos ygnamos · ¶ El rey don alfon̄
q̃ndo se vio vencudo fuese para la
cibdad de leon · e pusieron̄ en otro sy
otra huesta por sus cõs q̃ lidiassen
otra vez · e el q̃ fuese vencudo q̃ de
xasse el regno al otro sin contienda
el 2º rey de amos lidiaro̅ el rey don sancho
e el rey don alfon̄ la segunda vez en
golpeja · e fueron̄ presos amos el vno
del otro · e fue librado el rey don sancho
por fuy dias ad
a yuntaron se el rey don sa'
cho e el ꝓpio rey don alfon̄ en
golpeja · e cayo el ꝓpio de
carrion · e leuaron̄ e murieron̄ mu
chos de cada pte · e al cabo fue vẽcu
do el rey don sancho · e comenco de fu
yr · e el rey don alfon̄ dolido se en
tonces de los ẽmigos · mando q̃ los no̅
siguiessen · ¶ Quando el muy noble
e mucho esforcado cauallo fuy dias
mio ad comprador · vio su señor be
ado esforcole · e dixole assi · sen̄or
los gallegos estan agora con̄ el rey
don alfon̄ vro hermano seguros
en sus posadas · e no̅ se mud̃ agora
de nos · e nos fazer tornar los
q̃ fuyen · e acoger los todos a nos
e ellos q̃ndo al alua ferid en la hue
ste del rey don alfon̄ adesora · ca
los gallegos han por costumbre de
se alabar mucho q̃ndo son vẽcedores
dannes · e de chufar · e de fazer q̃n
des mienas · e de escarnecer de los
otros · e cansard fablando en ello
toda la noche · e estonc̃ la mañana
adormecer se han · ¶ El rey don
sancho fizo assi como el ad le mã
do · e dio en la huesste del rey don
alfon̄ · e mato · e prisso muchos de
llos · e segudo los otros · e fue alle
gado el rey don alfon̄ en la eglia
de santa mã de carreo · e se mete
ra · los leoneses q̃ndo vieron̄ su
señor preso · dieron̄ tornada a la
batalla · e lidiaron muy de fuerco
con el rey don sancho assi q̃ lo pri
eron̄ · ¶ El ad q̃ndo vio q̃ su se
n̄or era preso · e lo leuauan̄ q̃ dor
ge cauallo̅ · e leon̄ echo en pos
dellos · e dixo cauallo̅ · dat me
mi señor · e dar uos he el vro ·
e respondieron̄ ellos · nos̃ somos
nos · e uos · e non uos q̃remos
fazer mal ninguno · e muy deas
tornad uos en pas · e si no̅ auos
lleuaremos preso con el · ¶ El
ad les dixo · dexe me uno de uos una
lanca · ca yo non trayo ninguna · ca
la perdi en la fuyda · e yo so solo
e uos q̃rge · e uos vereedes con la
merced de dios q̃ si me la dades q̃
uos seguidere̅ mio señor · ¶ Ellos
non temendo en nada su cauallo
e lo q̃ dexe · dieron le la lanca · e
el cabalgo se con dellos · e deguisa
los sopo traer en sus torneos q̃
todos los mato si non uno dellos
solo q̃ fuyo · y cansado q̃ no̅ quiso
matar · e assi como oydes libro el
su señor · e torno se con el pa los
castellanos · e lleuaron̄ pa burgos
al rey don alfon̄ · el 2º co̅ de comigo
el rey don alfon̄ se fue pa toledo al
rey almemon · //
a reyna doña vrraca q̃ndo
oyo dezir q̃ su hermano el
rey don alfon̄ era preso
ouo miedo q̃ lo matasse el rey don
sancho por cuyda de le tomar el re
gno · e fuese quanto mas pudo pa alla
dest̃ uno con̄ el conde don pedrad̃
· e pusieron̄ con̄ el rey don sancho q̃
le fezasse dela pssion ap̃lero q̃ le de
xasse el regno · e q̃ se fuesse pa mo
ros o q̃ se metiesse monge en sant̃
fagun̄ · ¶ El rey don sancho plogo
le con aq̃lla pleytesta · e mando le lu
ego sobrar · e assi fue q̃ con plazer
del rey don sancho ouo el rey don
alfonsso de ser monge mas por p̃
rena q̃ de grado · despues desto
ouo el rey don alfon̄ se consseio
con don peransurez de se yr pa
los moros · e sallio se de noche de la
monguia · e fuesse pa toledo al rey
moro q̃ era señor de se lugar · e auia
nombre almemon̄ · ¶ El rey moro
rescibio lo mucho honradamen̄
e dixole q̃reo ouo menester · e auo mu
chos dones · e bisto con el fasta q̃ el
rey don sancho fue muerto assi co
mo adelante lo contaremos · ¶ Estos
hermanos delos mas nobles de los
fijosdalgo se conel · e fueron̄ estos · don
peransurez · gonçalo ansurez · e fe
rnand ansurez · con ellos mis los ca
moranos non q̃sieron ser vasallos
del rey don sancho nin̄ dan los alco
mẽs del regno de leon · ¶ E estos
fugian ellos por amor del rey de
alfonsso · e dela ynfante doña vra
ca · di gen algunos q̃ con plazer
del rey don sancho se fueron̄ dallos
tres hermanos con el rey don al
fonsso · ¶ E esto bien podria ser
· ¶ Almemon rey de toledo pago se
tanto del rey don alfon̄ q̃ lo amo
tan mucho como si fuesse su fijo
· e dixo con el muy grande amor · e
fizole mucha honrra · e hizole · e
fizole plazer q̃ siempre lo honrra
se · e lo aguardasse mientra q̃ con el
fuesse · este mismo plazer fizo a el
otrosi el rey don alfon̄ · e el rey
almemon fizole luego ẽgeles pa
lacios · e buenos arredrados del alcaz
fuera del muro por q̃ le no̅ fezi
esse ninguno dela abdat enoio ni
pesar a el ni a su compañ · ¶ E esto
era acerca de una su guerra pe

q̃le non fe metiesse ninguno dela abdat
enojo nj pesar · el mj q̃ assi compañ̃a ·
esto era acerca de vna su huerta por
q̃ sabiese y a q̃l lugar q̃do q̃siese · ¶ El
xxij.º cap.º dela caça · delos synos del rey
don alfonso ·//

¶ Q̃ en aquel tpo auia en gran be
ra de taxuña mucha caça
de osos · de puercos · de
otros venados muchos ¶ Q̃ el rey
don alfonso andando acaça taxuña
arriba · fallo vn lugar de q̃ se pago
mucho q̃ ha nõbre agoma bruega
· por q̃ auia y lugar bueno · e de mu
cha caça · auie y vn castillo · tor
nose pa toledo · e pidio al rey mo
ro q̃l lugar · e dio gelo · e puso ally
sus monteros · e sus cacadores · e anos
· e fizo q̃l lugar mas seguro · e con
linage de q̃llos fizo ally fijosdo
rohan el tercero arcobispo de toledo q̃
fue q̃ en sancho q̃l lugar a los pobla
dores · e poblo el varrio de sant pedro
¶ Q̃ el rey almemõ andando vn dia
por su huerta con grand compañ̃a de
moros por se solazar alla · e vino m
entes como la abdat · e asi no por q̃l
guisa podrian ganar · e ganos tal ab
dat como aquella · e quiso el rey o
uo mucho andado por q̃lla huer
ta cuydando en esto ¶ Q̃ el rey don
alfonsso yasie so vn arbol como
sy dormiesse · e oyo como el rey al
memon departie con sus moros sy
podria ser presa por fuerça q̃lla
abdat tan fuerte · e tcaudiole vn
moro de aquellos · e dixole ansy ·
si aesta abdat fuese tollido el pan
e las brandas · e las fructas siete
anos bno en pos de otro estaria
toda bna cercada al derredor · e non
bien podria ser presa por men
gua de brandas · el rey don alfonso
touo esto en su corazon · e guardo
¶ despues desto acaesçio q̃ vn
dia por bna pasma delos moros
q̃ ellos mataua el carnero sa
lio el rey almemõ con grãt com
pañ̃a de sus moros pa yr de gol
lar el carnero a q̃l lugar · do auie
costumbre de los de gollar · e fue
conel el rey don alfonso con sus q̃a
nos por honrrarle ¶ Q̃ el rey
don alfonsi era muy fermoso ca
uallero · e de muy buena estatura
· e pagaron se mucho dellos mo
ros · e yendo el assi con almemõ
dos moros q̃ venie en pos ellos
· e dixo el vno al otro q̃ fermoso
cauallero es este ganado · e q̃ de bu
enas manas · e merecie ser señor
de grande tierra · e de todo bien ·
q̃ oyendo el otro moro · e dixo yo
soñaua esta noche q̃ este alfonsi
entraua cauallero en toledo en
vn puerco · e dixo el otro moro si
falla · ca este ya deue ser señor de
toledo ¶ Q̃llos en esto fablando
alcaron se todos los cabellos de
la cabeça todos en fiesto e arriba
al rey don alfonsi ¶ Q̃ el rey al
memõ pone la mano por ellos /
(e amer guyensele dixo · mas /

los cabellos mas q̃ mas se le alcaua
assi so · despues q̃ el carnero fue de
gollado tornose el rey almemõ de
suso con el rey don alfonsi pa la
lla ¶ Q̃ el rey almemõ q̃ oyera bien
quito los dos moros dixeron le vos
bengr antes y · e mando q̃l dixessen q̃
era aq̃llo q̃ yuan amos fablando q̃n
do yuan de gollar el carnero ¶ Q̃ ellos
contaron gelo todo ¶ Q̃ el rey q̃ndo
aq̃llo oyo mando bengr antes y a todos
los sabios · e conto les aquello q̃ los
dos moros le dixeron · e de como se en
guisejan los cabellos arriba al rey
don alfonsi ¶ los moros sabios q̃n
aquello oyeron entendieron como el
rey don alfonsi auia a ser señor de to
ledo · e consejaron le q̃l matasse · e el
dixole q̃ lo non faria · mas q̃ se fi
sasse del de guisa q̃l le non biniese
ende daño ¶ Q̃ el rey almemõ no
quiso q̃brantar la jura q̃ auia fe
cha · lo vno por q̃l amaua muy de
corazon · lo al por q̃l auie fecho gra
de seruicio ¶ Q̃ e embio por el rey d̃o
alfonsi · e dixole q̃l le jurasse q̃ mientra
q̃l visquiese q̃ non fuese contra el
ni contra sus fijos ni les beniese
mal ninguno por el ¶ Q̃ el rey d̃o
alfonsi juro gelo · e prometiole q̃
fuesse conel contra todos en su ayu
da · e de aq̃lla ora adelante fue el
rey don alfonsi mas su priuado del rey
almemõ · e mas su amigo ¶ Q̃ el rey
don alfonsi auie acsa sason por su d̃o
segrejo al conde don pedro nuñez · e
guiauase por su consejo ¶ mas agora
dexaremos de fablar del rey don

alfonsi · e diremos del rey don sancho
en como fizo despues q̃ el rey don
alfonsi se fue para toledo · ¶ El xxiij.º cap.º
de como el rey don sancho ouo el regno
de leon

despues q̃ el rey don alfonsi
fue y do pa toledo ¶ el rey
don sancho allego sus hu
estes muy grandes · e fuese pa leo
· e mager q̃ los leoneses amparo
la abdat · e se trabajaron y q̃nto mas
pudieron · e puso la el por fuerça · e ven
todas las otras tierras · e villas · e
abdades q̃ eran del rey don alfonsi
¶ despues desto fue sobre el rey don
garci q̃ era su hermano · e ayudo le
con el assi como la estoria lo auie
contado de suso · desy torno se pala
abdat de leon · e puso corona en
la cabeça · e fizo se llamar rey de
tres regnos · e cuenta la estoria q̃
era ome muy fermoso · e cauallero
mucho esforçado · la infante doña
vrraca · e los camoranos auiendo se
bien q̃ como el rey don sancho le
auia desheredar de aq̃llo q̃ su pad
le auia dado · tomaron a don ordras
gonçalo amo dela infante doña ab
dat · e fizieron le su cabdillo por
q̃ se pudiesen amparar conel delos
castellanos · ¶ El xxiiij.º cap.º de como el rey
don sancho torno todo ala infante
doña elurra su hermana · e la meytad
del infantadgo · e ala infante do
ña vrraca la otra meytad del infan
tadgo //

ues q̃ el rey don sancho
ouo tomados los regnos de su hermano

quiso otrosi tollerla tierra a sus
hermanas por q̃ le dezian q̃ se
dolien mucho del ſrey don alfon
q̃ anduua fuydo z desterrado z te
mia el q̃ por consejo dellas abria sa
llido dela mongia z mayor ment
por donna urraca q̃ era mayor z mas
sesuda z q̃ amaua ese ſrey don alfon
mucho · z fuese con toda su hueste
pa toro · z tomola ala ynfante do
na eluira con la meytad del pue
tadgo q̃ temie · z tomo a donna u
raca la otra meytad del juramen
go · desq̃ embio dezir a esa donna
urraca su hermana q̃ le diese za
mora z q̃ le daria el en q̃ biuiesse
z q̃nto ouiese menester ¶ Q
lla embiole dezir q̃ non gela dia
tria por ninguna guisa · pues q̃ su
padre gela diera ¶ Et el ſrey don
sancho quisiera la luego yr cercar
· mas consejaronle sus vasallos q̃
se fuesse pa burgos z q̃ folgasse y
dl pueblo · z guisase su compañia
de caualleros z de armas z dalo q̃ dn
essen menester ¶ Q̃ndo estuuo
el verano q̃ fuesse cercar zamora
¶ Et ſrey don sancho fizo lo ansi · z
embio sus cartas por toda la tierra q̃e
fuessen todos caualleros z peones
con el en sant ſiguer primero dia de
marco · ¶ Q̃ndo los dela tierra
vieron las cartas q̃ les embiaua el rey
tan apressuradas · non osaron y fa
zer al · ca maguer era mocos q̃ entre
ellos venia las barbas era muy

fuerte z temien le mucho las gentes
el ysbleo de como el rey don sancho vi
no cercar a zamora

¶ En q̃sto anno
del rey don sancho · q̃ fue
culo era de mill z nueue
ta z ocho annos ¶ Q̃ndo anduua
el anno dela encarnacion en mill z
sesenta ¶ Et el del ſuspero de do
zientos z tres · pues q̃ todos los
gentes fueron ayuntadas e ser
fuguir al dia senalado q̃ les el rey
mandara ¶ Salio el rey don sancho
de burgos z vino se pa ellos ¶ O
mouio luego dalli · z fuese dere
chamente a zamora · z passo con
toda su hueste cerca el ſrio duero
· z mando luego pregonar q̃ ninguo
non fiziesse mal en ninguna co
sa fasta q̃ gelo el mandasse · desy
caualgo el rey cō algunos de su
meynada · z fue andar a derredor
de zamora por ver si era fuerte
villa o si non o por do la podria
mas ayna entrar ¶ Et vio como
estaua toda aserrada en pena ta
jada · z los muros muy fuertes · z
las torres muchas espessas z de la or
pre el ſrio duero q̃ le corre al pie
· z dixo a quellos q̃ anduuan y con el
· agora veed como esta villa es muy
fuerte · yo bien creo q̃ le no podria
dar batalla nin guerra ninguna
moros nin xpianos · z si yo esta pu
diesse aver de mi hermana por
aver o por campo assi q̃ cuydaria q̃
era rey z senor de espanna/ · el ysbleo

de como el ſrey don sancho embio
dezir a su hermana donna urraca q̃
le diesse zamora

¶ espues q̃ el rey don san
cho esto ouo dicho · torno
se para sus tiendas ¶ Et
embio luego por el cid z dixole cid
vos sabedes en como vos cerco mi
padre · z vos fizo vasallos q̃ndo ya
sedes sobre coyubra z aun mayor de
honra su casa ¶ Et q̃ndo se quiso finar
en cabeçon acomendo vos a dos
sus fijos · z yo z mis hermanos su
pimos le rogar vos q̃ vos fiziessemos
algo z yo fiz vos senor z mayor
de toda mi casa · z di vos de mi tie
mas de vn condado · q̃ero vos agor
ra rogar como al leal vasallo q̃ me
bayades a zamora z digades a mi
otra vegada a mi hermana donna
urraca q̃ me dela villa por auer o
por camio z yo q̃ le dare grand tie
rra en q̃nto biua bien z honradamē
te · z q̃ le fare pleito con todos mios
vasallos q̃ nunca le pase mi q̃brāta
la postura q̃ comigo pusiere
¶ Et si esto non quisiere fazer de
q̃ le q̃ gela tomare yo por fuer
ca · ¶ Et el cid le beso entrambas la ma
nos · z dixole senor fare de buena
mente bien mandado ¶ Ca yo fuy
criado en arando de zamora z conos
co q̃ntos buenos omnes y son · en
tonce se despidio del rey el cid · z
fuese pa zamora · z q̃ndo llego a la
puerta dela abdar llamo z salio

a el vn cauallero q̃ era sobrino de do
arias gonçalo q̃ estaua sobre las ſſi
das dela puerta ¶ Et dixole q̃ en
trasse ¶ Et pues q̃ le ouo dicho a
quel cauallero · dixole q̃ yria ant
adonna urraca a saber si le manda
ria yr alla · dixo el cid q̃ le plasria
z lo temia por bien ¶ El cauallo
fuese entonçe pa donna urraca · z
dixole como q̃ria venir el cid alla
con mandado del rey don sancho
¶ Et ella dixole q̃ le plasria con el
z q̃ bienvenido sea · z saberia lo q̃
ternan dalla ¶ Et mando a don
arias gonçalo q̃ lo fuesse rescebir
con q̃tos caualleros y con
pues q̃ el cid entro por el palacio
rescibiole muy bien donna urraca
ferrando · z dixole q̃ fuesse bien
venido · desy asentaronse ambos
en vn estrado · z dixole donna urra
ca cid vos sabedes como fuestes
criado comigo aqui en zamora
en casa de don arias gonçalo · z
de como vos ruego el rey don fe
rrando mio padre q̃ndo se q̃so
finar q̃ conseiasse des siempre bien
a sus fijos · pues ruego vos a
gora q̃ me consejedes z me di
gades como quien fizo mi her
mano don sancho q̃ veo estar so
bre mi asonado o si ha a oir tiempo
a correr ¶ Et cid le dixo mad
dadero · ca non deue prender
mal · z si a vos no pesar de ello
vos lo he yo lo q̃ el rey don sancho

me vos enbia dezir. e ella dixole q̃le
plasçia. e q̃ esto oviesse enla fabla don
arias gonçalo. q̃ si él no fuvia ella
nada. don arias gonçalo dixo q̃
pa bien de saber. lo q̃ le enbiaua de
zir su hermana. q̃ ca si mucho ayu̇
q̃ria yr contra moros. e la q̃rra de
mandar. ayuda q̃ cun bien de gela
dar. e yo le dare. p̃xo el q̃se de
tres fijos guarnidos de caualleros
de armas q̃ vayan conel q̃le no
cuesten nada. si q̃ cinco años. e doña vrraca dixo cumple
al rade q̃ diga si. o no. Et el rad dixo assi. do
ña vrraca el rey don sancho vro
hermano nos enbia dezir q̃le de
xes camora por auer. o por campo
e q̃ nos dara batalla. q̃ando vallat
medina de rio seco con todo su
ynfantadgo. e el castillo de tyedra
e fuvir nos ha con todos de sus
vasallos q̃ nunca vos vaya cõ
ellos. Et si gela non q̃sierdes
dar. enbia vos dezir q̃ nos la to
mara el Et yo vin cabo del acuerdo q̃
uo la ynfante doña vrraca con los
de camora sy dauian la villa al rey
don sancho.

Quando doña vrraca
esto oyo. fue muy ca
yrada. e ouo muy gra
nde pesar. en su cora
con llorando delos ojos. mas q̃
na q̃ fuesse tanto males q̃n
tos le oydes e vistes despues
q̃ su padre fue muerto. al rey
don alfon su hermano tomole la
tierra e enbiole a dezir de mo
la guisa. e no quiso q̃ fuese cual
onde q̃ q̃ si non don fernan
res e sus hermanos q̃ enbie yo
conel. Et el rey don gil tomo o
troſi la tierra e pdiole e metiole
en fierros e echole en el castillo
de luna. Dixo hermana doña
elvira tomo toro sin su grado
Et amy q̃ere agora tomar en
mora. agora se abuelue la rra
conmigo por q̃ yo no obiese tan
tos pesares. Et como q̃er q̃ yo
muger sea e sabe el q̃ non li diga
yo conel. yo le fare matar a fur
to o concelera mente. do aquí
gonçalo dixo en vuestra. sin q̃ do
ña vrraca no abades por q̃ llorar
ni por q̃ nos matar mucho. Et
no es esto q̃ nos fuste de tal cor
dura. mas esto es seso e esfuerço
tomar ome consejo ala ora de la
grande coyta e estoger q̃llo q̃
biere q̃ sea mejor. e nos assi fa
gamos. mandat q̃ se allegue to
dos los de camora en ser salua
dor. e sepamos si q̃ran tener co
busto pues q̃ vro padre auos les
dexo por tenor. Et si ellos q̃sie
ren tener la villa cõmusto no la
dedes por auer ni por campo.
mas sy no q̃sieren. luego nos
despidamos e vayamos nos a toledo
a los moros do se fue vro hermano el
rey don alfon. doña vrraca mando
luego apiñonar por toda la villa q̃
se allegasen todos en ser saluador
Et pues q̃ todos fueron ayuntados
dixoles amigos e vasallos sepades
q̃ el rey don sancho mi hermano me
enbio dezir q̃ le diese la villa por
auer o por campo sy no q̃ sela toma
ra el Et vos q̃ sodes aquí dezidme q̃
uos conmigo como buenos vasallos
e leales no q̃ela dare yo. e lleuatose
entonces vn ome bueno en cada vno
los mas honrrados dela villa q̃ auia
a nombre don munio. e dixo con gran
sentimiento del concejo. Grandes
gradesçemos nos mucho por q̃
nos auedes fechos honrra. anpo cõcejo
e nos somos vros vasallos e nun
ca nos desampararemos. fasta la
muerte. e con vusco comeremos q̃
to ouiere mos. en vro poder mandado e sin vro q̃
do Et desi esto oyo doña vrraca
fue muy alegre. e dixo al rad. ide
vos pa mi hermano. e decilde
q̃ amos nos pa vn hermano. e de mi le
q̃ amos mas q̃ se con los de camora
e ellos conmigo q̃le de la villa a mi
por campo ni por auer. Et estan
dose entonces el rad. e fuese pa el
rey don sancho. e dixole todo el
fecho en como era. e q̃ por ninguna
guisa no le q̃ria dar la villa. el
q̃l cabo de como el rey don sancho
mando. al cad q̃ le saliese dela villa.
e entro luego por el.

nado el rey don sancho oyo
lo q̃ el rade le dixo. fue mu
cho yrado contra el. e di
xole. vos auedes fecho esto a my
hermana por q̃ fuesse a q̃ creado
con ella. Et si no fuese por q̃ my
padre me vos dexo en acomẽdi
yo vos mandaria agora matar
por ende. e mando vos q̃ de oy al
nueue dias q̃ seades fuera de to
da my tierra. Et el rade fuese entro
con pa su tienda. e ouo a todos
sus vasallos e amigos e a tenedo
res lo q̃le dixera el rey don sancho
e de como le diera nueue dias
de plazo q̃ le saliese de toda su tierra
Et pues q̃ assi es dicho. vayamos
nos luego de aquy. e fue esa noche
alue rgar a castro nuno. e ouo su
consejo de se yr a toledo pa el rey
don alfon. los condes e los ricos
omes dela hueste q̃do suplicaron
q̃ el rad era yda. fuesen al rey do
sancho. e dixeronle q̃ non deuiesse
perder tal vasallo como el
rad por ninguna cosa. e rogamos vos
q̃ cubriedes por el. e assi no mucho
perderedes y. Et el rey q̃do a q̃
llo oyo entendio como de gran ber
dat. e mando a don caualleyro q̃
rien diego ordenes fijo delcondes
don ordonio. e sobrino del conde g
ual el cresto. e dixole yd dezir
al rad q̃ se venga pa mi. e q̃le de
te a vn otro conducho en my tierra
e q̃le fare mayor. e todo mi cam

don diego ordoñez · cauallgo · r fue
se enpos el ade · r alcanco lo en caste
nuñó · r luego q̃ llego ante el ad di
go le an̄ go. ¶ don sancho el rey le
cubia dezir q̃ uos tornedes pa
el · r q̃ vos faria mucho bien · r mu
cha merced · r de mas q̃ uos dara
bn conducho en su tierra · r q̃ uos fa
ra mayor de toda su casa · r lo q̃
vos dixo q̃ lo nõ fizo por al sy
nõ por muy grande saña q̃ auia
de su hermana doña vrraca. ¶ El
ad le dixo q̃ fablaria cõ sus va
sallos · r lo q̃ le consejassen q̃ lo
faria · r pues q̃ obiesse su cõsejo
abido · acordo q̃ se tornasse al
rey · pues q̃ por el cubiana. E
mas valia q̃ fincasse con su señor
r en su lugar q̃ nõ yr a tierra de
moros. ¶ El ad touo q̃ le con
seiauan bien · r llamo a don diego
r dixo q̃ queria fazer lo q̃ su se
ñor le mandaua · don diego fue
se luego pa el rey · r dixole co
mõ el ad se tornaua pa el. ¶ El
rey fuese entonces a pressar
con grande caualleria. ¶ E lle
go el ad al rey · fuele be
sar la mano · r pidiole merced q̃
le otorgasse aquello q̃ le cubia
ra dezir con diego ordoñez. E
el rey otorgo gelo de lante todos
los caualleros · r q̃ le fazie siempre
mucho bien r mucha merced · desi
tornose el rey pa la hueste · r fe
zieron todos muy grande alegria con el

¶ Otro sí cuenta de como el rey don sancho
conbatio Camora · r del consejo q̃
dio don arias gonçalo a la ynfante
doña vrraca ·

Despues desto otro sy el rey
don sancho su acuerdo cõ
sus omes · r con to
dos los otros omes q̃ y e
ran · de yr conbatir camora. ¶ E
mando pregonar por toda la hues
te q̃ la fuessen conbatir · r otro dia
¶ conbatieron la tres dias tres
noches sin dexar · r las cauanas
q̃ eran muy fondas fueron todas a
llanadas · r derribaron todas las
barbacanas · r ferieron delas es
padas los de dentro con los de fue
ra · r mugieron y muchas gentes
ademas. ¶ Otro sy el conde don
gil de cabra dio la muy grand mor
tandat q̃ era fecha en la gente
fue al rey don sancho · r dixole q̃
se apriesse de conbatir la billa · ca
pdie y toda la gente · r mas tenel
la cerca q̃ dixo el · ca por fanbre
la tomare des mucho ayna. ¶ E
el rey mando entonces pregonar
q̃ se depassen de conbatir la billa
¶ E cercola toda a derredor · r to
uo la cercada grand tpo · r dixo asi
vn dia q̃ yua andando el ad solo ar
rededor dela villa q̃ salliesse del q̃
torne caualleros · r lidio cõ ellos
· r mato el vno dellos · r los otros
vencio · don arias gonçalo q̃ lo
dio la grande lazeria a la gente
de fanbre · r de mortandat · dixo

ala reyna doña vrraca · pidiouos por
merced q̃ mandedes llegar todos
los de camora · r q̃ les digades q̃
den la billa fasta dias dias al rey
don sancho. ¶ E ellos por ser lea
les han sofrido mucho mal · r mu
cha lazeria · r nos vayamos nos
para dõ hermano don alfon̄ a ssa
de nosotros. ¶ E nunca en camora
morredes cone el rey don sancho
· la ynfante doña vrraca pues q̃
ouo allegados los de camora · di
xoles assi · amigos uos auedes
pidido los parientes · r los amj
gos · r auedes sofrido mucha laze
ria por fazer lealtad. ¶ E pues
q̃ assi es · r veo q̃ nõ nos podemos
defender · a my hermano el rey de
sancho · mandouos q̃ le dedes la
billa de oy a nueue dias · r vos
partad en guarescer · lo mejor
q̃ pudiere des. ¶ E yo q̃ro me
yr pa toledo a my hermano el rey
don alfon̄ · los camoranos q̃ en
esto oyeron cuedaron q̃ lo fazie
por q̃ tan luego tirapo auie es
tado cercados · r agora al cabo asi
auien adar la billa · r acordaro
todos los demas · desi yr con la
ynfante · r nõ fincar en la ciubat.
¶ Del quto año del segundo del
rey don sancho nõ fallamos nj
guna cosa q̃ de contar sea q̃ ala
estoria de espanna pertenesca · ca
so estas cosas q̃ auemos dichas
passaron. ¶ El segũ · r vn cõ de

como el rey don sancho desafio por
su vasallo a bellid adolfes · r le dixeron
los de camora q̃ se guardassen del ·

Del sesto año del segundo
del rey don sancho q̃ fue
en la era de mill · r cxcj años
¶ Este año auino el año dela encar
nacion en mill · r sesenta · r dos. ¶
El del segũdo · r sancho enperoe · ij ·
bellit adolfes q̃ dio · r dio a la billa
que querian dar al rey don sancho
dixo a doña vrraca · q̃ non yo bi
ne a camara cõ · xxx · caualleros mjs
vasallos por fazer uos seruicio
· r hey uos muy bien fuido q̃ as a
dios · r yo demandouos q̃ me fa
ssedes algo · r ayudo · r uos pinca
stes melo a fazer · mas nũca me
lo fesistes. ¶ E sy por aventura
agora melo quisiesse des fazer yo
q̃ssera como vos tirasse al rey
don sancho de sobre camora · r fa
zer uos la ya dexar · dona
vrraca le dixo entonces · bellid
adolfes · de cierte he lo q̃ dixo el
sabio q̃ siempre muger cabe el omẽ
con el torne · r con el cayado. E
assi faria yo agora contigo
si q̃siesse mj consejo otorgar · yo
le non te mando yo q̃ fagas nj
guna cosa del mal q̃ tu as pensado
¶ mas digote q̃ non ha omẽ
en el mundo q̃ a my hermano te
ngesse de sobre camora · r mela
fuesse desfazer q̃ yo nõ le dixes
se q̃ quier q̃ me demandasse · be

llud adolfes q̃ndo esto oyo beso le la
mano ⁊ fuese luego pa el portego q̃
guardaua la puerta dela abdat ⁊ dio
le el manto q̃ sobrese ⁊ dixo q̃ si lo de
se entrygra q̃ le abriese luego la pu
erta ¶ Q̃t el otorgo gelo ⁊ bellid a
dolfes fuese luego pa se posseer ⁊
armose bien ⁊ cauallgo en su caua
llo ⁊ fuese pa la pos[illegible] de don arias
goncalo ⁊ dixole don arias goncalo
bien sabedes q̃ por q̃ vos sodes cõ do
na berta nõ ssleestes fasta agora
q̃ fiesedes plito cõ el campo mnguo
con su hermano ⁊ don arias goncalo
q̃ndo oyo estas palabras ouo muy
grande pesar en su coraçon ⁊ dixo
maldia yo nasq̃ q̃ndo tales pala
bras me dixen en mi beefes ⁊ nõ
ye q̃ise me bengue de aq̃l q̃ las di
xe ¶ Leuantado se entonces sus
fios ⁊ fueron entros el portero ⁊ le ma
nar bellit adolfes fuese pa la puer
ta dela billa ⁊ el portero abrio
gela luego ⁊ fuese bellit adolfes
pa el rey don sancho ⁊ beso le la
mano ⁊ dixole estas palabras ssl
sas ⁊ con mentira en esta guisa
¶ Señor por q̃ dixe yo a los de ca
mora q̃ uos diessen la billa ⁊ ssp
eron comigo los fijos de don arias
goncalo por me matar ⁊ fuxe yo
⁊ bengo me pa uos ⁊ torno me
bro vassallo ¶ Señor yo gun sepe
mio uos den camora si dios q̃
sopiese q̃ a poco de dias ⁊ si lo non
fesiese q̃ me mandedes matar por
ello ¶ Q̃t el rey creylo delo q̃ le de
cia ⁊ ssestabiole por su vassallo ⁊
fizole su priuado luego este dia su
bio vn caualo dela billa supo en al
dehuela q̃ auie nombre saluapie
go ⁊ dio grandes bozes q̃ todos lo oyesen ¶ Q̃t dixo el rey don
sancho venes mjentes en lo q̃ uos
q̃esco dezir ⁊ digo uos q̃ de
la billa de camora es salido vn
trayder ⁊ q̃ ha nombre bellid adol
fes ⁊ bos guardat bos del q̃ non
es ydo por al si nõ por bos matar
¶ Q̃t esto uos digo yo por q̃ si omẽ
fiel dalgo q̃ si algũ q̃sso yo bõbre
por auenir q̃ non digan despues
los de estranis q̃ nõ uos fue ante
dicho ¶ Q̃t dixe aq̃l el arobispo don
rodrigo q̃ en poridat gelo embia
ron dezir los camoranos q̃ se q̃si
dasse ⁊ el rey q̃ gelo agradesio
mucho ⁊ les enbio dezir q̃ si la bi
lla pdiesse q̃ les faria mucho bien
⁊ mucha merçet por ello ⁊ q̃ los q̃r
dasia de todo despacio ⁊ todo esto
bien pudo ser ¶ bellid adolfes q̃
do estas palabras oyo fuese pa el
rey ⁊ dixole señor don arias gõ
calo es muy sabidor ⁊ por q̃ sabe
q̃ uos fare yo auer la billa mãdo
aq̃l caualo ⁊ a los camoranos
q̃ vos dixessen este mal de mi
¶ Q̃t pues q̃ansi es q̃ quiero me yr
con bra gra ⁊ esto dezie el ra
fitrosa mẽt ⁊ fazie mucho ade
mas q̃l pesaua mucho de aq̃llo
q̃ del dixera ¶ Q̃t el rey tanto del
⁊ dixole amigo mio leal vassallo nõ
dedes nada por esto q̃ bien vos di
go q̃ si yo gano camora q̃ uos fa
ga mayoral della ansi comõ lo es
don arias goncalo ¶ bellid adolfes
beso le entonçes la mano ⁊ dixol
q̃l diese dios bida ⁊ salut cõ q̃ lo cũ
pliesse ¶ mas comõ q̃er q̃ el tryador es
to dixiesse al tenie en el coraçon ⁊
al desia por la boca ¶ El rey cabde
mio bellid adolfes mato al rey don
sancho ⁊ delo q̃ y fizo mio cid Ruydias

esp̃ues desto aparto al
rey en poridat ⁊ dixole
señor si lo touiesse des
por bien q̃ cauallgasemos
amos solos ⁊ fuessemos andar
a derredor de camora ⁊ bere e es
bras cuas q̃ mandastes fazer ⁊
yo mostrar vos he el postigo q̃ lla
man los camoranos de arena por
do podremos entrar la billa ⁊ en nõa
aquel postigo sse q̃ssa ¶ Q̃t pues
q̃ bengere la noche con mis dezes
caualleros q̃ andan comigo de pie
⁊ comõ los camoranos estã flacos
de fanbre ⁊ dela laserya dexar se
uos han bencer ⁊ nos entrenos
⁊ ternemos la puerta abierta fa
sta q̃ entren todos los de vra hue
ste ⁊ ansi ganaremos la billa ¶ El
rey creylo de aq̃llo q̃ le dixo ⁊ fue
ronse mal enganados ⁊ dixo q̃ de
cia muy bien ¶ dest caualgaron
amos ⁊ fueron se adesredor de la
billa ¶ Q̃t el rey estando las cau
⁊ los lugares por do podria mas
ayna prender la abdat ⁊ mostro
le aquel trayder el postigo q̃ le di
xera por do entrarie la billa ¶ des
pues q̃ la billa ouiesse andido to
da adesredor ouo el rey sabor de
desrender ribera de duero ⁊ de
andar por y solazandose ¶ Q̃t el
rey traye en su mano vn venablo
pequño (ca aq̃ era costũbre delos reyes ⁊ dixolo a bellid a
dolfes q̃ gelo trayesse ¶ Q̃t de
pues q̃ el rey ouo andido vna pieça
por la ribera dixo a bellid adolfes
q̃ queria lauar aquel venablo el
rey llenaua el fierro ⁊ bellid adol
fes el astil ⁊ pues q̃ lo obieso ali
prado con las puntas delos ma
nos ¶ Al rey aparto se a fazer aq̃
llo q̃ la natura del omẽ demanda
⁊ se nõ puede escusar ¶ Q̃t bellid
adolfes fue con el ⁊ q̃ndo vio al
rey ser de aq̃lla figura dio el ve
nablo a dios le por las espaldas ⁊
sallio le dela otra pte alos prie
¶ Q̃t pues q̃ lo ouo ferido cauallo
ensu caualo ⁊ fuesse espauentado
q̃nto mas pudo pa el postigo
q̃ el mostraua al rey ¶ Q̃t este be
llid adolfes fiziera ya ante desto
otra traycion q̃ matara al conde
don nuño en toro q̃ era su señor
ansi comõ non deuie ⁊ echara
lo enel rio ⁊ desa vegada fuxo
⁊ fuesse pa camora ala ynfante
donna vrraca ¶ Q̃t tres dias ha q̃n
q̃ndo vio abellid adolfes assi fuyr

11. tipo

preguntole por q̃ fuye · e non le
dezir nada ¶ Ca dixo q̃ aquello
bio entendio q̃ abie fecho alguñ
enemiga o q̃ abia muerto el rey
por q̃ ansi yua fuyendo · e denado
el cauallo a grande pisa · e mient̃
gelo daua · alongose mucho bellid
adolfes · e pues q̃ vio cauallgado
e̅ la grande çoa q̃ abie por su
señor no atendio q̃ le pusiese las
espuelas · e fuese quanto mas pudo
apoderar del cauallo en pos el · e al
cabo le alcançe antes q̃ la puerta de
la billa · e fuese le dela lança · e met̃
ole con el por medio delas puertas
adentro · e dixo q̃ le mato y el
cauallo · e q̃ ouiesa a el muerto
si no por las espuelas q̃ no tiye
¶ Lo q̃ dize aq̃ el arçobispo don pe
drigo q̃ non le pudo alcançar por
las espuelas q̃ no traye · mas q̃
le siguio fasta las puertas de
la billa · e esto es lo mas cierto ·
ca si le fuese delalança e le matu
se el cauallo asi como es dicho
no le pudiera escapar · q̃ no le ma
tasse a conde q̃er q̃ el conde esta
passe ¶ Ca alli maldixo el q̃ada
todo cauallo armado q̃ sin es
puelas caualgasse · e en todos
los feridos de darmas por do el
q̃ad pasara no fallo los omes bu
enos e los sabios q̃ delas sus ba
raganas fablan ninguñ cosa
q̃le trauar si non en esta q̃

non entro en pos el por las puer
tas adentro · e q̃ no le mato pues
tan cerca del yua ¶ Lo q̃ no fizo
el en ninguña manera por treso de
cobardia ni por miedo ninguno
q̃ el oviesse de muerte ni de peso
mas fue tras acuerdo del enq̃
no se apabio en de tanto como
duziera · el xxmo capo de como bellid a
dolfes se alço a doña berenguela · e lo
metio en fierros don arias gonçalo

Despues q̃ bellid adolfes
fue entrado en camora con
el grande miedo q̃ abie
fuesse meter en poder dela yerman
to don diego · e don arias gon
çalo dixo a doña berenguela ¶ Pido uos
por merced q̃ dedes ese trayder
alos castellanos q̃ fuyan del lo
q̃ asseyen · e si non bien uos cha
ende grant daño · ca ellos q̃rran
prender camora · e despues no le
valdredes uos ¶ Doña berenguela di
xo don arias gonçalo fiegomos
q̃ me consejedes uos en tal ma
nera por q̃ no muera por esto q̃
ha fecho · don arias gonçalo le di
xo · pues dat lo uos amj · e yo gar
dar lo he fasta nueue dias · e si
los castellanos nos no pagaren dar
gelo hemos · e si nos pagaren
a estos plazos passados dar le he
mos de mano · e echar le hemos de
la billa · e yra buscar su consejo en
ssa q̃ nuca jamas sea bisto entre
nos ¶ Don arias gonçalo mando le e

touieron echar en fierros · e guardarle
muy bien ¶ El xxmo capo de la muerte
del rey don sancho · e del despecho q̃ fizo
el ad

Los castellanos luego q̃ lo
pieron · fueron buscar su se
ñor · e fallaronle q̃ yaz̃ia de
duero muy mal ferido de
muerte · mas no abie aun perdida
la fabla · e q̃ndo vieron q̃ el benadho
le passaua de parte en parte no su
pieron q̃ hazer · ca ouieron tan
do q̃ si gelo mostrassen q̃ morrie luego · e llamaron un maestro de lla
gas q̃ abia · e rogaronle si podria
dar y algund consejo en q̃ sa q̃ no
pdiesse el mas la fabla · e el mando
asentar el astil del un cabo · e del otro
con gran de cuydado el trespo de gre
non · dixo enemigos al rey pensad
de vuestra alma q̃ mucho tenedes mala
fenda · El rey le dixo bendezca se
ades conde q̃ me esto consejades ·
ca bien veo q̃ muerto so · e matome
el traydor de bellid adolfes q̃ se a
vie tornado mi vasallo · Esto no
fue por al si non por los muchos pera
dos e por las soberuias q̃ fizo antes
hermanos e por el mandamiento e la
jura q̃ passe e q̃ bramie q̃ fizo antes
padre q̃ no tollie sse a ninguno de
mis hermanos nada de lo suyo ¶
El rey esto diziendo llego el q̃d
e finco luego los ynoios antel e
dixole ansy · Señor pido uos por
merced q̃ uos acordedes de mi · ca
finco muy mal desmparado e muy
desaconsejado mas q̃ ninguno de vos

vasallos · e vos sabedes señor q̃ q̃ndo
vuestro padre partio los reynos q̃ me
acomendo a vos e a vuestros hermanos
q̃ me feziessedes algo · e yo de mi
parte los por vos · e vine a vos fazer
seruiçio · e a ello fis mucho despecho ·
e agora no puedo yr guarescer a
los moros ante vuestro hermano don
alfonsi ni puedo fincar con los moros
ante vuestra hermana doña vrraca · e
bien tienen ellos q̃ por mi consejo
le fesiestes vos q̃nto mal le avedes
fecho ¶ Por ende vos ruego q̃ se
vos venga enmiendo de mi · ante q̃ fi
nedes ¶ El rey q̃ndo esto oyo ma
do q̃lo arguyr essen · e lo asentassen
en el lecho · e estauan adredor del
conde · e moros con arcabuzes · e ballestas
· e dixoles ansi · Amigos e vasallos
muy buenos q̃ sedes todos buenos
al q̃d · ca fizome mucho bien · entre
todas las cosas q̃ yo tove por bien
ansi como el agora aq̃ dixo · e por
ende ruego otrosi al conde don gar
çia q̃ señaladamente q̃ ruegue a mi her
mano don alfonsi q̃ndo venere de ti
erra de moros q̃ faga algo al q̃d
e q̃le reciba por su vasallo ¶ El
conde besole por ende la mano · e p
metiole q̃lo fara ¶ E el rey di
xo otrosi a monges a todos · amigos
muy buenos q̃nto vos puedo rogar
q̃ digades a mi hermano don al
fonsso q̃ me perdone q̃nto mal e daño
no le fis · e q̃ rogue a dios todos dias
por mi q̃ me aya merced al alma ¶
Agora sabed aq̃ los q̃ esta estoria
oydes q̃ si el rey don sancho touie

sse preso al ppeydon yuã enel castillo de luna ansi comõ aya contado la estoria de suso q̃ mostrara q̃le ꝑ donasse ansi comõ fizo el rey dõ alfons · e mandara lo sacar dela ꝓsion · e por ende es mas de creerlo q̃ nos dizemos q̃ lo ꝓso · e lo sobre luego por omenage q̃ le fizo ¶ mas el rey don alfons ꝓso despues ansi comõ adelante lo contaremos · e ansi comõ lo auemos ꝓmetido ·

¶ El ppeydon sancho estando fablando con los altos omẽs · e los ꝓlados ansi comõ dizemos suyo le la muerte · e demando la candela · e fallo le luego el alma ¶ todos sus vassallos fezieron por el grande duelo · e ouo todos los de su tierra ¶ e anduuo por la hueste metiendo grandes bozes · e cuydandose por el · e por q̃ se vieron solos · e sin señor · desfamaron todos los mas ꝓhezos a cada ꝓ · desamparando todos sus cosas · e robo y muchos dellos presos · e muertos por esta traycion ¶ mas la caualleria delos nobles castellanos ꝓmetiendo mientes alo q̃ deuie · e q̃rie dando su lealtad comõ sienp̃ su linage lo guardara · e la fama q̃ ellos a bien de dirmas · nõ se quisieron por esto mouer · mas esforcieron fuertes ·

¶ El ade ꝓpto entonces alos de camora por q̃ mantouan su señor · e ꝓstendieron le los dela villa q̃ no debia ber dar · ca myn se fiziera por su consejo nj̃ por su mandado nj̃ les plazia dello · antes les pesaua muy de coraçon · por q̃ aq̃l ꝓpto nõ se fizo por esto · ca obieron de lidiar · e lidio entonces el cade solo cõ quinze caualleros delos mejores dende · e los siete caualleros de aquellos q̃ue caualgaron eran armados de lorigas · e los otros de pertpuntes · e mato muchos dellos · e firio los de muchas llagas malas mẽte · e despues los siete · e los ouo q̃ fincaron · q̃ndo aq̃llo vieron fuyeron · agora sabet aqui los q̃ esta estoria oydes q̃ como dize · q̃ este ꝓpto fezieste el cade q̃ despues los ꝓpto alos de camora dun diego ordoñez · q̃ obispo fue enterrado al rey don sancho enel monesterio de oña ¶ por ende pues q̃ el cade ouo fecho este ꝓpto q̃ dizemos ouiemos su acuerdo los altos omẽs dela hueste de enbiar el cuerpo del rey soterrar al monesterio de oña ally do el mandara soterrar · con la una ꝑte delos omẽs buenos · e cõ los obispos q̃ y eran · e la otra ꝑte q̃ fincasse sobre camora fasta q̃ los ꝓpto otra vez · e ansi lo fezieron · toma pon entonces el cuerpo del rey · e llenaronle · e enterrarõ le muy honradamẽt ansi comõ a rey conviene · ¶ Aqui dize la estoria como diego ordoñez ꝓpto alos de Camora · e como dize q̃ dixeron y don arias gonçalo

despues q̃ el rey don sancho fue enterrado · tornaron se los mas omẽs · e los ꝓlados ala hueste · e allegaron se todos

por auer su acuerdo como cubriran desafiar alos de camora ¶ Llamaron se el conde don garcia de cabra · e diego amigos · e dixeron a don alfos el traydor matadnos nos señor el rey don sancho siendo su vassallos · e los camoranos ꝓsumiendo mucho en la villa · e assi como nos cuydamos nos fue dicho fizolo el por consejo delos de camora · ¶ E por ende si ay aq̃ alguno q̃ los quiera abn ꝓpuar por ello todos los otros le fazemos buen plazo q̃ le cumplamos de dirmas · e de caualleros · e de todo cuydemos q̃ le sea ꝓsto · e el ꝓpto sea passado · despues q̃ esto oyo dicho el conde · callaron todos · q̃ non fallo ꝓpuador · de si agrand priesa llegando se vn caualliero castellano q̃ dezian diego ordoñez omẽ de grand grossa · e muy esforçado fijo del conde don ordoño de lara · e dixoles · Si me otorgasse dos todos lo q̃ conde ha dicho · yo yre ꝓpuar los camoranos por la muerte de mi señor el rey don sancho ¶ E ellos otorgaronlo · e alcaron todos las manos ꝓa con plazer gelo · don diego fuesse luego ꝓa la posada · e armosse muy bien · e cauallgo en su caballo · e fuese ꝓpuar los camoranos por la muerte de su señor el rey don sancho · e q̃ndo llego acerca dela villa encubrio se del escudo · por q̃ no lo ferissen de saeta · e comẽco a llamar a grandes bozes a don arias gonçalo ·

don esteuan q̃ estaua en somo del muro · fue a don arias g̃ · e dixole señor vn caualliero castellano esta agora del muro bien armado · llamando por vos a grandes bozes · e si mandades · yo yre le lo a dezir · e dixole don arias gonçalo · dezilde q̃ venga · e dixole · Don diego · e q̃ es esto q̃ vos dezides · e dixole · Señor · yo no se · mas vi vn caualliero armado · llamando por vos · e dixe le q̃ q̃ria · e dixo me q̃ vos dixesse q̃ el era vn caualliero castellano · e q̃ venia de parte de vn su señor · e q̃ auia de dezir vos vna palabra · e por ende señor · yo vos digo q̃ vos vays a el · ca segund parece · el es caualliero · e non vos dira cosa por q̃ vos pese · e don arias gonçalo dixo · Don diego · yo no se q̃ me vaya a fablar · mas pues q̃ vos dezides q̃ es caualliero · e q̃ non me dira cosa por q̃ me pese · yo yre a el · e dixo don diego · Señor · yo vos dire lo q̃ vos ha de dezir · e dixo don arias gonçalo · Don diego · yo vos ruego q̃ vos vays a el · e dezilde q̃ yo q̃ so aqui · e q̃ me venga fablar · e dixo don diego · Señor · yo lo fare · e fuese para el · e dixo le · Señor · don arias gonçalo me embia a vos · e dize vos q̃ me digades q̃ es lo q̃ vos auedes de dezir · e dixo le · Don diego · yo vos dire lo q̃ he de dezir · mas ante q̃ vos lo diga · yo vos ruego q̃ vos vays a don arias gonçalo · e q̃ le digades q̃ venga · e dixo don diego · Señor · yo lo fare · e fuese para don arias gonçalo · e dixo le · Don arias gonçalo · el caualliero castellano q̃ esta en somo del muro · dize q̃ vos ruega q̃ vayades a el · e dixo don arias gonçal

han culpa los christianos cuydo q̃ fuessen los grãdes ynfantes muertos otro ssy cuydo q̃ non bueluen mas sigue esp̃ mas segund me dixeron los mu tos ricos omes e las otras gentes q̃ non han entendimiento ¶ Et por todo lo al dagora nos q̃remos q̃dar en q̃sto dapostre e lidiar vos lo he o dare quien vos lo lidie e dexiedes saber q̃ todo aquel q̃ fuyere ante q̃ el sea vençido o dende la fuyr con cuyta vna legua o otra ¶ Et si bencere aquellos tres dome salliré por fiadores e si alguno de aquellos cuydare lo bencere dare finar por mi tres sos ¶ Diego ordoñez dixo q̃ esto oyo pesole mucho ya q̃ fues mas como era cauallero mucho esforçado encubrose muy bien e dixo assi don arias gonçalo yo sere de castellanos / e vos don diego tamos tres e fueron todos beynte e tres sobre seys cuangellios q̃ nos judgue derecho e como ellos fallaren q̃ deue lidiar yo assi lidiare / don arias gonçalo dixo q̃ le plasçe e q̃ era muy bien aq̃llo q̃ el dixe / desi prisieron sus treguas fasta q̃ oviesse lidiado / mas agora dexaremos aq̃ vn poco de fablar del reyno e diremos dela ynfante doña berenguela e del rey don alfonsso q̃ estaua en toledo ///

¶ Como el rey don alfonsso vino de toledo ///

Luego q̃ el rey don sancho fue muerto enbio la ynfante doña berenguela sus mandaderos mucho en grande priedat a toledo a su hermano don alfonsso q̃ se viniesse luego mas a ynas pudiesse ser a prender el regno de leon e de castilla / ca muerto era el rey don sancho su hermano / e castigo ella a los mandaderos q̃ fuessen con gran priedat / q̃ los moros no le entendiessen / ca si lo supiessen dexo ella no podria estar q̃ non prisiesen a don alfonsso / e este era el omne del mundo q̃ ella mas amaua ¶ Et dize dize el arçobispo don rodrigo q̃ despues q̃ los castellanos e los nauarros fueron todos ayuntados de suyo q̃ouieron su acuerdo tremendo muy entre si sobre le abrir q̃ pues q̃ el rey don sancho non dexara fijo ninguno q̃ regnasse q̃ no tomassen otro por señor si no al rey don alfonsso / e q̃le enbiasen otrosi sus mandaderos mucho en poridat / mas esto fue despues q̃ el regno fue lidiado bnos omes malos q̃ agora llama enemigados q̃ bandos cobdiçian alos moros lo q̃ los buenos cuydaron q̃ fuesse por bien fecho despues supieron de la muerte del rey don sancho fueron luego dello alos moros / don peransures era omne muy entendudo e sabia algarauia / e cada algunas cada dia quatro legua e media fuera de toledo a solazar se / e por ver si verna alguno de castilla / q̃ le contasen algo nueuas ¶ Et

maestro assi q̃ fallo vn omne que dixo q̃ venia con mandado del rey almemon como era muerto el rey don sancho / don peransures sacole fuera dela carrera como en rrason de fablar con el / e desi tornose ala carrera / e fallo otro q̃ venie co esse mesmo mandado / e desi tornose lo otrosi ¶ Et tornose de cabo don peransures otrosi ala carrera / e fallo los mandaderos dela ynfante doña b renguela q̃le contaron el fecho todo de como passara ¶ Et el torno se luego pa toledo / e guiso quanto mas pudo todas las cosas q̃ fazian mester pa el camino / e cuando se vieneesse el rey don alfonsso ¶ Otro dia despues q̃ los mandaderos dela ynfante llegaron / llegaron los dos castellanos al rey / don peransures / e sus hermanos temia q̃ si almemon supiesse dela muerte del rey don sancho q̃ prenderian don alfonsso / e q̃ auia assi ser con el fuertes posturas / e sy gelo encubriessen otrosi / e el por otros tres lo supiesse por auentura q̃ seria a su peor / e demas q̃ lo sabria ya el rey moro ¶ Ellos estando en esta duda con el rey don alfonsso fiando en dios rescibieron les desta guisa / Amigos sabed vine aeste moro rescibiome el muy bien / e mucho honradamente / e dio me todas las cosas q̃ one mester / e touome en lugar de fijo / pues como le cumpliese ya la merced q̃ me dios fizo / e fuese / e fuesse luego pa el rey moro / e contogelo todo ¶ Et el mesmo como quier q̃lo supiesse ya todo assi como dezemos / e mandara tener los caminos / e todos los passos q̃ le prisiessen si se q̃siesse yr ante q̃ gelo fiziesse saber / quando oyo lo q̃le dezia don alfonsso fue muy alegre / e dixo assi grades dolo a dios del cielo por q̃ tu fijo este lealtad en deste mancebo / e q̃ desta vez e assi de yerro q̃ no ouiesse los omes con q̃ me truxo ¶ Assi te q̃ sieras yr yo no lo sabiendo no esperara de muerte o de lision / mas pues q̃ assi es de / e toma tu regno / e dar te he dello mio lo q̃ obieres menester co q̃ puedas allanar / e asosegar los coraçones delos tuyos / desi fizo el rey almemon renouar al rey don alfonsso la jura q̃ le fiziera de seguranza por el / e por sus fijos / e aun q̃ si mester le fuesse q̃ le ayudaria con los moros / e esso mismo fizo almemon al rey don alfonsso ¶ Este rey moro auia vn mieo q̃ non entro en esta postura / ca le fue temido el rey don alfonsso de gela guardar despues ¶ Pues q̃ esto obieron fecho / sallio almemon con todos los mas honrrados de sus moros de toledo / e fue con el rey don alfonsso bien fasta el monte q̃ llaman de vela torne q̃ auia en

tonces nombre la fierra del dragon
-e dio le alli muchos dones e grandes
auer -e despidieron se alli vnos de o
tros con grande amor -e fuesse el rey
don alfon muy honradamente pa
su tierra. ¶ El rey almenon torno se
pa toledo ¶ Otros dizen de otra ssa
q̃ el rey don alfon no quiso dezir na
da al rey almenon dela muerte del rey
don sancho -mas dixole q̃ yua yr
assi trayra -e q̃ le diesse algunos mozos
q̃ fuessen conel a acorrer sus vasa
llos e su gente q̃ estaua en grant cuy
ta conel rey don sancho su hermano
no -e almenon q̃ le dixo q̃ se guardasse
de yr alla -ca se temie q̃ le prendrie
mugo ayna su hermano ¶ Et el
rey don alfon le dixo q̃ bien sabia
el las costumbres e las manas de
su hermano -e q̃ se no temia si le el
quisiesse dar alguna ayuda de mo
ros. Almenon entendio esto yuale
derechamente de dia en dia q̃ no le ma
daua yr. El rey don alfon cuydaua
lo por ende. diziendo gelo muy a
menudo ¶ Et el rey mozo abriendo
encogio por q̃ assi gelo dezia cobdicia
-dixole como en sanna de turbia.
agora -e despues fablaremos en esto
mas de vagar. don peranssures
entendio esto mandara ensellar las
bestias muy encubiertamente fue
ra dela villa ante q̃ las puertas se
tasen ¶ Et el rey don alfon q̃n
do aquello oyo -temiendolo acordo por
mandamiento sallio se luego del
palacio -e tomaron le sus vasallos
e dezendieron le por cuerdas esa
noche por somo del muro -e andu
uo toda la noche ¶ Almenon non
sabiendo desto nada preguntaua
alos moros q̃ y seyen conel -si
sabian por q̃ se quexaua yr del alfon
so su tierra -los moros le dixe
ron por auentura ha mandado q̃
es su hermano muerto -Quando
ouieron su acuerdo q̃ lo prisiesse
otro dia mannana por q̃ les non
bemesse del mal ninguno en ni
guna sason ¶ Quando fue la ma
nana enbio almenon sus mensa
jeros q̃ lo prendiessen ado alfon
so. Quando supo q̃ fuyera enbio
en pos el muchos caualleros q̃ le
prisiessen -mas non le fallaron
-mas esto no fue assi ni es de
creer si no aquello q̃ contamos
primero enel comienco del capi
tulo -por q̃ si lo agora poner
por q̃ fallamos q̃ la cuenta assi
algos -e por q̃ esto la cadubno a
quello q̃ le semeia q̃ es mas de
guisa -e mas con verdat -mas
agora dexaremos aqui desto -e
diremos del acuerdo q̃ ouieron
los de amorin sobre el mensaje q̃
les fiziera don diego ordonez

el xxbij° ca° de como fallaron los alcalles
q̃ el q̃ mesaje conceio deue lidiar co
cauallo vno con pos otro.

en quentra q̃ los mandados

dela yneffante doña beatriz eran
idos al rey don alfon assi como
dezimos -e fuera ber don dias
gonçalo con los castellanos -e y
ua muy bien acompañado de sus
fijos -e de otros caualleros muchos
dela villa -e allegaronse todos
los q̃ eran idos -e todos los ca
balleros q̃ eran dela huesta -e
vinieron su acuerdo con dias gon
çalo de como se auyan sobre a
quel mensaje q̃ auie fecho -e acor
daron de fazer dos alcalles del
vn cabo -e dos del otro q̃ fuessen
sin como auia de lidiar quien
mayor concejo -e fezieron lo assi
¶ Et pues q̃ ouieron aquellos veyn
te otro alcalles acordado aquello q̃
vieron q̃ era derecho -los dos de
llos vno delos castre
llanos -e vno de los de camora
-e dixeron q̃ fallauan por dere
cho q̃ todo aquel q̃ mesaje conce
bo q̃ sea cabeca de arcobispado o
de obispado que deue lidiar con cabo
en campo vno con pos otro -e q̃ a
cadvno dellos le canbiaria las
armas e el caballo -e q̃ coma cada
vegada tres sopas e q̃ beua del
vino o del agua si quisiere ¶
Pues q̃ aquellos alcalles ouieron es
to dicho otorgaronlo aquello q̃ ellos
dixeron assi los de vna parcio
los dela otra -e de si aquellos alcal
ptieron el campo a aquellos q̃ auia

de lidiar cerca de camora en vn lugar
q̃ dizen sanctiago cerca del arenal
cerca del rio ¶ Et pusieron vna ba
ra en medio de aquel cerco ¶ Et di
xeron q̃ aquel q̃ venciesse q̃ fuesse
luego echar muno de aquella barra
q̃ diziesse q̃ auia vencido el campo
-e dieronles plazo de nueue dias
q̃ viniessen lidiar a aql campo q̃
los auian diuisado ¶ Despues q̃ es
to ouieron puesto e afirmado -tor
naronse don arias gonçalo pa camo
ra -e como auemos dicho todo lo q̃
pusieron -e mando luego don arias
q̃ pregonasen toda la villa q̃ se llega
ssen todos en concejo -e pues q̃ fue
ron llegados -dixoles assi -amigos
mesnaderos q̃ si alguno de nos
fue en consejo dela muerte del
rey don sancho o ende sopo algu
cosa q̃ lo diga. aq̃ e no lo meegue
¶ Ca si tal cosa fue auno me par
yo yr con mios fijos a gisteser a
tierra de moros q̃ non ser vencudo en
el campo e fincar por aleuoso -en
tonces le respondieron todos -e di
xeronle q̃ no auie y ninguno q̃ su
piesse nada de su muerte ni q̃ fue
sse en consejo de fazer tal cosa.
desto plogo mucho a don dias gon
-e mando las gentes yr pa sus po
sadas -e el con sus fijos fuesse pa la
suya ¶ Desi esforco q̃ otro de sus
fijos q̃ lidiassen -e el q̃ fuesse el gan
to -e castigo los como feziessen

ſſendo ſiessen en el campo · e dixo q̃ el q̃
riá ſer el ꝓpriño · e ſi verdat fuese di
go el lo que dixo el caſtellano ¶ yo
mo ꝓmetto primero e non bere vño ꝓtar · e
ſi el dicho menteſa bencer lo he · e ſe
redes uos ſiempre honrrados ¶ Como
vinº cª de como benaio diego ordoñez
a pedrarias e lo mato

Quando llego el diá del plazo
q̃ fue el primer diá de ſepto
armaronſe don arias gº e
q̃ſto de ſus fiios luego por la mañ
ñá · e don diego ordoñez luego de la
otra ꝑte era ya armado · e eſtuuales
atendiendo en el campo · don arias gõ
çalo q̃ndo ſopo q̃ don diego los eſtañ
atendiendo embiolgo appreſſa cõ ſus
fiios ꝑa yrſe al campo ¶ el ſallẽ
do por la puerta de ſu palaçio · llego
la ynfante doña ypmea cõ muchas de
ſus donzellas · e dixole llorando de
los ojos · don arias gonçalo amichꝑ
dos deuedes como my padre el rey do
fernando me uos dexo en acomienda
e uos y ſuſtes le en las manos q̃
nũca me deſemparaſſedes ¶ Ca
erde uos ruego q̃ non vayades uos
lidiár · ca aſsi ay quien vos eſpuſe ·
don arias gonçalo deſconalgo entrõe
del caualllo · e ſiose deſarmar e bem
ſtõ acel muchos caualleros pediá le las
armas · e q̃ yran lidiár por el · mas
el non las quiſo dar ſi non abn ſu
fiio q̃ dezian pedrarias q̃ era muy
buen caualleo · por ſer abn mancebo de
dias ¶ E eſte pedrarias auie vn mu
cho ꝓgrado aſu padre q̃ el ygra a
lidiar por el ¶ E armole ſu padre
por ſu mano · e caſtigole como ſe
deueſſe · e diole ſu bendiçion · e dixo
do q̃ en tal puesto fueſſe el ſaluar
los de carnero como vençen nro
ſeñor ihũ xpõ en ſancta mã por
ſaluar a todo el mundo · deſſi fue
ſſe pedrarias ꝑa el campo dolo eſ
taua ya atendiendo don diego
ordoñez · e vencen luego los fi
eles · e departieronſe los el campo ·
e moſtraronles el cerro · e dixe
ron les q̃ aql q̃ tomaſſe q̃ echa
ſſe mano de aquella vara q̃ eſta
ua en medio del campo · e q̃ dixe
ſſe q̃ auie apoderado el campo · de
ſi ſallieron ſe los fieles del cerro
¶ E ellos boluieron las ꝓmeras
alos caualllos · e fueron ſe ferir
delas lanças · e tan fuertes gol
pes ſe dieron q̃ luego ſe les q̃
braron las lanças · e metieron
mano alas eſpadas · e dieron ſe
grandes golpes conellas · e du
roles aqueſto bien fuſta medio
diá ¶ Quando don diego ordoñez
eſto vio q̃ tanto ſe le detenia a
cordando ſe como lidiaua por ſu
ſeñor q̃ matauan arrayaõ eſſfor
çose quanto mas pudo · e fuele dar
vn golpe conla eſpada q̃le cayo
el yelmo · e la loriga · e el tueſto
dela cabeça ¶ E pedrarias cõla
grand ferida · e la mucha ſangr
q̃le ſallia abraço la cerviz del
caualllo · e don diego ordoñez cuyda
do q̃ era muerto nõ le quiſo dar
mas priesſa · e dio grandes bozes
e dixo · don arias gonçalo entr
ad me cerro fiio · e aquesta vara
leuara mandado ¶ E pedrarias q̃n
do esto ayo maguer q̃ era mal fe
rido cobro eſſuerço · e abrepuſose de
la ſangre · e fue le dar vn golpe de
la eſpada q̃ le cerro las narizes
al caualllo abuestras con las ꝓme
das · en aql nõ le pudo acertar ¶ E
el caualllo coula cuyta dela ferida
començo de fuyr · e por q̃ nõ te
nia ꝓmedes don diego cõ glo to
uieſſe q̃ndo vio q̃ lo ſacaua dela
ſeñal de poſſe de ſobar en tierra an
te q̃ lo ſacaſſe del campo ¶ E pues
q̃ pedrarias aql golpe ouo ferho
cayo luego muerto en tierra · e
don diego fue luego corriendo a
la vara q̃ eſtaua en medio del
cerro · e tirauo della diziendo q̃ a
vñe el vno benaid delos ansa ·/·
los fieles fueron entonces ꝑ do
diego ordonez · e ſacaronle del
cerro · e leuaronle ꝑa la hueſte
e deſarmaronle · e dieronle a comer
treſ ſopas · e abeuer del vño · de
ſi troxeronle otras armas · e ar
maronle · e dieronle otro caualllo
e fueron conel haſta el cerro · ¶ El
xxxiiº cª de como diego ordonez bençio a
adiego aparas · e lo mato ·

aſi ſallio acl cerro fiio de don
arias gonçalo q̃ auie nõbre
diego arias · e vino cõ el pa
dre · e los hermanos haſta el cerro
caſtigando le como feziesſe · deſſi
bencieron los fieles · e metieronſe
dentro enel cerro ¶ E ellos ſe
q̃ ſe bieron ſolos · e luego ferir
delas lanças muy grandes golpes
anſi q̃ luego las q̃braron · eſſi
deſi metieron mano alas eſpadas
· e duan ſe grandes golpes cuellas
· e dieronles eſto vna grand ora del
diá · don diego q̃ndo eſto vio eſſor
çose ſu caualllo · e alço la eſpada ſuſo
cõ ambas manos · e fue dar vn gol
pe adon diego enel caualllo q̃ le ꝑ
tio la meytad de la cabeça ¶ El ca
uallo coula grande cuyta de la fe
rida · començo de fuyr · e ſaco adon
diego ordoñez fuera dela haya ·
e rodrigo arias yendo en pos el
cayo del caualllo muerto en tierra
· don diego q̃ ſtaua entonces tor
nar al campo · e lidiár conlos otr
· mas non q̃ ſieron los fieles · mn
q̃ ſieron ſus gar · ſi eran benidos
los caſtellanos mn ſi nõ · e anſi ſuſ
co aquel tiempo · mas agora de
xemos aq̃ de fablar deſto · e digr
mos del rey don alfonſſo · ¶ El xxxvº
cª de como diego ordonez bençio a
rodrigo arias · e lo mato ·

¶ El primo capº de como el rey don alfonsso cobro los regnos de leon e de castilla e delas sus buenas venturas.

Despues q̃ allego el rey don alfonsso a zamora cobro luego sus cosas e sus mandaderos por consejo de su hermana donna vrraca por toda castilla e leon q̃ veniesen alla a la cort a prestarle por señor e a fazerle vasallaje los leoneses e los gallegos e los astrianos luego q̃ supieron q̃ era en zamora vinieron a el muy de buena mient e besaronle la mano e prestaronle por señor e otrosi los castellanos e los nauarros tan bien assi como oyeron su mandado fueron le muy obedientes e vinieron a el e besaron le la mano e tomaronle por señor ca tal pleito q̃ pusiesse q̃ no muriesse el rey don sancho por su consejo e no le fuesse tomar ninguno la jura si no el cabo muy dias el compañador q̃ no le fuesse besar la mano ni prestarle por señor fasta q̃ supiesse q̃ sin culpa era e desi adelante lo defendio ¶ Pues q̃ el rey don alfonsso ouo prescebido los regnos de leon e castilla e nauarra e puso la cabeça dellos en su cabeça e fizo se llamar rey de tres regnos de treynta años e siete meses era q̃ndo comẽço a ganar e regnos septenta e tres años ¶ Este fue el sesto don alfonsso el q̃ vencio el bravo e aun por sobre nombre el delas victorias ¶ El primer año q̃ el començo a ganar destos regnos fue esta era de mill e ciento e veynte años ¶ Onde andaua el año dela encarnacion en mill e sesenta e tres ¶ E el del imperio de don enrrique en quinto e el del papa alexandre en siete e el de don sancho rey de nauarra en honze e el delos alaraues enq̃ mahomad su alcaid fue alcaide rey dellos en q̃ trezientos e sesenta e cinco ¶ Este rey don alfonsso luego q̃ comẽço a regnar fizo llamar assi su hermana la reyna donna vrraca e por q̃ ella era muy sabida e buena e mucho entendida no q̃ria el rey don alfonsso fazer ninguna cosa sin consejo della de que cosa auia de fazer enq̃ e en adelantamiento de su regno e disen algunos q̃ le temia esto todo por muy grande mal ¶ Este rey don alfonsso mantouo su regno tan bien e tan sabia mente q̃ todos quantos y eran assi vieios omes como mancebos como todos los otros pueblos q̃ eran en su tierra todos biuian en paz e en folgura e en q̃sa q̃ ninguno no osaua solamente tomar agena contra otro ni bolunt̃ad̃ ni fazer otro mal ¶ El fue muy sabidor e muy esforçado en armas ¶ Este era noble e alto de linage e de poder e mucho mas

lo era de corazon e de manos e de fechos en los sus dias tanto auondo de justicia en su tierra q̃ si una muger sola yua por todo el regno cargada de oro e de plata assi por yermo como por poblado no fallaria ninguno q̃ le fuesse a fuerça ni q̃ gelo tomasse ca tan estranpo era el alos malos q̃ ninguno no osaua yr contra el ¶ Demas desto q̃ fue muy sabio mucho los de su tierra ouieron de fazer seruidumbre a otro señor ninguno ¶ El fue consolador delos q̃ lo auian mester e acorredor de fe padre e defendedor delas iglias e delos monesterios e esforçado delos pueblos e firme sin pauor e fortaleza sin temor e cubridor de pobres e esforçador de muchos omes ¶ El despreciaua su tornar e precauase por lidiar e auia sabor en ello e q̃ndo no lidiaua temia q̃ se le perdia ¶ El fue rey de grande coraçon e auido en dios siempre fiuza e gano la su gra e enseñoreo sobre sus enemigos e fizo las iglias e los monesterios q̃ los moros auian destruydas e quanto q̃ sabien en mi ¶ E fue rey conplido de todos bienes e el mesmo oyo las nueuas q̃ venian de lo de ultramar fasta santiago ¶ E en todo el assi bueno e verdadero nunca se le olujdo la postura q̃ fesiera con almenon rey de toledo e consejo mas ayudoles siempre de mientra q̃ biuio en todas las cosas q̃ ouieron menester ¶ En el primero año del regnado del rey don alfonsso mataron al rey don sancho de nauarra en pena de la muerte del segundo capº de como el rey don alfonsso tomo la jura al rey don alfonsso.

Fue q̃ todos los altos omes e los obispos e priados otros e los concejos obieron prestado por señor al rey don alfonsso e le besaron la mano assi como es dicho non gelo q̃sieron besar el q̃ mio fazer le omenage los altos omes dixeron entonces al rey don alfonsso en su poridat q̃ le preguntasse al q̃ por q̃ lo no prestaua por señor assi como todos los otros del regno auian fecho ¶ El rey fizo entonces su consejo e dixo amigos pues q̃ todos me auedes prestado por señor e me abedes entregado de todos los regnos q̃ria saber por q̃ no me besa la mano el q̃ ni me tomo por señor ca yo fiziera le ya algo assi como lo fizimos mio padre el rey don fernando q̃ndo nos lo encomendo a mi e a mios hermanos ¶ El q̃ q̃ndo q̃llo yo lleuadlo en pie e dixo señor q̃ntos omes buenos vos aqui vedes todos han sospecha.

q̃ uos conseiastes muerte del rey
don sancho vro hermano · r si uos nõ
saluardes ende como fuer derecho
· yo nunca vos besare la mano ¶ El
rey le dixo q̃ mucho me plaze
fazer esto q̃ uos desides ¶ Et aq̃
conuengo adios r a santa mã q̃ui
calo mande my fuy ende enel cõse
jo myo me plogo por ello q̃ndo lo
oy dezir · por q̃ me auia echado de
tierra ¶ Ruego aqui a todos mios
amigos r mios vassallos q̃ me cons
jen en como me salue ende · los
altos omes me rogaron q̃ fuesse su
par con doze de mios vassallos a la
iglia de santa graden q̃ es en bur
gos q̃ ansi es huso r costumbre de
castriella · r ansi seredes saluo ·//·
al rey plogo mucho deste juizio
r caualgaron luego · r fueron se pa
burgos ¶ Et muy dias tomo enel
cos el libro delos euangelhios · r
puso lo sobrel altar ¶ Et el rey
don alfons puso enel las manos
· r comenco el ad delo juramentar
en esta guisa · Rey don alfonsso
bendes me uos jurar q̃ nõ fuesse
en consejo dela muerte del rey do
sancho my señor ¶ si vos me trya
juraredes · plegra a dios q̃ vos
mate vn traydor q̃ sea vro vasa
llo ansi como mato vellid adolfes
a my señor el rey don sancho · si
endo su vassallo · r diziendo amen
mudo se le la color ¶ agora bereys

grande atreuimiento de vassallo
de aferse atreuer de jurar me tal
su señor tan braua mente ¶ El
cad le dixo otra vez · rey don al
fonsso · bendes me uos jurar
por la muerte del rey don san
cho q̃ la nõ consejastes nj lo mã
dastes matar ¶ Si vos mentisa
jurades · mate vos vn vro vasa
llo arrayando r a enganõ como
mato vellid adolfes al rey do
sancho myo señor · r el rey fer
nandez amen · r camuo se le or
so la color · como el cad le dezi
a ansi le respondia · el rey
don alfons · r le otorgaua · r
abn doze de sus vassallos cõ
el · despues q̃ la jura fue acu
bada fue el ad por besar le
la mano al rey don alfons · ma
non gela quiso el dar · mãdo le de
mo dalli adelante como deuj
era magud q̃ mucho seruia
le fizo el · r q̃ era caualleyro
mucho esforcado · r mucho alẽ
turado an todos sus fechos · el
iij^a ca^o de como el rey don alfons prẽ
so a su hermano el rey don gil

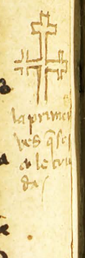
El rey don gil era omẽ
muy fuerte r muy bra
uo contra los suyos · r
desamauale todos r q̃rã le q̃nd
mal por ello ¶ Et auia el vij
consejero por q̃ se q̃raua
mucho · r eõ q̃n de padria todos

sus fechos r sus voluntades · r este
su consejero era muy contrallo so
a todos los mios omẽs de q̃ste
rra · los mas omẽs viendo el grand
dapño q̃ les venia por el consejo de
aquel q̃ tenia q̃ mejor fazia le al rey
r por esto le por medret q̃ le q̃nse
dessy · mas el rey nõ lo q̃so fazer
¶ Vistos q̃ndo bueyon el grãt mal
r el grant dapño q̃ les venie por
el · mando lo arrel rey ¶ Et el
rey ouo por ende muy grãt pesa
r touose por muy desauenturado
r fue mugo ayrado contra ellos
r aprimo los mucho afirmadamẽ
te de palabra r de fecho mas
q̃ nõ fazia ante · r dixo les ame
nazando les mucho q̃ nõ fuesen a
bejar su q̃sa nj su amor · r los
caualleros temiendo se mucho
delas sus amenazas r delas
desonrras q̃ les fazia · q̃rian
se bnos abnos desu señorio r y
uan se pa el rey don alfons su
hermano q̃ bemeya abn cuy
tos de vierros de moros ¶ Et
rey don gil q̃ndo bio q̃ sus ca
ualleros se yuan pa el rey don
alfons · r q̃ los q̃ se rebelaua el con
grand pesar q̃ ende ouo · fue
os su hueste r fuele cõtra la
tierra · r comencole de guastar
muy de rezio ¶ Et rey do
alfons pues q̃ ouo fecha la jun

enburgos ansi como dixiemos de
nose pa camora ¶ Et q̃ndo supo q̃ su
hermano lo guastaua en aquella q̃
sa ouo su acuerdo con su hermana
la reyna dona beatriz · r con dõ pe
ro arsiepes sobrello ¶ Et el acuerdo
fue este q̃ le enbiasse dezir con sus
mandaderos q̃ ouiesse paz r amor
entrellos · ca hermanos eran · r q̃ se
bemesse ber conel · r el rey don al
fonsso fizolo ansy ¶ Et rey don
q̃ndo bio sus mandaderos q̃
no nõ era omẽ enbiasso · fuese ber
conel syn ẽ̃ seguranza · q̃ del obi
esse por el mal q̃ le auie fecho ¶ Et
el rey don alfons prisole enoios
r ẽ̃ metiole en fierros · r echolo
enel castillo de luna · r finco el por
señor de todos los regnos desus
hermanos · r guardo le enla prision
por q̃ si el muriesse antes q̃ fijo obi
esse q̃ regnasse en su lugar aquel
su hermano · r yogo en aquella prisyon
grant q̃po segud q̃ auemos dicho
de suso fasta q̃ murio · r fueron be
yntre anos por todo el iij^o ca^o dela q̃
mugeres · r los fijos q̃ ouo el rey don
alfons /

El rey don alfons ouo cinco
mugeres a bendicta vna
enpos otra · la primera fue
dona ynes · r non ouo della fijo nj
fija · la segunda fue dona costanca
r ouo della vna fija q̃ ouo nombre /

donā tarasia q̄ fue casada con el conde don remondo fijo q̄ fue de don alfons̄ perdiose ouo della vna fijā q̄ ouo nombre donā sancha. e vn fijo q̄ dizen don alfons̄ el q̄ fue despues llamado emperador de espanā ¶ Esta donā sancha mucho quiso casar. e fue essa pa tierra de bretannas. e estudo en el ospital seruiendo a dios por su alma. tanto fasta q̄ dios q̄so dar lumbre de suyo en vna su lampara della por la fiesta de cādelas por mano de sus angeles. e esto fue cosa verdadera. e el tiempo q̄ alla estudo fue por todo q̄nze años e medio ¶ mas agora dexemos de fablar desta donā sancha. ca adelante diremos mas conplidamente de las mugeres del rey don alfons̄. la tercera muger fue donā alberta q̄ era natural de tolosana. e nō ouo de ella fijo nin fija. la q̄rta fue donā isabel fija del rey don luys de franca. e ouo della vna fijā aquien dizen donā elvira q̄ fue muger de don rogel rey de cecalla q̄ fue hermana de roberte guiscarte. e fijo de don tancredo de alta villa ¶ Este don rogel vino de normandia. e gano por sus armas e su esfuerco sicilla pulla. calabria e capua. la q̄nta muger fue donā beatris q̄ era natural de franca. e nō ouo della fijo nin fija. e otras dos mugeres bien fijas dalgo ouo por amigas este rey don alfons̄ ¶ la vna ouo nombre donā tumena muñoz. e ouo della vna fijā aquien dizen donā vrraca q̄ fue casada con el conde don remondo fijo q̄ fue de don alfons̄ portogal. e ouo della vna fijā q̄ ouo nombre donā sancha. e vn fijo aquien dizen don alfons̄ el q̄ fue despues llamado emperador de espanā ¶ Esta donā sancha mucho quiso casar. e fue essa pa tierra de bretannas. e estudo en el ospital seruiendo a dios por su alma. tanto fasta q̄ dios q̄so dar lumbre de suyo en vna su lampara della por la fiesta de candelas por mano de sus angeles. e esto fue cosa verdadera. e el tiempo q̄ alla estudo fue por todo q̄nze años e medio ¶ mas agora dexemos de fablar desta donā sancha. ca adelante diremos mas conplidamente de las mugeres del rey don alfons̄. la tercera muger fue donā alberta q̄ era natural de tolosana. e nō ouo de ella fijo nin fija. la q̄rta fue donā isabel fija del rey don luys de franca. e ouo della vna fijā aquien dizen donā elvira q̄ fue muger de don rogel rey de cecalla q̄ fue hermana de roberte guiscarte. e fijo de don tancredo de alta villa ¶ Este don rogel vino de normandia. e gano por sus armas e su esfuerco sicilla pulla. calabria e capua. la q̄nta muger fue donā beatris q̄ era natural de franca. e nō ouo della fijo nin fija. e otras dos mugeres bien fijas dalgo ouo por amigas este rey don alfons̄ ¶ la vna ouo nombre donā tumena muñoz. e ouo della vna fijā q̄ fue casada con el conde don remondo de santer. gyl. ronio della aquel conde vn fijo q̄ dizen don alfons̄ portogal. e dizen le este sobre nōbre por q̄ fue criado en el plumery lorden. e passo alla co su madre do aprendio el passo de la grande hueste de franca. e fue el vno delos doze mayorales q̄ yuan y de franca. e gano con conquirio. yherlin. e pul. e antioch ¶ Esto fue q̄ndo el pp̄e fante urban predicaua por su pp̄a en franca. e en lombardia el q̄ fizo primeramente cruzada pa la tierra santa. e mando poner cruz en el costado. de aqui adelante nō nos ouo el rey don alfons̄ otro fijo q̄ ouo nombre donā teresa q̄ fue casada con el conde don enrriq̄ de trasta de constantinopla ¶ este fue cormano del conde don remō padre del emperador de spanā. e ouo della el conde don enrriq̄ vn fijo q̄ ouo nōbre don alfons̄ enrriq̄. q̄ fue el primo rey de portogal. la otra amiga q̄ ouo el rey don alfons̄ fue gayda fija de ancelm yabeē rey de cordoua. e tornola el rey don alfons̄ por auer toledo mejor parada por y. e tornola luego tenna ¶ E mando alos clerigos



q̄ le non pusiesen nombre mapa q̄ndo la barcassen. ca dizen q̄ non queria auer compañā con mugier q̄ obiesse nombre mapa por q̄ dios q̄so nacer de santa mā. e ella le dixo q̄ le pusi essen nombre elisabeth ¶ E despues llameme el rey como el quisiera. e ba touronla. e pusieronle nombre como ella dixo. desi dio ella luego al rey don alfons̄ los castillos q̄ le diera su padre. e eran estos. f. carauanca. f. alarcos. f. consuegra. f. mora. f. oreja. f. bolas. huete. cuenca. e ouo el rey della bretanna vn fijo q̄ ouo nombre sancho alfons̄. et diole arriar al conde don guī de cabra. e mataron le despues en bodes assi como adelante lo contaremos. ¶ El bō cād como fue el rey don alfons̄ a ayudar a almemō rey de toledo

nel segundo anō del regnado del rey don alfons̄ q̄ fue en la era de mill e ciento e diez años. ¶ El rey de cordoua abiendo guerra co almemon rey de toledo. e faziendole mucho daño en la tierra. fuese su hueste muy grande ¶ El rey don alfons̄ luego q̄ lo supo fue a ayudar a almemō por la postura q̄ auia fecha con el. Almemō q̄ndo supo q̄ yua assi apoderado en aquella guisa. e non sabiendo en q̄l manera. ouo miedo q̄ yua contra el ¶ E embiole dezir por sus mandaderos q̄ se acordasse del amor e de la honrra q̄ le el fiziera. e de la postura q̄ auie con el. e q̄ le pugnasse q̄ ouiesse pas entrellos ¶ E el rey don alfons̄ embiole dezir por aquellos mandaderos q̄ bernia en su ayuda por aquella postura q̄ con el fiziera. ca bien me acuerdo dixole. de como me prometiestes vn dia q̄ndo con el era en toledo. e me pregunto q̄ le diziesse q̄ faria si yo obiesse el regno de mi padre. ¶ E yo dixele q̄ auria muy grande hueste. e q̄ le bernia ayudar contra sus enemigos. e desto fize postura con el assi como el sabe ¶ los mandaderos fueronse entonce pa almemon. e contaronle todo lo q̄ el rey almemō le embiaua dezir ¶ Almemō q̄ndo lo oyo fue muy alegre. e gradesco gelo mucho. e sallo le apescebir. desi ayuntose. e ouieron muy bien. e fuerō contra la tierra de cordoua. e ganaron e astragaron mucho. e prendieron muchos ganados. e captiuaron muchos moros. e tornaronse pa sus tierras en paz. e fue contrauenda con grandes ganancias. e de alli adelante non ouo el rey de cordoua guerra con el rey de toledo. el bō cād como el rey don alfons̄ como era de moros. e de como el cād fizo por el

nel tercero anō del rey don alfons̄ q̄ fue en la era de mill e ciento e tres años ¶ Q̄ndo andaua el anō de la encarnacion en mill e setenta e tres años ¶ E el del ympe

de entrrá en dies e sset ¶ El rrey
don alfons auiendo acaptado de ser
uir a dios e de enpoderar la su santa
fe. guisó muy grande hueste e sue
correr tierra de moros. e destruyo
e asterrigo quanto fallo. e tanto cuy
to los moros de aquella vez. e tan
to mal les fizo q por fuerça les
fizo q fuessen todos sus pleytos
quitos e pd en espanna. despues q
dexo esto fecho. tornose pa su
tierra rrico e bien andante ¶ El ad
otrosi abriendo saber de fuera ser
uicio al rrey don alfons fue lidiar
con vn caualleyo delos mas esforc
ados de nauarra. fabrie nobre co
mien guarcias de roppellos solo por
solo. sobre el castillo pas luengos e
otros castillos q tenna forçados al
rrey don alfons. diziendo q no eran
suyos nin desu rregno. e venzolo el
ad. e ganolos del. e entregolos a su
senor el rrey don alfons. despues de
esto lidio otrosi en medina celi con
vn moro q auie nombre fariis q era
buen caualleyo de armas. e venzolo
el ad. e matolo ¶ En este tiempo
anno murio el pp alexandre. e fue pu
esto en su lugar alabrando q fue lla
mado gregorio el sesto. e fuese con el
ciento e sesenta e vn aplagos. ¶ El vi
ca de anno el ad fuy dias bendo a almo
safar rey de granada. e a los reyes omes
de castiella q eran con el quido fue por
las parias a sepulla. ///.

nidos quinze annos del rre
gnado del rrey don alfons
q fue en la era de mill e
e quinze annos ¶ Subio el rrey a
fuy dias ad por las parias q le
auian a dar cada anno los rreyes de
cordoua e de sepulla. ¶ Almoca
mus rrey de sepulla e alamudafar
rrey de granada eran aquella sazon
muy enemigos e q[ue]d se mal de
mucho ¶ En esta sazon es al
mudafar rrey de granada en estos
tiempos q le ayudauan. ¶ El
conde don gi ordonez. e fortun
sanchez sus hermanos. e don diego
pez vno delos mayores de castiella
e cada vno destos rreyes omes a su
poder. ayudauan a almudafar ¶ El
fueron sobre almucamus rrey de
sepulla q era vassallo e pleytesia del
rrey don alfons su senor. e tuvolo
por mal. e rrepolo mucho. e embio
a todos sus reyes de mouro q no q
siessen en bengr contra el rrey de se
uilla nin destroyr le sus tierras por
el debdo q auie con el rrey don
alfons. e cassi en de al assiesen fas
ta q[ue] supiessen q[ue] nin podria estar el
rrey don alfons q no ayudasse a su
vassallo. pues q su pleytesia era.
¶ El rrey de granada e los reyes
omes non pudieron nada sus amigos
del ad. e fueron todos muy esforc
adamente. e destrigaron al rrey
de sepulla toda la tierra fasta el dos

tallo de cabra ¶ Quando aquello vio
muy dias ad. tomo todo el poder q
pudo auer de xpianos e de moros
e fue contra el rrey de granada por
lo sacar de la tierra del rrey de sepu
lla. ¶ E el rrey de granada e los
suyos cuydes q con el eran muy grande
pueblo se
pusieron q en aquella guisa yua
¶ Entraron le de suso q le no pu
dessen dela tirar por el. muy dias
ad q[ue]do aquello oyr. tanto q le no
esforcaria bien. si los no fuesse acor
meter ¶ E fue a ellos. e lidio
con ellos en campo. e duro les la ba
talla desde cerca de tercia fasta o
ra de medio dia. e fue y grande la
mortandat q y auo de moros e de
xpianos de la parte del rrey de gra
nada. ¶ E venzolos el ad e fi
zo los fuyr del campo. e pso el
ad en esta batalla al conde don gi
ordonez. e demessole vna pierna
dela barua. e a lope sanchez e a die
go perez e a otros caualleros mu
chos. e tomo dela ost gente q non
auie cuenta. e touolos el ad tres
dias pleytesia. desi q vio los a todos.
¶ Quando ellos ouieron presos ma
do a los suyos coger los aueres e
las tiendas q[ue] auian en el campo
. desi tornose el ad contra su
compana. e con todas sus mesnadas
pa almucamus rrey de sepulla e
dieron a el e a todos sus moros q[ue]

to como fueron q era suyo. e vinie
dolo al q[ue]rer q[ue]rer tomar ¶ E
de alli adelante llamaron moros
e canos a este muy dias debdar
el ad comprador q[ue] pere desu ba
talladar. algunos de los entre
ellos muchos buenos omes. e las
parias por q fueron. de q[ue] confir
mo las pazes q[ue] auie con el rrey
don alfons. e fuese almucamus. e tor
nose el ad con todas sus parias pa
el rrey don alfons su senor ¶ El
rrey rrescibiolo muy bien e plogol
mucho con el. e fue muy pagado
de q[ue]rer alla fazer. por esto le
onrro. e fizo mucho en bien. e bastia
mente le mucho mal e mesclado lo
con el rrey. el dicho ad de como fuy
dias ad fue echado de tierra. ///.

espues q el ad llego al rrey
don alfons. tenia ya el rrey
muy grande gente e hues
te ayuntada pa entrar. assi de mo
ros. e pq q el ad llego non dexo
el rrey por esso de fazer aquella en
trada. ¶ E el ad assi era ya con el
mas enfermo. muy mal. e no pu
do yr. ¶ E el rrey depuso le algunos
seruicios por q[ue]rer dela tirar ¶ El
rrey don alfons entro entonce por
tierra de moros. e destruyolos q[ue]
mo e fizoles mucho mal. e el
rrey andando por el andaluzia fa
ziendo lo q auia. ayuntose se de
con dexa otros muy grandes pleytes

·de moros · e entraron le por la ppᵃ
e corrieron el castillo de gormaz
e cõbatieron le muy de rezio · e
fizieron mucho mal por toda la
tierra. ¶ Quando esto ouo
ya sanando el cad. ¶ Et quãdo oyo
lo q̃ los moros fazian por ppᵃ de
sant esteuan · ayuntio todos los ge
tes q̃ pudo auer · e fuesse pa ppᵃ
de moros · e asso · e destruyo to
da ppᵃ de toledo · e cativo enᵉ moros
e moras siete mill · desi tornose
pa castilla ppᵒ · e honrrado · e ricᵒ
de ganancia. ¶ Et el rey don alfõ
quãdo lo sopo pesole muy de coraçõ
· los moros omẽs quando aq̃llo supie
ron como auian grande cubdiçia
al cad · dixeron mucho mal del al
cad rey · e mesclaron le muy mal
con el · diziendo le señor ¶ Muy
dias cad q̃ auemos la paz q̃ vos
auades puesta · e confirmada con
los moros · non lo fizo por al sy
nõ por q̃ matassen a vos · e a nos.
¶ Et el rey como esto oyo muy sẽ
nudo · e mucho yrado cõtra el que
los luego · en nõ le q̃sco bie por
la jura q̃ le tomara en burgos so
bre ffuson del rey don sancho
su hermano assi como es ya dicho
¶ Et enbio luego dezir al cad
por sus cartas q̃ le sallisse de todo el
regno · Et el cad pues q̃ ouo leydas
las cartas · como q̃er q̃ ouiesse ende
grande pesar · non q̃so y al fazer

Et non auie de plazo mas de nue
ue dias cuñ sallisse · ¶ Et ppᵒ cad
de como el cad sallio con todos sus
parientes · e sus vasallos de ppᵃ del rey don alfonso.
nario por sus parientes · e
sus vasallos · e dixo les
como el rey le mandaua
sallir de toda su ppᵃ · e q̃ le non
dauan de plazo mas de nueue
dias · e q̃ sopiessen saber dellos · q̃ los
querian yr con el o q̃ les fincar
· alguar · sinnes le dixo q̃ todos
yremos conbusco · e ser nos hemos
leales vasallos · todos los q̃ co
migo estos q̃ syruan cual do q̃
el fuesse · e q̃ se non querria nin
le desamparar por ninguna q̃sa
¶ El cad ynde mucho pagado mucho en
tonces · e dixo les q̃ si le dios bie
fiziesse q̃ gelo galardonaria
muy bien. ¶ Otro dia sallio
el cad de burgos con toda su cõpa
ña · e dexo en q̃ canto por aguero
e q̃ ouo corneia diestra · e entro
se burgos ouo la finiestra · e di
xo a sus caualleros · amigos vos
bien sabedes q̃ tornamonos nos
acastilla mayor · e bien andurres
e con grande honra ¶ Et pues
q̃ el llego a burgos fue posar en
la glesia de burgos · en el rey a
bia ya defendido q̃ le nõ ossasse
en la villa · e martin antolinez
dixole esse dia de comer · e abin to
dos las otras cosas q̃ ouo mester

Et el cad apartose con ese martin
antolinez · e dixole como nõ te
ma ninguna cosa desi q̃ sse quisiese su
compaña · e q̃ le mãdeuase alguna
cosa. ¶ Et martin antolinez dixo
como non le podria el mãdeuar
todo q̃nto el auie menester · mas
q̃ mandasse enchir dos arcas de
arena · e cerrar las muy biẽ · e el
q̃ las leuaria de su ppᵒ a dos mer
cadores muy ricos q̃ auia y en la
abdat · e q̃ les dixa q̃ eran llenas
de oro · e de plata · e de piedras pre
ciosas · e q̃ les rogasse dos q̃ vos
den paños · e dineros sobrellas
fasta vn plazo senalado · e vos q̃
les daredes su auer · e aun demas
ganancia · e si al plazo nõ lo q̃si
pedes las arcas q̃ las abra ellos
e q̃ se entreguen de su aver · e lo
q̃ fincare demas q̃ vos lo guar
dem fasta q̃ enbiedes vos por ello ¶
Et estos les dixe yo por mayor se
gurança ¶ Et el cad quando aq̃llo
oyo · touo q̃ era buen consejo · e
mando enchir las arcas de la are
na · e diolas a martin antolinez q̃
las leuasse ¶ Et martin antoli
nez puso entonces con los mer
cadores q̃ le diessen sobre aq̃llas
arcas seyscientos marcos de o
ro · e de plata pa el cad · e los mer
cadores dieron le el aver · Et el
troxolo al cad ¶ Otro dia sallo

el cad de burgos · e fuesse pa sant pe
dro de tarma la muger · e las fijas ·
e el abad del lugar q̃ auia nombre
don sancho rrescibiole muy bien ·
e su muger doña ximena · e sus fijas
besaron le las manos ¶ Otro dia
fablo el cad con el abad todo su fecho
en cuberta · e dixole q̃ le q̃ria dexar la
muger · e las fijas en acomendança
q̃ le rogaua como amigo q̃ le pen
sasse bien dellas · desy dio al · e a los
monges cinquenta marcos de plata
e a doña ximena · e a sus fijas cien to
de oro · e rogo al abad q̃ si aq̃llo les
fallescesse q̃ les diesse el q̃nto obi
esse menester · en el gelo daria to
do · el abad le dixo q̃ lo faria muy
de grado. ¶ Et ppᵒ cad como el cad si ga
llo de tierra · e si fue pa ppᵃ de moros.

9 nõ supieron por castilla q̃
el rey don alfon echaua
al cad de tierra · bien sopo se
pa el cad · allí a sant pedro ciento
e quinze caualleros · e martin antolinez
con ellos · e auie otros compañas mu
chas de omes de pie ¶ Et el cad q̃n
do los vio plogole mucho con ellos
e rescibiolos muy bien ¶ Et pago
luego con ellos todo el aver q̃ trema
· e desq̃ fue la noche despidiose de
su muger · e de sus fijas · e fuese su
via · e andudo toda esa noche ¶ Et
otro dia allego a espinaso de cid
e allí estando allegole otra compaña
muy grande de caualleros e de peones

-ſallio el ad de alli r passo ducro r
ſobre naua de palos -r fue yaser
ala figuerruela ¶ Q ẽnde fue
ya la noche -r ſe echo el a dormir
-bino a el en bision vno comõ en
figura de angel -q̃ le dixo ansy -
De ad aosadas r non temas - cu
ſiempre̅ te yra bien mjentra bi
uas r seras mjo -r bien andarme r
ho uerudo -¶ Q̃ el ad q̃nde desper
ouo ende grand plaser dela bisi
on q̃ biera -r acomendose a dios
-r rogole q̃ le guisse bien si fuese
ende ¶ Otro dia ſallio de alli cõ
ſu compañ̃a muy gẽde -r fue po
ſar ala ſierra de myedes -r yase
le desmesurado atiença q̃ era entre
ces de moros -r antes q̃ ſe puſi
esse entonces el ſol ¶ mando en
tonce el ad fuster alarde a todos
q̃ntos y uan con̄il -r fallo mas de
trezientos caualleros r muchos
omẽs apríe -r dixoles amigos va
yamos nos luego r passemos acabo
dia esta ſierra -r ſalgamos de la
tierra del rey - ca oy ſe cumple el
dia del plazo -r despues q̃en nos
q̃siere̅ buscar fallar nos ha - el rey
ta de como el ad priso el castillo de
Castrejon

aualgaron luego todos
r passaron aq̃lla ſierra
ya de noche ¶ Q̃ al pie
dela ſierra auia y vna montaña
muy grande -r mando los el ad
posar alli por q̃ no fuesse̅ descu
biertos ¶ Q̃ mando a todos q̃
diessen cena de comer dia q̃ fuera
el trasnochar - desi mocherõ de
alli r anduuon toda la noche r q̃n
do fueron cerca de vn castillo q̃ de
uian castrejon q̃ yase sobre fe
nates - echose el ad alli en celada
-r mando a aluar fernandes q̃
fuesse con dozientos caualleros
coger todala tierra bien fasta gua
dalfajara -r q̃ llegasen las alga
uas bien fasta alcala -r q̃ acoge
ssen todo quanto fallassen tan
bien omẽs como ganados -r q̃
lo non dexase por miedo delos
moros -r yo fincare aq̃ dixo
el con estos cient caualleros -
cerca̅ este castillo de castrejon r
si yo menester los fuere enbi
ad me mandado - cuyo uos ato
pe̅ ¶ Otro dia fue la mañana
fue aluar fañes coger toda
aq̃lla tierra assi como̅ mandara el
ad ¶ Los moros de castrejon
non sabiendo pte del ad abrieron
las puertas del castillo -r sali
eron a sus lauores assi como̅ so
lian ¶ Q̃ el ad salio dela celada
r corrio todo el castillo adereçado
-r prisso los moros -r las moras
r el ganado q̃ fallo -r fuese luego derecha mẽt̃ pa el castillo
r el apellido -r el ruydo siendo muy
grande en el castillo -r acorrieron sus
moros q̃ andauan fuera q̃ndo lo
oyeron ala puerta ¶ Q̃ en el q̃
nde miedo q̃ ouieron metieron se
adentro -r quedo la puerta desin
para dar ¶ Q̃ el ad entro luego
en pos ellos su espada en la ma
no matando en los moros q̃ falla
na antessy -r tanto fizo y q̃ ga
no el castillo -r fallo y mucho oro
r mucha plata -r ofr̃e muchas do
nas buenas -r tomolo todo - en
todo esto aluar fañes -r los otr̃os
q̃ con el fueron acorrieron fasta al
cala -r tomaron y grand presa de
moros -r de moras -r de ganados
-r de otr̃as cosas muchas - desy aco
gieronse otrossy fenates apre
ssando otrosi q̃nto fallaron ¶ Q̃ llegaron al ad ally a a
quel castillo de castrejon q̃ auia
ya el ganado ¶ Q̃ el ad q̃ndo se
po q̃ venia aluar fañes dexo
el castillo en guarda r fallo le
mesteres -r q̃ndo lo vio tod bien
venir plogole mucho -r dixole
aluar fañes tengo por bien q̃lo
q̃ yo he ganado aca rlo q̃uos
trueques q̃ se ayunte todo en vn
no -r q̃llenedes uos el q̃nto -
mucho gradesco aluar fañes
al ad esto q̃ le dixo - mas no̅ ge
lo quiso el tomar - por q̃ cumpli
ese el ad conello a sus compañ̃as
en aquello q̃ leo obiesse ador -r di
xole ansy - ad fasta q̃ uos yo no̅
vea en campo auer̃ grad fasiendu
con moros r q̃ lidie yo del mj cabo
fasiendo grand mortandad dellos
moros r q̃ entendades uos q̃ lo
menester - non nos q̃epo yo tomar
nada - el ad q̃nd se vio tan bien
andante en su comienco fue muy
alegre r gradesco lo a dios -r mãd
luego ayuntar q̃nto el ganado en
castrejon -r todo lo al q̃ aluar fa
ñes troxiesse de su caualgada - r
tomo el cinco q̃nto - r lo al partio
lo el a sus caualleros r a los peões
por sus suertes departidas como̅ de
uiesse auer vno ¶ Q̃ ad no y
fallo ally a q̃en vender su q̃nto - r
enbio mandado a los moros de
fita r de ẽgudalajara q̃ gelo vies
sen comprar ¶ Q̃ ellos vinieron sobre tregua ¶ Q̃ ẽnde vi
nieron el ad apreçiado lo en tres mill
marcos de plata - r dieron le por el
esto tres mill marcos - r fue pa
gado de todo al tercero dia - el rey
ta de como dixo el ad el castillo de
castrejon r gano al derredor -//-

tro dia ſallie el ad de
castrejon r fuese̅ fenar̃os
aposada - en no̅ q̃ so q̃dar
alli por non fazer pesar al rey
don alfon̄ su señor -// yo no q̃so
dexar el castillo ansi desamparado

mas aperro cient moros ꝯ sus
mugeres ⁊ dexolos dessi mano cõl
castillo · el ad comsiõ compañas lle
garon aquel dia q̃ salleron de castre
ion alas cuevas de angrita · ⁊ pa
ssaron luego el ryo · ⁊ entraron al cõ
po de tapanco · ⁊ fueron aluergar
entre arriça ⁊ cetyna ¶ Otro dia
passaron alfamin · ⁊ llegaron a huer
ta · ⁊ dende atienca · ⁊ ouieron posar
sobre alocer en vn otero muy fu
erte cerca el ryo salon por q̃ les
non pudiesse beuer el agua ¶ E
otro dia mando el ad posar los v
nos contra el ryo ⁊ los otros contra la
sierra · ⁊ fizo fazer vna cauallada a
derredor dessy por guardar se de sorpra
se de dia ⁊ de noche · pues q̃ el ad
ouo fecho ally su bastida · cauall
go · ⁊ fue luego ver si podria prender
al ocer ¶ E los moros dela villa
ouieron vsted q̃ ouieron del dixeron
le q̃ les prouaria q̃nto el q̃ssiesse ⁊
q̃ los dexasse en paz · ⁊ el ad nõ lo
quiso fazer · ⁊ acogiose a su bastida
¶ E q̃nd esto supieron los de ca
latayud ⁊ delas otras villas ad
redor · pesoles mucho conl ¶ E
duro allí el ad q̃nze semanas ⁊ q̃n
do vido q̃ nõ podia auer el castillo
· fizo pensar q̃ se yua · ⁊ mando
todos coger sus tiendas · sy non
vna sola q̃ dexo en su bastida · ⁊ fi
zo cargar ⁊ cauallgar todos · ⁊
pensaron de andar a mas poder
ssalon ayusso fasiendo muy gra
nde q̃ se yuan · los moros q̃nd
los vieron yr · començaron se de
alabar · como fuesse esforçados
⁊ q̃ se touiessen bien · ⁊ dixeron q̃
nõ lleuaua el ad · branca tan g
nde · abn las tiendas puesto q̃ aqlla
dexauã ally · ⁊ dixeron si aquel
deyr en pos el ad ⁊ delo desbara
tar antes q̃lo pssiessen los de te
uel · en si lo ellos pensen dexe
pon ellos nõ nos dexã nada de
la ganancia · ⁊ silo nos desba
tamos tornad nos ya las spuer
q̃ denos lleno dollados · ⁊ salue
pon a grande pressa · ⁊ fueron en
pos el · ⁊ desq̃ se fueron alongã
do dela villa · cato el ad en pos
dessy · ⁊ q̃nd los vio · plogo le mu
cho · ⁊ pensos alongar bien del
castillo fizo saber a dentro q̃ se
yua amas poder · los de aloc
cer q̃nd los ansi vieron yr agui
de pressa · dixeron vanse nos la
ganancia q̃ cuydauamos e aud
randemos mas deguisa q̃lo
alcancemos ¶ E començaron
todos a correr de pie ⁊ de cauallo
· ⁊ tanto obieron grande sabor de
yr en pos el ad q̃ dexaron las pu
ertas del castillo abiertas ¶ E
el ad q̃nd vio q̃ era bien alo
gados del castillo · torno contra
ellos · ⁊ lidiando todos de buelta
entro el ad · ⁊ aluar fanes cuello
⁊ mataron ally mas de treszie
tos moros · ¶ El ad ⁊ aluar fa
nes de mientre q̃ la otra cauall
ada lidiaua con los moros fue
ronse q̃nto mas pudieron pa el
castillo · ⁊ entraron le luego · ⁊ po
nen mandes q̃ traye la senal del
ad fuesse luego q̃nto mas pud
pa el castillo · ⁊ puso la senal en
el mas alto lugar q̃ y auie · El
ad ouo del grande plaser · dixo
amigos gracias al nõbre señor ihu
xpo ya meo parremos las posa
das ¶ E entonçe el ad mando
estodriñar toda la villa · ⁊ falla
ron y muchos moros ⁊ muchas
moras q̃ yazian escondidos ⁊
mucho oro ⁊ mucha plata ⁊ de
aber muy grandado · el dõmg ca de
la batalla q̃ ouo el ad en alocer
contel Rey fariz ⁊ con galue ·

os moros de dem ⁊ de
calatayut ⁊ de teruel
q̃nd supieron q̃ el ad
auia preso alocer · pesoles mu
cho · ca temie q̃ les auendie esp
mismo q̃ a ellos ¶ E enbiaron
luego sus mandados al Rey de
valencia q̃ les bemesse acorrer
· ca soprendie q̃ el ad muy dias de
biuar q̃lo auia echado el Rey de
alforin su señor de nepra · ⁊ q̃ entra
pora alla su tierra · ⁊ q̃ auie pso al
castillo de alocer · ⁊ q̃ si el aesto nõ
diesse consejo q̃ contrase q̃ teua
teruel ⁊ calatayut · q̃ las auie p
dido · ⁊ non amas las pres de
ssiberus de zalon · aquel Rey
de valencia auia nombre tam
⁊ pesandole mucho de corazõ de
estas nuevas · q̃nto se de muy
gran huestre de moros ados se
ys de moros q̃ eran y conil q̃
auian nombre fariz · ⁊ galue
¶ E dixoles q̃ se fuessen pa al
ocer · ⁊ q̃ tomassen todas las
gentes q̃ y eran adeffender · ⁊ las
llenassen consigo · ⁊ q̃ punasen
en auer derecho del ad · fueronse
aquellos dos Reys pa alocer ¶ E
cubiaron por todos los conseios
delas fronteras · ⁊ fecieron se
muy grande huestre · ⁊ comen
caron de guerrear al ad ⁊ delo
conbatter cada dia · ⁊ beuianle
el agua luego a poco de dias
· ⁊ touieronle alli cercado de aq̃
llas ssa tress semanas ¶ E los
del ad q̃ han lidiar con ellos ·
mas pesauales q̃nd vido q̃ se
yua plonjando aq̃
lla cerca dixoles ¶ Dmigos q̃
tenedes por bien q̃ fagamos
ya nos tollieron los moros el a
gua · ⁊ si otro consejo nõ toma
mos fallecer nos ha el pan ¶

Rastaremos lidiar con los moros
ellos son muy grandes poderes · e
nos pocos · otrosi que nos estamos ya
de noche asi fuerte non podremos ·
ca nos tienen cercados de todas
partes · Q aluar fañez respondio e
tonces e dixo contra los caualleros
· amigos como quedes fuster o q
nos respondemos al cid sobre esto q
nos ha dicho · nos somos salidos
de castilla assi como sabedes · e si
con los moros non lidiamos no
fallaremos quien nos quera gouer
nar · nos somos mas de seyscien
tos omes de armas · e pues en el
nombre del nro señor ihu xpo lidia
mos alos moros · e lidiemos
con ellos · e los uenceremos so
grande ganancia auremos · Q El
cid gradesco mucho el esfuerco
q aluar fañez dio ala gente · e
dixo aluar fañez fablastes co
mo yo queria e ganastes nos
en ello · Q pues q assi es assi
sesemos nos oy e cras salgamos
a ellos · Q Otro dia por la maña
na · salio el cid con todos los su
yos del castillo · e paro sus azes
· e por mudes mudaua la se
ña del cid · e defendiole el cid q
non derrancasse con ella fasta q
el gelo mandasse · Q Los moros
estaua ya con sus azes parados
· e tamos eran los ruydos q fazia
con los atanbores q se no podia oyr
los omes · e auia y dos señas cab
dales delos dos reys moros · e
de pendones delos otros pueblos
q no auia cuenta · Q E por los
muchos q traya la seña q̃do el
grande poder delos moros · non
gelo pudo sofrir el coraçon · Q
dixo con el cid · dios ayude y sea
con la ura lealtad · ca yo no puedo
ya aq mas estar · Q Aguijo el
caballo e fue meter la seña en la
mayor estormiento q̃ vio delos mo
ros · e los moros cercaron lo alli
Q comencaron a dar grandes gol
pes en el delas lanças por le uar
la seña del · Q mas como traye bu
enas armas no pudieron nunca en
pecer · Q El cid mando entro
ce a sus compañas q le acorressen
· e fue el cid con su cuerpo co todos
los suyos ferir en las azes de
los moros · e tan grande fue la
morteldad q en ellos fizieron q
mataron mas de mill · e trezientos
dellos · los caballeros delos moros
q̃ acabdellauan las otras compañas
fueron estos · muy dias el cid ca
peador · Q tenia una muy alua ña
ñes q̃ tenie corrida · martin anto
linez de burgos · nuno gustioz
cabdel del cid · martin munioz q̃ tenie
monte mayor · aluar aluaroz · alua
salvadorez · gillen gz̃ un buen caballero
de aragon · felez munioz sobrino
del cid · Q estos e todos los otros
lidiaron tan bien q̃ moro ninguno no
seles osaua parar delant · Q E an
dando todos buenos en la pressa
· mataron los moros el caballo a
aluar fañez · Q E el cid q̃ndo lo vio
fuele acorrer · e mato y desa ya
un moro alguazil · e tomole el ca
ballo · e diole a aluar fañez · e di
xole caualgat aluar fañez · ca
vos sodes el mi diestro brazo · e si
dios quisiere assi se mostrara e
esta batalla · ca fasmes veo es
tar abu los moros · e no vos q̃ere
mos dexar el campo · Q Onde ha
menester q̃ los acometamos de
cabo · e si dela prima los cobrarmos
de ressio · no sera menos desta vez
(Si el rey fariz e al rey galue
espueos q̃ caualgo alua
fañez · fueron ferir en los
moros · e por q̃ los moros
estauan ya mal estormentados
dela otra vegada no se atreuie
ron ahidar con los cristianos ni de
los atender abu · e fueronse bena
dos · Q E los cristianos yendolos
pallegando e sacando ya del campo
vio el cid al rey fariz · e dexose
yr pa el con las armas puesto en el caballo
· e diole un golpe con la espada
tan grande q̃ apenas lo ouiera
muerto · el moro q̃ndo se sintio
mal ferido no quiso y mas atre
der · e boluio la rienda al caballo
e fuyo del campo · e las otras com
pañas de los moros q̃ndo vieron
assi fuyr al rey fariz · de sanpa
raron otrosi el campo · Q martin
antolinez fallose otrosi con el or
rey moro · q̃ dezian galue · e diole tan
grande golpe con la espada por so
mo del yelmo q̃ todas las armas
le falsso · e llegole fasta la cara
· Q galue q̃ndo se vio tan mal ferido
pensso de fuyr · con todas sus compa
ñas · e dexaron el campo a los cristianos
· Q E el rey fariz fuyo pa te
huel · e galue pa calatayut · e el cid
e aluar fañez con sus compañas
fueron en pos ellos en alcance bien
fasta las puertas de cada una de
las villas · matando e faziendo
grande astragamiento en ellos
· desi tornaronse el cid con todas
sus compañas al lugar do fuera
la batalla · e cogieron el campo
· e fallaron y en el campo muy grande
auer ademas · e delos caballos de
los moros q̃ fincaua estar muertos
q̃ndo los llegaron y · fallaron y q̃nze
cientos e diez · e delos suyos no fa
llaron menos mas de q̃nze caballos
· Q pues q̃ obieron cogido el cam
po fueronse pa su castillo de alcoce
· desy mando el cid pregonar la ganancia
q̃ ganaran · e cayo a cada uno muy
grande algo en su parte · Q E al cid
cayeron en su quinto cient caballos
· e fueron todas las compañas muy
pagadas por q̃ tan bien les fue
tan predo · e cada si de derecho a
cada uno en su guisa · Q despues desto
mando el cid q̃ los moros nara

les de alli de aquel castillo q̃ los acogiessen dentro pa seruir se dellos · en el los mandaua echar fuera del castillo · q̃do yuan alcançar. ¶ Et abn sobresto fizo les el algo de aq̃llo q̃ ganaran delos otros moros · desy llamo el cad aaluar fanez · r dixole · tu me nayas aluar fanez todo algo q̃ vos onde fecistes me prestedes lo vos muy bien ¶ Et quiero q̃ tome dos vos deste mio q̃nto lo q̃ vos ouierdes mester · r desy por q̃ uos sabedes como me echo de tierra mi señor el rey don alfon q̃ma si pudiesse trabaiar me de ganar la su gracia ¶ Et por ende digo q̃ escogades vos vna cauallos muy buenos q̃ cuydo amy ensuerte · r q̃ me los tenedes ensellados r enfrenados con sendas espadas aloz arçones amy señor el rey don alfon · r q̃ gelos presentedes por my · r en q̃nto vos pudierdes ganad la su gracia r el su amor ¶ Et leuad otrosi tanto de oro r de plata por q̃ me fagades cantar mill missas en santa ma de burgos r lo q̃ finare demas dar lo hedes amy muger · r amis fijas · r dezir le hedes q̃ mueguen adios por mi r q̃ nos ba muy bien merced adios ¶ Otrosi vos digo aluar fanez q̃ esta tierra es muy angosta r no podremos enella fincar · r nos por armas abemos aguanir · r si por auentura no nos fallaredes aqui

q̃do tornaredes · yd uos para do quier q̃ supieredes q̃ somos ¶ Et aluar fanez dixo q̃ assi lo faria · desy q̃nso sus cosas q̃ auia de lleuar · r despidiose del cad · r fuesse pa castilla · ¶ El pbo ca de como el cad se fue de alcocer r pso sobre mon real

El cad finco con̄al castillo con sus compañas · r los moros delas fronteras adelantaron se mientes mientres ca da dia q̃ faria al cad ¶ Et ouieron su acuerdo con el rey faris cuya era sano en como se darian del cad ¶ El cad auiendo sabor de salir de alli pa yr buscar mejor lugar · r mayor consejo ¶ Et pensando este castillo de alcocer alos mo ros deste mismo lugar por tres mill marcos de plata · desi q̃ro todas sus compañas con aq̃l aber · r mando les q̃ se guisassen bien · r ellos tovieron se por muy pagados · r mucho amados del por q̃ tan grand auenturas les fizo algo · r dexo la palabra de lo uerbio · q̃ quien buen señor sirue este biue en buen andanca · desi q̃do se ouo de yr el cad · comen caron se mucho aquexar los moros q̃ y morauan por q̃ les fazia el mucho bien r mucha merced · r preguntan adios q̃ le guiase · r la su buen andanca q̃ si tiempo fuesse adelante ¶ Et entre q̃ se fuesse q̃ro

el castillo.

el castillo · r dexole en rrecabdo · desi salio se de alcocer · r fuesse · r passo el rio salon · r dixeron q̃ assi biniente del rio q̃ ouo buenos agueros · r señales de buena andanca ¶ El cad pues q̃ llego abn poco q̃ es sobre mon real finco y sus tiendas · r aq̃l lugar es tan alto r tan fuerte q̃ se no temie ally al cad de guerra de ninguna parte ¶ Et de aquel lugar fizo el mucho mal a medina r a teruel r alas otras villas q̃ eran a derredor fasta q̃ le obiesen apechar · r metio so su poder aquel fasta la del canal ¶ Et mas agora de q̃ vos auemos de fablar del cad · r dexemos de aluar fanez ¶ El pbo ca de como fue aluar fanez con el rey don alfon ·

nado aluar fanez llego al rey don alfon desta guisa presentole lie go aquellos treynta cauallos q̃ el cad le enbiaua ¶ El rey don alfon q̃nto los vio con sus espadas aloz arçones con el plazer q̃ ouo · comenco de sonreyr se ¶ Et ante q̃ aluar fanez le dixiesse ninguna cosa · pregunto le el rey ¶ q̃ mi nayas estos cauallos q̃ rey me los enbia · aluar fanez le dixo · señor sepades q̃ mio cid el campeador · q̃ pues q̃ lo vos

ergastes de tierra q̃ ganno de mo ros el castillo de alcocer · r tenie do lo al pueblo el rey de valencia ¶ Et entro y sus poderes con dos reys moros con̄sigo · r cercaron le ally · r tollieron le el agua assi q̃ lo no podriamos ya sofrir ¶ Et el cad to uo por bien de salir a ellos · r mo rir o beuir antes por buenos ha dando con ellos q̃ por malos yazien do encerrados · r salimos r lidia mos con ellos en campo · r venci mos los · r el cad ¶ Et fueron y mal feridos amos los reys moros · r mu rieron · r fueron y presos muchos dellos de los otros · r fue muy grande la ganancia q̃ y fezimos · r delos despojos q̃ dellos lleuamos · r de los cauallos q̃ cayeron de alli al cad del su quinto · enbia uos señor cinco destos treynta con sus espadas como a su señor natural cuya gra ma q̃ a el mas q̃ otra cosa · r señor ma dome q̃ uos besase los pies · r las manos por el ¶ Et yo señor fi golo · r prouue por mesura q̃ los tomedes · r q̃ aya de la vra gracia · dixo el rey mi nayas mucho es a vna de omes ayrado · r echado de tierra · r sin la gra de su señor · de coger le dentro sy semanas · r esto no prenesce a rey ¶ Et ninguno señor no se deue acenssañar por tan poco tiempo sy non si biene q̃ le cumple mucho

·to por q̃las cauallos son de ganã
ça q̃el fizo de moyos · tomar los he
por ende · plaze me mucho por
esta cauallgada q̃ fizo el cad · e por
la batalla q̃ venco ¶ mas avos
menaya p̃dono yo · e otorgo uos
la nuestra q̃ temades q̃ la ayades ·
e vuos mi gra q̃ vayades do q̃siere
des · e do uos mi gra q̃ venga de ta
q̃ q̃sierdes · mas del cad non
vos digo agora nada · si no q̃ le sa
go esta gra ael · e avos q̃ todos los
omes de mi regno q̃ son pa armas
· e se quisese yr pa mio cad q̃ vayan
sueltos · e bendichos · e ssanos los
cuerpos · e los abres · e las heredades
· besole entonces aluar fañez las
manos ¶ e dixo ansy · señor de uos
dios vida por muchos años · e buenos
· e grãs muchas por lo q̃ uos acorr
des ¶ Ca pues esta merced nos fue
des agora si dios quisiere mas ·
mejor nos la fare des adelant · si
dios quisiere nos q̃ssiremos pued
la ayamos ¶ En este q̃rto año
q̃ desyo dicho murio albet almu
zamy rey de sevilla · e regno en
pos el su fijo abenalhabet en sevill.
· e en cordoua beynte años ¶ Este
fue señor de toda el andaluzia · e
mantouo muy bien su tierra fasta el
tiempo q̃ passaro a q̃l mar los al
morauides q̃ le tollieron el señorio.
mas agora dexaremos aq̃ de fa
blar desto · e de aluar fañez · e dire

mos del cad · el jobiano cad de como el
cad ouo caragoça · e le dieron los
moros parias.

En el quinto año del reyna
do del rey don alfon q̃
fue en la era de mill ·
ciento · e cinco años ¶ Quando an
dauan el año de la encarnacion
en mill · e sessenta · e siete · e el del
imperio de enperiq̃ en dies · e nueue
años · aquel poyo q̃ dixemos q̃ es
sobre mio real mando el cad po
sar q̃ ge semanas · e de alli a
delante llamaron aq̃l lugar fas
ta el dia de oy el poyo de mio cad
· e de aq̃l lugar fizo el muchas
buenas cauallgadas de grandes ga
nancias · e apremio · e sobramo
muchas tierras · e gano enbernad
mohamar · e tovola toda por su
ya · estas nuevas de aq̃llos sue
ños fueron llegando a caragoça
· e pesoles mucho con ellas a todos
los moros ¶ El cad q̃ndo vio
q̃ aluar fañez tanto tardaua
pesauale mucho de estar tanto e
aq̃l lugar · e dende yr acorr pre ·
dexo el poyo desimpagado · e fizo
vna trasnochada · e passo repue
· e fue poster al puñar de tovar
· e sopo caragoça ¶ E fizoles
tanto de mal q̃ por fuerça le o
bligo a prehar · e dar los parias
¶ Este apodo de dias pus

el cad su amor muy grande con
el mio dafar rey de caragoça ¶
El rey pesolle mucho ho[n]rada
mente · e fizole muchas honra
des por q̃ sue
to q̃ndo acabo de pocos dias
llego de castilla menaya aluar
fañez con dozientos cauallleros
de linage · e con estos deudos de pie
· e de otros omes de todas gentes acom
pañados q̃ eran ademas ¶ El cad
q̃ndo lo supo pesolle mucho · e fue a
aluar fañez comencole a acoxar
luego todas las nuevas de como
le contescieron con el rey don alfon
· e dello q̃ le dixera ¶ El cad q̃n
do oyo aq̃llas nuevas de pre del
rey tan buenas plogole e[n] mu
cho en ellas · e sopose con q̃nto
plazer q̃ en ello · e grande sen
mucho amynaya por q̃ fuesta
tan bien mandadero. el obispo
de como el cad ouo tras dalcamp
· e lidio con el conde don remondo.
· e lo priso.

Dados · bj · años del rey
nado del rey don alfon
q̃ fue en la era de mill
· e nueue · e seys años ¶ Quando
andaua el año de la encarnacion
en mill · e sesenta · e ocho · e el del
imperio de enperiq̃ en beynte ¶ El
cad estando en caragoça a vino
asi q̃ enfermo muy mal almon
dafar rey de se lugar · e murio
dexo dos fijos · al uno dixeron
Sulema · e al otro benalfange · e

preson el regno enpesso ¶ Tulc
mad ouo el regno de caragoça · e le
nalfange el de denia · e sulema fue rey
de carago[n]a · e metiole todo el rey
no en poder · e q̃ fezo esto todo lo q̃
el mando fue · desy comenco se muy
grande enemistad entre sulema · e
benalfange amos hermanos ¶ E
guerra ad se el uno al otro ¶ E el
rey don pedro de aragon · e el conde
don pedro · e remon berenguel de
barcelona ayudauan a benalfange
· e desafiauan mucho al cad por q̃
se atenia con sulema · e le guerreaua la
tierra · e estando esto assi el cad con
estos cauallos de sus compañas
todos escogidos amano · e tras
nocho con ellos · e fue entrar tras
dalcampe · e dixo alla tres dias · e
troxo grand presa · e sono aq̃lla
cauallgada mucho por tierra de
moros · e peso ende a los de mala
· e de huesca ¶ El cad q̃ndo esto
luego pa caragoça · e peso si en
ualgada con todos los suyos · e dio
acuerdo uno su derecho · desy dixo
a los amigos bien sabedes q̃ todos
los omes q̃ por armas han de
guarir · assi como nos q̃ si en
vn lugar q̃er siempre morar q̃
no puede estar q̃ no menoscabe
mucho ¶ E por ende q̃ssiet
vos todos pa cras mañana · e sal
dremos de aqui · e yremos buscar
otros posadas · ¶ Otro dia sa
llieron de alli · e fueron a sentar

se en[illegible] dixeron el puerto
de alocant · e de allí apres el cad hu
esta · e monta lud · e dixo allá dies
dias · e llego el mandado desto q̃
el cad fazia a don remõt berenguel
conde de barcelona · e a benalfange
rey de denia ¶ Et conde q̃ndo
lo oyo pesole mucho de coraçõ por
q̃ temia el aq̃llas tierras dellos mo
ros en grita · e cõ la grand saña q̃
ouo comẽça el cad · dixo sus ge
bras grandes en esta guisa · gran
des tuertos me tiene el cad deby
uar · ffelo me ya mio señor dõ
ramõ · e nũca melo desfiues
ciento · agora cosse me las tierras
q̃ yo tenia en mi grida · e yo mi le
desafie nũca · ni le torne amigo
mas q̃ndo melo al busca tantas
vezes yo nõ puedo estar q̃ gelo
non demande ¶ Et conde be
nalhange ayuntro entonces gran des
poderes de moros · e de xpianos · Et
fuerõ ensos el cad · e alcançaronle
en tovar del pynar ¶ Et ansy y
ua esforçados contra el q̃lo cu
ydaron tomar a manos · ¶ Et cad
traya entonces muy grãde pesa
dũbre de vna sierra · e llegu
a yuso al val de balle · ¶ Et llegole
allí mandado armõ el conde don
remõt · e benalfange bemã en
tres el por le toller lo q̃ lleuaua
· e matar a cad o prender lo ¶ Et
cad q̃ndo lo oyo enbio luego dezir

al conde q̃ nõ touiesse el portal
de fazer · aq̃llo q̃ el fazia · e demas
q̃ non lleuaua nada de lo suyo · e
q̃ le dexasse yr en paz ¶ Et con
de enbio dezir q̃ aq̃llo q̃ no fazia
· mas q̃ le pechaua agora lo q̃
le feziera antes · lo de agora · e
assi entendelo aq̃l fazia de
sonsaca ¶ Et mandado tornose
apressa cõ este mandado al cad
¶ Et cad q̃ndo vio q̃ menos de
lid nõ se podria librar · dixo a
sus conpañas · fazed aparte
la presa q̃ traemos · e apar ad
vos q̃nto pudierdes ¶ Et a bien
allí el conde don remõd · e el
rey benalhange cõ q̃ndos pen
nes de xpianos e de moros · e bien
cuydo q̃ nos q̃sien tollerlo q̃
lleuamos e menos de batalla
nõ se q̃san prender nos · e assy
nos de aq̃ fuermos trasnos
vrõd fasta q̃ nos alcancen ¶ Et
pues q̃ de su cuydado nõ nos po
demos prender · meior · sera q̃lo
ayamos aq̃ con ellos q̃ yr fuyen
do · e bien fio en dios q̃ prenr
cauallepos dellos q̃ bencaya a
todos ellos ¶ Et antes q̃ ellos
lleguen al llano · firamos en
ellos · e por algũ dellos q̃ dexe
mos desmayara los orõs · e fu
yran ¶ Et cad q̃ndo esto
vieron bemẽ la cuesta ayuso ·

los prudnes de los franceses
Et cad q̃ndo los vio · mando q̃ los
fuessen ferir · e derranchada mẽ
· ellos ferieron lo muy bien · e de
grado · e emplearon sus lanças
e sus espadas muy bien · e matan
do los unos · e matando los otros
· ¶ Et venco el cad aq̃l torneo
e pasó y al conde · e ganoy la ca
pada q̃ dezian cola de ¶ Et elbey
benalhange fuyo cõ aq̃llos q̃
pudieron escapar ¶ Et el cad lle
uo al conde presa pa su tienda
e mandole guardar muy bien
¶ Et parto luego la ganancia
q̃ auie fecha cõ todos los suyos
Aquí cõ de como el cad sobio al con
de don remondo de la prision · e lo
enbio pa su tienda
espues desto mando fa
zer de comer muy bien
por fazer plazer al cõ
de don remondo · mas el conde
non lo preçio nada · ni q̃so comer
ninguna cosa magüer gelo tra
yan delante ¶ Et q̃ndo le q̃so
non mucho q̃ comiesse dixo q̃ q̃
q̃ria auie en essa mañana q̃ no come
te vn bocado antes prendra mu
erte · ¶ Et cad q̃ndo supo q̃ no
q̃ie comer · pesol · e como era
omẽ mesurado · dixo le ansy ¶
Comed conde · e beued · en esto en
vos agora bedes vn barõ pa
ssar · e nõ uos dexedes morir por
esto · en abn podedes cobrar se

endereçar vra fazienda · e si fa
zieredes cõmo uos yo digo salue
des vra alma de la passion · e si lo nõ fa
zieredes entrambos vos dias nõ
sabredes ende ni tornaredes a
vra tierra ¶ Et conde le dixo dõ
rodrigo cõmet uos q̃ sodes omẽ de
buena bendiçõ · e lo meresredes · e
folgut en paz · e en salut · Et yo
nõ comere · mas dexar me he mo
rir · Et tres dias comendiego cõ
el mayor dole ansi el cad como los
suyos q̃ comiesse · mas nõ pudie
ron con el ¶ Et cad q̃ndo esto vio
con el grand duelo q̃ ouo del · di
xole conde bien uos digo q̃ sy
nõ comedes algun poco q̃ nũca
tornedes ala tierra donde bemos
· ¶ Et sy comieredes por q̃ po
dades bemir · dar uos he dos ca
uallepos dellos mios destos q̃ aq̃
tengo presos q̃ vos sirvan · e q̃ tra
bos he abos · e cabalgad los luego
· e dar vos he de mano q̃ nos va
yades · ¶ Q̃ndo esto oyo el cõ
de fuese ya mas q̃ alegrando
· e dixole al cad · don rodrigo
si uos fiziesse esto q̃ agora
sabedes dubdo yo me mata
uillaria dello en quinze dias
bus[illegible]e ¶ Et cad le dixo pues
comed agora q̃ lo bea yo · e
luego uos soltare · e vos enbia
re ¶ Et dixo q̃ de q̃nze bes
tome q̃ uos non dexe cad vana

Cando eo fuero nra costumbre q̃. lo nõ quisiere fazer. por mesura aquel q̃lo grana. demas helo yo menester. pa esto q̃lo han lazrado comigo. ca tomando nos dellos. e delos otros. yremos nos guareciendo. ca esta vida abemos a sofrer fasta q̃ dios q̃era ansi como omnes q̃ son echados de tierra. e han ynemiga de su señor. el conde ouo grande plazer de aq̃llo q̃ el ad deziá q̃ le non daria nada delo q̃ le tomara. E demando agua pa las manos. e assi con aq̃llos dos caualleros q̃ el ad le dio. Pues q̃ vuestro consejo. dixo el conde al ad. don rodrigo mandat nos dezir las verdades q̃ vos plugulere. e yr nos hemos. E el ad dioles entonces muy buen. de bever. e fue con ellos fasta el primo aluergue. E despidiose el ad del conde. e dixole ansi. yo vos conde a q̃sta de muy franco. e q̃ dezis vos q̃ mucho q̃ro me pesa de vos. pq̃ si vos pensare acorrer con derecho vengar de mi. fazer melo antes saber. e si pensardes (como me dezides) de lo bien q̃ vos he fecho. e de lo q̃ vos vsare des algo delo mio. E el conde le dixo. ad vos embio mi salud. e grades. e yo pagado vos he por todo este año. e nõ tengo agora en coraçon de vos be

mas buscar. tan ayna. q̃ fuese el conde. e tornose el ad pa sus compañas. gradesciendo mucho a dios el bien e la honor q̃l fazia entonces en sus fechos. Desy tornose el ad pa caragoça. Este ca. de como el ad se partio de los caualleros del rey don pedro de caragoça. e gano vilas de buxiana.

En el sereno año del reynado del rey don alffonso q̃ fue en la era de mill e ciento e siete años. E el ad estando en caragoça. q̃so su hueste muy grande por yr sobre moncon e cofrentes. villas de valencia. e de onda. e de almenar. E el rey don pedro de aragon luego q̃lo supo. dixo q̃ lo nõ osaria fazer por ninguna guisa. pq̃ allego muy grande hueste. e fue contra el. E el ad sallio de caragoça. e fue yazer esse dia acerca dela villa q̃ dizen pedrola. E otro dia entro en el castillo de moncon. viendolo el rey don pedro por pleytesia q̃ ouo con los del castillo. E como q̃er q̃ el rey lo vio entrar. nõ osso yr a el. E despues desto sallio el ad de moncon. e fuesse a tamarite. e visco y pocos dias. e sallio el ad vn dia solo non mas de con dies caualleros. fuera dela villa. e fallose ed mas de el

ento e anguera caualleros de l rey don pedro. e ouo su torneo cõ ellos. e desbarato los todos. e prisso siete dellos. e los otros fuxieron. Desi llegaron aq̃llos siete caualleros presos al ad q̃ los sobrasse. E el fizolo assy por su mesura. e dioles sus caualos. e fuese. Despues desto a pocos dias sallio el ad de alli. e fue decendiendo con la mar. de medio dela tierra por fazer y sus cauallgadas. e guerrear a lla. e gano desa vez onda. e todas las villas q̃ dizen de buxiana. e tantas eran grandes las conquistas del ad. e fechas. q̃ llegaron las sus nueuas abu llenada. e sonaron por toda la villa. e por todos sus terminos a temer. E fueron entr todos espantados. e temieron son fuerte mucho del. E el ad torno se entonces a tamarite. do era el conde el rey de caragoça. el xxxj. año de como el ad lidio con benalhange. e con los condes.

En el dozeno año del regnado del rey don alffonso q̃ fue. e la era de mill e dozientos e ochenta años. Quando andaua el año dela encarnacion en mill e setenta. e el del imperio de enperaq̃ enrrique

nal hange rey de serra. q̃ dixo los fechos q̃ el ad fiziera ouo su consejo con el conde don berenguel de barcelona. e con el conde de cardeña. e con el su hermano del conde don bregel. e cõ los ricos omnes de bel saldon. e cõ los de rosillon. e cõ los de cartagena. q̃ fuessen cercar el castillo de almenar. q̃ el ad auia prometido por mandado del rey de caragoça. E fueron y. e cercaron el castillo muchos dias fasta q̃ mengue el [illegible] de ent. E en todo esto era yo del rey dias ad al castillo de serap. q̃ se tarde el mio de cengra. e se gre q̃ pesara el cõsejo q̃ auia dado. E estando y. embiole dezir el rey de caragoça q̃ fuese a coger al castillo de almenar q̃ cercado gelo tenie. E luego q̃lo oyo fuese pa tamarit. do era este rey de caragoça. E el rey dixole q̃ fuese lidiar a aq̃llos huestes q̃ le tenian cercado el castillo. E el dixole q̃ muchos seria mejor q̃ dixesse al gund aber otra grand hano. e q̃ se cercasse el castillo. ca nos no podremos lidiar con ellos. E tantos son como arena del mar q̃ es sin cuenta. E el rey le dixo sepe lo q̃ tu bien sabes q̃

sera bien · enbio entonçes dezir al cad
abenalhanje · a todos los suyos como
q̃ tomassen auer q̃ les querian dar
· q̃ se partiessen de sobre el castillo
· mas ellos non lo quisieron fazer.
¶ Quando vio el cad q̃ se no̅ yen̅ pren̅
del castillo por ninguna guisa · mando
armar todos los suyos · e puso sus a
ges · e fue ferir alas huestes de pe
nalhanje · e vençiolos todos · e se
guidolos muy luen̅e · e mato muchos
dellos · assi q̃ pocos end̅e escaparon
¶ E fueron alli presos muchos caua
lleros · e aduxolos el cad a tamarit
· e metiolos en una · de culema q̃
por otro nonbre llamauan almoçaen
¶ E el rey torno los presos · e tomo
los ocho dias · e el cad rogo por ellos
¶ E el rey soltolos luego · ellos fu
eronse luego pa su tierra · e el cad tor
nose luego con el rey pa caragoça
· e los moros dela ciudat rrecibieronle
muy bien con muy grande alegria
¶ E el rey mesmo fizole gran̅ hon
ra · e diole poder en todo su rreyno q̃
fiziesen su mandado · desde el nouc
no año fasta el treseno del rreg
nado del rey don alfon̅ no̅ fallamos
ninguna cosa q̃ de contar sea q̃ ala
estoria de espanna pertenesca · en so
estas cosas q̃ auemos dichas pa
ssaron · mas agora dexaremos a
qui de fablar · de muy duas cuȳ e di
remos del rey don alfon̅ · el xxxvj
cap̃ de como el rey don alfon̅ tollio los
panes · e las fructas a toledo · e po

blo las bullas de estremadura q̃
estauan despobladas ·

nel treseno año del rreg
nado del rey don alfon̅
q̃ fue ala era de mill e
ciento e trese anos ¶ Quando en
dana el año de la encarnacion en
mill e setenta e ano ¶ E el del sn
pero de don enrriq̃ en beyn̅ e sie
te ¶ Pues q̃ almenon rey de tole
do e se fizo ysen fueron muertos
ssegno enpos ellos hiahia alcadi
byle q̃ era · to de almenon ¶ E
te hiahia fue ome muy malo e
muy alongado delas buenas ma
neras · delas buenas costunbres
q̃ si abuelo e su padre ysen obie
ron ¶ E luego q̃ comenco a rreg
nar · comenco otrosi a ser muy es
quo e muy brauo contra los omes
buenos del pueblo · e los otros omes
buenos · e de fazer les muchos ma
les · e muchos tuertos · assi q̃ to
dos cobdaua mas si mu cerca q̃
su bida por q̃ veya q̃ era ome malo
· bil · e sin bien ninguno ¶ Su abu
elo almenon diera al rey don al
fonsso por tres candes · e olmos ¶ E
quando vino con almenon este rey do
alfon̅ en ayuda contra los moros
sus enemigos de xama en aquel lugar
los omes q̃ le enbiemauan · e eran
flacos ¶ Pues los de toledo si
endo mal trechos de su rey assi
como dicemos · e aun de todos sus
vezinos aderredor · e hiahia su

mas abondado · e mas ensobrado de
todas las otras villas de egipto no̅
pudo estar q̃ non ouiesse mengua
de vianda · e fallida · e fuyendo yelo a si
mismo · ¶ Quando esto poblo
el rey don alfon̅ todas las vy
llas de estremadura q̃ estauan
despobladas · e eyen estas · sa
lamanca · auila · medina · olme
do · coca · ysenur · montalvan · segor
via · sepulueda · desi entro
se para leon · e yen̅ndo a tran̅
do de todos los moros · desi
de el q̃ ouo en su año fasta el di
es fecho del rreynado del rey don
alfon̅ non fallamos otra cosa q̃
de contar sea q̃ alla estoviese de
estranna · prenesta · si no̅ todo
q̃ en el quinto año fue sobre ca
pua · e cerrola · e ppola · e en el
vey̅no año · pues q̃ a toledo ouo
tollido los panes q̃ ouo años
assi como dicemos · fuela cer
car · e touo la cercada tres años
¶ E xxxvij cap̃ de como el rey don alfon̅
fue sobre el castillo de roda · e mato
y al ynfante don ramiro · e al conde
don gonçalvo ·

a

nados dies e ocho años
del rreynado del rey
don alfon̅ q̃ fue en la
era de mill e ciento e dies e ocho
años ¶ Quando andaua el año
de la encarnacion en mill e ochen
ta ¶ E el del rreyno de don en
rriq̃ en treynta e dos ¶ El rey

rey non abiendo cuydado dosse q̃
buenos · ayuntaronse todos en
uno · e dixeronle ¶ Conuiene q̃
defendades tu pueblo · e tu tierra · q̃
non bustraymos de q̃ nos de
fienda · mas hiahia enbio en
ome luego · e de malas costum
bres no̅ pocos en nadalo q̃ le
decian · ¶ Ellos entonces bie
ron se mal trechos del · e dixe
ronle assi como dicemos ¶
E cubriaron de · al rey don al
fon̅ en rrazones por q̃ les mandas
tros q̃ los bersese · acorrer a
aquel grant peligro en q̃ estan
· e q̃ bersese cercar la villa · en
pasado esto el plazo de la posa
q̃ el fizieran de almenon · e non ysse
¶ E despues q̃ ellos vieron q̃
todos alos moros de la cibdat de
sanbre · e de la sierra q̃ partia q̃
gela diesse ¶ El rey don alfon̅
q̃ esto vio los mandados · e oyolo
q̃ le dezian como no̅ era el te
nudo en plazo ninguno de guar
dar hiahia · plogole mucho desto
q̃ le enbiaua dezir ¶ E allego
muy grande hueste de todas p
tes de su rreyno · e fuese pa to
ledo · e tolliole los panes · e las
bin̅as · e las fructas por toda
la tierra de derredor ¶ E esto les
fizo bien por q̃ tres años unos
enpos otros · e po q̃ toledo era

don alfons tomando cercada la bi
lla de toledo alçose el castillo de
ssuda q̃ es cabeça de cartagena · e el
qual conel vn andaluz q̃ auie nõ
bre auol fulac ¶ esto fizo lo
el pueblo q̃ nõ se dio al mũdo fasta q̃
tenia preso en aql castillo vn su
hermano ¶ e adofir embio so
brello mucho en poridat q̃ fiziesse
dado del rey don alfons de castilla
q̃ lo matasse ayudar ¶ el rey
don alfons embio y el conde de tolosa
calo · e al ynfante don ssancho cõ
grande poder q̃ la acorressen ¶
e ellos obieron su consejo cõ
adofir q̃ embiassen por el rey
don alfons · e q̃ le entregasse y por su
cuerpo mesmo ¶ e el rey don
alfons fue alla · mas nõ trayan
ne cõsigo fuerça menester ¶
e aquel comedio murio aql mo
ro addfiste auolfulac el q̃ se
alcaua conel castillo con este fose
cõ ssufrir don ssancho · e de
so q̃ daua aql castillo de tue
da al rey don alfons · e desy fue
se ver aquel moro auolfulac cõ
el rey don alfons · e fablo cõsi
en arte como fiziesse de pues
· e rogole q̃ entrasse cõsi castillo
¶ e el rey don alfons nõ lo q̃so
fazer · mas mando entrar a
sus omes ¶ e el finco su
ero ¶ e pues q̃ los auolfulac
vio muerto · tuuo se al rey do al
fonsso de aquel pusiera conel · e
los moros q̃ estauã en las torres
comẽçaron los de apedrear · e
matar en ellos ¶ e murio y
muchos ¶ e murio y el ssuso
don ssancho · e el conde dõ gõ
çalo ¶ el rey don alfons cõ este
desto tornose pa su pueblo muy
ayrado · muy mas q̃ de grado sse
lo q̃ dauasen al rey don alfons
su sobrino en aql castillo · fuesse
pa el con grand cauallria ¶ e
el rey don alfons rrestabiole muy
bien · e plogole mucho cõsi ¶ e
pidiolo ally · e mandole bene
pa castilla cõsi · mas el ad nõ
pudo entonces benir conel ¶ e
el rey don alfons tornosse pa
castilla ¶ e el ad pa caragoca
· e aquest anno de suso dicho lidió
aluar ffanez con benalhange
· e venciole · e dio le grande feri
da con la espada en la cara · el
[illegible] de como el ad pso al rey
don pedro de aragon · e dotos al
tos omes conel · e sobre los despues
q̃ tornosse pa castilla al rey don
alfonsso ·

[illegible] xx xx anno del ssig
nado del rey dõ alfons
q̃ fue en la era de
mill e ciento e dies e nueue anno
· estando el ad · e el rey de cara
goca muy grande hueste ¶ en
trado por aragon · e fecho

muy grand dapno · e robado e cap
tiuado muchos · desi tornado se
pa el castillo de monçon cõ grã
de ganancia · despues desto fizo
el ad su hueste · e fue cercar tor
de benalfange · e sobre le enella
grande dapno · e entr en la mora
na de mopella · e destruyo quãto
fallo · e gano y grande aueres de
sy combatio este castillo de mope
lla · e mato muchos delos de mo
pella · e mato essi muchos delos
de dentro ¶ el ad estando sobre
mopella embiole desir el rey de
caragoca q̃ le ffenesciesse el cas
tillo de alcala q̃ era de pedidura
de alli podria fazer mucho mal
a mopella ¶ el ad fue pa alla · e
comenco a labrar cõsi castillo ¶
benalhange q̃ fiz lo sopo pesole
mucho · e embio desir al rey dõ
pedro de aragon q̃ le viniesse
ayudar cõtra el ad ¶ e el rey
don pedro q̃so sopo q̃ el ad le
entraua ansi en la tierra allego
grande hueste ¶ e fue cõtra el
cõ muy grandes pendones · e alber
garon en pinarejo de ebro ¶ el
rey don pedro embio desir por
sus cartas al ad q̃ se fuesse en paz
de aql castillo en q̃ estaua · mas
el ad no lo quiso fazer ¶ e
embio desir el ad al rey dõ pedro
q̃ si q̃ siesse passar por aql lugar ·

en paz q̃ le faria el seruicio de
buen grado con · e nõ le podria ningũ
pesar · e demas si q̃ssiesse entrar
a allaque en ayuda q̃ le seruiesse
· e fuesse cõsi do el mandasse · mas
el rey nõ le quiso rrespuesta ni
ninguna acorde q̃ dio q̃ el ad
nõ se apartase del castillo · e fue
mucho sañudo contra el · e puso luego
su [illegible] · e el ad las [illegible]
lidiaron mucho la batalla
· e ouo el ad vencida el ad al rey
don pedro · e a benalhange · e fue y
preso el rey don pedro · e otros
muchos altos omes conel · e fue
ron estos el obispo don ffemando
de palmas · el conde sancho sancheç
de panplona · el conde don nuno
de portogal · gustio gonçalez
· nuno suarez de leon · cabdos de
sobrarue · ynego sanchez de
conchuso · gomez sanchez de boyl
pepyn asnarez · gran asnarez su
sobrino · sancho ximenez de panplona
· el mero del conde don sancho · fe
rnant gomez de aragon · sa gran
de alcaçar · blasco gomez mayor
domo del rey · gran dias de castr
lla · e con estos mas de mill omes
otros ¶ mas el ad sobre todos dos
pues por duelo q̃ ouo del rey
don pedro · e dellos q̃ era omes bue
nos · e por su mesura q̃ era omes
muy mesurado · e de grand piadad

y por ruego q̃ le fizieron otorgo

¶ Et pues q̃ los fonsados non se fazien por
ruego del adelantado q̃ llegaua con
en campanna a[n]tes por

¶ El
rey de cangres q̃ sopo q̃ ve
nie el adelantado salio
sus fijos y con
dyo
en
el adelantado con este rey de
pasaron
¶ El
rey don alfon[so] fue
muy bien y honrrole mucho
duole en tanto
duenas con
goteron y
uestra lanca con todos sus
fogos ¶ Et
con poblada y
los castillos q̃ pudiesse conq̃r
en tierra de moros q̃ los obiesse por
su heredat pa sy pa sus y asi fijo
y asu nieto y pa su linage
¶ Et estudo el adelantado
el rey don alfon[so] grant tpo
uiendolo y honrrandolo mucho
como a su señor natural ¶ En
este anno desuso dicho ouo el
rey don alfon[so] con benalhange
en consuegra y fue benado el
rey don alfon[so] y acogiose en
consuegra en aq̃lla batalla mu
rio diego rruys fijo del adelantado a
grora sabed aq̃los q̃ esta estoria

oydes q̃ el adelantado non se acerto en aq̃
batalla quando era auen bendo
de tierra de moros de q̃ fue pagado
grant tpo y assy y fuera nos
era assi benado el rey don al
fonso y fallamos en las esto
rias q̃ del adelantado fablan q̃ nunca fue
benado en lid q̃ entrasse tal
gra le abie dado dios ¶ El xxvi
capo de como el rey don alfon[so] gano
toledo y otros lugares muchos

ndados xx anos del
egnado del rey don
alfon[so] q̃ fue en la era
de mill y cinco y dezy nueue anos
¶ Quando andaua el anno de la
encarnacion en mill y ochenta
y dos ¶ El del imperio de augu
sto en xxxix anno la abdat de
toledo q̃ es muy fuerte y
toda cercada de penas y del
rio tajo q̃ la cerca a derredor
y onde es muy grant gente den
tro temiendo la cercada el
rey don alfon[so] assi como dezia
enes ouoles de menguar la
vianda ¶ Et pues q̃ se vio
en grant cuyta de fambre ob
ro[n]le a dar la villa mal su
grado y esto fue en el mes
de mayo en dia de sant bria
beynte y quatro dias deste mes
y los moros dieron gela de su
guisa q̃ se fincassen ellos en

la villa con sus casas y con sus
yeredamientos y con quanto auia
entremientre ¶ El rey q̃ obie
se el alcacar q̃ es allende la puen
te de alcantara y q̃ les dies
los moros cada anno la renta
y los pechos q̃ solian dar a los
otros reys y la mezquita ma
yor q̃ fuesse siempre de los mos
atal postura ouo entre el rey y los
moros ¶ Pues q̃ el rey don alfon[so]
ouo el alcacar de toledo y fue
en el apoderado salio se de to
ledo y fue coger todos los te
rmi[n]os a derredor ¶ Et quanto des
tos lugares talauera
talaltalla maqueda ialhamin
argestan estalona canales
olmos casa tubsin madrid hu
eda buytrago talamanca
dalfasara pinos caracuellos
catuniel fita atienca la ri
ba osima berlanga monu me
diana cuenca alarco ma
strigo aluenda consuegra
bates almodouar alaca ¶
Pues q̃ el rey don alfon[so] ouo
ganados estos lugares y pue
stos en recabdo torno se para
toledo y mora y touo fasta q̃
ouo el alcacar bien bastecido
y fueron los moros bien se
guros del ¶ El dellos de sy
por q̃ vio q̃ le ayudaua dios e

nos dan los osos q̃ fazia y fizo se
llamar emperador de espanna y
el estando en toledo ouo q̃rella
del conde don gra de calpa ya so
bre q̃ mas son y trouole mal de
su palabra ¶ Et por q̃ bien q̃ se le
aluoro[n] algunos otros omes del
regno por q̃ el auia tomado de
los aso[n]segar y de emendar al
conde lo q̃ le dezien capdillos de
su hermandat y dond el[l]os ¶ El
rey don alfon[so] auiendo acabado
de fazer arreglar en toledo fallo
sobrello co[n]sejo con sus omes y por
q̃ estaua aun en duda el preten
miento de la abdat obiedo su a
cuerdo de alongar la demo
fazer arreglo pa mas adelant
mas agora dexaremos aq̃ de
fablar del rey don alfon[so] y dire
mos de graha alcadiballe me
to de almemon de como fizo dos
pues q̃ dio toledo al rey d alfon[so]
el xxvi capo de como graha alcadiballe
fue bestiado en toledo

as pinas cosas q̃ mouieron
guerra por q̃ valencia fue
perdida fue la muerte del
alguazil alybatacz fizo de alme
abdalhagis q̃ tenia valencia de
mano de almemon y finco en el se
nnorio despues de su muerte dest
almemon y tratouolo muy bien
siempre y con recabdo onde anos

uſeſcogyo los conçeiones delos omes
poderoſos q̃ tenien las fortale
zas del grand deſcuerdo q̃ a
uie entrellos. ¶ Despues q̃ el
fue muerto amatoſe la lumbre
de valencia & eſtuuieron la ſu lug
por ende pues q̃ alcadir meto de
almemo dio toledo al rey don al
fonſo por plito q̃ ouo conel q̃ do
la mano & por otras cosas q̃ le acuſ
auan de traycion q̃ le feziera
los moros de toledo. q̃ndo rescibi
eron por ſeñor al rey de badajoz
& lo metieron conſigo. ſallioſe el
cadi & fuoſſe pa valencia. ¶ Este
alcadir dio cortina al rey dõ al
fonſſo despues q̃ fue entrado el
rey de badajoz en toledo por tal
q̃ le ayudaſſe contra los moros
& dixole la eſtoria q̃ las cosas por
q̃ eſte meto de almemo ouo aſa
llir de toledo. q̃ fuego por muchas
cabañas vna por la trayçon q̃ le feziera
los dela villa. la otra por q̃l rey
don alfon le auie mucho apremia
do & cercado muchas veces por
la grande cobdiçia q̃ le grauaua
de auer toledo. ¶ La otra por q̃
ſe alço abenhaben contra el & al
caron ſe conel muchos delos de
las villas q̃ fueron de almemo
las q̃ eran cerca deſu tierra de a
benhaben & otros muchos lugares
q̃ eran del ſu ſenorio. ¶ Quando
eſte meto de almemo dio q̃ tan
mal ſele paua ſu tierra & anſi ſe
le alçauan todos ouo a fazer
eſta poſtrema conel rey don al
fon. pero co conſeio delos moros
poderoſos q̃ ſe ſalieſſen dela vi
lla de toledo & le dieſſen coſti
tuçion ſegund q̃ diximos q̃ gela
dio. ¶ El rey don alfon q̃ le
ayudaſſe a cobrar valencia & q̃
le dieſſe a aluer fiñes q̃ fue
ſſe conel q̃ ſi los moros no ge
la quiſieſſen dar q̃ gela ayu
daſſe a ganar. ¶ Esto q̃
a eſte meto de almemon por q̃ los moros ſe le alça
ron & cogieron or ſeñor en toledo
por q̃ ouo a fazer eſte plito co
el rey don alfon. fue por los
malos conſeios q̃ le dauã los
mayorales del regno & por q̃
era el flaco de corazon & poco
tras cosas muchas q̃ no q̃re
mos aq̃ contar. ¶ Este me
meto de almemon ſallio de toledo
en eſte año ſobre dicho. por la
poſtura q̃ ouo conel rey dõ al
fonſſo aſi como auemos dicho
q̃ le ayudaſſe a cobrar valencia
& prometio le q̃ le ayudaria a
auer denja & ſua mãt del bapti
ſmo. ¶ Entremã el rey don al
fonſſo q̃ por eſta manera ſe
ria eſta tierra ſuya. ca el veye q̃ los
moros eſtauan deſacordados &
temie que todo lo q̃ començaſſe
q̃ lo acabaria & q̃ no auia ninguo
q̃ ſele empeçaſſe. & deſi vino eſte
alcadir a valencia abn lugar q̃ di
çen ſanta mã & enbio de alli
bn ſu priuado a valencia q̃ auia
nombre abenſarac por ſaber ſi
aquel abulacar abnes dalfos el
q̃ diximos q̃ la tenia ſi gela
q̃ria dar q̃ ſoſſpechaua conel por
q̃ deſpoſara ſu fija conil rey de
caragoça q̃ gela non q̃ria dar
& enbiaua el por q̃ ſupieſſe ſu
coraçon & ſu ardimiento delos q̃
y auia fazer en ſi cogiendo & eſ
to q̃ lo fezieſſe ſaber & q̃ le
diexeſſe q̃ lo enbiaua ſu ſeñor
por demandar le conſeio & co
mo el le conſelaſſe & le enbia
ſe deſir q̃ anſi faria el. ¶
aquel mando depoſar en caſa
de vn moro q̃ auie nombre al
abchalum & era al cabo dela vi
lla & eſtudo vnos dias haſta q̃
fue fecho el caſamiento dela fi
ja de abubucar abenabdalhabis
co el meco del rey de caragoça
q̃ auie nombre almatre abenhut
deſta adoleno aquel alguazil
& murio de aq̃lla enfermedat
& fino alli aq̃l mandadero por
ber enq̃ ſe ponia el plito de ba
lencia despues dela muert de
aquel alguazil. & los omes a
quien auian muy deſterrados & muy
cuytados. & temian ſe por muy
perdidoſos por la ſu muerte.
aquel alguazil dexo dos fijos
q̃ eran muy deſabenidos en ſu
bida & anſy los fizieron deſtruy
dos. ¶ Luego q̃ el padre murio
tuuieron q̃ntro el dexo & mo ſtro
cada vno grand cobdiçia en las
cosas q̃ el dexo & haſta la me
nor coſa q̃ y auia. todo lo pruey
& feziegon ſe dos bandos cay
dando cada vno dellos valer
mas el vno q̃ el otro & aq̃llos
dos hermanos pruey ſe el v
no del otro & allegaron ſe a q̃
dar vno de sus amigos. delos
caualleros & delos q̃ tenian los
caſtillos & la otra gente de va
lencia eſtuuo en grand preſu
dizio deſ auer dos & de aq̃llos ba
dos. anſy q̃ ſe feziegon ellos
otroſy otros dos bandos. los v
nos q̃ eran q̃ diſſen el ſeño
rio al rey de caragoça & los
otros q̃ lo diſſen a arcudibille
meco de almemon & eſto fi
zian por miedo q̃ auian del
rey don alfon por el plito q̃
auien conel. ¶ Ca ſabia la
malandança q̃ començara al
rey de badajoz q̃ do valencia
por ſeñorio de toledo & los

le fesiesen el rrey don alfon̄ · e con estas nuevas de aquel desacuerdo q̄ avia entrellos · tornose a benyferar aql mandadero q̄ ademos dicho al rieto de almeriñ · e contole todo como era ¶ Entonces · touo el q̄ avria la villa · desi ayunto toda su gente cauallepos · e peones · e ballesteros · e los de su mesnada · e fue alfaquales q̄ son los castellanos · e aluar fanes con el con gran̄de hueste de gentes · e fuese pa valencia ¶ Entonces enbio dezir a los de la villa como se yuan pa alla · e enbioles falagar · e prometerles q̄ les seria mucho bien · e mucha merced · e q̄ supiessen como avia de aluergar y acerca desta villa q̄ decian sera ¶ Los mayorales de la villa · oyendo su acuerdo con abocca abenlupo q̄ era alcayde del alcaçar dele rrescebyr por señor ¶ Esto fazian ellos por miedo del rey don alfon̄ assi como dicho emos · e por aluar fanes q̄ yua con el · ¶ Entonces le rrepuestan con gran̄de obediencia q̄ les plasia mucho con el ¶ Entodo esto murio el rrey de caragoça humet abenhut · e rregno en pos el su fijo yuçef · benut · e el alcaullo abocca abenlupo · e luego q̄ supo se yo de valencia · e fallo muerto abubicar abucabdalgis pa el castillo q̄ dizen mon̄ pedro q̄ era suyo · ¶ Esto queria el fazer por el desacuerdo q̄ vio q̄ avia entre los mayorales dela villa · e conssejo sobrello con vnos suyos q̄ era mucho su amigo q̄ avia nonbre mahomad abenhayl abutrney · ¶ Aquel estraño q̄ le dio lo q̄ le fizo fazer · pero le rrogo q̄ se fuese con el · e q̄ non se desamparase · e fuese pa valencia · e abia aboccaabenlupo gran̄de bien como posase · y el con sus mayorales gerca · e con su compaña · pusolos en los alleros mas apoderados · e pusolos en la villa · e los ballesteros · e la otra gente mesclada posaron alderredor del alcaçar · e entre vnas plaças q̄ ay entre el alcaçar · e la mesquita · e aluar fanes posose con toda su compaña en vna alcaçaba q̄ dizen Mur · ma Sagopi · e dexemos agora de fablar del rrey de valencia · e dexemos del rrey don alfon̄ · ¶ Ca oyd̄ · e de como fue don bernaldo coleyo por arçobispo · e de como fizo egglia dela mesquita mayor de toledo · e del rey don alfon̄ dios les bienes q̄ vnadios · e enbio sso gran̄ · e q̄ le enbiasse vn delegado q̄ le enbiasse el ofiçio toledano · e le otorgasse el vso de Roma ·

Como el rrey don alfon̄ bio q̄ le fazie dios tanto bien · e tanta merçet · e le ayudaua dios en todos sus fechos · llamo todos los altos omes del rregno · e abades · e obispos · e omes de orden · ¶ E fue con todos allegados en toledo dies · e ocho dias de diziembre · ¶ E obieron su acuerdo de fazer arçobispo · e todos de vn acuerdo · e comunalmente fue leydo por arçobispo don bernaldo abad de sant fagun̄ por q̄ era omne bueno · e de santa bida · despues q̄ esto ouieron fecho · fuese el rrey don alfon̄ pa leon · e aql electo don bernaldo con conssejo dela rreyna doña constança q̄ fincara en toledo · tomose con caualleros castellanos · e de noche · e entro en la mesquita mayor de toledo · e mas yola · e fizo y altares · e puso y capellanes en la torre mayor · ¶ Otro dia q̄ los moros lo supieron obieron gran̄d pesar · de les abenir assi su fecho · e enbiaronse querellar al rrey · e dezirle su fuerça · e el enel conssejo de aquel fecho · ¶ El rrey q̄ndo lo supo fue mucho ayrado con la rreyna · e con el electo · e con la gran̄de gente q̄ avia · e caualgo luego · e bino en tres dias de sant fagun̄ a toledo · e q̄ se temia q̄ pedria la villa · e con talante de q̄mar la rreyna · e el electo por q̄ abrian mas su fuerça · e su fortaleza · los moros q̄ndo supieron q̄ el rrey benie con gran̄d poder · e con gran̄de gente q̄ avia · e con grande sanna por aquel fecho · e salliron a el todos los moros mayores · e menores · e con mugeres · e con fijos bien fasta los oteros de magan̄ a rrescebirle · e pedirle merçed · ¶ El rrey q̄ndo los vio · tuvo q̄ se le benian q̄rellar · e descendio de su caballo · e començo de llorar con ellos · e antes q̄ los moros le dixesen ninguna cosa dixoles el rrey · Fe sepades q̄ mucho me pesa · e q̄ no abia · en q̄ bos meresca la my pos[illegible] · e la

sura r my palabra q̃ yo abria cõ bus
co afirmada. r fiziero me mentir
roso. onde so tenudo de vos lo e
mendar. r de tomar muy gñde
verguença delos q̃ lo fezieron ¶
Q̃ndo los mopos le esto oyeron fin
caron los finojos antel. r pdie
ronle merced q̃ los oyesse ¶ Et
el rey estando quedo oyo los. r di
xeronle. señor. el arçobpo es el
mayor clerigo dela xp̃iana ley. r si por
aventura por achaq̃ de nos el mur
re. mientr nos dexan los xp̃ianos
en vn día ¶ Et otrosi si la reyna
por tal ocasion muriere. sere
mos siempre enemigos de vuestros
fijos. r de su linage. r de sus tie
rras dias vengan se han de nos
señor. pedimos te por merced
q̃ los prendes. r nos pdonamos
re la pena q̃ nos feziste. pues q̃
vemos q̃ te pesa. mas delo q̃ fin
ca enguarda tu promesa ¶ El rey
q̃ndo esto oyo ouo ende grande
plazer. por q̃ anssi pudiera ali
la muestra sin q̃ ninguna tuerto de
fuese ¶ Et entro luego en to
ledo con paz. r con bien. r entro
so luego esa yglia mayor dela
abdat. r puso le nombre santa
maria. r diole por fuero. que
to ouiesse la q̃ el arçobpo tuviera
assy en tpo de almemõ. r bara
les. cabanas dela sagra. cuesa
r rodellas. alcolea. talauera. mel

gar. almonestir. alpublegas
r mesones. r tiendas dentro en
toledo. r casas. r molinos. fornos
vinas. huertas. r muchos pos
sessiones. buenos q̃ la yglia
de toledo fuera oy en dia mucho
honrrada. mente. offrio por la su
alma. r por q̃ la letra delos go
dos. la reconciliacion del sacrario
r del oficio toledano. este vso
fue en espanna. assi como lo
establecieron sant ysidro. r sant
leandro. el rey don alfons por
amor de su muger la reyna
donna constança q̃ era de fran
cia. embio rogar al papa gregorio
el setteno q̃ le embiasse vn de le
grado q̃ mandasse dexar el ofi
cio toledano. r vsar el oficio ro
mano. r el frances ¶ El papa
q̃ndo oyo el ruego del rey don
alfons embio vn cardenal q̃ a
via nombre richart abad de
sant victor de marssella por le
gado a espanna q̃ hordenasse
estableciesse por todas las yglias
el vso. r el oficio dela yglia de ro
ma ¶ mas agora dexaremos aq
de fablar del rey don alfons. r di
remos de la guerra q̃ el rey de
valencia. el rey abenhut. de como
hu[illegible] alcadyr echo grandes tuertos
en valencia

¶ Despues q̃ alcadir rey de
valencia rpto de almo

mon ouo assosegado su regno obe
deciendole todos. r yomandole
como a su señor. r auien le mye
do. r verguença. desi fizo alg̃
gil mayor alvacil abenluppo. r
dole poder q̃ ouiesse de ver to
das las cosas de su regno ¶ Et
maguer q̃ el esto fazia atem
pranna en su coraçon por q̃ se te
mia con abubacar. abneabdallah
gos q̃ndo era bivo. empos el abo
cra estaua con dos combidados
el vno si se prender deuo aber
duda en su coraçon entre el ¶
El otro si se gradesçia del todo
esto punauan q̃ mas podia dele
fazer seruicio q̃ vno. lealmet
por amor q̃ pidiesse el rey a
quella mala boluntad q̃ tenia
contra el encubierta. r sepula
le q̃ mas pudiia. q̃ndo bio el rey
q̃ tan de coraçon le seruia. se
mostro. r fizo lealmete. fizole
mas onrra. r honrrole mucho
r fizole pleito con juras r con
q̃ nunca le tolderia aquella pleito
ca mas le acrecentaria por q̃ mas
¶ Et q̃ nunca fizo consejo ni
guno sin el. r q̃ assi como el tro
uiesse por bien q̃ assy fiziesse el
r con esto assegurose aboecra r
fizose prometido de aquella duda
q̃ auie en su coraçon ¶ los q̃ te
nian los castillos adiuxo pero en

tonces grandes presentes. r mu
chas donas abrahala su rey. r
mucho mostraua an humildosamẽ
te q̃ le eran leales vasallos todos
r q̃ le farian seruicio lealmente. Et
esto fazia ellos por q̃ se assegu
rasse en ellos ¶ Et por q̃ se veyesse el rey
como por señor de todo. r por tal
q̃ enbiasse a aluar fanes por su
parte. r q̃ les estaua en dia seys
cientos mrs ¶ Et el rey no le
fallo en berdat. tesoro ninguno en
valencia. ni auia el tanto aver
q̃ pudiesse complir assy ni a aluar
fanes. r los mopos q̃ auia se mu
cho con la grande costa q̃ fazia
de cada dia. r el rey temiesse q̃
si enbiasse a aluar fanes q̃ se
le alcarçase los mopos. r por aq̃llo
no lo q̃ria enbiar. r por aq̃lla cos
ta q̃ fazia tan grande echo muy
grande pecho en los dela villa.
r en los de su termino como en
razon q̃ lo q̃ria para cabdal ¶
cogieron aquel pecho tan bien
del pro como del pobre ¶ Esto
fue la cosa por q̃ touieron to
dos q̃ se perderia valencia por a
quel mesto. r almemõ assi co
mo se pdiera toledo. los fijos
de abubacar. abneabdallah de
q̃ dyremos de suso estando en
su mal q̃rencia. r cayendo en
da vno dellos de sobre al estado

de su padre. dauà al rey muchas my
llarias demàs ansi q̃le dieron q̃sto
mueble auian ¶ El rey plasia
le desto. mostrauale q̃los ama
ua. honrraua los mucho. ypme
tieles dales fuesen bien. mercet
¶ Esto fasia el por llegar dellos
q̃ fuesen abuen fasta q̃ biesse sacoba
q̃ pudiesse passar. aellos. asus
aberes ¶ Esforçaran le entender
q̃ ellos oiesen el aber q̃ auia de
ser del rey el q̃ fuesen delas ren
tas de valencia. ¶ Esto temia el
q̃ era ansy. ca nò fallaua en sy esto
ninguno del tpò passado ¶ Por
esto detouo el aaluar fanes con
sigo por passar aestos. alos o
tros q̃ eran poderosos dela villa
¶ Q̃ndo los alcaydes q̃ tenian
los castillos de q̃ es consius ppe
sentes. consus dnas ansi co
mò dixiemos de suso cada uno
segund su poder. fino uno q̃ de
cian abenmacor alcayde de xatty
ua q̃ nò q̃so venir mì enbiar ninguna cosa ¶ El rey enbio por
el. abenmacor nò quiso venir.
pero enbio sus presentes. enbi
ose escusar q̃ nò podia y venir
q̃lo non fasia por al. mas q̃le
faria seruicio debuena mente
q̃le rogaua. le pedia por merçet
q̃lo dexasse en su lugar. ca nò es
taua ¶ Q̃ el quisiese las rẽ
tas q̃ael dauà q̃las tomasse ¶
Q̃ sy el quisiese y poner otro
alguno q̃lo pusiesse. q̃l pedi
a merced q̃le diesse alguna
cosa cò q̃ pudiesse passar el.
su compañia ¶ Q̃ el nò queria
al fuera la su merced. estuer cò
el buey ¶ El rey consejosse.
tonces con su alguazil abocca
benlupon ¶ El alguazil aconse
jole q̃ rescibiesse el ruego de
abenmacor. q̃lo dexasse en su
lugar. q̃ enbiasse a aluar fa
nes de todas guisas del mundo
q̃ gastasse de endereçar pleito
de sus caualleros. de su pueblo
q̃ aconsejaua le el buey. mas
el rey nò lo quiso fazer. nin
guno enbiar aaluar fanes. a
temja q̃ silo el enbiasse q̃ non
diuraria el buen dia cuel fues
se. ca se temia delos moros
q̃ non se asseguraua enellos
¶ Este cap° cõtonio alcayde del rey
de valencia fue sobre xatiua. q̃
temia abenmacor

¶ El rey de valencia mo
stro este consejo q̃
le dauan abocca a
benlupon alos fijos alubacar
abencabdalhaziz. por les de
mostrar q̃ eran sus priuados
q̃ los amaua ¶ Estos de
xeronle q̃ era engaño aquello

que abocca le consejaua. q̃ nò lo
fasia por al si nò por q̃ auia amor
tad con abenmacor q̃ si alguna
cosa les quisiese fazer el q̃ se pu
diesen amus defender. q̃ nò lo
fiziesse. ca le consejaua mal. mal
q̃ socasse su hueste. q̃ fuese sobre
xatiua ¶ Caluego q̃ abenma
cor le biesse q̃ luego le dexasse la
villa o la tomasse el por fuerça. q̃
q̃ alli entendesse q̃ el consejo de
abocca q̃ era cò engaño. q̃ los
otros delos castillos q̃ nò biesse
q̃ aquello fasia abenmacor. q̃
bernian todos asi merced. q̃ nò
se apartarian ninguno ¶ Q̃n
do esto oyo el rey touo q̃lo cò
sejaua bien. q̃ dixo q̃lo fasia. q̃
benlupon fasia esto luego q̃ ose
jasse al rey ¶ Q̃ de alli adelan
te no le quiso dar consejo ninguno
¶ El rey allego entonce muy
grande hueste. q̃ fue sobre xa
tiua. q̃ lleuo aluar fanes consi
go. q̃ abocca abenlupon fino cò
los mayordomos del rey q̃ asse
gurasse las cosas q̃ auian mesti
nes en la hueste. q̃ pa echar pecho al
pueblo donde lo cumpliesse ¶ El
rey luego q̃ allego axatiua entro
lo llano dela villa ¶ Q̃ abenma
cor amparo vna grande pieça de
la villa ¶ El rey touo la cer
cada bien q̃ quatro meses combatien
dola cada dia. assi q̃ nò auian
ya bianda ninguna los de dentro

otrosi alos de la hueste. fallesçia
les la despensa. q̃ nò podian los
de valencia complir lo q̃ auian
mester aluar fanes nin el rey.
desto ouo el rey su consejo. q̃
touo por bien q̃ vno delos fijos
de abubacar. abucabdalhaziz
q̃le dieron aq̃l consejo q̃ diese
a aluar fanes lo q̃ oviese mene
ster vn mes ¶ Q̃ mando pñ
der abenhudio q̃ era su mayor do
mo en valencia. q̃ tomasse le q̃n
to le fallasse. q̃ mientre supo aq̃l
auer folgaron ya q̃nto los de
valencia. ¶ El cap° cal de como fizo
el rey de valencia desobre xatiua
q̃ temia cercada. //

Q̃ndo vio abenmacor q̃ el
rey nò q̃ria al si nò pñ
derle de todo en todo. q̃
cubrio mando do abenhuc rey de
denia. q̃ de toroesa q̃le veniese
ayudar. q̃le daria xatiua. q̃ to
dos sus castillos. q̃ el q̃ q̃ria estar
asu mesura. q̃ asu merçet ¶ Q̃n
do abenhuc oyo esto plogole mu
cho ¶ Q̃ enbio luego vn su
alcayde q̃ dezian el esquierdo q̃
entrasse conel enel alcaçar. q̃ le
ayudasse fasta q̃ este abenhuc pu
diesse aver hueste de xpianos
q̃ de moros q̃ lidiassen cò aluar
fanes ¶ Q̃ el senor del castillo
q̃ dezian almenar estaua ya cò
abenmacor. dentro enel alcaçar
pa le ayudar. q̃ nò diesse el casti

quecabocca

llo · dest abenhuc allegó grande hueste · raduxo consigo agmytal te el tromano con compañas de franceses ¶ Et bmo se pa zoatiu adestra · anssi q̃ del ruydo cayo tal espanto enel rrey de balenaa q̃sse ouo amouer dally · r esfuyr q̃nto mas pud · r metióse en la ysla de Cucar ¶ Et maguer q̃ era cerca aquella ysla · touo q̃ auia fecho grande cosa en llegar y ¶ Et fuesse pa balenaa muy estarrido r muy desonrrado · r abenhuc ouo entonces zoatiua r todos sus castillos · r fue todo bn rregnado fasta demá · abenmacor fuesse entonces con todo lo suyo pa demá cõ abenhuc · r hereo lo muy bien aql abenhuc · r fi golo mucho dalgo ¶ Q̃ndo fu ppo el rrey de balenaa de zoatiua perdidos r desonrrado ansi comio dixemos · pdiepon los q̃ tenia los castillos merced r berguenca del · ansi q̃sse camiaron las bolũ tades de todos tan bien delos de balencia comio delos otros castillos · cũ desian q̃ q̃rian ser mas de abenhuc q̃ non del por q̃ no podian complir la grand costa q̃ el fazia enlos zopianos m̃las premias q̃ sofrian dellos · abenhuc moro en zoatiua ya q̃ntos dias · desy guisosse de yr sobre balencia cuydando la aber · en q̃ q̃ los del pueblo q̃ estauã mal con su señor ¶ Et q̃ndo llego alva lencia parose en bn lugar q̃lo beyen los dela billa · r andido aderredor del muro ¶ Et el rey de balencia estaua fuera dela billa cerca del muro · r aluar fanes estaua co ñil agrdandole · ca se temia q̃lo rebatarian los franceses r los llenarian preso · Q̃ndo vio abenhuc q̃ non temia ally pro de estar ally mas · fuesse pa torrosa · El rrey de balencia estaua engñ de cuyta con aluar fanes q̃le q̃zaua mucho por aq̃lla desfe sa q̃le abie acorr · r busco esta carrera por do gelo cupiesse · puso q̃ntos omes buenos abia enla billa · r alos fijos de abubacar abucabdalhagis · r tomolos tanto presos fasta q̃ se obiesse aplegtrar ¶ Et plegtosse el vno delos fijos de abubacar por dozientas bestas mill mrs · r todos les dieron otrosi gñde auer ¶ Et rrey abinose entonces con aluar fanes q̃ fincasse conel · r diole y en balencia muy buenas heredades · los moros malfechores r gulfines q̃ndo vieron q̃ aql poder abia aluar fanes enla billa · allegaron se a el todos · ansi q̃sse torno balencia fasta en poder de moros ¶ Et los moros yuan se todos de la billa · r non auian nada por las heredades · ca non estauan nynguo seguro del cuerpo nin del aber · ¶ Et entonces fizo aluar fanes bñ cavalgada ala rribera de abenhuc · r embio sus algaras contra tierra de burriana r conq̃ otros ptes ¶ Et fueron conel grand compaña dellos moros malfechores q̃ se le acogian · r de otros almogauares · r q̃brantaron billas r castillos · r aduxeron muchos ganados · bacas · o uejas · yeguas · r mucha rropa r otras cosas de aq̃llos lugares q̃ q̃brantaron · r vendieron lo todo en valenaa ¶ Este fue el cõ de conio el rrey don alfon̄ rescibio por vasallo al fijo de abubacar abucabdalhagis por q̃l q̃le cadu cada año

el fijo de abubacar abucabdalhagis del q̃ dixemos ya de suso q̃ pleytearan cõ el rey de balencia

¶ puso su amor con aluar fanes · r dauale sus ptesentes r sus donas · r puso otrosi su amor con vn judio mandadero del rrey don alfon̄ r con abocen abenluzon ¶ Et embiaron estos todos rogar al rey don alfon̄ por aq̃l judio por aq̃l fijo de abubacar abucabdalhagis q̃lo rresebiesse por su vasallo · r q̃lo amparasse del rrey de balencia q̃le no fezoiesse tuerto r q̃le diesse sus heredades r todo lo suyo q̃le tomara ¶ Et el q̃ diesse al rrey don alfon̄ treynta mill mrs cada año ¶ Et rrey d̃ alfon̄ rresebio su ruego dellos · r temolo en su acomẽdada · r embio rogar al rrey de balencia q̃le no fezoiesse tuerto ni passasse cont̃ sus cosas ¶ Et tornose aquel judio a balencia por coger aq̃llos treynta mill mrs r por otras cosas q̃ auie y de tomar · ¶ Et de alli adelante honrrolo mas al fijo de abubacar por amor del rrey don alfon̄ · pero con todo esto estuuo en su casa encerrado q̃ no salliu fuera · ¶ Et el non se aseguro nd en esto forrando la pte dela casa de noche · r sallio fuera en bestiduras de muger · ¶ Et estudo todo el dia en vna huerta · r q̃ndo fue ya noche fuesse pa abocen abenluzon q̃ estaua en mõ inedro ¶ Et judio del rrey don alfon̄ prisole entonces vn fijo q̃ auie · desy fue a mõ inedro a demandar le aquel aber · r abocen rogosse q̃le diesse luego lamenyad · r q̃ndo se tornasse a balencia q̃le durie la al · r pagole luego los q̃atro mill mrs · r tornose luego el judio pa el rrey don alfon̄ · mas agora dexaremos aqui de fablar desto · r diremos del rrey don gua r del electo de toledo

El rrey entra en dela bendita del legado a espanna r de la muerte del rrey don gua

ndados · cc · l · anos del legado del rrey don alfon̄ q̃ fue enla era de mill r ciento r veynte r vn anos ¶ Q̃ndo anduuo el anno dela encarnacion en

mill ꝛ ochenta ꝛ tres ¶ Et el del imperio de don enrrique en beynre ꝛ q̃ el delegado q̃ dixemos q̃ enbiara padre el rrey don alfon̄ al papa pues q̃ llego a estrañ̄a fizo luego su concilio en burgos · ꝛ ordeno aq̃llas cosas q̃ rono por bien · pero no aquellas por q̃l enbiara ꝛ le esmãdaua ¶ Et despues desto andudo por estrañ̄a grand tp̃o no fasiendo tan bien como dezia · ya de suso dixemos enla estoria como el rrey don alfon̄ prisso asu hermano el rrey don garçia ꝛ metio en fierros · ꝛ lo echo enel castillo de lima ꝛ por q̃ la gente gelo fizo · pues acaesçio assi q̃ el yasiendo enla prision · xxx · años q̃ eran andados q̃ enfermo muy mal ¶ Et el rrey don alfon̄ q̃ndo lo sopo · pesole mucho del · ca lo amaua muy de coraçon · Et por q̃ el rrey don alfon̄ no̅ auia fijo̅ fijã̄ guno guardaual enla prision por q̃ sta enestiese q̃ rregnasse en pos el ¶ Et muchas vegadas le q̃ siera el sacar de la prision · mas temia q̃ pues era desheredado q̃ sele q̃sie despues alçar ꝛ q̃ metria el rregno en rrebuelta ꝛ en mal ¶ Pues el rrey don garçia yasiendo enfermo como dixemos fizo se sangrar · ꝛ mando el rrey don alfon̄ q̃ lo sacassen de los fierros · mas no̅ quiso el · ca dixo q̃ pues dios no̅ le q̃siera sacar ensi

bida q̃ non queria entonces della salir q̃ndo se q̃ria morir · mas ruego amos hermanos q̃ me entrepen assi como me fiziestes en sant̃ ysidro de leon cerca de my padre ¶ las hermanas ueuando le pa leon murio se è la carrera · ꝛ fue enterrado ẽ mi cho honrra da mesm̃ pero con sus fierros por mando del delegado don rrenart̃ q̃ se acerto ay ꝛ de muchos obpos ꝛ de muchos abades enla iglia de sant̃ ysidro cerca su padre assi como el dixiera

Aquí se cuenta como el electo don bernaldo se fue pa la corte · ꝛ consagro de su bendiçion la iglia de santa maria de toledo ·

El electo don bernaldo de la iglia de toledo · fue natural de agen de vn castillo q̃ dizen salvadet · ꝛ q̃ndo era mancebo dexo la clerezia por ser caualleo · de sy adelcos · ꝛ metio se monge è la orden de sant̃ benito enel monesterio de sant̃ aurenco de aruo · despues llamole desigo el abad de clumeno · ꝛ fizo co̅ el buena bida ¶ Et q̃ndo el rrey don alfon̄ q̃so enalçar ꝛ enrequecer el monesterio de sant̃ faguñ̃ enbio rrogar a don hugo abad de cluñedo q̃ le enbiasse vn ome bueno ꝛ religioso pa

ser abad̃ del monesterio de sant̃ faguñ̃ · ¶ Et assi como aq̃l monesterio era mayor en françia ꝛ mas rricos q̃ los otros · assi q̃ria el q̃ fuese el monesterio de sant̃ faguñ̃ mayor ꝛ meior q̃ los otros monesterios de aquella orden en estrañ̄a ¶ El abad de cluñedo enbiole aq̃l monge don bernaldo por abad̃ ꝛ otros monges conel ¶ Et el estando altar sallio tan bueno q̃ fue muy amado a todos ¶ Et q̃ndo toledo fue tornada apoder de cristianos esleyeron a el por arcobpo assi como suso es dicho ꝛ por primado de estrañ̄a ¶ Este electo don bernaldo q̃ndo bio la bendiçion del legado don rrenart̃ · ꝛ bio de como̅ rrisçia en estrañ̄a fuese por tra̅ ꝛ por mar q̃ro mas pudo pa la corte ¶ Et el pp̃o rrestibiole muy bien · ꝛ consagrole luego ꝛ diole el pallio ꝛ su preuillejo · otorgole la primaçia de las estrañ̄as ¶ Et pues q̃ ouo rrestebida la bendiçion del apostoligo · salio se dela corte · ꝛ bino se pa tolosa ꝛ fizo y concilio co̅ los obpos de la gallia gotica ꝛ co̅ el arcobpo de narbona ¶ Et puso co̅ ellos dia señalado enq̃ fuessen conil en toledo · desi paso el por los montes pirenços estos son los puertos daspa ꝛ de roncs valles · ꝛ bino se pa toledo pa su iglia ¶ los obpos

dela gallia gotica llegaron al dia q̃ les el mando ꝛ consagro la iglia cathedral de toledo a honra de sta maria ꝛ de sant̃ pedro ꝛ de sant̃ pablo ꝛ de sant̃ estreuan̄ de sennen cius · enel dia de sant̃ q̃spyn ꝛ sant̃ crispyniano ¶ Et puso enl altar mayor muchas rreliquias q̃ le dieron enla corte de roma · ꝛ otras muchas q̃ le dio el rrey ꝛ la reyna de sus thesoros

Aquí se cuenta como el rrey don alfon̄ fizo tomar el huso dela iglia de roma a todos los de estrañ̄a

Quando vieron los de estrañ̄a q̃ el rrey ꝛ el legado les querian camiar el oficio · ꝛ la ley toledana · ꝛ tornarles albos de françia obieron grand pesar ¶ Et pusieron dia señalado enq̃ se allegasse el rrey ꝛ el arcobpo · ꝛ el legado ꝛ toda la orden de cleresia ꝛ todo el pueblo · ꝛ pues q̃ todos fueron allegados · ouieron muy grand co̅tienda los vnos co̅ los otros q̃ su oficio no̅ fuesse camiado ¶ Et el rrey ſiendo les contrario por consejo dela rreyna ꝛ menazandoles a todos de muerte · ouo la cosa de venir q̃ lidiassen dos caualleros vno por la costumbre toledana · ꝛ el otro por la estrañesa ꝛ el q̃ venciesse q̃ touiessen su

Costumbre de aquel q̃ lidiauan. ¶ Et el caualler̃o q̃ lidiaua por la costumbre toledana era del linage q̃ dizen oy en dia de la mõtaña q̃ es cerca de pysuerga. ¶ Et venco al otro q̃ era de parte del rey. & plogo desto mucho a los españoles mas pesso mucho a la reyna. & fuesse pa el rey. & dixole q̃ ley non deuia ser juzgada por armas. mas q̃ tomassen dos libros el vno toledano & el otro françes & q̃ los echassen en vna fogueyra. & el q̃ fincasse sano q̃ nõ ardiesse q̃ creyen dieſſe q̃ era señal de dios. & q̃ aq̃l baheſſe. & fezieron lo assy. ¶ Et ayunaron & rogaron sobrello su oracion al señor dios. & q̃ mostrasse el libro françes & fincasse el toledano sano. & el rey con todo esto siendo muy presto en su coraçon & abiendo sabor de complir su voluntad. mando a todos los eclegos de su regno & a todos los legos sopena de los cuerpos & de los abere q̃ tomassen el bro & el oficio françes. ¶ Et ellos fezieron lo assy mas amidos q̃ de grado. & todos con grant pesar desto dixeron este puerbio. ¶ alla van leyes do quiere rreyes. po fincaron algunas iglias en toledo por testimonio q̃ dizen & fazen oy en dia aq̃l oficio. & fincaron otrossy el sabrejo toledano en muchos lugares. mas el delegado don matarte nõ fasiendo las cosas ordenadamente como deuia embio el aplugo por el & pusole del poderio q̃ tenia. & dixole al arcobpo de bernaldo primado delas espanas. En este bolume & vn año despues q̃ del regnado del rey don alfonso murio la reyna doña vrraca en ssamid. & fue enterrada en sant ysidro de leon cerca de su padre el rey don fernando. ¶ En este año oct sy murio el papa gregorio. & fue puesto en su lugar victor el tercero. & fizo concilio en cento & sesenta & dos aplugos. mas non visto despues mucho & murio de vna enfermedad q̃ disinteria. & hordenaron para postoligo a vrbano el segundo. & fueron con el ciento & sesenta & tres aplugos. ¶ El xxxb͂o rey delos digos q̃ fue el arcobpo don bernaldo de françia & de gascoña pa su iglia de toledo. & delo q̃ fizo don burdyn. arcobpo de bragana.

aquella sazon dolied se mucho el pp̃e sant urbano por la casa santa de iherlim q̃ era en poder de moros. ¶ Comenco a perdrian por su persona la cruzada. ¶ Et el arcobpo don bernaldo ordenaua su iglia de clegos pobres & biles. ¶ Et q̃ndo supo dela cruzada q̃ el pp̃e predicaua por aber los perdones. tomo todas las cosas q̃ le fazian menester pa la cuesta & puso la señal dela cruz en sus panos & despidiose de sus canonigos. & fuese su biaje con deuo passar allen mar. & todos aq̃llos q̃ alla yua. mas abn el non era alongado de toledo quinze tres jornadas. q̃ndo los canonigos q̃ el hordenara en la iglia stando malos & biles como dixiemos. ouieron su acuerdo despuno. diziendo unos a otros q̃ aq̃l su primado nunca tornaria a la tierra & q̃ esse yesse otro por arcobpo. ¶ Et ellos stando llenos por el diablo de spũ de soberuia & de enemiga esleyeron otro arcobpo. & echaron los mandamientos & los oficiales q̃ el y dexo en sus dignidades. ¶ Et ellos enbiaron luego dezir e mostrar al arcobpo don bernaldo. ¶ Et el arcobpo q̃ndo aq̃llo oyo dio tornada por sant seguir. & troxo estas nuevas consigo. & bino a toledo. & pesso al electo & a los esleydores. & echolos dela iglesia. & encomendola a los monges fasta q̃ el biniesse. & dende aca fueron algunas costubres delas ordes de allen en toledo se

gund la manera delos monges. ¶ Et el arcobpo fuesse entonces pa el papa. & q̃ndo el pp̃e supo lo q̃ le fezieran fue Canonigos sobre le el voto. & dole absolucion. & mandole q̃ se tornasse pa su tierra. & q̃ onde nasse su iglia auie q̃ mayor mal y fallesciesse. en esta manera fue nueua. ¶ Et sy el y nõ fuesse abria mucho ayna de sostener alguna peligro. despues q̃ el fue suelto del voto q̃ prometiera & ouo el perdon torno se pa françia. & bino por gascoña. & troxo consigo omes buenos & fijos de buenos & clegos bien letrados. especialmente dos de mosayco a sant gerald. & fizole luego primeramente capiscol de toledo. & despues arcobpo de bragana. ¶ troxo de burgos a sant pedro q̃ fue primeramente arcadiano de toledo. & despues obpo de osma. troxo de agreda a don bernaldo q̃ fue el segundo capiscol de toledo. despues fue obpo de segouia. & sy arcobpo de santiago & de aquella abadia de agreda. troxo a don pedro regnio preposte & capiscol. & fizole arcediano. & despues a dias fizole obpo de segouia. & de aquel lugar troxo a don pedro q̃ despues fue obpo de palencia. & troxo dela abadia de saluadat a don ſſemon de

q̃ fue despues obpo de osma despues dela muerte de sant pedro ¶ Despues dela muerte de aql arobpo don bernaldo fue el arobpo de toledo. Trogo de nacion de pedragorica iohannes q̃ fizo obpo de balença en tpo del ad el campeador. mas duro la abdat poco a los cristianos. pues q̃ el ad murio ¶ el obpo tornose a toledo. e el arobpo don bernaldo enbiole a cruçar mora q̃ fizo[ss]e y el oficio del obpo. ca fasta aq̃lla sazon no obiera y obpo nj̃ iglia catedral. trogo de aquellas tpias otrosy a don bertual q̃ despues dela muerte de aquel iohannes fizo obpo de camora ¶ este fue el primer obpo q̃ ouo en aq̃lla abdat. trogo de lemosj̃ a don lordyn. e fizo le p̃mera mente arcidiano de toledo e despues obp̃o de coymbra. despues arobpo de bragana. aquel don bernaldo era omne muy sabidor e muy entendido ¶ pues q̃ fue obpo tollose aql nombre. e fizose llamar mauric. e no se acordando dela lealtad q̃ del bien q̃ le fiziera el arobpo don bernaldo. luego q̃ supo q̃ era muerto el pp̃ urbano el segundo. tomo muy grande auer. e fuese para la corte e ynuio al pp̃ don pascual el segundo q̃ fuera despues del pp̃ urbano q̃ le diera muy grand abadia. ssi desposiese al arobpo don bernaldo. lo q̃ non quiso. ca dezia q̃ era viejo e fuera de seso. e q̃ si desposiese al arobpo de toledo. e la corte e el papa q̃riendo le fazer sofrir pesar e tormenta por la enemiga q̃ veye q̃ le auia tomado le el auer e no le q̃sieron conplir lo q̃ demandaua. ca sabia enemiga ¶ e el rey se por esforçado. e retouo en la corte a cabo muy grand mal. e grand desonrra contra el papa pascual. e esto el emperador. ¶ e el emperador pso al pp̃ e alos cardenales. e echolos en cadenas. e don burdin mauric̃ os prestor del auer q̃ perdiera. passose al descomulgado emperador. e pusiole dele seruir e dele aguardar ¶ e el emperador creo de fazer otro pp̃ no enbargante si no entrara papa entro en roma a poder del emperador. e asentose en la iglia de sant pedro assy como aplugo ¶ e fizo cantar missa mucho altamente e llamarse gregorio octauo ¶ En todo este tiempo bivio el pp̃ pascual. e sus cardenales dela cadena. e fuese a pisa por mar. e fuese de pp̃ para pulla. e mora y grant tpo desterrado e sofriendo mucho esforçadamente toda la la

ceria en q̃ se beya. e assi murio en cuya enlaabdat de gayeta. a como dicho es. e ally fue enterrado el segundo luego alcado por papa ¶ e enbio luego sus letras al arobpo don bernaldo fechas en esta guisa ¶ Gelasio obpo siervo delos siervos de dios al amado hermano arobpo de toledo. e primado delas espanas. salud. aplical bendicion. bien sabedes como arobpo de bragana fue su iglia. e passose al emperador descomulgado. e de como lo descomulgo el papa mio antecessor. e mando q̃ este yesse otro arobpo. agora es fecho pp̃ contra derecho. e contra ley con poder del emperador ¶ Onde nos mandamos q̃ pueda ser la iglia de bragana de arobpo. e demi grad por descomulgado aburdi mauric̃. dada en gayeta ocho dias de abril q̃ son xxv mjo. dias de marco. aquel pp̃ gelasio bino aleon del pueblano. e ally finco e no cumplio el ano ¶ e despues del fue calisto el segundo alemano papa q̃ era obpo de brema e hermano del conde don pedro padre q̃ fue del emperador de alfon de castilla ¶ este fizo passar con otro el emperador. e torno a roma e don burdin abia

lo echado el emperador de si. e fuese para. e pso le el pp̃ calisto e echol en cartel en calabria con monesterio desta tierra dur de cuenca. e alli yogo fasta el tpo del pp̃ eugenio el tercero q̃ fue ffijo de alexandre pp̃. e ally murio mal e desonradamente. de tales omes como aqui dicho es ordeno el arobpo don bernaldo su iglia de toledo. e despues fizo dellos obispos e dellos arobpos en las iglias q̃ ba cada q̃ dicho es ¶ e pues q̃ toda su iglia obo ordenada torno los monges q̃ y deuen estar segund el arobpo ca de como el arobpo don bernaldo priso alcala

despues q̃ el arobpo don bernaldo ouo su iglia asegurada. fue cercar sant yuste de alcala. e fizo bien basta en vn collado q̃ esta y cerca del e conbental cada dia. de si los monges biendo se en cuya por la grand fanbre q̃ auian desanparon el castillo. e fuyeron de noche ¶ e el arobpo don bernaldo pso el castillo. e diolo a la iglia de toledo. mas agora dexemos aqui de fablar del arobpo don bernaldo. e dezimos del rey don alfon. el xxxviij ca de los logares q̃ priso el rey don alfon en portogal

del xxxv. anno del segundo

del rey don alfonso q fue en la era de mill e ciento e beynte e dos años.

¶ Onde andava el año de la encarnacion en mill e ochenta e quatro. ¶ el del imperio de enperq en treynta e cinco. Pues el rey don alfonso ouo assegurada la ciubdad de toledo saco su hueste e fue correr tierra de portogal q tenia aben mopos. ¶ Pso desir y de estos lugares: santaren: lisbona: sintria. desi dio las asi yermo el conde don fernando el q fue padre del enperador don alfonso. e don fernando dexo y de su mano a don sancho melendez. e pues desto andido el rey don alfonso por todas las villas e las tierras de los mopos pagandolas e astragadolas e fizo sus pechos todos los mopos desparia assi como ya dicho emos de suso. desy tornose para toledo rico e honrrado.

¶ En este año murio el rey don pedro de aragon ¶ regno en pos el su hyjo mayor don alfonso el batallador.

¶ Este viij año de como el rey don alfonso fue cercar caragoca e passaron los almoravides allen mar e ouieron toda la tierra del rey don alfonso en el xxiij año del regnado del rey don alfonso q fue en la era de mill e ciento e beynte e tres años.

¶ Onde andava el año de la encarnacion en mill e ochenta e cinco. ¶ el del imperio de don enperq en beynte e siete. fue el rey don alfonso cercar caragoca. e tenia en corazon de no se partir della fasta q la tomasse. ca no se pagava del aver q le dava magr q era mucho. e q ya mas aver la villa. e conbraualo mucho ganar por q era en comarca del rey de nauarra. ¶ Mando e defendio q no fiziesse mal ninguno a los mopos q morauan en sus llanos en las aldeas ni los robasse ni los tomasse ni ninguna cosa de lo suyo. e q no pechasse mas de quinto solid pechar a los reyes mopos. e q no les cambiasse ninguna cosa desus fueros segun su ley e segun se usava. ¶ Et por esta manera estuvo ayudando el aver el andaluzia en poco tpo por q sostuviesse q si los almoravides viniesen passar q lo non podria auer. ca sabian le dicho q este rey de estos almoravides era ya en cebta. e q crecia el creer assi a los mopos como a los xpianos q no q ya el ordo cosa del andaluzia si non el senorio e aquellos derechos q solian dar a los reyes mopos segund su ley. ¶ E desta les q no les fazia el assi como sus reyes les fazian q les tomauan mas de quinto era su derecho e passando a ellos el tuerto q les fazian mostrauales q temia el peor mal q les podria venir por q ayudassen q lo non fazia el rey. ca les passaria a mas de su derecho. ¶ El rey de caragoca e los de su bando sobre caragoca ouieron los senores de los mopos del algarbe su consejo con aben habet rey de sevilla de enbiar dezir a aquel rey de los almoravides q auia nombre yucaf aben texefin q les acorriesse e q si non podiesse el andaluzia. ¶ Et q assi se feziria el rey don alfonso de les demandar mas de quinto le pleytear e de mas q se temian de perder toda la tierra q no les finaria nada en toda el andaluzia q no fuesse del rey don alfonso. Pero dizen aqui el arcobispo don rodrigo e don lucas de tuy q el rey don alfonso enbio por los almoravides por consejo de yaben abet rey de sevilla e de cordova q era su suegro ayudando le ayudaria como todos los mopos de allen mar q se matavan ellos unos a otros e estavan la verdat. mas como quier q aquello fuesse. paso aquel rey mopo con muy grande poder algeziras taladra. e ayuntaronse con los mayorales del andaluzia. e acordaron se todos con el en le ayudar. e quitaron se del vasallage del rey don alfonso. e non le quisieron dar el derecho como solian. antes comencaron dele guerrear e dele fazer mal. ¶ Et cercaron luego sevilla e prisionaron la. e pelearon con aben habet q era ende rey por q diera la fija al rey don alfonso por muger. ca temia q era xpiano pues q tan grande amor tenia con el. e plogo le en batalla. ¶ Et enbiole yucaf allen mar. e tovo le preso fasta q murio. desy fue con su hueste sobre cordova. e prisola. e mato y al rey de aben habet q la tenia. e a otro rey de ubadajos q avia nombre abenalafcaf. ¶ Onde los andaluzes vieron el grande poder de los almoravides. pesoles dello q avian fecho. e ovieron su acuerdo si se terna antes con los almoravides si con los xpianos. ¶ Et acordaron se con los almoravides. ¶ Et dentonces fueron los mopos de aqui mar. e los de allende todos so un senorio. despues q los almoravides fueron senores de toda la tierra del andaluzia entraron por la tierra al rey don alfonso. e corrieron e astragaronla quanto y fallaron. ¶ El conde don garcia de cabra e el conde don rodrigo gonzalez aquello vieron. salliero a ellos con grande hueste e lidiaron con ellos cerca roda sobre el rio duero. ¶ Et fueron vencidos los xpianos. e muchos e captivos y muchos dellos

Et los moros q̃ maron entonces muchos lugares · e ferieron fuego grandes despues en la tierra. Et xxvij° cap° de la batalla q̃ ouo el rey don alfonso con yucaf rey de los almoraudis cerca badaioz

Nduos beynte e q̃tro años del reynado del rey don alfonso q̃ fue en la era de mill e cient e beynte e q̃tro años. Et quando andaua el año de la encarnacion en mill e ochenta e seys · e el del nuestro señor don enpeçó en treynta e ocho · yucaf amyramomolin ayunto muy grande hueste · e fue sobre badaioz. Et el rey don alfonso en todo esto estaua sobre caragoça · e quando supo el grande mal q̃ los almoraudes le fazian en la tierra · partio se de la cerca de caragoça · e envio por aluar fañez a balença · desy fuese el rey don alfonso contra aquel rey de los moros. Et fueron con el en ayuda muchos franceses · e lidiaron en vn lugar q̃ dizen en grauigo ca laq̃ · e por el lenguaje castellano sacralias q̃ es cerca de badaioz. Et fue la batalla muy grande e muy fuerte · mas al cabo por el pecado de la xpiandad fueron los xpianos vencidos · e fueron muchos dellos no los perseguiendo muy

Et el rey don alfonso matouo la batalla el solo si non con muy pocos fasta la noche. Et tan fuerte lidiaua q̃ moro ninguno non osaua parar delante ansi q̃ los mouio · e fuelos llegando bien fasta las tiendas de yucaf q̃ estaua muy bien cerca dos de cartaua. Et el rey don alfonso lidiando mucho esforçadamente con ellos · e cuydando los sacar de aquel lugar · llego le mandado q̃ las cosas q̃ los almoraudes le tenian las posadas robar. Et quando lo oyo · dexo se de los que yuan · e torno se para los suyos. Et en tornando se fallose con aquellos q̃ le robauan las posadas · e lidio y con ellos · mas fue y vencido · e perdio y muchos de los suyos · e seguyeronle los otros. Et murio y el conde don pero diez e muchos de los moros otrossy · e fue el rey · y ferido de vna lançada. Et despues q̃ fue la noche vinieron se dexando los vnos de los otros · e essos pocos de xpianos q̃ estauan con el rey se acogieron se al rey don alfonso. Et el rey torno se con aquellos q̃ se apartaron para coria · los moros otrossy fueron se luego de alli cada vno para sus lugares · esta batalla fue fecha a nueue dias de nouiembre · pues q̃ yucaf abenteçefin · ouo esta batalla vencida · passo se allen mar. Et por q̃ entendio q̃ los moros eran mal abenidos del andaluzia vnos con otros allego mayor poder q̃ el primero · e passo a españa · e conq̃rio toda el andaluzia. Et fue señor de aquen mar · e de allende · e dixo este señorio fasta q̃ vinieron los almohades q̃ gelo tollieron ansi como adelante lo diremos. Et este yucaf defendio bien su tierra · e sus pueblos · e mantouo todas las gentes en justicia · e algo q̃ se le q̃sco alçar con algunos castillos · tanto los combatio · e los guerreo fasta q̃ los torno assi sosegado. Et del cabo de como el rey don alfonso corrio tierra de moros

El rey don alfonso acordandose del mal · e del q̃branto q̃ le acaesçio · fue muy grande hueste de todos sus reynos. Et fue correr tierra de moros · e corrio · e astrago quanto fallo fasta sevilla. Et maguer q̃ yucaf amiramomolin tenia y grande poder · e reputo con el conde gil ordones con muchos canos · no fue osado de salir contra el · e tornose el rey don alfonso con grant ganancia para su tierra. Et el rey don alfonso vendo q̃ cada año abria de fazer hueste e de ayuntar la gente apercebio se por q̃ le creciera cada dia auer todo el andaluzia. Et embio fulagar alos aparejos de los moros · e dexo les q̃ no les demandasse mas de quanto le robauan. Et que desto se tenia por pagado · e q̃ no les demandaria villa ni castillo · e ellos q̃ pusiesse de echar los almoraudes del andaluzia · mas los moros engeñosos e cubdiçiosos de buena auenencia q̃ ouieron · ca despues q̃ el rey don alfonso fue tornado de la corrida q̃ fezo fasta sevilla · obieron ellos fablando con aluar fañez · e con los fijos de gomez diaz q̃ entraron en cavalgada · e fueronse bien auenidos. los moros · e no tornaron a vencer alos q̃ les cubdiçiaua dexar el rey don alfonso. Et este año sobredicho murio benalhange señor de los de estremadura con el espiritual · e vencio los · e gano y grand algo fuera cosa. Et del cabo de como el rey de denia fue cercar valencia

El rey don alfonso touo por bien q̃ leuasse cada suyo q̃ no le viniesse en tiempo el fecho de valencia · e no torno y cabeçeo. Et finco el rey de valencia de sacomunyado · e desamparado · e algo se le los q̃ tenia el castillo · e no le finco ni non pudo. Et aquellos sus vasallos enq̃ el mas fiaua

1. los

aquellos le fallesçieron. ¶ El rey de denia e de tortosa q̃ndo esto sopo guiso su poder muy grande e vino sobre valencia cuydando la auer por el desacuerdo q̃ era entr̃ ellos grande. e assi gelo enbiauan dezir los mayorales de valẽcia q̃ fuesse e vernesse q̃ gela farian luego dar. ¶ Et enbio aquel poder q̃ tenia pa denia con vn su tio. ¶ Et mandoles q̃ fiessen conel e valencia adria subido. mas antr̃ viniesse aquel su tio e fuesse pa valencia. ¶ El rey de valencia touo q̃ si aquellos venciesse q̃ los otr̃os non osarian venir sobre el. e salio e lidio conellos. mas fue vencido e desbaratado e perdio y mucha de su gente. e tornosse pdidoso pa valencia. ¶ Quando esto sopo el rey de denia trasnocho e vino a valencia e cercola e auia torneos cada dia conlos de la villa. ¶ El rey de valencia veyendose en cuyta q̃ren dio la villa a aql rey de denia. e ouo consejo sobrello con sus omnes. e consejole vno q̃ auia nombre abentahet q̃ lo no fiziesse mas dixesse la villa. e diole de su auer quanto menester ouo. ¶ Et el rey puso sus guardas adentr̃ de la villa. e dest enbio dezir al rey don alfon q̃ lo acorresse q̃ estaua en grant cuyta. e otrosi enbio dezir al rey de caragoça q̃ lo viniese acorrer. e dest vn alfaqui de cuenca q̃ auie nombre abencano e era natural de valencia. e fue ssi pa el rey de caragoça. e dixole q̃ fuesse conel a valencia. e q̃ el faria q̃ gela diesen. e assi fue pa aql q̃ auia gran cercada. ¶ El quel abencano era hermano de vno q̃ tenia el castillo q̃ dizen sobarbo. e dixole q̃ tomasse luego aql castillo. e en el auia assi hermano q̃ gelo diesse. ¶ Alfonso de como el rey don alfon fue correr tierra de moros. e el cad se fue pa caragoça. e fue conel rey desi lugar sobre valencia.

¶ En el veynt e tinco anno del segundo del rey don alfonso q̃ fue en la era de mill e ciento e veynt e cinco annos. ¶ Quando andaua el año dela encarnacion en mill e ochenta e siete. ¶ En el del imperio de don enrric en treynta e nueue. sacco el rey don alfonso su huest muy grande. e fue correr yubeda e baeça. e mando al cad q̃ finasse en castilla e q̃ guardasse la tierra. e q̃ sabiesse del frontera de aragon si y mester fuesse. ¶ Luego apocos de dias q̃ el rey don alfon fue ydo alleguo el cad su huest. e fuese enella mas de siete mill omnes de armas e fue correr fronteras de aragon. ¶ El rey de albarracin quando lo supo temiendose del. enbiole dezir q̃ se q̃rie ber conel. ¶ Et pues q̃ se vieron pusieron su amor grande enpresy. e de alli adelant fue su pechero del cad aql rey de albarracin. despues desto fue se el cad pa yucaf abenhut rey de caragoça q̃ lo restablesçio muy bien. e fizole mucha honrra. e el cad estando en caragoça adoleçio aquel rey yucaf. e murrio. ¶ Regno en pos el su fijo al mocaçe el q̃ era yerno de abubacar abneabdalhabis. ¶ El cad estando en caragoça allegrauase el cad mucha gentre por q̃ sabia q̃ era entr̃ ampa de mopor. ¶ Quando fue auerdo el rey de caragoça de yr conel cad. de yr amos sobre valencia co aquellas gentes q̃ tenia. e tan grande era la codiçia q̃ auia aql rey de caragoça de yr sobre valencia q̃ no cato fallenua ni pora compañia o sy mucha. e fuese al mayor andar q̃ pudo fazer. ¶ El rey de denia q̃ tenia cercada a valencia quando supo q̃ venia el rey de caragoça e el cad no se attreuio de los atender ally. ¶ Et con el pesar q̃ ouo por q̃ auie mucho q̃ la tenia cercada. e le costaua mucho. enbio dezir al rey de valencia q̃ lo q̃sia desenbargar e q̃ sia ser su amigo. e q̃ le ayudasse con quanto pudiesse. e q̃ le consejaua q̃ non diesse la villa al rey de caragoça. ca el le daria auer e poder de omnes co q̃ la amparasse. ¶ El rey de valencia plogo con aquello por q̃ entendie bien por q̃ lo fazie. e desto fizieron sus cartas bien fir mes. desy fuese aql rey de denia pa torrosa. ¶ Quando llegaron el rey de caragoça e el cad a valencia. salio el rey de valencia resçebirlos e honrrolos mucho. e dioles todo lo q̃ ouieron menester. ¶ E posaron en la huerta mayor q̃ dizen de villanueua. ¶ El rey de caragoça touo mientres q̃ le diessen la villa. assi como pusiera abencano conel. e non vio senal ninguna q̃ dar gela quisiesen. ¶ El rey de valencia pusiera su amor conel cad en poridad por sus cartas e en biole sus donas e auer muy grande ala carrera. en q̃ssa q̃ lo no sabia el rey de caragoça. ¶ El rey de caragoça mostro todo su sen sin cuydo al cad de como q̃rie demandar valencia e tomar la por fuerça si gela no q̃siesen dar. e por esto venia el y e q̃ lo ayudasse e le consejasse como fesciesse. y el cad le dixo q̃ le non diria el consejo ninguno ni le ayudaria sien

la bella del rey don alfon· ca el rey de valencia desi tuuo la tierra
e q̃ gela fiera enq̃ biquiesse e
q̃ por ninguna cosa no la perdra a
uer si el rey don alfonso no ge
la diesse· mas q̃ la ganasse el del
rey don alfon· e despues q̃ la a
uria ayna e q̃ el gela ayudaria
aganar ¶ El rey de caragoça
entendio como el cad anduua en
este pleito e tornose pa caragoça
e dexo y· bien su alcayde con muchos
caualleros en prado q̃ ayudasse
al rey de valencia ¶ E despues
por ber si podria passar ala billa·
¶ El xlviij ca de como el cad fue cer
car zoeria

Leuo fue entonces cerca
el castillo q̃ dizen zo
ria por consejo de se
rey de caragoça por
q̃ touiesse frontero cont̃ moçar
abo e fuesse· mal alos moros de
guisa q̃ los delos castillos no̅ obi
essen rentas ninguas e q̃ en fla
quecerian· e abrian de fazer de
dos o̅ tres cosas buna· o se torna
rian del rey de caragoça o serian
desafiuzados del rey de dema o q̃
desamparian los castillos pus q̃
los non pudiessen tener· e tornar
los ya el ¶ E todo esto no̅ era
por al si no̅ por auer monedero
¶ E el rey de caragoça quando oyo
no abalença anssi como dixe

mos· e le dieron el castillo· e
barb mo̅yera pleito con abenalu
pon q̃ le diese mo̅yedro e no̅
le pidiesse tanbien a ello ¶ E
por esto mando ira al cad q̃ les fe
siesse quito mal pudiesse· alu
era sayo del pleito como anduu
· e enbio dezir al sen̅or de dema
q̃ le q̃ria dar el castillo de moyne
dro ¶ E quando lo oyo gruyo
se mucho ayna· e bino se pa el
· e alcoçer dole el castillo· e tor
nose su basallo ¶ El xlviij ca delo
q̃ enbio dezir el cad al rey don al
fonsso· e de como cerco el conde de
barcalona balenaa· e la desfizo por
el cad· e passo su pleito el cad con el rey
de valencia
nado bio el cad q̃ assi se
paua el pleito· e q̃ se p
deria valencia e q̃ la
abria el sen̅or de de
ma por aq̃lla abenençaa q̃ fe
cieça con abenlupon· dixo al
rey de valencia enporidat q̃ por
ninguna q̃sa non diesse la billa
amoguo ¶ E dixo al rey de
caragoça q̃ le ayudaria e q̃ lo a
yudaria aganar valençaa e q̃
gela faria dar ¶ Otrosi en
bio sus mandaderos al rey de
dema· e asañudole q̃ le ayudaria
e q̃ ssi a auer amor conel ¶ E
enbio dezir al rey don alfonso
como era su basallo· e q̃nto el
fazia e ganaua q̃ por el era

aquellos caualleros e aq̃lla aq̃a
na q̃ el tenia q̃ gelo mantenia co̅
los delos moros sin costa ninguna
e cada q̃ los ouiesse menester· q̃
los abria q̃ pestos q̃ no̅ le costa
rian nada· en dela tierra delos mo
ros lo sacaria el· e q̃ con aq̃llo en
flaqueçerian los moros· e assi
ganaria el la tierra toda ¶ Esto
plogo al rey don alfon· e dexo
aquella compaña andar· co̅ el cad
· dexo el cad enbiaua sus algaras
acada pre ganar algo· e q̃ndo le
dezian q̃ por q̃ fazia aq̃l mal en
la tierra· dezie q̃ por q̃ ouiesse q̃
comer ¶ despues desto fuese el
cad pa el rey don alfon pa pone
con aq̃l pleito q̃ le enbiaria dezir
q̃ le faria ganar la tierra ¶ En
todo esto bino el conde de barcelo
na co̅ grande hueste a catragoça
· e dole el rey de caragoça muy
grande auer por q̃ no̅ ouiese cu
ydado de aud amor· co̅ otro ni
guno· en abia se ya q̃ro este rey
de caragoça de compaña del cad
· por q̃ le semelaua q̃ no̅ le ayu
daua tan bien como̅ deuia agan
nar balençaa ¶ Este rey de ca
ragoça enbio luego a este conde
de barcelona sobre valençaa q̃ la
cercase· e demientra q̃ el conde
estuua sobre valençaa fizo el rey
de caragoça dos bastidas· la una
en liria ¶ E este castillo de liria

abie gelo dado el rey de valençaa
q̃ndo le bino a ayudar· e dile
ragelo en tenençia q̃ o̅bi este las
rentas del· la otra bastida fizo
en juballa ¶ El conde combatie
cada dia valençaa· e tenouala
entre tanto el castillo de cabella e
q̃ se acogiesse q̃ndo mester le fue
sse ¶ El rey de valençaa entro
do esto estuua en grant̃ cuyta·
¶ Pues q̃ el cad se torno de cas
tiella do era ydo assi como̅ dixi
emos· e sopo q̃ el conde tenia cer
cada valençaa· fuese pa buna al
dea q̃ dizen torres q̃ es acerca
de monedro ¶ Oyo y· el conde
q̃ndo supo q̃ el cad era bendo e
q̃ tan cerca estuua del· temose
del mucho· era q̃ era su enemigo
· e pesaua entonce el conde en bi̅
al dea cerca de valençaa q̃ dizen
corte ¶ El cad enbio luego de
cir al conde q̃ se fuese de alli· e q̃
dexeraste valencia· mas el con
de mi̅ los franceses no̅ lo q̃sieron
fazer· antes dixeron q̃ q̃rian li
diar conel ¶ E el cad pesolali̅
de lidiar conel conde por q̃ este
conde era yerno del rey do̅ alfon
so· pero al cabo obieron su abenençia
tal q̃ se mouiessen de aq̃l lugar
e q̃ se fuesen por mesura· e no̅ pa
sassen por caragoça ¶ Pues q̃ el
conde fue ydo· bino se el cad pa ba

valencia · r puso su postura atal conel ſſey · r conel alguazil de la villa q̃ le diesen cada mes mill · mrſs ¶ Et el q̃ apinnaste alos delos castillos q̃ le dressen las ſſuentes anſſi comõ las dauan al ſſey don alfon̄ r alos ſſanceſes entr̃ de abuhahar abneadalhatis ¶ Et el cad q̃ los auyapast de q̃tos les mal q̃ ſſiesen fuster anſſi demo pos comõ de ãnos · r q̃ el cad q̃ mo pase en balencia · r q̃ q̃er q̃ tomaste o ꝓbaste delos otr̃ lugares q̃ lo vendiessen y · ¶ Et q̃ omẽsse y sus alhoꝛ̃s ꝓ su pan r casas enq̃ mopase ¶ Et esta postas̃ fue firmada con cãs q̃ fiesen segu ros del vn calv r del otro · desꝑu es desto entro el cad enla mota nã dela puent̃ · r corrio la toda r fizo y grandes ꝓboes · r gu no y · mucho · desi tornose assi na · ¶ Et ylb̃ ca de comõ el conde de barcalona bino conr̃ el Cid

esꝑues desto tornose el cad abalẽcia ¶ Et enbio luego desir alos q̃ tenã los cas tillos q̃ le diessen las ſſuentes r los pechos q̃ solian dar abalencia a si comõ lo ſoleã dar ¶ Ellos q̃n do vieron q̃ non podiã y al ſſaber por ſalue de auer amor cõ el cad r de estar conel biẽ · fezieron log el q̃ra · pues q̃ el cad ouo q̃ llas ſſentas acogidas · q̃ fose muy bien ¶ Et fue correr ttra de demã r de perica · r tomo la ſſuerma da cerca de demã ¶ Et enbiaua cada dia sus algares · r corrie la ttra · r fazia por ella mucho mal · de guisa q̃ desde orio la ſſa ſſtra ꝓuinna nõ fino pared en fiesta · nj ſſenal de pueblá mjgd q̃ todo lo nõ astragaro · r temia el cad muy grande ꝓbo allega do de moros cautiuos r de vacas r de ouejas · r de otr̃ cosas mu chas ¶ Et llenolo todo abalen cia · r vendiolo todo y · desꝑues desto fue el cad ꝑa tortosa · r co rrio r astrago toda esa ttra ¶ Et passo cerca de tortosa enbn lu gar q̃ dizen en aramigo mau rellet · r de alli corrio toda la tie rra · r fazia mucho mal en ella ¶ El ſſeñor de tortosa q̃n do bio q̃ ansi le astragnua el cad su ne rra · r q̃ le non dexaua granado trugo nj pan nj podia ſſembrar · enbio dezir alos ſſanceſes q̃ les diesse muy grande auer · q̃ le ſacassen el cad de toda su tierra ¶ Et los ſſanceſes por el grande auer q̃ les dauid acor daron de venyr · y · r de gelo ſacar dela ttra ¶ Et ſſacaron muy grande hueſte r traye

por su cabdillo el conde de barcelona · desi ayuntose la hueſte delos frã ceſes conla delos moros · r fizo muy grande hueſte ademas ¶ Et tanto eran q̃ bien cuydaron ellos q̃ luego ſſuyria el cad tanto q̃ los vieſſe ¶ Et el cad q̃ndo sopo q̃ de todo en todo venian pa lidiar cõ el dubdo q̃ non podrie con ellos por el grand̃ poder q̃ trayen · r buscó manera r arte comõ los pudiesse estar ser · r metiose en unos ba lles entre vnas cuestas r ſſieppas ¶ Et la entrada de aquel lugar e ra mucho estrecha · r fizo y sus ba ſſtenas porq̃ nõ pudiessen ael en trar los ſſanceſes · r guardo sus bastenas muy bien · ellos q̃ eran ſſey de carago̅a · enbio dezir cõ cãs al cad q̃ se guardaſſe · q̃ el otro dia de barcelona q̃ ſſe lidiar cõ el · ¶ El cad dixo a aql q̃ le llenara el mandado · benga el conde · en yo esꝑar lo he aqui · r essforco entr̃es su compana ¶ El conde vino ſſiẽ ppe por somo dela montanna biẽ fas ta el · r posa vna legua del alen gado · pu en guisa q̃ ſſe veyen los vnos alos otros ¶ Et q̃ndo fue la noche enbio el conde sus ba ſſtones q̃ veyessen la compana q̃ tenia el cad · ¶ Otro dia en bio el conde dezir al cad q̃ saliese lidiar con ellos en campo ¶ Et el cad les dixo q̃ non q̃ne lidiar con ellos · nj aber con ellos contienda ninguna · mas q̃ ſſe q̃ne andar por aquella ttra con su gente ¶ Et los ſſanceſes vienen acerca del · r di zenle q̃ non osaua ſſallir a ellos · mas el cad non dexa nada por ellos nj por aq̃llo q̃ le dezian ¶ Et los ſſanceſes cuydaua q̃ nõ ſſastia aquello el cad ſi nõ por co uardia · r q̃ ſſe non atreuia a dhuc con ellos · mas el cad nõ lo abre por al ſſy nõ por q̃ ſſe enos assen · ¶ El ylb̃ cã delas cãs q̃ ſſe enbiaron el conde r el cad

El conde enbio entonc̃e ſſu cãs al cad ſſeyha en esta q̃ ſſa · yo el conde don ſſre mondo ſſeñor de barcelona desꝑu no con todos mis baſſallos · des mos a ty ſſmy dias cad ¶ Vimos la tu cãs q̃ tu enbiaſte a almos cad ſſey de caragoca · r enbiaſte dezir q̃ nõ la mostruſſe por q̃ ſſi q̃ella abremos de ty · q̃ la obiesſſemos abn mayor ¶ Et ya otra vegada nos feziſte por q̃ ouiesſſemos q̃ ſſella de ty · ansi q̃ en todos tpos te deuemos mal q̃rer ¶ Et agora tremendo mio auer forcado e biaſte tu cãs a almosmen cnq̃ di ziſte q̃ tales cauallos comõ bras mugeres · mas ſſegamos adios q̃ nos de poder q̃ te podremos mos ttar q̃ mas valemos q̃ algunas mugeres ¶ Et abn enbiaſte de

cer a almoscaen q̃ ant̃ q̃ nos fue
ssemos aty tu bermas anos . oy
nõ nos p̃temos dty fasta q̃ be
amos si te ayudaran los tus dios
del mont̃ q̃ son los cuernos ⁊ las
corneias ⁊ las otras abes q̃ fuer
agueros ¶ Ca fiando tu en ellas atre
uieste lidiar cõmigo ⁊ nos otrõ
non creemos sinon en vn solo dios
q̃ nos bengara dty . por verdat
te dezimos q̃ cras mañana sere
mos contigo ¶ Et sallieres del mõ
te ⁊ derendieres al villano anos
tros rodrigo el campeador ⁊ silo
nõ fezieres seras bauzador se
gunt̃ el lenguage de firmeza q̃ q̃
ere dezir por el lenguage de cas
tilla alcuoso ¶ Et mas te digo q̃
abn q̃ tu nõ quieras dezender del
monte q̃ tenõ abra pro . ca nos
non vos p̃temos de aq̃ fuera q̃
te p̃ndamos amanos o muera
o biua . ⁊ faremos nos dty lo q̃
tu enbiaste dezir de nos ¶ Q
dios por la su merced̃ benga de
ty las sus iglias q̃ le tu q̃bran
traste ¶ Pues q̃ el cad̃ ouo leyda
esta cãta mando el cad̃ estuiesse en esta
manera . yo ruy dias cad̃ de sol
no cõ mis vasallos a vos conde dõ
remondo . salut bibir cõ engaño me
enbiastes dezir q̃ enbiara yo mi
cãta a almoztaçe engaño denostara a
vos ⁊ atreuedes vos a vuestros vasallos . ver
dat es ⁊ dezir uos he por q̃l ma
con lo fiz . al tpõ q̃ uos erades cõ
almoztaçen entrepuesto de cada
tayud̃ denostastes me antel . ⁊
dixestes de mi q̃ non era osado de
entrar en terras de benalfange
por vro miedo . Otrossi dixestes vos
caualleros q̃ remon de barbastro
⁊ los otros q̃ eran y conel . mucho
mal de mi ⁊ de mios compañeros de
lante el rey don alfons de castella
. sobre todo esto fuestes vos al
rey don alfons . ⁊ dixestes le q̃
uos q̃riades combater comigo ⁊
sacar me por fuerça de terra de
benalfange . ca dixestes q̃ era
medroso . ⁊ q̃ nõ me ossaria cõbat
tir conusco ni vos ossaria atender en
toda la terra . ⁊ demas dixestes q̃
por amor del rey me deuiades
andar por las tierras q̃ si por el
nõ fuese non me dexeriades . ni
vn dia estar nin andar . Agora
vos digo q̃ lo non dezedes por el
rey . bemos amos cara en cara llano
lugar esto do todas estas tierras
¶ Ca yo q̃rado esto pa prestar vr
vos . mas vien se q̃ nõ ossaredes
venir amos . Cristianos ⁊ moros q̃
ben q̃ uos bamos ya vna vez ⁊ q̃
uos pese ⁊ trouemos catiuos a vos
⁊ a vros vasallos . ⁊ tomemos q̃n
to trayedes . agora esperad uos
en este llano . ⁊ non podedes tar
dar q̃ amos ossedes venir ¶ Et por
rerdat uos digo q̃ si y bemerredes
q̃ preuderedes la soldada q̃ soledes
llenar de my ¶ Et dixo q̃ dixestes
q̃ en bauzader q̃ es tanto por este
uro lenguage como alcuoso . digo
uos q̃ mentrestes en ello . ca yo mi
ca fiz cosa por de menos de vna
buer . ⁊ esto es cosa q̃uada ansy
como saben moros ⁊ cristianos . ¶
Al bij ca de como el cad̃ lidio conel
conde de barcelona . ⁊ lo venco .
ndo el conde oyo leyda aq
esta cãta fue mucho ayrado
contra el cad̃ . ⁊ cõsejose
con sus altros omes . desy pso de
noche el monte q̃ era sobre el
aluergada del cad̃ por q̃ cuydo q̃ lo
podria vencer por aq̃lla q̃sa ¶ Otro
dia enbio el cad̃ de sus omes q̃ se
essen adarma como q̃ fuyessen . ⁊
mandoles q̃ pasassen por tal lu
gar q̃ los biessen los franceses .
⁊ assi gelo como dexessen ¶ Et
ellos fezieronlo ansy . los france
ses luego q̃ los vieron fuero contra
los . ⁊ p̃sieronlos ⁊ llenaronlos al cõde
¶ Et el conde p̃guntoles por fuer
ça del cad̃ q̃ dixieron q̃ q̃re fa
zer ¶ Et ellos dixieronle q̃ q̃
ria foyr ⁊ yr se de aquel lugar
⁊ q̃ non se detouiesse alli aq̃llos
dias q̃ alli auie estado si nõ por
guisser sus cosas como se pudie
sse yr de dia o de noche . ⁊ q̃ toda
via se querria salir aq̃lla noche
por aq̃llas sierras . ⁊ a vn dixe
le q̃ non auyedua el cad̃ q̃ tanaua
pocos los auien ellos dele demas
dar . ca si nõ los atendiesse ally .
⁊ dixieron q̃ si le q̃sien prender
q̃ le touiessen los puertos por do
auien de salir . ⁊ q̃ alli lo podria
tomar . los franceses p̃ieron luego
su hueste en quatro p̃tes ¶ Et
enbiaron q̃rer aquellos lugares
por do auien a salir ¶ Et el conde
fincos con vna p̃te de sus caualleros
ala entrada de aquel lugar do ya
q̃a el cad̃ ¶ Et el cad̃ ⁊ todo su cõ
panã estauan muy bien q̃ridos
⁊ apercebidos pa salir luego a
llos ¶ Et mando el cad̃ a los mo
ros q̃ con el andauan q̃ se fuessen
echar en cela du cerca de aq̃llos lu
gares q̃ los franceses auian a q̃r
dar ¶ Desy q̃ndo veyeron esos de
las celadas alos franceses en aq̃
llos lugares fuertes ⁊ yuan sobi
endo poco a poco . dieron en ellos
⁊ mataron muchos dellos . ⁊ can
uaron delos omes mas p̃iados
q̃ y anduuan . ⁊ p̃sieron a gualtre
el romano con vna ferida q̃ le di
eron en la cara . ¶ Et el cad̃ assy
dela su p̃te sallio con los suyos
contra el conde don remondo . ⁊
lidiaron de solino . ⁊ duro muchola
batalla . ⁊ ya como fue q̃ entrope
ço el caualllo al cad̃ . ⁊ cayo en tie

Q fue mal trecho dela cayda · mas
omo era omne de grant esmaym lle
uante se mucho ayna · r fue luego
acorrido delos suyos Q Et caualgo
r comenco de esforcar sus gentes
r desafio enlos finojosos muy de re
cio · r lidiaron todos de buelta vna
grande ora del dia · fasta el cabo ven
co el cad · r fuyo el conde del cap
pardo y muchos caualleros Q Et
el cad fue enpos aquellos q̃ fuyen
alcance firiendo · r matando enllos
fasta q̃ lle gegaron al lugar do posa
uan los françeses · r torno el cad
las tiendas · r los caballos · r las
armas · r el aber q̃ fallo otro · r pla
ta · r muchos panos preciados · r la
vianda q̃ truyen · assy q̃ empeçaç
ron todos del grande aber q̃ y
fallaron Q Et el cad p̃so los mayo
rales dellos · r metiolos e fierros
r fueron por todos bien cinco mill
· r delos mas hombrados q̃ y fueron
presos eran estos · don de · ber
nalt de tamarit · g̃rabt alamã
· remot ramiro · ricart · guillen
Q Et el cad maltrayales · r desiales
q̃ bien sabia el la caualleria dello
q̃ era · r el su atrevimiento · r q̃ dios
gbrantaria a ellos · r ayudarialo a
el Q Et pso ando en serviçio de dios
dixo assi · r por vengar el mal q̃ los
moros fezieron siempre alos cris
nos · r por la grande enbidia q̃ le
auien por esso le venian ayudar
alos moros Q Et por esso ayuda
ra dios a el q̃ andaua en su ser
uiçio · Q El conde de barcelona
q̃ndo bio q̃ dios lo ablo ayrado
· vino mucho omillosamente a
mesura del cad · r metiose en sus
manos Q Et el cad rrestibiole
muy bien · r fizole muchas hon
ras · desi enbiole en paz Q El
cad desafio entonces a aquellos
presos q̃ tenia por ocho mill
mrs · r q̃ le diessen abondo mas
las espadas preciadas q̃ fuesen
del otro pso Q Et pues q̃ todo
el aber le cobieron pagado fue
el cad tan mesurado con ellos
q̃ no les q̃so ende tomar ninguna cosa · r tornoglo todo · desy
soltolos Q Et ellos fezieronle
pleito q̃ entrodos los lugares do
fuessen q̃ le tornassen en lugar
desenor · r q̃ nunca fuesen contra el
Q Quando esto sopo el señor de
denia · r de tortosa ouo ende muy
grant pesar · r touose ende por
muy abrantado assi q̃ rayose
el muy grande enfermedad · r
murio Q Et el cad quando lo sopo
fue muy loçano · r muy alegre
· r con el plazer q̃ en de ouo di
xo q̃ no tenia en nada estos
poderosos eran aql tpo · r q̃ el
apremiaria a estos señores q̃ era

del andaluzia · r q̃ el sopia su señor
dellos · despues desto fuese para
valencia Del xl̃viiº capitol delos castiel
los que pechauan al Cid

Q Et el qual señor de denia dexo
vn fijo pequeño · r temiendole
en guarda los fijos de be
yuir · r el vno destos tenia tortosa
por aquel moço Q Et el otro su her
mano tenie xativa · r vn su primo
dellos tenia denia Q Et touiero q̃
non podrian estar en paz mas po
drian guarescer · si no ouiesse su
amor del cad Q Et enbiaron le de
cir mucho omillosamente q̃ fa
zen quanto el q̃siese · r q̃ le pecharie
en cada año quanto touiese por bien ·
Q Et el cad demandoles cinquenta
mill mrs cada año · r ellos dauã
gelos Q Et tornose la tierra dest de
tortosa fasta orihuela so el señorio del cad Q Et puso tienda sa
bida el cad acerca del castiello quã
to le pechasse cada año Q Et el se
ñor de albarracin auia le a dar
dies mill mrs · abenrabatxu que
era senor de la puente otros sy
dies mill mrs Q Et el senor de mo
lichedro otrosi ocho mill mrs Q Et
el castillo de soburbo · vi · mill mrs
· del axaraf tres mill mrs · de
almenar tres mill mrs · de ba
lenciana doze mill mrs · cuento al
obispo q̃ dizen caer almacen por

su seruiçio · assi q̃ lo q̃ el cad ma
dana en valencia eso era su fecho
r lo q̃ el bedmar eso era bedmar
· desi adolecio el rey de valencia
ouo vna enfermedat muy lue
ga · r estauase apartado q̃ le no
veyen · assi q̃ cuydauan todos q̃
era muerto Q Et tornose todo
su poder del rey en poder de ab
nalfarax su alguazil · pero ay mã
damiento del cad Q Et el cad pus
sus creenderos por saber todas
las rentas de valencia · r las ore
nanças por q̃ no menoscabassen
ninguna cosa en de tan bien pro
uida como por mar Q Et puso
en cada alcaria vn caualler q̃ la gar
dase de guisa q̃ non osasse ningo
fazer tuerto a nadi · ni tomarle
lo suyo Q Despues desto enbio
el cad al rey de caragoça q̃ le de
case las bastidas q̃ dexara sobre
valencia · la vna era lixa · r la
otra xuballa las q̃ nos dixemos
ya desuso Q Et el rey enbiole
dezir q̃ lo no faria · fasta q̃ le pe
chasse el rey de valencia las cos
tas q̃ fezieran q̃ndo le vinieran a
acorrer · q̃ndo le tenga cercado el
senor de denia Q Et el cad fue
entonces cerca de xativa · r
enbio dende sus algaras · r corpo
la tierra al rey de caragoça · r adu
xieron dende g̃nde robo para bas

aq̃ ¶ Et estuuo allí con el rey abenalfa
raz alguazil del rey de valencia
con grande compaña de mouos · Et
el aq̃ embio mandado a los castie
llos q̃ le enbiasen peones · e balles
teros · e enbiolo pedir los
cercando aq̃l castillo fizo le mester
pero no lo pudo entonces tomar ·
¶ El moro q̃ tenie quanta fuerça
tenien dexaron muchos castillos
mostrando q̃ lo fazia por la gran
costa q̃ auia · e q̃ auia dentro mas aq̃
llo q̃ allí auia en el pecho del aq̃
q̃ no entretenia delos castillos ·
¶ Et el primer castillo fue uno q̃ lle
gan peña entre q̃ era delos fuer
tes castillos del mundo · ¶ Et el aq̃
q̃ndo lo supo · pesole mucho · e co
mençó delo fazer como de cabo
en el otro muy grande ayuda de ma
estros · e de omes · e de todo lo al q̃
auie menester del rey de balença
¶ Et despues q̃ lo ouo acabado
diolo a un caualleo q̃ auie nombre d
martin q̃ lo touiese · a gora sa
ber aq̃l castillo fue poblado
entonces por mal delos moros
· en aquel caualleo q̃ dexaron y el
aq̃ apoderose de quatro castillos
q̃ auia en derredor · ¶ Et obrepa ga
nado quanto · ¶ no por esto
abentepoçin rey delos almoraui
des · e de todos los otros moros
q̃ eran de aquende mar q̃ uino con gra
de poder sobre el castillo q̃ dixen

alaeco q̃ era de ramos · e cercaron
combatiolo tanto fasta q̃ los de
dentro no obieron agua q̃ beuer ·
¶ Et esto fizieron los almoraui
por arte cuydando q̃ yria el rey
don alfon̄ a acorrer aq̃l castillo
assi como solie fazer ¶ Et el rey ca
de como el rey don alfon̄ fue acorrer
al castillo alaeco q̃ tenie los almo
rauides cercado dentro por el aq̃
q̃ se dexo de ayudar

[illegible] rauides q̃ eran muchos del rey
grado de [illegible] rey d' alfon̄
q̃ fue en la era de mill
e cuatro e treynte e seys años ¶
Q̃ndo andauan el año dela encar
nacion en mill e ochenta e ocho ·
¶ El del mes de diziembre de don enpiça e q̃
renta ¶ El rey don alfon̄ q̃ndo
supo q̃ los almoraui des tenian
cercado el castillo alaeco · embio
dezir al aq̃ q̃ le pesase ayudar
contra ellos ¶ Et el rey don al
fonso ayuntó luego su hueste
e fuese luego vendo para alla ¶ El
aq̃ salliò entonce de syena · e
vino a carmona · desi salliò dally
e llego a cantillana · e estudo y
dos dias por q̃ auyan
q̃ non bepese aun el rey don al
fonso tan ayna · e q̃ le salliesen a
la branda q̃ llenana ¶ El rey d
alfon̄ embiara le dezir q̃ lo atē
diese en billena · q̃ por y auia
el de yr · ¶ El aq̃ embio dezir a bi
llena e a chinchilla · q̃ luego q̃ su

pressen q̃ el rey don alfon̄ venie
q̃ gelo enbiassen dezir ¶ Et el aq̃
entendiendo alli fuese el rey por
otra parte · e vino a hellin · fuy
dias q̃ndo lo supo fuese adelant̄ a
unos pocos de caualleros · e q̃ndo
a todas su compaña q̃ se fuesen en
pos el · e posó en medina sten q̃ es
acerca de murcia ¶ Et el rey yu
cas̄ con todos los otros reyes
moros q̃ eran con̄sl · q̃ndo oyeron
dezir q̃ el rey don alfon̄ · e el aq̃
uenien con̄ellos · obieron muy
grande miedo · e porq̃ no los o
saron atender decendieron el casti
llo · e fueronse ¶ Para q̃ me
nos un mio ome q̃ tenie el casti
llo q̃ndo aq̃llo uio · fue empos ellos
· e firio en la cuega de los moros
· e mato · e desbarato muchos ¶
Et el rey don alfon̄ q̃ndo supo q̃
los moros eran ydos · e auien de
cercado el castillo · torno se para to
ledo ¶ Et el aq̃ q̃ndo supo q̃ era tor
nado el rey · e q̃ lo no podria ya al
cançar ouo ende gran pesar · e trop
case para dexe · el angnta aq̃ deso
no el aq̃ fue la segunda uez q̃ q̃
dado con el rey don alfon̄ · e fue ay
rado del ·

quellos q̃ eran
sus enemigos
mostrando le entonces
muy mal con̄l rey d
alfon̄ · e dixeronle q̃ temer por q̃ el rey

do muy dias aq̃ q̃ li diaria los mo
ros conbusto · e q̃ no podriedes co
ellos · e q̃ uos matarian a uos e a
todos nos · por esto non q̃rria q̃
uos ayudar uos ¶ Et el rey q̃ndo
les esto oyo cuydando q̃ le dezian
verdat · fue mucho ayrado contra
el aq̃ · e mandole tomar los cas
tillos e las billas · e todo lo al q̃
auie en castilla · e pidiole la mu
ger e las fijas q̃ tenie en el casti
llo de orberion ¶ El aq̃ q̃ndo lo
supo ouo ende grande pesar · e en
bio un caualleo al rey · q̃ le dixo
¶ señor muy dias ha q̃ me embio
auisar q̃ uos dixese q̃ es atuer
to menestrado con̄sejo · e q̃ pese
ende saluar por su cuerpo mesmo
si le dieredes su egual · o si non
por su caualleo · e al vno q̃ sea su
par · q̃ndo uos quades alaeco
q̃ non yua el con̄sejo · e q̃ no ha
recodorne mi caualleo q̃ de mejor
voluntad fuese conbusto en bibo
fuego · e abra ayuda q̃ el pa esta
batalla q̃ auy dades auer ¶ Et
por esto no fue el alaeco por q̃
supo q̃ endes ya uos tornado
· ca no lo fizo el por otro mal mi
por otro engaño · e q̃ se q̃xe el aq̃
saliese en el mando vos tomeis e
des por bien · e abra corre madre
¶ mas el rey no le q̃so tomar
su saluamiento ante q̃so quer-

asus con segetros · mas agora bo
de apemos aqui de fablar del rey
don alfon̄ · dezir vos hemos del
ad · ¶ El · lj° ca° de como el conde de bar
alona · e benalhange fueron pedir
ayude al rey don alfon̄ contra el ad · e
del amor q̄ ouo entre el q̄d · e el con
de · //

El rey benalhange era
abu señor de aquella tierra
do era el ad ¶ Et q̄n do
supo q̄ el q̄d era · y · embio le dezir
q̄ ffuesse aver amor · e pas con̄l ¶ Et
q̄n do el ad aquello oyo · movio se
dalli · e fuesse a ffuent de balencia
· a lendin muy de balencia q̄n do
supo q̄ el q̄d q̄ria fazer pas con
benalhange · pesole mucho ¶ Et
embiole dezir q̄ lo non fiziesse
· e q̄ le daria muy grande aver
por ende ¶ El rey diaz fizo lo q̄ el
tenia por bien · e prisso castillos
q̄ se alcaçava contra este rey de ba
lencia · e dio gelos ¶ Q̄n do es
to supo el conde de barcelona o
uo su consejo con benalhange de
como podrian yr contra el q̄d ¶
Et despues q̄ obieron su acuerdo
ayuntaronse el conde con̄tos omnes pu
do aver desde el ffuedano fasta
ebro ¶ Et dest ayuntaronse el · e
benalhange · e fueronse pa da
roca · do estava almostaçaf rey
de caragoça · e benalhange pu
so sus pauos con̄l · e diole q̄n de
auer · despues desto fueronse
entre benalhange e el conde al
rey don alfon̄ q̄ era entonçes
en moron · e ayudaron le q̄ les
diesse alguna ayuda de caualleros
pa yr sobre el ad ¶ Et el rey don
alfon̄ no lo q̄so fazer · e ellos to
naronse de alla denodados ¶ El
q̄d esta entonçes cerca de aguay
ça en un lugar q̄ dizen siart · e
moro y dos meses · desi fuesse pa
daroca · e enfermo y ¶ Et embio
sus leyes a almostaçaf rey de
caragoça por algunos destus
caualleros · e fallaron y entonçes
al conde don beringuel con̄ gran
de caualleria ¶ Et el conde de con
o aquellos caualleros del q̄d q̄
q̄ria aver amor · e pas con̄ el se
nor si el quisiesse · ¶ Et los caualle
ros dixeron esto al q̄d q̄n do se
tornaron ¶ Et el q̄d dixoles
q̄ no q̄ria aver amor con el nin̄
pas · mas tanto le pagaron
los caualleros q̄ les otorgo q̄
lo faria ¶ Et los caualleros fue
ronse pa el conde · e dixeronle esto
¶ El conde q̄n do lo oyo vino se
luego pa el q̄d · e afirmaronse sus
pases · e fizo mucho amigos
de alli adelante ¶ Et el q̄d salio
se entonces de daroca · e fuesse
pa burriana ¶ Et el conde torno
se · e paso ebro · e fuesse pa su tierra

El q̄d salliose de burriana · e fue
se pa balenna · // ¶ El lij° ca° de como
los almoravides pisieron murcia · e
el castillo alaced · //

esta sazon era adelantado
delos almoravides por
mandado de yuçaf ali
terça fijo q̄ dizia
alemyzra · e era omie bueno · e sa
bio · e mucho esforçado ¶ Este
abenhayza fue sobre murcia · e
cercola ¶ Et los moros de murcia
estavan entonçe muy apuntados
de gran̄ cuyta q̄ abian de pa
· e alvar fanes abia postura con̄
ellos q̄ les ayudasse · mas no
les vino ayudar ¶ Et por esto o
uieron ellos a dar la villa a los al
moravides · luego q̄ ellos fueron
apoderados en la villa · fueron cer
car el castillo al aced de q̄ uos di
zemos ya · e combatieronle muy
fuerte fasta q̄ le ganaron por fu
erça ¶ Los de balencia · viendo
muy gran̄ miedo q̄ les ffue el
q̄d · e el rey pasar alo q̄ avia con
ellos ovieron su acuerdo de se
meter so el señorio de los almo
ravides · e assi fizieron segun̄ ¶ Et
q̄n do oyeron q̄ avian prendida
murcia · e alaced · e q̄ aql abenha
ça era un omie bueno · e derechurero
· e sabio · e esforçado · e q̄ se tenia
con̄ dios · e amava a lidiar · e los ya
nos · obieron mas a cuydado de
se meter so el su señorio ¶ Ellos
este pensamiento ouo el q̄d de
yr a caragoça · e tardo alla buen rato ·
¶ El lij° ca° de como el q̄d fue mes
clado la tercera vez con el rey don
alfon̄ · e del amor q̄ puso con̄ el almos
tacen rey de caragoça · e con̄ el de
aragon · /

El reynar serreno año
del reguado del rey don
alfon̄ q̄ffue en la era
de mill · e ciento · e veynte
· e siete anos ¶ Q̄n do andava el
año de la encarnacion en mill · e
ochenta · e nueve ¶ Et el del im
perio de don enrric en treinta · e
vno ¶ El q̄d estando en caragoça
embiaron le dezir la reyna muger
del rey don alfon̄ · e los otros sus a
migos q̄ ffue el rey yr lidiar
con los almoravides · por q̄ le di
zepon q̄ avien preso gran̄ada · e
murcia · e otra tierra mucha · e q̄ se
tenjesse en si · ayuda · e q̄ gelo gra
decerian el rey · e q̄ le pornarian
por ende ¶ Et el q̄d q̄n do esto oyo
fuele muy grand̄ bien · e fallio de
caragoça con̄ muy grande hueste
· e fallo al rey don alfon̄ en ma
ros q̄ lo rrestavio muy bien · e hon
radamente · e plogole mucho con̄
el · e fue dos dias el rey · e el q̄d fas

ta granada. ¶ Et puso el rey en la
sierra d'luria · z muy dias q̃ ayu
so cõ̃l llano andel · z algunos q̃ de
ssamauã al q̃d · Despues al rey
· señor muy dias q̃ bernã oy empo
asi como cõ̃sud · passo agora an̄
nos · z comẽçaron todos a fablar
en esto · z estudo el rey en aquel
lugar siete dias ¶ Et yuras rey
delos almoraundes nõ ose lidiar
conel · z fuese de aquel lugar ¶ El
rey don alfon q̃ndo vio q̃ los mo
ros nõ q̃rian lidiar conel · torno
se pa bbeda · z mesclose lo ally
al q̃d muy mal cõ̃l rey atuvyq̃
lo desamo mucho · z j a demas z
fue su enemigo ¶ El q̃d q̃ndo lo
supo cõ̃l grant pesar q̃ende ouo
pnose del rey · z fuese pa bale
cia · z el rey tornose pa toledo ·
¶ El q̃d comẽço luego de labrar
el castillo de penã cadiella q̃ a
bien los mojos dembado · dessy
basteciole muy bñ de todo lo q̃
abie menester · ¶ Et el fuese
luego pa murcella ¶ estando
alli vinole mandado q̃ le dapie
a fuero borria q̃ es acerca de tu
dela ¶ Et el q̃d vino fasta cara
goça · z supo y por mientas q̃ le
nõ q̃rie dar el castillo de borria
z q̃ le avien mentido cõ el ¶ El
estando alli envio le desir al

mo5 cuen rey de caragoça q̃ le
pesase ayudar cõtr el rey de
aragon q̃ le guerreaua mucho
z lo tenia muy cuytado ¶ El
q̃d q̃ndo lo oyo · vino se pa el z
los dela abdad sil rogo le mesteb
Et metieron se todos en sus ma
nos · o trosi almoc5ue prestuvo
le muy bien · z metiole todo su
fuero en poder z en grãda · z pu
sieron sus pasos muy gñdes
entresy ¶ El rey de aragõ q̃n
do supo q̃ el q̃d · z almoc5ue a
vien su amor · afirmado entssy
· allego muy gñde hueste · z vi
no se a vn lugar q̃ dize grepea
Et envio desir al q̃d q̃ se q̃sa
sse conel z auer cõ̃l paz z
amor ¶ Et pues q̃ se vio z pu
sieron su amor gñde entssy · z cõ
el mostrue rey de caragoça · El
lib. ca°. de como el rey don alfon fue
sobre valencia · z se torno ende sin
ninguna cosa q̃ y fiziesse /.

Este sobre dicho anno
fue el rey don alfon
cõ gñde hueste a via
lenca · z cogose sobrel castillo
q̃ dizen Jubalia · z demãdo a los
q̃ tenia los castillos q̃ le die
sen el pecho q̃ davã al q̃d por
cada anos demientr q̃ el rey
don alfonso q̃sa a valencia · e vio

vna grande hueste a cordoua por
q̃ le diesse el castillo de almodouar
· z los cristianos q̃ y tenia presos · z
el finco ay en Jubalia o trosi cõ gñde
hueste · z el o vieron su postura cõ los
de genoua q̃ le viniessen cercar tor
tosa cõ mar conel rey de aragon y
q̃ le viniessen por toda la costera
dela mar · z el q̃ se fue por tierra · z q̃
assi la ganarian · z cuydo se mu
cho los delos nauios · z fallesciole
la viandera al rey don alfon · z nõ
pudo mas ally atender los z ouo
se atornar · z nõ pudo auer nin
guna cosa delo q̃ el q̃sera · despu
es q̃ el fue venido lleguo los de
los nauios · z combatieron o trosi
muy de recio por mar · z el rey
de aragon por tierra · mas nõ lo q̃
dieron tomar z murieron y muchos
z prisieron se ende pdidosos · Et
los nauios eran por todos q̃tro
cientos · El rey de aragõ tor
nandose pa su tierra touole a bolta
q̃ era cerca de lerida vn puerto
por do avia apasar · z fizole gñd
dapno · El lib°. ca°. de como el q̃d
corrio la tierra al rey don alfon · z
entraron los almoraundes en
valencia · /.

Quando el q̃d supo q̃ el rey
don alfonso demandaua a
los moros el pecho q̃ael
dauan ouo ende gran de
pesar · z destruyo su ma
la voluntad cõtr el · z grano de

abenhuc q̃ era entonces señor de
caragoça · muchos castillos caua
lleros · z muchos peones ¶ Et llego
gran de hueste · z fue cõtra la tierra
del rey don alfon ¶ Et entro por en
la hoya · z llego fasta nalara q̃n
do · z astragando q̃nto fallaua ·
z hermo muchos monesterios · z fizo
q̃nto mal pudo · z pso lo q̃ nõ
sullo y grande aver q̃ alleuo · dess
torno se alfaro · z combatiola · z pso la
Et el estando y embiole desir
el conde gria ordones · z todos los
otros suyos omes del rey don alfon
q̃ los esperasse siete dias · z q̃ lidia
rian conel · z el esperolos y dies
dias ¶ Et ayuntaronse cõtra o
bre desde camora fasta ebro · z be
nieron cõtr el fasta alberic · mas
al cabo non osaron lidiar conel · z
tornaronse ¶ Et el q̃d vino se
pa caragoça con grande ganacia ¶
Et el estando ally vn alcalle de
valencia q̃ avia nonbre abenfahaf
entendiendo como abenhazar q̃
guarol del q̃d q̃rien passar con
tra el · envio sus mandaderos
abenhazca el adelantado delos
almoraundes q̃ era ya señor de
murcia q̃ viniesse luego · z q̃ le
dapie valencia · z avn ouo su cõ
sejo cõ̃l alcalle de algesira q̃
car q̃ lo cubiasse desir o trosi abe
hazca · z q̃ se acoyrasse de se venir
ayna · abenhazca q̃ndo vio los /

mesageros fuese luego quanto mas
puedo ¶ Et por quantos castillos pas
todos se le dieron ¶ Et señor de de
mas q̃do supo q̃los castillos se
abien dado a abenhayar nõ osaro
car en demãda ¶ Et fuese pa xatiua
· r abenhayar ppso luego demãda · r
algezira xucar · r puso en algezi
ra assi alcayde · los del ad q̃ estaua
en balenca q̃do esto oyero obie
ron mied̃o r fuyeron ende ¶ Otro
si vn obpo q̃ veniera y por mãda
do del rey don alfon · r vn manda
dero del rey de aragon q̃ estaua
y con ssyerua cauallepos nõ osaro
y fincar · r llegaron todo lo suyo ·
r fueronse ¶ Et rey de balenca r
abensaras obieron su acuerdo de
sacar q̃nto auer tenia en̄l castil
llo · r de lo enbiar al castillo q̃ dize
sobarbo r al castillo q̃ abia nõbre
hegnalhoab · r ansi lo fesieron
· dest enbiaron dezir al ad q̃ esta
ua en caragoca q̃ se viniesse quã
to mas pudiesse · mas el ad nõ
bino tan ayna q̃ndo por cosas
q̃ abie y de ffecabdar · r dexo to bi
en beynte dias ¶ Et alcayde
abenhayar q̃ estaua en algezei
ra pusiero sallirse del castillo ala
primera noche con beynte caualle
ros delos almoranides ¶ Et ama
neco los en balenca ala puerta
q̃ dizen de tudela · r tuuieron sus
atanbores · r fue sonado por la bi
lla q̃ venia mas de q̃ mientos ca
ualleros delos almoranides · r abẽ
farax · r el rey de balenca obieron
su acuerdo de cerrar las puertas
dela billa · r dexeno mouarem fasta
q̃ biessen por q̃ ¶ Et enbiaron por
abenalhaf q̃ veniesse y a ellos ·
mas el nõ quiso mi oso · r abenalha
estando muy grande miedo · le
gole grande ayuda delos de la bi
lla q̃ los esforcaron mucho · r salio
luego dallí · r fuese con ellos com
el alcacar · r fallaronse con aben
farax · r algunos del rey · r pse
ron le · dest fueronse pa las puer
tas de la billa · r echaron alos o
mes del rey dende · r pusiero fue
go alas puertas · r q̃maron las ¶
Et metieron dentro en la billa
alos almoranides ¶ Et rey de
balenca bistio se luego panos
de muger por nõ lo conoscer · r
asondiose en vn bano · los al
moranides apoderaron se luc
go del alcacar · r mataron todos
los q̃ de dentro fallaro · r esta
fue vna delas causas por q̃ mas
se perdio balenca fasta q̃ la ga
no el ad ¶ Et. lxvj. ca de como fue des
cabeçado alcaydio rey de balenca

espues q̃ los almoranides
fueron apoderados en el
alcacar · creco mucho el
coraçon abenhayaf · r fiso se muy
locano · r precaua se tanto que
desdenaua alos otros q̃ eran tan
buenos como el · r mejores · pero di
cela estoria q̃ venia el de omes
buenos · r ssu padre · r sus abue
los siempre eran alcalles de balẽcia
uno enpos otro fasta el su tpo ¶
Este abenalhaf supo como el rey
de balenca nõ era y do dela billa ·
r mandole buscar ¶ Et fallaronl
lo ascondido en el bano do los di
emos q̃ se ascondera · Dixol rey
de valenca sienra con sigo del al
cacar muy grande aber en oro
r enplata · r en piedras preci
sas · r vn sartal de aliófar r depie
dras preciosas · abenalhaf q̃ndo
supo de aquel sartal r del otro aue
q̃ era muy grande · creco le gran
codicia · r cuydo en como lo podria
auer q̃ gelo nõ supiesse ninguno
r asmo q̃ nõ podria ser encubier
to si nõ si lo matasse ¶ Et q̃ndo lle
go la noche mandole desenbeçar
· r tomole todo aquel thesoro q̃ le
fallo. Et. lxvj. ca de como el rey to
llio los panos · r las vinas · r las
huertas a balenca

benalhaf estando ensu
casa muy locano en con
tenente de rey non dauia
nada por las cosas q̃ fazia mes
ter pa mantener aql estado q̃l
cuydaua tener ¶ mas labrana sus
casas · r sue vynas · r puso omes
por guardas q̃ lo aguardassen · r
ordeno las cosas que el touo por
bien · r fazia todas sus cosas assi
como rey ¶ Et esto fazia el por
abaxar bu sieruo nano q̃ era alca
yde dela billa · r por nos trer q̃ el
era señor · en no precaua nada ·
el alcayde delos almoranides nõ
mandaua nada nin bendia en la
billa · la conpaña q̃ fue de alcay
dio rey de balencia · fuera se para
juballa con bu primo de abual
farac el q̃ ya stie preso ¶ Et aql
castillo tenia le el señor de alba
rracin de mano de abencaño ·/
despues q̃ llegaron alli en bia
ron lo dezir al ad q̃ era en za
ragoca ¶ Et ad q̃ndo lo oyo · bi
no se q̃nto mas pudo pa juballa
· r acogieron se a el todos los q̃
fueran de alcaydio rey de bale
cia ¶ Et ad enbio luego su ca
a abenalhaf enq̃le enbiaua de
zir q̃ le diese su pan q̃ degasta
en balenca ¶ Et q̃ fesiera muy
mal otrosi en matar su señor
r q̃le sospechaua por ende · abena
haf q̃ndo ouo leydo la ca · enbio
su respuesta al ad tal de q̃ se tenia
pago el ad ¶ Et ad fue luego
sobre cebolla · r combatiola · r po
blola de panos · r pusola · de
si trezis todo la tierra adderredor
· r gano · despues ¶ Onda · almc
nar · dest tornose a balencia · r
corrioles los panos · r las vinas

r las huertas · r los de la villa cubrian le rogar q̃ les no̅ talasse las huertas · r q̃ le darian muy grãde auer · mas el cad̃ de rey q̃ lo no̅ supo fazer no̅ quiso · ante mãdo q̃ echassen los almorauides fuera de la villa · r ellos no̅ q̃sieron · r el cad̃ q̃ndo esto oyo cubrio demãdar viandas a los castillos q̃ eran alderredor · r todos los q̃ tenie̅ los castillos le enbiaron su ayuda si non vno q̃ en dezia aboceta a benlupon q̃ tenia el castillo de monujadro · pero enbio le este fazer engano̅ssamente · r q̃ fuyra a̅ q̃nto el mandasse ¶ Et todo esto enbio dezir aquel aboceta a alba ssagin al señor desse lugar q̃ se bolviesse a̅ q̃nto mas ayna pudiesse · r q̃ le dexa̅ monbiedro ¶ Et el señor de albarracin vino se luego · r apoderose se̅l castillo · desi fizose ber con el cad̃ · r puso su amor con el ¶ Et el cad̃ teniendo cercada su villa · corria cada dia valencia · r robaua · r cativaua q̃ntos fallaua · si no̅ tan solamente a los q̃ la brand̃ por pan q̃ les no̅ fazia mal nin̅guno · Et. lviij̃ ca̅ de como abenzahaf puso su amor con el cad̃

os almorauides · r los fuos de abuecyb q̃ndo vieron q̃ todas las cosas q̃ra abenzahaf q̃ passasse por su mano · pusieron su amor en̅ssy pora ayudarse con̅ el ¶ Et todo esto dezia el cad̃ a valencia cada dia a la mannana · al medio dia a la noche · r auie muchas fazedas con los almorauides · r con los de la villa · r murrieron y muchos de los moros ¶ Et el cad̃ q̃ndo esto oyo cubrio demãdar viandas a los almorauides · r los fuos de abuecyb q̃ auia mal en̅ abenzahaf · plogole mucho dello · r enbiole dezir q̃ si el q̃sie ser se nor de valencia q̃ le ayudasse · r primasse en echar a los almorauides de la villa · abenzahaf q̃ndo aquello oyo · plogole mucho · r puso se con̅sejo con abenfarax el q̃ tenie̅ preso abenhayaz · cosejole q̃ ouiese amor con el cad̃ · r el fizolo assy · Et. lx̃ capitulo de como el cad̃ gano̅ xiballa · r los apparejos de valencia ·

Pasados veynte · r ocho anos del finado del rey don alfon̅so q̃ fue en la era de mill · r cuetro · r veynte · r ocho anos ¶ Quando andaua el ano de la e̅ carnacion en mill · r nouenta · r vno del imperio de enrrique en̅ trenta · r dos ¶ Et alcalle de denia cubrio a̅ muchas vezes dezir a benzahaf q̃ enbiase de aquel alberguinde q̃ tenia q̃ obiera del rey q̃ matara a allen mar al rey de los almorauides · e̅ q̃ le ffiziese fuego · Et el alcayde se fue ala fuente q̃ le enbiase · Et el alcayde lyaf · ouo entonces su acuerdo con los de valencia · se enbiaria aquel alcayde si non ¶ Et los vnos acordaua q̃ fuesse · r los otros q̃ non · pero tomo el de aquel auer dello q̃ mas se pago · r assonbrolo ¶ Et lo al enbio al rey de los almorauides · abenzahaf q̃ndo aquello supo enbiolo dezir al cad̃ con̅sejo por dent ¶ Et el cad̃ enbio en pos aquellos q̃ lleuauan el auer · mas no̅ los pudieron̅ prender q̃ eran entrados ya en la mar · pero prisieron todo el ganado menudo q̃ fallaron en̅ el arraual · Et el cad̃ ouo grand̃ pesar por q̃ abenzahaf enbiaua aquel auer ¶ Et todo q̃ lo q̃ le enbiaua dezir aquel abenzahaf q̃ no̅ lo fiziesse por al sy no̅ por passar tpo ¶ Et entonces prisso el cad̃ xiballa · pero por pleyteria · r dexo y vn su cauallero por alcayde q̃ lo guardasse ¶ Et el bino se pa valencia a̅ grant hueste · r poso en vna aldea q̃ dizen̅ depoñada · desi mando q̃mar todas las aldeas q̃ eran alderredor · r los molinos · r los barcos · r segar el pan q̃ entorno̅ en̅ tan̅ delos coger ¶ Et cerco ba lencia de todas partes · r la dio con̅los de xiballa nueua · arraual q̃ dizen de villa nueua ¶ Et entro lo por fuerça · r murieron y muchos moros · r robaron̅ q̃nto fallaron · e derribaron las casas · otro dia fue el cad̃ al arraual q̃ dizen del alcudia · r ayuntaron se y muchos moros · r el cad̃ con su compana · entro por medio dellos · r mato y muchos ademas · assi q̃ los moros fueron muy esforçados ¶ Et el cad̃ abre de rado vna copa na̅ a la puerta q̃ dizen de alcantara · r combatiesse aq̃lla puerta de manera q̃ el ladrian̅ dellos del arraual ¶ Et ellos fizieron a sy · r fueron aq̃lla puerta · r lle varon al muro · r mataron los q̃ y fallaron ¶ Et de cierto cuydo por ally si non por las piedras q̃ les alançauan muchas de si so ¶ Et todo esto salliero̅ de la villa muchos cauallos de los moros · r lidiaro̅ con los canos cerca el vno cabo de la puente · r duro la fazenda desde la mannana fasta medio dia ¶ Et murrieron y muchos moros despues q̃ fue la ora de la nona · torno el cad̃ con̅ de cabo con batyr el arraual del alaudia ¶ Et cuydo los tanto q̃ bie̅ cuydaron ellos los moros q̃ les entrarian la villa por fuerça · r comencaro̅ a llamar pas pas ¶ Et el cad̃ q̃ndo lo oyo · plogole · ca bien auya de q̃ se le q̃rien tender · r seguro los · e̅ tanpoco a el de

los omes buenos del arraual e aq̃llas cosas le pidieron de seguranca todas gelas otorgo e confirmo los el de su palabra e ymenoles q̃les faria mucho bien e mucha merced. ¶ Et ellos q̃le dieron el diezmo del fruto. ¶ Et bedo el cad las entradas de valencia q̃ ninguno no pudiesse entrar ni salir. ¶ Et fueron muy cuytados los moros q̃ non sabian q̃ se fazer. ¶ Et entrado esto a vna entrel cad e abemahaf en su poridat. ca bemahaf no era desesperado dela ymessa q̃le enbiara dezir el cad q̃le ayudaria si echase los almorauides.

¶ Et lo ca dela postura q̃ouo el cad con los de valencia e echado los almorauides dela villa.

Todo se bieron los moros muy cerrados. ayuntado todos enbio. rogueron su consejo de auer su amor con el cad. q̃ no podrian salir en toda aq̃lla cuyta. enq̃ estauan. ¶ Et cubiertolo dezir al cad. ¶ Et cad dixo q̃ pagaua q̃ juro ellos touiesen por bien aplito q̃ echassen los almorauides fuera de la villa. e si non dotra guisa nunca abrien tregua nin plito nin con el. los dela villa dixeron esto alos almorauides. ¶ Et ellos dixieron por q̃ estauan ya enojados alo tenian por bien. ¶ Entronce pusieron su plito assi q̃ lleuassen alos almorauides en salvo e q̃ diesse abemahaf al cad quinto valia el pan q̃le tomarian e lado tiempo q̃ auian auer cada mes. q̃ se comencara la guerra fasta en tonces. e dende adelante q̃ladi essen en paz. ¶ Et q̃l arraual del acuerdo q̃ dexasse q̃marar q̃ se fuesse suyo. ¶ Et sobre esto posaron fuertes con sus cabos bien sabidores. de si salliessen los almorauides dela villa. martes quinto dias del mes tercero dexte sobredicho año. los almorauides temiendo se del cad. fueron se pa el. e metieronse a su merced. ¶ Et el enbio los. e dio los caualleros q̃ fuessen con ellos fasta denia. e q̃ los pusiessen en salvo.

¶ lxj ca de como el cad ouo algezira zahara e santa maria de aluarracin

Despues desto acabo de pocos dias. llego mandado a valencia q̃ no se temiesse pa el. los almorauides. ¶ Et cad q̃ndo lo sopo enbio su ca abemahaf q̃ enpoderar se e aguisasse como no bolliessen el. e matasse los q̃ se bullessen. abemahaf ouo entronce parlado con el señor q̃ tenia zahara e otro q̃ tenia el castillo q̃ dizen de bayna. ¶ Et juraron se q̃ se ayudassen vnos a otros aquien quier q̃ a bien esse. ¶ Et q̃ tenia el castillo de algezira q̃ dezian q̃ auia nombre abenaymon no q̃so ser en el pleito. q̃ fue cierto aq̃llos amos. ¶ Et cad q̃ndo sopo q̃ no q̃rie estar aquel bien con ellos comencole de le coger la mar. e dele fazer mal. ¶ Et bino e poso acerca de algezira. e mando coger la mar alderredor. e de coger el pan. ¶ Et en este comedio ouo el rey albaztan su abenencia con el rey de aragon. q̃le dixo q̃ le ayudasse ganar valencia e q̃le daria q̃nde auer. e dio le vn castillo en peños q̃ dizen coalba. ¶ Et cad q̃ndo sopo q̃ el rey albaztan auie fecha aq̃lla postura con el rey de aragon. torno se por engañado del. e q̃le fizo esta traycion. e enbio lo bien fasta q̃ dio cogido el pan todo de algezira y cabo. ¶ Et entonces sallio dally con su compaña. e fue a albaztan. e poso ala fuente llana. desi enbio sus algaras por toda esa tierra. ¶ Et por q̃ las gentes de alli estauan segurydas e non se catauan de aquello. robaron ellos todo quanto fallaron. e aduxieron mucho ganado. e muchos captiuos. ¶ Et cad ally estando. llego mandado a valencia como los almorauides venien. y. e q̃ eran ya en lorca. e q̃ abemahaf q̃ndo lo oyo enbio su mandado al cad q̃ se viniesse q̃nto mas pudiesse. ¶ Et el cad bino se entro ces pa xuballa.

¶ Et lxij ca de como el cad priso murviedro. e vino a los de camores.

E si demando a abemahaf q̃le diesse vna huerta q̃ era cerca de valencia q̃ fuera de abneabdallha estuuiesse pa folgar e pa posar y. abemahaf touo q̃ era bien de gela dar. mas el cad non quiso entrar en villa fasta q̃ no le enbiasse vna puerta dela puerta q̃ dizen el q̃ebrar. ca auie y vnos lugares estrechos e vnas calles angostas. ¶ Et el cad non se q̃rie meter por ellas. despues q̃ el cad entro en la huerta apoderose de todo el arraual q̃ era en derredor della. desi acabo de pocos dias salliosse dally. e fue cercar murviedro. e tan de fresco lo conbatio. q̃ lo priso a pocos dias. los de valencia q̃ndo lo oyeron temieronse mucho del cad. ¶ Et obieron su acuerdo de lo yr cercar. e tomaronlo. e fizieronse con el en la mañana. ¶ Et cad q̃ndo los bio plogole mucho con ellos. ¶ Et enbio sus mandados por q̃ se viniesse. e abdalla cauf a honrra. a almenara. e a tortosa de buyriana q̃ fuessen luego todos con el. desi

Diego diez aſſis compañas · amigos
ſy nos ſ̃remos morar en eſta tie
rra menester fuese q̃ estar mete
mos alos de balença · en q̃sa que
nunca oſen benyr anos despues
Et por ende trasde grant ma
nana ſed tu dos guisados · e yr lo
hemos ber aſſis tiendas · alu ar
fanes · e todos los otros le dixe ron
cid mucho nos plaze delo q̃ uos
deziades · e faremos de voluntad
q̃nto uos mandades Otro dia
manana · armaron ſe · e fueron
ferir en los de balença · llamad
dios ayuda e ſanctiago Et mata
ron y muchos dellos · los otros
q̃ estaparon desanparo el canpo
e fuyeron Et cid fue en pos
dellos en alcance bien fasta bale
cia Et mato y dos ſreyes moros
e gano grandes averes dellos ·
desi torno ſe pa mõnedro cõ su
compaña muy ſrco e mucho hon
rrado · despues desto salio el cid
de monbiedro · e fue cosser rigue
ra e canua e tyra de dema · e ſiso
y alos moros muy grandes dapn
nos e q̃branto · e ſrobo q̃nto fallo
· los de balença q̃ndo lo oyeron
ouieron ende grant pesar Et
tan grande fue el miedo q̃ en
ellos entro de aquel dia en a de
lante q̃ ſola mente nõ osaua salir
de la villa · despues q̃ el cid ouo
todo esto fecho · torno ſe ala hu
erta q̃ le diera abenyahaf Et

el estando y · llego mandado q̃ la
hueste delos almorauides era
en quatiua · los de balença q̃n
do lo oyeron fueron muy alegres
· ca tenia q̃ eran sallidos dela
cuyta en q̃ estaua · el cid q̃ndo es
to supo · sallio se dalli Et fuese
pa ſrayosa do teme toda su con
panna · e mando dembar las pu
entes · e fizo finchyr todala be
ga de agua por q̃ nõ obiessen
por do passar · los almorauy
des si por aventura benyessen · e
q̃ non pudiesen benyr a el sy
non por lugar estrecho · otro
dia llego mandado como los al
morauides eran ya en algesi
ra q̃uer · los de balencia fue
ron ya mucho mas alegres q̃
antes Et ouieron su acuerdo
q̃ mientra ſ los almorauides
lidiasen con el cid · q̃ fuesen ellos
ſrobar las tiendas e las posa
das del cid · mas nro señor di
os dio tan grande agua aq̃lla
noche · q̃ nunca ome mayor bio
· desi otro dia mannana los de
balencia atale ando q̃ndo ber
nyé e dio posaren non bieron be
nyr ome maguno · e fueron muy
q̃brantados por ende · en ela
leyra q̃ obieron · tornoseles en
pesar · e obieron mandado q̃ los
almorauides ouiesen su acuer
do de nõ benyr a balença entronces
e q̃ se eran y dos · en todo esto e

ra la carestia muy grande en ba
lença Al .lxiij. cõ de como el cid
cerco a balença

Los moros q̃ morauan
entonces en los arra
uales con el cid estaua
como entre ſseguros · e tenian pos
Et cid q̃ndo supo q̃ los almorauy
des non benyen · torno ſe aſsi pos
sada ala huerta · e mando ſrobar
los arrauales q̃ estaua fuera a
derredor dela villa Et los mo
ros metieron ſe en la cibdat Et
cid allego ſe entronces mas a
la villa e combatiela cada dia · e
los moros sallian · e lidiauan con el
amatremente · e dauan ſe grandes
lançadas e grandes ferydas cõ
las espadas Et ellos estando en
esto llego mandado alos de bale
ça del ſrey delos almorauides q̃
estudiessen fuertes · e nõ diesen
la villa · ca el los yria ayudar
mucho ayna Et enbio desir al
cid q̃ se partiese de balença · e ſsi
non q̃ el q̃ yria sobre el · e non
sele defendiese Et cid cubio
le esta ſrespuesta · q̃ supiese q̃ sy
y · benyese q̃lo fallase delant · e
q̃ bien cuydaua q̃ nõ osaria y be
nyr Et cid dio entonces plazo
alos de balença fasta el mes de
agosto q̃ si non benyesse al ſrey
delos almorauides fasta aql tpo
q̃ diessen acel la villa · alos de bu

lença plogo mucho con esta pos
tura · e muy dias cid · sallio en tre
dalli · e fue a tyra cadiella · e co
ſso toda la tyra a derredor · e ſso
bola · e tomo muchos mantos · e
bastesco los castillos · desi fue
cosser tyra de albarracin por q̃
le mentiera el ſrey dalli con el
castillo de bayra q̃ le auia a dar
Et despues q̃nto fallo · e bas
tesco el castillo de cebolla · des
pues desto bastesco q̃ndo llego el
tpo del plazo q̃ el cid dio alos de
balencia · e non binio el ſrey delos
almorauides acorrer los por q̃
auie gyra con el senor delos mon
tes claros · allego seles mas a
la cabdad · e mando apregonar
por toda aragon e nauarra e
castilla q̃ todos los q̃ quisiesen
sallir de cuyta e benyr a grand
ſriqueza q̃ ſe viniesen pa el ·
· las gentes q̃ndo esto oyeron
bienes ſe pa el muy grandes
compañas de caualleros e de
peões Et cid q̃ndo bio q̃ tanta
gente auia · cerco la villa toda
a derredor · e combatiala cada
dia Et estando esto era ya la
carestia muy grande en balencia
Al .lxv. cõ de la desabenencia q̃
ouo el cid cõ abenalhagf ·

Nidos beynte e nueue
años del regnado del
rey don alfon q̃ fue
en la era de mill e cient e beynte

e nueue anos. q̃ndo andaua el a-
nno dela encarnacion en mill e nue
uenta e vno q̃ el del ynpio de
entrᵃ̃ en ᵍ̃renada e tres q̃ el
cad yaziendo sobre valencia
mando labrar todos los heredᵃ-
mientos q̃ eran adderredor de
la villa. los moros deloς caste
llos de adderredor q̃ndo se vieron
desanparados deloς almorauides
·vencieron mucho humillosamẽ
te al cad. e metieron se en su po
der. q̃ el cad rrescibio loς. e asse
guro loς. desy dixoleς q̃ leς en
biassen prons e vallesteros pa
conbatir valencia cada vno de
su castillo. q̃ ellos enbiaron
gelos. ca non osaron y al fazer
q̃ el cid cuytaua cada dia maς
alos de valencia. e conbatia loς
muy fuerte mente. los moros q̃n
do se vieron tan cuytados prieron
se todos de abeçaib por cuyo con
sseio se guiaua. e vinieron se pa a
benjahaf. e rrogaron le q̃ los par
donasse e buscasse carrera con
mo saliesen de aq̃lla grant cuy
ta enq̃ estauan. q̃ el dixoleς
q̃ se acordasen e tomasen todos
en vno e desanparasen abeçaib
q̃ el guisaria como obiesse pas
con el cad. q̃ ellos dixieron le
q̃ ael q̃rien obedeçer. e q̃ nole
saldrian de mandado. abenjaha
fabie su amor cō el cad en poridad
e fue a el demostrar le todo aq̃
llo q̃ los moros le avien dicho.
q̃ el cad dixole entonçes q̃ si el q̃
ré q̃ fuesse su amigo q̃ pusiesse en echar dela villa abeçaib
e a todoς loς q̃ con el se tenie. q̃
obieron amos su acuerdo q̃ se
allegasse el cad mas ala villa e
q̃ dixiesse q̃ nunca abria pas
con el mientra q̃ por abeçaib se
guiasen. q̃ el cad fizolo assi
. los moros fezieron entonçes
a benjahaf por su adelantado
. pero fueloς muy grue cosa de fa
zer. de echar abeçaib dela vi
lla. q̃ benjahaf q̃ndo vio q̃
non se acordaua en esto embio
vno deloς mas poderosos moros
de su casa aq̃ dezian atreçopiny
con grant compaña de caualleros
e de omes de pie q̃ posiesse abe
çaib. q̃ despues q̃ fue presso
echaronlo en la carcel. desi pi
dieron todos los q̃ eran sus pa
rientes. q̃ q̃ndo fue ya la
noche lleuaron los al cad. e el
cid q̃ndo sopo q̃ benje saliole
a rrescebir. q̃ otro dia fue
benjahaf ver al cad. q̃ el
cid q̃ndo lo sopo. saliolo a rres
cebir. e fizole muga honrra mu
dando q̃ le lleuassen algunas don
. q̃ q̃ndo vio q̃ le non dauan nada
ouo grant pesar. e dixo abenja
haf. si mi amor q̃reedes aber
mandados q̃ vos partades de las
tierras de toda la villa. e q̃ las aya
yo. abenjahaf dixo q̃ le plazia. q̃
el cad demando le el fijo q̃ gelo
diesse en apreheneo. e el dixo q̃
gelo daria. e prosse aquel dia. e
pusieron de q̃ leuer otro dia. e
afirmar este pleito. q̃ abenja
haf enbiole desir q̃ le no diesse
el fijo. q̃ el cad enbio le desir q̃
pues de aquello le fallesçia que
nunca abria amor conl. q̃ que
rio el desamor muy grande entre
ellos. q̃ el cad tomosse aguerçar ad
abenjahaf como de cabo. e acoba
tir la villa. loς moros q̃ndo se bie
ron en grand cuyta. lo vno por la
fanbre q̃ era muy grande en la villa
. lo al por el cad q̃ los auia tan mu
cho cuytados. ouieron su acuerdo de poner
su pleito con el cad. e entraron q̃ellos
enbiassen al rey de çaragoça. e alᵉ
apa al emperador de murueca su mẽsa
do q̃ les viniesse acorrer fasta
q̃ se dias. e si non viniesse fa
sta aquel plazo q̃ diessen ellos
la villa al cad. fue assi q̃ se acaba
ron los q̃nçe dias del plazo. e no
vinieron los mandados nin los o
tros q̃ auian a venir. q̃ abenja
haf dixo a los moros de la villa
q̃ atendiessen tres dias no mas
. q̃ ellos dixieron q̃ no q̃rien. ca
non podian sofrir la fanbre
. abenjahaf q̃ndo aq̃llo vio. sa
llio fuera dela villa. q̃ fue se
pa el cad por confirmar con el
pleito q̃ dixieron. e fezieron sus con
tratos muy firmes. e tornose abenjahaf
pa la villa. q̃ abrieron la puer
ta a la ora de medio dia. q̃ esto
fue jueues q̃nze de junio en
los anos e cō como quan
entraron sobian alas torres. e
abenjahaf dixo a los q̃ no avian
por q̃ sobir. q̃ tauros. mas ellos
non lo dexaron por esso. q̃ el rey don
de como el cad priso valencia. e aben
jahaf por el auer q̃ obiesse de a la cuyta

espues q̃ se apoderaron
los omes del cad en las
torres delas puertas
dela puente e dela puerta. e la
villa. vino el cad otro dia. e subio
al muro. q̃ q̃ndo vio la villa
pagose mucho della. e primero a
los moros deloς fazer mucho
bien e mucha onrra. mandoleς
q̃ se cuytassen de todo lo suyo
. Otro dia mannana mando el cad
q̃ biniessen todos los moros ante
el. q̃ el dixoles amigos como
quier q̃ uos yo ame e uos faga
todo lo q̃ uos assieredes. tengo
q̃ si yo fincasse conuusco q̃ uos
omes q̃ me quisiesse q̃ sepa tal
como el q̃ ha el brago diestro e
no ha el siniestro. pues la grᵐe
ça cosa q̃ yo he de auer. es
entregar plenero de mios cosa
nados e de fazer las cosas por

que sean adebdados de fincar con
migo · r q̃ me non dexen ¶ Et por
ende quiero q̃ me digades ẽ o
no el auer de al cabdillo rrey q̃ fue
deste lugar · r yo bien sé q̃ lo ouo
abenmahaf · r yo q̃ro gelo comir
¶ Et q̃ro saber de uos q̃ fiedes
q̃ uos lo dexe pues cleaydes · muchs
dellos dixeron q̃ lo nõ q̃rya por se
nor · ca auia cosas fechas por q̃
deuia morir ¶ Et ad preso aben
lahaf · r dole muchas penas fas
ta q̃ le fizo maynfestar todo
el auer q̃ tenya · r gelo entrego
todo · deste aber · r de otro mucho
q̃ fallo el cid en valencia · fue el
tan rrico r todos sus compañas q̃
mas nõ podria ser omẽs ¶ Es
to todo q̃ aqui auemos dicho fue
en nueue meses · r entrant el
dezeno entrego le la villa asi
como supo auemos dicho ¶ Aqui
yaz̃ ca de como el cid lidio cõ el rey
de seuilla · r fizo obpo en valencia
· r cubrio aluar fañez a castilla al
rey don alfonsso.

Quando el rrey de seuilla so
po q̃ el cid auia presa
valencia · allego muy
grande hueste · r vino sobre el
fuego por cuenta treynta mill
omes de armas ¶ Et el cid q̃n
do los vio sallio a ellos · r ouo
conllos sobrados · r venco los
r mato muchos dellos ¶ Et los
q̃ en de escaparõ fuyeron · r fue
el cid en pos ellos en alcance fas
ta granada · r pasando por xerez
ouo y conllos vn torneo · r mu
chos y muchos · r fuyo el rrey de
seuilla cõ mas golpes · despues
q̃ el cid los ouo desbaratados tor
nose pa valencia rrico · r honrrado
r con grant auer · q̃ ganaron delos mo
ros · las nueuas del cid eran ya
sonadas ahenchidas r acerca ¶ En
todo esto yua ya creciendo la bar
ba al cid · r alongando se le el ca
bello ¶ Et el cid auia jurado q̃
nunca cortase la barua ni rapase
della nada por q̃ el rrey don alfon
so auia echado de la tierra sin ca
sa q̃ le mereciese ¶ El cid yazie
do entonces en valencia muy bi
en acodado los suyos · r defendi
oles q̃ ninguno non osase fablar
desti mandado · ca el q̃ lo osase
fablar q̃ le cortaria luego la cabe
ça · r el cuerpo q̃ estuuiese assentado
¶ Et fizolos todos ayuntar en
vn lugar · r mandoles armar r
fallo y tres mill r dozientos
omes de armas ¶ Et el cid dixo
conl aluar fañez · grãs adios
r a ti mã digo q̃ con pocos caualle
de castilla muchos nos creciemos
destruyes ¶ Et por ende uos q̃
go aluar fañez q̃ me vayades
al rrey don alfonsso mi señor · r q̃
le llẽedes cient caualos destos
q̃ gane ensellados · r enfrenados

dos · r q̃ le besedes las manos por mi
r q̃ le roguedes q̃ me quiera tener pa
ra amy muger r amis fijas ¶ Aluar
fañez le dixo q̃ dixo q̃ mucho
me plaze · r fare de buena mente
lo q̃ uos mandastes ¶ Et el cid dio
le entonces los caualos · r mill
marcos de plata q̃ diesse al abad
don sancho de sant pedro ¶ Este
mesto estando · vino de pres de
oriente vn omẽ muy honrrado
q̃ dezian don iohannes q̃ era clerigo
muy letrado · r sabio · r muy esforc
cado en todo fecho por q̃ opera
de yr del cid mucho bien · r por
q̃ auia muy grant saber de ser
con mouos en campo · r lidiar cõ
ellos ¶ Et el cid q̃ndo sopo la ra
con por q̃ venia · plogole mu
cho conel · r fizole obpo de vale
cia por q̃ le semeio buen cristiano
¶ El cid dixo entonces a aluar
fañez grãs adios agora podre
des leuar buenos mandados a cas
tilla ¶ Esto fecho despidiose
aluar fañez del cid · r fuese pa
castilla // ¶ El lobrigo ca de como el
rey don alfon perdono al cid r a todos
los q̃ conel eran.

Despues q̃ aluar fañez lle
go a castilla · r supo como
el rey don alfon era en
sant fagund · r fuese y sus cosas
fueron pa el ¶ Et luego q̃ entro
fincho los ynojos ante r besole la
mano · r dixole señor · muy dias

cid vos manda besar los pies · r las
manos como a señor natural · r que
gradesca q̃ le dexades merced · r q̃ le
perdonedes si algũa cosilla auedes del
· r lo restablezades en vra tierra si el
y bernere · ca el dixo q̃ vallo es
anos cata por señor ¶ Et enbia
uos dezir el bien q̃ dios le fizo
despues q̃ sallio de castilla · r este
es el q̃ gano · xerica · onda · almen
dra · nõ leyendo · cebolla · xuballa
castrejon · penacadiella · terra
· r valencia · r es señor de todo r
aun de otros lugares muchos · r
fizo y vn obpo q̃ auie nõ
bre don iohannes ¶ Et venco a cin
co reyes moros en campo · r gano muy gran
des riquezas · gracias a dios · r por
q̃ creades q̃ esto es verdad ella
uos e yo cient caualos en prueua
q̃ le cayeron en su quinto ¶ El rrey
don alfonsso q̃ndo lo oyo · plogo le
mucho · r dixole q̃ le q̃ria tomar
los caualos q̃ le enbiaua en pre
sente ¶ Et el conde don gonçalo
q̃ndo esto oyo pesole mucho · r di
xole como el rrey · señor por q̃ndo
maravylla lo terna yo · si assi es
como aluar fañez dixo · callad
uos conde · ca mucho me sirue
el cid mientre q̃ no uos entendera
guisas · aluar fañez dixo al
rey · señor el cid nos enbia pe
dir merced q̃ le dedes leuad
pa valencia su muger doña ex

·mena ꝛ sus fijas amas· el ꝛrey le
dixo q̃le plasrá de coraçon· ꝛq̃les
dexe todas las cosas q̃ouiesen
menester· ꝛq̃en las llenasse fasta
el cid bien ꝛ honrradamẽt· ꝛ
demas nõ q̃ero q̃ pierda el cid
nin mengue de quanto los sus mẽ
guna cosa de quantas han en cast
lla ansi en heredades ꝛ en donas
dios como̅ entrado lo al¶ Et lo
q̃les yo tome q̃ero q̃ lo entreguen
q̃ lo ayan fuero ꝛ q̃ero ꝛ sus fijas
dello· ꝛ atreguo les los cuentos
q̃ nuen se teman de prender· mal ni
guno de my por este trago· aluar
fanez beyo le entonces la mano
¶ El ꝛrey estando mucho alegre
dixo· todos los q̃ quisierẽ yr
ganar al cid canpeador· vayã cõla
gracia de dios· ca mas ganare
mos enesto q̃ena den· ꝛ oyr desa
mor· ¶ El lxxj° ca° de como aluar
fanez lleuo doña ximena mugr
del cid pa valencia·/

os ynfantes de carrion
q̃ndo vieron q̃ tan bien
yua al cid· obieron su
consejo de casar se con
las fijas· cuydando q̃les bermá
ende ppo· ꝛ nõ se atreuyendo de
lo desir ninguno q̃les andase
el casamiento por q̃ nõ era casa
miento pa ellos· ꝛ q̃ se rrehasa
uan mucho por y· obieron su acu
erdo de salir se cõ aluar fanez
q̃ndo se fuese· ꝛ dele rogar q̃los
acomendase mucho al cid¶ Et an
si lo fizieron· aluar fanez dixo
q̃lo faria de grado¶ Et entonces
se despidieron los vnos de los o
tros· ꝛ fuese aluar fanez pa sant
pedro¶ Doña ximena la muger
del cid ꝛ sus fijas doña eluira ꝛ
doña sol q̃ndo lo vieron· fueron muy
alegres· aluar fanez q̃ndo las
vio· saluolas de parte del cid· ꝛ cõ
tole les de como ganara valencia ꝛ
era señor della· ꝛ de como el rrey
don alfonso lo auie perdonado ꝛ ato
dos los q̃ con el andouiesen ꝛ q̃ q̃
sasen ellas todas sus cosas ꝛ vi
se yan pa el cid· aluar fanez è vio
entonces tres caualleros al cid
q̃le dixessen como lo auie per
donado el rrey don alfonso· ꝛ le enbi
aua la mugr ꝛ las fijas· aluar
fanez dio entonces al abad don
sancho q̃nientos marcos de pla
ta· ꝛ los oros q̃nientos todo enpi
pa dar a doña ximena todo lo
q̃ obiesse mester¶ Entonces se
despidieron del abbat don sancho
ꝛ fueron su carrera· ꝛ allegaron alli
a aluar fanez muchos caualleros
q̃ se fueron cõl pa el Cid·
¶ Cuentenio ca° de como el cid reſalio
a su mugr doña ximena

q̃ndo el cid supo q̃ doña xi
mena venia ꝛ sus fijas
dixo cõ sus caualleros
Amigos· q̃en buen mandadero
enbia buen mandado esperar¶ Et
por ende q̃ero q̃ uos armedes ve
ys veremos mios guisados· mios
arneses· ꝛ el obispo don iohan
mo· ꝛ cada caualleros cõ como
pa lidiar· ꝛ yde nos a albarfanez
desta molina· ꝛ ya cõbusto abe
gamo q̃ es tenor desta ppia cõ otros
cauallos· desta yd uos pa
medina q̃ ya sallaperdes ayna mugr
ꝛ mios fijas· ꝛ traed melas mu
cho honrradamẽt¶ Et ellos fue
ron se entonces ꝛ posaron esa dia
en ssochales· otro dia llegaron a
molina· ꝛ abengalbon q̃ndo lo
supo salioles arrestebir· mucho gus
tos le dixo· abengalbon saluda
nos el cid· ꝛ enbiamos decir q̃
vaya des cõmusco fasta medina
con cient caualleros· ca es y su mu
ger ꝛ sus fijas· ꝛ manda q̃ nos
las lleuemos a valencia· aben
galbon dixo q̃ le plasrá muy
de coraçon¶ Otro dia salieron de
allí· ꝛ fueron a medina· aluar
fanez q̃ndo los vio bemr sirua
dos temio se· ꝛ enbio a ellos dos
caualleros saber q̃en era o co
mo bemẽ· los caualleros q̃ndo
supieron la nueua enbiaron lo
decir a aluar fanez· my mayo
salio entonces contra ellos ꝛ fue
los arrestebir· otro dia salieron de
ally· ꝛ tornaron se pa molina·
desi pa valencia¶ El cid q̃ndo
lo supo· mando a dozientos ca
balleros q̃ los fuesen arrestebir
bien arrest lugares¶ Et q̃ndo fue
ron llegados ala villa· dexo el
cid q̃en guardase el alcaçar·
ꝛ cavalgo en vn cauallo q̃ de
gran barbeca q̃ ganara el del
rrey de granada¶ Et salio arr
stebir a doña ximena¶ El
obispo don ieronimo q̃ bene cõ
la dueña adelantado ꝛ fuese a
la villa· ꝛ llamo toda la clerizia
ꝛ salieron arrestebir a doña xi
mena con gran procesion·/
despues q̃ el cid ꝛ doña xime
na fueron en la villa· entro el
cid todo el bien q̃ dios le feziera
ꝛ demostrole a ella ꝛ alas
fijas toda la villa· ꝛ la huerta
ꝛ la mar· ꝛ todas las otras cosas
q̃ eran de solas¶ En este tpo
lo año del rregnado del rrey dõ
alfonso muere el pp barbaro· ꝛ
fue puesto en su lugar pasqual
el segundo· ꝛ fizo cõl cuerpo
ꝛ setenta ꝛ q̃ro apostoligos·/
¶ El lxxij° ca° de como el cid lidio con
yuçef rey de marruecos· ꝛ cõ el rey
bucar· ꝛ el rey ssero· ꝛ los venco
en campo·

nudos treynta años del
rregnado del rrey don
alfonso q̃ fue en la era
de mill ꝛ ciento ꝛ treynta años·
¶ Q̃ndo andouo el año de la e
carnaçõ en mill ꝛ nouenta ꝛ dos
¶ El del rrey de españa en xpl·

ꝛ otro ¶ Quando q̃ el̃ rey de marr
ruecos supo q̃ el cid auia p̃sa va
lençia · pesole mucho · ꝛ alco rey
a mahomad q̃ era fijo de ꝯ hi
mana ꝛ dexole en la ̃ gla gr
dad · ¶ E el llego muy grande
hueste de almorauides ꝛ de ala
raues · ꝛ de andaluzes · ꝛ fuese
por cuenta cient̃ mill omes de
armas ¶ E paso la mar · ꝛ fue
correr a valençia · ꝛ dexemos yr
su ayuda · el rey bucar · ꝛ el rey
sero de lerida · ꝛ fincaron todos
sus mandados en el q̃rer q̃ es con̄t
migo pos de valençia ¶ E era
ven les todos los mopos de tie
rra grandes conduchos ꝛ todo
lo al q̃ les auia menester ¶ E
fueron alli por todos cuentos ꝛ
cinquenta mill entr̃ caualleros ꝛ
omes a pie todos buenos ¶ E
el cid q̃ndo los vio plogole
mucho con ellos · ꝛ dixo gracias
a dios ꝛ a ti̇ mi̇ señor · de
dos las cosas del mundo q̃ yo
mas amaua aq̃l las tengo co
migo ¶ E pues q̃ tan grande
riqueza me viene de allen mar
ꝛ de todas partes fasta nos mes
ter · q̃ nos ayamos todos ꝛ
salgamos a lidiar con ellos · ꝛ
vera mi muger · dona ximena
ꝛ mis fijas como se gana el pa
en la tierra agena · luego q̃ esto
dixo · fizo las puertas abrir · e puso en la
tuvo mas alta do pudiesse ver
la batalla · dona ximena · q̃ndo vio
las tiendas de los moros e mu
chas ademas fue toda espan
tada · ꝛ dixo al cid · señor · q̃ tien
des son aquellas · el cid le dixo a
quello q̃ veo vedes es riqueza
vos viene de allen mar · ꝛ por
q̃ ya pas̃ q̃ llegastes aq̃ ten
vos lo pesar · ya casamiento de
vuestras fijas · ruego a dios · q̃ pa
gada ꝛ no ayades miedo ni̇ño
ꝛ yo yre ꝛ lidiare con ellos · cu
plo en dios q̃ los vencere · ꝛ ga
nare dellos quanto traen ¶ Otro
dia mañana los moros
fueron conbatir la villa · ꝛ des
truyeron las huertas ¶ E el cid
q̃ndo vio q̃ le fazian mal · salio
a ellos · ꝛ ouo su batalla con ellos
en aquel lugar q̃ dixen el alto
de los olmos · E murieron y fieri
dos · ꝛ todos los otros fuyeron los
unos pieça · ꝛ los otros muertos
¶ E el rey yuzaf fuyo del campo
con mas de nueue mill omes
con el castillo q̃ dizen cullera ¶ E
fue el cid empos ellos en alcan
ce fasta alli ¶ E en aquel alcan
ce murio ꝛo salua ꝛopes ¶ E el
cid torno se entonces ꝛ cogio
sus compañas el campo · ꝛ fallo
do y mucho aver mucho oro ꝛ
mucha plata · ꝛ otras cosas mu
chas tiendas mas ricas nunca q̃nd
en ome bio · Pues q̃ todo lo ouie
ron cogido tornaron se para valencia
muy honrados // · el buey q̃ de
como el cid embio al rey de alfon dos
ellos caualleros · ꝛ una tregua ·

Leudiendo muy alegre de
como bien le fuera dios · de
como a aluar fañez q̃ auia
enbiado al rey don alfon dos ellos
caualleros de aquellos q̃ le ouiera rel
en la su pte · ꝛ la tuviesse q̃ fuesse del
rey yuzaf · aluar fañez gradesci
gelo · ꝛ tuvolo por bien ¶ E el cid
le dixo · pues q̃ esto q̃ gelos lle
ueredes nos ꝛ los bendezid · q̃ me
encomendades en la gra del rey
¶ Ellos dixeron q̃ les plazia ·
ꝛ en alcando huyo or dia · ꝛ fue
ronse ꝛ fallaron al rey don al
fonsso en dallut ¶ E q̃ndo
supo q̃ venien · pusose los apperce
bir con toda su caualleria ¶ E fue
ron y con el · los ynfantes de carrion
¶ E el conde don gra q̃ era ene
migo del cid · oluer fañez ꝛ los
bermudez besaron entrambos la ma
no al rey ¶ E respondio se
nor · el cid os enbia emuche
dar ¶ E enbia nos desir q̃ pues
os ha q̃ vencido vna batalla en al
rey de marruecos · ꝛ fueron los
mopos por todos cuentos ꝛ cinquenta
mill · ꝛ gano y muy grande riqueza
an si q̃ todos sus vasallos son rr
cos · ꝛ pagados de la ganã · ꝛ dello
q̃ el cuyda en la suyp̃te enbia nos
estos presentes caualleros con sillas
ꝛ con frenos ꝛ con espadas
ricos arzones · ꝛ estas tiendas q̃
fue de yuzaf rey de marruecos
¶ E el rey don alfon dixo enbi
emos a aluar fañez ꝛ a quien besamos
las grandezas · ꝛ yo mucho al cid
los caualleros · ꝛ la tienda q̃ me el
enbia · ꝛ amos q̃ melo traedes
¶ E el rey fizoles entrega muy
cha de honrra · ꝛ dioles de sus
tierras muchas ¶ E el conde de
gra con gran pesar q̃ ouo des
to q̃ auia passado con sus parientes
ꝛ dixoles grande cosa es esta
de tierra honrra crecer al cid · ꝛ
de bencer assi̇ al rey · ꝛ en campo
¶ E pues q̃ el cid tanto bien bien
nos ha dexado alguno mal · dempeñ
aluar fañez · ꝛ yo y mientes estan
conel · rey don alfon · dessio el
cid todas las mesnadas q̃ auia
en valencia · ꝛ fizo dellas yguales
a honrra de dios · ꝛ de sta mad ·
mas agora nos dexat̃mos aq̃
de fablar desto · ꝛ de ellos nos he
mos de los infantes de carrion ¶ E
aqui̇ se acaba de como el rey don alfonso
caso los ynfantes de carrion con las
fijas del cid

los ynfantes de carrion

quãdo vieron q̃ tarda vẽ dios fu
ria al cid · ouieron su acuerdo
de demãdar le las fijas pa ca
samiento · e dixeron lo al rey do
alfon q̃ gelas demandase ¶ El
rey les dixo · yo ere y al cid de
tierra · e fizole mucho mal plaz
endo me el mucho de ello · Otro
q̃ agora nõ se cree si pagara de tal
pleytesia como esta · mas pues
vos auedes sabor del casamẽ
to digamos lo q̃ aluar fañez
aquello mandes ¶ El rey llamo en
tonces a aluar fañez · e dixo le
mucho · e dixoles como los infan
tes de carrion auian sabor de ca
sar con fijas del cid ¶ E pues
assi es tengo por bien q̃ se venga
ver el cid conmigo · aluar fañez
le dixo · señor nos aconsejamos esto
al cid ¶ El fuga y desfiemos los
touiere por bien · Entonces se
despidieron del rey · e fuese pa
valencia ¶ El cid mesurose los ojos
bien · e pesoles por auer del
rey · aluar fañez le dixo · cid
sepades q̃l rey nos abria de grado
lo q̃ le embiastes · e gradesce uos lo
mucho ¶ E embiauos decir q̃ le
pidieron los infantes de carrion
vras fijas pa casamiento · e vos
q̃ uos vayades uer conel a toledo
sobresto · e q̃er poner comusco su
amor · e acordastedes de suyo lo
q̃ por mejor touieredes ¶ El cid le
dixo q̃ le plazia mucho de coraçon · de
si pesauales q̃ le conseiauan en
tal fecho como aql ¶ Ellos le di
xeron q̃ nõ le conseiarian ninguna
cosa · si nõ q̃ fuesse lo q̃ por bien
touiesse ¶ El cid les dixo · ynfã
tes de carrion sodes omes muy fi
dalgos · e muy ricos · e hã mu
chos parientes ¶ E por ende me
non plaze · de tal casamiento
mas pues el rey quiere vayamos
nos · e demosle la honrra como aty
e a gender · ca desto fecho yo lo q̃ el
touiere por bien ¶ Desto dicho e
cho sus cartas al rey don alfon por
dos caualleros ¶ E el rey pues q̃
las vido leydas · dixo a los
caualleros q̃ se tornasen al cid · e
q̃ le dixessen q̃ fuese a toledo a
cabo de quinze semanas ¶ Quando
los caualleros fueron en valencia
e dixeron al cid lo q̃ les el rey di
xera · plogo mucho al cid
guiso muy bien q̃ y yuan bien
conpaña ¶ E quando fue tod
ser y aguiso muy grand gente · e
fuese pa toledo ¶ El rey sabi
lo apresebir · entonces e fizole
mucha onrra ¶ El cid descendio
de la bestia · e fizo los finojos
entrella por le besar los pies · El
rey le dixo · cid leuad essos cabe
llos q̃ me besedes los pies · mas

las manos · e si lo assi nõ fuesse
des nõ auiedes mi amor ¶ El cid
le dixo señor pido uos por merçet
q̃ me otorgue des pora amor cuy
sa q̃ lo oyan quantos aq̃ estan ¶ El
rey le dixo q̃ le plazia · e dixolo
lo ante todos · e otorgole su amor
¶ El cid besole entonces la ma
no · e muchos de los q̃ allí estan
plogo mucho · mas peso a algu
nos · tal conde con gia ordenes
aquel dia fue el cid huesped del
rey con alfon · los ynfantes
de carrion fueron entonces al
cid · e dixeronle en como auian
uan ellos en la su fazienda · e en la su
honrra · que no mas pudian ¶ El
cid les dixo assi lo mande dios
· Otro dia mañana entro el rey
e el cid en su fabla · e dixole el
rey don rodrigo los infantes
de carrion me pidieron vras fi
jas pa casamiento · e tengo q̃ han
bien casades · e honrradas mete
re yo desto · q̃ gelas dedes si uos to
uiere des por bien ¶ E el cid le di
xo · señor vos criastes mis fi
jas ¶ E ellas · e yo somos a la
vra merçet · e vos fazer como
por bien touiere des · ca yo paga
do so de quanto vos y fizie redes
¶ El rey gradesciogelo · e los in
fantes de carrion besaron entonces
las manos al cid · e cambiaron

con las espadas ¶ E el rey mã
do entonces al cid pa bodas de
sus fijas · que entrase en sayon
de plazer en dicha villa ¶ Otrosi el
cid con plazer q̃ en de ouo dio
alli mucho de su aver · e de otras
donas muchas ¶ El rey tomo
entonces a los ynfantes · e metio
los en poder del cid · e dixole
assi · cid aqui vos dio vras
fijas · en tierras que vras
y vuestras son · e de aq̃ adelante fa
zet dellos lo q̃ touiere des por
bien ¶ E mando q̃ nos partia
assi como apadre · e nos a el
como a señor ¶ El cid le dixo
señor muchas grãd̃ gracias lo q̃
me fazedes · e dios nos depar
ende buen galardon · mas de
mãdo · pidouos e pido uos q̃ mis
fijos son casados assi como
uos touistes por bien q̃ las
dedes uos por vra mano si
gen vos touiere des por bie
q̃las entregue a los ynfantes
de carrion · ca yo no gelas da
re en otra guisa ¶ El rey lo di
xo a el cid · a aluar fañez aq̃
mando q̃las tome · e las de a los
infantes · aluar fañez dixo q̃
lo faria ¶ El cid dixo entonces
al rey don alfon · señor
traygo vos aq̃ treynta caualleros

& treynta palafrenes muy buenos
& muy bien guarnidos de frenos & de
sillas. Luego mas q̃ los mandados
fuessen. ¶ Alos q̃ le dixeron ad mu
cho seruicio me auedes ya fecho
mas pues q̃ uos aqui quedades fuer
bir los he de uos. ¶ Ad dixo en
tonces. amigos todos los q̃ fue
redes yr alas bodas & prender algo
dem. de aq̃ uos ydes luego comigo
¶ Espidiose entonces el ad del rey
& fuese pa valencia. & fueron se cõ
el muy grandes cauallias delas
del rey pa fazer les honra en bo
das de sus fijas. ¶ Assi como se
ya dicho. & puesto. alua
nes fuessen entonces las dueñas
de mano del ad. & dixo alos infan
tes de carrion. infantes dotros
yo estas dueñas por mugeres & q̃
las fuessen bien dadas uos abendigo assi
como manda santa yglia & les fa

grades honras. & todos los compli
mientos q̃ buenos maridos fazen a
dueñas fijas dalgo. los infantes
fuessen bien entonces las due
ñas. & fueron conellas pa la yglia
¶ Oyo misa don ieronymo como la
misa. & diroles las bendiciones &
despues las bodas q̃ duraron dias fa
ziendo cada dia grandes alegrias
& dio el ad muy grande auer a
ellas. & caualllos & panos de pre
cio muchos ademas. ¶ Finado
los infantes conel ad en valencia
dos meses mucho en paz & alegri
& pagados. mas agora nos de
xaremos aq̃ de fablar destos. &
de sus bodas nos hemos del rey don
alfon. ¶ Assi como q̃ fuyo capitol
delas conquistas q̃ fizo el rey don alfon
so

Andados treynta & vn años
del pregnado del rey don
alfon q̃ fue en la era de
mill & ciento & treynta
& vn años. ¶ Dun dandana el a
nno dela encarnacion en mill &
nouenta & tres. ¶ El del principio
de enero en agarena & anos. saco
este rey don alfon sin yuestre. &
fue sobre sturen. q̃ es en portu
gal q̃ eran de moros. & cerola &
prisola. & esto fue sabado dos
dias por andar pe abril. de q̃
fue luego dessa sobre lixbona
& prisola otrosi. ¶ Esto fue pue
les tres dias de mayo. despues

desto fue

desto fue sintria. & pisola sa
bado seys dias demayo. ¶ Estos lugu
res q̃ auemos dichos. dio el rey
guarda assi como el conde don fernã
do. el q̃ fue padre del emperador do
alfon. ¶ Et el conde dexo de su mano
adon fuero melendez. ¶ El rey
don alfon torno se pa toledo. En
este anno otrosi ouo el rey de ara
gon don alfon batalla con los almo
rauides en un lugar q̃ dizen cu
tilla trada. & fueron y tres reyes
moros a uenuerta & auo tetrima
& auolfatima. & bencio los todos
& despues con esto ouo auer
¶ En
este anno otrosi mataron los moros
a almes cid en balt tima. & matolo
con su mano lope garcias de bail
uello & martin lopez de bal time. El
fue preso el conde ladron. & el cõ
de don enrrich padre del rey don
alfon de portogal. del treynta & se
gundo anno del pregnado del rey d
alfon nos fallamos ningũ escrit q̃ de
contar sea q̃ ala estoria de espanna
pertenesca. en so estos oystes q̃ de
mos oydos passado. ¶ Assi como
& q̃ uo en de auno los ynfantes de carrion
se asondieron con miedo del leon

Andados treynta & tres a
nnos del pregnado del
rey don alfon q̃ fue en
la era de mill & ciento & treynta
& tres años. ¶ Dun andana el anno
dela encarnacion en mill & nouenta
& cinco. ¶ Et el del principio
de enero en agarena & siete. ¶ Et cid estando
en valencia de sesmo con sus yernos

abino anssi vn dia q̃ se soltro vn leon
q̃ tenien preso en vna red. & el cid
dentro entrose. los infantes q̃
do lo vieron cuidaron de grado su sino.
¶ Et cid q̃ do dessto & se vio cerca
do dos caualleros. pguntoles
por q̃ lo fazien. ¶ Et ellos le di
xeron. Señor. soltose el leon & me
tronos aqui do cuyde ebate.
¶ Et cid fue entonces al leon & pre
solo. & metiolo en la red. Et cid
assentose entonces en un estrado
& demando por sus yernos. & pre
gello beyen q̃ los buscauã & los
llamauã. tan grande era el miedo
q̃ auien q̃ no osauã responder.
Ca ya auian la color perdida
como si fuesen enfermos. ¶ Et q̃n
do los fallaron & supieron q̃ por
miedo del leon se asondieron assi
comencaron a auer uerguença dellos & a
fazer escarnio. mas defendiolo
el ad. los infantes tenian se por
mal trechos & muy enbergoçados
desto q̃ les acaesciera. ¶ Assi lxxbij

cá de como el cid lidio con el rey bucar / lo venco

En este año sobredicho q̃ uos agora dixiemos · passo de allen mar el rey bucar cõ muy grande hueste ¶ Et fue cercar valencia · e puso en vn lugar q̃ dizen el cabtro ¶ Et el cid q̃n do los vio plogole mucho con ellos · mas alos ynfantes de carrion pesoles mucho · e dixeron · nos cuydauamos alla ganancia q̃ auriamos cõ las fijas del cid · mas nõ las podrydas q̃ nos end̃e venise · ca nõ podremos estar q̃ non vayamos cõ el cid lidiar cõ estos moros · Esto q̃ ellos dizien oyolo muy bien gusto · e dixolo al cid ¶ Et el cid q̃n lo oyo sonrriose vn poco · e dixo a los ynfantes · essforcad infantes de carrion e nõ temades nada · e estad en valencia a auer sabor ¶ Ellos en esto fablando entro el rey bucar dezir al cid q̃ le dexa se valencia · e se fuese en paz sy nõ q̃ le pechaua q̃nto y auie fecho ¶ Et el cid dixo a aq̃l q̃ traya el mũ dado · yd dezir a bucar aq̃l fidalgo q̃ antes destos tres dias le dare yo lo q̃ el demanda ¶ Otro dia mañana el cid mando armar a todos los suyos · e salio alos moros · los infantes de carrion pidieron le entonces la delantera ¶ Et pues q̃ el cid ouo dado sus azes · don fernando bino delos infantes adelantose por yr ferir en vn moro aq̃ dezian aladruf · el moro q̃ndo lo vio · fue contra el cid ¶ Et el infante cõ gran mal cedo q̃ ouo del · boluio la rienda · e fuyo q̃ssi la mesma nõ lo osase ferir · pero bermudez q̃ yua cerca del cid dixo aq̃llo bien · fue ferir cõ el moro · e lidio con el · e matolo · desi tomo el caballo del moro · e fue en pos el infante q̃ yua fuyendo · e dixole · don fernando tomad este caballo · e dexat a todos q̃ nos matastes al moro cuyo era · e yo otorgouvos lo he cõmigo ¶ El infante le dixo · don pero bermudez mucho nos agradesco lo q̃ nos days ¶ El obispo bino entonces al cid · e dixole don rodrigo por q̃ yo oy dezir q̃ siempre guesse auades cõ moros por eso me vin yo dellos por q̃ nos ensennedes a lidiar con ellos ¶ Et por ende por honrra mis manos · pido uos por merced q̃ me dedes la delantera desta batalla · si non bien vos digo q̃ luego me yre de uos ¶ El cid le dixo obispo mucho me plase delo q̃ demandades · e otorgouvos lo ¶ El obispo fue luego ferir en los moros ¶ E mato y dos moros de su entrada · los moros como eran muchos cercaron lo todos alderredor ¶ mas acorrolo luego el cid · ally se boluio la batalla · e fue muy fuerte e muy ferida de mas · mas cargo bien el cid · e saco los mozos del campo · e lleuauan los fasta las tiendas mal su grado ¶ Et tan to los cuyto q̃ los suyos dellas tiendas · e fizolos fuyr · Et fue cargo ellos en alcance bien ocho mill moros · e mato dellos tantos q̃ non abian cuenta ¶ El marroquin de ellos ouo de ver al rey bucar · e dixole bosses · e dixole amende bucar · e berte has conel cid de la barua luenga · e ponemos e tre nos amsend · bucar le dixo guarde me dios de te tyuer nulla mas comigo ¶ Si el caballo nõ entro bucar q̃ me dexe bre q̃o q̃ me nõ alcances fasta la mar ¶ En todo esto q̃ vos se q̃nto mas podia atender del caballo · Et el cid yua cargo el enbaucom su caballo · e alcanco le entrant la mar · e dixole vna ferida con la espada q̃ lo corto todo · e cayo enella muerto · despues q̃ bucar fue muerto · e la batalla venida · tornose el cid con todos los suyos pa las tiendas · e mando cogerr todo [illegible] · e puso todo la guarda cõ todo muy bien · desi puso la mano en la barua · e dixo grandes gradesco ty do leon · e gracias por q̃nto bien me as fecho · ca me dexaste auer todas las cosas q̃ yo conbatiendo · e so temudo de moros como de canos loado sea el tu nombre · e honrrado · e seruido de todos · los ynfantes de carrion le dixieron don rodrigo nos nos abedes fecho mucho bien · e mucha honra · e somos ya por vos ricos · e abondados de q̃nto abemos menester ¶ Et demostrastes nos ya bien alidiar · desto q̃ ellos dixieron fizo el muy grant estrano los del cid · e por sacudir dellos · e dixo aq̃l estruendo bien dias fasta q̃ lo entendieron ellos · ¶ Alyy bino cã de como los ynfantes de carrion auian las fijas del cid · e las auian por muertas cuydando q̃ eran

os ynfantes de carrion q̃ndo entendieron q̃ ellos pensauan · e fuyan estrano · obieron ende muy grande pesar ¶ E obieron su consejo de se yr pa casa · e llenar sus mugeres consigo · e fazer les toda aquella deshonra q̃ sopiesen cual cuydado ¶ ca dezian q̃ tales como ellas nõ eran pa sus mugeres · si nõ fijas de reyes o de emperadores · e de mas fue mester dixeron ellos q̃ nos vayamos antes q̃ nos sepan lo q̃ nos a cuesto del leon · despues desto fueron al cid · e dixeronle como querian yr pa casa · e llenar consigo sus mugeres · e demostrarles todas las riquezas q̃ y auien ¶ El cid les dixo q̃ le plasie mucho de coraçon · e q̃ les daria dessi auer · e dos espadas muy preciadas · la vna dezian colada · e la otra tizon · e ellos q̃ hon[illegible]

asus fijas como a dueñas fijas del
go. ¶ Ellos oyendo gelo ansi los fa
trán. Otro dia cavalgaron para sa
yr. ¶ El cid salio con ellos con to
da su caualleria por los honpar
ar. Y viendo abenfalin por las huertas. cuyo
el cid por aguero. y vio q̃ no abia
de yuar mucho a ellos casamie
tos. mas empero no pudo y al yuger
ar llamo entonces a felix munoz
z dixole q̃ fuesen a sus fijas fas
ta cazorla. z bese le la honpa q̃ les
fazian los ynfantes. felix mu
noz le dixo q̃ le plazia mucho de
oracion. ¶ Entonces se despidieron
los unos delos otros. los ynfantes
fueron por su puerta mas de albaycin
z por medina. ¶ Escribio los muy
bien abengalbon q̃ era ende al
cayde. z fue con ellos fasta salon. z
passaron por un lugar q̃ dize el
aguila. abengalbon dio a alli a los
ynfantes mucho de su aver. z ca
uallos. z otras cosas muchas. los in
fantes q̃ndo vieron las grandes ri
quezas de aquel moro. ouieron su
consejo delo matar. lo q̃ ellos de
cien estando en aq̃l consejo oyo
lo un moro q̃ era ladino. ¶ Dixo
lo a abengalbon. abengalbon q̃ndo
lo oyo cavalgo con dozientos ca
balleros q̃ trayen consigo. z di
xo a los ynfantes. amigos q̃nos
fis yo por q̃ nos matedes con este
jasedes. ¶ Entonce se despidio de
dona elvira. z de dona sol. z passo
salon. z fuese pa molina de noche

do a los ynfantes. Dize q̃ndo q̃
era muy escuro. z fuso. los infantes
salliron ante si. z dexo a
tras si a fonfria. z assi
tenian assi el camino. z assi es
tuuieron assi dos dias. z en el
pobledo de corpes q̃ era muy gra
de. z muy espesso. z lleno de muchas
bestias bravas. z albergaron y.
Otro dia mañana mandaron yr a
toda su compaña adelante. ¶ Ellos
fincaron ally solos con sus muge
res. despues desnudaron las. z cargo
ron las muy mal. z tanto las fue
ron fasta q̃ las dexaron por muer
tas. ¶ Entonces cavalgaron
z fueronse en pos su compaña. z
dexaron ally a las dueñas desa
pareadas. ¶ Este mesmo dia q̃ dexaron
a ellas. el cid cabo por sus fijas asaz

bino assi q̃ de mente esforçado
q̃ los ynfantes fizie
las fijas del cid q̃ ome
go adler el coraçon
muy fuerte mente a felix munoz
q̃ yua con la compaña adelante
z tanto lo aqueio aq̃l dolor q̃ se
aparto delos otros. z metiose en
el monte q̃ era muy espesso por
q̃ no fuesse ally sabido con sus muge
res. despues desnudaron las. z cargo
ron las muy mal. z tanto las fue
ron fasta q̃ las dexaron por muer
tas. ¶ Entonces cavalgaron
z fueronse en pos su compaña. z
dexaron ally a las dueñas desa
pareadas. ¶ Este mesmo dia q̃ dexaron
a ellas. el cid cabo por sus fijas asaz

se por el pastro fasta la posada donde
salliera. ¶ Fallo las dueñas q̃
no por muertas. ¶ Al allegose a
tonces a ellas. z llamo las. z dixo
par dios muy mal fecho ensaya
ron los ynfantes de carrion q̃
mande dios q̃ se fallen en de mal
. Entonces les dixo q̃ se esforçassen. z yrse yan de alli. era mucho
ayna tornara aca los infantes
q̃no me fallaren menos. z matar
nos yan. ¶ Ellas dixeron q̃ esforçadas estando pues q̃ a el beyen
¶ Entonces las cavalgo en sus ca
ballos. z fuese con ellas. z andu
vieron todo el dia z toda la noche
. otro dia allegaron a una torre q̃
era de doña urraca q̃ estaua sobre
duero. z estudieron alli. de mente
q̃ el fue asaz esforçado. ¶ E q̃ndo
llego fallo y. a diego tellez ba
sallo q̃ fue de alvar fañez. z cuyo
le todo lo q̃ a menester a las fijas
del cid. ¶ E q̃ndo lo oyo pesole
mucho de corazon. z tomo luego
panos z bestias. z fuese pa ellas
. z bistio las muy bien. ¶ E sacolas
dela torre. z troxolas pa sant
esteuan. los de grand esforçado sa
lliron las arrestebir. z ficieron
las mucha honrra. z dieron les
quanto obispo menester. Estas
nuevas fueron sabidas por toda
la tierra. ¶ El rey don alfon q̃ndo
lo oyo pesole mucho de corazon. z
no tardo ossy q̃ lo non ouo. desa

ber el cid o nos. z con el grant pesar
q̃ ouo. tomose de la barba. z dixo
pa esta my barba q̃ nadi a mesa
do nunca no me estirara. assi los
ynfantes q̃ los non desonre yo
mucho peor. desto. ¶ Entonces
mando a alvar fañez. z a muno an
tolinez q̃ le fuesen por las fijas
z dioles dozientos caballos q̃
fuesen con ellos. ¶ Q̃ndo lle
garon a sant estevan dixeron a lud
fañez a los del lugar. q̃ nuevas
muchas nos agradesce el cid z nos
con ella la honra q̃ nos fesistes
a sus fijas. entonces se fueron
pa el palaçar dolas dueñas es
cudo. las dueñas q̃ndo los vie
ron fueron muy alegres a de
mas. z dixeron q̃ era sanas. z q
ridas pues q̃ a ellos veyen. otro
dia salliron de alli con las fijas
del cid. z fueronse pa valencia.
¶ El cid q̃ndo lo supo. salio las a
rrestebir. z fue muy alegre con
ellas. Dixo luego adios q̃ me
de buen derecho de los ynfantes
de carrion. ¶ El arçobispo q̃ de co
mo el rey se enbio querellar al muy alto
fonsso por la desonra que fesieron los
ynfantes de carrion

estuuo desto enbio
se querellar el cid al
rey don alfon de la deson
ra q̃ le fesieron los condes de ca
rrion. ¶ E enbio al nuno gusta
os q̃ le demostrase el fecho co
mo fuera. z q̃ le dixesse q̃ el cid

ſtapaſus fiſas conellos · ca el nõ
r ſſy y honrra/o deſpuna abie y
q̃ mas era ſuya q̃ non del · r q̃le
rogaua q̃ gelos fiziese bener
abiſtas ſo aſſi corte por q̃ pudi
eſe auer derecho dellos · tunò
guſtios fuese entonces pa ſe
tilla · r fallo el ſſey en grãt fu
gund ¶ Q̃l ſſey q̃ndolo vio en
trar por el palaço fuelo reſce
bir · tunò guſtios luego q̃le o
no beſada la mano · dixole ſeñor
· Q̃l cad uos manda beſar los
pies · r las manos como a ſſeñ
noi · natural · r pide uos por merc
q̃ uos pese del mal · r dela deſon
ra q̃le feziemos los ynfantes
de carrion · r q̃ gelos ſtigades
bener abiſtas ſo acorre ¶ Q̃l rey
le dixo tunò guſtios · mucho
me pesa delo q̃ y es ſecho · mas
pues aſſi es yo fare mis cor
tes en toledo · r uos tornad uos
pa el cad · r deſirle q̃ ſea y de
oy aſiere ſemanas ¶ Tunò gu
ſtios deſpidioſe entonces del rey
r fuese pa balencia · Q̃l ſſey mã
do luego pregonar ſus cortes
por todo ſu ſſeñorio ¶ Q̃l enbio de
zir alos condes de carrion q̃ be
niesen aellas · los ynfantes te
mendose q̃ bernie el cad alas cor
tes · enbiaron a pedir merçed al ſſey q̃
los eſcuſaſſe de non bernir y ¶
Q̃l ſſey mandoles dezir q̃ lo nõ
faziе · cuel cad abia q̃rella a dellos

r q̃ q̃re q̃ gelo emendaſſe ¶ Q̃ñdo
llego el plaço delas cortes q̃ema
naſſiese el ſſey pa toledo · r fu
eron y conel muchos altos omes
· r fuese eſtos ¶ Q̃l conde dõ enſſ
q̃ · r el conde don ſſemõdo · r el
conde don ſſuela · r el conde don
beltran · r el conde don giõ ordo
nes · r don aluar diaz · los ſi
ſnores de carrion · r fuer gõ
çalo anſſures · r don pero anſu
res · r otros muchos altos omes
¶ Aqui comiença lxxxj cõ de como el cad bi
no alas cortes q̃ el ſſey don alfonſo
fazie en toledo

Cad q̃ndo ſopo por nuno
guſtios q̃ el ſſey dõ al
fonſo le enbiaua dezir q̃ fueſſe conl en toledo en
ſus cortes · guiso muy bie aſſy
r a todos ſus compañas r fuese
pa el · ¶ Q̃l ſſey q̃ndo ſopo q̃ be
nie · fuelo reſcebir con grãt cuida
lleria ¶ Q̃l cad deſtando algo en
tonces dela beſtia · r ſue de pie
contra el por honrrar ſu ſeñor
· Q̃l rey le dixo cadalgad cad ·
ſi me q̃redes fazer plager · ca
bie ſſe q̃ mas honrra de ſer a
gora me acorre por uos · q̃ ante
era · ¶ Q̃l rey tornoſe entre
ses pa toledo · el cad aluergo
esa noche en ſanct ſeruã ¶ Q̃
tono y bigilia ¶ Otro dia pues
q̃ oyeron miſſa mando el cad ar
mar a todos los ſuyos r beſtir

de ſuſo ſobre las armas los pello
tes r q̃ lleuaſſen ſus eſpadas ſo
los mantos · deſi cavalgaron enbo
ses · r fueronſe pa la corte · Q̃l
rey don alfonſo meſtadiolo muybie
cõ todos los altos omes q̃ conl eſtã
uan ¶ Q̃l ſſey tomo enbeses al cad
por la mano · r q̃ſole aſſentar coſſi
go enſi eſtando dixo ende le anſſi cad
eneſte eſtanco q̃ me uos dieſtes
q̃ſo q̃ uos aſſentredes conmigo ·
Q̃l cad le dixo · ſeñor muchas
gñs · mas acta poſare cõ eſtos q̃
vienen conmigo ¶ Q̃l ſſey don al
fonſo lleuantoſe entonce · r di
xo yo deſde q̃ ſuy rey nueſtro ſe
mas de dos cortes · la una en
burgos · la otra en caſtiella eſ
ta es la terrera q̃ agora fago
aqui en toledo por el amor del
cad q̃le fuyan derecho los in
fantes de carrion dela q̃rella
q̃ dellos ha ¶ Q̃l quiero q̃ ſea
alcalle deſto · el conde don enſſ
que · r el conde dõ ſſemõte · Q̃
agora demande el cad lo q̃ ſſie
re · r Reſpondan le los ynfantes
¶ Q̃l cad leuandoſe entonces · r di
xo ſeñor mucho uos gradesco
por q̃ uos eſta corte fezieſte
por mi amor ¶ Q̃l diego alos in
fantes de carrion q̃ pues q̃ aſſi
me deſanparaſtes las fiias en
el robledo de corpes q̃ me den
dos eſpadas q̃les di · coladas · r

tizona · q̃ uos fizieſtes fuyr
el conde don giõ q̃ era enemigo
del cad · dixo q̃ ſe reſſallaria ſobre
aquello ¶ Q̃l otro dixo q̃ auia
de dar al cad ſus eſpadas · ca
temie q̃les fazia grãt amor
· pues q̃ oyr deſpuna nolas de
mandaua · entonces beſo la mano al
rey · r entrego le las eſpadas
¶ Q̃l el ſſey diolas al cad · el cad be
ſo luego la mano al rey · r pu
ſola mano enſu barba · r dixo
pa aqſſa my barba q̃ nunca me
ſſo mrugo ado ſe beneguarde
nã eluiẽ · r domã ſol ¶ Q̃l cad
dio entonces aſſi ſobre no ſo
mudo la eſpada tizona · r ame
antolinces · la eſpada colada ¶ Q̃l
lxxxij q̃ cõ de como meſtraron los cabs
alos ynfantes de carrion

eſpues deſto dicho
dixo el cad al rey
ſeñor · pues q̃ ya ſo enbe
grad delas eſpadas · q̃rria q̃ me
ſuſſiesen los ynfantes de otra
q̃rella q̃ he abn dellos ¶ Q̃ñdo
ſe obieron de benir de ualencia
dineros e oro e plata treſcientos
marcos · r agora q̃rria q̃ melos
dieſſen · los ynfantes q̃ndo eſ
to oyeron peſoles mucho · e
obieron ſu conſeio · r acordaron
de entregar al cad en heredades
en tierra de carrion · ca non
podian end eſcapar en otra guiſa
aquel aber ¶ Q̃l rey dõ alfonſo

dixo entonces a los infantes de
trecho demanda el cid en destos
tres mill marcos los dosientos
tengo yo q̃ me distes uos · e yo
dar los he al cid · e uos entregad
le de todo lo al · fernand gonçal
les dixo · auer mone duro nõ
tenemos nos endele entrgue
mos ¶ Et el conde don remond
dixo el oro · e la plata dessi gue
stes lo uos · ¶ pues q̃ assi es
pagurle en apũadura · e el ssi
stabulo ¶ Entonces le dieron en
preçio muchos caualos · e mu
chas mulas · despues q̃ el cid
fue entrgado de todo · dixo los
infantes de carrion · me deson
rrado mal · e q̃rlo trayr por
cuerno ¶ Entonces le dixo ssuso
tes q̃ uos merescays yo · por q̃ uos
me desonrrastes mis fijas · e
las acotastes · e las desamparas
tes en el robledo de corpes ·
ca mucho valedes menos por
lo q̃ y fesistes ¶ Et conde do
gõ dixo · señor · rey don al
fonso · enlo q̃ fesieron los infa
tes alas fijas del cid nõ ssa
ton y nada · ca non las deuian
querer sola mente pa ser suyas
de ganadas ¶ Et el cid es abena
do de benir a cortes pgonadas
· e por esto trae la barua lucuga
Et por q̃ mio el dize nõ damos
nos por ello nada ¶ Et cid q̃n
do esto oyo lleuantose en pie · e
puso la mano en su barba · e dixo
conde grãs adios por q̃ la my
barba es luenga q̃ fue siempre
crũda en biage · e asabor desy · e
pues q̃ abedes uos e me retener
della · en nuca della me prso
me del mundo mj mel a messo
nõ la messe yo a uos conde e
el castillo de cabra · e uos saq̃
della una polgada grande · e bie
cuydo q̃ la nõ tenedes abu cõ
plida · ca yo la trayo aq̃ en my
bolsa · fernand gõ dixo entonces
· cid uos sodes bie pagado de
q̃nto uos auiamos adar · e non
ssemos agora a ssufrir os en
tencio · uos sabedes q̃ nos so
mos deleos condes de carrion
e nõ nos conbema de estar en
sayados con uras fijas · si non
sy fuesen fijas de reyes o de
enpadres · e pur uos las re
dar · fesimos enello derecho
¶ Et cid cato entonces cõ pe
dermudes · e dixo fabla pe
dermudo como te callas · nõ
sabes q̃ tus primas cormañs
son mis fijas ¶ Et como q̃er
q̃ ellos amj digad esto · an dã
las oreiadas · pe bermudes le
dixo cid · mucha tal costumbre by
como uos abedes · mucha melle
mades elas cortes si nõ pe
mudo · entonces se torno con
fernand gonçalez · e dixole men
tiste en q̃nto dexiste · en siempre
bainste tu mas por el cid · e todas
tus mañas yo te las dire · agora
sabes q̃ bense un mogo pala
diar conmigo · e con el grant
miedo q̃ ouiste fuyste antel
e obiera te muerto si nõ fuer
my q̃ lidie cõ el · e matelo · e
tome el caualo del · e dit telo · e
alabaste te tu anel cid q̃ tu
matapas al mogo cuyo era · tu
eres fermoso · mas mal barragan
· pues como osas fablar lengua
su tamaños · entrose nõ te acuer
das delo q̃ te acontesco en bue
q̃do se soltro el leon q̃ te metiste
yuso del estanno con grande miedo
q̃ ouiste del · por q̃nto alli fe
ziste bales oy dia menos ¶ Et
por ende por lo q̃ fesistes alas
fijas del cid mesprecio te por ma
lo e por traydor · e lidiar te lo he
aqui antel rey don alfonso nro
señor · despues desto dixo diego
gonçalez · nos somos de natura
de condes · e nõ nos prenestes de
estar casados con fijas del cid
¶ Et por q̃ las assi desamparamos
tenemos q̃ fesiemos y q̃nde
derecho · e q̃ nos honrramos
enello ¶ Et si algus por ende
q̃sier decir alguna cosa yo gelo
lidiare en canpo · myo amo
le dixo entonces · calla alcuoso
boca sin vergũença · nõ te acuerdas
delo q̃ te conteçio q̃ndo bynste el
leon suelto q̃ te saliste del co
ral · e fuyste te meter · de miedo
del tus la biga del lagar · e pa
raste te tus los panos q̃ nunca
jamas los vestiste · e por lo q̃
fesiste alas fijas del cid vales
q̃ menos · e lidiar telo he · e fu
ster te he dezir por tu boca q̃
eres tu dezir · myo amo nos di
riendo esto lleuantose asusti q̃s
· e dixo estas palabras sin te
cabdo en esta ssa · bapones q̃
tu nunca tal grand mal como
este ¶ Que abemos nos de
ver cõ tres rreyes dias q̃ · bapuraje
el mejor · de yr pecar · los mol
nos a sus dayenas · e tomar sus
maquilas como solia fazer · q̃ nõ
de aprender · conusco · en no ay
ene alos del tpo luneche de es
tar casados con sus fijas ¶
Nuno gustioz se leuanto en
tonces · e dixo calla alcuoso
tyador · ca antes almuerças
q̃ bayas a oraçon fazer · e nun
ca digas verdad a señor · ni a
amigo q̃ ayas · en ceres falso
a dios · e a todos los omes · e es
to te sape yo aty dezir por tu
boca q̃ assi es como yo digo ¶
Et rey don alfonso dixo entõ
ces q̃ tenie por bie q̃ lidiasse y

aq̃llos q̃ abien ꝓtrado. ¶ El oytè
ta & tercero cã. de como cabalgo pe dir
por mugeres alas fijas del rey moꝝ
ros. ¶ El de nauarra pa & el de aragon
& ꝓpto aluar fañez alos yfantes

llos en esto estando en
traron por el palacio
dos caualleros q̃ eran
mandaderos. ¶ El uno
del infante de nauarra. & el otro
del yfante de aragõ. & abiẽ nõ
bre estos mandaderos el uno
o la otra. & el oꝛ yẽ ẽgo yenen
¶ luego q̃ entraron besaron las
manos al rey don alfonso & pidi
eron las fijas del cid pa casa
miẽto de sus señores. ¶ El
cid q̃ndo lo oyo lleuadose. & di
xo señor rey don alfonso mio
fijas son enbio pedir. & uos las
casastes la primera uez. ¶ Et por
ende si las uos q̃sierdes dara
estos yfantes q̃ las enbio pe
dir amy mucho me plaze. ¶ El
rey dixo q̃ tenie aq̃l casamiẽto
por bueno & le plazia. & assi
gelo dixo a el. & el cid otorgolo. ¶ El
rey dixo entonces alos caua
lleros q̃ venieran con mẽsaje
¶ Caualos yo uos otorgo es
te casamiẽto q̃ me beyades de
mandar pa uros señores a
quien q̃ las tome. & abendiga os
assi como es derecho. ¶ los ca
balleros besaronle entonces las ma
nos al rey. & al cid. & fizieron
pleito & omenage q̃ todo cõplirã

q̃ menester fuese pa bodas q̃ rodo
cubriesen los yfantes sus seño
res. & desto peso mucho alos ynfã
tes de carrion. & aluar fañez lo sen
tio en uozes. ¶ Et dixo señor rey d
alfonso. yo he muy gran q̃rella de
los infantes de carrion por la de
shonra q̃ fizieron alas fijas del
cid. lo uno por q̃ las dexaron
por lo mandado. lo al por q̃ las de
sanpararon en el robledo de cor
pes. & las ferieron mala mẽte por
esto q̃ ellos fezieron. & ꝓtolos
yo. & digoles q̃ son traydores & ma
los. & si ay alguno q̃ treslo dubde
& quiera q̃ sea amor. yogo
las fuera desta tierra. & q̃ otrie q̃ ta
les son como yo digo. ¶ Como
pelaez dixo aluar fañez assi
uedes dicho. & si dios q̃siere
uos uos fallaredes mal pa
ende. ca muchos ay en esta cor
te q̃ uos lo lidiara. & entonces
veredes lo q̃ dixiestes. ¶ El
rey don alfonso dixo entonces q̃
se callasen de aquella razon. & q̃ no
fablasen y mas. ¶ Alluego otro
dia q̃ ala q̃ lidiasen tres por tres
los omes q̃ se escogiesen. los in
fantes de carrion dixeron entõ
ces al rey don alfonso. señor cas
nos plaze fasta q̃ vayamos a
carrion. ca no podremos lidiar
ctras por los caualos. & las ar
mas q̃ dimos al cid. ¶ El rey
dixo entonces a don rodrigo

sea esta lid de uos tomeredes por
bien. ¶ El cid le dixo señor no fa
re al si non lo q̃ uos mandaredes
¶ Et esto en uos lo digo yo oy mas
ca mas me q̃ero yo yr pa valẽ
cia q̃ pa carrion. ¶ El rey le dixo
pues dezit me uos vos caua
lleros q̃ vayan comigo ala lid.
& yo los guardare q̃ de guisa q̃
non prendan ninguno por ar
& q̃ero q̃ sea la lid oy aques se
manas en las vegas de carrion &
el q̃ non veniere a aq̃l plazo q̃
pierda la tierra. & sea uencido por ly
dor. ¶ El cid le dixo señor pue
uos q̃sistes q̃ estos caualos q̃ uno
yo aqui dexo q̃ me los embiedes
honrradamẽte pa valẽcia. ¶ Et
pues q̃ uos esta lid tenedes por
bien q̃ sea en carrion q̃ero me yo
yr pa valencia. ¶ Et mando q̃ nin
gun non diga al cid ni a los suyos
por q̃ se vaya. ¶ Et otro dia
mando el cid a los suyos q̃ fuesen
cargando sus arrobdas. & q̃ se
mudasen & auiasen q̃ fuesen
delant. & el cid fuese cabo
q̃ndo. & dexo en sus tiendas
quantas auia muy fermosas
& muy ricas. & dexo en ellas
quantas cosas auia. & q̃ non
pudo auer

les mandaua su señor · los ynfantes
bencerò y otrosi con muchos de sus
parientes · Otro dia mañana ar
maron se los vnos y los otros y sa
lieron al campo · los del ad dixeron
al rey q los diesse de tuerto y de
fuerça q gela non fiziesse ninguno
Et el rey asseguroles Et ynfantes
denostaron ansi alos vnos como
alos otros · el rey y los fieles las se
ñales del cerco · ally se dexaron luego
yr los vnos alos otros · tres por tres
· y tan grandes golpes se dieron q bien
cuydaron q vnos y estauan q muer
tos eran · pero bermudez y ferrn
gonçalez lidiaron tanto por cima
dieron se grandes golpes · q
al cabo bermudo
conel en tierra por muerto · de
si sacol la espada y cortol por del
cabeçar lo · ferrand gonçalez q
do aquello vio dio bozes y dixo
q non le matasse q se daua por su
vencido Et los fieles dixeron entre
ssi q lo non matasse · pues por ve
ncido se daua · myn antolinez · y di
ego gonçalez lidiaron otrosi de
sbuno · y tan grandes golpes se
dieron q luego q abrantaron las la
ças enssy · desi metieron mano alas
espadas · y diole myn antolinez
vn golpe q le traio la meytad del
almofar · y la cofia · y abrio vna pie
ça delos cabellos · diego gonçalez
ouo entonçe miedo q lo matasse
y bolujo la rienda al cauallo · y
partiosele de cara · myn antolinez
alco entonces otra vegada la es
pada · y diole otro golpe muy gra
de ansi q diego gonçalez ouo de
fuyr · y sallio fuera del cerco · y
myn gustioz lidio con ansiar gra
· y dieronse muy grandes feridas
· mas al cabo vencelo myn gusti
oz · y derribolo del cauallo con vna
grand lançada q le dio Et
do esto vieron el rey y los fieles
· dieron alos ynfantes por bena
dos · y mandaron librar el campo
· Et rey don alfonso enbio luego
los del ad pa valençia Et ad q
do esto q vencieran alos ynfan
tes de carrion · alos mando al
calar · y dixo Señor dios ary q
ere · y merced · q por q mis fijas
son oy ansi vengadas · despues
desto caso el ad sus fijas con los
ynfantes de nauarra · y de aragon
de q uos dixemos ya · y fueron
estos casamientos muchos y muy pros
tas · la vna de nauarra · y la otra de
aragon Q Eneste treynta y tercer
año del regnado del rey don al
fonso non fallamos ninguna cosa
q de contar sea · y desde el treynta
y quatro año fasta el treynta y sesto
del regnado del rey don alfonso
no fallamos ninguna cosa q de
contar sea q ala estoria de espa
ña pertenesca · ca so estas cosas q
abedes oydas passaron · pero enel
treynta y sesto año murio el em
perador enrrique · y regno en pos

su fijo don enrrique el quinto q nos
en su tpo deste empera · y desde
començe la horden del templo Et
octauo y quinto año de la muerte de
sancho rey de
nauarra · y quinto año de otro señor dio
nisio dos treynta
y siete años del
regnado del rey
don alfonso q fue enla
era de mill · y ciento · y treynta · y siete
años Q Onde andaua el año
de la encarnaçion en mill · y nouen
ta · y nueue · y del pinçipio de enpe
que en bno Et ad estando en
valençia enfermo · y murio enel
mes de março · y dio el alma a dios
· y don pedro fue muy · y con
siguio fines muy engaya llenaron
el su cuerpo a sant pedro de arde
ña · y por q enla su estoria se conte
nie de como murio · y lo q acaes
co ala su muerte por esso no lo pu
simos aqui por non alongar es
ta estoria Q Agora torna a
fablar del rey don alfonso de casti
lla · y desde el treynta y ochauo año
fasta los veynte del regnado
del rey don alfonso non fallamos
ninguna cosa q de contar sea q a
la estoria de espanna pertenesca
si non tanto q enel treynta y o
thauo año los moros · alos pue
blos con engaño enhuesta Q
Enel treynta y nueue año lidio el rey
don alfonso de aragon con denalha
ge en caragoça · y fue vencido de
nalhange · y mando desi de yen

Yn lugar q dizen lubriega q es
entre tarragona y barcelona · en
este año sobre dicho pso el rey do
alfonso de aragon caragoça · y fizo
ouo batallas sobrella · y vencio las
Enneste año otrosi murio don
phelype rey de françia · y regno en
pos del su fijo don luys el quinto de
nombre · y q[uinto] años · Et bree[ve]mente
batalla el ouo con el infante don
sancho · y los altos omes de castiella q
ninguno murieron · y murieron y ese infa
nte don sancho · y otros altos omes
nueue grand años
año del regnado
del rey don alfonso q
fue enla era de mill
y ciento y treynta
años Q Onde andaua el año de la
encarnaçion en mill · y ciento y nos
Et el del regnado del don enrrique en
castro Et rey don alfonso · pues q
ouo mucho trabajado · y lidiado · y fue
ya bueio · y muy abrantado q de en
fermedades q de muchos dias
vino a entramamentes q auie nombr
aly de grande hueste · y cuydo bolu
Et rey don alfonso q era ya muy
cansado ansi como vos dixemos
q[uan]do lo fizo · enbio alla a su fijo
don sancho q era abn ynno · y en
bio conel al conde don gil de ca
bra · y a todos los otros omes
de su regno Q uando llegaron
acerca de beles q los moros te
nien cercada Et ayuntaronse vnos
con otros · y partieronse sus azes de

cada pte · r comencaron de lidiar · Et mal pesado fueron vencidos los d̄ anos · Et allj do el conde don gil̄ estaua con el mnō · allj fue el mayor poder delos mopos · Et fue ferido el cauallo del ynfante a muerte · Et ynfante dixo al conde · padre ferido es mi cauallo · Et el conde le dixo · fijo esta quedo si non fijran ent̄y los mopos · Et cayo luego el cauallo con el ynfant̄ · el conde quido bio q̄ el ynfant̄ muert̄ defendio del cauallo · r cubrjole cō el escud̄ · r defendiole quto mas pudo con la espada · mas enpos ent̄ro le el pueō con una espada · Et pues q̄ se non pudo tener de pesar sobre el ynfant̄ por q̄ muert̄ auie q̄ d̄ r non bjese la su muert̄ · desq̄ vio los d̄ anos bjeron q̄ muriē fugjeō · mas el conde don gil̄ · femnō q̄ fue dicho el crespo de granon · Et el conde don martin · r los otros condes · r los ffijos omes fincaron con el infante en vn lugar · q̄ agora dizē siete condes · Et vencjeron los mopos enpos ellos · r matarolos ally · Et los mopos pusieron a aq̄l lugar nōbre siete muertos · Et don pedro comendador de beles camjole el nōbre destos · r dixole siete condes · los condes · r los ffijos omes q̄ fincaron q̄ndo llegaron a toledo muy bergonçosos · r muy abatidos ante el ffey · Et cō gran pesa r con grand dolor de su fijo · dixoles ansy · dos mj fijo alegria dem̄ bida · r solas dem̄ begedad vn mj heredero solo · Et conde do gomez ffaziole desta guisa · Genor bō fijo nō le digtes nos anos · dixo el ffey · si le di a otre a vos enbie cō el por guardas · r por lidiadores · Et aq̄l aq̄n le yo di · defendiol mjentra q̄ pudo · r dexo de matar sobre el · mas vos pues q̄ de sanpastes al infant̄ q̄ bustastes aca · Aluar ferrez vn caualler muy atrevido · r fiel · ffaziole enpeçes ansi · Genor vos fijstes mucha lagema · r grand afroñ · q̄ abastastes mucho siempre enganar abbades · r bispos · r castillos · r pues por q̄ vos esp̄ digtes mucha sangre · Et bey mos q̄ si nos todos mupiesemos con el ynfant̄ q̄ se perdiese toda la ffē · r lo q̄ nos ganamos con mucho trabajo por q̄ nō aprouechas gen nos lo ayudaste a defender · Et temendo q̄ los vros fijos fechos · r buenos seruidores muertos · r perdidos · estoyemos el menor mal · q̄ pues q̄ el fijo perdiestes q̄ nō perdiesedes la ffē · Et esto es lo q̄ mas nos fizo benjr · mas assy mj assy nō pudiero amansar la grand quexa del ffey · Et quanto mas le dezian · tanto mas se q̄ xaua · r se matuua con color · r cō fusjō · Et treuegas se pusieron es tos lugares · Cuenca · amassatgo · huete · beles · orcja · o cana · consuegra · pues q̄ el ffey don alfon̄ bio tan grande despno · r tanto mal ensu tjra · preguntro a sus sabidores q̄ era aq̄llo por q̄ sus caualleros nō podien sofrir el lazerio delas dichas mas · Et ellos le dixeron q̄ por q̄ entraua muchas ame mudo en bandos · r se dauan mucho abrias · Et ffey fizo cortes · r estoyr todos los bandos de su tjra · r fizo a los caualleros grabiar en muchas hueste · Otorgaronlo · r fue vn anno del ffey don alfon̄ q̄ fue en la era de mill · r ciento · r diez · r vn anno · Onze anos q̄ fue en la nō dela encarnacon en mill · r ciento · r treze · Et el del inperio de don enrriq̄ en cinco · Et ffey don alfon̄ nō sabiendo sabor de folgar de ayuntō g̃nde hueste · r fue pa tjra de mopos · r cerco de miramamolin̄ en cordoua · Miramamolin̄ enbiole dezir q̄ fuese aber paz con el · r ymetiole q̄ le diese pecho de toda la tjra q̄ el auie aq̄n mar · Et estando el ffey don alfon̄ sobre cordoua vn noble mopo q̄ auie nōbre abdalla vino de noche cō g̃nde apa nada de mopos · r dio grabe en la hueste · los d̄ anos acorrieron se alas armas · r prisiero aq̄l abdalla · r mataron muchos de los mopos · e quando mando el ffey don alfon̄ desfazer a aquel abdalla acio delos mopos · r mandole q̄mar por q̄ aq̄l era el q̄ matara a abenhabet su sobrino del ffey don alfon̄ · Et mando q̄mar a otros muchos q̄ fueron con el prepuō · los mopos q̄ndo esto bieron fueron mucho espantados · r aprimaron el pleito q̄ auien puesto con el rey · r dieron le mucho oro · r mucha plata · r muchas piedras preciosas · r muchos paños de seda · r no bleos muchas · Et desq̄ se vino se el ffey pa su tjra con muy grande ganancia · r con grande honrra · esq̄ almenos mjentre fuese pa marruecos · r mjentre visco el ffey dō alfon̄ nunca oso nunca venjr se de alli adelante · Matolos el ffey don alfon̄ su tjra enpas · r dieron le toda su vida los mopos de aq̄n mar tributo · Et fueron sus pechos · desde el q̄trenno · r segundo anno del ffegnado del ffey don alfon̄ · nō fallamos nj grand cosa q̄ de contar sea · q̄ ala estoria de espanad̄ pertenesca · si nō tanto q̄ adolesco y el ffey don alfon̄ · r yogo y enfermo vn d̄ nō · r seys meses · por consejo delos fisicos caualgaua cada dia vn poco por q̄ los mopos nō pensesen q̄ estouiese por la su enfermedad · // · Otorgaronlo

uo capitolo de como don̄a bllanca fyja del
ttey don alfonso ouo muger q̄ fue del em
pe don ttemo re fue dada en casamen
to al ttey don alfonso de murgo

ndados q̄ trenta e tres años
del regnado del rey don al
fonso q̄ fue enla era de
mill e ciento e q̄renta e tres
años ¶ Onde andaua el año de
la en mill e ciento e ano ¶ del del
Imperio de don enrriq̄ en siete ¶ Q̄n
do los condes e los ricos omes e los
caualleros de la tyra vieron q̄ el rey
enflaqueçia cada dia mas · ayuntaro
se en cortes toledo en vn lugar q̄ dize
mançiga · e fablaron como esta tie
rra era fyja del rey e por bue
nos q̄ fuesse del conde don gomez
de pudor del emperador don alfon
so el fuerte de leon · e ouieron
su acuerdo q̄ la casasen con el conde
don gomez de carrion̄a por q̄ era
mayor · e mas poderoso q̄ ellos todos
· mas como quier q̄ ellos este con
sejo obiessen tomado no lo osauan
dezir al rey temiendose del ¶ E
llamaron vn judio q̄ auie nombre ca
ello q̄ era muy preçiado del rey por
q̄ era buen fisico · e dixieron le el̄
sejo q̄ auien preso ¶ E rogaronle
q̄ fuesse dezir al rey aq̄llo q̄ ellos
auien fablado ¶ E el judio fue glo
dezir ¶ E el rey fue muy sañudo en
do lo oyo · e torno se contra el judio
E dixole · no mepro yo acty q̄
tal cosa me osaste dezir · mas di
my q̄ tanto te ouge en pyança

guardate q̄ de aq̄ adelant no te pa
res delante my casi lo fesieres · di
gote q̄ te mandare matar · la my
fyja amy conuyene dela casar · mas
no como ellos quisieren ¶ Q̄ndo
los condes e los ricos omes esto
oyeron · touieronse por muy mal de
uergonçados · a aq̄lla sazon casa
el conde don pedro de trona con ga
llega adon alfonso q̄ era abuelo q̄
nuelo fijo q̄ fuera del conde de
remondo e de donal bllanca · e por
q̄ el rey non amaua al conde don
remondo no catauan por el fijo ¶
E por ende llamaron al arçobispo de
toledo e a los obispos e a los abades
de su regno · e non se consintio con
ellos q̄ fiziesen a su prelado otra
cosa sy no casar al rey de aragon
don alfonso ¶ E ellos enbiaron
luego por el · e fesieronle las sus
bodas · despues q̄ las bodas
fueron fechas · tornose el rey
de aragon pa su tyra co su mu
ger ¶ En este año fue este rey
de aragon con grande hueste
sobre malaga · e duro alla vn
te meses ¶ E despues desta
torno ouo vn muy grad torn
neo en murcia · e desi apoos
de dias ouo batalla co moros
en daraquel · e venco los mo
ros en daraquel ¶ E mato y
muchos de ellos · Otorgamos
e rouemos ca dela muerte del rey don
alfonso de castiella e del milagro q̄ aun
tengo assi finamyento

El rey don alfonso yasiendo
assi doliente como uos di
gemos ochos dias senala
da mente antes q̄ fuesse el dia de sant
iohan · fizo dios mjraglo sema
lado en la yglia de sant ysidro de
leon ¶ E fue este q̄ mano agua
delas piedras en aq̄l lugar do el
diego temie los pies quando decia
la misa · e no sallia de entr las yu
taduras delas piedras my dela
tyra en derredor · mas por medio
delas piedras q̄ abriua · E ma
no estos tres dias fueues e bier
nes e sabado ¶ E entonces era ar
con obispo don pedro q̄ despues fue
pro lugar en sant yague obispo de
ouiedo ¶ E q̄ndo ellos vieron aq̄l
mjraglo tan grande · tomaron se
to dia domyngo con toda la clere
cia e todo el pueblo dela abdat · e fu
eron obispos vestidos assi como
conuyene a obispos en procision des
de la yglia cathedral fasta el al
tar de sant ysidro do aq̄l mjra
glo acontesçio ¶ E pues q̄ el obispo e
los canonigos el obispo de leon e el obispo de
ouiedo ouo fecha oraçion · allegaron se todos a aq̄l
lugar · e assi los obispos como
los otros todos loando a dios · e
llorando de los ojos bendixo de
aq̄l agua ¶ E luego quedo el
agua de manar · e por maraujon
los obispos grader de aq̄l agua
en q̄ se lomas de bidrio por resti

momyo de aq̄l mjraglo ¶ E q̄n
do ellos oyeron la muerte del rey
entendieron luego q̄ el manar
delas piedras no era al si non
llorar e abrumar de toda espanna
¶ Este rey don alfonso acabo de
seteenta e nueue dias de su bida · e finco
el acuerpo de ihu xpo · e touolo
en toledo pues q̄ ouo regnado
q̄renta e tres años ¶ E esto
fue fuenes primo dia de julio
· todos los condes e los ricos
omes · e los caualleros e los pueblos
e los estrobispos e los obispos fue
ron muy grandes
duelos por su muerte · e fizieron
muy grandes pesares por el · e
fueron muy tristes e muy mas pe
sarosos los moros e los judios del
rey de la grey q̄
te fue acomendada · e tomaron
le dezir e a llorar · e a dezir
llamaron le sant yague ¶ E
entrepusieron y muchos de sus
mugeres · e dixieron
costanças ¶ E el rey don alfonso
fizo esta aq̄l monesterio · e lo enpe
q̄ de muchos buenos do
nadios · la reyna doña elisa
beth q̄ fue su mugere deste
rey don alfonso · e fyja del rey
luys de françia · fue entre ella
en sant ysidro de leon · Q̄ de
Capitulo de como se alco por rey don
alfonso fyjo del conde don remondo
e se departieron el rey de aragon e la

don alfon fijo del conde
don fernando e dela reyna
doña blanca el q̃ ganó e
gallizia assi como oyes
tes ya. Q̃ndo supo q̃ su abue
lo el rey don alfon era muerto
alcose por rey de gallizia q̃ es
to fue en la era sobredicha de mil
e trezientos e setenta años q̃ Q̃ndo
andaua el año dela encarnacion
en mill e trezientos e nueue q̃
del reyno de don fernando assi
q̃ el del rey portugal en aquel
q̃ el de luyo rey de castella
o q̃ llamaron este otrosi muy
grand bollicio por todo el rey
no. Los nauarros otrosi alcaro
entonces por su rey a vn ca
uallero q̃ auie nombre gil ramí
rez q̃ El rey don alfon de ara
gon q̃ndo supo q̃ su hermano el rey
don alfon de castilla era muer
to. fizo su ayuntamiento e vino se pa
castilla co su muger la reyna do
ña blanca. e priso la tierra toda
e caste nos q̃ le quisieron defender por
q̃ el rey don alfon non era
ta fijo nj fijo si nos a doña blan
ca sola mente q̃ E pues q̃ el fue
apoderado en la tierra. touola en
paz e guardola e defendiola
muy bien. dellos moros q̃ E en

derecho el reyno de castilla m
uy bien tan bien como el suyo
mismo. e pobllo los lugares q̃
estauã yermos. e fizo estos
castillos. bilforado. soria. almaçã. ber
langa q̃ E pues q̃ el rey de ara
gon era casado con la reyna do
ña blanca temiendo q̃ no ualdr
a el casamiento por quanto era pa
rientes muy cercanos. dio los
castillos e las fortalezas de
castilla a los aragoneses q̃ los
touiesen por el q̃ E digamos
nos el parentesco q̃ auie entre
ellos q̃ E el rey don sancho el
mayor fue padre del rey don
fernando el magno q̃ fue rey
de castilla e del rey don ramiro
de aragon q̃ E aquel rey don
fernando q̃ nos agora dezimos
fue padre del rey don alfon q̃
gano a toledo q̃ E este rey don
alfon fue padre de doña blanca
q̃ E el rey don sancho fue
padre del rey don alfon el q̃
caso con esta reyna doña blanca
q̃ E el conde don per ansures casa
a esta reyna doña blanca. mas
ella gracesco gelo mal q̃ Ca
despues q̃ murio el rey don
alfon su padre. tollio la tierra
al conde don per ansures q̃ E
el rey de aragon no touo por
bien lo q̃ fezieru la reyna. e
torno la tierra al conde. e por q̃
ella era mucho atrevuda enfto

e en otras cosas. metiola el rey en
vn castillo q̃ ha nombre castellar.
e touola alli guardada. la reyna con
grand pesar por q̃ assi la tenia
guardada. llamo a algunos caua
lleros de castilla q̃ E assi la reyna
como los caualleros fablaron
con aquellos q̃ la guardauã. de q̃ fue por
q̃ la reyna salio del castillo q̃ E
tornose pa castilla. mas los ri
cos omes desi reyno. no touie
ron por bien por q̃ se assi bemã
sin plaser de su marido. e torna
ronse la. desi mas adelant q̃
do el rey entendio q̃ la reyna
non andaua
mo q̃ fue. adugola. e
e dezola ally. e quito se dell
la reyna fuese luego pa el rey
don per ansures. e giro se por
su consejo E El segundo Capitulo
de como los castellanos entregaron la
tierra ala reyna doña blanca

En el segundo año del
reynado del emperador
don alfon. q̃ fue en la
era de mill e ciento e
trenta e ocho años. fizo la rey
na doña blanca sus cortes. E
dixo a los castellanos q̃ le diesse
la tierra q̃ tenian de mano del rey
de aragon. ca suya era q̃ E
ellos por complir su lealtad. e su
deb̃do. dieron gela q̃ E era to
dos muy sañudos. e tenian se por
muy afrontados por q̃ el rey de

aragon dexara assi su muger
la reyna. E por q̃ sobre priste
ra los aragoneses en castilla
e tirapon se de su vasallage. e
los castellanos e la tierra q̃ tenia
del rey dieron la assi como su na
tural assi como dixemos en
tonce q̃ E el conde don per an
sures bestido de estranlata en vn
caballo blanco con vna cuerda
en su mano q̃ E fuese pa el
rey de aragon. e fizo le
plito e omenage por la tierra q̃
del touiera. e dixo en[illegible]
[illegible] q̃ [illegible]
[illegible] e
[illegible] manos. e la boca.
[illegible] omenage pa [illegible] q̃ la
tener dello lo q̃ [illegible]. E El
rey con sañ q̃ [illegible] fue
[illegible] dellos conssejo le
sus ricos omes q̃ lo non fezie
se. ca pues q̃ el gran rey a lealtat
a su señora natural. e dauia su
cuerpo a muerte e a su[illegible] q̃ de
plie su deb̃do al buen señor e
alto. assi como conuiene q̃ E
fue esto muy loado a don per an
sures q̃ E diole el rey sus
dones. e enbiole honradamen
te sin dapno ninguno E Otrosi
caple de como el rey de aragon tenia
a los castellanos e los gallegos e de
la muerte de don gonçalo ansurez e de su
fijo. fue de suso dicho. el cual de spues

De vno cosar con la reyna con[tra] su[a] ma[n]da

Andados tres años del regna
do del enperador don alfon
so q̃ fue en la era de mill e
ciento e sesenta e quatro años
nos. Q̃ Vino andando el año de
la encarnacion en mill e ciento e
siete · los castellanos trabaja
ron se de fuertar e de pasar alos
castillos e alas fortalezas q̃ te
nian los aragoneses. Q̃ e por
esta razon q̃ del vn cabo q̃ del
otro auia del regno muy mal tre
cho. Q̃ Visto esto el conde d̃
gomez andaua [illegible]
con la reyna assi [illegible]
mos q̃ en q̃ el rey
don alfon[so] Q̃ e la reyna d̃
fernando en [illegible] mas no en
castiellero. Q̃ El conde d̃ go
mez q̃ se tenia por seguro del
casamiento · andaua ya como
por señor · e mayor · e echaua
los aragoneses fuera de la casa
q̃ pudie. Q̃ e ouo en doña b
renca la reyna vn fijo a[illegible]
q̃ ouo nombre fferrand fuertado
Q̃ e el conde don pedro de lara
otrosi gran amor dela reyna
en poridat · e lo q̃ assi Q̃ estando
assi el regno en desauenencia e
en contienda Q̃ el rey de ara
gon q̃ teme los mas fuertes lo
gares de castilla · saco su huest e
e entro se por el regno · los caste
llanos todos con el conde d̃ go
mez · salliero a el · e el rey ouo se
en el canpo de estriuana cerca se
pulueda · los castellanos pard
sus agueros. Q̃ e dieron la pina as
con la gente dela reyna · al conde
don pedro de lara. Q̃ e en la pri
mera ast estudo el conde d̃ go
mez por mayor. Q̃ e assi
se comenco de ferir vnos con
en los primeros golpes · echo la
gente el conde don pedro · e sali
se del canpo · e fuese para bigos
la reyna era enpreñada · mas
[illegible]
[illegible]
castellanos fincaron en la batu
lla lidiando muy fuerte · mas
ouo toda via el rey de ara
gon · e fue y muerto el conde
don gomez · e matole el conde
don enrriq̃ padre del rey don
alfon el primero rey q̃ fue de por
togal · e vn caualliero delos de
olea q̃ traya la gente del arz
e mataron le el caualllo · e cayo
en tierra. Q̃ E alli do ya[illegible] cor
taron le las manos. Q̃ e tenie
do la gente con los braços llamau
muy de recio · olea · olea. Q̃ e
fueron vencidos los castellanos
e muchos muchos dellos · los
aragoneses pues q̃ vencieron
passaron duero e cabos a[illegible]
fueronse para leon q̃ mando e[illegible]

tragando ginto

de castilla pesando les mucho dela
fama de su señora · fueron contra
el · e no consintieron q̃ se feziesse
el casamiento · e por q̃ el casamie
to no fuese acabado · e[illegible] dos
lo conssejaron mas q̃ los otros · don
gomez de matanca e · e gia fezie
de castro. Q̃ El qui[illegible] anno al[illegible]
rey de castilla e de leon al infant don al
fonso e de anno presso assi mando e echo
de tierra al conde de pedro

nel q̃rto año del rregi
nado del rrey don alfon
so q̃ fue en la era de mill
e cc e no e quatro e seys
años. Q̃ [illegible]
[illegible] en mill e ciento
e quatro. Q̃ [illegible] todos los
altos omes de castiella e de leon
e ouieron se q̃rello de alcar rey
a don alfonso fijo de la reyna d̃
na berenguela · e del conde don fernã
do el q̃ [illegible] en gallizia · e q̃ era
ende ya rey assi como dixe
mos · e temiendo lo todos por bie
alcaron rey al sobre dicho d̃
alfon · mas con[illegible] al fue made
la reyna · e el conde don pedro de
lara. Q̃ El rrey don alfon temi
endose q̃ le desheredaria el conde
don pedro · fablo con sus vasallos
· e dixo les como podria auer de
recho de mi padastro. Q̃ E q̃a
fernã de castro le dixo · Señor
prendet le en estos cortes que

tragando ginto fallauan · e magere
q̃ vencieron e auien la tierra pre
adi · e non[illegible] metio mano el rrey
de aragon alas iglias · e llenos d̃
de el thesoro q̃ los reyes e las rey
nas / dieron e oro e plata e piedras
preciosas · e muchas noblezas · e
vendio los heredamientos q̃ los re
yes les dieron. Q̃ E desto pesso mu
cho a dios · e a los omes. Q̃ E el rey
de aragon auyendo q̃ de alli ade
lante heredarie el los rregnos
de su muger · paso mas adelante
· e los leoneses · e los gallegos no
el ynfante don alfon fijo del rey
[illegible]
[illegible]
gal e leon aun lugar q̃ fuesse
riera dangos. Q̃ E lidiaron e fue
ron vencidos leoneses e gallegos
· e fueron muertos muchos de
ellos. Q̃ E tornose el rrey de ara
gon por castilla · e asso e assen
go · e non fallo delos q̃ ayudauan
al conde don pedro · e segudo
los encerro se en monçon con[illegible]
palencia con la reyna · e pso a al
gunos dellos · desi el rrey de ara
gon tornose pa su tierra abrien d̃
vencidos dos lides como abedes
oydo · e el conde don pedro atreuio
se dose en la puanca q̃ auie dela re
yna mas q̃ no conuiene · e cuyeron
do casar con ella metiose por ma
yor q̃ todos · e mandaua e vedaua
como rey · mas los ot̃s altos omes

brā madre fas agora en palencia
r amj r abrad madre conel · r sy
nō nunca sperdes señor dela tīa · r
el dixo non he caualleros cō q̄ lo
pueda faser ¶ Et giā ferrād le
dixo señor · yo uos dure treynta
r anos caualleros r trezientos
omēs apīe silo q̄siere des faser
¶ Et aquella noche se fuego todos
pa sus posadas ¶ Et fuos el cōde
don pedro solo muy seguro cō la
reyna donabrraca · r ala noche pu
es q̄ ouieron cenado · entro el rey
don alfons por palacio · r prisol lu
ego cō su madre · despues asi pa
draste ¶ Et [illegible]
torres de leon ¶ Et [illegible]
pedro cuydando ser [illegible]
le plaz r omenage · q̄ nunca tor
nase en su madre · r q̄ le saldrie lu
ego dello da su [illegible]

¶ Aquio cō del
amor · dela abenadefa q̄ ouo con el rey
don alfons r el rey daragon

espues desto el rey do
alfons comio quier q̄ era
abenhud saco su hues
te muy grande de astu
rias de galliçia de leon r de casti
lla pa yr sobre los aragoneses
q̄ abn tenie los mayores r mejo
res lugares ¶ Et rey de aragō
luego q̄ lo supo · guiso otrosi su
hueste · r binose por tierra de na
uarra · mas q̄ndo los obispos r los
abades r los otros perlados de cas
tilla r de aragon q̄ bieron q̄ este de
sacuerdo era entre los tegnos
podrie dar carrera alos mouos
pa poder sobrar anssi como en
tiō del rey don rodrigo · pedieron
merced acenid amos los reyes q̄
non lidiasen · r q̄ punasē ellos
de meter y pas r acuerdo ¶ En
cabo q̄ndo bien lo ouieron cuydado
· touieron por bien q̄ el rey don
alfons de castilla por q̄ era menor
q̄ fogiese al rey de aragō q̄ le de
xase su regno en pas · ca de de
recho gelo podria retener · cael
apareiado era de obedeter le r de
ayudar le anssi como padre · Et
[illegible] rey
[illegible] r mesu
rador · graçes colo adios q̄ esto
[illegible] en aragon assi fuio q̄ssy
el antes lo ouiesse fecho · nunca
me ouiera por encongo · mas
por ayudador ¶ Et pues q̄ giā
me demanda · nō le quiero tener
nada delo suyo · r de aq̄ gelo do
tud ¶ Entonces mando el rey
don alfons de aragon a todos aq̄
llos q̄ tenie las villas r los cas
tillos desu mano q̄ los diessen
luego al rey don alfons de castilla
· Et de alli a fir[illegible] supas r nō
ouo despues entrellos g̃ma ¶ Et
fue el rey de castilla entregado
de todos los castillos r de to da su
tierra · r torno se cada uno sin pe
ligro nenguno pa su regno · r de
sy a poco de dias fino el rey d

alfons de aragon la hueste de ba
yona · r ouo y muy grand batalla
· r murio y el conde don pedro de
lara · r don alfons iordan ¶ Et la
muerte del conde fue en esta q̄
sa · cuyo el caualllo cōl · r q̄bro el
conde todo · r por este achaq̄ mu
rio ¶ Aqui se[illegible] capitolo dela muerte del
rey don alfonso de aragon

El rey de aragon estando
entonces alli oyo dezir
q̄ los mouos le entraua
por la tierra · r q̄ venie por rey de
ellos vn moro q̄ auie nōbre aben
hayaa ¶ Et rey don alfons de ara
gon luego q̄ lo oyo · fue contra ellos
· r ouo su acuerdo cō sus omnes de
lidiar cō la hueste · ca auie muy
lieue nueua fuera bencido · por los
thesoros q̄ el rey de Çaen y ouo
r delas otras iglias de leon · quiso
se dios uengar del · r assy fue be
ado ¶ Esto fue en dia de santa
[illegible]sina · r murio en puruelle bies
pera de sant [illegible] de setiembr · oro
dieron q̄ no paresçio mas nj huo
nj muerto · oro q̄ fue entre [illegible]
en more aragon · mas q̄ el rey
cō los ganos delos mouos · oro
dixeron q̄ se fallio huo dela batalla
r q̄ se fizo romo · despues a gue
po q̄ se mostro ¶ Et muchos de
castilla r de aragon q̄ bisçeron
conl afirmaua q̄ el era · r acorda
ua se de muchas cosas q̄ el dezi
a r de muchos consejos q̄ obiera

conl · despues q̄ el rey don alfons de
castilla bio q̄ le creyen · r q̄ de dia en
dia acreçia su poder ppsol · r
mandol enforçar · mas esto no
es de creer nj mjnguia destos ordē
osas q̄ dezemos · si nol la pmā
q̄ semeia mas cō pagō · mas a
gora nos dexaremos desto · r de
zir uos hemos del rey don alfons
de castiella · Aqui comiença el primer capitulo dela
buenas maneras del rey don alfonso

Don alfons fijo del conde
don remondo · começo
a regnar en la era de
mill · r cato · r trenta
[illegible] ¶ Et tegno cuenta
[illegible] vn ano · Et este fue el se
teno don alfons · r su madre le
guaro estos [illegible] mos despues
dichos · despues q̄ murio el rey
don alfons el q̄ gano a toledo ¶ El
rey don alfons q̄ fue despues em
perador · salio omne bueno · r ffue
co · r mas[illegible] · r ardit · r en su tpo
auia en su tierra omnes
omnes muy nobles cō gen el fi
co muy buenos fechos · r muchas
fazendas ¶ Et en el su acomē
çamiento q̄ndo el começo a re
gnar · fue sobre la cabdat de
coria q̄ era de mouos · r pdola · r
mando a don bernaldo arcobpo
de toledo q̄ restorase la iglia
obpal · r endereçase las cosas q̄

muni de endereçar. ¶ Esto rey ꝺ̃bꝺo to muchas uezes los mouos de me rida e desi termiños. ¶ Quando esto don bernaldo arobꝑo de tole do e ꝓmado despues q̃ ouo orde nados e endereçadas las yglias desi primaá fino ꝺ acabamie to de buenos fechos tres dias andados de abril. al tresseno dño q̃ regno el enpador e fue ẽterrado en santa mã̃a de toled. e duro enel arobꝑado q̃tenr e ꝓsper anos. ¶ E enpos del fue arobꝑo don ssemondo obꝑo de osma.

Segunꝺo capitulo de la quinta q̃ouo enel rey don alfonso e su madre la reyna

¶ Estnces q̃ don alfon fue rey e señor de castilla del con sino dela pssona asu madre. e obiecꝺ tal abenen cia amos enpos q̃ ssetouiesse e lla paz lo q̃ quisiesse. e lo al q̃ lo touiesse el. mas esta abenençia non duro mucho. ca luego co mençe la reyna de fazer mucho mal enla tyra del fijo. ¶ E abñ do enpeço entre la madre e el fijo ouo grandes guras enla tyra ca tenie grandes cauallerias enla madre. ¶ E la madre tomaua el thesoro e el auer deloo mone dreros e cruzes e calizes de pla ta e todo lo al q̃to fallaua. ¶ E esto mysmo fazia a todas las gr̃ yglias. ¶ E bino ala abdat deleo e demando alas mosas de q̃ ẽ yso

drio q̃ le fesiesen ayuda. e las monjas dixeron q̃ no tenia q̃ le dar. E la reyna ala grande sana q̃ ende ouo. dixo asus ca ualleros entrad dentro e tomad quanto fallaredes. en yo lo mando. los caualleros le dixeron señora entrat uos alla e dat nos lo a ca fuera. e tomar lo hemos nos ¶ Ella entro entonces dentro ala sus duenas. e tomo quanto re topo y fallo. ¶ E saliendo ella con todo aql thesoro q̃ lleuaua por la puerta del yglia. tenie do abn el un pie dentro e el otro fuera q̃bro por medio del cuer po. ¶ E assi murio la reyna doña berenguela madre del enpa dor. e sotterrola y luego ¶ E abriendo el lugaello de una lau de. e q̃bro aq̃lla laude luego por medio. ¶ E nunca dios q̃so q̃ se cerrase mas aql monumento. e ansi yase oy en dia la reyna doña berenguela. desde el segundo anno fasta el tresseno del re gnado del rey don alfonso no fallamos nin q̃a cosa q̃ de co tar sea q̃ ala estoria despaña pertenesca. e q̃so estas cosas de suso dichas passaron. ¶ El segun do capitulo de como el rey don alfonso prisso a la tierra

del tresseno anno del regnado del rey don alfonso q̃ fue en la era de mill e

ciento e sesenta e ocho annos. ¶ Quando andaua el anno dela encarnacio en mill e ciento e treynta e seys el rey don alfonso su hueste e fue correr a calatrauia por q̃ fuyo de los mo ros grand dapno de alli al reyno de toledo. e touola cercada luen gamente. e combatiendola do en genoes e ppisola e diola ala yglia en donadio al arobꝑo don ssr̃e mondo con herederamientos e con grandes ssennas. e los mas fu eres castillos q̃ eran en calatrua e en su terreno. dellos tenuos e dellos dexolos. e q̃do estos a los cogemos. poco a poco. sse esfuerça mestranca. alcudia. almodouar. Este rey ꝺbñ metio alos moros de guisa. e fue tan bien andant q̃ ellos por q̃ ya se llamaua e sus letras enpador despanna. mas agora dexa aqui la estoria de contar del rey don alfonso. e torna a contar del linage de los reyes de portogal. ¶ El tercero capitulo del linage delos reyes de portogal e dela muerte del conde don enrrique e de como se alcoo los dela tierra con otro fijo don alfonso enrriq

El conde don enrrique de q̃nos dixemos ya de suso al q̃ dieron el rey don alfonso su fija doña te resa por muger. era omne bue no e mucho esforçado e de pes chadero. e temie a dios e ao

ao de contrallar. ya q̃tro asi fue q̃tro el rey don alfonso por q̃ mu cha se q̃xaua de su vasallage. an tes le benie confiando en hu este e a sperie q̃do gelo el rey mandaua. ¶ Este conde don enrrique echo los moros de portu gal q̃nto el mas pudo. e tenia se el ya por señor desa parte. e tanto fizo y por señor q̃ fue a poco de tpo señor de portogal e de gallizia q̃ fueras. e trastornar q̃ non pudo conssentir. ¶ E de mas de leon gano una grand prea. e ouo muchas fazendas ao mo pe e con le meres. ¶ Este conde estableçio yglias obꝑales en viseo. e en lamego e en el puerto e los obꝑos destas yglias ansi los el arobꝑo de toledo. ¶ Entre estos fue el primo obꝑo de coymbra don burdin. del q̃ dixemos ya desuso. e bragana q̃ era entre ces destruyda. tenouola este conde. e don bernaldo arobꝑo de toledo tornola luego ala sigle dat q̃ era de sanctes. e puso enella por arobꝑo a ssr̃ gerald el q̃ dixemos q̃ era cantor dela yglia de toledo. ¶ Este con de dio las abdades do eran las yglias obꝑales en donadio. si los obꝑos desas mysmas abda deos. fueras coymbra solamet q̃ fecho passo. ¶ Esto fizo el por luego de doña teresa su

muger q̃ era llamada ſſeyna por q̃
era fija del ſſey don alfonſ · e vino el
conde don enrriq̃ en aq̃lla ſu mu
ger · donna teresa vn fijo q̃ abia
nombre don alfonſ · e eſto fizo
cuel ſſeñorio dela tierra deſpues
dela muerte de ſu padre ¶ El
conde don enrriq̃ murio en aſtor
ga q̃ era ſuya · e ante q̃ muriese
tenia pleyteada la bulla de leo
q̃ ſi aq̃ttro meſes nõ tẽes a coplir
ſe el emperador q̃ fuese la abdad
ſuya con todas ſus prenençias
· e murio el conde en eſte come
dio dos meſes · e quinze dias mas
ante q̃ el plazo llegaſe ¶ Q̃ quã
do de muerto llamo aſu fijo don
alfõſ enrriq̃ · e dixole fijo ſlue
gote q̃ nõ prendas vn palmo
deſta tierra q̃ te yo dexo · deſde aq̃
deſta bulla de aſtorga fiſta alle
de coymbra · ca yo la gane cõ gñ
de cuyta · e con gñde trabaio · e
ſi toma alguã cosa del mi corazõ
por q̃ ſeas eſforçado · e conſeio
te q̃ ſeas ſiempre cõpañero alos
fijos dalgo · e dales todas ſus
ſoldadas bien · e pannos ¶ Alos
concejos otroſi fagles honra
· e q̃ ayan todos ſus derechos tã
bien alos chicos cõmo alos gñ
des por ruego ni por cosa q̃ te
non digades de fazer · ſi fizieres
ſi ¶ Ca sabe dia deſpues desto
mãdo vna maſa · luego ſe dio aſe
alongar · e ſe apartaron de ty
mas q̃ vna bracada ¶ E por en
de mi fijo ten ſiempre ſuſtancia · e
amala · e anſi abras adios · e ala
gentes ¶ E fue a goſa bien pre
te mi alos de aſtorga · e mandar
leo he q̃ te fuese omenaje por la
abdad ¶ E deſpues q̃ yo muria
de ſal comigo fuera dela abdat pa
me honrrar · e deſi tornate luego
· e nõ prendas eſta abdat · ca de
aq̃ endelante mas adelante ¶ E
tu manda a mis vaſallos q̃ me
lleuen a enterrar a eſta mã de
bragana · la q̃ yo poble · murio
el conde don enrriq̃ · guiſaron
todas ſus coſas cõmo lo leuaſe
· e pidieron alfonſ enrriq̃ a ſus va
ſallos ſy le conſentian yr a ente
rrar ſu padre o ſy finca ¶ E
ellos dixieronle q̃ fuese enterrar
ſu padre · e q̃ ſe nõ temeſe de
nada ¶ E ſolos · e fue ente
rrar ſu padre ¶ E el demiente
q̃ fue alla · tomaronle acasa toda
la tierra de leon q̃ el tenie por ſu
ya · e yo nõ le tomare dellos ca
ſi nõ pudieron ¶ Alfonſo capitu
lo de como bramo alfonſo fijo del rey
don fernando e priſo a el e a ſu
madre e a ſus hermanos e del rey
nada del rey dõ alfonſ
q̃ fue en la era de mill e cient e
ochenta e nueue anos ¶ E en ese
el emperador don alfonſ adeſafio
a alfonſ enrriq̃ · e tornarle ſi
mor · alfonſ enrriq̃ fue entonces
a portogal · e quando y llego nõ ſa
llo y lugar do ſe acogieſſe · eſe
alcaura ſu madre con toda la tierra
· e caſtrase con el conde don fer
rando de traſtamar · q̃ era aq̃
lla ſaçon el mejor ome q̃ rey
non fuese · alfonſ enrriq̃ quan
bio q̃ toda la tierra ſe tenia cõ ſu
madre · trabaio ſe de furtar algu
nos caſtillos aſu madre · e fizi
role nenga · e el caſtillo dela ſe
tã q̃ es entrada de gaunta mã /
¶ E de aq̃ſtos caſtillos gueſſeo
el muy ẽdo ſeñor aſu padraſtro
el conde don fernando ¶ E enbi
o dezir el conde don fernando
a alfonſ enrriq̃ · non andemos en
eſto · vengamos bn dia a la fi
glesia · ca o ſaldredes vos de
portogal / o nos · alfonſ enrriq̃
dixo · preſt · adios conde por q̃
vos me q̃redes ſacar dela tierra
q̃ mi padre me dio · la madre
dixo ma es la tierra · e my pa
dre mi padre el rey don alfonſ
me la dexo ¶ E conde dixi
mando · dixo a ella · dona teres
a non andemos en eſte pleito
ca o yredes comigo a gualdia
o dexaremos la tierra abos fijo
ſi mas pudiere q̃ nos ¶ E obi
eron la fiesta en guimaraes
¶ E dixola reyna cõmo
q̃ quiero entrar en la aſſ · e dexe
q̃ fuerades por my amor ¶ E
toda bia ſſuegoos q̃ me pren
des a alfonſ enrriq̃ · ca mayor po
der tenedes q̃ el · la fazienda fue
ferha ¶ E fue apareciendo alfonſ
enrriq̃ e muy mal trecho · e el ẽ
do fuyendo a una legua de gñ
manes · fallose con ſu ſmio dõ pe
dro melendez q̃l vene ayudar · e
q̃ndo le vio vengr con ſu cuerpo aſy
ppeydrole · e dixole cõmo venides
aq̃ cuydo e temo[r] · alfonſ enrriq̃
le dixo · vengo muy mal · came
afanco mi padraſto e mi madre
eſtava cõ el en la aldea ¶ E el anno
le dixo non feziſtes nada por q̃
ala batalla fueſtes ſin my · mas
ya pues q̃ anſi es · tornad vos
mego ala batalla · e pẽdredes el
vos padraſto · e a una abdad madre
¶ E el dixo dios lo q̃ſe aſy · e vo
ſiero melendez le dixo vos lo
veredes q̃ anq̃ ſea · E tornose
entonçes ala batalla cõ ſu amo
¶ E vencio la · e priso al padraſto
e ala madre ¶ E el conde dõ fer
nando cuydando ſer muerto fi
zo plito e omenage q̃ nũca en
trase en portogal · e fuese lue
go pa tierra de bizcaia ¶ Alfonſ
enrriq̃ metio entonçe aſu madre
en fiestos · e dixole ella · fijo
alfonſ cuemq̃ metiſteme en fie
ſtos · e deſpredes me dela tierra
q̃ mi padre me dexo · e priſte
me denno marido · luego adi
os q̃ preſo ſoes como yo eſto
e tus piernas q̃ bradas eſtan

anfierros · desi enbiose apellar
ella desto al enpador q̃ era su sobri
no · r rogarle q̃le acorriese r q̃le
sacase dela pſion · r q̃ obiese todo su
portogal por suya · ¶ Lo quinto capitu
lo de como alfon̄ enperrig̃ bino anil enpe
rador don alfon̄ le tenpo

El enperador grauo se
muy bien luego por yr
en̄perrig̃ portogal · r
sacar su tia de pſion
¶ Lleuo consigo muy gr̃de hu
este de dragon de castilla de
leon · r de gallizia · los portoga
leses · rouieron se todos otros y
con don alfon̄ enrrig̃ · r ygualo se
muy bien · r bino con todos abun
lugar q̃ dizen baldenes ¶ E
alli atendieron al enpador · E pu
es q̃ llego ouieron alli su fabla en
da vnos con otros ¶ E fue benido
el enpador · r dieronle dos lançadas
en la pierna diestra · r sallio se de
la fazienda en vn cauallo ytano
· r fuese pa toledo · ca ouo miedo
dela perder · r̃ pendieron le en a sylla
fazienda grãde condes r mucha
dela otra cauallia ¶ E marauillo se
y muchos ¶ E fuese alfon̄ en
rrig̃ de alli · r con̄pro de a sallabes
toda portogal · r̃ tyene consigo su
madre presa · despues desto
fue alfon̄ enrrig̃ ofrer mal de
moros · r ouo batalla con̄llos a
toznar · r fue y benido · despues
desto apoco de tpo ouo otra batu
lla a moros enlos canpos de

prelgo · r bencolo · r gano y gua
algo · E torno se pa coymbra
rrico · r honrrado · r floso se llamar
dealli adelante rrey don alfon̄
primo rrey de portogal · ¶ Lo sesto
capitulo como el rrey don alfon̄so de por
togal mando a abu diego q̃ fuese
al apostoligo obispo
ouio de saber
como el rrey don alfon̄
traye consigo asi madre presa
¶ E enbiole dezir con̄ el obispo de
coymbra q̃la sacase de pſion · r
si non q̃le descomulgasse ¶ E
el obispo fizo mandado del tpo · r
ruego al rrey q̃ sacase asi madre
de pſion · r si non q̃le descomul
garie ¶ E el rrey dixo q̃lo non
faryé por ninguno ¶ El obispo qn
do esto oyo · descomulgole lue
go ¶ E fuese de noche · otro
dia dixeron al rrey como era des
comulgado ¶ E el don alfon̄
ouo grand pesar q̃ende ouo fue
se pala yglia · r llamo todos los
canonigos ¶ E metioloe ela
claustra ¶ E dixoles entre
dos uos biuar uno q̃ me
des por obispo ¶ E ellos le di
xeron señor obispo abemos · r
como nos dexemos of̄ por obispo
¶ E el rrey les dixo · este nues
tro obispo entrades mas dias · /
mas sabed uos todos q̃ fuera
de tierra · r̃ yo
ogere q̃en esta obispo ¶ E ellos

fizieron lo assi ¶ E el rrey vio entre
dos negros · r preguntole como abia
nombre ¶ E el clerigo rrespondiole
· dixole yo he nombre martin ¶ E
rrey le dixo · r tu padre como ouo
nombre · r el le dixo · señor ouo non
bre eulema ¶ E el rey le pguto · eres
buen clerigo · dixo el non ha dos me
ses q̃ en la compañia ¶ E el rrey le di
xo tu seras el obispo don eulema · r
aguisa agora como me digas mi
sa ¶ E el clerigo le dixo · señor non so
yo ordenado como obispo para q̃ assy
uos pueda dezir misa ¶ E el rey
le dixo yo te ordeno q̃ me digas
misa · r si no cortar te he la cabeça
con esta mi espada ¶ E entonce fue
se meter en la bestimenta · r cabo
le misa ¶ El setenno cõ̃o como el rrey
don alfon̄so de portogal se partio de
nol cardenal · e lo quiso desfabrar por
qual desomulgado

Este fecho supieron en ro
ma · r cuydaron q̃ era he
rege ¶ E enbiaron le vn
cardenal q̃le mostrasse
la ffe · aquel cardenal veniendo por
los otros rreyes de espanna hon
rrando le mucho · E q̃ndo lo supie
ron los portogaleses · dixeron al
rrey señor · aheuos aq̃ do viene vn
cardenal de roma · ca mes dado
los han en la corte por este obispo
q̃ fezistes ¶ E el dixo les · abn
de aquesto no me arrepiento ¶ E
ellos dixeron le · pues señor abn
mas ay · ca todos los rreyes por
vienen le besan la mano q̃ dixo

el non sera tan honrrado car de
nal rm̃ abn el apostoligo sy y ve
nese q̃ me diese la mano a besar
en mi casa q̃le non cortase el bra
co por somo del cobdo · r desto no
podra el fazer · ¶ Estas nueuas
dixeron las al cardenal q̃ndo lle
go a coymbra ¶ E ouo muy grand
miedo ¶ E el rrey no le quiso salyr
a rrestebir · r el cardenal touolo por
mala señal · r pesole con las nueuas
q̃ fuese pa el alcaçar del rrey
¶ E el rrey rrestabiole muy bien · r
dixo le cardenal q̃ benistes a cu
fazer ¶ E de roma nunca me bi
no bien si no mal ¶ Qual auer
me enbiastes de roma pa estas hu
estes q̃ siempre q̃ nuca q̃do
de dia rm̃ de noche · si non de pelear
con moros · r don cardenal si tedes
algo q̃ me dedes · si no yd bien ca
rrera ¶ E el cardenal le dixo
yo so aqui venido por uos mostr
la ffe de cristo ¶ E dixole el rrey
· tan buenos libros abemos nos
aq̃ · como uos alla los rromanos ·
r tan bien sabemos q̃ bino dios
en sancta mia como uos otros · r
nos non rrecebimos of̄ cosa de roma
· mas despos oy todas las cosas
q̃ ouieremos menester · r eras
bernos hemos yo r uos sy dios
quisiere ¶ El cardenal fuese en
tonces pa su posada · r mando dar
cena de a sus huespedes · r bino con
sel todos los clerigos de la villa q̃
do cantaua el gallo · r descomulgo

toda la villa r todo el ꝛegno · r cu
ualgo luego · r fuese · otro dia q̃
do fue la lus abíe el cardenal a
dado ya cinco leguas ¶ Et el ꝛey
luego q̃ se leuanto dixo com̃ sus
caualleros vayamos ver al cardenal
¶ Et ellos le dixeron · señor ydo es
su viá · r desomulgo duos r ato
do uro ꝛegno ¶ Et el ꝛey con la
grand sanna q̃ ouo dixo · den me
mi caballo · ¶ Et yse en pos de aq̃l
traydor ¶ Et el ꝛey bistio entro
ces su piel r cinxo su espada · r
caualgo · r fue en pos el cardenal
r alcançole en vn lugar q̃ disen
albimeyra ¶ Et echole mano al ca
beçon ¶ Et tiro la espada por le
cortar la cabeça ¶ Et los caualle
q̃ yuan con el le dixieron · señor
· ꝛogamos uos por dios q̃ lo no
fagades · ca si el cardenal matauo
ꝛepnad los ꝛomanos de todo entro
do q̃ fodes ꝛege ¶ Entonce di
xo el ꝛey esto q̃ dezides · da oy
la cabeça al cardenal · r si no yo
gela toldriá del cuerpo ¶ El car
denal dixo entonces non me fiuga
mal · r q̃l pleito tu fferes · tal lo
pone comigo · dixo el ꝛey · pues
q̃ esto q̃ entodos mis dias nuen sea
el ꝛegno de portogal desomulga
do · r q̃ esto q̃ no lleuedes dend̃ pla
ta ni oro ni mas de tres bestias
pllas · r tomole luego quanto lle
uaua · si no tres bestias q̃ le dexo
¶ Et dixole abn cardenal q̃ esto
de uos otro pluiera q̃ aya de uos

ca de ꝛoma q̃ nuca mi ꝛegno sea
desomulgado en todos mis dias
· ca yo lo gane a grande afan con
mi espada · r q̃ esto q̃ me dexedes
aq̃ a q̃l vos sobrino fio de bra bet
mana en apprehenes fasta q̃ llegue
aq̃l la cib · r digouos q̃ si alos cinco
meses non fuere aq̃l la cib q̃ yo cor
tare la cabeça a vos sobrino · r el
cardenal odorgole quanto demando
¶ Et enbiole la carta dsmd̃ de los
ꝛeyes mesmos ¶ Et desde ally ade
lante fue el ꝛey don alfonso obpo
r arcobpo de todo su ꝛegno entro
dos sus dias q̃ ninguno no ouo
poder en suma · de fazer ninguna
cosa q̃ no comño el fijo: quiso

¶ Como ouo en los fijos del ꝛey don alfonso de portogal

luego q̃ este ꝛey
don alfonso comẽ
ço de enoiecer se dela
tmd · antes q̃ fuese ꝛey
llamaron le duq̃ de portogal · r
caso con dona malfalda fija del
conde de molana · en todos los
casamientos despanna eran sus
parientes muy cercanos · r ouo
en aglla su muger vn fijo q̃ de
xeron don sancho · r dos fijas
dona vrraca · r dona teresa · do
na vrraca fue despues casada
con el ꝛey don alfonso de leon · r
ouo en ella vn fijo q̃ dixeron al
fonso de cuyo lynage uos q̃remos
adelante · dona teresa
fue casada con don felipe conde
de flandes · r non fizo della

fijo ninguno q̃ nuca murio · don san
cho fue casado con dona aldonca fi
ja del conde don ꝛemondo de bar
celona · r de dona vrraca ꝛeyna de
aragon · r ouo della a don alfonso
q̃ ꝛegno en pos el ¶ Et este don
alfonso fue casado con dona vrraca
fija del noble ꝛey don alfonso de casti
lla · r ouo tres fijos · r vna fija en e
lla · el primogenito fue don sancho q̃ re
gno en pos el en portogal. El se
gundo don alfonso q̃ fue casado con
dona matilla condesa de ballona
· r por ella ouo el el condado · r des
pues a dias alose con las fuerta
legas de portogal · r echo al ꝛey
don sancho su ꝛegnano del ꝛegno
· r finco el por ꝛey · r señor de la tie
ra ¶ Et esto adelante lo contemo
mas complidamente ¶ El tercero
fijo ouo nombre don fernando · r fue
casado en castilla con dona sancha
fermes fija del conde don fernando
· la fija ouo nombre dona leonor · r
fue casada con el ꝛey de daua · ¶ Et
murio sin fijos ¶ El ꝛey don san
cho q̃ dixemos primero ouo abn
otros dos fijos · r vna fija · r fueron
estos don pedro · don fernando · r do
na teresa · don pedro fue casado
con la fija de vrgel · r non dexo fijos
ningunos · don fernando fue casa
do con la condesa de flandes · r no
dexo otros fijos ningunos · dona
teresa caso con el ꝛey don alfonso de
leon como no dixe · ca estan pari
entes muy cercanos · po ouo en lla
vn fijo · r dos fijas · don fernando ·

dona sancha · r dona aldonca por ca
sar ¶ Aumento cõ delos conq̃stas q̃
fizo el ꝛey don alfonso · r de las sus bu
enas obras

gora conuiene q̃ tome
mos abn en el ꝛey do al
fonso · r digamos de sus
buenas conq̃stas · r de sus
buenos fechos ¶ Este ꝛey don
alfonso fue muy bueno · r mucho es
forçado en armas · r ouo muchas
fazendas · r muchas batallas
con moros · r vençolas · r gano mu
chos dellos ¶ Este fue llamado
primeramẽt ꝛey de portogal ca
su padre fuera conde · r el fasta
q̃ començo a ꝛegnar era llamado
duc ¶ Este gano muchos buenos
preuilegios del pp eugenio el
tercero por q̃ le prometio q̃ le daria
de cada año ꝛenta de su ꝛegno
¶ Este fizo en coymbra el mones
terio q̃ disen de sta cruz · r dio
le muchos donadios · r ꝛeue
mientos · r fizo otro el mo
nesterio de alcobaça · r diole mu
chos heredamientos · r grandes
donadios · r ppso sanctarem de
moros · r sintria · lixbona · euora
alanqr · r muchos otros lugares
q̃ conuiene al ꝛegno · r pobla
muchos lugares q̃ auien esta
do despoblados muy luengamẽt
¶ Et cerca las villas de moros
· r fizo cõ aquesir alixbona el mu
ester de sant vicente martir
· r fizo y mucho rica iglia assi
esta · r vn muy monesterio fuera

dela villa · e dio al ospital de ihrlm
ochentā vezes mill mrs en oro pa
comprar heredades pa q̄ diessen alos
enfermos desi enfermeria cada di
a por su pitanca sendos panes ca
lientes de trigo e sendos vasos de
vino · e q̄lo ementassen por esto cada
dia en oracion · e de como fue ella
primā muy malo · assi se torno des
pues mucho adios · e emendo se de
todo · ca en el tpo q̄ era mas macebo
non conoscia tanto adios ni sabia
q̄ se era · e tanto se tenia por mu
cho esforcado cavallero q̄ no su
bia otro muguno q̄ tanto lo fuesse
como el · otras osadas le acaesce
ron assi q̄ non contamos aqui · mas
contar las hemos adelant en el
lugar enq̄ acaesciepon ¶ agora
dexa la estoria de contar delos fe
chos de portogal · e torna a contar
del emperador don alfonso ¶ Dize
uo un capitulo de como el emperador pu
so el reyno a sus fijos

Andados q̄ nueue años del
reynado del emperador
don alfonso q̄ fue en la
era de mill e ciento e vn̄ anno · q̄ndo
andauan el anno dela encarnacion
en mill e treynta e tres · saco el em
perador don alfonso su hueste · e
comenco de guerrear a aragon asi
q̄ priso las villas e los castillos
todos q̄ son aq̄nde ebro · e pues
pues desto obieron acuerdo e a
venencia de sonno desta manera
q̄ el rey de aragon q̄ touiesse de
mano del rey de espanna aquella
tierra q̄ le tomara · e q̄ fuesse si va
sallo · e assi lo fue despues todo
via fasta la cerca de cuenca en
q̄ dize la estoria q̄ el noble rey
de castilla quito el omenage e el
señorio al rey don ramiro de a
ragon · desy don alfonso rey de
nauarra · torno se la leon ¶ E pu
so corona de emperador en su ca
beca · e fizo se llamar de alli adelante emperador ¶ El era entō
ces casado con donna berenguella
fija del conde de barcelona · e ouo
en ella dos fijos e dos fijas · don
sancho · don fernando · donna elisa
bet · donna beatriz · donna elisabet
fue casada con el rey luys de fran
cia · e ouo en ella vna fija q̄ dixeron
adelis · e aq̄lla fue casada con el
conde don pontius ¶ E aq̄lla con
desa adelis ouo vna fija q̄ dixeron
tambien donna toloza reyna de castilla e de
leon · donna beatriz fue casada con
el rey don sancho de nauarra · e
ouo en ella dos fijos e dos fijas · e
pues q̄ murio la emperatriz donna be
renguella · casso el emperador con la
sobrina del emperador de alemania
· e ouo en ella vna fija q̄ dixeron
donna sancha · e fue casada con el
rey de aragon q̄ fue fijo del conde
de barcelona ¶ El infante don
sancho casso con donna blanca fija
del rey don garcia de nauarra · e ouo
en ella vn fijo q̄ dixeron don
alfonso · e no auie mas de tres años

q̄ndo murio el emperador ¶ El em
perador dessanna con consejo del
conde don manrriq̄ de lara · e de
el conde don fernando de trasta
mera · partio el reyno a sus fi
jos don sancho e don fernando · e
dio a don sancho q̄ era mayor cas
tilla fasta sant seruan · e fasta
moral dela reyna · e otorgo le tu
mos · e oruena · coyellas · medina
· arevalo e avila con todo su termi
no · e dende adelant assi como
parte la cabeca de greca fasta
asturias · e fasta la mar · a don
fernando dio tierra de portogal
toda · e tierra de leon ¶ Otrosi ou
o dela avenencia q̄ ouo el emperador con
donna sancha · e del bien q̄ ella fizo a
la orden del templo · e del espital

nesta sazon vino do
nna sancha hermana
del emperador dela q̄
ya dixemos de suso
de bltramar · e auie estado ana va
nos en romeria de dios ¶ E llego
a leon ¶ E el emperador diole entre
gas su parte del reyno tal q̄ a ella
plogo ¶ E ella metio se freyra en
el monesterio de sant ysidro · ¶ E
agora sabet los q̄ esta estoria o
yedes q̄ aq̄l monesterio era de due
nnas q̄ndo el cuerpo de sant ysi
dro y troxieron de sevilla · e ago
ra la yfante donna sancha tem
endo q̄ el monesterio seria mejor
q̄nto de omes q̄ no de mugeres
dixo al emperador · hermano q̄
mia sacar estas duennas deste lugar

e metrie y barones · si lo vos por
bien touiesse des ¶ El emperador
le dixo q̄ fiziesse como touiesse
por bien ¶ E entonces enbiaron aq̄
llas duennas de aquel lugar pa ca
sa las ¶ E metio la yfante do
nna sancha freyras en el monesterio
de sant ysidro ¶ E esta yfante
donna sancha dio entonces muy
grandes q̄nnas a este monesterio
tanto en oro e en plata · e muchas
reliq̄as q̄ truxo de ultramar · e de
muchas tierras · e muchas hereda
des ¶ E otrosi dio muy grandes
heredades alos freyres del ospi
tal · e fueron estos fuera del vi
llo q̄ es a quatro leguas de medina
del campo · e toda tierra de padiernas
ridiello · arroyo · q̄ es a media le
gua de quintanas · banba con todas
sus pertenencias · e otras assi mu
chas · e buenas q̄ non contamos
aqui · otrosi dio alos freyres
del templo muchos buenos lugares
e son estos · balde tanapa con
todas sus pertenencias · e dio assi
mismo de balbid · la meytad de toda
villacasla · e otras heredades mu
chas e buenas · nuca duenna fue
q̄ome sepa q̄ mas feziesse por
dios q̄ esta segund el su poder · ca
todo q̄nto auia dauа por dios · e
nuca q̄so auer mas de lo suyo da su
bida ¶ E q̄ndo murio mando se
entregar en el monesterio de sant
ysidro en la villa de leon · desde el
dies e sesto anno fasta el q̄renta

r ſupo del regnado del enperador
don alfon non fallamos ninguna
coſa q̃ de contar ſea q̃ ala eſtoria
de eſpanna pertenesca ſi nõ tanto q̃
en el dies r ſeteno año ſaco el em
perador ſu hueſte · r fue ſobre an
dujar · r priſo la luego ¶ En el
vbiſ año lidio el conde don man
ſſq̃ con amb̃as ſobre arſona
r venciole ¶ En el xxx año lidio
eſte conde don mañ ſobre dos
ayuda con dos reyes moros auo
q̃ reyes rey de cordoua · r aſſa auõma
¶ En el xxxi murio el rey don
gſia de nauarra el q̃ por ſu eſſuer
ço gano el regno ¶ En el xxxii
año lidiaron el conde don mãſſq̃
r don martin fernãz de tera conlmo
to auegania en gebralcohol · r fu
eron y anos venidos el conde r
don martin ¶ Et xxxiii año del
enperador fue ſobre cordoua / la ſſo

nel qrenta r ſeſto
año del regnado del
enpador don alfon
q̃ fue en la era de mill r ciento r
nouenta r dos años ¶ Quando an
dua el año dela encarnaçõ en
mill r ciento r anquenta r qtro · ſa
co el enperador grande hueſte · r
fue ſobre cordoua · r aſſola cerqr
· mas auengaña vn moro q̃
era rey de cordoua q̃ndo ſopo q̃
el enpador venie acerca · ſaliole
apreſtadbir · r tornoſe cu vaſſallo
r diole las llaues dela villa · ca
touo q̃ ſele non podria defender

¶ El enperador entro en la abdat
r don remondo arcobpo de toledo
canto la miſſa en la meſquita ma
yor · r por q̃ cordoua era muy po
blada r llena de gentes · nõ pu
do y el enpador dexar pa de
fender la · ſy menester fueſſe · r
por malos ensiegos dexola en
fialdat de abengania a aq̃l meſ
mo q̃ gela dieran ¶ El mozo ſupo
ſobrel alcoran al enpador r aſſi
ſiso el rrey don ſancho ſiziole
omenage con ſuera q̃ gela dieſſe
q̃ndo q̃er q̃ gela demandaſſe · /
mas enpo mientes · r nũca mas
les q̃ſſo dar la villa ni acoger los
en ella ¶ El enpador gano en
tonces mucho · r dexo en el caſti
llo omes eſforçados de ſu compa
nna pa guardar lo // ¶ Aqui cuenta en
del linaje delos almohades r de ſu
tpo en

n ſu tpo deſte enpador
don alfon ſe leuanto
vn moro q̃ auie nobr
aben tumert en affrica
r era muy ſabio en aſtronomia
r en naturas ¶ Et eſte moro al
uentumert fallo vn madebo fi
jo de vn ollero q̃ auie nombre ab
delmo ¶ Et de ſo aben tumert a
aq̃l madebo q̃ auia el de ſer rey
delos moros · r el madebo creio
lo por otras coſas q̃ el dicha en
fallara verdat · aq̃l auentumert
auie conſigo otr moro aq̃ de gra

almohady · r era muy ſabio en la
ley de mahomad · r aq̃l comenco a
eſplanar r a enſayar el libro de
mahomad q̃ ha nobre alcoran
¶ Et el aliſa de ballac q̃ es pp̃e de
los moros q̃ deſcendia del linaje
de mahomad ayudole eſtonſe a
predicar contra los almoraui
des q̃ eran entonces reyes r ſe
nores de affrica ¶ Et aq̃llos dos
con ſu predicaçon tantas gen
tes ayuntaron r tornaron aſſy q̃
el rrey aboaly q̃ era ſenior delos
almoraui des q̃ lidiaron con ellos
muchas beses r los vencian q̃
non pudo entonces con ellos tanta
fue la muche dunbre delas gen
tes q̃ eran con aq̃llos dos q̃ dez
emos · anſy q̃ aq̃l abdelmo q̃ an
dua en uos de rey q̃ benco al
rey aboaly r lo mato por la ppe
dicaçon de almohadi · r por el ſo
ſrio de aben tumert ¶ Et fue el
rey r ſenor de todos los regnos
de affrica ¶ Et fueſſe luego aquel
rey abdelmo pa marruecos q̃ es
cabeça de todos los moros · r puſo
ally ſu ſtella · Et honſſana aal
mohady anſi como apha de
dios por q̃ toda affrica ganara
por la ſu predicacion · deſpues
deſto paſſo aq̃l abdelmo aeſpa
nna · r fue ſenor de todos los
moros q̃ y eran · deſſy tornoſſe pa
ſu tierra · r murio almohady aq̃l

¶ El rey abdelmo enerro

lo acerca de marruecos · r los mo
ros tienen lo por muy ſancto · r
fizo algunas quecas han ben
le ahonſſar · r aſſo gar q̃ les ayu
de r les acorra ¶ Deſte almo
hady obieron nobre los almohades
· ¶ Murio el rey abdelmo r re
gno ſu fijo abençamb ¶ Et es
no aeſpanna · e marole vn preſt
enpor rogul ¶ Empos el regno
ſu hermano abenſoeb el q̃ benco
al rey don alfon en alarcos · Et
q̃ndo murio regno ſu fijo aben
mahomat al q̃ venco el rey de
alfon en las naues de tolosa · //
Et xxx año q̃ ſe conto el enperador fue
ſobre cordoua ſe la ppa

udados q̃renta r ſiete
años del regnado del
enperador don alfon
q̃ fue en la era de
mill r ciento r nouenta r tres años /
¶ Quando andua el año dela en
carnaçõ en mill r ciento r anquenta
r ſeys · fue anſy q̃ algos obiſpos
ouieron de meter deſamor entre el enpe
rador r el rey de ſtrannaa q̃ dize
ron q̃ eſte rey de ſtrannaa q̃ ſu muger
era elyſabet reyna q̃ la obiera
el enpador en barragan muy bue
¶ Et rey luego por guar ſy era
anſy · bino ſe pa eſpanna en ber q̃
agua aprometia a ſantiago ¶ El
enpador q̃ndo lo ſopo fueſſe pa
burgos apreſtadbir le co gente on
rra r co gnde compana de ſtros
omes r de nobles caualleros r bue

buen guisados fuera ossa. r era y con
el rey de nauarra. ¶ fue el rey
desfrança tan noble mente rrestre
bido q̃ se marauillo ende mucho
¶ Vinole el enperador pa sant
tiago. desy tornaron se pa tole
do ¶ Estouo alli el enperador muy
grand parte de quarenta r de mo
ros. ¶ fue y el conde don rremo
do de barcelona. r tan grandes fue
ron en toledo las cortes q todos
los campos fuera dela villa esta
uã cubiertos de tiendas r de ar
tunas de seda r senas r pendones
de muchas maneras. ¶ Estando gran
ayuntamiento ouo y de caualleros
r de nobles omes q non ouo y au
tor. Onq̃ q dixo el rey de franca
q bien cuydaua q todo el mundo
non obiese tan noble corte nin tan bue
guisada nin tan complida como aq̃
lla era. r fueron dados alli al
rey de franca r alos suyos tan
dones de oro r de plata r de pe
dras preciosas r de paños de se
da r de caualos q enoiados eran
ende ¶ el rey de franca non q̃so
tomar ende ome cosa. sy non vna sola
buncha q̃ leuo a sant denis ¶ q
priola en la corona delas espinas
del nro señor ihu xpo. dixo entre
ces el enperador al rey luys de
franca. vos mesmo lo bedes r lo
podedes entender q̃ vos mesmos
ron los q merecieron destroyr en
treuos r nuestra la q̃ yo oue en la
enparral dona berenguella q̃

fue fija deste conde de barcelona
. ca el conde y se estaua delante
con grand compana. r muy bien
guisada. ¶ dixo entonces el
conde al rey luys. digo vos rey
q̃ honrredes adnad el saber q̃
my mesta como es derecho. sy no
sepades q̃ con ayuda deste mio
senor el enperador. prometo vos q̃
vos dare lid campal en paris a
parte ponet. ¶ Entonces dixo
el rey luys. Dios sea loado q̃ me
quiso dar por muger fija de
tan alto senor. r de tan alta se
gre. r nieta de tan grand cab
dillo como es el conde de barce
lona ¶ Et tengome por muy
engannado. onde mengua q̃ yo
bruia hauer la de otro modo
pueda. como aduenga de tal
tra guisa se deue honrrar. desy
tornose el rey luys pa su tra
con grand honrra r con grande ale
gria ¶ Et dende adelante. Dios
ayudo muger r honrrola en quanto
q̃so. el pudo r supo ¶ Et dende a
lla murio fue enterrada en el
monesterio de gand dionis. r
agora es tenida por santa por
q̃ mente visto ame mucho Dios
r fizole mucho seruicio. r
fizo muy buena vida r santa
. Deste enperador don alfonso fizo
dios tanta merced. r diole tan gra
de bien andanca q̃ todos los re
yes r todos los poderosos de fue

fueron assi mandamiento tan bien
moros como cristianos. ca el rey do
gua de nauarra. r el conde don rremo
do de barcelona q̃ tenian entonces
el pregno enpeder. r los reyes delos
moros de almohades ¶ Et pha dalla r
el rey loys en bien pdo r auna sazon
fueron todos sus vasallos ¶ Et
maguer q̃ el era tan alto r tan po
deroso nunca q̃so enpremar ni fazer
fuerca a ninguno. desus vasallos an
tes en cuydaua a muchos delos suyos
mesmo ¶ Et auia mal de la justicia q̃
mandaua. r fazia el enperador

Del enbiar desafiar ¶ Enel anno q̃
ya dicho es. el enperador
de toledo. r ouo sus cartas
r sus mandados de todas las tierras
de su enperio. q̃ fuesen todos
alla. r fue muy grande
mente. r comenco de amenazar al labrador
r dixo q̃ lo mataria. r no q̃so fazer
le derecho ninguno ¶ Et quando el la
brador vio q̃ non auie derecho ni q̃
tomose al enperador de toledo. de le
tras de refugio delos omes buenos
dela tierra. de como non podia auer
derecho de aquel ynfancon ¶ Et quando
lo oyo el enperador. llamo sus priui
dos ¶ Et mandoles q̃ dixesen q̃ era
deliente. r q̃ non deuian ninguno
auer enel cuydado. r mando dos cauas
lleros muchos entre dar q̃ parasen
sus caualos r fuesen con el ¶ Et
el enperador fuese pa gallizia q̃ no
quedo de andar de dia ni de noche.
¶ Despues q̃ llego el enperador a
aquel lugar do era el infancon. mando
llamar al mismo. r mandole q̃ le
diese verdat de aquel fecho ¶ Et
llamo los omes buenos del lugar. r
puso se ala puerta del infancon. r
enbiole dezir q̃ saliese fuera. ca
el enperador le llamaua ¶ Quando
el ynfancon lo oyo ouo muy gran
miedo de muerte. r comenco de fuyr
mas luego fue preso ¶ Et el enpe
rador mando lo enforcar. assi pie
ra misma ¶ Entonces el enperador
anduuo descubierta mente por gallu
zia. r apaguo toda la tierra. r tan
grande fue el espanto q̃ todos los

dela vegua ouiesse por este fecho q̃
non fuesse osado ninguno de fazer
tuerto a otro · E si gelo fiziesse
ego dela otra pte gelo emenda
ua · del q̃ reynado del emperador don
alfon̄ non fallamos ninguna cosa
q̃ de contar sea q̃ ala estoria de
espanna pteneszca · si no todo q̃ en
este mismo año pdieron los xp̃
nos abnegaciõ Aqui se acaba el
primer libro de la
estoria de
espanna

Andados ciento e onze años del
reynado del emperador don
alfon̄ q̃ fue en la era de
mill e ciento e nouenta e
seys años Quando andauia el año
dela encarnaciõ en mill e ciento e ses
senta e ocho · saco el emperador su
huest · e fue cercar baeça · e pego su
tienda grand sazon · todo q̃ los ve
nos no lo pudieron ya tomar · e ya
se Quando los moros vieron q̃ los
cristianos yuan detrauando · ayũtaron
se · e ouieron su consejo q̃ diesen bata
lla al emperador · e le fezieron q̃ del
cercase la villa E el emperador yaz
iendo dormiendo en su lecho esa
noche apareszio le sant ysidro · e
comencole de conortar · e dixo le
q̃ sallisse otro dia ala batalla · e pro
miso le q̃ el le ayudaria otro dia de gua
manana · armaron se los xp̃ianos · e
fueron lidiar con los moros E ben
zolos el emperador segun q̃ le prometio
sant ysidro · e mato muchos dellos
e siguio los otros · Los moros q̃
do vieron q̃ no podian sofrir · dieron le
la vella · e fuyeron · e luego el empe
rador cauallero · e prouo q̃ la gra
dassen E fincaron los moros en
la villa por sus prisioneros E el
emperador tornose entonces para
bren̄ honrradamente E por es
te miragro ordeno el la yglia de
sant ysidro de canonigos reglares
e puso en ꝓsidio desi hermana doña
sancha e assi como de suso es dicho
Aqui yaze la reyna doña sancha
e la enperatriz e el emperador
Andados ciento
e vno
e vn año del reyg
nado del emperador don
alfon̄ q̃ fue en la era de mill e
ciento e nouenta e siete anos E
Quando andauia el año dela en
carnaciõ en mill e ciento e ses
senta e nueue · saco el rey su hu
este E fue cercar Almaria
e tenendola cercada · vinieron
le en ayuda el conde don remondo
de barcelona e los genoeses e
cristianos con ayuda de dios e dellos p
so la villa e gano y fallo dello
todo alos genoeses e al conde ·
mas los genoeses no q̃sieron to
mar ende ninguna cosa · si no vn̄ bia
so q̃ fallaron y de bria estimpul
da tan grande como vna estudilla
de q̃ se ouieron ellos por muy pa
gados · e todo lo mas dello dio
lo al conde de barcelona · e vos
se el emperador · alueera con
gũde honrra e dezo y su fizo el rey
don sancho por guarda de baeça · e
andouose · e de quesada E el emperador
paso por el puerto de muradal q̃
se tornaua pa su tierra E quando lle
go aun lugar q̃ dizen las fresnedas
· prisole vn mal tan grande q̃ luego
murio y so vna encina · su fijo
don fernando quando vio q̃ era muer
to temiendo se de su hermano el
rey don sancho · tomo se luego a
sus reynos o mes · e fuese pa leon ·
E el rey don sancho q̃ fincaua en
baeça quando oyo dezir q̃ su padre
era finado dezo q̃ yria los cami
nos allen del puerto de muradal
· e bino segun pudo pa el padre ·
llouole pa toledo con el arcobispo do
lohan̄ q̃ era y · e enterrolo muy honra
damente en la yglia mayor · Este
este año murio la reyna doña blã
ca muger del rey don sancho · e pu
dieron los xp̃ianos almaria Aqui
mere ce dela buenas mañas del rey
don sancho
Estonces q̃ fue muerto
el emperador · regno en
pos el su fijo don sancho
el segundo vn año e vn
dos dias E el primero año desti rey
nado fue en la era sobre dicha de
mill e ciento e nouenta e siete anos
E Quando andaua el año dela encar
nacion en mill e ciento e setenta ·
e vno E este rey don sancho
fue luego andar por su tierra ende
rechando el regno e faziendo jus
ticia · en todo muy justiciero E
muy sesudo · e muy onrrado · e mucho
esforcado · e fue muy temido · e muy
leal · e muy verdadero · e locano a
que fue demandar al rey de nallarra · e
al rey de aragon q̃ le conoscyessen
el vasallage assi como su padre lo
auia E ellos non gelo querian
fazer · antes gelo conoscieron muy bien
· e tornaronse por sus vasallos · de
si tornose el rey don sancho para
leon · e fue mucho amado de todos
los suyos · e muy temido · e estimado
E este rey don sancho fue tan con
plido de todos bienes q̃ llamado
era estudio delos nobles E tanto
fue de grand justicia q̃ dizen q̃
el bispo nõ oyo y · e regno ningũno
en todo su tiempo · ca si tuerto o pe
quiça o fuerça o malfetria se fa
zia por la tierra · alos moros omes cu
ya era la tenencia se tornaua por
ello · e cada vno delos moros omes gi
dauan la tierra q̃ tenie de guisa q̃ no
auie y menester · ninguno · los xp̃ianos
los oyes de guisa q̃ eran estraneza
dos della su justicia q̃ no auie y mes
ter · ca guardaua ninguno sy no
ellos mismos Aqui se acaba el segundo capitulo
del rey don fernando de leon e fue
ra fecho en pos del rey don sancho · e fizo
vno
on fernando fijo del
fijo del emperador · co
mẽco a regnar en la
era sobre dicha de mill
e ciento e nouenta e siete anos · e
regno treynta e vn anos E este

...rey don fernando fue muy bueno e
...muy pradoso. e guiauase por el co
...sejo del rey don fernando de gu
...llos. & le criara. pero creye mucho
...mesgaduras e lisonjadores. ¶ C
...por ende ouo y algo q̃ mes clapo q̃
...este rey don fernando al honde don
...ponç e a otros omes buenos. e por
...su mesgla de aq̃llos. tollieron el
...rey la rrad q̃ tenie. ¶ C conde do
...ponç q̃ndo se vio desamparado e
...mal trecho. fuese al rey don sancho
...e q̃ellose le de conssejo el rey do fer
...do su hermano le auie tomado la
...q̃ le auia dado su padre el empera
...dor. ¶ C el rey don sancho con gran
...pesar q̃ouo. saco su hueste. e fue
...sobre su hermano. ¶ C fuese pa se
...guid. e rogo a sus omes q̃ le
...diesen cada vno alguna cosa de aq̃
...llo q̃ del tenie. q̃ diese al conde de
...ponçe. ¶ C dieronle todos fasta
...quatro mill mrs. q̃ dio el rey a es
...conde don ponç. ¶ C el rey don fer
...nando q̃ndo supo q̃ su hermano el
...rey don sancho era en sant fagund
...su hueste. temiose desi afforçarse
...el. e dieronle por conssejo q̃ se par
...ase pa el. e q̃ fiziese q̃nto el vi
...ese por bien e q̃ ese. ¶ C el co
...mose con muy pocos de su compañ
...e vino se pa su hermano q̃nto pu
...do. ¶ C el rey don sancho estando
...a la mesa con el rey don fernando
...tan syn sospecha q̃ apenas lo pu
...dieron ressebir los q̃ y estauan
...Quando el rey don sancho vio de

...nir. a su hermano el rey don fernan
...do desta guisa. ressabiolo mucho
...en. e ascondiose cerca de si. el rey
...don fernando beuie. no muy bien
...bestido. e la cabeça por labar. e
...q̃ndo le vio el rey don sancho be
...nir de aq̃lla guisa. mando luego
...apañar el baño. e fuese entr
...en el. ¶ C el estudole todauia a
...rendiendo. ala mesa fasta q̃ fue
...bañado e sseyendo e bestido de
...nobles panos. q̃les a rey combi
...dó. ¶ C de q̃ vino e assentose
...con su hermano a la mesa. e co
...mieron. ¶ C desq̃ ouieron comi
...do pregunto le el rey don sancho
...q̃ q̃ue ssa por q̃ venie. ¶ C el
...rey don fernando bengo a uos como a
...hermano mayor. e mejor. e plan
...yme en vos. e ruego uos q̃
...me no q̃rades entrar la tierra mj
...a fuerça. que la. ¶ C si uos entrar
...la q̃redes alg̃e me yo aq̃ apare
...jado pa saber uos omenage. o
...q̃ uos mandaredes. ¶ C en
...tonce ressondiole el rey don san
...cho. e dixo non plega a dios q̃
...la tierra q̃ mj padre vos dio de
...ra yo pa mj. mas q̃ fijo de mj pa
...dre faga omenage. El respegue
...mas esto q̃ uos padre nos
...dexo. vos a los vuestros vasallos
...e yo a los mios. temiendo
...deles faser. ruegouos bien e mu
...cha merçet q̃ con ayuda dellos
...cobrado uros padres e uros a
...buelos la tierra. e fuego bendi

...los moros. ¶ C yo non biue aun fu
...eras q̃ tornedes la tierra al conde
...don ponç e alos otros q̃ la tollestes
...e q̃ no creades los malos q̃ ponge
...nos entre ellos. ca mal pareçe to
...ller la tierra a tal omne como el co
...de don ponç q̃ fizo mucho ser vi
...cio e muy leal mente anpo padre
...q̃ q̃la dieron. demas omne bue
...no e honrrado. e en cabo desi bi
...uir andar desterrado por malos
...conssejeros. e por q̃rer dar la vida
...lealmente vos yo acabo. en no por al
...e uos fasiendo esto luego deaq
...me torno. ¶ C entonçes el rey do
...fernando touo por bien lo q̃ le dixo
...el rey don sancho e otorgolo todo
...e pidiol q̃ fuese muy q̃rido amor.
¶ C terçero dia de octubre era mill e cc. lxxx. viij. años fue dada al abad de fitero e dela orden de Calatraua

Rey don Sancho

...el rey don sancho vino
...se luego pa toledo. e
...el estando y llegaron
...le nueuas como q̃ ...
...hueste de moros venie pa calatra
...ua. q̃ los freyres del templo q̃ tenie
...entonçes la villa de calatraua. temi
...endose q̃ la no podrien defender
...delos moros. acorrerla fue el
...rey don sancho. e pidieron le mer
...çed q̃ les ffortaleçiese el castillo e la
...villa de calatraua. ca ellos no te
...nian con q̃ la defender. ¶ C el
...rey ssegund la dubda q̃ algo q̃ la tenie
...ssen. mas non ouo y mucho come
...dimiento q̃ la tener. ssefue.

¶ C entonçes era en toledo don fray
...albar de fitero. e dixe y conmigo vn
...monge q̃ de sant diego. blasco ome
...de grand linage e fidalgo. e fue
...caballero muy ardit. e en natal
...de bermeia. e desde pequeño fuera si
...empre criado con el rey don sancho
...aquel monge q̃ dio a estar al
...rey en cuydado q̃ fuese de calatraua
...conssejo al abad de fitero q̃ pidie
...se al rey calatraua. ¶ C el abat lu
...ego dela pena no lo touo por de
...cabdo. mas temio le ascuso el no
...se por q̃ pidio al rey q̃le diese
...¶ C algunos ouo y q̃ lo tenie por
...mal ssesso. mas yo otorgo gelo el
...rey. ¶ C luego el abad con su mon
...ge fuese pa el arçobispo don iohan
...q̃ le dio la orden. e dixo al rey cala
...traua. ¶ C el arçobispo q̃ grado a dios
...e dio al abat sus ayudas
...e mando predicar por la tierra q̃ to
...dos fuesen perdonados de todos
...sus pecados q̃ otros fuesen a poner
...en calatraua. ¶ C pocos ouo en cala
...batra q̃ alla non fuesen. o q̃ por
...sus psonas. o q̃ enbiasen alla ca
...uallos. o ssetmas. o de sus aberes
...¶ C el rey don sancho dio luego
...al abad e al monesterio de fitero la
...villa e el castillo de calatraua. ¶ C
...fuese luego el abad pa calatraua
...¶ C entro la. e fue con el diego lo
...pez el monge. e plogo a dios q̃ los
...moros no vsasen de q̃ ellos ob
...tuuieron muy grand miedo q̃ ...

Entonce[s] muchos delos caualleros
q̃ alla fueron tomaron̄ grand abito mas
atrenplado · q̃ el con̄ q̃ se vinie[ron] a caualleros
Et entraron̄ se en la horden de caste-
ll · e dende adelant̄ començaron̄ de auer
mucha[s] fazendas a̅ mo[n]tes · e
la ayuda de dios fueron̄ toda via
bien andantes ¶ Q̃l alfonso rey
se entonce[s] pa su monesterio · e
mio todos los ganados · e todas las
p̃sonas del monesterio de frey[r]
con̄ grand̄ gent̄ de moros fuese
pa calatraua · e non dexo ynjgun
otra cosa q̃ no̅ los leuas̄ q̃ bio
espada · flacos · e dolientes · pa q̃ fuesen
del monesterio ¶ Q̃ dize aq̃ el arz
obispo don rodrigo q̃ segui q̃ lo el
oyo · q̃llos q̃ lo bie̅ · e començo a
en̄ fuste bayte mill annos · Q̃
te don remondo fue el p̃mo abat
q̃ ouo en frey[r] · e pues q̃ muerto
fue entrego acerca de toledo en
vn lugar q̃ dizen̄ escapuelos ¶ Q̃
alh̃ fizo dios muchos miraglos
por el · diego blasco el moge bis
co despues grand̄ sieruo · e mu
rio en̄ el monesterio de garay pres
de gomiel · e fue y enterrado ¶ Q̃
el rey don sancho otro si pugno
q̃ ouo dado calatraua a frey[r] · e
dolestio · e murio en toledo el ter
cero dia de agosto ¶ Q̃l fue
enterrado acerca dessi padre en
santa ma̅ la yglia mayor ¶ Q̃ este
rey don sancho regno vn año
e doze dias assi como dezemos

e dexo vn fijo pequeño de q̃ze años
e medio · e touo̅ le en̄ sopla ¶ Q̃l p̃
mer capitulo de como el rey
don alfonso q̃ fue nieto

ues q̃ fue muerto
el rey don sancho
· don alfon̄ su fijo
siendo niño pequeño
no̅ assi como dezemos o
mnes a tegnar · en la era
de mill · e ciento · e nouenta · e
ocho annos ¶ Q̃ando andaua el
anno de la encarnacion en mill · e
ciento · e setenta ¶ Q̃l del mes de
(e el del rey

Este fue el octauo don alfonso
· e regno q̃nze anno[s] · e tres anos ·
luego q̃ el comenco a tegnar · algu̅
delos suyos por̄ enbidia · e por̄
meter desacuerdo en̄ los reynos · fueron se pa el rey don fer
nando de leon · e con̄sejaron̄ le q̃ en
entra q̃ era mno̅ a q̃l su sobrino
q̃le desheredase · e q̃le entrase la tie
rra · e el q̃ lo[s] creyo ¶ Q̃ pues luego
del regno de su sobrino muchas
villas · e castillos · e fizo llamar
rey · e las estrandes ¶ Q̃l rey don
sancho dixo q̃ mucho se llamo fijo
mayor o̅nes · e mandoles q̃la tuui
q̃ tenpan del conplido · e no̅ ome
nage q̃la toujesen · e no̅ la diesen
a ome̅ del mundo · sy no̅ a su fijo
q̃ auie de auer quinze annos · e dio̅
en acomendia el fijo a don gutie
ren̄ de castro q̃ lo crio bien · e le

al mente · despues q̃el rey don san
cho su padre murio ¶ Q̃ entonce[s] de
mes̄on gutierres gonçales de cas · e el con
de don alu̅ · e el conde don alua
ro q̃ eran hermanos · e fijos del con
de don pedro de lara · e dela condesa
don eua · e gutierres gonçales q̃ era su hijo
mano de madre · e era fijo del conde
don gutierre el crespo de grañon · e con se
jaron̄ se q̃ fuesen̄ de castiello · e q̃ dexe
el regno en guarda al conde don en
rrique q̃ era muy poderoso · e esforça
mado delos estremaduranes · e por
esta razon̄ quedarie el despuesto
q̃ era en la tierra · e ael q̃ lo hoviesse
en̄ assi como a su mayor · e dixe
ron̄ que assi lo farie̅ · e dexaron̄
de creer · e tenia el postiello en
guarda · e desde q̃ se partieron̄ del enperador
· e q̃ no̅ se acordo por̄ q̃ mano de
tres caualleros · e no̅ ouo fijo nj fi
· mas ouo̅ vn su hermano q̃le dixe
ron̄ fuy · fernando calu̅ ¶ Q̃ este o
tro fijo · don fernando muyo
· don aluar muyo · e don pedro muyo · e
do̅ gutierre muyo · e vna fija q̃le dixe
ron̄ doña sancha muyo de guzma
¶ Q̃ando don gutierre muyo bio la de
guerra q̃ el conde don manrrique · e
sus hermanos q̃ los · e acomen
doles al infante · e ellos rrescibie
ronle · e acomendaronle a gutierre gon
çales ¶ Q̃ gutierre gonçales era caualleros
siempre · e no̅ era ome̅ muy esfuer
çado · e demando a sus hermanos
q̃ donde dexase el q̃ diese al infante
lo q̃ oviese menester ¶ Q̃ ellos fue

de esto e[n]ojaron̄ · plogoles por̄ q̃ gutie
rre el rey̅no en guarda · e dixeronle
lo q̃ dixe el conde don manrrique · e
plogole · e dixole ¶ Q̃l segundo en
del se[n]orio de las mano[s] mas de
palla sobre la guarda del rey̅no · e
los fueron con la otra gente

nel segundo anno del rey̅
nado del rey don alfonso
q̃ fue en la era de mill
e ciento e nouenta e nueue
¶ Q̃ando andaua el año de la
encarnacion en mill · e ciento · e se
senta · e dos · el del regnado del rey
don fernando en[tre]s ¶ Q̃ el se[n]or
q̃ dio los condes q̃ uid̃ aq̃s
son dende · pues q̃ el rey̅ ouie
do · demando q̃ gelo diessen en su
poder le ouieron̄ q̃rido ¶ Q̃ ellos se
gujon̄ sus tuyo del · e touieron̄ vnas
bodas vezes batalla entre castro e
leon̄ · e ouo y muchos muertos de
la vna parte e de la otra · e q̃ndes ome
ellos · auia q̃ por esto pudiera el
rey de leon̄ prender la mayor parte de
castilla · e de estremadura assi como
dezemos ¶ Q̃l conde don manrri
que sus hermanos temiendose · de
q̃ujon el rey̅no en q̃sta dellos
de sp̃a en la allaçon de sta cruz
¶ Q̃ este rancro fizo q̃ fuese
se fue enterrado en sto̅ q̃ual de
cuenca · ¶ Q̃l conde don manrri
demando luego la tierra a los sobri
nos de q̃ fuese · mas ellos non
gela q̃sieron · e assi fue hasta q̃ el rey
oviese q̃ze annos · como era

dura el rrey don sancho · pur aquesto
vemeron el conde don mãrrq̃ · sus
hermanos · & defunptõ el cuerpo
de guimer ferñ̃ · & dixeron q̃ esta tie
ydor si nõ tornasen sus sobrinos la
tiñ̃ al rrey · mas los sobrinos sal
uaron lo de traycõ · q̃ dixeron q̃ el
rrey por si mesmo nũca le pudiera
la tierra · & pues q̃ muerto era q̃
sin culpa fincaua · & fue juzgado
pur sobre q̃ nõ abien q̃ le deuie · &
ansi fue tornado asu sepultura · de
si dixeron echar esta culpa sobre
los sobrinos · mas ellos dixeron
q̃ non abien pur q̃ dar la rraçon ni
la dujan fasta q̃ el rrey oviese cin
co annos · segund q̃ el rrey don san
cho lo mandara en su testamento
· mas q̃ dado los q̃nce annos se cũ
plieren q̃ debuena mente darie
la tiñ̃ · asi señor el rrey · & des
fue creçiendo el grisego · & la dis
tiendu entrellos ¶ & la tiñ̃ q̃
temen & deuien guardar fiel mente
& en paz · echaron la amal conseio
dese unos acerros · & fasiendo se
mucho mal · & tanto creçio el
desacuerdo entrellos por q̃ el rey
don fernando de leon auia doze
annos los pechos & las rrentas del
rregno de castilla & abn de toledo
· desy el conde don manrrq̃ tanto se
vio en afincamiento q̃ fizo omenage al rey de leon q̃ le diese pon
vasallo al rrey don alfonso q̃ era
pequeño ¶ & el rrey de leon vino se
pa sseria pa rrescebir al rrey por

su vasallo assi como abie fecho
fijo & omenage el conde dõ ma
nrrq̃ · los de sepa · & los omes bue
nos aqen el fuero a dõmendado
fecieron concejo · & dixeron q̃ as
al conde don manrrq̃ · q̃ aq̃ nõs
señor · & damos vos lo libre & sin
premia ninguna · & uos auq̃ lo
gardat ¶ Quando este tomado el
rregno · & leuantole al rrey su tio
¶ & el rrey de leon comencole de
fidalgar · & tomose el infante
allorar ¶ & el conde don manrrq̃
dixo · entonçe señor el rregno lo
tu pues q̃ esta en tus omes q̃
non ha vsadeo ¶ mas señor bien
uo lo asi ama & callaba · & desi
adoir vos lo han · & tomole en
tonçe su ayo en los braços · &
lleuole assi dma · & nunca se
fuente alinçon · q̃ era caualleo
bueno & leal · & tomo el infante lo
la capa · & caualgo en un cauallo
· & fuese quanto mas pudo tenir
& metiose aq̃l dia mismo en el cas
tillo de sant estenan de gormaz
· acerca el rrey de leon · & los omes
& los rricos omes estando en es
seio de uno atendiendo q̃ dos
messe el rregno · & q̃ lo aduxiesse
· demando el rrey el rregno · & es
taua ya enoiado atendiendo
· & quando fueron por el q̃ lo adu
xiesen · dixo un ayo del infante
q̃ un caualleo venera por el
· & q̃ lo lleuara assi rrio el rrey ¶
pues q̃ viejo q̃ nõ parescie el

parente el infante · mouiose grande
ruydo por la villa · & los condes bie
ronse en cuyta & en berguença · &
dixeron al rrey q̃ yrien buscar el in
fante · & q̃ el aduxerian syguid q̃
abien puesto conel ¶ & llegado
esa noche a sant estenid · mas el cõ
de don nuño adelantose · & los oño
es en los de demandar · do posaua el
infante · & tomole · & dio con el eo
dia en otriença · & q̃ por librar
su señor non ouo cuydado del ome
nage del rrey don fernando · & el
rrey ronose por enganado · & ono
ende grand pesar · & embio luego bu
cauallero q̃ le reptase al conde q̃
era pleyteado · & desleal ¶ & el conde
por librar su señor · de si fallecerie de
oes ninguno non dio nada por ello
¶ & tornose el cauallero pa el rrey
su rrespuesta ninguna · & desi el con
de don manrrq̃ vino a rrey · & di
xole q̃ era desleal ¶ & el conde rres
pondio · & dixo q̃ era desleal o q̃
dorso a leuose · mas libre en quel
manas puede mi señor natural
& de gerundumbre · vos podedes me
prender · o matar · o faser de mi lo q̃ q̃sierdes · mas
ad nuca lo abredes por mi · por
mi consejo ¶ & el rrey demando
consejo q̃ deuye fasser en tal cosa
como esta · & rrespondiole le ferrant fijos
el castellano · & dixo · señor nõ
deuedes prender ni rreptar le ni
faser le mal ninguno · ca el ser

do lo que deuie · & nõle podedes de
tiñ̃ al · fuero q̃ fizo derecho · & le
dende nõ tengades oio q̃ mas pa
dar al infante · ca lealtad de cas
tellanos vos lo ha tollido ¶ & es
to q̃ dixo don fernand fijos · tuvo
la toda la corte por muy bien · &
dixeron al conde por libre & por qto
¶ este año lidio sancho & reme
no de abila en siete bandos de aque
llos omes · & con aboñalo · el fijo del
alfange · & ben a los ¶ Hierre
to en la muerte del conde don manrr
rique

nados tres años del fa
llesçimiento del rrey don al
fonso q̃ fue en la era de
mill & dozientos años ¶ Quan
do andaua el año de la encarnaçion
en mill & ciento & setenta & dos · &
el del rreynado del rrey don fernã
do en quinto · pues q̃ el rrey don fe
rnando vio q̃ el nõ podia aber su
fijo mayor tornose pa su tiñ̃ & en
tornandose · ouo todas las mas
villas & los castillos de estrema
dura fuertes muy pocos en q̃ es
taua el infante nõ muy seguramen
te ¶ & el q̃ nõ era abondado de
la tenençia de su ama · era segudado
ansi como si obiese culpa de mu
erte · & desheredado como si nõ o
biese de heredar · & fue segudado
de la tierra como si nõ fuese fijo
del mayor fijo del enperador q̃
lo desheredara todo heredar entera
mente · q̃ mal sopiera el q̃ fa
blar non sabia ni abie entendimẽ

de conoster asi mesmo · fuerças tato
q̃ sele q̃rien defender dar de balde ¶
El conde don manrriq̃ · r el conde
don nuño · r gil gonçales q̃ era su
hermano de madre · r fijo del ter
cero de grijon · temiendose por
muy guarnido · r por muy lorigado
con su señor · q̃ abien en su po
fuesen con grã huebe q̃ temia
ces don fernand muyz de castro
· El conde don manrriq̃ · r sus her
manos por q̃ desamaua a don fe
rnand muyz q̃rien le toller la vi
lla · r la tierra q̃ tenia · temiendo al
rrey en poder · mas don fernãd
muyz nõ gela q̃rie dar · e defendi
endose con esta rrazõ q̃ el rrey de
sancho mandara q̃ nõ diese la
cena asi fijo · fasta q̃ cumpliese
q̃nze años ¶ El conde don manrriq̃
fizo guardar al rey bie e mudo
do de la billa · r mando q̃ sile bues
bie andante q̃ se viniesen pa el · r
si por dõ guisa acaesciese q̃ se
fuesen con el rey pa coyra ¶ El
conde fuese entonces con gran
der q̃ traya gente · contra don fe
rnãd muyz q̃ lo estruya atendie
do fuera de la billa con su poder
muy grande · r passo sus ages
· r andando el conde don manrriq̃
con ante sus ages con vn baston e
su mano · esforçando sus compa
ñas comẽçaron los de la ag de don
fernãd muyz ansi los caualleros
como los caualleros abollir · r trome
don fernand muyz q̃ndo aq̃llo vio
dixo esforçat amigos non abedes
q̃ temer · cabie se padres q̃ el con
de don manrriq̃ no sera entre nos
· abno darn de la lança sy bevra o
biere q̃ no amas ¶ En aq̃sto
vees seyr vn caualler de la ag
de don fernãd muyz pa yr ferir
en la ag del conde · r yendo assi de
sompuesto el caualo con la sola
tira · los de pie de don fernãd muy
yz ouieron entonces mayor mie
do · e alo tenerlo por mala señal
· don fernand muyz acometiolos
de esforçar · r diyoles q̃ aq̃l q̃
la tierra nõ puede sofrir aq̃l su
caualo q̃ ansy nõ se podria so
frir a q̃llos · mas defender se les
¶ El conde don manrriq̃ vos be
reedes q̃ yo le matare dixo el
· yo cuydo entonces las otras
don fernand muyz · r dio las abo
su caualo · r don fernãd muyz
tomo las de ese caualler · a q̃ pa
sabet a q̃llos q̃ esta estoria oyedes
q̃ el conde don manrriq̃ auia vna
berenda q̃ nunca acomẽçe dama de la
lança q̃ luego nõ le matasse del
primer golpe · r por esto se temie
lauan del los de la pte de don
fernand muyz · · despues ese
to lidiaron en uno · r boluieronse
las ages bues con grã ¶ El
conde don manrriq̃ entendio por
las armas de don fernand muyz
· fue dar vn golpe a aq̃l caualo
q̃ las vio traer ¶ E en cayendo

el caualler muerto en tierra · no bo
se el conde don fernand muyz vino en
tonces de traues · r dio de la lança
al conde · r dessi bose del caualo no bo
dose otro sy · r matole · r el conde ya
por morir · dixo a don fernand muyz
ansi a rrey · mas no vio caualler
· pues ansi fue venado el conde don ma
nrriq̃ · r muerto ¶ El conde don nuño
· r gil gonçales su hermano fuese
con el rey · r metieronse en aspera
· de q̃ lleuaron el rrey pa abila · r
los de la billa resebieron muy bie
a su señor · r gostaron se con el · r dixo
ally el rrey tres dias nos · despues el
quito año fasta el sesto del regnado
del rrey don alfon · r despues el segun
do año fasta el seteno del regna
do del rrey don ferrando de leon · non
fallamos ninguna cosa q̃ de contar
sea q̃ la estoria despanna presente
· en los estos cosas q̃ auemos dichas
passado · si no tanto q̃ en el quito
año · lidio el conde don manrriq̃ en
cubierta a omar auentin · r venzole
· en el quito lidiaron nuño alfon
· los toledanos con dos reyes mo
ros aguer · abeca · r abenmer · en
las naues · r mataron los · en este
año lidio auelmudi q̃ dixo ser ba
rua munya a los de estremadura
en alcanabar · r venzo los · r fue
el y ferido de vna saeta · r tovola
encubierta q̃ no lo supo ninguno
de los suyos · r fue almuyna · r
dio se rrisa alope de fraga · r alfi
so de castiella · r murio el · r alcaydo

pra asi yerno por rey · este fue el
rrey lope · en este año otrosi murio
el conde de barcelona enq̃ ouo tro
fraga · lepida · r tortosa ¶ En este
sesto año lidio gomes ximenes
de abila con dos reyes en galapagar
delante sevilla · r venzo los · en
se año · lidio el enperador de ale
mana con los lombardos ence my
lan · r pauia · r fue venado el empe
dor ¶ En este año ossy lidio po
ar gues de lagen con fijo de la ne
gra en luna · cerca de granada
· r fue venado el moro · r libro asi
bien · doy mill xpianos de mue
rte ¶ En este año otrosi almidio al
morabahade en granada con el rey
lope · r fue venado el rey lope · r
murio y po esquela · r mjn de
burguena · r po arteus de lagen · r
abenoner ¶ Aq̃ fenesce la estoria de como ¶
El rey don alfon fue a dar por la tierra e
cerco a lope de arenas en estella

nel sesto año del rey
nado del rey don alfon
q̃ fue en la era de mill
e trezientos · r tres años
Q̃ndo andauia el año de la encar
nacion en mill · r ciento · r setenta
· r cinco ¶ El del regnado del rey
don fernando en siete · Pues q̃
el rey don alfon ouo de heredar dies
años · bengo a el sus reynos omes
· r sus vasallos · r fizieronle andar
por su tierra por cada vn lugar · r ansy
fue obrando lo q̃ le tenye forçado

su tío el rey don ferrando · e dixole los de avila con vos e con quanta caualleria muy bien guisados que lo guardasen · e anduviesen con el · andando el rey por su rra · assi como oyestes llegole mandado como se le alcaçar lope de otenas a cogita ¶ El rey sse fue luego su hueste · e fue cercar el castillo ¶ El conde don lope no era ally con el rey ni lo supiera · ca el conde don nuno por gelo desviar no gelo dixo por el enbiage por el que fue a guisado fuera assi · e dixole el rey un lugar señalado q̃ se fuese · e tornasse · ca por ledar deo guerra muy poco le pudiese el nuño · demas teme lope de arenas el castillo bien bastecido de todas las cosas q̃ a castillo fuese menester · los de arenas estando cercado · enbio desir al rey q̃ se q̃ria con el abenir · e q̃ madase entrar al castillo al conde don nuno · e al conde don ofuero por tener la pleytesia ¶ Otorgo los condes enel castillo · mas luego fueron presos · e acabdados · a cuestio an q̃ enesse comedio q̃ se salio del castillo un ome de lope de arenas q̃ abie nombre domynguillo · e vino se para el rey · e dixole q̃ si le fiziese bien · e merced q̃ el guisaria como obiese el al castillo · dixo el rey q̃ lo faria muy de buena mente · desy dixole domynguillo q̃ le diese el rey un ome q̃ el quisiese · e q̃ndo le oviese fecho q̃ se viniese para el castillo fuyendo · e los dela hueste q̃ fuesen con el fingiendo nuevas de prender le ¶ El q̃ fue creer a lope de arenas q̃ mataria un ome de los mejores delos dela hueste ¶ Q̃ndo el fuese tornado enssi pusiera q̃ el guisase como obiese el castillo el rey · dixo el rey q̃ donde abriese el tal ome q̃ le diese para ferir ¶ Estaua y un toledano q̃ desanpoyaba · e dixo al rey q̃ por tal de ganar el castillo · el estaria para ferides · domynguillo traye una aconsejella opinyeta · e firiola le con ella · pero q̃ le firiese de guysa por q̃ non obiese de morir · demas temie lope de arenas q̃ non fuese de guysa por q̃ non comenco de fuyr · e los dela hueste seguiendole menos se en el castillo · e lope de arenas q̃ guiole como bense · dixole domynguillo q̃ matara un ome de los mejores delos dela hueste · e desto plogo mucho a lope de arenas · e tornole en gualardon · e amole mas q̃ nunca fiziera · e pusole por guarda sobre todos los otros veladores ¶ Aquy ca dela muerte de lope arenas como el rey ouo cogita

caestio an q̃ un dia q̃ lope de arenas estando se afeytando su barba · e non estando con el otro sy no el alferez q̃ entro domynguillo a el con un cuchillo enssi mano · e dixole lope de otenas como andas domynguillo o q̃ quieres · dixo señor cayo una tela q̃ no puede ome y estar · e mandet la adobar ¶ Entonces domynguillo q̃ tenia sazon para acabar la enemiga q̃ tenie sen sada · e diole tal golpe del cuchillo q̃ nunca jamas fablo · e salio se del castillo por un forado q̃ abia fecho de dentro · e fuese para el rey · e dixole se non ouiese complido lo q̃ vos yme ty · mandet entrar el castillo · ca no ay gente vos lo defienda · e sed seguro q̃ lope de otenas q̃ nunca vos fara mas tuerto · cayole de tal golpe en este cuchillo por los pechos · q̃ luego cayo muerto · pregierole el rey como le acaestiera · e domynguillo contro gelo todo ¶ Un sobrino delope de arenas · salio luego al rey · e diole el castillo · El rey don alfonso temiendo cerca da cogita · demie le alynar el rey lope con grande caualleria de mesnadas · otrosy benefia y el conde don lope muy bien guisado assi como dicho es · demanda se le vos el rey por muy guisado del ¶ Ond dio el conde q̃ el castillo era preso · fuese su via luego otro dia de mannana ¶ El conde don nuno q̃ndo vio q̃ el conde don lope se yua · fuese para el rey · e dixole assi señor el conde don lope se vos vino a q̃ vino assi q̃ vos gelo mandastes · e vos fecho grande gerimano con vos e q̃ gelo galardonedes · e le dedes mas delo q̃ tiene pues q̃ lo el fizo tan bien ¶ El rey cuydo luego · e fue entre los del castillo q̃ lo alcanco ¶ Conde dig vos me auedes fecho fuerte · por q̃ vos yo so adebdado · grandesto vos mucho el fuerte q̃ me fezistes · q̃ pero q̃ vengades de my mas tarde q̃ fasta aq̃ no tenedes ¶ El conde le dixo señor la vra merced grande es vos mucho lo q̃ vos me q̃redes dar · mas grandes vos lo mas por q̃ tan bien lo conoscedes · yo señor de vos fazer fuerte · e no tanto non he de atender q̃ vos me llamedes q̃ndo mester me ouierades · ca yo q̃ leal mente amo seruir vos assi señor su derecho lo llama · e yo non bien con por q̃ me prechasedes mas por guardar my derecho · e bien creed q̃ desta vez no pudiestes de vos mynguar don · ca my fuerte semeja q̃ legado · demas temie los omes q̃ non biense por vos si no por el conde don nuno · mas otrosy vos digo q̃ vos fare yo seruicio · e tantas q̃ndo yo de vos lo q̃ me dierades · en lo al adios yo he co

q̃ uos fuga seruiçio · r̃ he voluntad de
lo fazer · este pleyto finou assi · r̃ el
conde fuese su vía ¶ El sesto capitu
lo de como embio el rey don al
fonso las bullas r̃ los tastiellos q̃ el
rey don fernando de leon le auie to
mado por

Fuerça

¶ nel seteno año del reyna
do del rey don alfon que
fue enla era de mill r̃ do
çientos r̃ otro años · ¶
Quando andaua el año de la encarna
cion en mill r̃ çiento r̃ sesenta
r̃ seys ¶ El rey don alfon auiendo ya de
hedat onze años · yua creçiendo m
uy bien · assi q̃ sallio de muy buen
entendimiento r̃ de muy buenas ma
nas ¶ E fue andando por la tierra · r̃
fallo todas las villas r̃ los luga
res q̃ le auie tomados por fuerça
su tio el rey don ferrando · r̃ ouo de
spues con el muchas fazendas
r̃ grand contienda con el consejo de
onde don nuno r̃ de otros muchos omes
q̃ le seruieron mientra q̃ fueron biuos
bien r̃ lealmente · r̃ maguer q̃ los
delas villas le auien fecho pleyto
r̃ omenage al rey de leon como no
deuien · quando vieron al rey don alfon
no pudieron estar q̃ lo no reçibiesen
como a su señor natural · por q̃ muchos
dellos lastraxeron despues · r̃ los si
guio el rey don ferrando mucho mal
por ello · mas ellos mas q̃ sienpre ser
desterrados con su señor natural
q̃ non ser desleales · r̃ mas con
fiança q̃ por la buena andança q̃ a
bien de obedeçer agena no deuien
despues q̃ el rey don alfon fue
ayudado en su tierra · r̃ ouo su rey
no bien parado · mando alos de
abila q̃ se tornasen pa sus casas
r̃ touose dellos por bien pagado
¶ Entonces bino todos los
mas omes al rey · r̃ dieronla an
tera al rey ante del plaso q̃ les
pusiera el rey don sancho · su pa
dre ¶ En este año fue la batalla
de tablella · r̃ murieron y muchos
omes buenos · ¶ El seteno año de
como el rey don alfonso fue sa
so

Fuerça

nudos ocho años del
rey don alfon q̃ fue
enla era de mill r̃ do
çientos r̃ ano · ayuntio el rey don
alfon muy grande corte en burgos
q̃ ouo muchos ricos omes
r̃ infançones r̃ caualleros · r̃ los mas
honrrados omes delos concejos
q̃ fueron y llamados · r̃ obieron
su acuerdo en uno q̃ pues q̃ el rey
don se anos auie de hedat · q̃ as
era tpo q̃ le casasen ¶ E supieron
como el rey don enrrq̃ de ynglater
ra auie una fija muy fermosa
de nueue años q̃ era por casar · q̃
auie nombre donna leonor ¶ E en
biaron q̃ro omes buenos delos
mejores dela corte apedir la · r̃
eran los dos mas omes · r̃ los dos
obispos ¶ Estos se fueron luego pa
ynglaterra · r̃ pidieron la tierra al rey
· r̃ el dio gela de buena mente · r̃ fu
eron del bien aconsejados · r̃ enbiola
mucho honrrada mente a la cabdat de
burgos · r̃ fueron las bodas fechas
muy ricas r̃ muy nobles · r̃ ouo y
muchas gentes de castilla r̃ de leo
r̃ de aragon r̃ de nauarra r̃ de otr
pres muchas · ally ouo muy grandes
misiones fechas r̃ muy grandes do
nes dados · la duenna sallio despues
muy cuerda · r̃ muy sesuda · r̃ mucho
entendida fasta oy · r̃ muy buena
r̃ muy loçana ¶ Esta fue hermana
del rey enperador el jouen r̃ del rey
charle q̃ era tan buen rey r̃ tan
coraçoso r̃ tan esforçado q̃ mas no
podrie · r̃ del conde de bretanna r̃ del
rey iohan synple ¶ Esta reyna
donna leonor ouo otrosi dos hermā
nas · la una fue duqssa de sansonna ·
la otra reyna de castilla ¶ En este
año lidiaron don pedro de portugal
r̃ los suyos enlas cuenas del rey don
· r̃ fue afrontado don pero ruys · des
de el noueno año fasta el terçeno
del reynado del rey don alfon no
fallamos ninguna cosa q̃ de contar
sea q̃ ala estoria despanda pertenesca
· en todo estos años q̃ auemos dichos
passaron · mas agora dexa la esto
ria de fablar del rey don alfon de
castilla · r̃ torna a contar del rey don
fernando de leon ¶ Quando ca
pitulo de los logares q̃ pobla el rey
don fernando · r̃ de como se le tolca

Fuerça

nel treseno año del reyg
nado del rey don fernād
de leon q̃ fue enla era
de mill r̃ dozientos r̃ nueue
años ¶ Quando andaua el año dela
encarnacion en mill r̃ çiento r̃ sesenta
r̃ uno · r̃ el del reynado del rey don
alfon de castilla en onze ¶ Este
rey don fernando fijo del enperador
fue rey muy poderoso r̃ esforçado
r̃ mucho abenturado en batallas · r̃
fue tan franco estonçes las ordenes
q̃ fasta quel abie q̃ todo glo daua
· assi q̃ mucho delo q̃ dio reuoco
despues su fijo el rey don alfon
· el rey don fernando tan compañ
era delos monges r̃ delos omes de
orden q̃ fasta no conosçe ningu
no enel mueble ¶ El era de todos
los omes amado mas q̃ temjdo ¶
Este rey don fernando fue casado
con donna beatriz fija del rey don
alfon de portogal · r̃ ouo enella un
fijo q̃ dixeron don alfon ¶ Ma
guer q̃ era el rey don fernando yer
no del rey de portogal · muy poco es
tuuo enel enpas · onde por un
ome q̃ fuese pa del rey de portogal
por mal q̃ el rey le feziera pobló
a duero rodrigo · r̃ de alli le fizo el
mucho mal al rey de portogal · e
tonces pobló entre le desima en
termino de salamanca · r̃ otra en
termino de coria ¶ E pobló or
ihuela · r̃ valencia · villalpando
· r̃ castiel · r̃ mayorga · r̃ castro to
rafe · r̃ despues la priso de bidallo
¶ Entonces era salamanca mas po
blada · r̃ auie mayores terminos
q̃ villa q̃ obiese enel reyno de leo
· r̃ preçio mucho alos de salamanca
por q̃ el rey les tomaua los termi

nos · r alçaron se cont el rey · r a
yudauanlos los de abila · r lidiaron
desbuno · r ayuntaron se end bal de
huesta · r fue su cabdillo delos de
salamanca vno q̃ abia nombr ruuio
frauja · r robieron su torneo conel
rey don fernando · mas bencas el
rey don fernando · r pso anuño fu
ya · r mandolo desaforcar · desi los
de salamanca prdieron mucho al rey
q̃ los perdonase · r dieronle la vi
lla · r assi la ouo desta guisa · des
de el q̃torzeno anno fasta el diez
r seteno del regnado del rey don
ferrando · no fallamos ninguna co
sa q̃ de contar sea · ca se estas cosas
q̃ auemos dichas pagado · mas
agora dexala estoria de fablar
del rey don fernando · r torna nos
tar del rey don alfon de castiella

Ch nouzeno capitulo delas buenas maneras del rey don alfon · r de la pfia

tedados q̃torze anos del
regnado del rey don al
fonso q̃ fue en la era de
mill · r dozientos · r honze anos · q̃n
do andaua el anno de la encarnaçon
en mill · r setenta · r tres · Este rey
don alfon siendo ya dehedat de di
ez · r ocho annos · trabajaua se siempre
de ganar ppes · r de meiorar to
da via en sus manas · ca el fue pla
co · r muy domable · r fue mucho a
mado · r temudo en su tra · r en las
agenas · Ca el fue muy entendido
mucho esforçado muy ygrande
muy corajoso · muy justiçiero fie
ra cosa · r fue otrosy muy bpso · r
muy loçano · r dana dynes muy
grandes · r fazie muy grandes mfi
ones · muchos omes bene a el
de otras tras q̃ eran omes de gnd
guysa · r fazia los caualleros · r
denales grandes dones · r honra
ualos tanto q̃ por malo se tenie
el q̃ lo no bene aber · Et tanto bo
lo la su fama por el mundo q̃ apor
tia bene assi, corte los altos omes
delas otras tras · los unos por q̃
uan los bienes q̃ del dexian · los
otros por tomar dellas · r cauallería assi como adelante lo oyre
des · Et el rey de aragon · r de na
uarra bendixeron assi corte · r fezieron
muchas honras · r otrosi fezieronle
su debdo · r el otrosy honrraualos
mucho · r denales sus dones mu
chos · Este rey tan complido de
todos bienes q̃ cabe en todo el mun
do non abie su par en sus manas
fue cercar cuenca en este anno de
suso dicho q̃ era entonces de mo
ros · r tenola cercada honze me
ses · r ganola · despues apoco
dias gano alarco · r cato delos
omes buenos delas villas de
astremadura · r llenolos a cuenca
por poblar la bien · r fizo y obras
Et aql fue el primo q̃ y ouo · r abri
a nombre don yuanes · r pobló bi
sus fronteras endereçadas · r pa
to bien su tra assi q̃ todos sus
beynos le dubdauan · r lo temiauan
Et en este anno murio el sol · r fue
esto bisto por todo el mundo · r el

quenos anno del rey don alfon non
fallamos ninguna cosa q̃ de contar
sea q̃ ala estoria despana pertenes
ca se estas cosas q̃ auemos dichas
pasadas

Ch deseno capitulo delos lugares q̃ ga no el rey don alfon de portugal de naua

nel dies · r sisto anno del
regnado del rey don alfon
q̃ fue en la era de mill · r
dozientos · r treze annos
Ouo el rey don alfon guerra con el
rey de nauarra · r gano del beynes
r cabo castillos muy buenos · r des
tos le torno despues los q̃torze
· mas los onze pertenecientes pasy
Et son estos · fuente rabia · san
sebastian · bitoria · bayona · castro
· sancta cruz · lana · treuino · toda
ynpuzcoa · toda alaua · r ybda
desi pobló castro dordiales · gurta
ria · lapedo q̃ son puertos de mar
· motrico · sant ander · sant bicente
dela barquera · todo esto en la cos
ta de la mar · r pobló aguylar de
campo · r del otro cabo pobló besar · pla
gencia · monfalcon · reppabel · segu
ra · en todo esto fizo el muy bue
nas cauallerias sobre moros · r
guerreaualos · r q̃brantaualos mu
cho · r fizo abades cabeça dela or
den de santiago · r pobló todas fronte
ras de tras · r todo el termino de ocaña
Et el rey don sancho su padre de
la calatrana assi como dixiemos
al monesterio de fitero · r este
rey don alfon puso y caualleros
q̃ fuesen de aquella mesma horden
por defendedores · r dioles y gr
des heredamientos · r muchos · dio
les cogolla · almoguera · maqueda
aceca · cogolludo · r dio les tanto
delo suyo q̃ los saco dela pobredat
en q̃ estauan · desde el dies · r ste
no anno fasta el treynta · r seys del
regnado del rey don alfon · no fa
llamos ninguna cosa q̃ de contar
sea q̃ ala estoria despana pertenes
ca se estas cosas q̃ son desuso
dichas passaron · Et el ouo de a
ser gran su regno q̃ tenie todo
alueo cabo · Et en todo esto ouo
muchas lides · r grandes guerras
con su no don fernando rey de leon
assi como dixiemos · r con moros
r con xristianos · otrosi yo con el dicho
nouzeno anno · li dio don diego ter
meno con los moros · r con el conde de
de bigel en campo de nobles · r ven
colos · r murio y el conde bigel
· mas agora dexa la estoria de
fablar del rey don alfon de cas
tilla · r torna a contar del rey don
fernando de leon

Ch anteno capitulo de como aro pusiel rey don fernã do arobar fpotrigo

nouzeno dies · r ocho annos
del regnado del rey do
fernando · q̃ fue en la e
ra de mill · r dozientos · r q̃torze
annos · Quando andaua el sñor
dela encarnacion en mill · r ocho
r setenta · r seys · Et el del rey
nado del rey don alfon en dies
r siete · Este rey don alfon to
llio la tra a don fernand muy el
castellego · r echole del regno · r

despues q̃ este don fernand fluyzo
uo al rey entregado delos castillos
z dela tra q̃ del tenie · fuese pa tra
de moros · z allego luego grande hu
este de moros z fue pa albar mdri
go cuydando la auer · antes q̃ se ap
abesen los dela villa · mas bino
sañud y sidro en bision al thesore
ro del su monesterio delos q̃ abrã
otrosy nombre y sidro · z dixole
comõ dn pinaze venie con grant
poder de moros sobre albar rdri
go · z el q̃lo dixiege al rey don
fernando ¶ Quãdo el rey dõ fe
rnando lo oyo · grandesholo mucho
adios ¶ z fuese quãto pudo pa
alla · z por q̃ la villa aun nõ era
cercada · los omes q̃ y era toma
ron cappetas z estrinos z cubas
z arcas z lechos · z q̃ nta ma de pa
pudieron auer · z pusieron lo todo
en degollador · z defendieron se desta
guysa fasta q̃ bino el rey · luego
q̃ llego el rey · lidio con los mo
ros · z mato tantos dellos q̃ fue
grande maravylla · z captuo mu
chos · z los otros fuyeron ¶ Et bas
teco entronces la villa · desy bino
se ¶ Et rey don fernando ouo
grand sabor · dalos caualleros ar di
dos · z esforçados · z cubro por don
fernand fluyz el q̃ dixemos · z
restablole · z pdono le ¶ Et aqui se
tapitulo de como don fernãt fluyz h
uo con los de sanctes de rastella z les
ue mio

e nel dicho z noueno año
del rey don fernando
q̃ fue en la era de mill
z dozientos z quinze años · don fernãt
fluyz no sabiendo estar quedo · o
menos de auer emmienda z guerra a
los castellanos ¶ Et lidio cõ los
condes de castilla en cãpos en valu
gera q̃ llamã lobregal ¶ Et venco
los · z mato assi suegro el conde dõ
osorio q̃ era con los castellanos ·
z aluar gutiz · hermano de fluy gu
tierrez · z mato otros muchos · z
captuo dellos · z siguio los otros
· z priso al conde don nuno z a fluy
gutiz · mas fecholo estos plitos z
omenage a don fernand fluyz q̃
los dexase yr · entregar aluar gutiz
hermano de fluy gutiz · z quãdo le
oviesen entregado q̃ tornasen ala
prision · mas fluy gutiz q̃ fue arte
to metio su hermano en vna arca
ud · z puso le en vna torre q̃ nun
lo emterraron fasta q̃ fernando
fluyz fino · z assi se salvo del o
menage z dela prision ¶ Et conde
don nuno el dia señalado q̃ pu
so de tornar ala prision ¶ Como
a duenas cabo palencia cõ seys
cientos caualleros · z dixo a dõ
fernand fluyz assy · ahe me a
q̃ do vengo ala prision comõ lo
puse · con buste · pudet me ago
ra · don fernãt fluyz bio q̃ sy
le quisiese prender q̃ q̃lo defe
dera · z por q̃ no tenie q̃sado de
prender le no metio mano en el
¶ Et conde don nuno fizo tres
gos delante todos comõ fe
ria apprision · z no lo prendie mas

z fuese se subia · don fernand fluyz
pues q̃ mato al conde dõ osorio
· dexo su fija con q̃en era casado
· Et ella case se con don pedro de
astuyas · z ouo en ella a don fluy
pes de villalobos · desy el rey
don fernando caso a don fernand
fluyz cõ vna su hermana de pa
dre q̃ auia nõbre doña estrenana
· z ouo en ella don fernãt fluyz
a don lo fernãdez q̃ fue despues gran
omie · z mucho honrrado · desde el
nouenno año fasta el beynte z
dos del regnado del rey fernã
do · non fallamos ninguna
cosa q̃ de contar sea q̃ ala esto
ria de espanna pertenesca · ca
se todos aquellos q̃ se an venido
dichas pagnas ¶ Et treçeno cap
itulo de como el rey don fernando
bino a los portogaleses

Andados beynte z dos
años del regnado
del rey don fernando
q̃ fue en la era de mill z dozientos
z ginq̃ años ¶ Quãdo andaua
el año de la encarnacion en mil
z ciento z ochenta · z el del reg
nado del rey don alfonso en beyte
z vno · don alfonso rey de portogal
con el grande pesar q̃ ouo por q̃
el rey don fernando pobladas cib
dad rodrigo · donde le venia mu
cho daño · embio su huestes cõ
su fijo don sancho sobre esa ab
dat rodrigo · z por q̃ el rey don
fernando era en guerra con del rey de
castilla assi como dixemos ptio
su huestes · la meytad dexo por
defender · se delos castellanos · z
con la otra meytad fuese pa ab
dat rodrigo · z fallose con el infan
te don sancho en vn lugar cubo
cabdat q̃ dizen arguenal ¶ Et alh
i diaron · z bencio el rey dõ fernã
do a los portogaleses · z mato y
muchos · z siguio los otros · z priso y
muchos · mas el rey don fernando
comõ era prado se sobre los luc
go · z dexolos yr sin dapno ¶ Et rey
don alfonso de portogal fue pe
sar mucho · z ouo mençio de
guerrear a galliçia · z priso toda
la tierra de lamsa · z de toroño · z mu
chos otros lugares · ¶ Et tercero
capitulo · z como priso el rey don fe
rnando al rey don alfonso de portogal
e nel beynte z tercero
año del regnado del
rey don fernando q̃ fue
en la era de mill z dozientos · z di
ez z ocho años ¶ Et rey don
alfonso de portogal nõ se tenie q̃do
a bien q̃ el rey don fernando
fecho al rey don fernando · se
co q̃ la hueste · z fue sobre badajos
q̃ era de los moros · z entro la villa del
rey don fernando · z cercolo · z cõ
batiola · cabo de muy de recio
a cabo q̃ la priso · la villa bien las
dos partes · z tenie los moros en
cerrados en el castillo ¶ Et rey
don fernando luego q̃ lo supo · se
co su hueste · z fue sobre el rey
de portogal · z posso a vna legua ·

dela villa · los caualleros del rey dõ
alfõd · dixeró señor alçe uos aq el
rey don ferrando q̃ biene cõ grant
hueste sobre uos ¶ Et el rey don
alfõd les dixo · pues apmemos
nos · & vayamos acel al campo ¶
el rey don alfõd siendo ya ar
mado · subio al cauallo delas espuelas
· & fue por sallir por la puerta · Et
el portero q̃ndo abrio la puerta
nõ entendio bien el bozo · & dexo
¶ Et el rey salliendo muy de rezio
por la puerta fue dar dela pier
na en el bozo · & q̃bro lo · Et esto
fue por el pecado q̃ fizo cõtra
su madre · & cayo luego suelto de
la villa en vn cauallo q̃ y auie · õ
ferrant suyo el castellano q̃ lo crio
· fue pa el rey don ferrando · & di
xole tenet aq̃ yaze el rey don al
fonso cõ su pierna q̃brada · & pa
dexo lo · & fue luego pregõ · & llega
do al rey don ferrando ¶ Et el rey
don ferrando fue muy brio
· & esforçado cauallero · ¶ Et el rey de
portogal fue entrar por muy
mal q̃brantado · & q̃ cayo mucho
contra el rey don ferrando por fuyr
le · & mando entrar · & vnde el rey
no · & fue a cerca q̃ el fizo que fuesse a
su plazer · mas el rey don ferrando
como era mancebo · & pagado de sy
nada dexo de lo suyo · mas dixole q̃ le
diesse todo lo suyo · & assy fizole el rey
de portogal pleito · & omenaje q̃
tanto q̃ cauallgase q̃ fuesse a el
do quier q̃ el mandasse · & de
otorgo al rey don ferrando de lumá
& de toponio · & de todo lo al q̃ fuesse
suyo ¶ Et assi le dexo el rey
don ferrando yr en paz · Et el
rey don alfõso de portogal fuese
entonces pa coymbra · & por acha
de la prenna nunca q̃so cauallgar
en todos sus dias mas q̃so sallyr de
coymbra fasta q̃ y muryo ¶ Et fue
su muger · & despues acabo en la e
ra de mill · & dozientos · & dos años
· & mandose enterrar en santa cruz
de coymbra · & regno su fijo dõ sancho
en pos el assi como dixemos
¶ Este fue muy sesudo · & mucho ar
dit en fechos de armas · & ouo muchas
lides con moros · & cerco la ciubdat
de silues q̃ le defendio grande
tpõ · mas al cabo p̃ prenda ¶ Este
y egllia cathedral · & despues
la cobrapõ los moros ¶ Este rey
don sancho pobllo muchos lugares
q̃ son en el regno de portogal · &
son estos la cueua de don yllan
la q̃ agora dizen coyllana · lagar
de · & mõtesagro · & puente de muchas
· torres & nueuas · & muchos otros
lugares q̃ conuyene al regno ¶
Este rey don sancho fue casa
do con la reyna dona alldonça fi
ja del rey de aragon · & ouo enella
a don alfõso q̃ regno empos del
· & otros fijos assi como dixemos
ya de suso · ¶ Aqui fenesce capitulo de
como el rey don ferrando priso a tu
y dados veynte años
& otro año del rey d
ferrando q̃ fue en la era

de mill · & dozientos · & veynte años
¶ Quando andaua el año dela enca
nacion en mill · & ciento · & ochenta
· & dos · despues q̃ el rey don alfõso
de portogal se fue pa su tierra · a
si como dixemos · corrio el rey
don ferrando badaxoz · los mo
ros con grande miedo q̃ dexaron
del · & salliq̃ a el sobre tregua · &
dieronle el castillo · & ellos mez
quinos ¶ Et el rey tomoles entonces
pleito e omenaje · & dexolos por
alcayde · & mayoral vn moro q̃ el
vie nõbre abenabech · & dexole la
villa en gruda · mas despues q̃ a
quel alcayde moro vio q̃ el rey dõ
ferrando era y dõ pa su tierra · torno
se el desu vasallaje · & fizose de
pues vasallo de almirames moro
¶ Este fecho despues mucho mal &
grand daño en la tierra al rey dõ
ferrando · ¶ Aqui se fenesce capitulo
de como el rey don ferrando cerco
al rey de portogal

Los moros q̃ndo sopieron
q̃ el rey de portogal e
ra mal trecho · & dexa
dola cauallgar por la
quexa dela preñna · & yuierõ
se muchos ¶ Et cercaronle santa
ren ¶ Et el rey don ferrando q̃ado
lo oyo bino le acorrer · quanto mas
pudo ¶ Et el rey don alfõso ouo
miedo q̃ se yrie vengar · el rey dõ
ferrando del mal q̃ le feziera · mas
sintio sobre la verdat en como se
ase · & pesol mucho · los

moros q̃ndo sopieron q̃ el rey don
ferrando venie en guayda dester
caronla villa ¶ Et fuese · & el
rey don ferrando torno se pa su
tierra · & despues luego desu muger
dona vrraca fija del rey de portu
gal por q̃ era su cormana · & casso
con dona teresa fija del conde don
ferrando la q̃ fuera muger del cõde
don nunio · & despues q̃ murio dona
teresa · casso con dona vrraca lopez
fija del conde don lope de nalara · &
ouo en ella dos fijos · don sancho
· don gil · & despues el veynte · & tres
años fasta el treynta · & vno del rey
don ferrando · nõ fallamos mẽgua
esta q̃ de contar sea · sala estoria
de ferrando primero · en q̃ estan
estas q̃ dexamos dichas pa cabo)

Aqui se fenesce capitulo de la muerte
del rey don ferrando

Andados treynta & vno
años del regnado del
rey don ferrando q̃ fue
en la era de mill · & dozientos · & se
ssanta · & vn años ¶ Onze años
el año dela encarnacion en mill
· & ciento · & ochenta · & nueue ¶
el del regnado del rey don alfõso
de castilla en treynta · pues q̃ el
rey don ferrando ouo mucho bue
fecho · & espanchado mucho en su
regno ¶ En este mes · & murio en be
nauente · & fue entrerrado en la
egllia de santiago · ¶ Aqui se
acaba don [illegible] lopez entrego al rey
don alfon[illegible] con la seña · & la corona q̃
tenie

espues q̃ murio el rey
don ferrando de leõ fue
nio en pos el su fijo el rey
don alfõs el q̃ era nieto del rey
de portogal ¶ Este rey don al
fonsso en bida de su padre busca
uanle quanto mal podien cõ la rey
na doña vrraca lopez su madrasta
enguysa q̃ non podie beuir cõ su
padre · e fuase pa el rey de portu
gal q̃ le q̃rien criar · en el reyno
por q̃ era malo su fijo ¶ Desy
se pa el · e pasando el rrio douro
en un batel · llegole mandado de
mio el rrey don ferrando su padre
era finado · e tornose luego quan
mas pudo · don diego lopez de bi
zcaya su alferez q̃ fincara del rey
don ferrando · e muy su amado · q̃n
do el rey fue enterrado · dixole
la rreyna doña vrraca su hermana
· hermano uos podedes fazer co
migo rregne mj fijo fruos q̃ seredes
· tanto q̃ tomedes cõsejo bos · e le de
des la tenençia del rey q̃ uos tenedes
· e dixole hermana nõ lo faga q̃
nõ sea cosa guisada q̃ don alfons
eo mayor · e ha de auer el reyno ·
e el derecho yo la tenençia · e la rrica q̃
tengo · e abos ayudare q̃ uos pu
diere cõmo a hermana e todo bue
derecho fruos q̃ sliere toller a nin
guna de bras homnes · mas gran
me de tal guisa q̃ yo no me podra
trauar · los omes do guisa derecho
¶ E assi cõmo sopo q̃ bema el

ynfante don alfons · fuelo tener
e diolela tenençia · e la rrica assi cõ
mio la tenie de su padre · ¶ Es
sole alcar rrey ¶ E el q̃ sopo le dar
la tenençia · e la rrica assi cõmo la tenia
e don diego nunlo q̃so · e q̃de sol
mucho · e nõ lo quiso ¶ Fuese
pa la reyna su hermana · e bas
tecegle los castillos · atayular ·
e monte aguido por miedo q̃ le
fiziese mal el rey don alfons por
quanto mal le fezera con su padre //

¶ Deyo capitulo de como el rey don
alfonso de castiella ouo tauaille
al rrey don alfonso de leon · e fuuo por
su vasallo · e de como casso con la yn fa
ta doña berenguella fija del rrey de ca
stilla

uenta la estoria q̃ des
que el rrey don alfons
de leon fue alcado
por rey · fallo muy
bueno · e muy prados · e muy biê
cauallero · ¶ E luego q̃ comeco
assegurar · bolujerõ cõsu guerra
el rrey don alfons de castilla · e el
rey de portogal ¶ E el cõde gnd
afincamiento q̃ le fezieron de guer
ra · binoge pa el rrey don alfons de
castilla q̃ fuese cortes en cayo
¶ E vino y el rrey de portogal
· e fincaron por q̃s bacallos · e
besaron le la mano · e fizo cava
llero al rey de leon ¶ E en estas
mismas cortes fizo cauallero
al conde de fuio del emperador
de roma dõ federiq · e dessi pole

con doña berenguella la yn fante su
fija ¶ E el cõde fuese pa su tierra
¶ E la infante contra dixo el cõ
samiento q̃nto mas pudo · de
sy don gregorio cardenal q̃ era
de roma q̃ era entonçe legado
de espanna · e don gonçalo arço
bispo de toledo · e pusieron el casa
miento por derecho ¶ E fizo la
infante por casar · e dessi las cor
tes fueron derramadas · fuese
se pa sus cortes el rrey de leon
e el de portogal ¶ E desta q̃ssa
fizo toda la tierra en paz por q̃nt
sason · mas don alfons rey de
leon era omne q̃ se mudaua mu
cho ayna por consejeros · e por
lisongeros · e por consejo dellos
caso con doña teresa fija del
rrey de portogal · e ouo en ella
a doña sancha · e a don fernando
q̃ murieron sin fijos · e a doña
alduença ¶ E este casamiento le
consejaron fazer por fazer
pesar al rey don alfons de cas
tilla · ca se tenia por mal tre
cho por q̃ auia rrescebido caua
lleria del · e al cabo ouo se a
partir de aquella muger por q̃
yglleria · e dessy ouo muy grant
guerra entre el rey de castilla e
el de leon · e por amansar esta
guerra caso el rrey de leon con la
infante doña berenguella fi
ja del rrey don alfons de castilla
· e por esto ouo paz entre ellos ·
e dessi el rrey de leon se bino sin

gna entendio muy biê q̃ podria de
seredar su madrastra la reyna do
ña berenguela · e acalonnarle
quanto malle pudiera ¶ E yen
tes lo se como el rrey don alfonso de leon
enbio demandar ayuda al rrey de castu
lla su suegro · e cerco los castillos de
ayular · e de monte aguido q̃ eran de su
mugier ¶ E como don diego lopez
de salzedo fue con esto con el rrey de cas
tilla · e se fue pa nauarra

uenta la estoria q̃
enbio demandar
el rrey de leon ayu
da a su suegro el
rey de castilla pa
cercar los castillos de su madras
tra ¶ E el rrey enbio gela muy
de grado ¶ E entonçes cercaron los
castillos ayular · e monte aguido
· e por esta trayson se partio don
diego lopez de castilla · e fuese pa
nauarra · e comenco de fazer guer
ra a castilla ¶ E entonçes dixo el
rey de leon los castillos cercados
· e fuese pa el rrey su suegro · e
mouieron luego dende · e fueron
sobre don diego ¶ E ally ouo un
torneo muy enfamado q̃ dizen
con el estalla por q̃ fue muy fe
rido q̃ ally se prouaron en dynes
muchos caualleros · e al cabo fue
ron desbaratados los nauarros
¶ E desque ayuntados se los re
yes de castilla e de nauarra e de
leon e de aragon · e obieron bistas
en un rio · e ally leo abraco la rey
na doña sancha q̃ estaua mucho bie

meter entre ellos. ¶ Et pusiero su amor. & fino don diego lopez de fu era desamparado. & fuesse luego pa valençia a los moros. & començó de fazer guerra a aragon. ¶ Entonces el rey don pedro bino sobre valençia. & llegaron luego alas barreras. & los moros dieron luego ados de go lopez vn lugar q̃ defendiesse. ¶ Et el rey de aragon fue ẽbatir aquel lugar. ¶ Et ferieron entonces al rey el caualło. & fino apreado ¶ Este don diego dio le vn caua llo enq̃ salliesse. & los moros tou eron gelo por mal. por q̃ lo nõ pu diera. ca lo pudiera muy bie fa zer. ¶ Et el dixo q̃ nõ plugniesse adios q̃ el touiesse de su gsa. al mero del emperador. ¶ Et por esta sana q̃ del ouieron fuesse luego pa mappuecos. ¶ El rey capitulo .x. los fijos q̃ ouo el rey de leon en la reyna doña berẽguella. & de como tomo a sus fijos & de monte agudo. & de otras villas. & de como ouo a toro. & de como ouo a el q̃ tenie el castillo de aguilar. ¶ Et de como fue el rey a vnas cortes q̃ fizo en

nota

uentra la estoria q̃ el rey de leon ouo en doña berẽguella su mugier dos fijos don fernando. & don alfonso. & dos fijas doña costança q̃ fue mõja seño ra de las huelgas de burgos. & doña berẽguella q̃ fue casada con don iohan de beyrena q̃ de pri mera mugier q̃ ouiera fuera del rey

de ihrlem. & ouo enella vna fija que dessos ouo don baldouj em perador de constantinople. & por q̃ este don baldouj era mõno. & non podie defender el señorio del mal q̃ los griegos le fazia. ¶ Et el rey acomendo el regno al sobre dicho don iohan. & q̃ casse el mõno su yerno. ¶ Este don iohan en quanto biuio siempre fue emperador. & su muger em peratriz por q̃ defendio siempre bien el señorio. despues q̃ don alfonso mando cercar los castillos como oyestes. aguylar. & monte agudo. touiero los muy bie los caualleros q̃ los tenia. q̃ los nõ quien dar por ninguna manera. po mataron de vna saeta el alcayde q̃ tenie el castillo de monte agu do. ¶ Et por esta trasõ cobro el rey de leon el castillo. & diego martes q̃ tenia el castillo de a guylar. defendiolo mas desi ete dias. estando siempre cer rado. & fallesciole la branda. & la gente. los vnos q̃ se moria. los otros q̃ se yallan ca fan bre. en guisa q̃ se ouo de fin car solo enel castillo. & ampa rando lo como todas las cosas q̃ tenie q̃ de comer eran. & co mio los cueros delas bestias. & las cabeças. & los muros. & to das las cosas q̃ podian auer. ¶ Et pasado las yeruas. en guisa q̃ le fallesciõ todo q̃ nõ ouo assi

tornar & con

tornar & con grant flaqueza q̃ ouo tomo las llaues del castillo en la mano. & dexose caer atrauesado en medio de las puertas del casti llo q̃ non subie desy parte. & yogo alli desacordado bien medio dia. po comulgo antes dela tyra. & co mendo su alma a dios. & los de fuera. fueron con barrer el castillo como solian. dando muy grandes bozes. & faziendo muy gran ruydo. nõ fallaron omẽ del mundo q̃ les respondiesse. ¶ Entonces llegaro ala puerta. & fo llamo mu cho por la abrir. mas nõ pudiero. desq̃ entraron dentro. fuero ala otra puerta por la abrir. ¶ Et fa llaron el caualłero sin acuerdo ninguno q̃ ya tie atrauesado enla puerta las llaues enla mano. ¶ Entonce trauaron del. cuydando q̃ les bernie mal del. & desq̃ bupo q̃ nõ abie enel acuerdo ninguno. nõ le fizieron mal. antes se dolie ron mucho del. & tomaro le en los braços. & pusiero le en vna tyna. & echaron le del agua enl rostro. & comenco a abrir los ojos. & co menearon le de fazer todas las cosas del mundo q̃ pudiero en guisa q̃ ouo de guarescer. ¶ Et el rey don alfonso de leon fizole entonces mu cha honrra & mucho bie por el bie q̃ el fizieya en amparar el castillo. & fue nobra du por todala tyra la su nobleza. & despues acabo by no don diego de allen mar a la tyra

& el caualłero fuese pa el. & don die go presto le mucho bien. & comẽço le de loar todos los fijos dalgo. & to do antre don diego como era buẽ ca uallero. mas q̃ q̃en el castillo aq̃n gelo diesse. ¶ Et el caualłero touose por denostado. & bino se q̃to pudo pa el rey de leon. & contole todo el fecho. como le abenyera con don die go. & pidiole merçet q̃ el nõ q̃siesse q̃ anduuiesse por el mundo a lenosso. pues su natal era. ¶ Et el rey dixole luego su cuyta. & porque como le entre gasen el castillo. & mandole q̃ lo diesse a don diego. & q̃ saluasse su ha dar & q̃ fuese su omenage. ¶ Des q̃ el caualłero fue entregado del castillo. & cabo de ser a don diego q̃ enbiase tomar su castillo. & don diego enbiole mandar q̃ lo ent gase al rey. & q̃ el le daua por q̃to del omenage q̃ por el le fesiera. ¶ Et caualłero entrolo al rey de leon. & desta guysa fino. & co plio todo su derecho. ¶ Et despues q̃ esto todo paso. pusieron se el rey don alfonso. & la reyna doña berẽgue lla por parenteslo q̃ les mando p tir el sp̃o ynocencio el tercero. ¶ Et por esto ouo grande yra entre el rey de castilla & el rey de leon. po fue prendido mas. & batio mas el rey de castilla. & gano del bllas & castillos. mas q̃nto del ganaua todo lo q̃ pa su mero el infant don fernando fijo del rey de leon. po q̃ este rey don alfonso fuendo.

ya vuelo · fizo se huespe · e fue sobre
los moros · e hubo con habuabud q̃
era señor del andaluzia q̃ tollio a el
poder alos almohades / cabo mer da ·
e fue bencido abuhabud · e gano del
merida · e mõtanges · e badaõz · e
caceres · e alcantara · e poblo salua
leon · e salua tierra · e saugal · e los otros
lugares q̃ valio mas el regno por
ello · Oy mas de quarenos de hablar
del rey de leon · e tornaremos a ha
blar del rey don alfonso de castella ·

Q̃ Aqui se comiença lo que contò el rey don alfonso de castella como tomo a toledo · e al conde de tolosa · e al conde de bigorra · e gano a
cuenca · e alagon /

uenta la estoria q̃ el
muy noble rey don
alfonso de castiella
q̃ siempre supo ga
nar prez · e meiloria sobre los de
vos sus vezinos · e q̃ so emende · e
sabidu · e sabio · e de grande entendi
miento · e su estado q̃ fue siempre
mucho grand · e muy ardet · e te
nudo en su tierra · e en la agueria · e muy
complido de justicia · e de vida muy
grandes cosas · e tanto sobro la fa
ma por el mundo q̃ bendad assi sobre
los otros omes delas otras tierras ·
por quanto los bienes q̃ del oyestes contar ·
e los otros por tomar del ejemplo de
caualleria · ya oyestes en la esto
ria como fizo caualleros a balduino
enperador de constantinopla · e a don
alfonso rey de leon · e despues fizo
en cuellar a bermõ velicada con de
de chartes · e otros omes buenos · e
nobles de alemaña · e de françia · e
de inglaterra · e de gascoña · e de a
tagon · e de genoa · e de otros logares
tras · e todo complido fue entre los
bienes q̃ en todo el mundo non
sabian sino par · Q̃ El rey de ar
tagon · e el de nauarra · bernẽ le
acorres · e conoscieron le senorio
muy complido mente · Q̃ El fizo
los mucho bien · e mudo a honra
e dauales sus donas muy grandes ·
Q̃ Este rey don alfonso quando acaho
los beymte · e dos años · fizo cer
car cuenca q̃ es obispado los moros
segund ya oyestes · e yogo sobrella
nueue meses · e ganola · Q̃ Estando
ces quito al rey de aragon el e
burro q̃l auie de fazer porq̃ssa e
gleseo en esta cerca · e despues ga
no a alarcon · e tomo delos omes
buenos de estremadura · e fizo
les yr cercar cuenca · e alagon ·
Q̃ En cuenca fizo obispo · e puso nõ
bre el primero obispo don juanes · e
pobla muy bien sus fronteras
en derredor · e papo tan bien su tierra
q̃ todos sus vezinos lo dubdauã
e lo temelauan · Q̃ El rey con q̃ se casso
el rey don alfonso de castiella fue so
brel rey de nauarra por quel tolio q̃ so
corriesse el dicho quel auie fecho /

uenta la estoria q̃
despues desto q̃ se
alço el rey de naua
rra · e nõ quiso conoscer al rey de
alfonso el debdo q̃le auie de fazer /

Q̃ El rey don alfonso fue sobre el
gano del reyme · e cano entre villas
e castillos q̃ eran muy buenos · Q̃
despues desto vino assi mesmo co
nosciendo le q̃ era rey · e torno le en
dos castillos · e seruio
pa sy los honse q̃ fueron estos fue
ron abrá · e sant sauastian · la bella de
victoria · huprieta · carpeo · sed
cruz · e toda alua · e treuiño · e to
da guypuzcoa · e portello de yu
hueda · e portello de torres · Q̃ En
tonces pobla castro dordiales · e
guetaria · e laredo · e mostreo · sed
ander · sant vicente de la barquera
e todo esto enla costa de la mar · Q̃
Q̃ pobla aguilar de campo · e en
la estremadura pobla berlanga · e pla
cencia · e mõfero · e mayrabel · e
segura · Q̃ Entre tanto nõ q̃dan
de fazer mal alos moros · Q̃ Este
rey fizo la orden de santiago · e
dioles por cabeça la villa de b
des · e dioles otrosi otros lugar
res en la ribera de tajo · e dioles
otrosi a mora · e otros heredamientos
muchos e buenos · e dio ala orde
de calatraua aprim · magdi · cogu
llud · e otros heredamientos por los
sacos de pobreza en q̃ estauã q̃ po
q̃ enl su tiepo pdieron calatraua
· e despues la cobro este mesmo
rey · e por grader su merced · fizo
labrar el castillo de alarcos · Q̃ El
xxb capitulo de como el rey don alfo
so de castiella fue venido en la de
al moros /

uenta la estoria q̃ enaql
tpo regnaua en affrica
el miramemomy q̃ a
bie nõbre yucaf ma
Q̃ Este con grãt bruo · passo
la mar con grandes poderes · e bino
destrando · e llego a tarifa · e mo
uio cabo pa la campina de corduu
e puso el muerto de murra dal · Q̃
el rey don alfonso sabia ya como
venie · Q̃ Fue con el con la mas
gent q̃ pudo auer · Q̃ Llego alar
cos con muy poca gente q̃ con gut
la cauma nõ q̃so atender · al rey de
leon nin al rey de nauarra · mas
atendiole cõ sus fijos omes · e cõ
sus concejos q̃ pudo aber · mas a
mano · e don diego señor de
vizcaya · e todos los fijos dalgo
nõ estaua pagados del porq̃ dyr
qa q̃ tan buenos era los caualle
delas estremaduras delas villas
como los fijos dalgo · e tan bien
caualgantes como ellos · e q̃ tanto
bien fizie como ellos · e por esta
razon nõ lo ayudaron en aquella
lid como deuien q̃ nõ era sus co
nosçentes con el rey · por q̃ touie
pan q̃ les fiziera grand desson
ra · Q̃ Estando el rey desta guisa
en alarcos fasiendo labrar · e for
talesçer el castillo · llego almira
memomy con su grand poder · de
moros q̃ non auie cuento · Q̃
el rey entro en la batalla desta
de muy esforçado · e fue ferido
muy cruamente de amas las pier

mas non quiso dios q̃ los ẽpanos sa
liesen ende hon̄rados q̃ nõ eṽ de
bn coraçon mũ ayudaṽ assi q̃ nor
comõ deuien. ¶ Et fuero bẽ acaes
r mal andantes. r murieṽ y mu
chos ẽpanos. ¶ Et el rey don alfon̄
salio dende mal ferido r q̃brantado
r fizieron le dende sus vassallos por
fuerça q̃ el y assi̇en morir. mas
non lo dexaṽ. ¶ Et el rey era ma
ravelloso mucho. po entendido q̃ era
por el yerro q̃ el fiziera contra dios
segund q̃ nos lo conto la estoria
q̃ ya lo auemos ante desto. q̃ un
enbiara dezir por el angel. ¶ Et
puso en su coraçon de yr cruzar adelãt
quanto pudo de allí adelante. r assi
el grand poder de dios comõ lo
castigaua tan cruamente. r tan
bien obro q̃ se touo dios por bien
seruido del. r mostro gelo despues
en cabo de su vida q̃ le dio tan gran
vengança comõ oyredes adelãte
q̃ nunca comẽço fecho de q̃ nõ sa
liesse con grand honra q̃ por la b
mldad q̃ tomo contra dios. el le
fizo despues muchas merçedes
q̃ en poco estudo despues q̃ ouo
guerra. con el rey de leon r con el rey
de nauarra r con el rey de aragon r
con el infante don fernando r con
pudo r a todos bençio. r todos
los temp̃o r todos los traxo a su
r desta uez fue pdida calatraua
r alarcos r otros lugares q̃ alla e
ran. r tornaṽ se los moros con
grand pesar r con gran̄de hon̄ra por

q̃ bençieṽ a los ẽpanos. ¶ Et en
tre los fijos q̃ ouo el rey don
alfon̄so de castiella en la reyna doña
leonor su muger. r comõ fizo las gue
rras de burgos
uenta la estoria q̃ el rey
don alfon̄so fazi̇endo su
vida buena r muy hõ
rada con̄ su muger doña
leonor. ouo de fazer sus fijos
en ella. q̃ les vos contaremos. la
primera fue doña berenguella q̃
fue reyna de leon segund auedes
oydo. r despues ouo a don sancho
r don̄o pero. r despues ouo a do
na blanca q̃ fue casada con̄ el rey
don alfon̄so de portogal. r despues
a doña blanca q̃ fue casada con
don luys rey de françia. despues
nasco el infante don fernando q̃
fue muy noble mancebo. ¶ Et quã
el ouo dueñas r seys años sintio se
el del mal. r de la desonrra q̃ su
padre auie rrestebido de los mo
ros. r enbio demandar cruzada
al papa. ¶ Et enbio desafiar abẽ
ramemony q̃ le diesse batalla de
de abril dõno. do el diesse. ¶ Et todo
esto assi ordenado. fino el in
fante don fernando. r fue llorado
por toda la tierra. r tomaron duelo
por el en la estremadura. r nõlo
dexaron de fazer despues los alcal
nos. r abenlo tyen oy para ca
bo. desy nasco don̄ mafalda
q̃ murio en galamdra. de q̃ ya
uemos leonor q̃ fue casada con̄
jaymes rey de aragon. de q̃ y

dnã costança q̃ fue monja. apostre
mas nasco don enrrique q̃ fue rey
de castella. despues este rey don al
fonso por fazer emendas a dios
r por conseio de la reyna doña le
onor su muger. fizo el monestes
rio de santa maria la real de burgos
r yerede le muy bien. r dio le mu
chas libertades por q̃l monesterio
es oy muy grande r muy bõra
do r lo sera siempre. cerca del fizo
el offital. r dio ende muy grandes
mrçedes por q̃ dan acomẽdas a q̃nes
pobres q̃ se y acaesçen. r buenos
lechos en̄ yasen. r q̃ prenssen
de los enfermos fasta q̃ sean sa
nos o muertos. r los q̃ finaren
q̃los enterren muy bien por q̃l
nonbre del rey en cuya bida fue
muy bueno. r muy loado. r auia
grand preçio. despues despues
muerte aya galardon̄ ante dios
r esta emienda en q̃ enesto mu
do. ¶ Este rey enbio por todas
las tierras por maestros de las
artes. r fizo escuelas en palencia
muy buenas r ricas. r dauales
soldadas conplidas a los maes
tros. por q̃ los q̃ assi̇esen aprendes
q̃lo non desagen por mengua de
maestros. ¶ Et vos dyz q̃ en̄ el
rey don alfon̄so fue criado al infante
don alfon̄so su fijo en̄ burgos. ¶ Estando sobre la cerca del lle
vo mandaṽ comer el mur a aquien̄ era
fuerça. r le dauan̄ comer la carne
uenta la estoria q̃ des
pues q̃ ouo el rey don
alfon̄so la villa de burgos

teniendo q̃ grastaua q̃ deuia ser suya
segund fuera otro tal̃ del semorio de
castilla. fue sobrella a grant fuerça
¶ Et cerco luego bayona. r comõ toda
la tierra endereçador. r teniendo los cer
cados enbiaron pleytesia con el rey
q̃ le dexasse la costa q̃ auia fecha de
aquella vendida. r q̃ descercasse la villa
r q̃ fuesse sobre burdel. r sobre los otros
lugares. r q̃ los fiaṽ omenaje q̃ assi
el obiesse burdel q̃ le diesen ellos e
llana mente. syn̄or comendo de la
villa de bayona. ¶ Et el rey touolo
por bien. r diero le luego muy grande
aber. ¶ Et leuantose luego de so
bre ella. r fue sobre la abdad de bur
del. r cerco la. r tenendola cercada
r afrontando toda la tierra al̃ dere
dor. r los de burdel. r de toda la
gascoña biendo se en grant peligro
¶ Et ellos non auien ninguna ayu
da. mouia muchas pleytesias al
rey q̃ le diesse grande algo. r assi
leuantasse de sobre ellos. mas el
rey nõ quiso si nõ q̃ le diesen la vi
lla de todo en todo. ¶ Et cuenta
la estoria q̃ ellos estando en esto
llego mandado al rey comõ abẽ
ramemony de marruecos era pa
sado de allen mar. con̄ grand̃ pod
de moros q̃ venien contra el por le
astraguar toda la tierra. ¶ Et el rey
quando oyo estas nueuas pesole
mucho. ¶ Et entonce troxo pley
tesia con los de la villa q̃ le diesse
la costa q̃ auia fecho. ¶ Et el los
dexo en tal manera q̃ ellos

tra los moros · e q̃ los echaua dela
tra. ¶ Et q̃l le dios dexar tornar
con salut q̃ al rey de inglaterra q̃le
diesse lid en campo en tal manera
q̃ los librasse por batalla sy no q̃lla
nasse q̃le diesen la billa e la tra
¶ Et fizieron sus vasallos ¶ Ellos
touieron lo por bien esta pleytesia
e firmaron su pleyto enbio · e dieron
le muy grande aver. ¶ Et vinose
se pa castilla. ¶ Et enbio a sus fijos
don fernando & grandes gentes
acorer e a estragar todo la tra de
moros ¶ Mientre q̃ este don fernando
el infant don fernando fijo del rey don
alfonso de castilla murio estando en
madrid cam el rey su padre.

Ueniendo la estoria q̃ el
infante don fernando
como era bueno e obe
diente al rey su padre
mouio a aq̃llas gentes q̃ su pa
dre el rey le dieran ¶ Et corrio ba
eça e ubeda e sant estreuan e andu
uo · e cerco todo la tra · e mo tan
ges · e no lo pudo tomar · e torno
se pa caladra do era su padre muy
malo e muy lonprado. ¶ Et entonce
mahomad fijo de almiçar memorin
mouio con grande hueste · e fuese
sobre salua tierra · e touo la cer
cada tres meses · e conbatiola muy
fuerte & engeños · e q̃ mu
rieron muchos dellos del castillo ·
e otros y muchos feridos e las to
rres derribadas · e el muro q̃bran
tado · e obieron a dar el castillo ¶
Et q̃ndo el rey don alfonso supo q

uio era perdido el castillo · touose q̃
bermudo los moros adelante & sus
grandes gentes q̃ traya. ¶ Et el no
temie guysado de lidiar con el q̃
mando aprender · todo la tra q̃ se
gie dugen. ¶ Et el subiose ala sierra
de sant vicente · e dixo y vna
mesq̃ta. ¶ Los moros tornaron asi
tra. ¶ Entonces vino el rey al
magüda · e vio como labraua el cas
tillo · e mando q̃ lo no labrasen
· e ouo consejo con los perlados e
con los mas omes de su tra q̃ mas
valdria lidiar a los moros e lidiar
o vencer so mos q̃ no ver cada
dia tantos pesares e tanto astraga
miento en la tra. ¶ Et el infante
don fernando q̃lo vio mucho atra
lante punaua como podria por a
llegar la batalla · e conbatiaua q̃
ella · e dezia a su padre q̃ os
bengare o tomare y muerte · e
tanto le afinco q̃le fizo jurar q̃
dende adelante fasta vn dia
mahomat q̃ a ella q̃ssesen venir
¶ Et el rey vino se luego a ma
drid · e bermudo y la reyna su mu
ger · e la reyna donad berenguel
la su fija q̃ eran en segouia · e
estando en madrid fino el infan
te don fernando en la era de mill
e dozientos e quarenta e nueue
anos. ¶ Et el rey fue muy q̃bran
tado por su fijo q̃ el mucho q̃
mana · e fizieron por el muy
grand duelo por todo el regno

segun lo auedes oydo. ¶ Entonce
la reyna donad berenguella su hi
mana lleuo lo a enterrar al mo
nesterio delas huelgas de bur
gos. ¶ Et fue con lla el arcobispo de
toledo · e otros obispos q̃ lleuaron
el cuerpo muchos hombres de mes
angos como le conuenie · desi alos
quarenta dias acabados · torno se
la reyna donad berenguella asi
padre q̃ era en guadalfajara. ¶ Et
magüer q̃ el rey estaua muy trie
e cuytado por su fijo non se olujdo
de yr ala batalla. ¶ Entonces en
bio al papa pedir cruzada contra
arcobispo don rodrigo. ¶ Et el papa
otorgo gelo · e mando pregonar
por todas las tras · e bermejo muy
grandes gentes a esta cruzada · e
entre tanto el rey fuese por si
bepas de tajo · e cerco el castillo de
alcala · e priso · e las cuevas de al
galarte e acubas e priso las. ¶
Lleuo se y muy grandes algos q̃
temia y los moros alcanco · e to
mo se muy grand ganaça ala
q̃da · e popaua mucho alas gen
tes por q̃ se pudiesse acorrer de
llos pa la costa dela batalla q̃ cuy
dauan fazer. ¶ El rey don pedro
de aragon byno y acuerdo se q̃
pole q̃ bermia ala batalla en su
ayuda. ¶ Et el rey de nauarra
enbiole dezir q̃ en todas guysas
bermia en su ayuda. ¶ Entonce
temie el rey muy grande thesp

ro en toledo en aber monedado e q̃t
brando · e muchas armas q̃ alcanco
pa atal saçon. ¶ Et llego a toledo
con dos mill e trezientos caualleros
de linage · e con los concejos e con
gent q̃ eran por todos bien e
mill caualleros. ¶ Aqui se acaba el
capitulo delos reyes e delos actos onrados q̃ fezo
en toledo e fuese al reyno de aragon
al rey don alfonso su hermano q̃ era y
vno apelear con los moros.

Tenia la estoria q̃ estan
do el rey en toledo · le
go el arcobispo don ro
drigo q̃ fue de madrit
la cruzada · e pedrieral la por mu
chas partes. ¶ Et comenco se de fin
chir la abadia de grandes gentes que
dando · e de todas las gentes de en
tropa · que mas bermeja las gentes
tanto mas abondadas e complidas
era la abadia de toledo. ¶ Et el rey
don alfonso era muy larga mente la brauo en
e sin auer a quien lo fiziesse ca mu
chos menesteres · e comeco se de
bermejar las gentes enel mes de
febrero · e fueron bermejando poco a
poco todo el jullio · e llego se
muy grand gente · e todas cabian
dentro en la billa · mas tendian se
las gentes e de tantas maneras e
de tantos lugares de partidos q̃ fa
zian muchos males e muchas so
bejas por la billa · e mataua los
judios · e desto auia muchas follas
¶ Et el rey temiendo se entonces

¶ Se leuantarian algunas peleas o algunos males · sacolos de la ciubdat por arte · mando apregonar q todos los estrannos fuessen posar ala huerta ribera del agua · ala sonbra delos arboles por se defender dela calentura ¶ Et assi lo fizieron · plogoles mucho · ¶ Et fuesse pa alla ¶ Et fincaron sus tiendas enla huerta · mas como eran gent de partidas · sin mesura · corrupieron dos los ramos q non dexaron y rama ¶ Et ally fincaron fasta q murio el rey · la hueste de toledo · dandoles el rey quinze abril menos ter ¶ Et ocho dias despues de anossima cerro el rey de aragon entroledo el dia senalado q puso de rey con el ¶ Et fue destrebido con grande honrra e pasion ¶ Et fincaron sus tiendas enla huerta del rey · e non y muchas gentes de allen los puertos de aspa · estos q nos contrapenos · andes · e biscondes · e omes de grant cuenta ¶ Et el arabispe de burdel · e el arabispe de narbona ¶ Et el abad de gastel · e josfredol de brapa · e jogo de penro ¶ Et el conde de castilarte ¶ Et iosse de tuxedo · e don menalte dela pasyanca · e nbotter de blanas · e el visconde de tarpenal · e bugo de argento · e iosse de marcel · e maurin de bipes · e hugo delasferte · e el conde de benauer · e cerol desturac · e sant dela bespa · e otros muchos omes de portogo · e del dux de austriche · e otros muchos omes de gient menuda · e al rey de aragon llegaron sus apuntamientos de mill omes · e de caualleros · e fueron por todos mill e setenta caualleros muy bien guisados ¶ Et el conde don sancho de nauarra con trescientos caualleros ¶ Et para todos estos complir · ouieron mester cada dia el rey do al conssejo dos mill mrs de aquella moneda · esto por las gentes de ora pre sin la costa q fazia a las gentes del su reyno · q auia y de fuera bien treynta mill caualleros ¶ Et la gent menuda era sin cuenta ¶ Et los plazos del reyno de castilla fueron estos ¶ Et arzobispo don gil de toledo · don tello obispo de palencia · don sancho obispo de siguenca ¶ Et don melendo obispo de osma · e don pedro obispo de abila ¶ Et delste reyno de aragon · don gil obispo de tarragona · e don beringuel obispo de barcelona ¶ Et mas omes de castilla · don diego lopez de haro · e los condes de castilla · don aluaro · e don fernando · e don gonçalo · e lope dias de haro · e muy dias delos camerros · e aluar dias su hermano · e don gonçalo fruys gonçon · e sus hermanos · e otros muchos omes nobles q serian luengua cosa de contar · don pedro prior · maestre de santiago · e don gil · e don alvaro por de grant · e don

muy dias maestre de calatrauua · e don gomez ramirez maestre del temple ¶ Et otra tanto de conssejo el rey de castiella · e los reyes de nauarra · e de murcia · e todos los arcebispos e obispos de toledo · de burgos · e de nauarra · e de calatrauua · e de malagon · e de alcantara · e de la horden de santiago · e todos los otros ricos omes · e caualleros · e escuderos · e otra gent menuda · e todos los otros q ouieron de yr en la hueste · e todos los otros q ouieron de yr en la hueste · e todos los otros q ouieron de yr en la hueste

de haro puso los en saluo. ¶ Et quando
auer abre en la billa. dioto el rrey
de castilla al rrey de aragon. e al rrey
de nauarra. e alas otras gentes de
allende el puerto q̃ bernie creu
cados. po al cabo obieron le a de
cir. q̃ non temiad q̃ auer. ¶ En
tonces el rrey proles mill car
gas de branda. e ançinra mill mjo
en drriepos. e rrè todo esto nolos
pudo tener. ¶ Et tornaron se pa
sus tierras. ¶ Et fueron don gral do
arçobpo de narbona cõ rrico. e rre
zia caualleros. e rbalbre de bus
con q̃ era noble omne de linage de
castilla. ¶ Et el rrey envio gra
pesar. ¶ Et rrogoles q̃ fincassen
. mas non pudo con ellos. ¶ Et es
to nolo fazia el por q̃ se podria
menos stablar. sieferbo por ellos
. mas por q̃ non diesse q̃ los
pdiesse por su culpa. ¶ Et el rey de
aragon. e el rey denauarra. fin
caron y con todas su gent. ¶ Et
fueron tales como dize sala
mon. siq̃eres ganar damigo
acorrelo ala auyta. pues q̃ se
tornaron los delos puertos allz
de q̃ eran muy grand gente. los
de espanna fincaron enssu cabo. ¶ Et
mouieron de ally. e fueron se
pa la batalla. ¶ Et quando llega
ron a alarcos. fallaron la desam
parada. ¶ Et benauentr. e cayo
en cuel. ¶ Et assi estos tres rreyes en
nauarra. e la santa trinidat. fueron

de vn talant pa yr en la batalla
. e passaron adelleador de galua
tera. ¶ Et allj fezieron alarde
cada vno cõ sus compannas. ¶ Et
quando se cataron. bieronse tan
grandes gentes. e tan bien ygualadas
q̃ non dieron nada por los frãce
ses nj por la otra gent q̃ se tor
naran. q̃ bieron q̃ los no fuyan
mengua. e tanta era la otra gent
q̃ y staua. e tan buena q̃ no
ha omne en el mundo q̃ se no to
uiesse por alegre. e por entregado
della si la obiesse en su ayuda
. ¶ Et mucho le denia pesar el q̃
la obiesse en su desfauor. otro
dia mouieron de ally. e fueron al
bergar ala sierra nadan. ¶ Et otro
dia al pie del puerto de muya
dal. Capitulo de como el apostolico
merin sancho de polyn e sobrino pu
e de como los xpianos subieron el puer
to e ganaron el festral

uentra la estoria q̃
malponado el apostolico
memorj̃ de mayo
cos. tenie sus
gentes allegadas de rredor
de ualhen. e allj atendia alla
huestre de los xpianos. ¶ Et
temie en corazon de ludrar q̃
se temie dlas ayudas del rrey
. po asmaua q̃ los xpianos q̃ es
fermapie cõ las aguas. e no
pie. e enflaqcerie mucho
dellos. ¶ Et les fallesce pa la-

branda. e se tornapia muchos de
llos. ¶ Et entonces se enbaraçapia cõ
ellos. e q̃ se le no pudpan defender
con la flaqsa. ¶ Et por bentura los
franceses no se tornapia. anssi fue
ra q̃ ellos enfermapi cõ las aguas
malas. e murieran. ¶ Et por bedar a
rey fue q̃ enfermaron muchos. e mu
rien se los yua la gent. e el agua de
guadiana. pues q̃ mas se ade
lantre fuera. ¶ Et quando las gentes
de allende los puertos se torna
ron fuera. con estas nueuas ca
daron. ¶ Et alegraronse mucho q̃ an
dauan en el real del rrey. ¶ Et bie
ron como eran tornados los mayor
gentes. e q̃ no traian bandera. e q̃
tenian q̃ de se benguse de los ca
nos. e de los otros apartar pa siempr.
¶ Et quando esto vieron. alimpamente
se. mudaron con delo q̃ antes
tenian ordenado. q̃ no fuesse pa
sar de salhen adelantre. e cõ estas
nueuas cobro corazon. e tomo
grande esfuerço. e mouio cõ to
da su huestre de ualhen. e bino se
pa baeça. ¶ Et enbio bona gran
pieça de gente q̃ fuesse el pied
ro de tolosa q̃ non desasse pa
sar los xpianos. e q̃ se subiesse
ala sierra por lo mas derecho e mejor
. e les yrian menguando la abi
anda. e se tornapia. mas el
rrey señor ihu xpo ordeno lo
mejor en esta q̃ tomo el y muy
grande fruto. ¶ Et entonces die

go de haro enbio assi fijo lope diaz
. e a dos sus sobrinos sancho sanz
de canamero. e martin nuñez de
finojosa. q̃ fuesen al puerto. ¶ Et
fuero con los grand gente. e muy
buena. ¶ Et quando fueron en somo de
la sierra. cerca del festral. fallaron
bien dos mill caualleros de alapa
ues q̃ les fezieron defender del
puerto por fuerça. ¶ Otro dia fue
ues a hora de nona llego la huestre
al pie del puerto. e subieron muchos
dellos en somo. mas la mayor ptj
de la huestre fincaron yuso cerca
del agua. otro dia biernes demana
na subieron los rreyes al puerto. e
alcanço y sus tiendas. este dia.
fue ppso el festral. q̃ auia bnas gar
gantas. e buenos valles. malos fuer
tes. de muy fuertes matanças. de
muy grandes angosturas. e los tro
pos temie grandes muy buenos
los passos. en tal manera q̃ los ca
nos no podian passar nj podrian
amenos de muy grande dapno. ¶ Et
estando los reyes en muy grande
pensamiento. como lo por q̃ manera
podrian pagar alos rreyes. Capitulo
de como bino vn omne bueno por la merced
de dios q̃ guyo los xpianos por la sierra fi
sta q̃ llegaron a tierra de los moros

uentra la estoria q̃ ellos
estando en este pensa
miento. llego vn omne
bueno por la merced
de dios en semejança de pastor.

q demandaua por los reyes a muy
grant pesa q mas como ser q el pas
tor semelaçe · cierto angel fue
mandadero de dios q Entonces
fueron con l antelos reyes · e dixo
les non estedes enese ayudo q
yo uos mostrare bien lugar por
do pasedes sin peligro alos moros
q yo se bien los passos desta tierra
· ca muchas uegadas andude por aq
llo mio ganado · e yo uos leuare
por lugar do ayades buenas yer
uas · e por do ayades bueno agua
fridas e sanas q Quando esto oy
eron los reyes · plogo les mucho de
coraçon q era aguisado · e pusiero
lo en coraçon a todos · e rogaron
le q fuese con ellos · e dixo les
que non · ca el auie otro mandado
de dios q fazer · mas q enbiasen
con el algunos de los suyos · q
uisiesen ueer lo que el pastor
fazie · e q uiesen como el lo
guiaua · e como sabie los lugares
buenos · e los malos · e los
puertos · e los passos · e los
logares do auie de posar · e
como sabie los tiempos · e
como auie de guisar · e como
auie de folgar · e como auie
de andar · e como auie de
folgar · e como auie de
andar · e como auie de
folgar · e como auie de
andar · e como auie de
folgar · e como auie de

ſuſtenà q̃ yuano bien preſos conlla· r
el conde don ferrando· r don gonçalo
nuyos grid· r ſus hermanos nuño
nuys r rodrigo rodrigs· r don nuys
r aluar nuys· r don gil mar̃ç· r don
alfonſo telles· r don gil̃ telles r fe
rrand gil̃ r nuy gil̃· r abril gil̃ todos
hermanos· r don rodrigo pes de ri
balbon· r don gillen gonçalez· r don
gonçalo yanez q̃ fue deſpues ma
eſtro de calatraua· r don gillen pes
r don mo pes gusmã· r don tabalt
de belaſco· r muchos otros nobles o
mes q̃ aq̃ no ſon nonbrados q̃ eſt con
çeios· r los caualleros de toledo· del
de medina del campo· r el de vallad
r de ſtrenalo· r el de olmedo· r de gue
llar· r de coca· r de plasençia· r de ſe
ſar· r el rey de nauarra yua delan
dieſtra· r con̄l ſus omes· r el
almiçamemonj· r don pero mo de mo
chi deleche· r don pero gil̃ de penne·
don gomes gil̃ dongoçe· el ſu alfe
res q̃ leuaua la ſuſtena· r eſtan con
ellos con̄l ſegouia· r abila· r el
rey don pedro de aragon yua dela
otra ſmeſtra· r dio la delantera a
don gil̃ yomero· r en la buna coſta
nera yua don ponç de cabrel· r don ar
naldo pardo· r en la otra coſtanera de
co de foxes· r don pero maça de co
leja· q̃ en la ſu poſtremera yua
el rey con ſus omes· q̃ el
conde don ſancho· r muno ſanchez
q̃ fue aq̃l dia caualleço mor el
conde don pedro ſarmiento· r don gillen
de cordoua con grã conpaña de ſi
pos r de papientes· r don gillen de
ceruera· r el conde bryel de ſanes
dela barca· r don çerol de ſtanac· r don
guillelme de cabrera· r don miguel de
loyosa q̃ era alferes del rey q̃ to
mo la cena con don gomez de ay
nar· r don gillen de linc cena· q̃
deſta guyſa yuan todos ſus apa
paradas por el canpo· r por do y
ua el rey de caſtilla era llano· r
por do yua el rey de otrayo era
eſtrecho q̃ no auie por do ſe eſ
tender· pero yuan todos bien acab
dellados ſegun̄ conuenie· Aqui
tulo de como el almiçamemonj
ordeno otroſſi ſus aes pa entrar

uenerala eſtopa en la ala
q̃ delos otros ſe partia
me el almiçamemonj
ſus aes q̃ yuan̄ delas el or
deno por la manera q̃ides· r m
uy bien̄ ordenadas· r bien̄ acabde
llados de muchos reyes· r de mu
chos altos omes· q̃ alli do eſ
tauia la ſu tienda· fizo fazer
eſpal de omes armados apre
r mucho eſtrepo· r ala dos bues
de oro con cadenas· por q̃ no pu
diesen fuyr· q̃ndo q̃ſieren· q̃
tos eran bien cierr· deues mu
todos negros· r todos temã lan̄
r eſpadas· r adargas· r en el
eſpal muchos ballesteros· q̃
enderredor· puestos muchas ſtr
cas de gaetas buenas sobre oro
r eſtaua dentro en̄los eſpal muchos
reyes· r muchos altos omes· r bien̄
treynta mill caualleros con̄los

bien guiſados por guiar̃ el almira
memonj· q̃ delante aq̃l eſpal
tarras ageres· tarras ageres papados
de caualleros bien guyſados q̃ eſpa
to ſepe de dezir· r oyr· r fuera de
las aes no auia los ballaſtepos
r arſtpos q̃ no yuan cuerca r con
en dardos r con trauagares r ad
guryones q̃ no bien ſiruen fuyen
do ante topando· r dando r de
los otros tan grã cosa era el muche
dunbre q̃ no ſa omẽ q̃los pudie
ſe aſmar ni poner en cuenta fueras
tanto q̃ ſuperyen deſtorbo los ſe
yes por bordes q̃ auien̄ eſpentra
mill caualleros· r mas de gente
de pie· no le podrie poner cuen
to· q̃ en medio del eſpal deze
dho almiçamemonj· delos caualle
r con el muchos reyes· r altos o
mes· r los unos dela ley q̃ ſe
tuua y orando r rogando al criador
r el almiçamemonj eſtaua aſſe
mado muy bien· r de ſuſo tenia un
almoſala negra de un̄ paramẽte· r
ſobre aq̃lla otra q̃ no temia coſtu
pa muguid· r ſu eſpada al arçello· r
tenia ſu libro ante ſy· q̃ es libro
delos manda mientos de mahoma
mad q̃ dis alos mopos por ley·
Capitulo de como ſe comenco
la batalla· r de como fueron los mo
ros vencidos por la merçed de dios

uenta la eſtopa q̃ deſ
q̃ las aes fueron pa
radas en el campo de
los mopos r delos cu
nos· Onla ſtena del rey· yua la

ymagen de la vergen mar̃ ſtefiſo en
negro· flor dela proſecuçã· dicho
la los mopos· negro fue pa ellos
eſpeçial· mas don diego lopez q̃
tenia la delantera del rey· fue ſe
por entre los mopos· q̃ como el era
muy eſforçado r muy atreuido
q̃ para mo las aes delos mopos·
todas· r ſallio por ellas· r paſo
dela otra pte del corral· r fino a
lli con pocos de ſu compaña dan
do golpes r ſuſtiendo· r el poluo
era tan̄ grande q̃ los suyos no lo
podien deuiſar· pa lo conoſter·
q̃ el infante don diego lopez de
vizcaya· don ſancho ſtenez· lope
diaz de mendoça· don diego gon
çalez de mendoça· don diego
gonçalez de eſtuna en grand̄ preſa q̃ no
tenia conſigo mas de quatro cauа
lleros· pero por peſa q̃ le diesen· no
lo pudieron mouer· de aq̃l lugar·
ante eſtuuo muy cabo q̃en ael
ſe acoſtaua· q̃ deſpues q̃ ya ſome
to q̃ tenia la delantera del rey de
aragon· fizo entrar los mopos· r q̃bra
to las aes· q̃ fueron llegan
do las coſtaneras· r fizieron eſp
miſmo· de q̃ llego el rey de ara
gon· r deſta q̃ſa los q̃bramo
q̃ bien entendie q̃ era rey· q̃
por do el pagaua ſemejaua q̃ fue
go los quemaua· a ellos r a ſus ca
uallos· q̃ el poluo era tan̄ grande q̃ ſobia
ſobre las ſierras· r tomaua todo
el ayre· q̃ ouo y entrados muchos
mopos muertos· r muy grande caſ

gramento en ello. ¶ E quando llegaron
las estancias de castilla fueron
los moros en grant cuyta. e comie
çaron de fuyr e de derranchar a
cada pre. ¶ Entonçe el rey alm
ramemomi como onrrado
e de grand bra caualgo e ssi ca
uallo. e mando ferir muy fuer
mente los atanbores. ¶ E começó
de dar muy grandes bozes e esforç
çando los suyos. diziendo q̃ tor
nassen. e nõ lo desanparassen ally
en poder de xpianos. ¶ E ally
fyrá el mor. mas quien podrie
del campo por ninguna cosa. ¶ E
entonçes fueron se esforçando
los moros e quando q̃ vyan ya
como vençidos. ¶ E con esfuerço
q̃ les dio. començaron de lidiar e
ferir tan de rresio q̃ fezieron los
xpianos estar enssi. ¶ E algunos
auie y como vençidos e lleuauã alas
sus apartando. pero non de los
nobles omes. ¶ E quando el muy
noble rey don alfon esto vio. di
xo. adon rodrigo arahe de to
led. ruego uos amigos q̃ aq mo
ramos yo e ruego. de q̃ romo vna
lança en la mano. e yra los fe
riendo e derribando los. diziẽ
do q̃ tornassen. e nõ fuessen fuyendo
como malos. q̃ mejor les era la
muerte honrrada q̃ nõ la bida
affrontada pa sienpre. ¶ Entonçes fizo los tornar. mas fuyen
do. ¶ Estando en esto cabo de un
diego lopez al rey q̃ fuesse to
mar la honrra q̃ dios le auie dar
q̃ la batalla fuesse pa vençida. solo q̃
el allegasse. ¶ Entonçe mando el
rey a don gonçalo ruyz ginon q̃
fuesse acorrer a don fuego lopez q̃
non tenia mas de quatro cauallos
¶ E el fizolo muy de buena mẽt
¶ En aquella sazon estaua la batalla
tan esforçada q̃ non se vençe de nin
guna parte. ¶ Entonçe mouio el
rey don alfon con los suyos es
forçando los. e ferio
los alfonsos de sobre los. e ferio
el dia de sancta gena tres
pa sienpre en fuyr. e los moros
honrrados. ¶ E tan de rresio
fue la delantera q̃ fizieron q̃ la
gente de la delan
tera. e non se podia ella mẽt mo
ver. el rey don alfon q̃ sabia fuegos e cen
tellas q̃ quiere q̃ acendian las
yeruas q̃ era medio fumo q̃n
do las yeruas estan secas. e las
centellas son fuertes. e las fuego
e los valles todos resonauã de
los grandes golpes. e muchos q̃
allí eran dados. ¶ E quando llego
al rey al coraçon do estaua almira
memomi. fallolo tan cercado de
moros atados unos con otros q̃
no fallaua lugar por donde le pu
diesen entrar entre las lanças q̃
estauã metidas unas con otras. en
tonçes don alvar nuñez q̃ tenie
la çeña del rey q̃ndo no pudo fu
llar lugar por donde entrasse. bol
uio las riendas al cauallo. e dio
le dalas espuelas q̃ despa. e salio
dentro sobre los moros. ¶ E los
cauallos q̃ndo esto vieron fizieron
esto mesmo. desta guysa fue el a
tal q̃brantado feriendo e matando
en los moros. ¶ Otrosy el rey de a
ragon dela otra pte q̃branto el a
tal. ¶ E el rey de nauarra de la ot
ra. ¶ E los cauallos de castilla e de leo
feriendo e matando q̃ se nõ auia
vagar. ¶ E alli fue la batalla muy
fuerte e grand mortandat de los
moros. e dando en ellos muy grandes
golpes. e tantos cuchillos q̃ pedaçaua
cabos e tantas lanças astas q̃
non cabe y cuenta. e esta pressa
q̃ los xpianos leuauan tan grande
q̃ veyen los moros en gran pres
q̃ nõ sabe y estar por todo el oro
del mundo. ¶ Entonçes el almira
memomi con la grande pres en
q̃ se vio mando tañer el atanbor pa
se yr. e mando q̃ pensassen de q̃
fuesse. ¶ Capitulo xxxvnõ de la mor
tandat q̃ fizo e de como los xpia
nos fueron en alcançe en pos de los
moros.

uenta la estopa q̃ el
almiramemomi ca
ualgo en vn cauallo
q̃ era de muchas ca
lores. e comeco de fuyr a mas po
der. ¶ E los nobles reyes feri
do e matando non bran do cada uno
su apellido. ¶ E el rey don alfon
deziendo les ferid los amigos. ca
este es el dia q̃ yo cobdiçaua ber.
¶ E tan grande fue la mortandad
en los moros q̃ antes los moros
muertos nõ podian yr adelante
e si alguno fuerte tenie los moros
alos xpianos. bien ferido e mal pa
rado. e desanparado el campo q̃ nõ
cataua por al si nõ fuyr. ¶ E ven
do fuyendo. e los xpianos matando
en ellos llego el almiramemomi a
baeça fuyendo con quinze cauallos
moros. ¶ E los de baeça q̃ guarnesçian
como sabian. e el nõ osso y sinon. e
dixo les q̃ se fuesçen como q̃ se fuyen
e pudiesçen. ca el nõ podria acorrer
assi nin a ellos. e tomo ally vn cauallo
e llego esa noche a iahen. los moros
yendo vençidos de todo en todo. ¶ El
rey don alfon era cansado del gran
trabajo q̃ auia. e de la grand calo
q̃ se fizera. ¶ E finco en la tienda
del almiramemomi. ¶ E estouo assi
el campo. e el rey de aragon. e el rey
de nauarra. e la mayor pte de los ca
uallos fueron en pos los moros. matã
do e derribando. e alcanço se muchos
a una peña q̃ fallaron caualleros e
omes apie cuydando y esparar. ¶ E
en llegando los xpianos a la peña. de
pesse caer la peña a los moros. e
murieron los xpianos passando y da
quellos en alcance. ¶ E llegaron fasta
cerca bilchis. e desde alli se torna
ron pa el campo do estaua el muy
noble rey don alfon muy loçano e
muy bien andante atendiendo los
¶ E el rey de aragon traye vn gol
pe de lança por los pechos. ¶ E salia
le el algodon del ppunte. pero non
pasaua a la carne. ¶ E quando lo vio
el rey don alfon. dixole. corraçon

·sabor abria q̃en vos este golpe dio depo
criar rrey. ¶ Et mando desfilar ael
mal rrey de nauarra · e alli folgaron dos
dias cogiendo el campo. ¶ Et fallaron
los moros enlas enseñas · e enlos
arboles · e alli les saliō muchas lan
cadas. ¶ Et assi los desbaratō e ende
· segumd cuenta el arçobispo don rodri
go dize q̃ seguio dellos fue fallado
enberdat q̃ pde ochenta mill caualle
ros q̃ ellos eran · dize q̃ murieron y bi
en treynta e cinco mill caualleros ·
e delos moros otrosi delos de caualle
ria e de pie murieron y bien docientos
besres mill moros. ¶ Et delos xpia
nos no murieron y mas de ciento
e cinquenta · muy grande fue el al
go q̃los xpianos fallaron enel canpo
en mucho oro · en mucha plata · en
muchas piedras · en mucho · en mu
chos · en muchos panos preciados
de oro e de seda · e de lana · e de lino e
de otras muchas nobleças · e mu
chos caualos e otras bestias · e la bi
anda q̃ ally fallaron apenas podria
ser apreciada. ¶ Et en aquellos dos di
as · q̃ alli duraron dixeron los mas de
los omes q̃ no sabrian contar si non
las astas delas lanças e de saetas
delas q̃los moros trayen · lo q̃ome
no podria creer · maguer era ver
dat. ¶ Et tan grande fue la muche
dunbre delas delos moros q̃los xia
nos no podian doblar · la meytad
del rreal q̃los moros tenia. ¶ Et trap
tulo de como don diego partio lo q̃
ganaron delos moros e lo q̃ dio cada vn
los rreys de aragon e de nauarra

uentura la estoria q̃la tra
da del almiramemon̄
era de xpo de mill
muy fuerte mente obrada. ¶ Esta
tienda dio el rrey don alfon̄ al rey
de nauarra. ¶ Et mando mas a
don diego lopez señor de biscay
ya q̃ pusiese el campo como el q̃si
ese · de su pleyto enestamane
ra · primerdiez todo el algo q̃
nos e nuestros fijos dalgo a
bemos de auer desta batalla q̃
fue del almiramemon̄ segund
q̃ esta escripto enel rreal dela del rrey
de nauarra e del rrey de aragon
¶ Et assi mesmo dio la lança q̃
la tenedes aver · e señor las ge
tes otrosi si algo obiesse pstenes
dello cada vno delo q̃ gano · q̃
no sepia guysado lo al. ¶ Et el rey
don alfon̄ gradesco gelo mucho
· e touo q̃lo q̃ q̃ria bien · e assi
mesmo fizo. ¶ Otrosi el rrey de
aragon · e el rrey de nauarra to
uieron q̃ don diego fizo q̃ pesa
dar bien la honrra de su señor · e q̃
diera a ellos muy grand algo. ¶ Et
assi fueron todos pagados de
lo q̃ don diego mando e fizo · otro dia
mouieron de ally · e fueron se pa bil
chos · e cercaron el castillo. ¶ Et
los moros dieron gelo luego en
tal q̃los dexassen yr alli con sus
cuerpos. ¶ Et mientres tomaron
el castillo delas naues de tolosa
dessy fueron se pa baeça · e falla

ron la yerma q̃ non fallaron y sy
no ya q̃ntos moros dolientes · q̃
fallaron enla mesquita · de q̃ que
maron los. ¶ Et fueron se pa hu
beda q̃ estaua llena de moros q̃
se acogieran y de todos tres · e
guysa q̃ era y bien q̃renta mill
moros. ¶ Et combaraçō la ade
redor · mucho ayna · e ganaron y
tres torres. ¶ Et los moros de la
grand cuyta · desampararon la vi
lla · e acogieron se pa el alcaçer
· ¶ Et pleytearon q̃ diesen al rey
mill besres mill mrs de plata
q̃los dexasse y enla villa por sus
vasallos del rrey don alfon̄ de
castilla · e q̃le diesen de cada año
su tributo sabido · e con esta pleyte
sia plasia a algo · e a otros pe
riales. ¶ Et al cabo el arçobispo de
toledo · e el de narbona · e los otros
perlados · mandaron sopena de des
comunō q̃ no obiesse y pleyte
sia alguna · si no q̃ tomasse la
villa por fuerça. ¶ Et mientre ca
batieron la · e tomaron la · e toma
ron los moros muchos dellos · e
mataron dellos · e captiuaron dellos
· e tomaron todo el algo. ¶ Et el rey
don alfon̄ q̃ sienpre ayo · adelante · mas
los otros reyes · e las gentes no
lo podian sofrir · q̃ enfestmauan
de mala guysa · e auian grande
sabor de se tornar pa sus tras
¶ Et el rrey don alfon̄ no pudo
y al faser. ¶ Et tornaron se pa to

ledo · e en calatraua fallaron al duq de
straure q̃ venia muy guysado co dos
cientos caualos · e era muy pesante
por q̃ cinco no fuera enla batalla. ¶ Et
tornaron se pa toledo do fueron bie
restebidos de panos · e de moros · e de
judios q̃ salliero fuera dela villa co
juglares · e co estormentos · e los ar
çobispos con todo la clerizia co grand
procision loando a dios e gra medar
les fecieron · e los fizo sanos · e con
grande honrra. ¶ Et ally pdio el rey sus
donas a todos q̃ vio muy grand merçed
e con todos sus vasallos · en gsa q̃ to
dos fueron en el de pagados · e al rey
de nauarra torno q̃ tres castillos
q̃le auie ganado segund auedes oy
do enla estoria · de sy pusieronse por
muchos amigos · e fueronse pa sus
tras muy fuertes e muy honrrados.

¶ El Capitulo de como el rrey de castilla
gerco a sus vasallos por el seruiçio q̃l
auie fecho

uentura la estoria q̃ el rey
don alfon̄ pues q̃ fino
en su rregno conmunal co
mo lo suelen los sabios e los
buenos omes por les dar galardon
heredo los muy bien · e puso les mas
tierra de q̃ auia tenia. ¶ Et mando
los yr pa sus tierras muy fuertes
e muy honrrados. ¶ Et esta batalla
delas naues de tolosa · fue en la
era de mill e dozientos e cinquenta
anos. ¶ Et fue lunes q̃torze dias
de julio. ¶ El capitulo de los castillos
q̃ auia el rrey de castiella e delo q̃ano

fambre q̃ vino en la tierra de aq̃llos reyes

uenta la estoria q̃ el rey don alfon̄ fino en toledo ya q̃ uo por q̃ estaua flaco del gran trabajo q̃ obiera aguerrer · mas en pero nō pudo estar en aquel año mes mo q̃ nō saliesse hueste en el mes de febrero ¶ E cerco el castillo de duenas · r dio lo a los freyres de calatra ua cuyo fuera de antes ¶ E tomo · or castillo q̃ dio a la horden de sanna go · desi torno el castillo de alcaras q̃ era muy fuerte · muy fuerte · r ende le vene mucho mal · r mucho daño en la tierra de los enemigos · r to mo or castillo q̃ ha nōbre · ferna · r echo los moros dende · desy torno se pa toledo do era la reyna su mu ger · r su fijo don enrrique · r su fija la reyna de leon donna berenguella · r sus netos · don fernando · r don al fon̄so ¶ E entonces bino la maladu ra de dios en espanna q̃ fue el año tan malo · r tan agrado q̃ cayen los omes muertos por las calles de dien̄o pan · r nō auie gēn q̃ los ente ·ca maguer · el rey feziesse mucha merced · r duna mucho por dios alos pobres ¶ E non podien y poner a seño los obpos nj los mesnos omēs · r los otros omēs buenos de la tierra fa zian mucho bien a pobres · tanta era la muchedunbre dellos · r la ban dad tan poca en la tierra q̃ nō po dien bien abastar · ¶ E yō fallesto tan solamientre aq̃l año el fiacho de la tierra · mas los ganados · r las aues · r todas las otras bestias r las animalias de la tierra q̃ non quedaron nj dieron fructos como solian · muriero este año muchos caualos · r muchas bestias de caualgar por mengua de paja · de cenada ¶ E maguer tanta fue la pestilencia en la tierra ¶ El muy noble rey don alfonsso cuydo de fazer bien ¶ E entonce bi no el rey de leon a ballut a del · r obieron y sus vistas · r pusieron su amor · en uno ¶ E el rey de castilla torno al rey de leon dos castillos · el uno el castiello · r mota al · e por pleito q̃ los de tribasen ¶ E enbio con el rey alfon̄so diego lopez de haro · r de tribaron los castillos ¶ E fin cado amos los reyes por sus tierras alos moros ¶ E desabes prisso el rey de leon alcantara · r por q̃ calatraua era cabeca de castilla · touo por bien el rey de leon q̃ la orden obiesse otra cabeca en el su regno ¶ E por esta rrazon fezieron maestre e alcantara · e por q̃ fuesse obedeci da calatraua · // ¶ Capitulo de como el rey de castiella touo a burgos · e como por la grand̄ fanbre se fue to de Cobrella

¶ De la estoria q̃ en la era de mill̄ · r dozientos · r cinquenta · r vn años · en el mes de nouiembre · fizo el muy noble rey su hueste · r cerco la villa de baeca · r teniendola cercada · tan grand̄ fue la mengua de la brandad en los de la hueste q̃ comien la carne de los cauallos · r touola cercada a grand̄ sazon · mas con la ayuda de la fanbre · puso tregua a los moros · r tornose pa su tierra ¶ E q̃ndo llego a calatraua fallo las gentes la tribadas de fanbre · ¶ E el rey · r los freyres ouieron grand̄ pesar de ellos la brandad q̃ tenien cada uno de los suyos ¶ E alli enbio demandar go de gūde algo alos freyres · r de nenos · r enbiandes por tal q̃ non fincasse desanparada calatraua ¶ E finco por amparar los freyres desde las ochauas de epyfania · r dauales de comer cada dia · r esto duro fasta las octauas de sant iohan · q̃ por la merced de dios ouo en la tierra fructo · r entō ces poblo milagro por q̃ por ally venie los moros saber · mal a todo · desi tornose a toledo ¶ E q̃ndo los moros supieron q̃ era pue blado el castillo de miraglo · pe sles mucho · r bengieron sobre el fasta quatrocientos caualleros · r dos mill omēs apie · r combatieron el casti llo todo un dia · assi q̃ de los del castillo fueron fincados q̃ nō fue ron muertos · r feridos · r de los mo ros muriero y muchos de pied ·

de saetas · desi fueron se luego los moros ¶ E el arobispo enbio luc go brandas · r gent̄ al castillo · de sy fuese pa burgos do era el rey don alfon̄so ¶ E yo entonces el rey a la yglia de toledo beynte al deas por · hedefamento ¶ Capitu lo de como murio el rey don alfonsso de castiella estando en vna su aldea de arcenillo · r enterraronlo en las huel gas de burgos

uenta la estoria q̃ el rey don alfon̄so q̃ enbio sus caud̄ al rey de portogal sus yernos q̃ se metese a la palencia a aber se con el ¶ E el yendo pa las bistas q̃ auien ordenar com̄ fuesse sobre gascoña · r en esto mo en una aldea q̃ llamā gisse mās q̃ es a rarcillo ¶ E estando y muy quexado · confesso se · r resebio y el cuerpo de dios de mano del aro bispo don rodrigo · r ordeno su fin en dese ¶ E estando y su muger la reyna donna leonor · r su fija la reyna do nna berenguella · r su fijo don enrriq · r sus nietos don fernando · r don alfonsso q̃ eran ynfantes · muños ¶ E el obispo don tello de palencia · r don diego obispo de auila ¶ E estando el rey muy quexado · llegole man dado del rey de portogal q̃ nō q̃rie venir a buristus a palencia · mas q̃ auia a mechanecer de almo los reynos ¶ E q̃nd esto oyo el reyno rey don alfonsso · touose por desheredado del rey de porto gal · r ouo tan grande pesar · r tan

ꝛ tan grande yra q̃ se ayuntro la su
nã con la enfermedat q̃ fue luc
go muerto · esto fue enel mes de se
tiembre el dia de sancta fe en la e
ra de mill ꝛ dozientos ꝛ ançianta ꝛ
dos años · mal pesar suyo · murio el me
jor ffeyto q̃ auia en este tpo en to
nos q̃ este era lumbre de espa
nã ꝛ estudo ꝛ anparança dela xpi
andad · ꝛ era muy leal ꝛ verdadero
ꝛ derechurero en todas cosas · ꝛ pr
ado so ꝛ conplido en todas maneras
buenas · ꝛ era mucho esforçado ·
ta este apremio alos q̃ le enbia
ron apremar ꝛ tomaron todos
aser sus sogetos q̃ este era
muy loçano ꝛ muy bueno ꝛ muy
apuesto ꝛ muy sofrido · ꝛ ꝙ grand
sanña auie q̃en lo sabie de auer q̃
Este era ayuntamiento de ffrayres de to
das buenas cosas · ꝛ muy mas de
pleo fue q̃ aquy avemos contado
· ꝛ castilla por q̃ era tan honrrado
ꝛ tan ffrecelada ꝛ tan dubdada · ꝛ ten
locana · finco muy q̃brantada ꝛ mu
uy perdidosa · ꝛ pdiendo su señor
por q̃ ouo grant ppes ganado · to
das las gentes se dolian del · ꝛ llo
rauan muchol la su muerte · entre
todas las ffeynas amas llevaron
el su cuerpo a burgos q̃ este entrepa
ronlo enlas huelgas enla yglia
de guarta mãda la ffeal q̃ grandes
gentes vinieron y de cada cabo ·
ꝛ ffazien y muy grandes duelos · ꝛ
no era cosa q̃ fuesse · en finco la ue
rra de sanpayres ꝛ agrand pleyto

ꝛ dios pdone la su alma amen.

Capitulo de como vltraco por ffey al infante don enrriq̃ ꝛ dela muerte de la ffeyna doña leonor

Vuelta la estoria q̃ alca
ron ffey asu fijo dõ en
rriq̃ q̃ era tenido de onze
anos enla abdia de burgos q̃ este
Regno dos años ꝛ vn mes ꝛ medio
q̃ este fue alcalde ffey sino en
poder de su madre la ffeyna donã
leonor · ꝛ acomendo su fijo alffey
de leon ꝛ dela ffeyna doña berenguie
lla su fijo q̃ este mando le q̃ le no
salliesse de mandado · ni fiziesse
enel ffeyno ninguna cosa sin su gra
scio q̃ este el ffey ꝓmetio gelo
assy · ꝛ despues q̃ fino la ffeyna
fue muy bien llorada · ꝛ muy dol
da q̃ fue muy buena duenna · ꝛ mu
uy mesurada · ꝛ muy entendida
ꝛ muy amiga de su marido · ꝛ
fue mucho acabada duenna · ꝛ de
plida de todos bienes q̃ este
enterrado enel monesterio sobr
dicho cerca del muy noble ffey
don alffonsso su marido q̃ este fino
la ffeyna donã berenguella por
ffinada enel ffeyno de su hermano
el ffey don enrriq̃ q̃ lo gouernaua
muy bien · ꝛ lo tenia muy bien
so · assy ella pode · mas los del
conde don nuno q̃ eran ffes · pug
naua q̃nto podian de gelo sacar
de mano · estos eran el conde
don ffernando · el conde dalua
ꝛ el conde don gonçalo · ꝛ toda

esta acuça q̃ ellos fazian · abia
lo por lleuar al ffey della · ꝛ era
por bengar se ellos de aq̃llos q̃
mal q̃rien · bien como ffes se
su padre el conde don nuno en
tpo del ffey don alffonsso q̃ndo era
pequeno q̃ este auia y muchos cava
lleros enq̃ fiaua · la ffeyna do
nã berenguella · ꝛ trabajo se de
aber amor dellos q̃ este el vno des
tos era gil lopez q̃ era caualle
natural de palencia · ꝛ aquel q̃
dexo el ffey don enrriq̃ por la
feyna donã berenguella q̃ este
de don aluaro suo su fabla q̃ este
gil lopez q̃ guysase como el ob
ssi el ffey · ꝛ q̃ le diesse por here
damiento vna aldea q̃ ha nobre
calcada q̃ este el caualleyro q̃ cuy
ta de aber el aldea consintio ala
ffeyna donã berenguella · q̃ diesse
el ffey al conde don aluaro q̃ este
tonçe la ffeyna donã berenguella
como era de buen entendimiento
ꝛ muy cuerdo ouo su consejo cõ los
mas omes · ꝛ con los plados ꝛ cõ
todos los otros omes honrrados del
ffeyno aquien dezia q̃ar asu
hermano el ffey don enrriq̃ · q̃
non lo dezia ella sinnguna syn
su consejo · ꝛ syn su voluntad dello
q̃ este tonçes con q̃ssejo le q̃ lo die
se al conde don aluaro q̃ era omi
ga ello q̃ era mucho enparentra
do · ꝛ pa se partar q̃nde fecho sy
menester fuesse q̃ues q̃ la ffey

na vio el consejo q̃ le dauã · mando
llamar todos la tierra aburgos / acor
res q̃ este q̃ndo las cortes fueron ayu
tadas · dixo ante todos q̃ tenia por
bien de dar asu hermano el ffey dõ
enrriq̃ en guarda al conde dõ alu
ꝛ q̃ les rogaua q̃ la ayudasse co
mo ffeyto q̃ ella nõ q̃ria en
esta manera ffazer synsu consejo ꝛ
syn su mandado · pero todos sabie
do mucho bien del conde q̃ pa el a
uenie de tener el ffey · ꝛ nõ pa ot
ninguno q̃ este todos dixeron q̃ era
bien · si nõ el conde don ffernando q̃
lo contradixo por q̃ lo q̃ssiera pa
ssy · pero non le q̃ssieron oyr · ꝛ touy
eron por bien q̃ lo diesen al conde
don aluaro · enpero la ffeyna do
nã berenguella temiendose delo
q̃ despues adino · ꝛ andq̃ gelo die
se en poder · fizo jurar al conde
sobre ffos euangellos · ꝛ sobr la
cruz los ffinos q̃ ffincados q̃ fue
se amigo entero del ffey · ꝛ ver
dadero leal vassallo · ꝛ q̃ le aynse
jase siempre bien · ꝛ q̃ acrecentase
su ffeyno catando siempre su pro
ꝛ su honrra · ꝛ q̃ le ffiziese el cuer
po ꝛ el ffeyno de cuydado · ꝛ non
tolliese la tierra ninguna fino ome
a menos de ser oydo ꝛ judgado
por corte · ꝛ q̃ touiese de ffeyto mue
ble la tierra · las abdades · ꝛ los pue
blos sus fueros · ni tolliese nin
diesse heredamiento ninguno
ni ouiesse de ffazer ninguno
ni ffiziesse grand fe
cho en ninguna manera sin la ffey

na dona berenguella e sen su consejo
e sin su mandado · esta pena fizo al
arobpo de toledo don rodrigo q̃ ge
la tomo e a don tello obpo de palen
cia · e a don mauriz obpo de burgos
q̃ssy desto pasasse · e lo no touiesse
q̃ o biesse la yra de dios · e fuesse ro
yder por ello · e pipo mas q̃ no fue
sse contra la reyna doña berenguel
la · pues q̃ ella tan grande merced
e tan grande honra · e tan complida
le dana · e sopiendo lo entre todos
· e q̃ todo lo supo · fuesse grado sien
pre · señalada mente las aguas q̃
su madre le depara el castillo de
burgos · e ballit · e m̃ · e los puer
tos dela mar · e sus allegos · e to
dos las otras tenencas · e fuesse a
massse · e la siruiesse como a señor
ra natural · e fija de su señor na
tural · Et todo esto juro sobre la
cruz · e los sus euangelios ante
los sobredichos · plados por corte
Et capitulo de las mañas q̃ el conde
don alvaro fue en castilla con q̃

tienta la estoria a fuero q̃
q̃ despues desto tenpe̅ e su
ssallio el conde de pesar al
aluaro de burgos con el rey · e de
gonçalo ruyz giron · e sus herma
nos · Et luego el conde con al
uaro · e con todos los de su mando
meos buenos · e a denostar los o
meos buenos · e dixo a don lope diaz de
haro · e a don gonçalo ruyz giron
· e a otros muchos omes q̃ se fuesse
de la corte · e no benesen a ella ·
si no q̃ndo enbiase por ellos · e
comenco a desafiar los omes
buenos de las abdades · e mete
en grand dubre las yglias · e los
monesterios · e todos los tenp
os delas yglias · Et q̃ndo esto
bio el arobpo don rodrigo · en
tre dicho el reyno · enbiol a q̃
fizo tornar todo quanto auie tom
do · e dicho q̃ no tomasse mas dan
de adelante · Et el rey don enbi
que por su consejo fizo antes e
ballit · e juan fue y la reyna do
na berenguella · Et entonces
los muy buenos omes don lope diaz de
haro · don gonçalo ruyz giron
su hermano · e don alfon te
llez de menes · e otros muchos o
mes · q̃ndo se bieron tan mal fe
chos · obieron su consejo como se
podrian defender del conde don
aluaro · el mal q̃ les fazie del reyno
Et fueronse para la reyna do
na berenguella · e dixieronle por
merced q̃ se doliese del mal q̃
el conde les fazie · e a todo el
reyno · Et entonces fuese el co
de con el rey a medina · e dende
para bila · e ally fizo conde a don
aluaro q̃ antes no lo era · desi
fue conde a tenpos · e fizo mal
e dio cosas q̃ le no conuenie̅ · e
desheredaua los omes buenos de
los ancianos · e a todos los q̃ el

fey don alfon

fey don alfon auiaua desamaua los
el de aragon · Et entonces la reyna
doña berenguella enbiole dezir q̃
parase mientes a le q̃ feziera · e q̃ndo
q̃ se fuese yr con ello · mj q̃ se fuese q̃ dan
essen q̃ tella del reyno los del rey
no · mj q̃ se fuese defender a los omes bu
enos q̃ andudiesen con el rey q̃
q̃ se fuesen y bengo · mj passasse sin de
techo con los de las bellas · e sin pa
gar · en ella no gela enbiaua dezir
q̃ sy no por q̃ dar q̃ se pa̅ · e por q̃ le
trauauan los omes buenos con ello
Capitulo de como el conde enbio
pedir a la reyna doña berenguella
los castillos q̃ tenia · e de la falsa
uenta la estoria q̃ndo
oyo el consejo q̃ la reyn
le enbiaua dezir · e fue
muy sanudo · e dixo muy bruamen
te q̃ mal sopie · q̃ si el rey no fuese q̃
en su reyno lo q̃ el q̃ se fuese · Et luego
ese tollo el mayordomadgo del rey a
don gonçalo ruyz giron · e diole
a su hermano el conde don fernando
· e tollio la tenencia a don fernant ruyz
de los camenos · e a su hermano do̅
aluar dias · e enbio dezir a la rey
na doña berenguella q̃ biese al rey
su otro alongamiento ninguno el
castillo de burgos · e q̃ se fuese de
gormaz · e cogel · e ballit · e sita · e
los puertos de la mar · Et q̃ndo la
reyna bio la carta del rey su hermano
en q̃ le enbiaua pedir los castillos
pesole mucho · Et enbiole dezir
esta q̃ q̃ndo ella se biesse con el rey
q̃ fuera ella de los castillos · e de
lo al como el mandadge como de hi

mano · e de seruir · e q̃ndo el rey bio es
ta carta pesole mucho por q̃ el conde en
biaua pedir los castillos a la reyna
· e enbiole dezir en propiedat q̃ no le e̅
biaua el pedir los castillos · e q̃ si el
pudiesse q̃ se bermia el reyno ella muy
de buena mente · e q̃ le rogaua como
a la cosa del mundo en q̃ el mas fiaua
q̃ le enbiase un ome de q̃ fuese mu
cho entendido · Et entonce andaua
el conde don alvaro por estremadura
desheredando los omes buenos de la
villas · e faziendo y muchas asa
des desaguisados · desi passo la sierra
e fizo a ssamaq̃da q̃ la reyna le
biese mucho en propiedat · e sup
o esto su entendimiento como le yua q̃ ella
bien sabia q̃ non andaua grado co
mo dezie · Et q̃ndo el conde supo q̃
la reyna enbiara allend̃ome · fizo
bna carta falssa de bierno de la reyna
q̃ la enbiaua al rey por consejo de los
muy buenos omes de cantos · q̃ biesen yer
uas al rey co̅ q̃ muriese · e el sello
le fizo con falsso sello · esto fecho el
por q̃ cogiesse el rey aborrencia co̅
la reyna · e mando luego enforcar
al ome de la reyna · Et no fue creyd
o el conde deste asa̅ mucho malo
· e fue tenido q̃ en culpa la reyn
a · e por q̃ el conde era muy soberuio e
muy brauo · cogiose le q̃ndo desheredo
los concejos · e dixo q̃ se fuese
de todo el arobpado · e fuese para hue
te · e muro y ya q̃nto · pero el rey do̅
enp̃ q̃ siempre enbiaua dezir a su
hermana q̃ le enbiase alguno de
buenos de q̃en fiase · Et ella enbio

a muy gomez de baluerde vn buē caᷤ
llero · ꝛ llego cerca de huete · ꝛ passo
por vna aldea · mas no pudo yr tā en
cubierta mente q̄ lo no supo el conde
¶ Como el conde don aluaro fizo
casar al rey don enrrique con la fija del rey
de portogal ꝛ como el papa los fizo p
uenta la estoria
q̄ pues q̄ entendio el cō
de don aluaro q̄ el rey a
bia sabor de sallir de su mando · ꝛ yr se
pa la reyna su hermana · q̄ la pua
lo en vssa q̄ lo no pudo acabar · ꝛ en
tanto por lo aposegar · hizolo q̄ q
rien casar · ꝛ mouio dally · ꝛ fuese
pa palencia ¶ Sopo y el rey ꝛ el
conde fuego pa el rey de portogal
ꝛ pidiole su fija q̄ era muy fermo
sa · ꝛ abia nombre doña mofalda · ꝛ
dieron gela luego · ꝛ bino se casar
pa palenca · ꝛ sallio el rey ende · ꝛ
fuego pa enedina del campo · ꝛ fizo
y sus bodas ¶ E maguer q̄ el rey
era tyno · ꝛ ella grande dueña ffsa
do · fizo el rey todo su complimiento
enella · ꝛ sallio dende por consejo
del conde · ꝛ fue tomar la tyra alos
dias del hazo · ꝛ yo q̄ passe cerca de
burgos no fue aber asi hermana ·
q̄ era y por q̄ no quiso el conde q̄
la biesse · ꝛ fuese pa tahamara · ꝛ to
mo el alcaçar q̄ tenia ya capata
· ꝛ tollio la tyra a muy dias delos ca
meros · ꝛ a aluar dias su hermano
· desy tornose pa burgos · mas no
bio asi hermana ¶ E entonce en
biole desir la reyna al conde q̄ se
diesse mal en casar asi hermano
el rey desta guisa · mi le enuerge
· entonces el conde rrazonole muy
mal · ꝛ enbiole desir sus palabras
bravas · ꝛ la reyna con sanā del
conde enbio mostrar al ynocencio
pp tercero como aql casamiento
era sin derecho ꝛ como ley q̄ eran
parientes carnales ¶ Entonce
el papa enbio sus cartas al obispo de
palencia ꝛ a don mauriz obispo deburgos q̄ fuesen executores q̄ amones
tasen al rey q̄ se partiesse de su
muger la reyna · pues q̄ estaua
enella con pecado · ꝛ si se no ptie
sse della · q̄ pusiesen sentencia
en el reyno · ꝛ desta guisa fue p
dido el casamiento ¶ Entonces
el conde monio casamiento con la
reyna · el conde era con aluaro
· mas quiso lo ella ayo · tovolo por
grant mal · ꝛ fue muy sanudo ꝛ
pesole mucho por ello · ꝛ fuese
pa portogal ¶ Aqui se los males q̄ ha
uia el conde don aluaro ala reyna
doña berenguella ꝛ alos otros
omes de castilla
uenta la estoria q̄ el conde
don aluaro auia muy gran
sabor de bustar mal ala
reyna doña berenguella · ꝛ enbio
a ella vna su muger de sin ososa · q̄ era
del rey muncho enamorada · en gle
enbiaua pedir el castillo de bur
gos ꝛ ballur · ꝛ los puertos dela
mar ¶ E la reyna dixo esto bien
lo se yo q̄ no lo mando el rey my
hermano ¶ mas fagolo el conde
q̄ me yaze en grant tuerto
pues abos de mi hermano me
los demanda no los q̄ero tener
· mas q̄ero gelo dar todo · ꝛ pido
a dios merced q̄ le pese del mal ꝛ
del tuerto q̄ me el conde faze · ꝛ
me busca · sabiendo lo q̄ me el po
metio · ꝛ lo q̄ fuyo sobre sanctos cuā
gellos · ꝛ todo lo el ayuntamiento ¶ En
tonces la reyna entrego todo
quito q̄ auia si no vallet q̄ tenia
ensy q̄ su padre gela dexara por
heredamiento por sus dias ¶
pues tanto mal le vinie del conde
non quiso mas finar en castilla
· q̄ se fuya yr a tierra de lem
ensus amos ¶ Despues desto
el conde fizo pleytesia q̄ fiziesse el
rey don enrriq̄ con la infante do
ña sancha fija del rey de leon · p
desta guisa q̄ dio q̄ casasse el rey
de leon q̄ fincasse el reyno al rey
don enrriq̄ · ꝛ q̄ diesse al rey de leō
sanctyuanes de la mota · ꝛ apode
raron luego en el castillo dl can
cho ferrnz q̄ lo tuviesse en fialdat
fasta q̄ fuesse fecho el casamiento
· ꝛ sabido q̄ el castillo no lo diesen
a sancho fernz si no por ptyr lo
dela reyna q̄ non fuesse en suyan
da · ꝛ todas estas cauenas busca
ua el conde por bustar mal ala rey
na · ꝛ por q̄ no heredasse en sus fi
los el reyno de leon ¶ Quando esto
obieron fecho dieron q̄ auia
do en dar el castillo a sancho fernz
· ca tuvieron q̄ se alcaçar con el · ꝛ
troxieron pleytesia con el rey de leō
q̄ le diesse el castillo de sanctyuanes · ꝛ
q̄ le diesse el castillo de tiedra · ꝛ dies
mill mrs · desy tovolo el rey por
bien ¶ E fuese el rey don enrriq̄
pa su hermana la reyna doña be
renguella q̄ estaua en portogal
· ꝛ pidiole el castillo de tiedra q̄
tenia ella q̄ eran sus arras q̄ le
diesse el rey de leon ¶ E la reyna
pues q̄ lo ha q̄ gelo demandaua su
hermano · tovo por bien de gelo dar
· ꝛ dixo q̄ tenie en gnar yerro · ꝛ
entendie q̄ era muy grande yerro
bendar · dixo q̄ el conde q̄ lo fazia
muy grande mal de consejar mal
asi como natural · ꝛ no le yr deuia de
engañar · ꝛ de yerro en q̄ lo metie · ꝛ
con esto rrazonose ende ¶ Entonce
ruego el rey don enrriq̄ a su hepma
na q̄ le diesse el infante don fernā
do q̄ bemegee con el ¶ E ella dioglo
· ꝛ obiepo sus bistas el rey dō enrriq̄
· ꝛ el rey de leō ¶ Entonce fino el
infante don fernando · consi passe
¶ E el rey don enrriq̄ bino se pa cas
tilla · ꝛ fue cercar onella · ꝛ la rey
na su hermana bino se pa palencia
· ꝛ bemieron con lla don gonçalo ruys
giron · ꝛ sus hermanos · ꝛ no fizieron
le el mal q̄ el conde les fazia · ꝛ
tomo ꝛ consejo al rey q̄ les fiziesse
mal ꝛ astragamiento · ꝛ como les to
lliesse la tyra · ꝛ como les diesse tollo
su heredad ¶ E aella pesole mucho
· mas no pudo fazer al sy no q̄ sse

fue meter en otiella por la defender · e estando en esto el conde don aluaro sopo como don lope dias era en mi, prendu[m]ẽt e embio alla al conde don gonçalo su hermano q̃ los echasse dela tierra · e dio le veynte e cuenta caualleros muy bien guisados q̃ fuessen conl · e grand gentte de omẽs de pie ¶ Quando lo sopo don lope dias embio de grado al conde q̃ no fuesse de miprendra q̃ el q̃ria yr a el ¶ e como el conde paso el rio de huron con treze tos caualleros · e con dos mill escudepos apie ¶ fue muy alegre el conde · e no mas de vn mandado ¶ el conde subiose a vn cabeço bazo · e don lope dias atendiole en el llano ¶ e ellos estando por pelear · vinose a ellos y · e religiosos · e a vn cabeço los de ssy el conde torneose pa el rey · e don lope dias fuese pa otiella do era la reyna · e don gonçalo muyz gryo · e sus hermanos · e don gil fernãdez · e don gil garcia · e don fernãdo · e guillen perez de guzman · e don gil manrriq̃ · e otros omẽs buenos ¶ Como el conde don alffonso entro y vna sobre otiella · e como don alffonso don lope dias delos cameros · e sus hermanos pelearõ con el conde don fernando · e como otros q̃ yuã con el /

Cuenta la estoria q̃ el rey bergenda con grande hueste sobre otiella con[m]ẽ el conde don aluaro · e sus hermanos ¶ El conde don fernando · e el conde don fernando · e mãdo mas de finoiosa sus fijos q̃ia ordenes · e guillen gonçalez · e don gomez manrriq̃ · e muy nos mas · e don ynego de mendoça · e don gonçalez de matamo[r]os · e otros muchos caualleros · e todos llego a palencia · e entonce don muy dias delos cameros · e sus hermanos de aluar dias · e rohand[o] go de bocego vense pa meter se en otiella do estaua la reyna ¶ e llegado el mensaie · e estando assi seguros q̃ no sabian del rey vieron los gineteros · e luego dan aluaro · e sus gentes del rey · e apriesa se mucho · e caualgaron · e eran dos cientos caualleros · e fueron sallir fuera dela villa ¶ e en esto llego el conde don fernando · e mãdo mũnes de finoiosa · e don gomez manrriq̃ · e q̃a ordenes · e trahen trescientos · e treynta caualleros · e boluieron se vnos a otros · e ouo y muchos feridos · e muertos · e derribados de cada parte · e dellos pesos · e ouo y grande departimiẽto · e obiera y mas sino por q̃ asomo la seña del rey ¶ e como esto non q̃sieron y mas atender don muy dias · ni sus compañas q̃ no fue cosa guisada ¶ e entraron se metieron se en el castillo de monoyo · e y ouieron y esfuerço ¶ e el rey torneose a palencia ¶ e estando en palencia sopo como don alffonso telles era en billalua · e mando trasnochar sobre el q̃ solo

pasese solo

matassen ¶ e en llegando sobre el · e en acogiendo se el ala torre mataronle el caualllo · e firiero a el mesmo · e alcose ala torre · e con ocho caualleros · e con muy poca compañia · desy vinieron bien sesenta caualleros · e como ¶ e temendolos cercados q̃ no dalli llegaua y el rey · e combatieron los muy fuertemẽt · e enssi q̃ los tomaron muy cuydados ¶ e quando oyeron dezir los omes buenos q̃ estando en otiella por q̃ no podian ser ayudados · a don alffonso telles ¶ el capitulo de como el conde don aluaro fue a otiella · e como tomo la por el rey · e como don lope dias · e su hermana q̃ estaua y

Cuenta la estoria q̃ el conde don aluaro · e el rey de sobre billalua · e vinose pa otiella · e paso cerca del castillo q̃ tiro vn trigero · e mas los omes buenos q̃ ya se dentro no q̃sieron sallir ni consentir q̃ salliesse ninguno · e como el real ¶ e embiaron a dezir al conde don aluaro q̃ non dexasse de sallir por el · mas por q̃ los aquexaua la cabdad q̃ no q̃ria sallir · a tratar su señor · mas q̃ la dubdaua conl · e con q̃nta ayuda obiesse ¶ e el conde dixo q̃ lo no faria · mas q̃ a si lo faria atender · e assi fue q̃ el rey no ose por bien de tener assi cercada su hermana · e fuese pa [s]antiella · e derribo las casas de rodrigo rodriguez de ton · e la reyna auia embiado a

lope dias · e don gonçalo muyz con sus cas al rey de leon q̃ le embiasse ayuda · e q̃ gela q̃sieron q̃ el infante don fernando q̃ era alla dentro de guerra de su padre · e q̃ acorriesse assi su madre ¶ e el rey dixo q̃ auia de stonces a quinze q̃ conl fuesse · e fue en guysa q̃ vino conl quinientos caualleros en su ayuda · mas entrol llego y don alffon telles ferido · e con toles como los desterrauan el rey a otiella por la reyna q̃ estaua y ¶ e todo lo al q̃ feziera · e como se torno a palencia ¶ e por esto no vino el infante don fernando conl a cosso assi como ¶ e como auino el rey en cuerria · e como don lope dias de haro · e don gonçalo muyz e yuan · e don alffonso telles tenian en al infante don fernando una estrella

Cuenta la estoria q̃ el rey estando en palencia · vinieron a el dando grandes bozes · e sus dueños ¶ e vn donzel deles del linage de mendoça · tiro vn tiro · e dio conl en el escudo · e derribo vna tesa · e dio al rey en la cabeça tan grand ferida · q̃ le fizo caer en tierra ¶ e desque vino · vino honrrado · e desi murio dello ¶ e estas nueuas llegaron a don lope dias · e a don gonçalo muyz · e a don alffonso telles ¶ e entonces obiesse su consejo como troxiesse en al infante don fernando a castilla · e q̃ le alçassen por rey · e este acuerdo fueronse pa el rey de leon q̃ era en toro · e dixeronle como el rey don enrriq

vna de cabo sobre otra ella do estaua la
reyna · donā berenguela · e q̄ le pidiē
por merced q̄ les diese el infante do
fernando q̄ viniesse con ellos a asos
su madre · e el otorgo gelo · e el q̄
endo ya venir con el infante · donā
aldonça · e donā sancha · fijas del rey
fueron se pa su padre · e dixeronle
q̄ non troxiesse el infante don fernā
do yr a castilla q̄ muerto era el rey
don enrriq̄ · e q̄ agora tenie q̄ no de
ser emperador · entonces el rey dio
mandado a los suyos omēs q̄ estudi
esen quedos q̄ se nō fuesē · e desto
nō fueron pagados e los suyos q̄nē

¶ Estando en esto llego vn caualleros suyo
q̄ auie mandado de la reyna q̄ se
fuese luego q̄ el rey era finado · ¶
ellos cataron al caballo q̄ nō dixie
se nada de la muerte del rey · mas q̄
le dezian sano · e q̄ comia capne ¶
el caballo corrio bie assy al rey

¶ Entonce mando el rey q̄ fuesse bue
con̄ infante pa la reyna · e do
nā aldonça · e donā sancha entraro
con̄ de cabo al rey · ¶ ellas dixe
ronle como sabian por cierto q̄ era
muerto el rey don enrriq̄ · ¶ el
rey entonces mando q̄ fincassen los
suyos omēs · entonces ellos fueron
fablar al rey · e fizieronle creer q̄ el
rey era sano · e bueno de todo en todo
· e nō q̄ssiessen al creer · mas le mostrassen
al en cantos · e tanto le dixeron
fasta q̄ los mando venir · ¶ ellos
fueron luego sin tardar · e andu
uo su camino · e nō se paro en ningun
lugar · e a q̄l dia vinieron a vna alde

a q̄ha nombre villacreces · e quā
do vieron omēs · bien grandes pobla
dos en torno · e salliero luego en los
caballos · e vinieronse aguisa de ante
pa villalpando · e q̄ do vieron el
aguylar · e q̄ do llegaron a vne
lla do era la reyna · allí tomaro
los con̄ infante · ¶ e alcançole
rey su hermano · e de allí salliero
e fueron fasta palencia do fueron
bien rescebidos · dest fueron se
derecho · e prendieron el castillo
q̄ tenie el conde don siluano · e to
maronlo por fuerça · e fue preso
el conde q̄ el tenie el castillo q̄
era alcayde dende · ¶ fueron se
pa valladolid · e dende fueron pa vn
aldea q̄ ha nombre santa yuste · e es
aldea de conde · ¶ allí vinieron nue
uas como el rey de leon como be
nie con̄ gran hueste · e con gran po
der · e fiziendo · e astragando · casti
lla · e venie con el conde don al
uaro mostrando se por muy gra
de · e el conde do fernando · e el conde
don gonçalo · e los otros q̄ eran desba
ratados · ¶ entonces tornose el
rey a valladolid · ¶ Aqui se acaba el sexto libro del rey don fernando · e comiença el septimo libro del rey don alfonso su fijo

estando en valladolid · vinieron
a el los mas omēs · e los
omēs buenos de las vi
llas · e de la estremadura · e de allen
tejo · pa q̄ se ayuntasen pa mientre

en segouia · e allí los embio mostrar
la reyna el debdo bueno q̄ auie con
ellos · ¶ ellos con̄ella · e ellos con̄
sentieron se pa ella a valladolid · ¶ quā
do todos fueron ayuntados con mucho
derecho · e lealtad · dixeron el rey
no a la reyna donā berenguela por
q̄ ella era fija mayor del rey don
alfonso su padre · pues q̄ nō auia otro
fijo heredero · e con̄ todo esto
nostante el omenaje q̄ fizieran
quando ella nasco · q̄ fuese la pri
mera fija nin fijo del rey don alfonso suyo
· aq̄l pueblo fue muy mesurado e
· desi todos en vno acordaron de dar
el regno · la guerra allí · e
todos dixeron el fijo del rey
al rey don fernando q̄ fuesse rey
go creyendo q̄ lo mismo fiziesse
rey · e por su grado · mucho fueron
todos alegres · e mandaron q̄
de mercado de estremadura · e de to
se pa la iglesia de santa maria · e alaba
ron lo y rey · ¶ Entonces cumplio
ocho años de hedat · e rogaron la cle
resia cantaron te deum laudamus
¶ Ellos estando allí vinieron dos
omēs buenos el rey de leon q̄ mando
· e astragando · toda la tierra · entre
acordaron todos como fuessen la
diar con el · e q̄ lo echasen de la tierra
q̄ estruia · y con̄ entonces bien dos
mill caualleros muy bien guisados
· e temien q̄ lo prendrien muy bien luego
· mas dixo la reyna q̄ nunca el
fijo fiziese tal yerro q̄ fuesse ladiar

con su padre · entonces passo el rey
de leon pyrineos · e q̄ fuese a la
guna q̄ es a vna legua de valladolid ·
¶ Entonces el rey embio rogar a
su padre · q̄ le nō q̄siese coger la
tierra · q̄ le fiziese mucho mal · e q̄
grand plazer auie de tomar por la
merced q̄ dios le diera en tan fijo
· e regno · e q̄ donde siempre le vinie
ra mucho mal · e mucha desonrra · e
q̄ de q̄ andaua · nunca le vinie mal nin
desonrra · ¶ quando todo esto le oyo
contado don alfonso telles · dixo el
q̄ todo esto fazia q̄ fuese por
q̄ hiziesse bien el fijo su mandado
· mas q̄ pidiesse con la reyna su madre
· e q̄ tornasse en bien · e q̄ fuesen
amos señores de castilla · e de leon
en todos sus dias · e q̄ dessi me q̄ fin
ciesse todo assi fijo · e el q̄ embiasse
q̄nar dessi mas non de tierra · e
con esta respuesta se torno dal
fonsso telles pa valladolid · e contolo
assy a la reyna · ¶ la reyna
le dixo q̄ plega dios nunca q̄ fiziesse nin lo
tomasse por bien · q̄ ella nunca mas
tornasse con el pueblo · ¶ el rey
no q̄ lo q̄siesse pa su fijo agen lo depa
dios · e los omēs buenos de la tierra

¶ Quando el rey don leon oyo la res
puesta q̄ la reyna enbiaua · fue
se de presente · e movio de allí con
gran poder · e dixo q̄ yua pa bur
gos · e ouieron miedo q̄ los burgale
ses nō · ¶ entraron alla a los
dias del mayo · e a xxv dias · e alua

r aluar diaz delos camerros · r otros omes buenos · pues q̃ el rey de leon supo q̃ estos eran y non se quiso y parar · r fuese pa torquinada · r assi gola toda · r paso el rio de arlança r fuese pa otordomar · r a otordomanca · r q̃mo todas estas villas · r assi trugo toda esta tierra q̃ era de villa mayor por dolo llenaua el conde don aluaro · r esse mismo fizo en todo lo al q̃ era delos q̃ tenien con la reyna · de ally guiose lo pa burgos · r ally y entraron dos don lope diaz r otros omes ¶ Quando supo q̃ en dicho tiempo los reyes omes tenien se pa araos · r pa monesterio · q̃ dizen del val de nebro · r pasauanse · r bolliçio · r paso por castro topis q̃ tenia el conde don fernando · r paso en palencia · r carrion · r fuese campos ayuso · r assi tosse · r tornose assi mismo · pero q̃ no pudo fallar · del obispo de palencia · r do gelo assi trugo entornando se ·

¶ Capitulo de como fue entrepuesto el rey don enrrique · r delos males q̃ el conde don aluaro · r el conde don fernando fizieron en castiella

Uenida la estoria q̃ del rey don fernando · r su madre q̃ se bandearon pa palencia · r estando ally ayuntaronse los de la tierra · r dieron les moneda forera ¶ Estonces embio la reyna dos obispos por el cuerpo de su hermano el rey don enrrique q̃ estaua en tapiego en bu atamud · r dieronlo luego q̃ an lo mando el conde don aluaro q̃ lo diessen ala reyna q̃ndo enbiase por el ¶ Estonces mouieron assi cuerpo pa burgos · r fueron se bpel castillo de monesterio ¶ Ala reyna llego a entrar assi como al monesterio de burgos · r alli hebo mucho el infante don fernando · r tenie consigo todo · r despues tuuo el rey el castillo de monesterio · r tenie preso lo cauallero q̃ alli tenian · r de ende fueron se pa lerma · r pa lara · r fueron se pa tordesillas · r el alcaçar de burgos · r tomaron los castillos por fuerça · r alos cauallos q̃ los tenie · de fuera mandaron se pa burgos do fueron muy bien recebidos con grad pssion · r alegria grande honrra · r mucha onrra · r el conde sobre el castillo de bilforado q̃ defendia por el conde don gonçalo · r los de la villa gradeuan se delos del castillo · r tenian las cadenas echadas por la villa ¶ Estonces mouieron dally · r fueron se pa nagara · r ananiaffete · r assi como llegaron · r dieron gelas luego · pero nagara por fuerça la tomaron ¶ Estonces el rey tornose pa burgos · r estando y el conde don aluaro · r sus amigos fueron se pa bilforado · r como tenie el castillo q̃ los tenie · de fuera mandaron se pa burgos do fueron muy bien recebidos con grad pssion · r alegria grande honrra · r mucha onrra · r el conde don fernando fizo en castro · r el conde do aluaro fue se pa ferreruela · r el rey r su madre salieron de burgos · r fueron se pa palencia ¶ Estonces el conde do fernando bino se pa tribilla · r alli ouo pleyteada con docientos cauallos por saltear ala gente del rey · mas no pudo ¶ Estonces el rey estando en palencia · bino le mandado como bese me ad el obispo de cuenca · r de parte del rey de leon · r de la reyna · q̃ fuesse pa la reyna doña berenguela · q̃ andaua en segovia por la reyna · q̃ los no fiziesse mal ninguno en alla ¶ Quando esto oyo la reyna · ouo grande pesar · r temio se de peor · r alço los ojos como pudo · r bio se sola · r llamando se ¶ Estonces por la merçed desta soberuia · r desmesurada fe de suguisado q̃ el rey de castilla · r ya de demandar · tregua pa andar por su reyno · q̃ grant q̃bran to · q̃ grand mal ¶ Quando esto oyeron los omes buenos q̃ eran y pesoles mucho · r no lo pudieron sofrir · r salliron de palencia · r fueron se pa ferreruela do estaua el conde don aluaro · ¶ Alli se ayuntaron el conde don fernando fue preso · r assi se fue pa mayorga · r mando mas tuuo a castiella

Uenida la estoria q̃ quando bio el conde bengr la gente del rey · salio alas baneras con su gente · don rodrigo gonçalez gijon · r don ssancho fernandez de rojas · r otros muchos caualleros mancebos · q̃ eran caualleros mancebos · q̃ eran se adelantados por se prouar en armas · r fueron presos · desy fue llegando la gente del rey ¶ Fue el torneo muy fuerte en quanto duro · mas luego fue preso el conde · r quatro caualleros delos mejores · r los otros alcançe al castillo ¶ Estonces dixeron al rey sus presos por mal q̃ no combatiesse · r tornose el rey · r la reyna pa torquinada alli estar · otro dia entro en palencia · r fue bien recebido · r onrrado · r dende fuese pa valladolid · alli touo pleyteada el conde q̃ diesse los castillos al rey · r q̃ lo soltasse dela prision · r dieronlo en fiadura a don rodrigo gonçalez gijon · r lo lleuo pa otiella · r alli estudo fasta q̃ el rey cobro todos sus castillos · r despues q̃ el conde fue sallido dela prision fuese pa valdenebro · r tornose de fuera · assi a castilla · r al rey mandando cobrar lo q̃ por y pudiera ¶ Et el conde don fernando su yerno bino se pa la merçed del rey q̃ le fizo mucho bien · mas despues se pidio conde assi su grand culpa · q̃ fiera se tener con castro · mas sopolo el rey · r passo ocho de palencia · r almanesno en castro q̃ puso el castillo en tenencia · r fuesse pa tilla yaran q̃ era del conde · r entrola luego · r diola a don lope diaz · en

tonce adelesto el rey · r fuese en
castro · r enbio al infante don alfon
so su hermano aparedes r abenpel
q̃ eran del conde don fernand · r de
mbo los castillos por suelo · r el cõ
de alo se en el castillo de ordejon
· r tovolo le y cercado · r ouo a de
cer el castillo por pleyto q̃ le puste
sen en saluo · r puesta dela rey · r de
jo su muger · r sus fijos en fe de
al rey · r fuese pa mayorga · r
nunca jamas torno a castilla ·

Capitulo de como el rey don fernando
tuuo cõ don alfonso hermano del
emperador de alemaña

Q̃ estando la reyna doña berenguella ouo
muy grand sabor de ca
sar a su fijo · Q̃ enbio demandar a
la fija del emperador de alemaña
q̃ auia nõbre doña beatriz · r quã
do el emperador lo supo plogole
mucho · r enbiola mucho honra
dam̃t pa castilla · r fizo el rey
sus bodas con ella muchõ honra
dam̃t · Q̃ en esta reyna ouo
el rey don fernando fijos a doña
leonor q̃ fue reyna de ingla terra
· r a don alfonso q̃ reyno en pos el
en castilla · r en leon · r a don fadri
q̃ · r a don felipe q̃ fue electo de se
villa · r a don enrric q̃ fue senador
de roma · Q̃ el rey estando en la
abdat de burgos fasiendo sus
bodas llego le mandado como el
conde don aluaro le fasie guerra
de val de enebro · Q̃ entonces fue
el rey sobre el · r corrole las vi
nas · r las huertas · r el rey de
leon su padre enbiole decir q̃ le
non ronpiesse su vasallo cercado
· r q̃ si ome le diese coral · r en
ce el rey don fernando por su
ruego · r a ruego de su padre de cer
co q̃ auia el fazer · r ninguna
cosa q̃ le demandó de su padre
que le non fiziese · r sobre esto fizo el rey de
leon su hueste · r entro · r afinco
muchas vezes de abila cerca
sala mas non · Q̃ el rey bayse
en ninguna por q̃ el non osasse tor
nar mano · Q̃ enbio alla por
fronteros a pero diaz · r a aluar
diaz de los camenos · r mãdoles q̃ le
diesen vianda de bodo · r a gria fuesse de billa
mayor · r mandoles q̃ le ayu
dasen la vianda de dapno q̃ en ello pudi
esen · mas q̃ se no acostassen al
rey · ellos fesieron lo dinss
pto q̃ le mataron gran gente q̃ le
fueron coger vna alcaria · r sopieron
como el rey q̃ria yr sobre castre
jon · r fueron se meter dentro
por defender el castillo

Capitulo de como el rey de leon entro en castro jo
ualo pero mas de haro · r aluar nuñez de los
cameros · r a don g̃o de los bsero · r ayu
dolle de villa mayor

Q̃ la estoria q̃ dize q̃ quando so
po el rey de leõ el dapno q̃ le auian fecho los omes bue
nos de castilla · r como se era meti
do en castro jon · fue sobrello · r to
mo la villa · Q̃ ellos entraronse
en el castillo · r temiendolos ally
cercados · el rey don fernando o
uo grande pesar · por q̃ los no po
dian acorrer · catando sienpre en a
yudar a su padre en no tomer mano · ay
rado con el mj con la madre
· mas sienpre fizo como su madre
mando mj asi como fijo de su mesti
· r entro ella mal denada · como fue
bie · ca nunca fue de poco seso contra su padre mj de ninguno · r
ninguno fecho grande sin su
gerencia fizo · ca el nunca fizo cosa
· ca el nunca fizo cosa sin consejo
nudera · fue fisico mas abil · r de
madre q̃ ella lo mostraua muy bie
q̃ era mucho sesudo dunas q̃ muy
buena · r muy mesurado · r bar
dera · r conplido de todos bienes · r
limpio fue · r esforçado de todo caste
llo · r de leon · r todos tenie con ella
· r por el su entendimiento se gouer
naua bien semejaua fija del muy no
ble rey don alfonso de castilla · Q̃
en ella fue conplido el puerbio an
tiguo · todo catiuo semeiante al
su natura · ca bien semeiante esta
duenda los nobles fechos de su
padre.

Capitulo de como el rey don
fernando enbio al rey de leon su pas
por q̃ le sosla guerra · e como
uino al conde don aluaro

Q̃ la estoria dize q̃ quando so
po el rey don fernando como
teme su padre cercados sus mas
omes · enbio mogar a su padre ence
ta guysa · Señor padre don alfon
so rey de leon · q̃ sana es esta por q̃
me fazedes guerra · yo nõ uos lo
meresci · bien semeja q̃ vos pesa
de my bien · r mucho vos deuie pla
zer por aber vn fijo rey de casti
lla · ca sienpre fuy a vos bo
na · r q̃ nõ ay rey cristiano nj moro q̃
me tanjando amj se enfrentase a vos
· r donde uos bviene esta sanna q̃ de
castilla nj vos venga ynjga en los
mios dias · onde uos sobla bemj
mucho mal · r mucho dapno · r grandes
despuestas · onde uos q̃rades fie
re mj · en mjentre vos deue be
nir donde q̃rades guerrear · r mal
trechar · sodes agora guardado
· r esforçado · entender deuedes q̃
vos mal fazedes · en mal q̃ amj
fazedes · ca si uos q̃rerades me
jura dauia · r valer · q̃ yo bedar
lo q̃ria muy cunplidamente · a todo rey
de leon · mas nõ puedo a vos q̃ sea
des mi padre nj q̃ria cosa q̃ vos sabo
· mas conbiene me de sofrir fas
ta q̃ uos entendades lo q̃ fazedes

Entonce el rey de leon enbio
esta respuesta · q̃ le fuese gran̄ por
dios mill mjs q̃ le dexase el rey
don enrric por el conbio de sanct
uanes de la mota · r si q̃ gelos el
dasse q̃ le nõ fasie guerra ninguna

Entonces el rey don fernando
non quiso aber guerra ninguna ·

aquel rey su padre por dies mill mrs
& mando gelos luego enbiar & desi
partio se la guerra q̃ le fasie el rey
de leon & torno se pa su tierra ¶ Et el
rey don fernando & la reyna donna be
renguella su madre estando en ba
lladolid llego les mandado como
el conde don alnaro era muy mal
doliente de vna enfermedat q̃ lla
man ydropesia q̃ finchaua & de
sfinchaua & dupo le fierro meses
desy murio tan pobre q̃ non ouo q̃
non abie con q̃ lo llenar a dezir
do el se mandara enterrar nin pa
candelas ¶ Entonces la reyna do
mestiua & con piadad mando le de
todo quanto obiesse menester pa lo
llenar & vn paño de oro pa sobre
el ataud ¶ Mas desque oyo el rey don fer
nando de como auie muchos moros & los
fizo mucho mal & de como se torno su
vasallo el rey de baeça

uenta la estoria q̃
los de cuenca & de
huete & de moya
auien ayuntado atanta de mopos commo auie & q̃
ganaron muchas alcarias & cap
tiuaron muchos mopos & muchas
mopas ¶ Entonce el rey don fernã
dando esto sopo fizo su hueste muy
grande sobre mopos & fue a
pie del puerto de mupadal q̃ es temo
algegado q̃ fuesse commo la tierra ade
lantre & a don gonçalo nuyno gerõ & a don
alfonso tellez de quienes auemos
muy bien q̃ sados ¶ Entonces el
rey de baeça quando esto sopo bino

se pa el rey don fernando q̃ era
en guadalhumar & finco por su
vasallo con quanto abie ¶ Et entr
ces mouio de allí & fue sobre que
sada & tomola por fuerça & ma
to y muchos mopos & captiuo
bien siete mill & fallo q̃ es casti
llos de campanas & lanças & ros
tros & palos & dende fuese pa esnad
& mando derribar el castillo & la
fuese pa asturga & pa estelin
¶ Plogo mucho con esto el rey & les
dexo en esta manera con los
castillos que les dexie los casti
llos ¶ El rey torno se por bien
& mando derribar los castillos
¶ Estando y vino a su corte doña
grauiela de fuentes de olaniues
& quexo se le mucho como sus ga
nados & con sus mugeres & sus
fijos ¶ Et embio alla adon
lope diaz con trezientos ca
ualleros & embio alla donde a
don fernando coca maestre de
santiago & al maestre de cala
trana con grant compaña de
freyres ¶ Et llegaron alos mopos
q̃ eran bien cinco mill & quinien
tos caualleros ¶ Et ouieron su hu
mucho grande & mataron & pre
dieron muchos mopos & fueron
dexando los en guarda a vna pieça
de omnes de pie & los mopos q̃
yuan fuyendo & aparto se vna

alcaudeta & dieron tornada alos q̃ yr
uan los presos & mataron los to
dos ¶ Et ellos mataron los mopos los
q̃ yrdunan & los cristianos dieron tor
nada & mataron todos los mopos
& ganaron dellos muchas bestias
& panos & ganados & caualgos & a
muchas otras cosas & tornaron se con
muy grande honrra pa el rey & tal
fue el comienço dela prisa q̃ entro
q̃ el rey don fernando fizo a moros
de moros & fizo q̃ los mopos muy
q̃ brantados & muy trabados & mudo
espantados ¶ Et el rey don fernã
torno se pa toledo & la reyna doña be
renguella & don
& fue se pa cuenca & mando por
esta tierra & q̃ lo mismo fiziesse
tod̃ de mopos & moras & judias & q̃
oyolo de saber q̃ el alcahaud rey
de valencia & q̃ venie se pa el rey
fernando & finco por su vasallo &
quanta tierra tenie & besole la mano
¶ En esta tierra con desamor q̃ entre
el rey don jaymes de aragon por q̃
corrie vnas aldeas de tortosa & mas
despues le fizo emienda & pidio
lo el rey don fernando ¶ Mas desque
mo el rey don fernando fizo su hues
te & se fue pa jahen & el alcaual q̃ y fizo
alos moros dende

uenta la estoria q̃ en el
mes de marco fizo el rey
don fernando su hueste m
uy grande & mouio de toledo a
las nauas de tolosa ¶ Et llego y
luego a el rey de baeça & llego
a jahen & pusieron y luego fuego

a vna torre & mupieron y muchos mo
ros q̃ mados & desperauan se & defen
dian los en las lanças & otros dan passo
de cubo de jahen & defendio el rey q̃
non acostasse ninguno alas barreras
& ninguno non osi passar su mandado
¶ Et los mopos q̃ esto vieron arre
uiaron se a ellos & vinie fasta las
tiendas & matauan omnes & leuauan
bestias & fazien despoio ¶ Et el rey
touo su consejo & dio dozientos ca
balleros q̃ dessanchassen con ellos
& trezientos q̃ los acorressen luego
¶ Et los mopos q̃ cudie como solian
& los dozientos caualleros entraron
con ellos & los otros trezientos q̃ re
cudieron dela otra pte & otras gentes
q̃ dieron dela hueste ¶ Et fueron ma
tando en ellos & fuendo fasta en la
villa ¶ Et caualleros y ouo q̃ entro
en la villa fuyendo & matando & alla
tomaron muerte dentro & mupieron
en esta estolenada bien ciento & doze
caualleros & de los hombres &
muchos presos & bien dos mill omnes
a pie ¶ Et desta guisa se estuuie
tardo los mopos q̃ nunca despues osa
uan salir al real ¶ Entonces fizo
pon todas las haanas q̃ tenian mer
ca dela villa & las paruas q̃ ellos
q̃ les non quedo y ninguna cosa q̃ fue
ra del muro ¶ Entonces mando fin
car las tiendas en el fossado cer
ca dela villa & los concejos de avila
& de segouia & de ciudat & de sepul
ueda & passaron dela otra pte dela vi
lla cabo la carrera q̃ va pa granada
Entonce fue la gente tan mouida

pa combatir la billa q̃ los nõ podrã te
ner · r dezian q̃ los ffuesse omẽs abran
tomado por q̃ la non combatiessen. ¶ Q̃
ando entendio el rrey lo q̃ dezian
mando el rrey combater la billa · mas
por lo q̃ dezian q̃ nõ por al q̃ fuesse
guisado · q̃ la billa era muy fuerte · r
bien entorreada · r yazia dent̃ alcaz
pre con sessenta ẽnos caualloṽ · r
bien vijm̃ mill caualloṽ de mopo ·
bien anchura mill omẽs apie · r com
batieronla tan de rezio q̃ llegaua
alas cercauas q̃ eran ffechas · r fo
radaron las barueras · r ffuey
los caualleros a mãteniẽdo · r dent̃
ela barbacana murauã cauallo ·
mẽs de cada pte · r murauã y quinze
de caualleros ẽnos · r q̃ q̃ q̃ y
muchos caualloṽ q̃ los matauã las
piedras · r de saetas q̃ bueyẽ nõ esse
ffus comõ llouia. ¶ Empuerõ mãd
el rrey q̃ non combatiessen. ¶ Desy to
dos fueron aposentados enssus posa
das · los mopos bueltos apasentados
los ẽnos cõ ellos q̃ uos de supo depri
emos · r salliẽron acellos · r trouãra
ron adar enellos muy ffuerte. ¶ O
ellos defendieronse muy bien
· maguer q̃ los mopos eyã muchos
bencieron los muy bien por dos
beses · mas tan grãde era el poder
de los mopos q̃ fueron ẽnd dagmõ
d matauã los cauallos · r derribaõ
caualleros · r ffizieron muchos q̃ano
r menguada · r los mopos q̃ssa
· r q̃en los prender a manos · en
tre tanto ffuesse el ruydo por el real
r acorrieron los · r ant̃ q̃ los mopos

se acogiessen ala billa desta sazon los
r mataron y muchos deloṽ caua
lleros · r deloṽ peones · r metieronlos
por las puertas fasiendo les gran
dapño. ¶ Otro dia comõ el rrey dou ffer
nando ouo prisa de subir salyr · r entro por
tierra de moros · r astragando · r tomo xe
yo · r mato · r catiuo deloṽ moros dos mil

Aqui cuenta la estoria q̃ el rrey
estando sobre saben · ouo
su acuerdo con sus omẽs
de la hueste cuemo yrian bien ffazer
de cauer billa ẽnpuia · r q̃ nõ tyen
gan̄ella · r q̃ ffazer mejor · ander
por la ffrontera · r q̃ la ffuessen mas por
dar ffuerça. ¶ Et el alcaz toda
esta rason afincadamẽte fasta q̃ la byld
r rrobaron los reynos de ffispanna · desy
mouio de ally · r ffuesse pa martos
¶ Et ally · r pidiole merced
por q̃ los nõ ffeziesse mal
· r la tornada q̃ ffuesse ẽno el mar
dasse. ¶ Et el rrey tomo su ffuego · r
tornosse pa byuores · r ffue alas
tillo · mas el rrey pidiole merced
q̃ gelo diesse. ¶ Et el rrey touolo
por bien · mouio el rrey de allyr
ffue sobre alcaudete · r pidio gela
el rrey de baeca · onrosly ayudaron
los omes buenos · r el rrey por su
conseio dellos diogela · mas con
tal pleyto q̃ le non demandasse
mas. ¶ Et mouio ende · r ffue so
bre pago vna billa ffuerte · r abon
dada · r muy sano lugar · r de bue
nas aguas · r poblado muy bien
· r billa muy entorreada · r ffuert
alcaz · r ally folgaron dos dias

calo aq̃llas aguas buenas astrugã
do la tierra en derredor. ¶ Et al terc
dia combatieronla billa · r esse dia
mesmo la entron por fuerça an
ssy q̃ todos los mopos murieron sin
los q̃ se acogieron al alcaz · r
ganaron y muy grande algo q̃ la
billa era de caualloṽ almohades
de linage · r de grand cuemo · de
ssy combatieronse al alcaz · r los mo
pos syntiendose mal trechos · r
troxieron playesca q̃ ellos de
baeca · q̃ sabien algo todo q̃ era
aber · ya tric · y cual alcaz q̃ era
muy grande q̃n cuemo · r por los
cuerpos tan ssola mente ally de
tro ochenta mill mẽs de quan
do el rrey touolo por bien · r ffueron
le en assehenes ẽno al alcaz quin
ze caualleros los mas honrrados
· r ancianos · r ancianas dongellas muy
fermosas · r dela otra gente dieronle
los ochocientos mopos · desy par
tio el rrey sus assehenes ãssi los
omẽs buenos de la hueste · r ãssi las
ordenes. ¶ Et el rrey de baeca pi
diole en gradecer las buenas ffasta
la ssalida · r el rrey diogelas · de
ssi mouio el rrey de allyr · r ffue al
bergar en vn balle muy fermo
so entre vinnas · r ala media no
che · mouieron de allyr · r ffueron
a vnas lonas. ¶ Et el rrey ouo el ssab
bado · r tomo el camino · r yua a vñl
don gonçalo rruyz · r don gra ffernã
de billa mayor · r caualleros dessi
mesnada · r eran por todos q̃tro

acaua caualleros ẽ · r la hueste fuesse
derecha mente alonga · r cerraronla sen
depe dar. ¶ Et el rrey r los q̃ yua cõsi
bieron se en grand afincamẽ · r nõ
temien q̃ comes nj cõsigo guyssar. ¶
entretanto ffallaron vna alcaria
muy buena r bien guyssada · r bien
castillada · r combatieronla por fuer
ça · r matarõ y muchos mopos r
moras · r ffallaron y mucha brandea
r yantaron y mucho bien · r cuydaron
y albergar · mas eya muy mal lu
gar de albergar · r ffizieron dende
· r ffueron albergar mas adelant̃ ·
¶ Otro dia comio el rrey dou fernando
entro adelante por tierra de moros · r ffallo
loxa · r tomo · r catiuo los moros q̃ de
· r entro ala vega de granada · la astrago
· llego a granada · r ffino el rrey de granada
a por si vna ffalla · r le entregaron todos los
catiuos

tro dia caualgaron · r
passaron por vn lugar
q̃ dizen ffeire de
mentes q̃ despoblado
de luengos tpos. ¶ Et entonces el
rrey beer. ¶ Et entonce le llego
mandado comes su hueste tenie
cercado loxa. ¶ Et llego el rrey con
sus huestes · r ffizo sus
tiendas · dest al ter
cero dia combatieronla villa · r
forradaron los mopos · r quebraron las
puertas · r entraron la villa por
fuerça · r mataron los mopos todos
ssy non los q̃ se acogieron al alca
çar · r ganaron y grande ssalgo
· r otro ganaud cada dia tanto abã
¶ Et combatieronle el alcaz · r tolli

vmvfre
vberibus
terbr mpe

eron le el agua q̃ naçe de vna fuente
al pie de vna tosse · e entral llama los
açequeros q̃ dixeron q̃ q̃rien dar
el alcaçar al ſſey · e q̃ los dexasse sa
llir con sus cuerpos. ¶ Entonce mã
do el ſſey tomar suspendo · e q̃ lo subi
essen suso · e los moros apenneçe
se · e dixeron q̃ no q̃rien. ¶ E el ſſey
ouo grant sañ · e mando les comba
ter · e los moros con grand esfuer
ço dixeron q̃ q̃rian dar el alcaçar. ¶ E
el ſſey no q̃rie por lo q̃ auie dicho · mas los omes buenos fueron
por ante el · e dixeron q̃ esfuerçasse · e q̃
esfuerçarie gent despues q̃ vyen podria re
sebir la gent. ¶ E visto el ſſey q̃
se apenneçien como de cabo · e
dixeron q̃ gelo non dexasse. ¶ Entõ
ce el ſſey con muy grand sañ man
do los combatir muy de ſſuelo · e los
moros bregaron muy esforçadamẽ · e
q̃rien ya dar el alcaçar de todo en
todo errado · mas no quiso el ſſey
sino q̃ los tomassen por fuerça
· e tan fuerte los combatieron q̃ les
tomaron el alcaçar · e mataron e ca
ptiuaron todos los moros · e segund
dixeron los captiuos q̃ se pudieron
yr de trese mill fasta q̃torze mill
personas. ¶ E ganado y muy gran
algo fecha essa · e mando el alca
çar todo destruyr · e metio en
el fuesse pa alhanbra · e dexo fuer
te · e bien cercado q̃ estaua en so
uno de vna pena tallada · e fallaron
la desamparada q̃ non osaron los
moros y fincar temiendo lo q̃ el
caesçio alos de loxa · e fuxieron con
los cuerpos tan solamẽt · e sin
o la villa con todo el algo · e los
ganados · e robaron la del todo
· e derribaron la villa por suelo · e
mouieron en de · e entraron por la
viga de granada q̃ era muy fuer
ça cosa · e apoderaron la toda · e de
robaron las torres q̃ y eran · e
aterrigaron muchos lugares bien
sos q̃ auie en essa tierra en derredor
· e mataron muchos moros · e fezi
eron grandes ganancias · e mata
ron y muchos. ¶ Estonçe vino a dalid bu
en q̃ auie nombre hamet omẽ
q̃ fizo muy grand despues en los
cristianos. ¶ E el ſſey fue assentar
se sobre la villa · e los moros auie
mos dado a los cercadores · don aluar
perez con ya y entonce · e los moros
mouieronle q̃ les troxiesse ple
yteſia como el ſſey · q̃ fincarie el
ſſey por su vassallo · e q̃ le daria q̃
tos captiuos auie en granada
q̃ les no cortasse vna huerta q̃
estaua cerca dela villa · e q̃ les fe
riesse mas dapno. ¶ E el ſſey por
sacar los captiuos · touo por bien
de fazer la pleyteſia q̃ don aluar
perez le dixo · e otorgolo. ¶ E entre
garon los captiuos al ſſey q̃ fue
ron fasta mill e trezientos · e
vino se pa mõtexicar · e dende
la vuelta · e fuese pa cutenda · e fi
zo le eso mesmo · e don aluar pe
en la pleyteſia de los moros cabo

la merced del ſſey · e vino se con el
· e vino le grandes por legal fazer · e
por mentenar · e astragolas todas
por suelo. ¶ En guisa q̃ por toda
esta tierra no fino vna villa nin
lugar q̃ no fuese escodrinnado · e as
tragado · e llego el ſſey a estremal
ya de bembeta. ¶ Alcançó de ante el ſſey
don fernando q̃ yazie por fronteras a don
aluaro perez · e al muy noble de valencia
don blasco · e al muy noble de toledo
don diago lopez · e al maestre de calatra
ua · e otros omes buenos por fronteras
¶ E el ſſey fizoles pleyto q̃ fuesse
con el al mayo a bien de salut · e des
pues se a toledo · de estando su ma
dre · e su muger la reyna doña be
atriz · q̃ la amaua mucho ber. ¶ E
alli pso sus donas con ellas muy
grandes mente · e dio a las yglias
muchos captiuos · e muchos pa
nos nobles q̃ espleo muy bien · e
estudo y ya quito · dessy passo la se
ssa fazendo justicia · e sosegan
do su ſſeño · don aluar perez · e los
otros q̃ fincaron en la frontera

e el ſſey de baeça · fueron offertas
de sevilla · e astragaron todo la
tierra. ¶ Entonçes ayuntaronse to
dos los de sevilla · e de xeres · e de
carmona · e de tesada · e de toda esa
tierra · e ayuntaron muy gran de poder
· e vinieron pelear con los cristianos
· e fue la fazienda fuerte de omnes
las vnas · e plogo a dios · e vencie
ron los cristianos · e dieronse a dios · e ven
cieron los moros · e fueronse y vinie vencie
mill moros entre muertos · e captiu ron
os · e ouieron se los cristianos a gra
des ganancias · e con gran de honra
· e vencimiento con esta honra · le
gose mando el rey a los moros
tener cercado a mõtoro · e a cordoua
· e a mõtemayor · e a priego · e a
ande q̃ ninguno llegasse fuese perdido
el castillo · e vinieron con el ſſey don
lope diaz del haro · e don gonçalo
ruyz ginon · e don lope diaz del ha
ro alfonso telles · e don gillen pe
de guzman · e don gil fernandez de
lla mayor · e don gillen gonçalez
· e otros muchos omes honrrados.
¶ E el ſſey fuesse pa andujar · e
el ſſey passe en andujuela. ¶ E
el ſſey de baeça llego y a otros myll
caualleros de almohades · e de ala

don lope diaz del haro

rauos ⁊ de andaluzes ⁊ turcos ⁊ bre
treynta mill omes apie ⁊ muchas
trompas ⁊ atanbores · ⁊ cō ginetes
muydos ¶ Entonces el rey mostro
los muy bien · ⁊ bēne amel don
aluar pes ⁊ don alfon · ⁊ otros omes
buenos q̄ fueron por sus omnes · ¶
el rey acogiolos muy bien · ⁊ fizo
les mucha honra ¶ Estando y fron
ꝛon esta pleytesia q̄ diese el rey
de baeça al rey don fernando estos
castillos salua tra · ⁊ quesllos ⁊ bur
galhumar · ⁊ diole en rehenes el
alcaçar de baeça q̄ la mantouiesse
q̄le entregasse estos castillos q̄le fa
rian mucha guerra ¶ Estando y
el alcaiar ⁊ don gonçalo yanez ma
estre de calatraua · ⁊ don pero gonçalo
maestre de belez ¶ El rey de ba
eça dios por manero al fin de albu
caed q̄ entregasse al rey los casti
llos ¶ El rey don fernando mouio
luego pa alla ¶ Estando llego a bur
galhumar · dieron gela luego · ⁊ fuese
pa salua tra · ⁊ ꝛeferterō gela bien
q̄se dias · ⁊ al cabo dieronla · ⁊
fuese pa capiella · mas nō gela q̄
sieron dar ¶ Et por esto finco el
rey cōl alcaçar de baeça · ⁊ assse
go su frontera · ⁊ fuese pa toledo

¶ Cōmo los moros de arjona ma
taron al rey de baeça q̄ estaua y por que
enbiaua mandar al rey don fernando q̄
tenjese cerca la capiella

uenida la estoria q̄ el rey
don fernando · sobre su
hueste ¶ Et fue cercar
a capiella · ⁊ yogo sobrella grand

tpo ¶ Et el rey de baeça enbio le
mucha farina ⁊ mucho fierro · ⁊
cuerdas pa los engenos q̄ el rey
le tenje ¶ Ca el castillo era fuert
⁊ cercado de tres cuchos · ⁊ esta
enbna pena biua · ⁊ tenies mucho
almas · ⁊ el alcaçar mucho fuerte
¶ Et el rey puso muchos engeños
⁊ combatiola muy fuert · assi q̄ le
trauō la villa por fuerça · desi com
batieō el alcaçar ¶ Et pues q̄ los
moros uieron q̄ non auie acorro
nin se podrien defender · diero la
al rey q̄ los dexasse salir cō los
cuerpos tan solamente · ⁊ assi
q̄ ende non ouiesse · dieronle a esta
estremo del nouembre ¶ Et mien
tre q̄ el rey estaua esperando en capiella el
rey de baeça estaua en cordoua
¶ Quando uieron q̄ enbiaua bra
dar alos cristianos · albo por esto
se por lo matar ¶ Et el cō miedo
salliō de la villa por ona huerta
⁊ cō cuydo las huestes ꝛecebir
⁊ cogerlo al castillo de almodouar
¶ Et los moros fueron enpos el · ⁊
alcançaronlo antes q̄ se acogiesse
al castillo en la cuesta · ally ma
taron su señor dos omes por ce
rrojo · cortaronle la cabeça · lle
uaronla enpresente abuillaleq̄ q̄
era rey de seuilla cuydando q̄le
farian plazer · ⁊ fizieron · mas el
entendiolo meior · ⁊ por la ra
yon q̄ fezieron mandoles el
rey cortar las cabeças · las e

dexasen alos canes ¶ Et los moros
q̄ esto uieron alcaçaron se todos
por la ¶ Et ellos acuidaron q̄
barreron el alcaçar q̄ tenja los ⁊
nos · mas nō lo pudieron tomar por
ninguna cosa ¶ Otra cō mo los moros
de jarquinaron a los moraes ⁊ con duxe
ron los alos reyes el rey otrosi el alcaçar de ba
eça ¶ Estando el rey y sus fronteros ⁊ de
manio el rey de sevilla la tierra q̄ auia su rey
de sevilla ⁊ se fue con

tienta la estoria q̄ quando se
po el rey don fernando
q̄ era muerto el rey de
baeça pesole muy de co
raçon temiendo se q̄ sele alçarie
los moros cōmo lo ouieran fecher ·
¶ Et enbio a andiego adbdallaz
pes ⁊ adon alfon pes · los moros te
miendo se delo q̄ auenir podie
labrilla · ca fueron se todos q̄ nō fin
co ninguno y · ⁊ finco la villa to de
quita al rey · ⁊ esto mismo fizieron
todos los de marchena q̄ nō finco y
ninguno · ⁊ otrosi finco el rey
con el alcaçar de baeça · ⁊ dexo y
el rey a don lope diaz de ameuos
caualleros · ⁊ dexo en marchena a
don aluar pes ⁊ a don alfon · ¶ Et
el rey binose pa toledo · desi
don tel alfon guiso se con la gent
q̄ pudo auer · ⁊ fue sobre baena
⁊ lucena · ⁊ castro ⁊ toda essa tra
¶ Entonce abuillale rey de sevi
lla era ende sallido cō muy grant
poder · ⁊ fue cōtra la mar q̄ los xpia
nos auien ganada nueuamente
⁊ llego a burguos · a don tel alfon
non sabie del · ⁊ por auentura pisse

ron vn mojo de q̄ sopieron cōmo era
allí con grande hueste · ⁊ cōmo yua
sobre marchena · don tel alfon fue en
grand cuyta q̄ nō sabie por do entr
se amāros · ⁊ auie grand miedo de
la perder ¶ Et fuese pa alla q̄nto
mas pudo q̄ nō era aun bien cerca
da · ⁊ estaua y la condessa donna ope
mis muger de don aluar pes · ⁊ don
tel alfon era en grande cuyta q̄
non auie por do entrasse sy nō por
la hueste delos moros ¶ Entonces
fizo don tel apel a la hueste · ⁊ en
tro sobre ellos · ⁊ los moros ouieron
sabor q̄ yuan desmanados del trapel
· ⁊ q̄ yuan desfendiendo q̄nto podie
¶ Et llegaron ala puerta dela villa
⁊ los moros con ellos · ⁊ ally fue gr̄
de la pessa q̄ los moros les dieron
· ⁊ matoron y vn buen caualleo · Et
mando gisso de padiella vn buē ca
ualleo q̄ traya el pendon de don
tel afonsso ¶ Et don tel murio
y si nō por vna compaña de escu
deros q̄ salieron dela villa q̄ le
ayudaron adefender ¶ Et
entonce cerco el rey moro la vi
lla en derredor · ⁊ la penna nō era
aun cerca da mas de vn tapial
· ⁊ combatiola muy de rezio
· ⁊ tomola · ⁊ mato y a todos
· ⁊ a quanta caualleos ⁊ canos
¶ Entonce los moros q̄sieron la pa
la pena · mas quiso dios q̄ tan
grandes bozes · o bueltas · los xpianos

estauan en la bulla temiendo la ap
der q̃ non temian brauda · r̃ dem̃ê los
bueys r los cauallos · r̃ gonçalo yañes
fio del conde don gomes d̃ estaua en
baeca ¶ E q̃ndo lo sopo bino se pa
martos · r̃ metiose dentro en la bulla cõ
seteenta cauallos ¶ E ellos estando
enesto llego el mandado al rey do
fernando q̃ era en ẏballahara · r̃
enbio alla adon aluar pes q̃ era y
coñl · r adon alfonso tellez · r̃ don pe
gomes maest̃e de santiago · r̃ adon gõ
çalo yañes maestre de calatraua · r̃
fueron se pa martos ¶ E mane
toh̃e en la bulla · r̃ defendio la bue
r̃ sobrepuso la penna · r̃ los moros fue
ron se ende cubiertos ¶ E cabaço mã
dado al rey como eran desperendos
r̃ el rey pẽ. yase por los desterrar
r̃ llego le el mandado en tal manera de
sy torno se pa toledo · ¶ Capitulo de co
mo el rey don fernando saco su hueste · r̃ se fu
e della frontera · r̃ de como el rey de seuilla le
uio q̃ non auia por q̃ lo non temer̃ gua

uentra la estoria q̃ andando
los v̄ años del regnado del
rey don fernando · saco su
hueste · r̃ fuese pa la frontera ¶ E
q̃ndo llego a andujar̃ fallo y adon
aluar pes q̃ estaua doliẽte · r̃ pos
fuera a ospella de ẏbalquir ¶ Esta
do y llego albocaçi con mandado
del rey de seuilla q̃ le daria tresie
tas bestas mill mjs̃ de plata q̃ le
diesse tregua de vn año q̃ le non fi
siesse mal en su tierra ¶ E el rey to
uolo por bien · r̃ restituio el aber
¶ En aq̃l tpo era abuhat vn mogo q

se lleuantara en murcia vn castillo
q̃ era en rebelde de murcia q̃ se alco cõ
tra los almohades q̃ la tenian
cruelmẽte alos moros de aquella ma
¶ E ellos con la grand premia de
los almohades · alcaron se cõ abu
hat · r̃ restituyo lo por señor en
tierra de murcia · r̃ en otros muchos
lugares ¶ E otros almohades
pudieron auer despuesto los todos ·
¶ En estos mesmos tpos era en sa
uadia de xiliua · r̃ fizo esparter al
gua gente allende · assi como fazen
los reyes cuando por las vegilias q̃
de las fiestas q̃ son violadas · r̃ si
los fazedores desto non mas negũ
r̃ mayor cõ gente el andaluzia · r̃
fue a poner sobre sierpes de valencia r̃
sacol della · r̃ ouo cabo q̃ era de
linage de reyes ¶ E este abuhaçi
era del linage de abenalhange · r̃
por se esforçar · r̃ por su bondat ba
rõ mucho · r̃ fue muy buen rey · r̃
esforçado · r̃ pleitesio · r̃ bendixo
po ala pestilencia conbido le vn sira
llo a comer en almaric̃ q̃ abraã nõ
bre y huida · r̃ comio · r̃ cogio le cabe
ça · r̃ enpos del llamo dest̃ mogo
q̃ auie nõbre huedelhimari q̃ pues
ante q̃ regnase andaua tras los
buẽyes · r̃ fue rey de arjona · r̃ de
jahen · r̃ de granada · r̃ de otros lugu
res muchos · r̃ despues q̃ murio
abuhaet priso se la tierra por mu
chos dias pres de reyes ¶ E este ayud
mucho alos cristianos · mas ag̃ pa

adexemos aquí de contar desto · r̃ co
tẽpremos del rey don fernando ¶ E
capitulo de como el rey don fernando sa
co otra vez su hueste · r̃ se fue pa la fo
ntera · r̃ la astragoo · r̃ alos suyos q̃ ya
no

l rey don fernando estando
en andujar · dixole el rey
de seuilla · las trezientas
uezes mill mjs̃ como oyestes · en
aquella sazon dispuesta se ya abuhaçi
nada · r̃ murcia · r̃ almaria · r̃ toda esa
frontera ¶ E como el rey don fer
nando fallio de andujar̃ fizo cort
jahen · r̃ paso guadalbuitre · r̃ cerco
las torres todas · r̃ los molinos · r̃ cor
tolos vinnas · r̃ las huertas · r̃ fizo
otro mesi q̃ era ya despuesto del
pues q̃ las el cortara · r̃ astragara
quanto fallo en menoscabo · r̃ por esta
essa tierra · r̃ mato · r̃ cativo muy
chos moros · r̃ q̃ bien cuydo esta
tierra fasta en granada · r̃ dest̃ torno
se pa toledo ¶ E cuenta la estoria
q̃ anda dos siete años q̃ el rey don
fernando saco su hueste · bino se a
la frontera · r̃ fue sobre jahen · r̃ cor
to los panes · r̃ las vinnas · r̃ las huer
tas · r̃ gano sayote · r̃ ganado assi
los panes · r̃ las vinnas · r̃ las huer
tas de esta naturaleza · r̃ gano grandes
riquezas · r̃ dende · r̃ dentro muchas torres
¶ E este abuhaçi · assi como toda su tierra
r̃ bino con grand poder fasta cerca
de la hueste de los cristianos · r̃ cuydo
dixon q̃ les yrian dar batalla · mas
non osso · r̃ fuese pa merida · r̃ hallo
y̆ con el rey de leon q̃ era y ¶ E fue
al rey mogo benadalfad · r̃ desbaratado

de vuelta la estoria q̃ en el o
chauo año q̃ regno el
rey don fernando · saco su
hueste ¶ E fuese pa la frontera · r̃
cerco jahen q̃ el auie grand sabor
de la ganar ¶ E puso sus engeños
aderedor · q̃ trauo muchas piedras
· r̃ el estando y llego le mandado de
mio cid q̃ era finado el rey don alfonso de
leon su padre ¶ E enbio le dezir
la reyna su madre q̃ bengese · r̃ nõ
estuuiesse ende al · r̃ q̃ fuese con el
regno de leon · ca los gallegos q̃
tien alcar rey adon alfonso el mo
rente su hermano · r̃ por verdat asi
era · mas nõ lo quiso el ser ¶ E el
touo por bien de fazer lo q̃ su ma
dre le enbiaua mandar ¶ E entonce
fizo tirar los engeños pa martos
· r̃ bino se pa castilla · r̃ bino se assi
madre q̃ le sallio a rescebir al ca
mino · por bien me por aguisar le q̃ fi
esse q̃nto mas pudiesse a rescebir
el regno de su padre · andando q̃ nasce
se alguna desto · por auenir̃ q̃ dend
alli entonce auie el rey don fernando
don rodrigo arçobispo de toledo · do

lape dias dhaxo · don aluar pes de
castro · don gonçalo muyo gyjo · do
gid̃ femid̃ · don alfon telles · don
guillen gomes · don diego mz · r
otros nobles · r gndes omes muchos
dellos · r muchos caualleros delas
abdades q̃ guarduan todos el muy
noble rey don fernando · r bemjeron
conel · r fallaron ala noble reyna
donã berẽguella en su bemjen en
orgas cerca toledo · r dally se be
mjeron ya todos en buu a toledo · r
dally se partieron todos q̃ nõ ouo
y tardança ninguna ¶ E salliendo
de toledo todos agrande ppssa to
dos bemjeron de pcho mesnd a tori
llas · r donde a castiel de gujr ge
bran de mag ¶ E bemjendo el cõ
su madre r con toda su compañia de
ponle luego cõ dios q̃ lo fezjesse
el castillo syn todo rbato · otrosy
otro dia bemjeron a bujllalare · r rec
abiçon le luego · r dieron le la bi
lla como a señor · r alli bemjeron los
caualleros dela muy noble villa
r fuerte castillo · todo · r asi mesmo rec
señorio asu señor natural r su rey
r su señor dela villa · r rogaron le
y luego muy afincadamẽt q̃ luego
otro dia fuesse / entrar a toro · r
todo esto andando lo guisando cõ dios
muy sabiamẽt entodas las cosas
la muy noble reyna donã berẽgue
lla su madre · r dios aq̃ el arçobis
don rodrigo de toledo q̃ esta estoria
fizo en latin · r yua y conel rey don
fernando r con la reyna donã berẽ
guella · otro dia entramos en topo
¶ E alli otorgando lo todos los ca
ualleros · r el or pueblo · fue el or
rey don fernando rrestebido por rey
r señor · r desto le fizieron omenaje
¶ E alli andouiemos por los casti
llos dela reyna ya q̃ntos dias · r
rrestabrieron delas ordẽs cibdades
caualleros · r mandaronlos q̃ bem
gan · en cuyas palabras fremesau
ya q̃nto del rrestablesçimjento del rey
r delas sus hermanas del rey do
nã sancha r donã sulee delas q̃
deximos q̃ fizo donã teresa · r
aguisado ẽ sus consejos como
tomalle[illegible] el reyno al rey · r se
tubiesse de guerra · r de defen
der gyta · mas los perlados acor
daron de dar el reyno r la
sujsticion dela yglia · q̃ndo oyeron
la venida del rey don fernando
· salliron le arrestebir muy hõ
radamẽt ¶ E rrestablicieron le
luego ala ora por rey r por señor
· r juraron estos los obpos deleon
· don miguell obpo de luego · don
mjn obpo de mondoñedo · don mj
guell obpo de cabdat rodrigo · do
sancho obpo de coria ¶ E todos es
tos obpos con sus cabdades muer
to el rey don alfonsso · se dieron
luego al fijo rey don fernando
q̃ mjn ouo y asmada rebeldia mj
pudo y valer · asi como bemjmos
a mayorga · r a manssilla luego se
dieron al rey · alli bailo la estoria
rrasonando las buenas rrasones

. r bien andantes del rey don fernãdo
de conjo fue rrestebrido en leon ·
¶ Aqui se la muerte del rey don alfon
so de leon · r como hereda del reyno en
pos el sancto don fernando rey de casti
lla · E la reyna donã berenguella [illegible]

16 E abr la estoria los fe
chos del bien abenturado
don fernando rey de
castilla · r por q̃ nõ era abn apode
rado de todo el rreyno de leõ · cue
ta como fue de alli andando apo
derando se de todo el reyno · r de
el arobpo de toledo don rodrigo
Otro dia de aq̃l q̃ fallamos donã
silla · bemjmos ala cibdat de leõ
r rasonaua aq̃l arobpo de to
ledo dasi guisa q̃ [illegible] por q̃
y era el · r bemjr̃ con el rey de
do · r y andando conel · r lo aguardo
fasta q̃ fue apoderado de todo el
reyno de leon · r por q̃ es la rraso
por esto rasona aq̃ bemjemos · r
pues dise assy · bemjemos · r
manssilla el leon q̃ en aq̃l rreyno
paresçe ¶ E es silla dela rreal
magestad mas q̃ otra cibdat de to
do el reyno ¶ E fue y rrestabli
sty or corilla · mas muy bie · r muy
honradamẽt ¶ E en aq̃l lugar
dela cabdat de leon fue el rey do
fernando de castilla alamd rey de
leon de don rodrigo obpo desa
cabdat · r de todas las cibdades
caualleros r ffijosdalgo · r del or pue
blo ala abrenũ de leon · r puesto e
la silla rreal · la estoria atras r hõ

rradamẽt cantando · te deum laudã
mus · q̃ quer esto dezir en lenguaje de
castilla · a ty dios alabamos ¶ Esta
alabança cantad a dios los dugos
con su rey q̃ndo lo alcan de nueuo ·
¶ Como entonçe ally end reyno de
leon al rey don fernando · apres esta
alabança cantad a dios los dugos
esto es las esforçadas q̃ fueẽ de
nueuo de sus obpos r de sus q̃lla
des · r toda la clerizia r la caualla
r el otro pueblo todos muy brẽ ale
gres con su rey don fernando en
no llamando egualmẽt rey de
castilla r de leõ · los dos rreynos q̃
el bendito lo dexara mentr̃ de padre r
de madre como lo partieron despues
del enperador · estos dos rreynos de
en don sancho rey de castilla r end
fernando rey de leon ¶ E anduui
eron · r anduuieron prendes ya q̃n
tos dinos · q̃ssi se ayuntaron de cu
bo agora · esta bes enestre rey don
fernando · r del otra anduuieron siempr̃
ayuntados r andan oy en dia enestre
tpõ rey don fernando · el q̃ los mãd
tiene ¶ Capitulo dela entrada dela cibs
dat de leon r de la abenençia del rey don fernãdo
con sus hermanas las infantas donã sancha
r donã sulee

Esto librado bemjeron ally luego al rey don fernando
mensajeros de parte de
la reyna donã teresa · sobre passo
de corrupçion r abenençia · r ma
yuer q̃ de esta rason · pego a los al
tos omes del reyno por q̃ la reyna

doña tereſa q̃ fuera abenir con el rey don
fernando · e no̅ q̃ueſſes nj̃ males por do
ganaſſen ellos · pla noble reyna do
ña beringuella amo̅ reyna ſabia e
de prouecho · e temiendo el aſtragamie̅
to del regno · e mal q̃ acomie̅ço de los mo
nges e de los pueblos · trabajoſſe en
deſuiar q̃uexa · e ſu mal · e guyſo · e lo
con el rey con fernando ſu fijo · como
fueſſe el rey en leon · e fueſſe ella a ba
lenga a la reyna doña tereſa · e a las
infantes ſus fijas q̃ era̅ y a ver las
e fablar con ellas de pas · e de abe
nença entre ellas · e el infante don
fernando ¶ Eſta reyna beringuella
fue ſy amo̅ la noble reyna doña beri̅
guella q̃uiſo · e deſq̃ amas las rey
nas doña beringuella · e doña tere
ſa fueron en uno en valençia en ſus
viſtas fue la ſabiduria de la noble re
yna doña beringuella q̃ ella ſopo alh
q̃uiſar con la reyna doña tereſa q̃
las infantes doña ſancha · e doña
dulce · dieſſen de llano · e en pas al
rey don fernando mayor · e hereda
todas q̃ntas coſas ella tenie del
regno ¶ E ellas q̃ ſe touieſſen por
abondadas · e pagadas · q̃ de aq̃llo q̃
ella · e el rey don fernando les de
ſſen · e ellas ſi alg̃u dereche abien
en el regno q̃ ſe pruieſſen dello ſyn
ple mente · e ſyn toda contienda ¶ E
la reyna doña tereſa · e las infantes
hermanas del rey don fernando
acogieron ſe a eſta ploytesia · e a eſta
abenençia con el rey don fernando

ſu hermano · e otorgaron la · e fir
maron la · e la poſtrimera firmo̅ dan
bino el rey don fernando · e beni
mos con el todos abenaue̅ntes · e
vençieron y otroſy las infantes
fijas de don tereſa ¶ E alli
en benauente la reyna doña beri̅
guella · e el rey don fernando pu
ſieron a las infantes en los lug
res conuenibles treynta mill mjs
de oro q̃ dieſſen ellas a quien
por ellos · en q̃nto dixes ellos
ſupieſſen ¶ E otrosy eſta ſſa
de aq̃ adelante el rey don fernando
en pas · e en plegera todas las
fortalezas · e todas las ciudades
e villas los caſtillos del regno
de leon · e aq̃ proteſtaron la ſabi do
ria de los noble reyna doña beri̅
guella · e̅ grande fue por q̃
por el ſu grande entendimiento
dio ella el regno de leo̅ a ſu fijo
el rey don fernando · non menos q̃
fiudo le dio el regno de caſtilla
q̃ pertenesçia a ella por dreyto de
herencia ¶ E de guiſa lo ſupo
ella ordenar · todas las coſas q̃
magüer q̃ con ayuntamiento de
dos dos regnos peſaua faſtas
a todos · ella ſe trabajo de faser lo
faſcas · e̅ manera de ſin sangre
e ſin otr contienda ſe ſiſo el a
yuntamiento dellos · e las gentes
biuian ſienpre en pas · e en ale
gria · //

en pos esto el

mjs de oro

¶ El anno de mjo ccliijo anno finando
rey de caſtella · e de leon de la nabarra de toledo · e ſe
bino con el rey de portogal · e de allj̃ vino a cor
el regno de leon a andar ¶ E de allj̃ fue a
ſe al arçobispo de toledo · e de allj̃ enbio a ſu f
jo el infante don alfon · q̃ dan a tuar pes
de caſtiello aq̃ ſon en el caſtellano de aguilar de cer
de moros ·

En pos esto el noble rey don fe
rnando de caſtiella · e de leon
ſallio de la abdar de leon · e
fuese para sabugal · e ſe con el rey de
portogal q̃ bino y ¶ E deſque los dichos
reyes ouieron y abido ſus pistas ¶
El rey don fernando ſallio ende · e
començo andar por el regno de leon
como rey · e señor · entendiendo · e labrando ſi
cosas abuenas para mejoramiento de ſu reg
no ¶ E eſtando en cabeçon ſallio
dende · e fuese para salamanca · e mando
aſſi fijo el infante don alfon q̃ fue
ſe en cavalgada contra aguilar de mo
ros · e mando a don aluar pes de caſ
tro el castellano q̃ fuese con el pa
ra guiar el infant · e por caudillo de la
hueſte ¶ E el infant era muy mancebo
e no era tan eſforçado · e don
aluar pes era orne deſpagado · e muy
eſforçado ¶ E el rey enbiaua agora
tan tienpo de moros por q̃ plantar
a abenhuc aq̃ ſe nuevamente era
dado · e a bolue nuevamente con eſte
ya paſſado a marruecos · e la tierra
alcoſt de abenhuc luego ſi nuevame
nte fue · y de ¶ deſq̃ el rey don fe
rnando ouo enbiado ſu fijo don alfon
e a don aluar pes de caſtro aſſi caual
gaden con las otras gentes q̃ con ellos
mouieron · e con los q̃ adelante ſe mara
ſallio luego el rey de allj̃ de ſalama
ca · e fuese para le desima · e dende a

dad rodrigo · e̅ ſeuilla · e a lua · e deſi
por las otras partes del regno · e en
todos fue reſcebido muy honra
damente con̅ ſeñor · e̅ pagado el rey fasiendo
le omenage de nada dudar ¶ E otro
ſi dio el rey don fernando eſſa dad
por heredat a don rodrigo arçobis
de toledo ¶ E eſta bulla de queſada
ya ſcripta · e en derecada ya quanto · po
ner la trese los moros q̃ mo̅tauan
y antes · mas el arçobis don rodrigo
paſſados tres meſes deſpues q̃ eſt
rey don fernando le diera eſſa bulla
ſuso ſu hueſte · e fue sobre ella · e echo
dende los moros q̃ y auia̅ dexado
bueno los de̅bramientos de la bu
lla del caſtillo · e tomo la · e dio
bola a ſeñora del rey don fernando
q̃ la diera a la egliſia de toledo ¶ E
do el arçobis en quanto el buſto el caſ
tillo de queſada con otros caſtillos
alla en eſſa tierra conbiene a ſaber · q̃ e̅
eran los caſtillos · priolos · dya · la
Ora · agoſmo · la fuente de julian
· dopes de alcetum · figuera · dula
la · el oruela · dos hermanas · bulla
metin · nubla · cacorla · cuenca · e
cuchiellas · mas agora dexa mos
de fablar deſto · andando eſte rey
don fernando de caſtiella · e nuevo
de leon en pas folgando por ſus
regnos · e dexemos como el infante
don alfon · e don aluar pes acaeſ
cio en ſu cavalgada ¶ Que la anualy
da q̃ fizieron a tierra de moros el infante
don alfonſo · e don aluar pes · e de como le
ya̅o con̅ ſy parte ayenas

El infante don alfon de q̃
ya dexemos · e don aluar

pres el castellano con el rdon gil marisq
otros q̃ no es de olujdar q̃ fua y cue
ta la estoria · r des q̃ dess̃ salljeron de
salamanca de alli onde mouieró q̃n
do se del rey su padre pmo · q̃ss fue
contra toledo · r de alli mouio cõ su
hueste · r fuerõ con el q̃ferra cõmu
llepos delos de toledo · r paso el pu
erto de muradal · r llego sanduqar ·
r dess̃ y llegaron dos alnar pres q̃
Cyua por mayoral fizo mouer la hue
ste de alli · r fizo dep̃nar sus al
gamas por todas las prouinc dess̃
tpd · r fueron cõtr cordoue q̃nd o
r aspagando · r aogriendo entre ssy
q̃nto alcanc̃ar podian q̃ Et assi es
to faziendo passaron por cordoua ·
llegaron a palma · r tomaronla por
fuerça cõbatiendola muy de fferio
de todos pres · r mataró q̃nos mo
pos y fallaron dent̃ q̃ solo bno non
dexaron abeer · mouieron de alli · r
fueron se acostando contra sseuilla
faziendo toda via estas estroyzo
nes · r passaró por Castuilla · r fueró
cõtr ecpes · r dendieron se las al
gamas / cõtr begger · r por todos esas
prouinc̃as · r aggieró q̃nto y
fallaron · r tornaró se con todo asu
hueste Et el ynfante don alfon
r don aluar pres mandaró fincar las
tiendas en guadalete · y cabo dende
pres · r fezieron llegar todas sus pssas
apar dess̃y · mas agoja dexa la es
toria acontar del infante don alfon
r de don aluar pres · r torna adezir
del rey abenhuc delo q̃ fizo dess̃
lo sigo Et Capitulo de como abẽhuc

como vino el conde don pedro con el rey de aragon en ayuda del infante don alfonso contra los ecpianos

El rrey abenhuc de q̃nos ya
o vistes como dess̃ sopo estas
nuevas q̃ le venjen de todas
pres del andaluzía Et rubio apelli
dar toda la gent̃ dela mar · r acon q̃ fue
ssen con el allj en ecpres · r lo bno por
el apellidamiento muy gr̃nde q̃ esta
y en la tjra por todas las pres · r lo
o por el mandamjento apresurado
del rey abenhuc · dond̃e cõpo le abenz
mopos de todas pres · r abenhuc q̃
bno allj su poder grũde · r el delos ecpa
nos muy pegnd hueste pa la suya
como quier q̃ la hueste delos ecpia
nos grande pareçhesse pues el ap̃e
ssiamjento dela pressa q̃ los apres
sionaua mucho · Et cuydo esto
ega nemigo cõtra la bista del
poder delos sus enemigos · r assy
cuenta era grũde la caualleria delos
mopos · pues alo dela gent̃ de pie
nõ es gen le pudiesse dar cuenta ·
saluo q̃ llegras · r campo todo esta cu
bierto de todas pres · don abenhuc
comenco de mesturar la hueste delos
ecpanos · r pues bien ouo asumado · r
entendio q̃nta gent̃ podia aber · r
q̃nta la pressa · r bio q̃ssi no podia
tener en campo nj sele defender · en
sin falla q̃nsi papestepia a q̃en q̃r
el vnq̃poder · r el o vuesse · saluo
el poder de dios q̃ es grande · r acco
rre alos suyos · r mando luego sus
tiendas fincar en el oluar entre los
ecpianos · r la billa Et luego lo pr
mero q̃ mando ala gent̃ de pie q̃

fuessen tramoños · r q̃ lleuassen so
gas pa lleuar enellas los ecpianos
captiuos · r nõ fue este mal ord̃e
namjento Et a bien fue y menester
pa ellos Et Capitulo delas cosas de a
benhuc · r del ordenamjento delos ecpianos · r
de como vinieron pres sisso · r sobre esto los
moros q̃ tenjan tarifa

benhuc como q̃r q̃ los
ecpianos pora gent̃ era
mucho · r no los
tenjendo en tan pocos · fizo cauã de
llar sus agoas · r fuerõ las agoas de
los mopos siete q̃ en la q̃ menos ab
ie era de mjll · r q̃nientos caualloz
arriba · r en tal dess̃mill · r en tal mas
· lo q̃ los ecpianos nõ pudieró dess̃
faser vna sola la mas peqũa q̃ en
las delos moros abie · por q̃ esta y
conellos el fijo del rey de fuen · en
el rey de buen en su castillo del rey
don fernando · r dess̃ sopo q̃ el infan
te estaua en caualgada · embiole su
fijo con dozientos caualloz q̃ fue
ssen conel · con bien trezientos omez
apñé · r ssyetes de strago · r de cala
tpua · r delas ordenes benjeró ossy
· mas todo esta nada cõtr el poder
delos moros Et el alfonso r rruy
gonçales de balbe eran y en esta
batalla · r fueron y buenos · mas
por q̃nto ser podian en esta batalla
por todos nõ passaua por mjll los
caualloz cõtados la otra gente de
caualloz · r los de pie de dos mjll q̃
ynientos arriba · r nõ lo era Et cuy
dando los ecpanos bieró tan grande poder de
gentes cõtr el suyo tan peqũo · ssy

mucho ouieron esto non me demja de
ninguno · era y bn rrey q̃ traye sie
tezientos caualleros de la mues
q̃ benjera y en ayuda de abenhuc
Et estos los començaró en llegando
a correr en derredor · r en cuydando los
de muy fuerça grueça Et Tan de cer
el peligro · r la cuyta en q̃ los ecpanos
estaua · en la mar nõ se podia acog
ger nj acabar · cada es estaua el
agua fonda dela bna parte · r la gẽ
te delos moros dela otra · don al
uar pres q̃ fuera mucho los estaua es
forçando · r amonestando los con algos
a dezir muchas buenas cosas · r de
tantas guisas q̃ les fizo cobra
essfuerço · r corazones · r perder todo
miedo assy cõmo si dies tuuos q̃
los mopos fuessen Et el infante
tenje la cagua Et traye y q̃netos
mopos captiuos q̃ desta caualgada
tomaró Et enbiol don aluar pres
dezir q̃ traye la delantera q̃ fuese
sse destrabar los mopos · todos · r
fizieron lo assy · don aluar pres ouo
su consejo con los omes buenos
dela hueste · acordaró q̃ toda la gẽ
te de pie q̃ la apartasen delos ca
ualleros como la delos mopos estuu
Et assy fue fecho · r nõ se fezieró de
sí cab · mas todos trepel fecho · ca
nu ge boyen con pando q̃ cab dessi
se trencassy faser Et don aluar
pres mando llegar las atendidas · r
las otras bestias todas en bno · r mã
do sobir pones enellas · r fizo las
faser trepel del mayor alarde q̃
pudieron faser Et assy
mando acostar contra la pressa como

don aluar pres

por grida · e las bozes e los alaridos
delos moros · e los ruydos delos atam
bores · e delos anafiles eran tan gra
des q̃ cielo e tierra todo se fundia · e
se diase bistio don aluar pes bna
fulifa delgada · e tomo bna barra
en la mano · e con tales armas
entro en la fasienda muy locano
e muy alegre · e muy effirmando · am
bdellando sus gentes · e diziendo
les muchos bienes · dandoles grãdes
effuerços · dando a entender q̃ el
poder de abenhuc tenia entuzo · los
xpianos fueron todos confessados los
q̃ pudieron aber clerigos · e los q̃ no
bnos con otros · don aluaro antes q̃ en
la fusienda entrasse · fizo cauallo
este dia agũa pes de burgos · e des
te contrapeso adelante la estopa
q̃l comenco ouo en su cauallería
e q̃l fue despues adelante mas des
q̃ los xpianos fueron confessados
todos e perdonados · e acomendados
a dios · don aluaro embio de cier
al infante q̃ estaua en la caga q̃
se benesse · e q̃ se fisiesse todos
tropel como lo auia ordenado · e
ansi lo fizo

Capitulo de la batalla
de bueno andança delos xpianos
e como fue preso d abenhuc

Lo infante don alfon despues q̃ fue passado dela
caga ala delantera · fue
ron fechos todos tropel · don alua
ro los comenco a esforçar andan
do de bna pre · e de otra · acabdella
dolos · e moriendo los muchos sin
nada mend · diziendo les palabras
con q̃ les fazia yr el miedo · e fue
ron los ferir · llamando todos a bn
bos santiago · e a los moros castil
la · e comencaron a entrar por
medio delas azes delos moros q̃
bpartiendo la pmã · desy luego la
segunda · e la tercera · desy assi toda
bnas entos de otras fasta q̃ todas
siete las passaron matando · e des
bando fasiendo grand destroyçon
en ellos · E quando comencaron de
mesclar · e de boluer de bna pre
de otra q̃ non pudo aber acuerdo
entre los moros de tener bnos cõ otros
· e dieron ansi como los moros mes
mos afirmaua despues q̃ preso fue
y santiago en bn cauallo blanco ·
e con senal blanca en la mano · e cõ
bna espada en la otra · e q̃ andaua
y con el bna legion de cauallos blã
cos · e abn de gran q̃ angeles bie
ron andar sobrelles por el ayre
· e q̃ estos caualleros blancos les
semejaua q̃ los destruyen mas q̃
ninguna otra gent · e abn pieça
de xpianos bieron esta bision ·
los moros comencaron a desmayar
e a fuyr · e de cabo se bencer · bol
uiendo espaldas el q̃ante poder
E los xpianos comencaron yr en al
cance en ellos matando e captiuã
do · e fasiendo en ellos tan grand
mortandat q̃ las gentes de pie q̃
en alcance yua no podian passar
nin sallir adelante · antes el enbargo
nuestro de la muger de muertos
q̃ auia en el camino · e de los
muertos q̃ auia fallauã fasta
q̃ los metieron por las puertas de

dores · E alli fue la mortandat de
ellos muy grande · ademas · tan gran
de era la pressa de la entrada · e tan
to se fuyan los q̃ por la puerta podian
entrar · al grand genuio q̃ era q̃ bnos
a otros se matauan · E Que uos
diremos ansy dolaua en ellos como
fazen en sendos maderos · syn se
defender · de ninguna defendida · la
plaça fue mucho agena libranda de
los moros · los bnos muertos · e los
otros captiuos · e los otros fuydos · en
esta fasienda fue muerto el rey de
los gansules · e otros muchos hom
bres · e pobres moros · de grand
cuenta · en la muerte del rey delos
gansules · cuenta la estoria por
afirmamiento delos q̃ y se acertaron
hontra mucho al nouel cauallero gi
nes de bargas · q̃ y aluar pes a entra
da dessa lid fizo cauallero al comen
dador de su cauallería · en sin falla es
dixen q̃ lo dembo · e lo mato · e este
rey delos gansules fue el q̃ lle
gara con los sietecientos cauallos
alapaues de q̃ de suso dixemos · e
como q̃er q̃ de suso la estoria alapa
ues los nombra · aqui los llamaua
bien a este tpo gansules · e por esse
nombre dessos llaman a este rey el
rey delos gansules · e abie passa
do de allen mar como en promera
en sitio de sumahomat · e desi a
este rey fue passado a don diole aben
huc a alcala · q̃ agora llamã delos
gansules · e por el nobre deste gan
sules llamaron despues aca a esta al
cala delos gansules · E abenhuc no

se atreuiendo finar en xpes en
tiro ansy dolaua en las sus gentes
e destroyan · fuesse estolando cõ la
compaña q̃ pudo · e alco las belas
· e alcosse contra do mejor grãdes se
po · Quien bos podria dezir e
contar las ganancias q̃ ally fueron
fechas e ganadas aq̃l dia mj q̃nos
gãdes fueron · las buenas andã
cas q̃ dios alos xpianos fizo y
los xpianos comencaron de probar
el campo · e todo fallaron y yazer
por el campo q̃ ya enssados eran
delo tomar · Pues los q̃ en las tie
das fallaron esto non abie cuenta
ni es gẽn lo apreçar pudiesse · e des
q̃ los xpianos oieron el campo pa
bado · fueron derendo en las tiendas
de los moros · E fallaron las tien
das publicas q̃ no obieron mester
tomar · asin de enbiar a dar pre
lo q̃ menester obieron · e dixen q̃
quio y estouieron q̃ no q̃naron sy
no armas de lanças e bstidura · E
esas sogas e los ramos q̃ pa
llos fueron fechos fueron llenos de
aquellos q̃ pa ellos los abie fechos
· las gentes del campo · comencaron
andar por el olmar · E tantos
fueron los moros q̃ fuyo en la esti
ssima delas olmas · fallaron q̃ ma
taron e prendieron q̃ q̃nb mas de
aquellos non obiesse · por todos · q̃n
to mas sienb los oros destroydos
fuera la buena andança delos xpia
nos · muy grãdes · E muchos ca
uallos auia y q̃ se estremaron a
fazer mucho bien por sus manos

aquel dia 2 lo fizieron · mas muchp fue el bien q̃ y don aluaro fizo en todo · pq̃ desfirmado entra 2 mucho se estrañaron y don gil alfon 2 don rel alfon 2 muy gñe ¶ Et fizo y muchos buenos ademas fiziendo muchos golpes señalados de lança 2 de espada 2 de pomo · 2 assi se esforçaua q̃ se esforçaron todos nos prisco dellos q̃ fizieron y q̃n tanto q̃ se fazia muy gñe de q̃ adelo no biesse · 2 fizieron de las ordenes otrosi q̃ fueron y muy morales 2 muy estruydores alos mopos delas fuerças · 2 todas las otras gentes al comunal fueron dos muy buenos · 2 fizieron y muy bien · tan complidamente fue la merced q̃les q̃ dios quiso fazer 2 fues fizo · 2 el acorro 2 el ayuda q̃les en bio ¶ mas por q̃ antes dello abie vn caualleo q̃ dizen diego perez de badyas · 2 era vassallo de don aluaro q̃ era de toledo · aq̃ acaesçio vna batalla de caualleria q̃ pareçe como fecho de grande auenimiento q̃ fizo este su fecho aq̃ ponemos · ya este dicho caualleo fue y bueno aq̃l dia · 2 fue de guisa q̃ le fallesçio la espada 2 q̃ntas armas trayo ¶ Et q̃n do non bio aq̃ se tornar ni con q̃ ferir 2 se bio menguado de armas · fue desgastar de vn olmo vn braço q̃ era y con · 2 ad aq̃l se metio se metio en la pressa · 2 cortio q̃ a ferir de vna pte 2 de otra adiestro 2 assi q̃ se anssi q̃ al q̃ con el alcançaua non abie y mas mester ¶ Et fizo y co-

aquel ceperon q̃ ferie mucho pa lo fazer ante todas las otras armas q̃ auer pudiesse · 2 don aluaro q̃ la pudo ver q̃ auie delas ceperonadas q̃ el caualleo dana · tan assi bolujera 2 dizie el sienpre cada q̃ el golpe oye assi digo assi machuca · machuca ¶ Et por esto de aquel dia en adelant desfnes le llamaron diego machuca ¶ Et este sobre nobre ha ujeua ahun oy en dia algo q̃ del su linage son · assi 2 desta guisa fizo aq̃l caualleo pa si 2 pa su linage este sobre nobre aquel dia · 2 como q̃er q̃ dest caualleo cuenta aq̃la estoria por este acaesçimiento q̃ pareçe como a bentura de grand coraçon ¶ Otrosi vn caualleo hermano deste · fizo y marauillas de armas en comiençio de su caualleria · 2 este fue el nouel de q̃ nos ya dixiemos desuso aq̃en don aluaro esse dia antes dela batalla obo fecho vn caualleo q̃ abie nombre gil perez de bergas · este fue y derribado tres beses · 2 cadubes fue puesto en caualleo · matando le el caualleo cada bes · 2 fizo y atanto q̃ no fue mal empleado la su caualleria enel esse dia mj dos pues fizo ¶ Et esto fue desfnes q̃uado en otros muchos lugares · de muy gñdes afruentas · 2 sle do sienpre abenido · 2 fue ome q̃ se pago sienpre poco de hufanias ni de las gentilezas del mundo delos actos estrumentos de algo delos fechos deste caualleo · ca-

ra la estoria adelant en algos lugares alli do bien pese su mago · ca es razon q̃ alos q̃ bien fizieren de gelo razonar e meresçerle desta guisa · 2 alos q̃ mal fizieren sienpre desta guisa q̃ los sus fechos sean ende testigos · bn acaesçimiento marauilloso ante sus ojos ally aq̃l dia · dos caualleros honrrados q̃ andaua y muy omeados ¶ Et q̃ndo se confessaron en q̃ prendo entrar en la fazienda aquel q̃ abie razon de fazer e mjendi al otro demando el espaldo pa esse dia solo q̃nto la fazienda durasse ¶ Et esse q̃ demandaua el perdon era el dicho diego perez de bargas aquen desfnes dixeron diego machuca · 2 al otro dixeron p̃ miguel · 2 amos eran de toledo ¶ Et mas por mucho q̃ con el otro caualleo su contrario trauaron ellos nj omes buenos de orden nj el prestre don alfon nj don aluar perez no lo ssofrieron · nj por dios nj por otro ruego nj ninguno · salvo a vn plito ¶ Que si se ael depaste abraçar q̃le perdonaria pa siempre ¶ Et esto dezia el por lo matar · ca era de grand fuerça · 2 tan bauiente · anssi q̃ no ha ome q̃ con poder desi balentia abraçasse aq̃l no matasse ¶ Et el otro no se q̃so meter aq̃lla auenta enq̃ esta ua amo jr en fuzion de dios ¶ Et entraron en la fazienda · 2 anssi pla-

go a dios q̃ lo quiso ordenar q̃ cayo aquel q̃nto delos otros nos no murio y · salvo aquel pla mente q̃ perdonar non quiso ¶ Et esto fue muy grand marauilla · ca muchas desfnes del pudieron saber prender mandado · nj lo pudieron fallar muerto nj biuo · pero q̃le bieron y ssin dar en q̃nto la batalla duro fizieron grande astragamiento enlos mopos ¶ Et era buen caualleo 2 muy baliente · 2 mucho esforçado · 2 fizo mucho bien ante q̃ se perdiesse · ¶ Mas q̃nto las gentes se fueron acogiendo 2 q̃ tornaron otra vez por el · no lo bieron nj lo pudieron fallar ¶ Et algunos dizen q̃ do gran coraçon q̃ auie de ferir 2 de pugnar adelante q̃ fuera a mesçla delos mopos dentro en la villa · 2 q̃lo mataron alla · mas no q̃lo por cierto supiessen ¶ Et esto pareçio 2 como por miraglo de dios q̃ todos los omes del mundo deue deste tomar enxemplo de no entrar en ninguna tal fecho syn perdonar aquel ome q̃le perdon pidiere ¶ Mucho fue el bien 2 la merced q̃ nos fizo q̃ fuemos alos cabos 2 q̃nde · 2 la honra 2 la buena andança q̃les dio · 2 mucho 2 grande el mal 2 el q̃brantamiento q̃ dios dio alos mopos ¶ Onde q̃ en toda la hueste delos cristianos non fallaron q̃ se perdiesse dies omes de toda gente · Pues delos mopos no es q̃en lo contar pudiesse

¶ el ynfante don alfon̄ ⁊ don aluar pes ⁊ las otras compañas q̄ con ellos eran · tornaron se mos ⁊ honrrados pa sus tierras ¶ Otrosi el fijo del rey de baeça fuese pa su tierra ¶ E el infante ⁊ don aluar pes fueron a palenca do era el rey · ⁊ fueron bien rrescebidos ¶ Como sene q̄ sopieron los q̄ estan estoria oyeredes la cosa del mundo q̄ mas q̄branto alos por q̄ el andaluzia obieron a perder la ganaron los xp̄ianos dellos fue esta cavalgada de xp̄es · cabe guisa fincaron q̄brantados los moros q̄ non pudieron estruyr auer el ayuntamiento nj el esfuerço q̄ auie bien como los xp̄ianos tollian

fue el esfuerço ⁊ el miedo q̄ tomaron destos bes ¶ Capitulo de como el muy noble rey don fernando torno a hubeda ⁊ de la tierra que y ganó

Esto passo el segundo año q̄ el rey don fernando fue apoderando en̄l regno de leon · fue cercar hubeda villa de mucho pueblo defendida por batalla ⁊ por muy grant fortaleza · mas tan fuerte la combato el rey don fernando q̄ los de dent̄ q̄ era cercados · tanto fueron afincados q̄ obieron a dar la villa por fuerça al rey · ⁊ q̄ salliessen sus aberes en salvo · ⁊ ganado la villa de hubeda · ⁊ puesta en̄ su poder ¶ El rey tornose essa vez a toledo ¶ E fue pssa la villa de hubeda siguiendo contra la estoria en la era de mill ⁊ dozientos ⁊ setenta ⁊ tres años ¶ En aquel mismo el año dela encarnacion del nr̄o señor en el de mill ⁊ dozientos ⁊ treynta ⁊ tres años ¶ En este año murio la rreyna nostra de doña beatriz en la villa de toro · ⁊ aduxeron la al monesterio delas huelgas de burgos · ⁊ enterrola y̆ la real mente · ⁊ en real honrra · cerca del rey don enrrq̄ · ⁊ agora dexa aq̄lla estoria las obras q̄ fizo nas · ⁊ torna se a contar a buen̄ delas angustias desque rey̆ fernando en̄ tierra de moros ¶ Capitulo dela cerca dela prision de cordoua

p nas q̄ ha contado la estoria deloss grandes fechos del rey don fernando de castilla ⁊ de leon · passa agora de contar de como prisso a cordoua ⁊ a jahen ¶ En este rey don fernando despues q̄ ppso a hubeda dos dias despues dela muerte de su padre el rey don alfonso de leon · fue muy apoderado ⁊ echado sobre cordoua · ⁊ cercola ¶ E fue esto en la era de mill ⁊ dozientos ⁊ setenta ⁊ tres años ¶ En aquel mismo año dela encarnacion del nr̄o señor en mill ⁊ dozientos ⁊ treynta ⁊ seys años ¶ E cuenta la estoria q̄ es cordoua abdut tal · ⁊ como madre de las otras abdades del andaluzia ¶ E vino el rey don fernando a la cerca desta abdat desta guisa segun cuenta la estoria q̄ seyendo el rey don fernando en el regno de leon andando siguiendo justiça ⁊ bien ⁊ aparamiento del regno · ouo de venir a la villa de benauente ¶ En aquel tpō en̄ moros q̄ auia en la frontera cauallegos fijos dalgo ⁊ adalides · ⁊ almogauares a maallo · ⁊ de pie · ayuntaronse en aquel logar q̄ esta de zamora · ⁊ fizieron su cavalgada contra cordoua · ⁊ entraron mucha q̄ auien grant fiuza de con sus mayores · ⁊ de aquellos q̄ eran lengua cierta · en como la abdat de cordoua estaua muy asegurada · ⁊ se non velaua nj se aguardaua por miedo q̄ ouiesse de xp̄ianos · ⁊ q̄ les fuesse dado vn andamio en̄l muro · ⁊ assi pudiesse como pudiesse fincar el apiaual q̄ dezian en̄ arauigo · y en cordoua zocaqa · en tre mas si aquella pudiesse auer · q̄ por aquello podrian auer todo lo al bien como se acaesciesse ¶ Ellos acordaron delo fazer · ⁊ dessi fablaron como sobiessen sus escalenos · ⁊ assi lo fizieron de q̄l manera pa las torres · ⁊ pa el muro ¶ E tomaron vna noche q̄ fuesse fuerte tpō · ⁊ fuesse escura por q̄ mas encubierta mente lo pudiessen fazer ¶ Esta fabla assi segrada como se fizo · metieronse en ella a pocos tragir · ⁊ a pocos fuyr dentro ¶ E enbiaron con su mandado de aquello q̄ auien tomado a don pero muñoz ⁊ a don aluar pes su hermano q̄ estaua en martos ¶ E enbiole dezir q̄ la noche auien puesto de lo fazer ¶ El q̄ estouiesse presto con su compañia pa acorrer les q̄ndo mester fuesse ¶ E entretanto q̄ don pero muñoz yua a don aluar pes su hermano · llegaron ellos otras gentes pudieron auer · ⁊ assi fizieron sus escalenos aquella noche q̄ pusieron ¶ E llegaron al pie del muro · esto fue ocho dias por andar del mes de enero ¶ E estauan si velauan los moros las torres ⁊ el muro · ⁊ no oyeron hombre q̄ velar · ca todos dormien todos · ⁊ tenien los pies las fortalezas de sus fuentes ¶ E andudieron a derredor delas torres ⁊ del muro ¶ E estando los xp̄ianos ally fablaron se · ⁊ dixeron q̄ fariemos · comigo muños el dalid les dixo ¶ El consejo es este q̄ pues q̄ aqui estamos · q̄ fagamos la q̄nal dela cruz · ⁊ q̄ nos acomendemos a dios ⁊ a sancta maria ⁊ al apostol santiago · ⁊ q̄ pugnemos de acabar esto por q̄ aquel lugar sea seruicio de dios ¶ E si nos pudieremos echar las escalenas de cuerda · pongamos estas de fuste · ⁊ pongamos ⁊ subir por ellas los q̄ sean mejor armados q̄ fuere entre nos · ⁊ vayan delante como mejor

q̃ los nõ conoscian · q̃ auyan q̃ son
moros como ellos ¶ Q̃ estos pudi
dest apoderar dela puerta torre q̃ ta
llaron fasta q̃ la or̃ gent̃ subia ¶ Q̃
este consejo q̃ dyo mucho les dio
tomaron̄ por bueno · e fezieron lo
assy ¶ Q̃ puesto q̃ ssi estaua en
fuste · e fallaron las cortas · e ata
pon la vna con la or̃ · e echaron las
abna torre ¶ E los p̃mos x̃anos
algarauiados q̃ por ellas subieron
fueron aluar colodro · e tenpo de
bandos ¶ E despues los or̃s q̃ y
uan con ellos · estos pudi bestidos
· e encobados como moros · e toma
ron vna torre ala q̃l llamã oy en
dia la torre de aluar colodro · e fa
llaron en lla gero moros q̃ yazian
dormiendo · e el vno dellos era el
q̃ fue en̄l consejo · e despertaron · de
cieron les q̃ andauã bustando ¶
E ellos les respondieron en su
algerauia q̃ eran las sobre gar
dias · e q̃ andauã catando las be
las · a q̃l modo q̃ uos ya dixe
mos conosco en la palabra a al
uar colodro · e apretole la mano
con la suya · e dixole al oreja ·
yo so de aquellos q̃ tus subes
punãte de bengar destos or̃s
· e yo te ayudare · desy tomaron
los · e ataparon les las bocas · e
echaron los dela torre ayuso ¶
E los x̃anos q̃ estaua ayuso
mataron los ¶ E esto come
çaron los x̃anos a subir a grã

pesa · e de q̃ vieron q̃ era la mayor
pudi dellos suso en la torre fue
ron se por el muro dyuso ga
nando ãbas torres · e abie or̃ la
puerta de martos fasta q̃ ga
naron essa puerta ¶ E quãdo
vino el aguda del dia todos los
x̃anos eran ya apoderados
delas torres · e del muro · e del
arraual aq̃ dixe · el açarqa
e aq̃lla puerta ¶ E entro por
ella con̄ssus tasur or̃s de
caualo q̃ y estuuã · los moros
viendo los assi apoderados de
aq̃l arraual del açarqa · e obi
eron a desanparar las casas · e
fuyr con̄ gran vergũça para dent̃
ala villa ¶ E los x̃anos fueron
sus espaldas con̄ellos por las
calles en pos ellos · e mataua
muchos dellos alarabes · e los
x̃anos barrearon todas las ca
lles del arraual del açarqa sal
uo la cal mayor q̃ va derecha
q̃ despasa por de pudiessen yr
en pos los alarabes · desq̃ los
moros obieron̄ mendos en la vi
lla a q̃llas cosas q̃ pudieron de
mancharon̄ a los x̃anos · e los
moros del or̃ andauã de la vi
lla les tirauan saetas · e dardos
· e piedras · e tres veses los ve
cieron · e los leuaron fasta el
muro · los x̃anos viendo se mu
cho apremiados por el gran

pder de los moros q̃ eran muchos
obieron su acuerdo ¶ E enbiaron
dos omes con̄su mandado el vno
al rey don fernando su señor q̃
los viniese acorrer · e el or̃ ado
aluar pes q̃ era en martos q̃
era vno delos grandes omes de
castilla · e poderoso · e noble · e
vn caualo q̃ dizen ordon alu
res q̃ era dela mesnada del rey
q̃ viuo y luego · e lo enbio de
cir al rey don fernando · e mandole
aquel q̃ yua a don aluar pes q̃ lo
dixesen por todos aq̃llos lugares
q̃ eran de xpianos q̃ la sostouiesen
· e el mandado fizolo assy ¶ E el
or̃ q̃ fue al rey andudo a grãde
andar de dia · e de noche fasta q̃
llego a benauente do era el rey
E en aserrandose el rey a la
mesa dixole las nũas · e dixole
el mandado por q̃ yua ¶ E el
rey mouio luego ende q̃ nõ se
q̃so detener vna ora · e mãdo
q̃ mouiesen sus vassallos en
pos ¶ E enbio luego por los
delas abdades · e delos castillos
q̃ fuesen con̄el ala frontera a
passa · en tal mandado le llegara
della · e enbio les desir esto · e
nõ los espero mas ¶ E salio
el luego apenas de sobre cana
llepos · mas fazia entonçe fuer
te tpõ de aguas · e las lluuias

muchas · e los rios muy crudos
· e enbargaron le ya q̃ntos dias
q̃ non pudo acorrer ala cerca
de cordoua tan̄ aprisa como el
q̃sera · pero vino vn poco ade
lante · e mesurado ya delas
aguas · e el su camino fue ap̃
te de benauent̃ adereco pa cib
dat rodrigo · e de cibdat pa
alcantara · e paso guadiana
ala barca de medel̃ · e entro
a maguzela · e dixe q̃ntana era
de moros · e auia y vn alcayde
moro q̃ era buen caualo · e
buen ome ¶ E sabido por el
rey don fernando fincara su
tienda en vn campo cerca de vn
fuente cabo del castillo · salio
a el · e leuole sus pitanças pan
e vino · e carne · e cenada ¶ E
el rey resebiolo muy bien · e fi
zole mucha honrra · e enpuso
do con̄il pidiole el castillo · e el
moro le respondio · tu bas agora
a aganar cordoua · e fasta q̃
tu dyas acabado aq̃sto nõ te
cumple este castillo · mas desq̃
lo tu acabares yo te dare el cas
tillo · e q̃ fuere de q̃nto he · e es
to desia el como engaño de
estranno temendo q̃ si nõ pudria
acabar aq̃llo q̃ el rey dezia ¶
E q̃ndo el rey passo por ally non
leuaua mas de xxx · pues despues

don alvar
pope
fabp̃ mur
fyres

don lorenco suarez
andaba con habén
hue[c]

r delos q̃ yuan conel era el vno dellos
ſſant ruyz cabeça de vaca · r el of diego
lopez de baeça q̃ era entonce eſtudero
r el of mſn gomez dennaſſancos · r
don ſancho lopez dauala · r el otro
don iohan apaſs meyna · r otros de q̃
non ſabemos aq̃ nombres
¶ Et dalli mouio · r dexo a dos huer
manas de albacar dexo cordoua a
mandereccha · r fue pa la puẽte de
alcolea ¶ Et alli ſſinco ſus tiendas
a aq̃llos pocos q̃ lleuaua conſſigo ¶
Q̃ando el rrey don ffernando llego
aſſu cerca de cordoua prisa abia
ya q̃ don aluar pedro yaz̃a denro en̄l
az̃arq̃a en aquida delos xp̃ianos ·
r don pedro ſu hermano · aq̃en los mo
ros llamauã alaſſac por q̃ era ſſe
mo r of̄ gente dela frontera · de pie
de cauallo r delas of̄ ordenes de caſtilla
r deleon r de eſtremadura q̃ benieron
y aq̃lla vez por ſeruir · adios r al rey
r por ganar algo · r por ayudar aſſi
xp̃ianos q̃ yazian en la azarq̃a
· r otroſſi freyres delas ordenes q̃ eran
y aſſeruicio de dios ¶ Q̃ando los
xp̃ianos q̃ yazien enla azarq̃a ſſu
pieron como el rey don fernando ſu
ſeñor era alli llegado · plogoles mu
cho · r oluidaron quanto mal r q̃nta la
cerca abien paſſado faſta alli · r co
braron corazones · r obieron enſſi gran de
effuerco pa acabar lo q̃ abien co
mençado ¶ Et el rey paſſando alli
do uos ya dixiemos era entonces
abenhuc rrey delos moros de aſſin
mar en eſſa azarq̃a vn muy grande gent̃
de cauallo r de pie · r era y conel de
ferrando echado de tyra por mal ſe
trias q̃ ſſegiera · r andaua co abenhuc ¶ Et el rey don ferrando
eſtando ſobrela cerca de cordoua
· vna ſe le llegando rodabia mas
gente q̃ ſſe venie pa el · pero entodo
eſto era abn muy poca ¶ Et aben
huc eſtando en caſa ſopo como el
rey don ferrando era ally cõ po
ca gente · r q̃ſſera venir cõ todo
ſu poder alleuantar le de alli do
yazia ſobre cordoua · mas aco
mo dios al rey don ffernando co
mo agora oyredes · aquel abenhuc
era omne q̃ ſſe recelaua de acometer
ſſiendo ſſiempre por q̃ las mas ve
gadas q̃ acometiera era vençudo
r ſe ſſullaua ende mal ¶ Et por eſ
ta rrazon como quier q̃ le acel dixe
ran q̃ el rey don ferrando tenia
poca gent̃ conſſigo · nol lo pudo cre
er · Ca temia q̃ tal omne como el
rey don ferrando r tan poderoſo
q̃ non veniſſe ally cõ tan poca ge
· Et abenhuc ſſanaſſe mucho en
don llorenco ſſuarez · r cuydaua
q̃ por q̃ don llorenco ſſuarez auia mal al
rey don ffernando q̃ auie q̃ſſella del
¶ Et por eſta rrazon llamole · r
dixo le llorenco q̃ me conſſeias q̃
fuga ſobre tal fecho q̃ vero faser
· r don llorenco le dixo · Señor pu
es q̃ me demandades conſſeio ſi
quet anſſo · deyat nec amy yr cõ
treſſientos de cauallo de ganados
q̃ yo lleuare comigo · r yre de
noche alla ala hueſte del rey
r llegare ala ſſu tienda muy encu

bierta mente q̃ ninguno no me vea
ni me conoſſca · deſſi tornare abos
con lo acerto · por q̃ uos vayades a
coſſa cierta ¶ mas yme ted me q̃ſſa
ſta q̃ dios torne q̃ non mouades de
aq̃ vos vn briz gente ¶ deſte conſſe
jo q̃le dio fue muy pagado aben
huc · r otorgolo delo faser anſſy
· r don llorenco fuesſe pa la hueſte
del rey don ferrando con aquellos
treſſ cauallos conſſigo · r q̃ndo lle
go alas bisas altas q̃ ſſon allende
la puent̃e · deſcendio conel vno de
aquellos q̃ lleuaua · r los of̄ alas
beſtias dexolos ally · r mando los
q̃lo eſtoruaſſen en aquel lugar · Q̃
entro por la hueſte q̃ ninguno no
le ſſeso poder faſta q̃ llego alaten
da del rey ¶ Et q̃ndo llego ala ten̄
da del rey fublo con vn mãçebo del
rey q̃ velaua · r dixole Si migo lla
mad me vn omne deſtos del rey · r
dezir le ha q̃ eſta aq̃ vn omne q̃le q
ere ver a grand preſſa ¶ Et el mo
çebo entro enla tienda del rey · r del
yazie · r llamo a mſn de onella · r
lleuanto · r ſſallio ael · r don llorenco
dixo q̃ q̃ria fablar conel · r apar
tole abna pte · r dixo no me co
noſſcedes · yo ſſoy llorenco ſſuarez
entrad al rey · r dezir le como eſ
to yo aqui · r q̃ q̃ero fablar conel
· r q̃ no me atreuy allegar ael me
nos de ſu mandado ¶ Et marti
dorniella entro al rey · r deſperto lo
· r dixo gelo ¶ Et el rey mandole
q̃ entrasſſe · r q̃ndo entro antr̃el
rey dixole el rey · aq̃ eres llore

ao ſſuarez como osaſte venir ant̃
mi · r el dixole · Señor vos me echa
ſtes a tanta de mortes por my mal · r
aquel mal tornoſſe en bien pa vos
· r pa my · r desy contole toda la ma
nera de como era ally venido ¶ Et
el rey gradeas gelo mucho · r dixo
le q̃ me aconſſeiades q̃ fagamos
· r don llorenco le dixo · señor el my
conſſeio es eſte q̃ eſtedes quedo en
eſte lugar · enq̃ eſtades · r pienad
en q̃ fagades · mejor · pa q̃ hueſte de
q̃nto ſe q̃rades · r ſabed q̃ gente te
nedes enel azarq̃a · r ſi fuer tanta
q̃ ſſi cando el lugar · enq̃rida · r en
cubierto q̃ ſſe pueda guardar ¶ Et
la demas mandat ſſ · q̃ ſſe venga
pa nos · r yo tornare pa abenhuc
¶ Et pinate en deſbaratar le las
nueuas q̃le dixeron por q̃ de tra
me ſſu gent̃ · r de dos coſſas fare la
vna · o partirſe el pod̃ depuio q̃l
guerra faser · oſſi aq̃llo no pudier
ſſen̄ · primero nos com̃l mi cuerpo
r con quinze años tengo cõ aben
huc q̃ luego me venga pa nos ¶
Et q̃l q̃er deſtas q̃ yo prenda aca
bar de aquí a otro dia de cruz por
noche atal ora como eſta abre
des aquel mi cãpo r my mandado
· como ſſe tardero q̃ aq̃ trago cõ
migo ¶ Et el rey don ffernando
q̃ deſto gelo mucho lo q̃ le dezia
· r perdonole · r preſtibio le por
ſu vaſſallo ¶ Et en venido ſſe don
llorenco torno al rey · r dixol
ſeñor vengo a vos por vna coſſa

q̃ se me oluido de dezir uos · mãdat agora unas tres noches o tres fazer muchos fuegos en̄ su hueste por q̃ assi auenture diese algunos deudores q̃ uengan de noche auer la yeste · q̃ por los fuegos q̃ y uieren q̃ entiendan q̃ es la uanda hueste muy mayor de quanto es · ¶ el rey dixole q̃ lo fiziese ¶ Et don llopenco fuesse · e desq̃ llego allí do era sus bestias cauallo · e andudo · e amanesçio en castro · e dende fuesse pa ecija · e llego y al primero sieruo · e desy fuesse pa abenhuc · e abenhuc le dixo q̃ fuese uisto llopenco ssuarez ¶ Et el le respondio · señor yo no uos lo osso dezir · pues q̃ he miedo q̃ no me lo creeredes · mas enbiad y gent lo uea · e fallaran al rey don fernando grande hueste e muy buena · e mas aynna fuera yo conbusto · sy no q̃ me detoue alla por tal de uos uenir con lo cierto ¶ Et abenhuc le dixo · pues q̃ me conssejades q̃ faga · llopenco ssuarez le dixo · señor no me cae amj consejar uos con sejar · mas he uos q̃ruo · e cobdiçio q̃ uos uayades · e mandat me lo q̃ faga ¶ Et abenhuc · dexo el consejo pa otro dia ¶ Otro dia demanana · llegaron y dos moros aradallo del rey de balenca q̃ enbiaua dezir abenhuc q̃ supiesse por cierto q̃ el rey don jaymes de aragon uenie con todo su poder sobre balencia · e q̃le enbiaua rogar q̃le acorriesse ¶ Et abenhuc q̃ndo uio estas cosas llamo sus algoziles e don llopenco ssuarez e conssejo se con ellos · e demandoles consejo ¶ Et el consejo q̃le dieron fue este q̃ como quier q̃ los xpianos abian ganado el ayuntamiento de cordoua q̃ la uilla q̃ la non podrian ganar · ni tomar tan ayna · e q̃ fuesse lidiar con el rey de aragon · e si le uencesse q̃ podrie despues acorrer a cordoua · e aql q̃ se q̃ria mouiesse la yeste del rey don fernando · e q̃lo ui en de meior mercado con el ¶ Et este consejo touo por bueno · abenhuc mouio luego de alli con̄ toda su hueste · e fuese derecha mientre pa almaria por tal de mouer sus nauios q̃ y tenia pa leuar por gerra del priedro de balenca ¶ Et el estando en almaria un moro su priuado q̃ auie nombre abenaffamin conbidole e enbeodole · e afogole en una pila de agua q̃ estaua en su casa · desq̃ las yuso q̃ abenhuc uenia · sopiego como era muerto · degollolo · e dio cada unos por sus lugares · e don llopenco ssuarez torno se pa el rey don fernando con quinze caballeros tyos · consejo se · e gradesçiole mucho el rey el q̃nto q̃ le fiziera · e uos sabedes bien saber q̃ pues q̃ abenhuc fue muerto · fue el señorio de los moros de aq̃ mar · pues en muchas partes · e non ouo despues un rey señalado sobre sy · como fasta ally auie · dios q̃ se dios guarde · el rey don fernando por q̃ el t. cumpliesse · e acabasse el seruicio de dios q̃ auie començado · e aql tpo uino el rey don jaymes de aragon cercar a balencia · e la gano segund oyredes en la su estoria ¶ Et el rey don fernando q̃ stando en la cerca de cordoua · fuese llegando cada dia con gente q̃ uenie de cada parte · los moros desque supieron q̃ abenhuc era muerto · e el señorio era perdido en muchas partes · tomaron en de grand pesar · e obieron ende gran quebranto en sus coraçones · e assy uieron como la gente del rey don fernando q̃ stia cada dia · e sus fecho yua adelantre · mouieron le pleytesia · e de alli adelante de cada dia tan bien de gasilla como de leon le uenie grandes omes e caualleros de los fijos dalgo e de los comunes de las abdades ¶ Et fue cercada cordoua muy fuertemente · e con grande agujamiento de los de la abdat · e al cabo aquexados los moradores de la abdat por fanbre · e por combatimientos q̃ les fazian · e uencidos por fanbre · e por mengua de uiandas · ma guer q̃ no assegon · dieronse por fuerça al rey don fernando · e los alaraues q̃ yasien dentro en la abdat salliendo los cuerpos saluos a bida · e no mas ¶ Et en la fiesta de los apostoles sant pedro e sant pablo · la abdat de cordoua aquella estoria llama prima de las otras tabdades ¶ Esta es padrona e

· en exemplo de las otras eccliesias del andaluzia · fue aql dia conplida de las sus edades de mahomat · e fue dado al rey don fernando · ¶ el encargado della ¶ Et el rey don fernando mando luego poner la cruz en la mayor torre · do el nonbre del falso mahomad solia ser llamado · e alabado ¶ Et con̄ esto luego los cristianos con gozo e con alegria · dios ayuda ¶ Et el rey luego mando mandar poner la su sennal real cerca la cruz de nuestro señor dios · e començaron luego los de gozo · e de alegria asonar · e ser oydas en las tierras de los fieles de ihu xpo · e aquellas bozes fueron dos los obispos con la clerezia toda · e dixieron te deum laudamus con el noble rey don alfonso fernando · e con la eglesia · e con la fe del rey del cielo q̃ estaua ally aquella ora con el rey don fernando · e con ellos · ¶ Et agora la estoria ha contado las nobles conquistas del rey don fernando · cuenta de las obras de piedad q̃ este don fernando fizo · ¶ Otra

Otra petulo del ffestejamiento ¶ Del hobre del enpimiento de la eglesia de cordoua · e de las ordenanças q̃ en ella fizo el rey don fernando

este noble rey don fernando · pues q̃ ouo ganada la abdat de cordoua · prenssio en como la mesquitasse · e conssagrasse luego en la eglesia · e pesiesola · e adobola · e enpos esto heredola · e sallo y las campanas de santiago apostol de galizia q̃ aduxieron y

almoncor q̃ndo entr̃o alla · r las adu
xo ende p̃or desmrid delos p̃anos
· r puso las en la mesq̃ta de cordo
ua · r y estouiẽ̃po ffiesta en la cõsta
q̃ el rrey don fernando fizo dela cab
dez de cordoua · r de todas estas ꝯ
sas q̃ aqui auemos dichas en po
cas palabras fabla agȳ la estoria
mas complidamẽte · r dize assi
el rrey don fernando aqui posado en
la abdat · r dela mesq̃ta q̃ el fizo
essa̅ otra iglha ¶ Et mꝛonce el hon
rrado don iohan obp̃o de osma cha
celler del palaco del rey cõ don
gonçalo obp̃o de cuenca · r don do
mingo obp̃o de baeça · r don adam
obp̃o de palencia ¶ r don sancho ob
ispo de zamora · entraron esa otra ẽ la
mesq̃ta de cordoua q̃ sobrauna · r
bendixo la · r de gñde alegria todas
las ort̃o mesq̃tas delos alaraues
por q̃ el honrrado don iohan obp̃o
de osma tenia entonce las bozes
del arcobp̃o don rrodrigo de toledo
· en essẽ̃ sacrobp̃o don rrodrigo era
essa otra vez̃ en la corte de roma · mas
este obp̃o don iohan con los ort̃o o
bispos dichos echando fuera la su
ziedat de mahomad · cercaron al
rredor toda aq̃lla mesq̃ta · esparzi
do agua bendicha por ella como de
uen · r ort̃o cosas · añadiendo y lo q̃
el derecho de sta̅ eglia mando ¶
rrestolando la desta guisa · r rres
tolar · es tanto como obrar la as
saz de dios ¶ Dsq̃l obp̃o don iohan
ẽ dez del arcobp̃o de toledo fecho
aq̃l alimpiamiẽto and̃o los ort̃o

obp̃os torno aq̃lla mesq̃ta de cor
doua en eglia · r alto y altar d̃l
honrra dela bien aventurada vir
gen sta̅ mã madre de dios · r cã
to y missa alta mer comẽ de al
ta fiesta · r mas honrradamẽte
· r mas honrrada mẽte
· r mas honrrada mẽte
· r mas honrrada m

quotra bida · esto es todos los otros
aorden · todos la nacion fasta
toda gente · toda lengua sintiesse
en tal ante conel fecho en este rey
don fernando · e gla muerte de un bn
de las virtudes · no pud en él · en
tendiessen todos · e biessen q̃ pna
el obras de misericordia a todos
¶ Esta noble reyna donā beringuella q̃ mesura na de ante e las
cosas · e las beye · e las sabié las
buenas obras de su padre dō alfon
rey de castella q̃ mūch fue · e fasta
dero de fegno · e q̃ siempre ouo bir
tudes · e las obras dello q̃ siempre
fueron · ¶ por este me
recimiento q̃ auie en ella se mara
uillaō della los mores q̃ auie e
los reōs tpos · en non bino y
sembra q̃ la sennassse ¶ Et por
ende dise la estoriā q̃ progueemos
a dios por ella q̃ el la gr̄de por lu
engos tpos · e le de auer las co
sas q̃ ay de bien · q̃ le plogan · e
ser abondadas de fechos de bien ·
fasta q̃ ella de el bien a berdad
ero al su bemediador cuyo es · El
goza deya la estoriā a q̃ las oras
mas nes · e fabla en casamiento
del rey don fernando ¶ Et aqui
no se faze mēcion de la reyna donā juana q̃ fue segunda su
muger del
otorgado una gran
preca de los nobles
egregios fechos deste muy noble
rey don fernando de castilla · e de
leon · pues q̃ la reyna donā beatrz
la se muy noble muger se muno
ad auemos dicho · cuenta la es
toriā como auenios dicho q̃ este
rey don fernando por no andar
por otras costumbres q̃ les non
conuenie · ant̄ noble se ataud altre
plogue como el era de como casō
¶ Et dize ende assi el arcobispo de to
led · por q̃ el grande entendimiento
del rey don fernando no magua
se de su nobleza · ni bailesse me
nos por andar en agenos e dis
conuenientes ayuntamientos de
mugeres · la noble reyna donā
beringuella su madre · ouo acorda
con dos prestar lo con gen casasse · e
como le una noble donzella degui
linage sobrina del muy noble dō
luys rey de françia · fija ella de
don guimon el noble conde de pon
thieu · e de su pte de donā mā muger
deste conde don gomēd · e la donze
lla auie nobre donā rohan ¶
esta reyna donā beringuella ·
q̃sso como la diessen al noble
rey don fernando su fijo · e casa
ssen en bno · e fuesse ella su mu
ger linda · e este casamiento del
rey dō fernando de castilla · e de
leon · e de la reyna donā rohana
la segunda su muger · fue fecho
assi como cuenta el arcobispo dō
rodrigo en la era de mill · e do
zientos · e treynta · e ocho anos
· la dicha donā rohan̄ mostrebida
del rey don fernando ala costumbr̄
de los reyes · fechas · honradas
sus bodas · fue ella alcaide del rey
don fernando en la alcaçer · e digni
dad de reyna ante toda la corte · e
otorgando lo todos ¶ Cuenta el
arcobispo q̃ esta reyna era grande
· e fermosa mas q̃ las otras donas
· e templada en todas las buenas
costumbres · e por tal se vino a el
rey don fernando su marido · an
te la bista de los omes por com
plida en todas sus buenas costum
bres · e ser como dicho es todos · e
fizo en ella primo el rey don fe
rnando un fijo q̃ dixiero don
fernando · e por sobre nō bre lla
mar le fernand̄ ponces · e una
fija q̃ dixieron donā leonor
muger del muy noble rey don
alfon el q̃ ben̄o la batalla de
salado ¶ Et a un despues desto
fizo el rey don fernando ene
lla otro fijo q̃ dixieron dō luys ¶
Et en pos esto el noble rey dō fe
rnando torno a acordar con dō alfon
· e con don fernando sus fijos q̃ co
mencassen entonces a ser mancebos
· e a bien sabor de subir · e comēd
grandes fechos como su padre el
rey don fernando · e como fizieron
los reyes sus abuelos · bensē · co
mien̄ça de moros · e todas partes
· e q̃ brdasse · e robasse · e fuesse q̃ no
q̃ fuesse · e desy el rey cato su billa
· e basteciola de todo lo q̃ auia mes
ter · e fortalecio la mas · e desy
tornasse se a alegres · e bien andā
tes pa la tierra · e assi torno a de
cir los mores al rey de fernando
unos castillos q̃ estauā mal tie
chos · e como hermos por apredu
tas · e mortandades q̃ los ḡanos
auien fecho en los moros mora
dores q̃ moraua en ellos ¶ Et esto e
taya luengo tpo ¶ Et los moros
q̃ moraua y · a un bien de este ter
el poder de los ḡanos · e q̃ ellos
nō podian ally finar · ca menos
de poder · e ante auien · e los cuerpos
· e con todo esto q̃ prendo se ellos
finar en sus tierras · e en sus luga
res · dieronse al rey don fernando
por bens̄ en paz · e ser a grādi dos
· e arepados · e fizieron sus postas
con el de los tributos · e los pregos
q̃ le diessen cada año · e resebie
ron lo por rey · e por señor · e el
a ellos por bassallos ¶ Et todo es
to auie los infantes · e otorgādo
lo todo el infante don alfon ¶
entonces se dieron ally al rey dō
fernando a bedados · e castillos · e
bastecio el de ḡanos todas for
talesas assi como dixemos q̃
fiziera en las otras conquistas fe
chas antes desto · e el rey don
fernando resebio de los alcaides
sus tributos · e sus pechos cogñ
dos · e bien parados · e por q̃
assi sabidas las billas · e los
castillos · e lugares q̃ se le entre
gaua · dieron de cuenta · ponemos
en de aq̃ los nobres de ellos · casa
· almodouar · estepa · estrella ·
e muchos otros lugares menores
cuyos nobres de pamos de contar
aq̃ ¶ Aqui se acaba la estoria de

los reyes ⁊ delos sus fechos fas
ta aqui. ¶ Capitulo de como el arobpo
q̄ compuso esta estoria fasta aq̄ se esfr
se della

ose el arobpo don rodri
go de toledo primado de
las espanas q̄ esta estoria com
puso enlatin. alabandola. espidio
se dellas. estas palabras. ⁊ con a
bo esta obra pequena. compuse la yo
como sope ansy. ¶ Et fue acabada
enel ano dela encarnacion del se
nor q̄ndo andava en mill ⁊ dosci
tos ⁊ qrenta ⁊ tres anos. andando
beynte ⁊ seys anos del reynado del
noble rey don fernando. ¶ Et acabe
la enla q̄rta feria. esto en el jueues
dela semana. vn dia antes delas
calendas de abril. ⁊ fue en el postr
mero dia de marco. andando el rey
obpado en treynta ⁊ tres anos. ⁊
la era de octauyano cesar augus
to en mill ⁊ dosientos ⁊ ochenta. ⁊
vn anos. ⁊ bacaua la silla apostol
ical vn ano abie rocho meses.
⁊ dies dias. ¶ Gregorio pp̄ el no
ueno. ¶ Et rrad la carrera de to
da la carne. esta es q̄ todi alm̄
q̄ en carne byua por fuerca dela
nat̄a q̄ le puso nro señor. ouo
ha de yr ala muerte. ⁊ por ende
dize g̃ygorio el noueno. entrade
la carrera de todi ombre q̄ fasta
q̄ sea muerto. ¶ Mas de saber aq̄
q̄ toda la carne se dize en esta
palabra por el ome solo o por la
muger en alma. q̄ baya de esta
carrera de muerte de toda carne
⁊ despues desto q̄ el mes hespe ⁊

fasta aq̄ dize en esta estoria q̄ fas
ta aqui alcanco. ¶ Et de aq̄ adelan
digen la los q̄ bernegen delas co
sas q̄ acaescieren en pos estas
q̄ non sopiemos. ¶ Capitulo de la
coronacion delos reyes de espana q̄ dio
don rodrigo arobpo de toledo vno este logar de
yo

Siguiemto de la
estoria delas cosas
mas delos fechos delos reyes de
espana delas bidas suyas. la q̄l
don rodrigo arobpo de toledo ⁊
primado delas espanas cōl lugar
deste cuerpo de yuso. ⁊ se estiende della
⁊ por q̄ se cumpla fasta acabados
los fechos ⁊ la bida deste rey don
fernando en cuya tiempo el arobpo
dicho deyuso la estoria. dize el q̄
la sigue dnr. ¶ Como yo q̄r q̄ es
te don rodrigo arobpo fizo mu
cho delos fechos delos reyes. ⁊
delas sus bidas. ⁊ q̄les fueron. co
mo acabaron ⁊ q̄ son desus poderes
depriendo lo todo en cuenta de sus
cotenencias se estiende en este lugar de
la estoria por q̄ la tiempo delos
sus fechos deste rey don fernando de
castilla ⁊ de leon se cumple segund
los sus fechos. todos fueron fasta
acabamiento de su bida como dicho
es. ⁊ tomad en este lugar el segui
miento dela tiempo. ba adelante
la estoria adelante deprendo los
segud las tiempos cabo adelante
seguiran. ⁊ comienca la en el lugar
do fino. // ¶ Capitulo de como yo
guiemo las tiempos dela vnjon q̄ fa
bo delante fasta en acabamiento dela mue

te del rey don fernando

anera delos estoriadores
⁊ todos q̄ntos conen de
de tiempos de grandes fechos esto
rial mente q̄ suelen deprender de emē
dar siempre en las tiempos pa
sados de aq̄llos q̄ fallaron de aq̄llos
q̄ ante q̄llos fueron. si los hi
no apuntto de sus q̄aderna mes
ma tiempo alguna mengua he de
estranmar y ⁊ complir lo q̄ en las
dichas tiempos menguado fue
¶ Et por q̄ el dicho arobpo no de
parcio en la estoria por el tiempo
el rey don fernando. ante apreban
der mente torno ala fronte. ⁊ el
arobpo en la fuente desi tornaden
deyuso la estoria ¶ q̄ fue la primera
begada q̄ el rey don fernando des
pues q̄ cordoua ouo presa. fue
tornado a castilla ⁊ casado co dona
sohana acordem. torno. ⁊ fue ac
sa frontera. q̄ere lo aq̄ la estoria
contar pa yr derecha mente. ⁊ e
gual ¶ mas por las tiempos ⁊ por
contar q̄les ayuden y el rey do
fernando desa des pdio por aq̄l
camino a el yr por si. ⁊ de como
fue q̄remos de aq̄ adelante yr co
tando desto. ⁊ de todos los otros
fechos. ¶ Capitulo q̄ fabla como q̄ el
rey don fernando embio acorder vna vila
llamada q̄ yaure

uenta el q̄ la tiempo des
ta estoria de aq̄ adelante
segume q̄ esse rey don fernando
de gen el arobpo don rodrigo
en la su estoria. otrosi de aq̄ adelante

entrara. andando por sus bullas
⁊ por sus cabdales por castilla ⁊ por
leon endereçando las. ⁊ pandolo
bien. q̄ se fue bemendo su passo
a toledo. ¶ Et en toledo estando
yo nueuas de cordoua en como
estaua cuytados de fambre ⁊
q̄ sufrian muy grande lasera. ¶ El
rey tomo ende muy grand pesar
¶ Et saco y luego su mesnada. ⁊
embio les luego beynte ⁊ ocho
mill mes. ⁊ otros tantos alos otros
castillos dela frontera q̄ los pu
esen en pellos. segund q̄ere
la diferencia de cada castillo.
desi torno se pa castilla. ¶ Capi
tulo de la uenida que el rey don fernando fe en
bio a cordoua ⁊ alos castillos q̄
dyo a luego pesemos

Estando el rey don fernando
en ualbuena con su madre
la reyna dona beringue
lla. ⁊ con su muger la reyna do
na sohana. folgando ⁊ rabien
do plazer a essas amas reynas
de q̄ el mucho amado era. esto
fue apo despues q̄ el primero acos
embio a cordoua ⁊ alos castillos
de alla. ouo y nueuas otro sy
de cordoua en como estaua en
grande affuenta de fambre. esti
pro fue en la semana de ramos
¶ Et el rey se metio luego a ca
mino. ⁊ fuese pa toledo ⁊ saco y
su mesnada muy grande. ¶ Et en
bio y dessa mes a don aluar pes
de castro con grande acorro ape
sa. ¶ Este embio el y en su lugar

...pr por este fasian bien como por el ...
...raquello mesmo se paraua q̃ al rey
...en los fechos r entendio las cosas q̃
...menester eran. ¶ Et este acomo fue
...y a muy buē tpō. r bastaua los caste
...llos r las fortalezas. r fizo y muchas
...gradas entrā de moros. r fizo y mu
...chos bienes. ¶ Capitulo de como don
...ybur fferz & cara ssoma tenw ala mu de sa
...cra Dartos

...on aluar pez tenie amarado
...r de pavon y la condesa fue mu
...ger r a don rello suso dicho. ¶ Et
...como caualleros despues vassallos. ¶
...el fuesse pa el rey don fernando a
...toledo pa meter en treua ala frontera. ca estaua mucho la grado de
...fambre. r abenalauar rey de arso
...na q̃ se llamo en comienco de ste li
...gno rey de arssona por q̃ era donde
...natural. ¶ Et despues fue rey de
...granada. bino con grande poder
...r cerco ala condesa en martos. r
...comencola a combater muy de rre
...cio. r obrauan de entrar la penā
...¶ Et esto pudiera el fazer muy
...ligero. saluo ende el poder de
...dios q̃ salua. r defiende r acorre
...creyentes. ¶ Ca nō estaua y onde
...q̃ la defender pudiesen. ca era
...dos con don rello en caualgada
...arrā de moros q̃ ha tres q̃ non
...abia en martos la fortaleza q̃
...agora y ha. la condesa mando
...a sus duenas q̃ se destocassen. r
...se passen en cabellos. r q̃ tomasen
...armas en las manos. r q̃ se pa
...rassen en los andamios. ¶ Et ellas
...fizieron lo assi. ¶ Et desto fue
...el mandado adon rello q̃ era y do
...en caualgada cō aquellos q̃ era
...caualleros. r bino se con ellos
...quro mas pudo pa mar essido fue
...ron y cerca. r bieron y tan grande
...poder de moros a despedir de la pe
...nā. r como estaua combatiendo la
...villa mesma. assi fueron en
...grand cuyta. q̃ si ellos non
...dentro padesciesse la villa non
...deue ninguno demandar. en obie
...con muy grande miedo. lo vno por
...q̃ se perderia la penā aquel dia q̃
...era llaue de toda essa tierra. ¶ Et al
...por q̃ yazia dentro la condessa su
...senora. r q̃ la lleuarian captiua los
...moros a ella r a las duenas q̃
...eran y con ella. r por q̃ veyen q̃ de
...ninguna parte no podian ser acor
...dos q̃ antes no fuesse la penā per
...dida r ellos captiuos. r ellos no
...podian entrar dentro pa las de
...ffender si no si entrassen por
...medio delos moros. en tal guisa
...estaua cercada de gentes de mo
...ros. r non osauan dexar comend
...en tan grande peligro. ¶ Et ellos
...estando en esto con este trebol. de
...dos caualleros vn caualleo vassallo de don
...aluar pez. q̃ le dizien diego pez
...de vargas el q̃ ganara el sobre
...nombre de machuca en la de xere
...¶ Caualleros q̃ es lo q̃ cuydades q̃
...fagamos denos. fagamos de
...nos vn trebol. r metamos nos
...por medio destos moros. r plega
...mos si podremos passar por ellos
...r acorrer ala penā r a nra señora
...r bien sso en dios q̃ lo acabare
...mos. ca si lo acometemos non
...puede ser q̃ algunos denos non
...passen dela otra parte. r q̃ les q̃
...denos q̃ ala penā puedan sobre
...poder. la han de defender. r nō la
...entrar los moros. r los q̃ nō
...pudieremos entrar. muramos
...r salvaremos nras almas. r y
...remos ala gloria del paraysso. r con
...plazemos nro debdo a aquello q̃ todo
...caualleo fijo dalgo deue complir
...r esto es fazer derecho. r poder
...miedo ally donde deue omē poder
...casy assy ymos syn mas y si
...acer perder se ha la penā donde
...nos q̃ es llaue desta tierra. onde
...ha esperança el rey don fernando
...r los cristianos q̃ por ella gana
...ron la tierra. q̃ los moros tenien
...dela otra parte nos lleuarā captiua
...la condessa q̃ es nra señora
...muger de nro señor. cuyos vassa
...llos nos somos. r a las duenas
...fijas dalgo con ella. son r ser nos
...ha grand gualardo r grand desen
...tra r seremos por ello desonrra
...dos r menos preciados. r de my
...vos digo q̃ ante q̃ nra señora mora
...go ala otra ag amano destos mo
...ros q̃ nō q̃ la lleue captiua. r q̃
...se pierda de martos. r yo nunca
...me parare ante el rey don fernā
...do ante aluar pez cō esta vergue
...ença. r dexo me yr meter entre
...aquellos moros. r fiere y todo mi
...poder fasta q̃ muera. r todos los
...dos caualleros fijos dalgo. r de
...uedes asaber q̃ lo debedes de fazer
...en tal fecho como este. ca nō bay
...remos por buenos ni por omes. si
...dela muerte ninguno denos nō se
...puede escusar. ¶ Et pues dela muerte
...nō nos podemos escusar. agora
...o despues por q̃ sabemos della cierta
...grand miedo. r si agora nos alcan
...care la muerte. bien nos ha gua
...nado. r ser nos ha honrrado. r
...con buena fama fasiendo dere
...cho. r caberā lo q̃ todo omē bueno
...deue fazer. ¶ Et pues tan poca es
...la vida deste mundo. por miedo de
...la muerte nō deuemos de perder tan noble cosa como es esta
...penā de martos. r q̃ sea captiua la
...condessa. r las otras duenas. r sus
...esto acordaredes. r sy nō de to
...do me espido. r dexo yr complir lo
...q̃ dixe. r fazer my derecho fasta
...en la muerte. adon rello plogo
...mucho desto q̃ diego pez machu
...ca dixo. r dixo le don rello. /
...diego pez machuca vos fablas
...tes my talant. r dixistes como
...buen caualleo. r grado esto nos
...mucho q̃ vos aqui dixestes. r los
...q̃ lo assi q̃sieren fazer como
...nos dixistes fazer sin derecho
...r lo q̃ deuen assi como buenos
...caualleros fijos dalgo. r si nō
...yo r vos diego pez machuca
...fagamos todo nro poder. fasta
...q̃ muramos. r nō bezemos ay
...ted mano pegar dela penā r de
...nra señora la condessa. r a aque
...to se acordaron todos aquellos
...gentes r quince caualleros. q̃ nos

vieron q̃ diego ꝑez machuca · e dotello se acordaron en vno · e ꝑ q̃ pien amos cados meter a peligro

¶ E fizieron dessy tropel · e acordaron q̃ no tomassen otro ꝑal · si no ꝑ defonper ꝑ los moros fasta la puerta del castillo · E metieron se por medio dela hueste de los moros · e defonpieron ꝑ medio dellos ¶ E el primo q̃ lo cometio · e abrio la carrera a los otros · e el q̃ antes subio por la pena̅ a ssaba fue diego ꝑez machuca · e mugieron y delos ssenos e a nos caualleros los q̃ desfizieron los moros q̃ no pudieron passar · e los otros passaron · e subieron por la pena̅ arriba · e entraron enel castillo

¶ E q̃ndo el rey de arsona vio q̃ aquellos caualleros q̃ se metieron a tan grande peligro · e eran ya suso enla pena̅ · sopo q̃ por q̃ ssopo q̃ eran buenos caualleros · e se metieron a aq̃l peligro por acorrer aquel castillo q̃ gelo q̃rien defender ¶ Pues q̃ eran ya suso enla pena̅ · e entendio q̃ no sepia mas si pro de ally estar · e desterro a martos · e fuese dende · e desta guisa q̃ auedes oydo · fue acorrer la ondessa · e la pena̅ de martos q̃ se no ꝑdieron aquel dia̅ por esfuerco de aq̃l caualleo · diego ꝑez machuca · e dixeron agora algunos alguna blasfemia q̃ no es cosa q̃ omẽ deua creer · por vnas ssenales q̃ estan alla subida dela pena̅ q̃ el caualllo de diego ꝑez machuca las fizo aq̃l dia̅ y ·

¶ El capitulo del terter ayno q̃ el rey don ferrando ouo ganados algunos castillos · e de la muerte de don alluar ꝑez

nde a otra tenporada ssendo el rey don ferrando en agillon · esto fue ala ssazon q̃ al sol esconde so · llego y do̅ alluar ꝑez q̃ venia dela frontera · e esta fue la postmera vez q̃ do̅ alluar ꝑez entro en castilla · e nunca mas passo el puerto ¶ El rey don ferrando pensso dele agassar luego muy bien · e dixo assi muy grande aver pa esses pobladores de cordoua madeneer · e assegurar · e ꝑ ende ꝑ los castillos · e touole luego tornar · e el non se detouo nin̅ punto · ante se ome̅ço de se tornar mucho apressuradamẽt · como aq̃l q̃ entendio bien la mengua q̃ alla fazie · e q̃ auia grand voluntad de ssun ssenor · ca le mandara el rey q̃ se non ꝓnesse de cordoua nin̅ se alongase ende mucho · e q̃ la gradesse bien · ca como quier q̃ tal alsson y estaua · e q̃ le deseara y el rey quito lo auia · don alluaro auie el poder todo dela tenencia · e el la tenia ꝑ el rey desde la ora ꝓmera vez q̃ alla el rey enbiara · e ꝑ el fizo en todos los sson lugares assi como ꝑ el cuerpo del rey · don alluaro entrado por su campo · e ꝓpio del rey · e llegado a toledo · salio dende · e llego a orgaz · e la mudere q̃ es a muchos auisa · e desconmunal · e torcedera en juego mentre de su valentia · e forcante delas bodas dol salto en aq̃l lugar · e no̅ ssolo q̃ el de alli adelante mas passe · nin̅ le ley dio espaco · e nunca y sin semeranca de muy grande dolencia auer · entro dos bienes · e entre dos bondades era bien ocupado · e acabado · don alluar ꝑez q̃ndo el en cordoua estaua aq̃l q̃ ser pree dessa ssonera seguro estaua el rey de q̃nto alla temie · otrosi aesa sazon ꝑes tro̅ auie · estando en toledo vino le mandado de como era muerto don lope dias del hayo · de q̃ el ouo muy grande pesar · e sintio ꝑ muy mẽguado del · ca era delos nobles · e delos mas altos omẽs del regno de q̃en el era muy ꝓuado ¶ mas q̃ndo el rey don ferrando dela muerte de don alluar ꝑez sopo · dobloron sele los pesares · e no podie omẽs ssofrir q̃ndo q̃n de fue el pesar q̃ ende ouo · nin̅ esto se ende finco · ca fizo grand mengua le fizo ¶ El rey cabo de vn̅d el rey don ferrando se fue para vna lugar q̃ dize dela muerte de don alluar ꝑez de como era ydo don rodrigo de toledo e yo la estoria leyo

uando el rey don ferrando oyo q̃ don alluar ꝑez era muerto · e ouo y mostrado grande pesar · no temiendo el en ꝓ la poca la mengua q̃ don alluar ꝑez le fazia enla frontera dela grande gr̃da q̃ ꝑ el y auia · e sallio luego muy apissurada mentre de burgos · e meno se al camino · e fuesse ꝑa cordoua quanto mas pudo · esta fue la primera vez q̃ el rey don ferrando fue pa cordoua despues q̃ la ouo ganado · enel aq̃l lugar de la ratson dessa yda el dicho arcobispo don rodrigo de toledo se preçio della · e esto dessas razones todas sobre dichas denuera ser acordado enla estoria del dicho arcobispo · e no la fue · e esta fue la razon ꝑ q̃ esse rey don ferrando dessa vez seguio el dicho ouo ayr ꝑ si tan ssobradamẽte ala frontera como fue · e esto aruguno a ser ꝑ la muerte del dicho don alluar ꝑez · pecelando el dapno̅ q̃ ꝑ ventura podria q̃dar · dexemos aq̃ seguamos la otra parte delos fechos desse rey seguio la estoria · cabo adelante nos ꝑ ella tornara ¶ El capitulo de como el rey don ferrando se fizo vno con el rey y con la pueblo · e del rey moro q̃ cativo · e delas cosas q̃ fizo en esta vida

assadas todas las razones delas cosas q̃ acaescieron enlos fechos del rey don ssancho · dexemos la estoria cuenta dellos pues q̃ la prision de cordoua fue este rey casado con la dicha reyna doña violante fasta eneste lugar q̃ enel cuento delas razones deste arcobispo don rodrigo de suenan ser acabadas ¶ Pues esto dicho comencando enlos sus fechos deste rey don fernando · lleuo̅ de la estoria cabo adelante · dezimos q̃ este rey don fernando torno ala frontera despues de la muerte de don alluar ꝑez · e fue

llegado acordoua seyrund deprendo q̃
uemos · por las ꝓuisones comenco
este rrey don fernando a ꝓseguir · r
depoblar su billa muy bien r de es
tar y de morada afinemda mente
salio q̃ndo sule algunas beses
ensus cauallgadas · r ensus conse
tas fazer q̃ fizo y muchas r buc
nas desa yda · las q̃les stan dichas
por nobre · desy torno se luego pa
alla · r ynp. moro y ansi desa q̃
sa atureda mente trese meses
· r fizo ꝓuiz su billa · r hereo bien
amuchas · r señalada mẽte hepe
do bien a aq̃llos q̃ se acertaro enla
ganar · ¶ r domingo muñoz el a
dalid r todos los ofes q̃la pision
del arraual del axoarqa se acertaro
· porla q̃l ragon la billa fue ganã
da · r el rrey don fernando priso en
esa treuson dessa yda vn honrrado
rrey moro q̃ passaua de allẽ mar
por mandar el andaluzia · mas
nõ se le guiso al moro como el q̃s
era r lo acabar aq̃ dira · otro ssy
gano dessa ues ores lugares q̃ a
qui sera nõbrados delos q̃les se
dieron por pleytesia q̃ tro lugares
señalados · destos se nõbran en
la estoria del arobispo don rodri
go q̃ fueron dessa cõq̃sta estos ·
cesla · estepa · almodouar · sterel
la · r los ores son estos santaella ·
moratilla · fornachuelos · mirabel
fuente tompel · castil parral · mo
gon · rueballa · aguilar · beiar ·
canbra · ossuna · baena · carcalla
marchena · caceres · luc · portilla
· cote · moron · fornachuelos · r

otros muchos castillos aq̃ nõ sabe
mos los nonbres · r se le dieron a
este rrey don fernando r q̃ gano de
sa yda ¶ e la rason por q̃ se dio
moron entrado poco tpo siendo tan
fuerte castillo · r tan bie poblado
bos dire mos · vn infançon q̃ era
de don llorenco ssuarez q̃le dezian
melen rodriguez · gamallo q̃ era
buen cauallero r poblador en fecho
de armas · gano vna torre en vn
lugar q̃le dizia · margutama
ri abu q̃ro de legua de moron
entre las vynas · r dalli adelãte
amodo tres beses enel dia fue
ra les puertas q̃ nõ les dexo o
sa ficar dela billa de q̃ se apoderar
pudiesse ¶ tomado del tal grant
miedo los moros q̃ nõ osaua vno
sallir nj or entre · d q̃ndo alguno
llorana · dizenle cata me
lendo · r non osaua mas llorar ·
¶ entanto los apremio a sus
ofendudas fasta q̃ se dio por ple
yteisia al rey don fernando · r q̃ndo
ouo bien sosegado r poblado su
billa · r sobrado todos estos casti
llos r estos lugares sobre dichos
r los ores q̃ aq̃ nõ son nõbrados
· r ouo dellos dado r preso por las
ordenes r por los aprobrados r
obpados con gen el ꝓuecho todas
sus cõq̃stas muy bien · r las en
trega de muchas r grandes rie
zas · r de muchas r grandes tierras
· r ouo sus fortalezas · r sus billas
r todos estos lugares desta fron
tera bien pauesados · r bastesidos r
fortalezados r puesto en frontado

Cõplidos los treze meses · salio
de cordoua · r torno se ꝓ toledo a do
las rreynas su madre r su muger
estauan · r librados sus asũtos co
mo auia de librar · r de endereçar
sallo dende con su madre r cõ su
muger las dichas rreynas doña
beringuella r doña violante · r fue
se pa burgos ¶ e capitulo de como se
assento el rey don fernando de bn tratado con el
rey don ferrando
q̃ndo el rrey dõ fernãdo
aburgos · r estando y li
brando sus pleytesias cõ sus fi
dos omẽs · r cõ los de la tra · acaes
cio q̃ se ouo a desabenir diego lo
pez señor de biscaya cõ el rey
¶ e el rrey tolliole toda la mad
q̃ del tenia · r el ffuese pa bizca
ya · r el rrey como ayr era pos
el por q̃le nõ fuesse dapnõ en
la tierra · diego lopez despues
q̃ fue en bizcaya · en bio se des
pedir del rey · r comẽço le de co
rrer la tra · r dele fazer dapnõ
el mayor q̃ pudo ¶ e el rey acu
dio sobre lo sopo · mouio se luego cõ
essa gente q̃ touo · r fuese luego
derecha mẽte pa el do estaua
corriendo le la tra · don diego
estando en vnas montañas muy
altas entre vnas sierras muy
espesas pies q̃ sopo q̃ el rrey yua
contra el nõ le quiso atender ¶
el rey le sobio y ha q̃ntos tenia
lleuo dellos suyos de aquellos
q̃ la tra le andauã corriendo
· r derribo briones · r ocupo los
castillos donde entendio q̃ le po

dria benir dapnõ ¶ e capitulo de
como diego lopez se ynpio vno ala
merced del rey don fernando r se alco
co r bino en la su merced · lo pri
mero

el rrey don fernando desfiuo
q̃ ouo derribados estos cas
tillos a diego lopez · r se ouo a sallir
dello y fronterio a don alfonso su
fijo en medina ¶ e diego lopez
sopo q̃ don alfonso su fijo del rey q̃
dauia ally por fronterio · vino se pa
el ¶ e el vizcayno con miedo ampidu
· r el rey acogiole · dende vinose
se todos en vno pa burgos · dende
a dallli · do las rreynas su madre
r su muger estauã · r dispuso y
ya q̃nto folgando todos en vno · r
veyendo sus asũtos ¶ e auia o
tro de acaescer entre tanto q̃ el
ouo a sallir · en de · r fue cõtra el
medo · diego lopez otro dia caual
go · r comenco ayr si bia pa su
tra ¶ e el rey comẽço ayr en
pos el · otrosi cuydando q̃ sfue si
ger mal enla tra · r desq̃ diego
lopez se fue desviando · r el rey
se torno pa se ginestar · r dexo a
don alfonso su fijo en britoria por
fronterio · r el rey desq̃ fue gsado
comenco se de yr tras el cõde bal
maseda derecha mẽte · r enbio
adelãte a su fijo don alfonso · r desq̃
sopo don diego · en como el rey
don fernando yua sobre el dagilla
gueta · r caualgo luego · r bino se
pa el · r metiose en su merced r
en su poder · r non fue y mal acon
dado · ca todo fue creçimiẽto de

su pro· e estudamiento dessu dapño·
metose luego en camino el rey · e tor
nose pa burgos do estaua las reynas
· e ellas conseiaron al rey de yssa q̃
los perdono aeste don diego · e le tor
no toda su tierra luego y · e mãdole mal
alcançar q̃ no temia de ante ¶ Alcançu
lo de armo ¶ el ifante don fernando · e se al
ço otra vez a dalbolcon de armo mando q̃ su
fijo don alfonso yr a la frontera · e armo en
burgos los moros de murcia con pleytesia
del aluoroço en mjercoles q̃ don
diego lopez abie tomado
· e sabendo ya muy bien conel rey don
fernando su señor segund cuenta la es
toria ala sazon q̃ el rey don fernã
armo dicho auemos · estando en bur
gos ouo de acaescer q̃ addelantado muy
mal · e por mazon q̃ la tregua q̃ a
bia el rey de granada conel era ya
sallida · e don aluar pes q̃ sse pudie
parar al fecho dela frontera era
ya muerto · mando el rey a su fijo don
alfonso q̃ se fuesse pa alla · e guisso
le muy bien · e enbio conel adelantado
gonçalez gyron ¶ Et infante don
alfonso estando en toledo · e q̃riendo en
de mouer pa essa frontera del an
dalucia ¶ llegaron y mensageros
de abenhudiel rey de murcia q̃ yuan al
rey don fernando su padre en pley
tesia de murcia · e de todas las ord
billas · e castillos desse reyno q̃ se
q̃rien dar al rey don alfonso su padre
· e meterse en su merçed ¶ Et infante don alfonso quando vio los mensageros · e
la pleytesia con q̃ yuan plogole
mucho · e non los dexo passar mas
adelante · mas otorgogelo conel rey
su padre · e por q̃ · e fuelos tornar
de ally luego ¶ Et otrosi fuego luego
empos ellos ¶ Et el llegando aal
cançes los mẽsageros de murcia · e
los pleytesres de parte de abenhudiel
· e de toda esa tierra fueron tornados
y · e firmado ally su pleyto · e dio al
fonso sallio luego de ally con ellos ¶
Et fue bestebir al rey de murcia
· e fue y con el · el maestre don pelay
correa de la orden de uclas q̃ le ayu
do y mucho · e muy bien en basso
delas pleytesias · e en grand cosa
ta q̃ y fizo faziendo grand esfuerço
al rey su padre · e adelantando
toda via grand cosa · e prendo de
su conducho por las fortalezas
· e con q̃ lo no tenie · e fizo y
mucho bien · e los moros entre
garon el alcaçer de murcia al
infante don alfonso · e apoderaron
le en todo el señorio q̃ llenase las
fuerças del señorio todas · saluo
con cosas ciertas q̃ abie de ser
cudir a abenhudiel · e a los otros mo
ros de orihuela · e de alicante · e de
lorbe · e de orihuela · e de talhamã
· e dalahedo · e de ffriant · e de cieça
· e de todos los otros lugares del
reyno de murcia q̃ aquellos otros
sobresy eran ¶ Et desta guisa a
poderaron los moros al infante
don alfonso en boz del rey don fer
nando su padre · e entro de el reyno de murcia ¶ saluo lorca · e car
tagena · e mula q̃ se no quisieron
dar · ni entraron en la pleytesia q̃

los otros · e ganaron y poco en alar
ma obieron lo a fazer mal su grado
· mas dezemos agora al ynfante
don alfonso andar por el reyno de
murcia bastecendo fortalezas · e
assy grand esfuerço mouio se le dispa
· e comendo · e apremiando essos otros
lugares rebeldes q̃ se le no diesen
· e don ffuy gonçalez · e el maestre
don pelayo conel · e tornemos a con
tar del rey don fernando q̃ sinco
ra dolliente en burgos · q̃ fue lo q̃
fizo dessy fue grand ¶ Alcançulo e
armo el rey ynfante don fernando sallio de bur
gos · e fizo justas en la tregua · e alcançolo
q̃ cabo a medio agosto · e a mediado
esquie el rey don fernando q̃ e
burgos sinco dolliente co
mo dessuso dizemos se sin
tio grido · sallio de burgos · e co
mendo a andar por la tierra faziẽ
do muy grand justicia · e castigando
su tierra · e pando la bie · ca era muy
menester al rey estando en palen
cia faziendo esto · fallo muchos
ffellanes · e endereçolos bie an
te q̃ dende salliese · e mato y muchos
mal fechores · llegaron le y mandade
ros de cordoua · e sse de murcia
como todos en bno enbiaron
sse acoger q̃ non abien q̃ comer · e
estauã muy esforçados ¶ Et el
rey dessy los mando dexar bie · e
nose pa toledo · e sano y muy gint
mente · e enbiolos muy grand
acorro · e fizo meter muy grande
tierra amudar q̃ pressa por todas
las fortalezas · e por los lugares q̃

lo menester abie ¶ Alcançulo e
armo el infante don fernando · e fuese
a toledo del reyno de murcia · e armo
el rey don fernando · e se fue pa burgos
· e fizo poner recabdo a su fija doña berenguela
· e cabo a don alfonso · e marchose
se fue pa la frontera

Estando el rey don fernando en
toledo luego y do alfonso su
fijo de tierra de murcia enbio
muy grãde plazer · e sallio el
rey de alli · e su fijo conel · e fuese pa
burgos · e fizo y entonce poner re
lo a su fija doña berenguella en las
ffelegras por mano de don rohand
chanceller · dessi el rey don fernando
mando y ffazer su fijo don alfonso
muy bien · e enbiolo al reyno de
murcia con grandes tierras · e
con grande hueste · e con grãde ge
conl · e buena · e don ffuy gonçalez
fizo conl rey · e el maestre don pe
layo fue conl infante ¶ Et el rey
don fernando guisose de fuerte ma
sy · e fuese luego q̃ pudo pa
cordoua · e el andaluzia ¶ Et el es
tando en la celada · llego la reyna
su muger · a q̃en el estaua atendiẽ
do · e sallio de alli · e passo el puerto
de muradal co muy poca compaña · e
yua conl don rodrigo fijo dela co
dessa · e podrien ser los q̃ estauan
conel rey entonce fasta cinquen
ta caualleros con pocos mas de qui
nientos omes acaualloo ¶ Et el rey
entonces estaua muy vecelado
· e muy temeroso · ca este rey de gra
nada con bien andanças q̃ obiera
en bna fazienda q̃ abia abido po

ó abrá con don rodrigo alfonſo fijo del rey don alfonſo de leó · e hermano del rey don fernando eſtaua en greyda · enla q̃l fazienda murieró don yſidro bubuc̃ o menda[illegible] q̃ era de martos · ca martos dieró la ya el rey don fernando ala orden de calatraua · e otr̃ freyres muy buenos murieró y · e murio martin ruyz dargote el q̃ fue muy bue no enla pſion de cordoua · e fue y preſo martin ruyz su hermano haſta caualloſ pudieró y moſtr por todos · e de otra gente de pie · almogauares de caualllo gran pieça · e ꝯ enggrey nuestro ſeñor el rey moro eſpaſe eſtendido · e de tranchana acometer · e afazer mas q̃ non ſolie · e eſtouo mercolado mucho por toda eſſa tierra

¶ Capitulo 76 de como el rey don fernando llego a cordoua · e de como ſabio lueyo e mando yuzar · e de los q̃ſos q̃ fizo

assando el rey don fernando el puerto a muy grande peligro a andu̇zar · e llegaró y luego en pos del don alfonſo su hermano · e nunò · e nunò gonçalez fijo del conde d gonçalo · e otr̃ compañò aſas q̃ le abondaua a el pa su eſſierco · e mò ger q̃ muchos nò eran ¶ e el rey don fernando · e la reyna su muger · e con su hueſte moyo luego dende · e fuese pa arjona · e taſolo todo pa nes · e vinas · e huertas q̃ non dexo y coſta · e dende fuese pa ualen · e ſi co eſo meſmo · e alcaudete fizo e ſo meſmo · e dende nació anuño go calez · e adon llorenço fizó dela ci dessa q̃ ſe tornaſſen pa arjona · e q̃la combateſſen muy fuerte de todas partes · e q̃ ſe aſentaſſen y a manera dela tener cercada · e binó y la demas dela gent̃ de ellos ¶ e ellos desq̃ y llegaron ſiempre como les el rey mando · e começaron de combater la billa muy de rezio deguiſa q̃ los tenia muy aquexados · e otro dia de guarnaua el rey guarnaua dima neſtro conllos ¶ e los moros eſtando viejo q̃ el rey era y · touieró ſe por perdidos · e ſalliró luego a el con pleyteſia ¶ e eſto fue mal grado les · e dende al viernes la pleyteſia trayda entregaró el alcaçar al rey don fernando · e la billa vazia · e delos moros delos la baxaró luego · e dellos ſincaró y aquellos q̃ quiſieron los el rey q̃ quiſo con gentir · e lo mando ¶ e el rey don fernando entro enel alcaçar · e moro y dos dias · deſende deçando ſu alcaçar · e ſu billa en recabdo · ſallio end̃ · e desa manera dio pegallo ſalar · e metio ap ¶ e dalli enbio el ſu hermano don alfonſo q̃ fueſſe delante de preſa mientra la billa de granada peleando · e aſtragando q̃nto pudieſſen ¶ e enbio y ꝯ el eſtos conteros · el de iubeda · e el de baeça · e el de quesada · e ſanſho mes de podar · e otr̃ compañados de caualllo buena · e de pie mas non muchos · e don alfonſo conesta gente q̃ el rey ſu hermano conl mando q̃ · començe de entrar por essa tierra adelante conq̃ grand̃ q̃ fuese todo esto q̃ ſu hermano le mandaua

¶ e el rey don fernando desq̃ ſu hermano ouo enbiado · torno ſe luego pa andujar · e tomo la reyna ende · e lleuola pa cordoua · e morio ende · e fueſe q̃nto pudo arpos de ſu hermano don alfonſo

¶ e q̃ndo el rey don fernando aq̃ llegado llego · dixe ya bien dieſ de as q̃ eſta y ſu hermano q̃ eſtaua amuy grande peligro · e yaſe y dentro el rey de granada · e ochocientos caualleros · mas de todo esto non q̃dauan ellos q̃ coñil y yuan de destroyr · e aſtragar q̃nto podian · mas desq̃ el rey don fernando llegando fue nò les q̃do coſa nj niguna de q̃nto de fuera delas puertas · torres nj arboles nj coſa q̃ enſiesta fueſſe q̃ todo nò fueſſe aſtragado aſuelo · beynte dias eſtudo ay el rey don fernando desa vez ſobre la billa de granada · temiendo muy apreçiado aeſſe rey · e aeſſos moros q̃ conel dentro yazian

¶ e bn dia a bienda ſe muego afincados los moros · ſallio toda la caualleria fuera de la billa · e q̃ ſaron de fuera ſu eſtolonada · e trala hueſte · e començaron a mouer muy deſpaciosamente · e muy de rezio · e el rey don fernando mucho ayna · e puesto a caualllo q̃ los eſtribos de guiſa · e los meſſi no ſtrias · e los caſtigo q̃ nò tor naſſen todos ala billa onde ſalliet on · e metieró los matando · e fi riendo enllos por las puertas de granada · e fizieró enllos muy grand eſpanto · e caſtigo los desſa manera q̃ nò obieron cuber de faser otr̃ eſtolonada

¶ Capitulo 77 de como eſtando el rey don fernando ſobre granada · e entraron los gran ſules a ueſſe ꝯ e de como ſo gallo a

ſobre granada · como dicho abie · llegó le y mandi do q̃los gran ſules q̃ ſalliero aeſſe · e yaſer ſobre martos ¶ e el rey don fernando mando aſu hermano don alfonſo yr alla ¶ e enbio conl el maeſtre de calatraua · e ſus freyres · mas q̃ndo ellos alli lle garon · ya los moros ydos eran · ca los freyres q̃ y eſtaua nò oſ gente q̃ ſe les yllegaſſen · e q̃ y ꝯ ellos abie · ſalliero n · lidiaro conllos · e vencieró los · e enbiaró los desbaratados · e mataró pie ça dellos · e captiuaro · e robieron dellos caualloſ · e lo mas de los trayen ¶ e onze q̃ ſe el rey don fernando de guada prieſſe · llego y a el don rruy gonçalez gijon q̃ ſiempra doliente enbieça · desq̃ el rey don fernando desq̃ q̃no eſ tudo q̃nze ſe pago ſobre granada

fasiendo le todo este mal q̃ dixemos
a ese rey de granada ⁊ a sus moros
fuesse salliendo · ⁊ tornos̃e pa cor
doua · mas dexemos al rey de alli
en cordoua destrasser sus gẽtes
q̃ lo abian mucho de menester · ⁊
tornaremos a contar del rey d̃ al
fonsso su fijo delo q̃ andudo fazie
do por murcia ⁊ su regno do lo su
padre avia enbiado ¶ Ca o de como
el infante don alfonsso llego a murcia
⁊ de lo q̃ y fizo ⁊ de como tomo a mula
la ffo

ontado avemos como el rey
don ferrando enbio a su fijo
don alfonsso con grand hueste
grand hueste a grand hueste
desi el infante don alfonsso llego al
regno de murcia con sus ffuerças · co
menco a apoderar se de su conducho muy bien
⁊ bastecer sus castillos ⁊ sus fortale
zas · ⁊ dar de lo suyo · muy grand
mente a quantos menestar · lo avien
¶ Et ansi comenco por todos los lu
gares desta guisa · dando les a sos
gando les · ⁊ faziendo les mucho bien
· ⁊ assi mula · ⁊ lorca · ⁊ cartage
na · ⁊ esses lugares ffebleces q̃ se
le non ffiendan · ⁊ assi las ⁊ assi
tragolas todas ¶ Et andando fa
ziendo esto por esse regno de mur
cia · esse infante don alfonsso · oyo
lẽnguas cierta de mula q̃ se sobrella
se echasse q̃ se le no podria tener
luenga mientre · ca estaua muy mal
guardados de biandas · los q̃ y eran
¶ Et el infante don alfonsso desq̃ esto
sopo por cierto ⁊ cõ consseio ⁊ cõ abi
uamiento del maestre don pelayo co
rrea q̃ pugno en tener este fe
cho · echo sus huestes sobre ello · ⁊
tomo la cerca de ginder dig · ⁊ tod
to la alderredor de gisa · ⁊ de ginder a
barrimẽtos q̃ combate q̃ con la gẽ
de fuera q̃ ya auien los de dentro
q̃ se abrieron a dar · ⁊ a meter se en
merced del infante · ⁊ q̃ puder · ¶ Et
el infante don alfonsso echo todos
los moros dende si no muy pocos
q̃ mando fincar y q̃ con el apra
ual · desta guisa gano mula · este
infante don alfonsso q̃ fue el primo
lugar sobre q̃ sele el echo ¶ El
maestre don pelay correa era y
con el q̃ se metio del pno q̃ fizo
y mucho bien · ⁊ touo y grande
costa ¶ Esta mula es billa degn
de fortaleza · ⁊ bien cercada · ⁊ el
castillo del castillo es cõmo alca
car alto ⁊ fuerte · ⁊ bien entorrea
do · ⁊ es abondado de todos abonda
mientos delauor de ssa · ⁊ de mu
chas cuebas de monte q̃ a complida
billa con biene · ⁊ yerua de mieses
de binnas ⁊ de huertas ⁊ de ffrueta
les de todas frutas de mõtes · ⁊
de grandes terminos · ⁊ de bue
nas aguas · ⁊ de todas cosas es com
plida ⁊ abondada mucho · mas de
zimos el infante d̃ alfonsso ⁊ mu
laya cobrada ⁊ puesta ya en su
cabdo · ⁊ andar por todos esses ssa
beyendo · ⁊ endereçando todas
sus cosas · ⁊ ssoffriendo a los besos
estos lugares q̃ se le dar no q̃
rian · d̃ torneremos al cuento de

los fechos del muy noble rey d̃
ferrando su padre ¶ Capitulo de
como el rey don ferrando enbio a su fijo
mayor don alfonsso tollier la ffeyra q̃ auja
echo auemos de ⁊ de como
suso en la estoria se fue e pasol
como el noble rey d̃ fe
rrando enssallentando de la regna de
granada q̃ se fuera pa cordoua ¶
Et el estando y cõ la reyna su
muger · ⁊ con sus gentes segun
contado lo auemos de suso · llego
le mandado de don alfonsso su fijo
q̃ el enbiara al rey no de mur
cia en cõmo granada mula · ⁊ q̃
fuera bien andudo cõmo aquel
moros q̃ tan rebeldes estauan
· ⁊ de como los auia apremiado · ⁊ ssi
los moros de loreca ⁊ de cartage
na · al rey su padre plogole
mucho con las nueuas · ⁊ agradesc
oras estando el rey en este pla
zer · ⁊ dando a entender q̃ le pla
zia mucho desta buen andança
del su fijo · llegaronle ssi mes
sages q̃ el rey de arragon q̃ merie
ra grande yerua de sabon · ⁊ q̃
eran bien mill ⁊ quinientas bestias
cargadas ¶ Et el rey don fe
rrando enbio luego alla a don
alfonsso su hermano adelante · ⁊
a los concejos de iubeda · ⁊ de
baeça con el · q̃ antes q̃ la yerua
yuntasse llegar q̃ se metiesse
en el passo entrellas la billa
· ⁊ don alfonsso fizo lo ansi ¶
el rey mouio de alcaniz e pos el

¶ Et los q̃ y con el yuan son estos
don rodrigo de balduerna · don
diego gomez · ⁊ don alfonsso perez
de bayan · ⁊ dio con ssigo en arlo
na · ⁊ dende fuesse pa alhen
⁊ atendio y la yerua dos dias · ¶
Et los moros obieron della sabi
duria non bona ¶ Et pues q̃ el rey
don ferrando bio q̃ non podia
cobrir el regno de alhen · ⁊ fizo
les mucho mal de ssi tornos̃e
pa cordoua · ¶ Capitulo de las bis
tas del pozuelo q̃ auia el rey don fer
rando de auer la reyna doña berenguella su
mad

egando el rey don ferran
do a cordoua · ⁊ nõ bispal
de auia las compañas to
das ssi llegadas nj el apostol
gado · llegaron los mensajeros de
la reyna su madre doña beren
guella q̃ era salida de toledo q̃
se venia ver con el ¶ Et al rey
plogo mucho quando lo oyo · ⁊ sa
lio dende luego · ⁊ leuo cõsigo
la reyna su muger · ⁊ passo el
puerto · ⁊ llego a vn lugar q̃
dizen el pozuelo q̃ agora ha
nombre billa real q̃ fizo y ffaz
billa destmes atanto el rey don
alfonsso ssi fijo · ⁊ fallo su madre
⁊ obieron sus bistas en uno ¶
Et estas fueron las bistas q̃ dixe
ron q̃ nunca se mas viesson en u
no despues estos mucho ama
dos madre ⁊ fijo · ⁊ morauan y
ssesse ssemanas tomando en uno
grandes plazeres · desi partieronse

de alli pa siempre · en q̃ ella bino
mas su fijo · n̄ el su madre · n̄ pa
ssó el mar el puerto por castilla ·
¶ la reyna donā beringuella tor
nose a toledo · el muy noble Rey
don fernando ā su mugier pa la ffe
tera ¶ Del capitulo de como el rey don
fernando llego a ver sus tierras q̃
tenia ganadas en el algarue ¶ alu
nega de granada

p

artido el rey don fernā
do desde bristas q̃ su ma
dre la noble reyna donā
beringuella ouo seguir dicho lo
auemos passo el puerto · e fue
a andujar · e salliō dende ¶ Elle
no la Reyna donā isabela su mu
ger acordo luego ¶ todas
sus huestes · e sus gentes q̃ y estā
go tomo · dio consigo en sahen ·
corto · e talo vinas · huertas ·
panes · e lo q̃ fallo q̃ mon depo y
cosa enfiesta · e dende fuese pa
alcala de nrecay de · e fizo esp mis
mo · e pso y preca de moros · mo
uio de ally · e fuese pa yllopia · q̃
bpento el arrabal ¶ entro enlla
· e fue tomada · e q̃mada · e destroyda
e muchos moros muertos · e cati
uos · e pciamos mugieres y · e fue
ron feridos preci · e corrio · e
astragaron todo lo al q̃ fuera era
llenaron dende ropas de muchas
maneras · oro muchas especias · bes
tias · e ganados · e muy grande al
go · q̃ en esse anual fuero q̃ era
muy mao lugar · e dende fue e
ndo esse nolte · e bien abenida

Rey don fernando a subjuese pa
la vega de granada adelan
tando · e astragando q̃nto ante
fallaua ¶ E fue assy yendo por
ponte de la puente · e llego a gra
nada · e paso sobre la villa · e
estudo y ya q̃nto dias tenā
dose sus algaras por todas p
tes tomando · e astragando · e
aquendo q̃nto fallaua ¶ E los
moros de y fuera cuytha esta
uan nueua de las pueblas q̃ fuera
ostadas n̄ quisieron salir ¶ E
el Rey don fernando pues q̃ vio
q̃ los moros no salhan · e q̃ no
podie q̃ fazer y mas de q̃nto se
tenia · fuese e salliendo · e torno
se pa merlos ¶ Del capitulo de como
el rey don fernando fue tornar a alga
¶ E terno tornose a meter en la vega

Estando en merlos
este nolte Rey do
fernando · llego y en
tonce el maestre don pelayo
correa · q̃ salliē del Reyno de maga
do de q̃ era al ynfante dō alfon
so su fijo bien andante · e se torne
pa el Rey dō fernādo plogol mu
cho con̄l ¶ E este maestre le
go ¶ El Rey le demando consejo
· e el le dixo q̃ el mejor consejo
q̃ el entendie q̃ era este yr con
tra ysahen ¶ E el Rey auiendo
mucho acuerdo con · e a grand co
yta de tornar sahid assi sen
tio · e assi poder q̃ole · e tornose
por bien aconsejado del · e sobre

este consejo · e sobreste acuerdo a
cordo conseiar maestre · e con los al
tos omes q̃ y eran · q̃ fuesse
y entre bastida · e q̃ pusiesse sus ¶
tos omes · e sus conpeños q̃ y esto
uiessen a tenporadas sobrella
continuamente fuesse q̃ la obiesse
· e sitiolo assi · pues el Rey viendo
q̃ se non fuera tan assi bolunta
como el q̃ria · n̄ estaua y tan a
finada mente como el menester
fuesse el pa alla · e echose sobrella
· e cercola · e comenco a astar · y
a tirada mente cō muy fuerte
tō q̃ fuese de fuera · e de muy
grandes aguas · en q̃ era en medio
del inuierno · e en tener esta
· e los suyos en grand̄ grides · e las
aguas tan aportunadas q̃ las
gentes se beyan en muy grand
peligo · e pdian se muchas bestias
· e muchos omes · e beyense en
muy grande afluen · e sostuuo
se y muy gran afluencia ¶ E es
to en prision de los tos muy fu
ertes q̃ fuera fin las ord̄ la
terias · e las ord̄ affuentes muy
grides ¶ E otrosi q̃ sostuuo en
combatimientos · e en torneos · e
en bolages · e en ord̄ grandes
lasterias q̃ les con bene sostu
los q̃ en mal fecho estan enq̃ se
pdien muchas gentes ¶ E la
magna cō en somō los fechos se y
acaescieron non detallemos · en
se alongar se mucho la estoria ·
mas biendo esse Rey de arjona

q̃ se llamaua ya Rey de granada
tan afincadamente · bio al Rey
don fernando estar sobre sahen
· e temiendo se de lo q̃ se tornesse
por cierto q̃ nunca se ende leuan
tase fasta q̃ la tomase · e biendo
otrosi los de dentro estar tan q̃a
dos de flambre · e tan assonrados
de todas lasterias q̃ no se gabia
dar consejo n̄ confuerto vnos
a otros n̄ sabien ya q̃ se fazer · n̄
podian ya entrar vno n̄ salhir o
· e biendo otrosi q̃ el non los podria
acorrer nin podria q̃uechar en
ninguna cosa nin defender la villa
· acordose de traer pleytesia con̄l
Rey don fernando · e dela dar · de
se meter en su poder · o la nueua
· o q̃nto ouiesse · en no tomo y
o en mienten guarda ninguna q̃ pudi
esse aber · con̄ el n̄ o su poderio
¶ Del capitulo de como el rey de grana
da se vino meter en poder del rey don
fernando

a

viendo donde fernando
este Rey de granada e como yo
con sus moros ¶ Malhas
esto q̃ dicho auemos ¶ E le fo la
biendo q̃ no auie y o q̃ esperar mano e
tra tal buena pa su señorio se torno
· e pa labrar sus moros · e su tierra
de destruymiento · bino se meter
derechamente en poder del Rey don
fernando · e en la su merced · e bso
le la mano · e torno se con̄ el a sillo
en esta guisa · q̃ fuesse del · e de
su tierra lo q̃ fazer q̃siesse ¶ E assi
go le luego yahen ¶ E el Rey don
fernando lleno de pra jando · e de to
de mesmo · biendo en como esse Rey

amoro bemça con grande humildat
e tan paciente · a plazimiento de Dios
el dela tierra · e del q̃ quisiesse fa
zer · nol le forçando ca dizia mjgo
la q̃l nunca crio[ll]o ¶ Grãdo
mesurami[e]nto · e piadança natal
lo q̃ en el siempre fue · fallada con
gentes obedeçer · lo q̃ han leuar · E
abiolo muy bien · e ploge le mucho
honrra · e non quiso del otro ssa sal
uo q̃ fincasse por su basallo con to
da su tierra · e q̃ sela touiesse como
ante tenia con todo su estrecho · e q̃
le diesse tributo cierto cada ano
della C[ie]nto e cinquenta mill mrs
e le seruiesse della guerra e paz · e
le besasse en dicho ano a corres · sal
uo rahen q̃ se tenia el ganado q̃
le entrego el luego como dicho es
¶ E fue este primero q̃ entro amos
estos Reyes en rahen segund q̃
la estoria cuenta es billa Real · e
de grand pueblo · e bien fortalesçi
da · e bien encastellada · e de muy
fuerte · e de muy tendida cerca · e
bien assentada · e de muchas · e de
muy fuertes torres · e de muy bue
nas aguas · e muy frias dentro en
la billa · e abondada de nozes abo
dmigos q̃ ha noble · e grea billa
de auer · e fue siempre billa de
muy grand gente · e muy ricamente
e donde deue siempre dapño q̃ando
e q̃mos empeçamientos a bien de
fender ¶ Mas despues q̃ella en poder
delos Reyes fue · e entrada en el
nobre Genero de don fernando q̃ la
ganno o̅ grandemente dela su buena
buena · fue siempre despues la
fronteria bien parada · e bien fortifica
da los Reyes q̃ y eran · eran senores
delo q̃ y auia ¶ Capitulo de como
el Rey don fernando priso a sabyola
e de como conseguio q̃ fuesse tornada
a sancta
9 esse ano el muy noble Rey
don fernando ayahen dela gra
q̃ ouo auudes · e fue dignamente rece
bido · entro y con grand deuocion
q̃ fizo por toda la cibdat · e fue luego
derechamente para la mesquita
mayor · q̃ fizo poner por nombre sta
maria ¶ Fizo y luego alcar altar
pa de gran mã · e cantar missa
aquel mismo dia de corpus christi · esta
uo huesped y luego alli obispal · e bo
redo muy bien la iglesia · e dio le
billas · e castillos · e heredamientos
· e desi enbio por pobladores a to
das partes · enbiando y muchas gen
des libertades q̃ nos y biniesse · apoblar ¶ E enbiolo y mu
chas gentes de todas partes · e
mandoles dar la billa · e los he
redamientos a todos muy comu
nalmente a cada vnos segund
pertenesçia · e desy assi poblo · e au
mento la q̃ ante era ¶ E desto
moses mas y el Rey don fernando
· en rahen despues q̃ la ouo ganada
endereçando todas estas cosas
· e en asegurar cubilla · e desq̃
la ouo assegurada · e bien ordenada
a conplimiento de voluntad de
cibdat · e ouo apaziguados · e ado

badas las fortalesas della muy
bien en lugares do era menester
· e quiso ende salir · e demando co
sseio a estos mas omes · e a los ma
yores delas ordenes q̃ y estauan
· q̃ era lo q̃ le conplia q̃ fiziesse
q̃ ya tpo era de salir · e de fazer
algo · q̃ mucho auie q̃ estoruiera
de balde · e cada vnos le consseia
uan aquello q̃ entendie q̃ era
lo mejor · los vnos diziendole
q̃ enbiasse conq̃rir con tpo de
sseuilla · los otros q̃ se fuesse e
char sobre algunos castillos de
los q̃ eran por alcar · delos mo
ros · e q̃ los fuesse conq̃riendo
assi cada vnos le consseiaua se
gund sus entendimientos lo me
jor q̃ entendia · mas el maes
tre de beles don pelay correa ·
e caualleros buenos q̃ auie con̄l
Rey sabidores de gerra q̃ le conse
jaron q̃ fuesse cercar a sseuilla
· e q̃ por aquello podrie despues a
ber todo lo al mas sin la costa
del · e de sus gentes ¶ E muchos
delos otros q̃ mejor eran dela co
mer · e dela tasar · ante algunas
veses ¶ E desq̃ la odieron bien
ajuntada · e se biessen e los mo
ros apremiados q̃ la podrian des
pues cercar · e aber la en menos
tpo · e mas sin costa · e sin peligro
q̃ si la de luego assi cercassen
¶ Mas el maestre · e otros cau
alleros q̃ y auie por plazer con el
diziendole q̃ el tpo q̃ pornian

en cosssimiento · e en entradas a los
ajuntar · e la costa q̃ farian en
cercar los lugares q̃ el sin cerca
podria aber a sseuilla · e acabado
q̃ mejor era poblado todo en esta
do sobredicho · lo otro q̃ la costa · e
el grand ajuntamiento del pue
blo q̃ el · e las gentes entrando
lo al sufrian q̃ lo sufriesse ally ·
sobre sseuilla ¶ E desq̃ asseuilla
obiesse q̃ abrie todo lo al · e assy
q̃ mejor era delo acabar todo por
vn affan · e por bien tuuo q̃ por ven
tura no lo podria acabar · lo me
nos delo q̃ auyendo por tpo sin
par affanes q̃ pusiesse · otrosi
ta q̃ y fuesse fecha ¶ E aeste con
sseio se acordo el Rey don fernando
e todos los otros q̃ con̄l eran en aql
conssseio ¶ Capitulo de como el Rey don
fernando sano se sabya · e se fue para cor
dua ¶ De como vino el Rey de granada a ser
uillo · e le ouo a tomar la Rey Reyed

El Rey don fernando auiendo
librado estas cosas q̃ di
chas son en rahen · e auien
do tomado su acuerdo sobre el co
sseio q̃ le fuera dado en echar su hue
ste sobre sseuilla · sallio dende · e
fuese y adon ordeno su alcalle q̃
pusiesse lo que de prin era ¶ Estimo
dole como fiziese ¶ E el fuese
pa cordua · e dixo y tres dias
¶ Esto fue en tpo de guisa q̃
non obo punto de vagar · desy mo
uio de ally · e fuese pa carmona ·
e fizo astragar · e tasar · q̃nto delas
puertas a fuera fallo · e fizo leuar

muy grant despno & pesco y mu-
chos moros & moras & de todas las
cosas passo q̃l quiso & de todo sa
lio honrrado & nada se aygrande bi
en quiso dar · saluo sienpr̃e en ser
uir [illegible] & en traer adros los sus
no̅ groscientos ¶ Quãdo el algun
consseja abie fecho · ya el or̃ abie
ordenado de fazer · por no̅ comer pa
folgado no̅ se estar debalde porq̃
pudiesse al grant fuego dar cue
ta cõ̃ q̃ husso destendiera su tpo
· yua ya con̅l Rey don fernando en
esta yda q̃l acordoua fue estos ·
q̃l amano pudo auer · don alfon̅
su hermano · don enrriq̃ su fijo ·/
los maestres dichos de calatraua ·
& diego sanchez · & don gr̃ssia so
· mas por q̃nos ellos eran no pa
ssauan por trezientos caualleros
arriba ¶ Et fue y el concejo de cor
doua q̃ era buena caualleria ¶ Et es
tando alli el Rey don fernando en
cordoua · bino y acel · el Rey de gra
nada su vassallo con q̃nientos caua
lleros q̃ lo vinie a ssuir ¶ Et desq̃
el Rey ouo assegurada & tasada ca
mona · movose dende con su hue
ste · & fuesse pa alcala de guadayra
& los mopos de alcala q̃ndo lo supi
eron q̃ el Rey de granada yua y · sa
lieron · & dieron se acel ¶ Et el dio lu
ego el castillo a su senor el Rey do
fernando ¶ Et el Rey don fernando
fincco en alcala · & dende enbio ade
lante a don alfon̅ su hermano · &
el maestre don pelay correa con̅sigo
el · a cauallo fe sevilla · & enbio con̅

sigo al Rey de granada · & al ma
estre de calatraua · & assi fizo don
enrriq̃ ¶ El capitulo dela muerte de la
reyna ama
stando el Rey don fernando en
alcala · dubdo
fernando en berenguella ma de
sus cauallos & sus tiendas · & sus ten
taletas · & bastecasse sus casti
llos · llegaron le y nueuas de q̃
aquel tpo̅ mucho dela noble Rey
na donna berenguella su madre
q̃ era finada ¶ Et el Rey q̃ndo
las nueuas oyo · fue muy q̃rido
& muy agrauiado del pesar q̃
ouo · Mas el sopra le cayo en
de su coraçon le fizo ende so
frir · & encobrir su pesar · & no̅
era marauilla de ver ende pe
sar grande · q̃ perdio tal madre
q̃ la nudra Rey ensi tpo̅ pdio otra
q̃ fed complida fuesse acordo los
sus fechos ¶ Esta era essa
de castilla & de leon̅ & dessparna
· por cuyo seso · & por cuyo con
seio se ganan muchos Reys /
grade auenta · & grãt melioria
ouo de q̃ntas ond̃ en̅sl su tpo̅ fe
gno touiero · llorada fue por
castilla de concejos & de las gẽ
tes de todos leyos · muy llorada
fue de caualleros pobres & agen
ella muchos bien fadad · esta
era toda cumplida sierua · & mi
miga de dios · & la nodriza de
los sus bienes & de las sus bue
nas obras · & delas nobles tas
desta fue essa[illegible] por todo el

mundo · ca esta fue enpenplo de
toda lealdat · ala qual aya dios mer
cet & pia dat cuya sierua & amiga
ella era · & la fuya heredar con los
sus fijos & en el su Regno amen ·
¶ El capitulo de como el Rey don fer
nando mando al Rey de granada que
se tornasse pa su
l Rey don fernando mã
do enonge al Rey de gra
nada q̃ se tornasse pa su
tpo̅ · & fue muy pagado de q̃ntro bi
en lo seruiera en su enpleo ¶ El
el Rey moro se torno como le fue
mandado muy pagado · otrossi el
Rey don fernando se torno otrosi
pa cordoua · & assi en su reuuelta
q̃ le era muy fuerte tpo̅ pa se bene
fr̃ castilla · ca sabie q̃ fallaria en
ella muchas malfetrias · & mu
chas q̃rellas · & q̃ le conuiena y
alla fuesse de se detener · & detar dar
y mas q̃ non seria menester pa
lo endreçar ¶ era ya la aguda de
su madre q̃ lo estruaua desto · & de
otras cosas muchas por do q̃r
q̃ ella andua por dubda lo abie
· & q̃ si ella fuesse ala frontera · &
assi dexasse los moros q̃ temia
q̃ abrandados & apremiados com̃o
temia q̃ entre tanto q̃ se ren co
ger su pan · & bastecendose · & co
giendo tal effuerço q̃ pr̃ abe
tura q̃ le serie muy gue desfaze
delos tornar a aq̃l estado en q̃ los
agora tenie ¶ Et assi entre
diendo q̃ era meior la fuerça q̃
la yda de castilla pa entrar
su con̅q̃sta · & pa pagar bien su

fronteria · estando el Rey don fernã
do en cordoua · mesurando todo esto · sa
lio dende · & fuese pa iaen ¶ Llamam
to de cõmo el Rey don fernando mando
al Rey de granada q̃ tornasse
fue el acordoua con̅sigo & con̅sigo
esta el Rey don
fernando fue
llegado a alpi
ca assi ypemos yendo adelant̃ por
la estoria · bino y Bermuy bonfaz
bn noble burges de burgos & ber
al Rey · al Rey plogo mucho con el
· dessi ouo fue assi con̅l fablado
· mando le luego tornar q̃ fuesse a
pessa q̃ yuan̅ naues & galeas · & la
mayor flota q̃ pudiesse · & la mejor
guisada · & q̃ se veniesse pa sseuilla
q̃ bramar & fuerte & alto cuerpo
de coronamiento Real del andaluzia
sobre q̃l q̃ra yr por tierra & por
mar · dessi el Rey sallio de iahen · &
tornose pa cordoua · & fuese pa le a
lli llegando los Reys omes · & los
maestres delas ordenes · & otras
gentes · & guisose pa yr talar car
mona ¶ Et enbio adelant̃ la hueste
toda · & el concejo de cordoua q̃ yua
y ¶ Et q̃ndo el Rey acarmona lle
go · & la hueste abie cinco dias q̃
llegara y · mas dessi el Rey fue lle
gado todo fue destroyda huertas &
vinas · & panes q̃ntro fuera delas
puertas ouo ¶ Et ally se le fuelle
grandi al Rey grande gent̃ de con
cejos q̃ le vinen de gree de leon y
de copia · de granada & de murcia &
de medellin · de caceres · de arjos ·

muchos lugares · r sobre esto los mo
ros de y de carmona q̃ tremendo q̃ el
Rey don fernando q̃ se los y dessa bes
q̃ren echar en cerca · mouieró le
como pleytesía enesta guisa q̃ fas
ta seys meses q̃ le dapen tributo
cierto · e por abenencia q̃ se acorda
rian a dar le la billa ¶ Et el Rey
don fernando nó temiendo en bo lid
tad de faser entrellos lo q̃ ellos
Boeclauan otorgo gelo ¶ Et essy
los moros de constantina · de Rey
na se fueron alla pleytear con el
Rey don fernando · e los alcalles dem
pon al Rey · r entregaron le los al
cazares ¶ Et el Rey dio luego a stan
tina a conde na r Reyna ala orden
de velos · r q̃ se fincassen los moros
y segud fue el pleytea mesmo ¶ Et
capitulo de como el Rey don fernando
ganó loro · e cantillana · e gillena ¶ Et no
alonga al espital de saut yoha
sto acabado el Rey
don fernando · mãdo
alos concexos q̃ fuessen cõ
don fernando Rey e señor del ospital
q̃ fue despuis grand comendador a
cometer los ¶ Et los moros dende
temiendo se yr en pleitesia · saliero
con pleytesía · r Reconocieró le los del
Rey don fernando ¶ Et entregaró
le el castillo ¶ Et el Rey dio le luego
con su billa al ospital · r con sus
prenenças ¶ Et el Rey don fernando
pso de carmona · r passó a bado a
guadalquiuir a muy grand peligro
dessy · r de su gente · e mando faser
barcos q̃ pusessen ala entrada por
los tremedales grandes q̃ y auie
r quiso dios · r passaró apenas
po sin grand daño ¶ Et el Rey
endereco luego a cantillana q̃ la
tenian los moros · r tan de rezio
la mando el Rey combater q̃ la en
traron por fuerça · r mataró · e
prendieró quinos fallaron dentro
· r fueron por cuem los moros
muertos · r q̃ y prendieró siete
cientos ¶ Et pros el Rey don
fernando de allí · r fuese pa gille
na q̃ ya stá llena de moros · r
temiendo se delo de cantillana ·
salliero al Rey · r dieró le el al
cazar ¶ Et el Rey dexo y fincar
los moros · r fuese pa gillena · los
moros q̃ la stauan se defender
la ¶ Et el Rey la fizo combater m
uy fuerte · r mando fazer barcos
r gatas pa faser le caua · los
moros q̃ do aquello vieró · q̃ pen
ya dan el castillo ¶ Et el Rey nó
q̃ se fy non destroyr los todos
· mas consentió le sus fueros o
mes q̃ se non detouiesse allí
por aquello · mas q̃ los dexasse yr
con sus cuerpos · r nó ass al
anssy lo fizo · salua tres pares
de armas q̃ les mando el Rey dar
r enbio los antes · ¶ Et capitulo
de como ouieron la
estoria q̃ el Rey don fernando
dexó q̃ el Rey de granada
don fernando q̃ no le tasse a alca
ouo ganado gillena · r echados
los moros dende seguio q̃ ade
mos dicho · q̃ se torno pa gillena

r adolesció muy mal · de guisa q̃ fue
quexado mucho · e por todo esto por
nó poder cõ mi estar de balde · en quã
to el estaua contendiendo enssi de
lenca ¶ Et enbio toda su hueste q̃
se echassen sobre alcala del Rio · e la
touiessen cercada · e la combatiessen
fuerte q̃ el fuesse guarido · r la toui
ssen ¶ Et fueron alla · r echaró se so
bre lla · r fizieron guisas · r engeni
nos pa la combater ¶ Et entre tã
to fue el Rey bien q̃ trestido · r sien
do muy flaco · bino y mas dolient
q̃ nó guarido · r mando combater
muy fuerte la billa · mas nó les
po bien mucho empeecer · ca sele q̃
brauo los engenios todos alas pi
gunda o ala tercera piedra q̃ ti
rauan ¶ Et assi mas abian q̃ ver
en los adobar q̃ enal ¶ Et por e
sso nó los pudieron faser dano
· Aquesto yasie dentro cõ trezie
tos caualleros de moros · r bien
bien muchas beses · r muy denos
dada mente contra la hueste · r fu
rian y dapno · r resistiolo mas
beses · Mas astragaró bimas
r panes · r tarapd las pimas · r to
dos los otros cosios de q̃ de beuir
abien q̃ temian fuera delas puer
tas q̃ los non dexasse ninguno
assi · de guisa q̃ se bieró esbo
tos tan aquexados q̃ aquesto nó
se atreuio a finar y ¶ Et salio
ende · r fuese pa sseuilla · r los q̃
y finaron troxieron su pleytesía
lo meior q̃ pudieron cõ el Rey dõ
fernando · r dieron le la billa · mas
dexemos agora alcala cobrada
· r contemos dela cosa q̃ dio gra
cias dios de todos estos cosios q̃ este Rey
don fernando fizo ¶ Et capitulo de
como mãdo mandado al Rey don fer
nando q̃ enbiasse a sseuilla a su flota q̃
veuge Sobre lla la flota de tarmar e de
tarifa · r los moros de sseuilla
ygnorando la
estoria delas
buenas dolas grandes
fechos del Rey dõ fernando egual
mente por empeendar · oyó razones
delos fechos de emperadores · yr
la yemos llegando assy fasta en
bo ¶ Onde dexe la estoria q̃ esta
do el Rey don fernando enessa alca
la del Rio q̃ nos dexemos · q̃ le
llegó y mandado · de como homes
bemos bonfios por maraujen el
mandara guisar la flota pa la
cerca de sseuilla · r q̃ venga muy
bien guisada de naues · r de galeas
· r de otros nauios q̃ les pa tal fe
cho conuiene · r q̃ trayen su flo
ta bien basteçida de gentes · r de
armas · r de grande brandia · r de
todas las otras cosas q̃ menester e
ran pa ssemeiante de cerca · mas q̃
vemos grande poder sobre llos de
mar · r de cebra · r de sseuilla por
mar · r por tierra · r q̃ les enbiasse a
coger apriessa · cales era mucho
menester ¶ Et capitulo de como el
Rey don fernando enbio a las naues
de su flota · r de como Bruson la flota

delos xpianos amen delos moros

nado el rey don ¶ Fuerõ los fferrando q̃ uinieron cõ mueuas dela su flota q̃ be mẽe · ouo grande plazer · r pẽsaua do q̃ les podria bẽir algũ cõpra dos moros q̃ sobr̃ellos biniesse enbioles acõsso ¶ Et los q̃ y en uio sus esfos · don rodrigo flores · alfon telles · ferrand yuanes cõ grand caualleria suya · r delos cõ çeios · mas q̃ndo estos alas naus llegaron · abn los moros nõ lle gauan nẽ paresçian · r cuydando q̃ non biniesse · tornaron se a alcala do dexaran el rey ¶ Et ellos prdo ende · llegaron los moros dela oꝛ pre luego a desora · r ouieron gñd fasenda · los xpianos se bieron en grand cuyta · pq̃ esperaron se enel seruicio de dios cõ ãdmud ¶ Et en la bẽtura del rey don fe rnando · r benaeron dla cama · r ga naron tres galeas delos moros · r ãbraron las · r ãbranta ron les dos · de guisa q̃ los moros fueron desbaratados · r bencidos ¶ Et las naues · r las galeas q̃ nõ mon bonfias traya cõsigo fasta tre ze · r las delos moros de treynta a vna · ¶ Estas sin los oꝛs baxe los menudos q̃ de toda pte abia asas dellos ¶ Et apartado de cabo fo rrigo alu arez de baeça · r los moros de sseuilla q̃ salieron cõtra las naues delos xpianos · r de cõmo el rey fer nando fue a sus naues a coger

os moros movendo assi aso

nados de todas ptes · los bnos pe mar · r los oꝛs por tꝛra contra el na uio q̃ trayan bonfas traya segund lo que desuso yestes delos de sobre mar cõmo · r delos de por tꝛra gñd poder q̃ se allegaron de seu lla por rrepẽder a ellos · rodrigo aluarez q̃ auia salido en caualga da dela hueste supo lo · r fue alla pa acoger alas naues delos xpianos · r topo cõ los moros ¶ Et fue se rir cõ ellos · r desbarato los · r mato muchos dellos · r leuo los bencidos cõ grande prea fasiendo cõ ello grand dapno ¶ Mas el rey don fernando q̃ abn nõ sabia nj a via oyda delas sus naues en cõmo auien bencido alas delos moros ¶ Et el salio luego de alcala otssy cõpos los q̃ auia enbiados pa los acoger a grãd ¶ Et fue esa noche a liuergar al vado q̃ dizen delas estacas · esto fue el dia de sa ta maria del mes de agosto · e otro dia llego bien ala torre del cabo · r posso y · r fue dlas naues do es taua · r mando las sobir mas ade lante contra do el posada por las tener mas cerca desy · Capitu lo xx cõmo el mr̃e don pelay correa fue passar a la ouexa pte del rio cõtra el rey don fernando q̃ auia ydo a cabo

on pelay correa maestre dela orden de beles con su caualleria q̃ eran cẽ fre yres · r seglares dozientos · r aquella caualleros · fue passar el rio · r passo allende dela oꝛ pte so as

nalhara che a grand peligro del · r de los q̃ con el eran · ca mayor era el pe ligro de supre q̃ dela oꝛ · ca abena son q̃ aquella sazon era rey de mclla les estoua desa pte q̃ punaua de los enbargar q̃nto mas podia · r toda la oꝛ tꝛnd dela oꝛ pte era ll bn entronces de moros ¶ Et los mo ros eran tantos della · los bnos q̃ yazian en aq̃nalhara che cauallos grand priesa · r de oꝛ grand mucha ademas · los oꝛs q̃ le vinien de cõtra esse aq̃nalhara che · al passar de mu chas ptes asse venien cõ ellos en grand cuyta · q̃ndo cõ los bnos q̃n do cõ los oꝛs q̃ nunca bagar auie de folgar · r toda via venia endo los esse maestre cõ estos sus freyres cõp endo cõ ellos · r enbaraçando los · r fi riendo gr̃ mortaliidades · r gñdes destroymẽtos en ellos ¶ Ca pitulo xxi q̃ el rey don fernando ma dó passar dela ouexa pte del rio en ayu da del maestre don pelay correa

m ad este mr̃e maestre de beles don pelay correa cõ sus freyres dela oꝛ pte del Bo do posaua · r do estouo tꝛ̃ assi tudo en la gsa q̃ auemos dicho · el rey don fernando viendo esse pti gro en q̃ este maestre con los moros estouo · dixo q̃ no era mester de ptir tꝛ̃mos cõ los dela oꝛ pte del Bo · ca ellos eran mill cauall̃eros · r dela oꝛ pte non eran trezientos · r sepe ginsaõ de yr alla algũ · r mando a don rodrigo flores · r alfon telles · r a ferrand yanes q̃ passasse alla ¶ Et estos tres passaron alla cõ cient cauall̃eros · r fueron buenos ayudadores a esses freyres assi como adelante contara la estoria · ¶ Capitulo xxii cõmo el rey don fernando fue posar a trabladar · r cõmo yamas no se moscaua de vino a los xpianos

ela oꝛ pte do el rey don fernando posaua · vemẽ los moros por essa pte mucho amenudo cada dia · r fasi endo grand dapno en la hueste · en bestias · r en omes · q̃les matauan todo dia · ca no era lugar · do les pudiessen echar · celada nj q̃ se pu diessen guardar · de su dapno · r abia a estar todo dia armados ¶ Et por esso acordo el rey de se mudar · de ly · r fuesse apos ar trabladar ¶ Et el veyendo el poder delos moros q̃ era muy gñde · r la hueste nõ muy cuestida · ca nõ llegaran y abn las gentes nj los cauallos delas vi llas · q̃ muy pocos nõ · r de ser gr dudo de yerro · r de sobre bienia · mã do fazer enderredor de posada · muy gñde cauana · r en yendo el rey posar ally a trabladar · gomes ruys madanedo llamo la bna delantera · r sostouera · r los dema drẽ con el ¶ Et vendieron sobr̃ellos grand poder de moros · r afincaron los mucho · r tomaron los muy afa cados · r mataron los dos cauall̃eros · p̃ ala cama · vencaron los xpianos ¶ Et fueron los moros vencidos · r lleua

dos en al cauçe fasta cerca dela villa · e mataron dellos muchos · e ganaron delos caualllos · e fue gomes tuyo · e los q̃ con el se acordaron e acertaron bien andantes · e entr̃ grados del dapno q̃ les hizieron

El capitulo de como don lopez de barrgas tollio por la espada aquel lugar de pl cabera

tro dia de mañana q̃ el rey don fernando · fue posar a tablada · mando alos caualleros de su mesnada q̃ fuesse gridar alos ferueros · q̃ dõ lopez de bargas · nor̃ enemigo · q̃ sabie ayr con ellos · dexassen se cõl real · e nõ salliessen ral ayna como los otr̃ · e en viendo enpos dellos buena mente y pardo alguen apassar enel camino siete caualleros delos moros · e dixo el caudillo agora pues tenemos nos · en ellos son siete caualleros · e nos nõ somos mas de dos · q̃ pues dixo nõ lo fagamos · mas vayamos por nro camino derecho ca nõ nos atendran

Como el caudillo dexo q̃ lo nõ q̃ria fazer · ca lo tenia por locura · si dos caualleros q̃ ellos eran fuessen contra siete de passar · por do estauan siete caualleros · e fuese adelador del real por nõ ser conoscido fasta q̃ fuese en su posada

Como el real do estaua la tienda del rey era bueno por abrura · e por do ellos yuan era llano

Como el rey don fernando oyo lo acaso · e los q̃ con ellos estaua · e bio como se tornaua el don caudillo · e q̃ fue el or̃ en su cabo · e otrosy bio aquellos siete caualleros moros como le estauan delant̃ temiendole el camino por do el auie a pasar · e mando q̃ le fuessen acorrer · don lopez nauarro · e gomes tuyo · e los q̃ con el rey q̃ auie visto agora pues q̃ fallio del real · e conoscio lo en las armas · e sabie q̃ el era · dixo al rey · señor dexele q̃ aquel caudillo q̃ fuera en su cabo con aquellos moros es gomez de bargas · e para otros como ellos son · nõ ha el menester ayuda

Como los moros conoscieron en las armas nõ lo osaran acometer

Si lo acometemos señores heredes oyr las maravillas q̃ el fara · q̃ pues tomo las armas q̃ le trya su estudero · e mandole q̃ se apassase enpos el q̃ se nõ mouesse sin mandado pues · si nõ como el fuesse q̃ assy fuesse el enpos el · e en lastrando la capellina · fallio se la cofia · e cayosele en tierra · e nõ lo bio · e endereço por su camino derecho · e su estudero enpos el · los moros conosçieron le en las armas e nõ era gomez pues · ca muchas vezes gelas bieran traer · e bien las conoscian · e non lo osaron mas acometer · e fuesse apartar del dela vna parte del camino · e dela otra fuese tendiendo a damanes · e abrochaderos vna grand pieça

Como despues q̃ se non bolujo a vna parte nin a otra · nin se q̃ria detener por nenguna cosa q̃ le fuesse dicha · sino q̃ yua por su camino derecho · tornado se · e fuese por se aparter enaquel lugar do se le cayera la cofia

Como gomez pues se bio desenbargado de aquellos moros · dio las armas a q̃l su estudero

Como despues q̃ fallo la capellina · e nõ fallo su cofia pe guntro al estudero por ella

Como el estudero le dixo q̃ nõ gela diera · e q̃ assy fue cierto q̃ se le abre caydo · e como sus armas q̃ le auia dadas · e dixole q̃ passasse enpos el · e q̃ touiesse esto por la cofia alli do se le cayera

Como el estudero dixole q̃ despues q̃ bio q̃ se q̃ria tornar por ella · e como don gil̃ por vna cofia vos q̃redes tornar atras q̃ pelygro · e nõ entendedes q̃ estades bien q̃ tan sin dapno nos partistes de aquellos moros · siendo ellos siete caualleros · e nos vno solo · e q̃redes tornar a ellos por vna cofia · q̃ pues le dixo · nõ me faltes enello · demas q̃ bien veyes q̃ nõ he cabeça pa andar sin cofia · e esto deçia el por q̃ era muy calvo · e nõ tenia cabellos dela meytad dela cabeça adelante · e tornose pa aquel lugar do auie tomadas las armas · don lopez nauarro assi tardes q̃ lo bio tornar · dixo al rey vedes como torna alos moros q̃ pues nõ lo q̃rien acometer · agora ba el acometer a ellos · agora veredes las maravillas q̃ el fara q̃ pues yo desia q̃ lo ossase atender · los moros q̃ lo bieron tornar agora pues contra ellos · fueron se acogiendo los moros q̃ nõ se detouieron y mas

Como don lopez nauarro bio alos moros acorrose acogiendo antre q̃ pues q̃ le nõ ossaron atender · dixo al rey · vedes señor lo q̃ vos yo deçia q̃ nõ ossarie atender a aquellos siete caualleros demonios agora pues enssi cabo · saber se nõr̃ q̃ lo conoscieron y · entr̃ dos se yan acogiendo antre q̃ lo nõ ossan atender · yo q̃ don lopez nauarro q̃ conosco bien los caualleros desta fuente q̃ les son · q̃ pues llego aquel lugar do se le cayera la cofia · e fallo la y mando assi estudero descender por ella · e tomola · e sacudiola · e dio gela · e puso la en la cabeça · e fuese donde dond̃e andaua los ferueros

Como despues q̃ los q̃ andaua gridar los ferueros se tornaron pa el real pregunto don lopez nauarro si auie agora pues antel rey · q̃ en fuera aquel caudillo q̃ con el salliera del real · q̃ pues ouo ende gran embargo · e pesole mucho por q̃ don lopez nauarro gelo preguntara antel rey · e luego supo q̃ bien q̃ el rey · e don lopez nauarro si auie lo q̃ aquel dia obrara acontecido

Como el era tal omne · e auie tal manera q̃ no le plasie q̃ndo le tirayen alguna buelta ferida q̃ a el acontresciese

Como don lopez nauarro vio q̃ era de grand verguença · e no auer̃ q̃ lo nõ conosçie · ni sabie q̃n fuera · e don lopez nauarro si auie gelo preguntado muchas vezes despues q̃n fuera aquel caudillero · e siempre le dixo q̃ lo conosçie · e nunca del lo pudieron saber · pues q̃ lo conosçie el muy bien

r lo leye de cada dia en la casa del rey
mas no q̃ria el q̃ el caualleyro perdies
por el su buena fama q̃ auia abe mas
antes defendio q̃ por los ojos dela ca
ra non dexeriese q̃ lo conoscre r el estu
dejo assi lo fizo q̃ nunca lo q̃so dexir
po q̃ le preguntaron despues muchas
beses ¶ Capitulo de como los maest
res de Calatraua r de Calatrana de alm
uencio los moros

Otro dia en sendo llegado el
rey don alfon̄ fernandez ata
blada r posando y con su hu
este r bemepen los moros al real
del maestre de calatrana r de alcan
tara r de alcanyz o posaua ¶ Alle
uaron ende carneros r don fernā
ordonies q̃ aesa sazon era maestre
de calatrana r los otros dos maestres
con sus freyres r con sus compañas
caualgaron r fueron entos de sus com
pa ellos ¶ veyendo los ya alcançados
fizieron en una celada enq̃ yasien
q̃nientos caualleros de moros r
passado esa r fizieron en otra enq̃ a
uia trezientos caualleros r de ge
te de pie mucha a demas allis re
cudieron los moros muy derramados
dos de todas partes r tomaronlos
como cercados r ouieron muy gra
de fadiga conllos ¶ Los freyres se
vieron en grant cuyta r
fueron muy afrontados lo esfor
çando se en la merçet de dios r en el
rey don fernando r en bentura bue
na q̃ los guia r como cayo los aspri
tan de beso q̃ los boluyeron r los
fizieron mouer de espaldas r de
xar el campo r lleuaron los atran
cados assi una grant pieça del dia
po derremendose alugares fizieron en
ellos grand mortandat en los de
cauello r en los de pie muy grande
ademas ¶ Dexo les este alcançe
r este q̃brantamiento desde gran
mañana q̃ fue su comienço fasta o
ra de nona passada q̃ndo ende tor
naron ¶ El rey don fernando q̃ a
bie cauallgado por los yr acorrer
encontro se conllos do venia con tal
buena andança r tornaronse pa su
hueste mas en quanto el rey don fer
nando con los de su pte estaua
entendiendo a esos moros q̃ des
baratado digamos del maestre de
bules de los q̃ dela otra pte del rio
q̃ con el eran de lo q̃ le auino alla
con los moros sus beçinos dese
cabo del rio ¶ Capitulo de como el
maestre de bulles r los mas omes de la
otra pte del rio q̃brantado de los
quitaron todos los moros q̃ y yasien
r tornaronse a los moros q̃ eran

maestre don pelay correa
r los otros mas omes don
rodrigo flores r alfonso
telles r don fernand yuanes q̃ de
la pte de allende el rio se auia
ya ydo a granada estando cauallgado con
goles r combatieronlo ¶ Entrado
lo por fuerça ¶ mataron quanto
moros estauan dentro r prendieron
muchos dellos q̃ lleuado captiuos
¶ Lleuaron dende muy grande
algo q̃ y fallado r tornado se por
tania r sallieron a ellos grand ca
uallepia q̃ y estaua de moros r
muchos peones r los panos de
francharon conllos r venaçeron los r
embarrado los dentro en el castillo r
mataron muchos dellos ¶ Prisieron
otrosi muchos dellos r tornaron se
otrosi houssados r sin daño ¶ El
capitulo de como el baratado al mae
stre de bules r los q̃ su pte a los moros
fizo de noche acuchos nos de a real
en como el maestre gonçalez
don pelay correa r los otros
mas omes don rodrigo flores
r don alfon telles r don fernāt y
uanes passando por a sanlhaparche r
ellos assi estando los moros de as
nallhaparche salian a ellos de cada
dia amenudo r los seguie mucho
r los lleuauan bestias r omes r les
fazian grand daño mas el ma
estre r esos otros omes se fallta
ron r echaron les celada ¶ Los
moros salieron como soban r pa
saron la celada lo q̃ auen q̃ la mucha
obiessen apregar ouieron lo a des
cobrir r grestoles ya q̃nto lo
q̃ se ayuntaron en aroger finca
ron y bien trezientos entre mue
tos r presos r lleuaron los assi
ferendo r matando bien fasta la
puerta del castiello q̃ los enba
traron todos dentro r de alli ade
lante fueron esos moros ya q̃nto
estar metridos de non seguir ala
hueste de los xpianos tanto co
mo fizieran ant ¶ El capitulo de
como el rey don alfonso ouo auenençia con el
rey de granada

Estando el rey don alfonso en
sevilla en el mes de março
del anno de mill r trezientos r
sesenta r quatro annos vinieron
mandados del rey de granada
q̃ auia nombre mahomat aben
mahomat aben nasar q̃ fue el
primero q̃ fizo la mezquita mayor
de granada r fue el primero q̃ fizo
la alcaçaba r la cerca de granada
r fue el primero q̃ fizo la puente
de granada r fue el primero q̃ fizo
los alcaçares de granada r fue el
primero q̃ fizo los alcaçares de

tmado el rrey don ffernando de gẽ de
cimos · en essa cerca de sevilla se
guyd̃ q̃lo contado abemos · los mo
ros bie̅dos se rrequeçados · r muy
cercados r combatidos de cada pte
por mar r por tra̅ · r temiendo
por mas empeçamẽte el ambra̅
miento del aguà q̃ el del trefenio
· en todo el su acorro por alhy les
alue abenfr̃q̃ Et por ende puy
naron en assacar como se desen
barguassen ende en alguà guisa
si pudiessen q̃ Et asmaro de fa
zer vna balssa tamañ q̃ atra
uessasse el mo de pte a pte · r q̃
fincheissen toda de ollas r de ti
najas llenas de fuego gregisco
· r disen le en arauigo fuego de
alghran · r tefina · r fuego r esto
pas · r todas las otras cosas q̃
entendiero q̃ le cũplian pa aq̃
llo q̃ fazer auyan · r dessi lo
ouiero asmado · r ferho / monteró
si balssa con todas estas cosas
r co grand gent bien ordenada
enella · r la balssa abia anco bra
cas · r pusieron las naues q̃ tra
yan bien guarnidas ant̃ la balsa
Et monteró ansi muy deno
dados cont̃ las naues de los
xpianos por gelas q̃mar · r
come cayo a cegar cõ fuego · r
deles combatter muy fuerça mẽ
te · mas no fueró muy sabidores
· ca pues q̃ ellos comẽ cayo si
mouer los vnos por mar · r los
otros por tra̅ tan denodadamẽte fa
zien̅do grandes ruydos de tro

pas r de atambores r de otras cosas /
los vnos delas naues de los xpianos
q̃ estauan con sus naues apareiadas
r muy bien apareiadas · toda via los
fortalecian de tal guisa · r fuero ferir
con ellos los dela mar a los de
por mar Et los de tra̅ a los de por
tra̅ · de cada pte del mo q̃ los fuer
çon ser apremiados del ardimento q̃
tomaro r del acometimiento q̃ obie
ron fecho · r los delas naues vnos
con otros combatiendo se rebatieron
vna grand pieça del dia · po ala
ma venieron los xpianos · r fueró
los moros fuyendo vençados r des
baratados · r amataron dellos el gre
gisco del alghran q̃ nò les empeç
ço ninguà cosa Et mataró dellos
muchos delos delas naues r dela
balssa · r murieró y muchos en̄l
agua vnos q̃ cayen · r otros q̃ se de
ssibaua̅ dentro Et los de por
tra̅ fueron otrosi de ygual acome
tidos q̃ los moros bolujeron es
paldas · r fuyeró Et los xpianos
en pos ellos matando · r destruyendo
todos vnos con otros de caualloz r de
pie de cada pte del rio Et los v
nos fueron por la puerta dela
villa · r los otros por el castillo de
triana · desta ygual estaparo los
moros deste artificio · r engaño
so q̃ con̄ los xpianos vsaro fazer.

Et capitulo como los moros dieron
caymona al rrey don fferna̅do

Esto fecho desta guisa passado
segunt q̃ la estoria vos ha
contado · r el plazo delos seys

libre r quita · Et el rey q̃ dio se a aga
car · r al arraez · abençaque · saluar
r a sus al̃ haruz r mebla q̃ndo la
ganasse Et los moros q̃ sacasse
sus aberes · r sus armas · r todas
sus cosas · r desta guisa q̃ dexasse
sevilla Et desque el pleytesmẽ
to fue afirmado de todos pres
· los moros entregaron el alcaçar
de sevilla al rey don ffernando
Et mando luego el rey dò fernãdo
poner la su señal enama dela torre
fuziendo todos los dias · dios a
yuda · r dando grãs al mo Genor
Et esto fue en dia de sanct cle
mente en la era de suso dicha Et
Quando esse alcaçar dessa nollte
cabdat de sevilla · fue dada al rey
don ffernando r entregada · Et leyó
del plazo q̃ el rey don ffernando dio
a los moros pa vender lo suyo · r co
mo le entregaro las llaues de la villa
r de como los
mando poner en
Salua.
ibudos todos las
pleytesias de suso dichas q̃
en razon del entregamiẽto
dela muy nolte cabdat de sevilla fue
ron traydas al rey don ffernando Et
el rey apoderado ya enel alcaçar co
mo dicho abemos Et los moros demã
daron plazo pa vender sus cosas
las q̃ non podian llevar Et fue vn
mes el q̃ ellos demandaro · r el rey
gelo dio Et el plazo complido los mo
ros ouian vendidas todas las cosas
q̃ vender quisieron Et entregados
de quaues Et entregaro las lla
ues dela villa al rey don ffernando Et
el rey a los q̃ por mar fueró yr
dioles çinco naues r ocho galeas

r a los q̃ por tra̅ dio les bestias
quien los guiase · r los pusie
ssaluo Et desta guisa los enbio e
rey don fernando a esos moros de
cabdat de sevilla · dessi la granada ·
puesta en su señorio Et los q̃ ouie
por mar q̃ han passar acepta · cin
cuenta besses mill por cuenta · r los
que quan pa peones eran trezientos
besses mill Et con estos enbio al
maestre de calatraua · q̃ los guiase ·
los puso en salvo · fasta dentro en
peones · Et en̄ de como el rey dõ fernando
entro sevilla r de como fue festejado
& ãt̃ processyon

la era de traslacion de este
ystorio del con̄ano bissio q̃ fue
de sevilla en la era de mill · dozie
tos · r ochenta · r seys Et Quando el
año dela encarnacion de nro Genor
ihu xpo andaua en̄ mill · r dozientos
· r quarenta · r ocho Et Quando este nollte
rey don fernando que la estoria tantos
bienes ha contado · entro a esa no
ble dicha cabdat de sevilla capital
de todo esse señorio del andaluzia do
fue festejado con muy grande pro
cession de obispos · r de toda la clerezia
· r de todas las otras gentes cõ muy
grandes alegrias · r cõ muy grandes
voses loando · r bendiziendo · r dan
do grãs dios · r alabando los fe
chos del rey don fernando dentro en
la yglesia de santa maria Et essa pro
cession fizo este dia con toda la clerezia
don gonçe vn noble perlado q̃ era e
lecto de toledo · cantto y missa a esse
noble rey don fernando · r acabo el
ofo puesto delos xpianos q̃ y era
en̄ de como fueron tray̆dos delas lasc

meses q̃los

el rey don ferrando e todos los c
su hueste. fizieron yazer sobre
la cerca de gerilla

Esta guisa dicho avemos ganó el
rey don fernando la ciubdad
de gerilla. passando por muchos pe
ligros. e por muchas afincas. e
sufriendo muchas lazerías. e muchas
baladas. e tomando el rey por su
cuerpo. e los sus vasallos con las
tiendas. e con tornezes. e con onba
tumpanos. e estolonadas que ficie
con los moros. e los moros con los
cristianos traer. e guardar. e en las
suyas de los moros defender. que las
menguassen. Mucha sangre fue en
esta cerca derramada. e grandes
mortandades fechas. las unas en
lides. las otras en enfermedades
grandes. e grande dolencia que ene
sta hueste cayo. ca las calenturas
eran tan fuertes. e de tan grande
encendimiento. e tal destemplanca
que se morian los omes de tan grant
destemplamiento corronpido del ayre
que semejaua llamas de fuego. e assi
aturado mientre siempre un viento ta
estalenado como si de los infiernos
salliese. e todos los omes andauan to
do el dia sodiendo agua de la grant
sudor que sacaua. tan bien estando por
las sombras como por fuera o por do
quier que anduuiesse como si en bano es
tudiessen. por lo que por fuerca les con
uenia que por esto que por el abrantamiento
de las grandes lazerias que sofrian de ad
lesterio. e de se perder. y muy grand gote
Fol. cxl. de los grandamientos de las cristianos que
el rey don fernando e todos los de su hues

de sufrieron sobre esta cerca de Gerilla.

Onla hueste del rey don fe
rrando sobre Gerilla. tenia
abie semejança de grand abdat
e noble e muy rica. complida era
de todas cosas. e de todas nobleças
abondadamente de complida. e abon
dada abdat parescie. Talles e
plagas abie y departidas de todos
maestres cada una sobre si. bien
calle abie y de los traperos e de los
carnadores. e de los especieros
e de los alhaçmes de los meles
nameros que abian menester los
feridos. e los dolientes. otra de los
carniceros e de los pescadores. E
assi cada menester de quantos en el
mundo pueden ser abie y. de cada
unos sus calles departidas. cada
unas por orden compassadas. e
puestas. e bien ordenadas. Assi
que gen aquella hueste bio. podia muy
bien desir que nunca oi tan rica e
tan abastada bio que de mayor gente
ni de mayor poder que esta no fuese
ni non cuid complida de todas nobleças
ni marauillas de todas viandas
e de todas merchandias cara y tan
abondada que ninguna rica abdat
non lo podria ser mas. Tan
abia atrayado las gentes de diuer
sos e con abeges e de muchos. e de
ffios como si por siempre y obiese
de durar. ca el rey abie puesto e
prometido que se nunca ende lleuantase
entre dos los dias de cubierta fasta
que la ouiesse. e quisso dios. e cumplio

nuevas de parar abes para lo acome
ter. diego lopes que assi oyo
tan cerca. non los quiso y fazer
tener mucho. Fizo armar su
gente apriessa. e armose. e salio
a ellos. e fuelos ferir. los moros
se quisieron tener. e se pararon fuerte
mas bien pareciol que non avien
a dios de su parte. Tan fuerte los
fueron ferir los cristianos que los mo
vieron. e los moros bolvieron es
paldas. e comencaron se de bolver
e de vencer. e de yr se. E alas ve
ces defendiendose por su derecho
ca eran muchos. e los cristianos
muy pocos. e assi los fueron lle
uando fasta que los fueron enbasta
do dentro en la villa. e fizieron
en ellos grand mortandat. e ga
naron presa de caualgo de ellos
e prisieron se dellos assi. e torna
ron se para sus posadas. Fol. cxl. de co
mo fallo todo el poder de sevilla con
do yasuia diego lopes. e don diego go
mes. e los ssomo don alfonso. e prisieron
tra ellos fue que fallio el po
der de sevilla aesa parte de
estos dos ricos omes yasuia. de
diego lopes. e diego gomez de que
todo auemos. E los moros de
tan de tal continente. e de tal gue
poder sus aues paradas. e assy or
denadas que los cristianos fueron ad
dos de auer batalla con ellos. E
metieron se en las armas muy
ayna. E salliero a ellos fuer
te. e estudieron los atendiendo cuy
dando que bermudo don alfonso fijo
del rey era se ya leuantado de aq

con los moros.

lugar do el rey su padre le primo ma
dara pugar. e passara de trauana de la
otra parte del rio. E quando vio el
poder de los moros ascender pre de e
sos moros omes pesauan. e metiose
en las barcas a gran de pessa. e
passo alla por los acorrer. E los
cristianos estouieron atendiendo los
moros de su parte. los moros pas
de la suya. de guisa que se yua passa
do el dia. E quando los cristianos es
to vieron comencaron de mouer con
ellos. e los mataron no los atendieron
ni los cristianos los siguieron tanto fas
ta que se enbarraron en la villa. mas
no ouo y ese gran fecho que de contar sea
Fol. cxl. de como los fechos de los almoganares
cristianos e de como los despararon los moros de noche
os almoganares cristianos dessa
hueste que el rey don fernando
tenia sobre seuylla. salliam muchas
amenudo a todas partes por do entre
dian que de los moros podia ganar al
go. e de la una parte fazian sus caual
gadas muchas de todas partes. e de
la otra nunca seguian de pender de la vi
lla quando unos quando otros. E mas un
dia acaesciol que grand presa de sus
almoganares cristianos estaua
en su celada atendiendo los moros
quando passarien. E los moros ba
rruntando. obieron sabiduria dellos
e bentieron los y sin sospecha gran
poder mayor que ellos no que sieron
ni entendieron. E dieron sobrellos
por que antes que se les mucho acerrasse
obieron bista dellos. e salliteron de
la celada. e comencaron de seguir

rade yr se acogiendo · mas los moros
le cuydaron tod cerca q̃ los fuero alcan
cando · r matarõ en bien beynte dellos
õ mas · r cõmençaron con los otros fasta q̃
fueron puestos en salvo de guisa q̃
fizieron esos almogauares · de ssa
ffuero esos almogauares desa bes
desbarataron todos · mas bien los fue de
llos pechados despues muchas beses
q̃ era de amõ el maestre del templo echo
celados alos moros · r los desbarato ·

trã begrado acueste q̃ segien
do mucho los moros do el ma
estre del templo estaua r posaua por
los esparmentar dende · r por se ben
gar de alguẽ en esto q̃ dellos abie Re
strebido ¶ Tanalgo en la grand ma
drugada · r echo seles en celada bie
appayo dela bulla ante del dia dea
lla ptre contra do el subã sallir · desy
al dia bien alendo · los moros sallie
ron grand compaña dellos ¶ Et los q̃
yuan delante fueron ferir en la cela
da · r començaron se a bolver contra la
villa · r los xpianos ben cuydaron de
llos fasta cerca delas puertas · r ma
taron y siete caualleros q̃ mas no bui
aron alcançar · fuera · mas dellos de
pie murieron y mas de ciento · r an
sy los fueron esparmentando de to
das partes poco apoco de no sallir ta
depanados como enel comienco
fazian · ¶ El cabo dela estolonada q̃ fizo
don llorenco suarez contra los moros por
la puentezilla q̃ esta sobre guadyana · dela

muchas beses sallida buena an
los moros de Xerez y otro
por la puerta del alcaçar do es ago

ra la judiria · r passaua vna pon
tezilla q̃ esta y sobre guadyra · r fa
zian sus estolonadas en la hueste
· r matauã y muchos canos · r fa
zia y mucho daqueo ¶ Quando
llorenco suarez sopo esto daqueo q̃
fazian los moros enla hueste q̃
por aquella pontezilla passaua · pe
sol de como fizessen vna estolona
da enellos por q̃ los pudiesse estor
uar · dixo aquellos de bargas
r a otros caualleros q̃ y estauã co
el · fagamos vna estolonada en dos
dellos moros q̃ vienen por aquella ponte
zilla assi ala hueste tanto q̃ bestes
r nos rebimos dellos tod grand dapn
no como vedes · mas catad como
tengua de vos no entre enla puente
nin llegue acella q̃ ser nos ya grand
peligro · ca son los moros tantos q̃
non los podremos sofrir ¶ Et esto
dicho don llorenco suarez por yuan
agira poe de bargas q̃ serie lo q̃
fizo ¶ Et dela otra ptre entre la villa
r la pontezilla estaua muy grand
gent de moros bien fasta diez
mill podria auer ¶ Et fizieron lo
assy · r encubrieron se delos mo
ros ¶ Et los moros sallieron afin
ter si estolonada como subã en
tra la hueste del Rey don ferrando
¶ Quando don llorenco suarez · r los
q̃ conel eran vieron tan aguisado
con ellos fasta entrada dela puente
¶ Et alli se detuuieron los moros · r
don llorenco suarez fue ferir en
los moros · mas los moros fueron
se apanando · r cayeron muchos

dellos en este Rio de guadyra · r de
llorenco suarez fyriendo · r depri
bando enellos fasta en la meytad
dela puente ¶ Et torno se dirriedo
yo so don llorenco · r benid de ssa
paa meetes por guiça pes de bar
gas · r non lo bio · r torno la cabe
ça · r bio q̃ auie passado la puen
te · r estaua dela otra ptre entre
los moros engrand priesa ¶ Et
auia ya desbaratado dellos gerca ca
ualleros · dixo llorenco suarez
engañados nos ha guiça pes ·
vedes lo como ya passado la puen
el · mas fazer nos ha oy entre
en tal lugar · enq̃ auremos mester
todos ayudo pos del · onde yo di
cho q̃ ninguo non entrase enla
puentezilla ¶ Pues ansi es · r
lo podemos ende tornar bayamos
le acorrer · ca esto a fazer es · ca
en or guisa mal nos estaria · si
atan buen caballero como es gar pes
se oy pdiesse por la mala merced
¶ Et desq̃ esto fue fablado · tor
naron se · r fueron ferir en los mo
ros q̃ fallaron enla puente · r
mataron muchos dellos ¶ Et bol
uieron los moros las espaldas
con la villa ¶ Et aun mandad la
pessa · r el miedo q̃ obieron q̃ mu
chos dellos se dexaron caer cõl
Rio de guadyra · r passaron la pon
tezilla ¶ Et fueron ansi con ellos
dapbando · r matando en ellos fas
ta la puerta del alcaçar · r muchos
dellos q̃ se metieron por el rio · r

alli murieron muchos ¶ Et alli los
enesto mataron · r tan mala mor
tandat q̃ en ellos fizieron · r tanto
mataron q̃ mas fueron de mill
moros los muertos · r don llorenco
suarez se torno a esta bien andanca
pala hueste · diziendo entre todos
por plaça q̃ nuca auie fallado caua
llero q̃ se atreuiesse lo auenesse · sy
non guiça pes de bargas · r q̃ el los
fiziera ser aquel dia buenos · r de
uedes saber q̃ de aquel dia en adelan
te · nunca mas los moros q̃ estaua
en sevilla fazer estolonadas enla
hueste del Rey don ferrando · ansy
finaron esparmentados dela gerra
mortandat q̃ fizieron enllos ¶ El cabo
de como el rey don ferrando mando a
non bonfas q̃ fuesse gouernad la puente
los moros de triana · r de
de sevilla como la gouerno
q̃ el Rey don alfas nauer
ferrando teme cercados de cuyos
fechos la estoria en este lugar de
parte · auian buena puente sobre
barros muy bella · r muy fuerte
med tablados con cadenas de sse
no muy gordas · r muy bellas
r muy fuerte med tablados de cade
nas de fierro muy grandes · r muy
bellas ademas por do passaua
atriana · r a todas estas partes de si
guad como por terreno donde auia
gente grand alderredor · r gente acorro · r asi
cercamiento · en todas la su mayor
gerda por ally lo auie · r de ally
les bene · r los q̃ en essa triana o
ssy estaua essa puente era su mad
tenimiento todo el sustento · r sin

acosso della · non bn punto de bda ¶ Q̃ el ssey don ffernando entendio ossi q̃ si les esa puent̃ nō tollies̃e q̃ el fu fecho se podia alongar mas dele q̃ nō staua ¶ Q̃ por auenta ala cima q̃ sse tra en auenta de se poder acabar · ¶ desi ouo su acuerdo r su consseio sobr esto ¶ Q̃ mando a dō bonifaz con q̃n se conseio r auie q̃ y fuesse llamados de aq̃llos q̃ eran sabidores dela mar · q̃ fuesen ensayar algun arteſino como les q̃brantasse por al guna arte la puent̃ sy pudiessen · por q̃ nō pudiesen bnos a otros passar ¶ el acuerdo fue tal enq̃ se falla ron q̃ feziesse ¶ tomasse dos naus las mayores r las mas fuertes q̃ y auie r gissiesse las muy bien de to do q̃nto menester era pa fecho de conbater ¶ Esto era en dia de sta cruz tercer dia de mayo en la era de mill r dosientos r ochenta r sse ys anos ¶ Q̃ andaua la era dela encarnacon de nr̃o ssenor en mill r dosientos · r q̃renta r ocho anos ¶ Q̃ esse ssenor bonifaz q̃sse fizo muy bien entre en la una naue co buena compana muy q̃sse de todas otr mas ¶ En la otra naue entro aq̃llos q̃ esse don ssenor bonifaz escogio omes buenos · r buena compana · r bien q̃sse dos · las naues q̃sse dos r enderecadas bien desta guisa · le uantosse r prendio biento no de q̃n de aguda ¶ Otra podia ser de mecho dia q̃nd las naus mouieron · r destendieron una grand preça ayu so donde estauan por q̃ tomassen el trecho mayor · r bemesse mas tegias · la naue enq̃ dō bernō yua de cendio muy mas ayuso q̃la otra ¶ Q̃ el ssey don ffernando en creencia verdadera · mando p̃ ner · en cima delos mastes desas dos naues sendas cruzes · como aq̃l q̃ sienpre se auia de toda creẽ cia verdadera mando poner enq̃ ma delos mastes · desi mouie ron las naus de aq̃l lugar do de cendieron · r las naues mouidas r ydas amedio el cosso · q̃do el biento q̃ nō sopie puso del ¶ los delas naues fueron en grand cuyta · en bie tovieron q̃ nō aca bapen lo q̃ abien comencado ¶ Q̃ estando ansi muy ssestes q̃ss dios · r acorrioles acra a buen biento muy mas ssesio q̃ el del comienco · desi mouieron sus naues enderecadas · r sus be las tendidas · r comẽcaron ayr muy tegias · r yuan q̃nos y a bian agrãde peligro dalgarradas r de engenos q̃ por todo lugar desse apraual tenia posadas los moros q̃ nō q̃rian de tepar a muy grand pressa · q̃nto podia · r dela torre del oro esso mismo co trabuchos q̃ y tenia q̃los q̃ rauan ademas · r co ballestas de q̃ estauan bie aperebidos · r con fondas · r con dardos empe ñolados · r co q̃nas cosas los conbater podian q̃ non se dauã

punto de bagar ¶ Q̃ los de triana e so mesmo fazian de sienpre en q̃nto podian ¶ Mas quiso dios q̃ les nō ficso dapno de q̃ se mucho sintiesse · la naue q̃ primo llego q̃ yua de pre del apraual · nō pudo q̃brantar la puent̃ por do la acerto · pero q̃la afeso assedo ya q̃nto · mas la otra en que don bernon bonifaz yua desq̃ llego fue dar de fruente un tal golpe q̃ se passo clapa dela or pte ¶ Q̃ el Rey don ferrando · r el infante don alfon · r los ssuyos omes q̃ndo esto vieron con todo el poder dela hueste · comencaron a ferider en derredor dela villa por enbargar los moros · r los faser departir por aber bagar de ssalir las naus en salvo · r ansi lo fezieron · el ca de como el ssey don ffernando por si so todo su poder fue conbater triana

tilla era de mill r dosientos r ochenta r seys anos · r anda ua la era dela encarnacon del ssenor en mill r dosientos r ssessenta r ocho · despues q̃ fue q̃brantado esa puente de triana assi como es ya dicho · por la estopia q̃ los moros se tenien por q̃brantadas · r temiendo q̃ el su fecho nō era nado · pues bieron el ayuda · r el acorro dela puente per dida · r la bieron ansy q̃ q̃brantada ¶ El ssey don ffernando otro dia de mana nā mando a don alfon r alos maes tres r atodos los suos omes r alos onceos · r a toda la otra gente q̃ en la hueste auia · appregonada mente q̃ fuessen conbater atriana ¶ Q̃ el

por su cuerpo fue y · de todas partes fue muy conbatida triana por mar r por tierra fuerte mente · fue conbatida triana de don bernō bonifaz · r desde delas naues q̃ la apriete q̃brantaron por pte del agua do ellos estaua · r grand dapno nō resta bien a ellos de piedras · r de saetas muchas · r muy espessas q̃ les tiraua · estaleras nō tenie y · nin pisos · non se recabdando delos fuster · temiendo q̃ non les acaes cie fecho enq̃ los mester obiessen ¶ Q̃ por esta razon biendo el Rey el dapno mayor · q̃ y podria resebir ensi gent q̃ el enpeçamiento q̃ alos de dentro podria fazer sin aber · y otro mayor recabdo · mando la gent re der tirar afuera · r q̃ salliessen · r de xola ansy q̃ la nō pudo tomar · el ca de como el ssey don ffernando mando fazer cauallera · r los moros la q̃brantaron

a

biendo el Rey don ferrando abolũtad de ger apoderado en esa tana · r dela conbater ca mu cho le era enpeçemẽt asu fecho · r le enbargaua la comũ sta desa abdat de triana · sobre q̃ estaua · r abie do lo el mucho acorro q̃ el fa zer cauia ¶ El infante don alfon r sus hermanos · r el infante don fa drique fueron passar sobre triana cabo del Rio · r so tana puso el ma estre de beles · r don Rodrigo gome · r don Rodrigo flores · r alfon tellez · r pero ponce · desy el Rey mando o trosy fazer sarges r gatas pa seles acostar al muro · r les co bater ¶ Q̃ entre tanto q̃ les fueron fazi endo la cava · r assi como fue or

dmado· assi lo fizieron· en la gente de
toda la hueste alli fue aspnadu· los v
nos alos oubater·· r alos dar pssa·
los ors enaubierta mẽt· ala caua·
·mas los mopos ouiero abentar la
caua ꝙles fasta ꝙ Ante ꝙla buja
ssen acabar· bieron gela atasar· r ꝙ
brantar la toda ꝙ de alli adelãte
pugnaro enst apcebir mas· r enst
aguer· dr ꝙ Assi ouieron adeyo
deles fazer ors caua· pues bieron
ꝙles non ꝓstraua· ꝙ Aqꝛ de como se
bastecieron los moros de triana· r de co
mo mãdo el rey don fernando fazer en
genios· r la si
ssos moros de triana pus sus oubater os
bieron dela bna pre la puert ꝙbran
tada pr· do todo su acuerdo pha auc
r de or ꝓte ꝙ de tantas be ges pu
nauan delos ensayar· ꝙ pugnaro en
se bastecer muy bien· r de meter en
el castillo todos los osas ꝙ de fuera
tenien· r metiero y muchas armas
r mucha gent· r ꝙnta brando puch
eron aber· ꝙ Et tenia muchas ba
llestas· r muy fuertes· r salia mu
cho amenud· contr los ꝙ mas acer
ca r mas a mano beyen· pa les fu
ser· dapno co sus ballestas· r con
fondas· r matauã· r ferã muchos
· r fazia gnde dapno· en los ꝯnos
ꝙ Et el rey don fernando biendo ꝙ e
ra mayor el dapno ꝙle fazia ꝙel
ꝙ del ꝓsebrian· mando fazer en
genios· r fueron fechos mucho
ayna ꝙ Et comenaro a oubater e
se castillo de triana· co ellos muy a
fincada mẽt· los mopos otrossy

gnd esto bieron· adobaro sus al
gaços ꝙ tenian dentro ꝙ Et comẽ
caron a tirar ossy alos engenios
ꝙlos oubanã· r ꝙ aellos tirauã
r sallian alas vezes ꝓmeros r
muy denodados contr los dela hu
este ꝙ mas gnd los ꝯnos ꝓmeu
dran· luego se acogia los mopos
al castillo ꝙ Et enestro los engra
naua toda bia· ca yua se tanto
allegar alas sus barreras ꝙ por
fuerça los comuense a ꝓsebir y
dapno por mucho ꝙ se agrdasse
ꝙ Et murieron y muchos ꝯnos·
ca tales barallas tenia esos
mopos ꝙ a muy grat trecho fazia
muy gnde golpe ꝙ Et muchos gd
pes fueron y bistos deloꝭ ꝙ ꝓ ellos
ꝙ estos mopos y tirauan ꝙ passa
uan el caualllo armado ꝙ sallie
del· r yua se apder· r a ssondiese
todo sola tra ꝙ Et estos estauan
contendiendo los de fuera con los
del castillo· r bidando los vnos
con los ors ꝙ non ꝙ podian los
vnos defender bien· ni los ors
aber lo ꝙ ꝙrien· saluo ꝙ pdie y
mas los ꝙ ꝙrie ganar ꝙ los ors
ꝙ en pdimiẽto estaua· r se tã ao
y tardo beyen· r tã cercados de
todas ꝓes· el ca de como dyo el ꝓ
fazon ꝙ mandara ꝙmar las armas
agra pes de bargas por ꝙ las traya
de sus
Stando enestos oba ſeñales
trimeros sobre el caſti
llo de triana· vn ꝓfazon y ꝙ y estaua

ꝙ ante ꝙ bie llegado de tuieno a est
cerca de seuilla bio y otro caualle
ro traer tales señales como las
suyas· ondas blancas r cardenas
r dyo a ors caualleros ꝙ estaua
y conel· r como trae este caualle
las señales delas mas armas· di
go uos ꝙ yelas ꝙero mandar to
mar· ca no ꝓtenesten las ondas
pa tal om̃e como es el ꝙ Et dyxe
ron le essos caualleros ꝙlo como
stan· bos catad lo ꝙ ꝓdes fazer
ante ꝙlo ꝓdes ꝙ este es gr pes
de bargas ꝙ Et como ꝙer ꝙ es sin
r sin ꝙbro lo bedes
por aq andar cierto sped ꝙ uos
las ꝓtra defender· r no ha en
esta hueste ninguꝭ caualleros ꝙ
lo estu ossase con̄l prouar lo ꝙ
uos aq̃ dyxestes ꝙ Et cierto
sped ꝙ si el ha de saber ꝙ bos tal
cosa del dyxestes ꝙ uos non
podredes ꝓtir del sin bro dap
no· ꝙ es tal caualler· r tã ꝓmu
do en fecho de armas ꝙ todo o
me lo deue tecelar ꝙ Et el infan
con ꝙde esto oyo ꝙle dyxo los
caualleros· r de como le temã
amal lo ꝙ dyxera calloste· r to
uose por assosso por lo ꝙ a bia
dicho ꝙ Et como ꝙer ꝙ fue· o de
los ꝙ y estauan o de otros ouolo
asaber gra pes· mas no gelo e
tendio ninguo· r callose ende
· Et en oubatiendo el castillo de
triana assi como abedes oydo
supo enla estoria· vn dia alas

baſſenas de triana· este yn fazano de
ꝯ dyremos agra pes de berg
gas· r otr caualleros tenu fieron
los moros de triana fazien do su
esſpolonada fasta en aql lugar do
estos caualleros de ꝯ dyremos
estaua· r matarõ ya ynos omes·
gra pes dio delas esſpuelas al caua
llo· r flue ferir dela lança abn cau
llero delos mopos ꝙ benia ant los
ors· r dio conel en tra· los mopos
bolviero las esſpaldas· r los ꝯ
nos fueꝭ en pos ellos fasta en
las puertas del castillo· matando
r derribando enellos· los mopos
ꝙ dio bieron ꝙ tã ꝓnos era los ꝓ
anos ꝙ en pos ellos bena· dieꝭ
torn̄aro aellos· r ally fueꝭ los
golpes muy grandes delanças r de
espadas· r de porras ꝙ se dauã ſi
mantenẽ ꝙ les dupo grand pre
ca del dia ꝙ Otrossy delas torres ꝙ es
tauan sobre la puerta del castillo
r del muro los tirauã tantas pi
edras r saetas ꝙ non semejauã
al sy non ꝙ uuso ꝙ caye del cielo· r
tan de ꝓsto estaua y gra pes de
bargas aql dia antre las puertas
de triana· r tanto sufrio· r tã tos
golpes dio· r tã tos ꝓsubo ꝙ las
ſeñales delas ondas del estudo· r
dela capellina amala bes par
cien delos golpes ꝙ le y dieꝭ los
mopos de ꝓaron se benecer r en
barraro se· r murieꝭ y ꝓ ellos
ellos r delos ferydos fueꝭ muchos
otrossy delos ꝯpianos ouo y muchos

feridos delas torres del muro. ꝛ tornaron se pa sus barreras. aql lugar don de mouieran ¶ Garcia perez touo o yo por el infançon de q̃ uos ya dixemos. ꝛ bolo alla dolo dexara q̃ndo aguisaron con los moros q̃ se nunca en de preciar. ꝛ dixole. Señor cauallero aussi trayo yo las señales de las ondas. ꝛ en tales lugares las meto yo como agora uos bistes. ꝛ desta guisa las saco ende como agora uos bedes. ꝛ si asserede de bayamos yo ꝛ uos agora q̃ las traedes fazer. o̅ es lo nada con aq̃llos moros q̃ agora querian aq̃llo antes llegar ¶ Veremos q̃l de nos mereste mas traer las ondas. Al ynfançon pesole mucho. ꝛ fuele mal lo q̃ le dixo. guardo pero. ꝛ touose por affrenta. ꝛ rauyo de q̃ le q̃rie acalonar. lo q̃ del auie dicho. ꝛ de grado se apparteria sy pudiera. po rrecudiole enesta guisa. Señor cauallero. uos tenet las ondas. ꝛ fuget conllas lo q̃ agora feristes. ꝛ honrrad las como las hanprastes. ca bien son empleadas conuos. ꝛ baldran ellas mas ¶ Vuestro uos como abuen cauallero q̃ uos sodes. q̃ si alguna yerro dixe. ꝛ desconocença q̃ melo perdonedes ¶ Garcia perez gelo perdono ¶ Et el infançon se torno por de buena bo luntad por q̃ assy tan en saluo se partio del. don llorenço suarez supolo. ꝛ dixolo al Rey do ferrado ralos o̅s suyos omes ¶ Et al Rey plogo ende mucho. ca ya bien sabie q̃n era q̃a perez. ꝛ de q̃ les fe

chos. ꝛ esto fue mucho temydo por la hueste. ꝛ tomo ende grand enbargo. ꝛ grand bguença aquel yuierno. por q̃ beye q̃ le auian todos ꝛ se temyen lo mas por q̃ le p̃guntauan los buenos omes cada dia como en fuego como le acaesciera con q̃ pieças de barcas ¶ El cabo de como el arçobispo de santiago fue bino ala q̃ca de Zamora. ꝛ de como los buenos omes desbaratauron los moros q̃ llegauan

En essa sazon llego el arçobispo de Santiago los carneros don lohan apas a esa cerca. ꝛ fue posar a tragrat. q̃ es bien aluenne della ¶ Et luego q̃ llego adolesçio muy mal. ꝛ la mas de su gente. ¶ Otrosi los moros tenian muchas bestes auenna essa su posada como los beyen apremiados delos o̅s. ꝛ segnian los y mucho. ꝛ tenian los en grand coyta. ꝛ fazianles guerra cada dia. ꝛ fuera desto. mas biendo essos buenos omes q̃ aq̃ no bastaremos q̃ sepa desmesura en los non estar mientes ende. pues q̃ el duenno de la posada no estaua en mano q̃ los ende feziese atenner. ouieron su acuerdo q̃ los buenos omes q̃ eran estos. don pero ponce. don rodrigo flores. alfon̄ tellez ¶ Et estos a sus gentes. ꝛ con adelides. domingo rauynos el adalid q̃ fue y muy bueno. ꝛ otra pieça q̃ y era de gente ¶ Otrosi don alfon̄ el infante caualleros no muchos. mas buenos. ꝛ meteron se les en celada ꝛ echaron les carneros despues del arçobispo q̃ temia y grand pieça delos por los passar ¶ Et los moros q̃ bieron essos carneros yr q̃erro a tedrudos dela posada. salliero luego. ꝛ passaron la celada. ꝛ llegaron alos carneros. ꝛ començaron los a acoger ¶ Et los dela celada acaesçudieron empellos. ꝛ la billa. los moros q̃ los bieron. departieron los carneros. ꝛ començaron deste acoger cada uno por do pudo. mas los cristianos começaron fuerte delos seguir. ꝛ delos alcançar. ꝛ delos castigar. assy q̃ los mas dellos fincaron y ¶ Et fincaron mas sy los o̅s no fueran tan trebatudos non fuera al sy. ꝛ murieron y cinquenta cauallos dessos grandes valientes ca de ssa cauallería eran estos q̃ y sallieron. ꝛ mas de q̃renta de pie. ¶ El cabo de como los moros de zeres trataron por asmasta q̃ fuesen q̃rellos. ꝛ de como los acorrieron los de la hueste

Costumbre era de cada dia. q̃ yr q̃rir los delos herreros los caualleros de la hueste por q̃ dexasen aq̃llos aq̃ lo el Rey mandara. mas q̃er la q̃dexalla suya no fuese ¶ Et bien dixo a cuestos q̃ diego sanchez. ꝛ asmasta q̃ssi abriendo la q̃rida. sallieron alla con beynte cauallos. ꝛ aesto rancon tra cauallegos de moros q̃ sallieron de zeres obieron dellos bista en como bieron q̃ era poca gente. dieron en ellos. ꝛ troxieron los muy aq̃

cados. po los p̃ros los começaron acometer. ꝛ delos ferir muy de rezio luego en el començio. ꝛ desq̃ bieron q̃ los no podian sofrir. como los moros era muchos. ꝛ ellos pocos. acogieron se les a buna altura pequeña ¶ Et estudieron ally fechos trotel. defendiendo se lo mas q̃ pudian. mas los moros los cercaron de todas p̃tes. ꝛ tiraron les sus tragaretes. ꝛ sus agagayas. ꝛ fazia el capnio enllos. ꝛ en sus cauallos. po fuero acorrieron los xpianos enesto. q̃ntos tragaretes ꝛ agagayas les lançauan todos los q̃brantauan q̃ buna no les enbiauan dellas ¶ Et fue buna cosa q̃ les q̃ resto mucho. ꝛ fueron y feridos de go sanchez. ꝛ sancha fernandez gutierres. delas q̃les feridas sanaron despues muy bien ¶ Et sin falla auiera le mandado a diego sanchez captiuo sy no fuera por esto q̃ y con el era. q̃lo acorrio. ꝛ defendio mucho a los moros. ꝛ fazia les apedrar. dessy ¶ Et feran enellos. ꝛ fazia les q̃rer dapno. mas los moros boluian luego. ꝛ fazia los tornar a q̃llugar forçadamente. andando las endefredor. ꝛ temiendo les en gañ cayda. mas grand dia estudieron q̃ de pie non q̃rian. no les bastaua acorro. estando se defendiendo assy fasta q̃ les fue llegada gente. ca q̃ esto apellido por la hueste ¶ Et acorrieron les. po q̃ estauan ya de guisa affontados. ꝛ cansados q̃ssy los tardaran ela cosa bien pudo fuera muerto o̅s

presos ¶ Mas q̃ndo los moros vieron
asomar alos dela hueste pensaro de
se acoger apoder delos caualleros · los
xpianos · comencaron alos seguir
· e prendian las tiendas los moros · si nõ
q̃ se les enbarraron · ca les yua ya
muy cerca los xpianos · mas buscaro
se les meter en lebrixa · e pdieró y
veynte caualleros los xpianos q̃ a
los otros yuan en acorro q̃ murieron
en este alcance · ¶ El ca° de como los mo
ros de xerez desbarataro los herejes
dela hueste

Tras aquesto q̃ los caua
lleros dela hueste q̃ auian
de guardar los herejes q̃ obiero ya
por q̃l vagon enq̃ tardaro q̃ nõ vinie
ron sallir tan ora como deuiera · e
los herejes siendo sallidos e ydos
ya los moros vinieron · e dieró en
ellos · e mataro bien dozientos o
mas · e leuaro muchas bestias · ¶
Quando las guardas e la apellido de
la hueste supieron · eran ya acogi
dos e ydos · e fueron se en saluo · el
ca° de como ataes quiso consejo a los
moros q̃ matasse al infante don alfon
so

la era de mill e trezie
tos · e ochenta e seys años
q̃ndo andaua la encarnacõ en
mill e dozientos e treynta e ocho ·
· Engaño e traycion q̃ es sem
lada mente entre los moros cabe
ça e vsada · dezia q̃ es quiso
con los mas honrrados moros de
sevilla · como en romeria · ¶ Es
taua alli · e sobreste consejo vino
ron al infante · e dixeron le q̃ le
darian dos torres q̃ ellos tenian
· e q̃ fuese el por su cuerpo a reste

bir las · e desq̃ el de aquellas fue
se apoderado q̃ cierto fuesse de ser
en toda la villa · e q̃ se non detouiesse
tan poco · ca bien tpo tenia ellos
delo acabar · ¶ El infante rece
lando los sus enganamientos · no
se atreuio de yr por alli · mas se q̃so
meter aessa aventura · mas embio
y adon pero gusmã a otros caua
lleros · nõ muchos · mas de los
muy buenos q̃ y eran · ¶ E q̃ndo
fueron alla en llegando do auia
parado · cuydaron matar a don pe
gusmã · ¶ El entendiolo en sus
malos vsares q̃ fazian · vinose
acoger adon caualleo q̃ nõ vinyo a
llir · alcanzaron le · e todo lo fla
ueron pieças · El ca° de como se fue el
arcobispo de santiago · e de como don pelay
correa se fue posar do el posada

Contado auemos de como el
arcobispo de santiago e don gon
çalvez · adelestro luego q̃ llego ala
cerca de sevilla · viendo el rey
como estaua muy flaco · mandolo
tornar pa su tierra aq̃ punage de
ffrester · e en pensar en sy · ¶ E el
arcobispo quolo de fazer · e fuesse
en de pesando le mucho · ¶ E desq̃
el arcobispo fue ydo · vino el maestre
don pelay correa apostar aq̃l lugar
do el posada · ¶ E estudo y cõ be
ynte e cinco freyres solos q̃ y en
tonce tenia consigo · e no mas
· de otra caualleria q̃ alli auia · ¶ El ca° de como vino el conde de carrion
ala cerca de sevilla · e de como los mas
fueron apanciados q̃ nõ auia sallido
a pugna pre

essa sazon llego el concejo
de cordoua · e fueron posar
cerca de los moros dela
villa · ¶ E los moros q̃ dentro yazia
estauan ya mucho apremiados
· ca ya non auian por do sallir ni
por do entrar · si non por nauio o
por agua / o anado · ¶ E esto auia muy
grande peligro · ¶ Mas omẽ non
podria contar ni estreuir los fe
chos de todos q̃ alli en essa cerca
acaescieron ni por q̃nto q̃sin · ni
por q̃nta la gente q̃ passaro los q̃ la
tenian cercada aessa cabdal · en
guer q̃ cercados los de dentro esto
uiesse · e tantos males les fazia q̃
como en la estoria oyestes · e muchos
mas q̃ se pian q̃ues de contar · ¶
Ca con todo esto nõ le podian be
dar la passada de triana aessa de mo
tos q̃ non passasen los buenos alos
otros · e q̃ se nõ acorriessen de cada
pre cada q̃ les menester era · El ca°
de como el rey mando alos delas na
ues tomar triana con el arraual · e gua
el passo de triana

Tando pensar auie el rey do
sepando · por q̃ non podie
por engenos ni por combatimientos
ni por ostes q̃ y fiziesse / tomar
el castillo de triana · tenie bedrir alos
moros essa passada · ¶ E sobresto
ouo el rey su consejo con dõ mo
nyo · e dõ otros omes buenos de
las naues q̃ eran sabidores dela
mar · q̃ ensayassen en alguna q̃si
como pudiesse tomar triana · e nel
arenal · por los apremiar mas · e
les bedar esse passo · e essa guarda

¶ E mando el rey q̃ fuesse en galeas
e barcos aquellos q̃ les cumpliesse
· e q̃lo fuesse prouar · mas bien dixo q̃
lo q̃siesse · e cuydaro passar alla ·
¶ El poder delos moros se ayudaron
luego con ellos tan grande · e los q̃
quiero tan fuerte q̃ nõ obiero po
der delo fazer · ¶ E el rey les pro
metio q̃ se q̃siessen de como grandes
aquella passada q̃ los moros nõ
pudiessen passar · bien otros tales
fiziria grandes bienes por ende · El ca°
de como los xpianos delas naues rouse
ro el passo a apies · e alos otros moros q̃
passaro a triana · e nõ pudiero tomar
la era de mill e do
zientos e ochenta
e seys anos · ¶ Quando andaua el año
de la encarnacion en mill e dozientos
e treynta e ocho años · ¶ Estrieo cõ
otros moros delos mejores de sevi
lla passaro a triana · ¶ Mas como
quier q̃ la yda desembargada obiero
· la tornada non la obiero tan a su
mano despues · ¶ E las naues de
esse rey capellano aventuradas se los
fueron meter en el passo cõ muy
gran poder · q̃ troxieron de galeas
e de carracas · e de galeras e otros
muchos · e bien guisados
· E bino tenio bonyas cõ toda
la mayor parte dela mejor compaña
dessa flota · q̃ el cabdillana · de q̃ les
non fue otorgada la passada · ¶
esos honrrados moros agen mu
cho peso de q̃ el passo obiero preso
· e se presos bieron assi de todas pres
q̃ les non defendie ni balie tan poco
agua · ni abia agrado en saluamiento

a ninguna ptᵉ de todos las del mundo

¶ Cᵃ de como los moros q̃ estaua en triana demandaron fabla. ⁊ traer pleytesía conel rey don fernando

esque esa gentes pagana dessos moros q̃ en triana estaua se vieron ansi presos de todos cabos. ⁊ desesperados de todos guardos. ⁊ de todos acorros q̃ gentes aber deuiesen. non sabiendo ya dar se consseio. ca non podian ala villa tornar. ni aun ptᵉ nin fincar. y ¶ Ca maguer q̃ y q̃sessen fincar. non abrien q̃ comer. ¶ Quando se vieron tan aquexados ⁊ en tan grande cuyta. q̃ de ptᵉ niguna non podian aber ayuda ni acorro ninguno. demandaron fabla. ⁊ sallieron. ⁊ fueron se ber conel rey don fernando

¶ Cᵃ de las pleytesias q̃ enbiaron a ssa traff. ⁊ el appes abenpuc. ⁊ los moros de seuilla al rey don fernando

nla era de mill ⁊ dosientos ochenta ⁊ seys annos. enla

¶ Quando andaua la encarnaçio del nro̅ señor en mill ⁊ dosientos ⁊ sseysenta ⁊ ocho. ¶ pues aquis ⁊ esstos moros honrrados q̃ sallieron de triana a la fabla. ouieron fabla conel rey dō fernando. ⁊ bistose conel. passaron ber los dela ciudᵈ ¶ E entraron ala villa ¶ E la primera pleytesía enq̃ trauaron al rey don fernando de ptᵉ de ayacaf ⁊ del appes ⁊ de los moros de seuilla. fue esta. q̃ le darian el alcaçar dela villa. ⁊ q̃ lo touiesse el. ⁊ q̃ obiesse las rentas todas della assi como las auia el mismo rey. ¶ Quando esto fue ende se tornō. ⁊ nō le q̃ran menguar en ende ninguna cosa. de quito el sollio ende auer. mas q̃ les diesse ende al. fuero la merced q̃ el quisiesse fazer aquellos q̃ el touiesse por bien. ¶ Desto eran acordados estos moros dessa ciudad. mas grand cosa seria dellos poder acabar con este rey don fernando q̃la ya tan en su poder tenia q̃ solo non gelo quiso oyr. ¶ Quando los moros vieron q̃ esto nō quepe el rey don fernando. mouiero otᵒ pleytesamiento. q̃ el terco dela villa le diran con su alcaçar. ⁊ con todos los derechos del señorio segund dicho es. nin aun el rey don fernando esto non quiso fazer. ¶ Otro pleytesamiento despues le enbiaron prometer. q̃ le darian la meytad ⁊ q̃ farian muro entre los vnos ⁊ ellos. por q̃ estudiessen todos mas en saluo. ¶ E algunos delos cristianos plasia desta pleytesía. ⁊ tenia q̃ era buena. ¶ E conseiauan al rey q̃ lo fiziesse. mas el rey nunca se quiso acoger a ello ni otorgar. ante dixo q̃ toda gela darian libre ⁊ quita. ¶ Al cᵃ de q̃ fue el pleytesamiento de dar los moros de seuilla al rey don fernando. ⁊ de como le fue el alcaçar entregado

nla era que de suso es dicha de mill ⁊ dosientos ⁊ trenta ⁊ ocho años. pues q̃ los moros vieron q̃ nunq̃ otᵃ cosa non podian passar de quanto ellos amauan ni q̃rian. saluo alo q̃ el rey don fernando q̃ria. pesauales mucho. ouieron se de acoger a fazer voluntad del rey. q̃ le bastassen la villa. ⁊ q̃ gela desassen

tornose con las vacas por vn sendo apartado. ¶ E el ptᵉ q̃ staua tornar mas vio pagar delante dessi cōpaña de ptᵉ q̃ se adelantaron. ⁊ temiendose q̃ los matarie los moros. fue les passar adelant. ⁊ fue dar en vn celada q̃ auia cuento ⁊ cinquenta caualleros. ⁊ de ptᵉ grand compaña. ¶ Quando se el quiso acoger non pudo. ⁊ desque vio q̃ por al nō podia guarir. fue ferir en ellos. ca nō pudo passar al passar. ⁊ conil ptᵉ ⁊ los q̃ conil estauan eran dyez caualleros. ⁊ nueue q̃ mouieron primeros en pos las vacas ⁊ otro freyres conel. ⁊ el el quinto. ¶ E el ptᵉ fue muy aquexado de los moros. ⁊ biose en muy grand cuyta con ellos. ca cierta mente obiera le muerto o llenado. si nō fuera por esso q̃ conel sallieron q̃ le acorrieron mucho ayna. ⁊ se ambarcaron con los moros muy de rezio. ⁊ los firieron muy de coraçon. y murio vn buen amendador freyre de ferrera muy buen caualleo. ⁊ murieron y siete escuderos fasta bayntre pedrones y mozos cristianos por todos. ⁊ muy mas delos moros. ca muy mas los firian de coraçon. ⁊ mas offrendan mentr q̃ los moros nō fian en ellos. como aquellos q̃ se veyan en lugar de desesperança de la vida. ¶ Quando estouieron fuera de todo. ⁊ fuyendo. ⁊ defendiendose fuerte q̃ les llego dicho. // ¶ Al cᵃ de como acorrieron los de cordoua ⁊ de cōpaña del ptᵉ

Luego q̃ se fue el ptᵉ del ostᵃl fazendo muy ⁊ lo libraron delos moros q̃ide por la ferrera. ⁊ de los moros hueste en como los moros tenian cercado al ptᵉ del ostᵃl ⁊ q̃ le auia ya muerto o preso. ¶ E luego en los caballos sallieron do̅ ffray obispo de cordoua ⁊ don ganco obispo de soria. nō q̃ auia passado de caualleo ⁊ de ptᵉ. ⁊ assi de omes esforçados q̃ auian sabor de librar sus cristianos de muerte. ⁊ de mano desus enemigos. començaron yr acorrer le. a todo el mayor andar delos caballos. ¶ Quando los moros vieron q̃ alos cristianos yua acorro. ⁊ q̃ venien ya acerca. fueron los desbaratados ⁊ sallendose. ¶ Quando los obispos llegaron ya se los moros yuan acogiendo quanto podian. por con todo esto pugnaron delos defender. ⁊ de acorrer a ellos fasta q̃ los moros fueron puestos en saluo. ¶ E mataron ya quantos moros delos de ptᵉ en yendo en pos dellos en el alcance. ¶ Al cᵃ de como don enrrique ⁊ los maestres de calatraua ⁊ el de alcantara. ⁊ dō lopez nuno su ayo. ⁊ el ptᵉ del ostᵃl q̃ bataron

trabes acaesçio el aguaniel de bena q̃ fue q̃ don enrrique ⁊ el maestre de calatraua ⁊ don lopez nuno su ayo. ⁊ el ptᵉ del ostᵃl fueron de noche q̃ bataron el arraual de benahoçar. q̃ dixeron entonçes. ⁊ fizieron y muy grand trapno. ⁊ q̃maron y vna puente del. ⁊ sacaron ende mucho ganado. ⁊ bestias ⁊ ropa. ⁊ otras cosas muchas. ¶ E otrosi ouo y delos cristianos feridos presos ⁊ vn caualleo q̃ y fue dicho. mas los moros fincaron todauia mas lazrados ⁊ mas quebrantados ⁊ mas feridos de cuerpos ⁊ de quito obieron. ⁊ cuando esto fizieron los q̃ y murieron. ⁊ q̃nde el dapno q̃ y recibieron. el cᵃ de como don enrrique ⁊ el maestre de calatraua.

ꝛ el de alcantara. ꝛ don llopenco ssria
teo. ꝛ el pͬr del ospital q̃ tenia el
arraual de macarena.

trosse a cuesta. otra vez q̃ es
tos sobre dichos don enpq̃
ꝛ los maestres de calatraua
ꝛ de alcantara. ꝛ don llopenco suaso
ꝛ el pͬr del ospital. fueron otra no
che acombatir el arraual de maca
rena. Et entͬron le ꝛ fisieró. ꝛ
mataron y muchos moros. ꝛ pͬn
dieron muchos moros. ꝛ sacaron
ende bestias. ꝛ ganado. ꝛ ropas. ꝛ
muy grande algo. de guisa q̃ fino
muy grand algo. ꝛ destroydo dequ
ro y auie. ꝛ q̃ssaron del grant pri
esa. ꝛ destas tales se fasia muchas
ꝛ muchas a menudo. en q̃nto essa
cerca duro. Et el rey de conssejo el rey de
sseppando se leuantar de tallada. ꝛ fue
ron posar acerca dela billa. ꝛ de conssejo
don alfons echo celada alos moros. ꝛ los
esq̃ el ynfante don alfons del
fijo del rey don fernando bas
to.
fue llegado del regno de murcia
como ya dipemos. mando le al rey
su padre posar en vn oliuar cabo
dela billa. Et el rey otrossi llendo
se de aql lugar do estaua de tablada
do auia auer bendo posar. ꝛ acerrose
a la billa. Et mando y apmar sus
tiendas. ꝛ assentose y de a ssosiego
. los moros q̃ndo esto vieron. doblo
seles el q̃branto q̃ auer auian. cales
pasaua mucho en essa vendida tan des
cada q̃ les fesiesse. mas el ynfante
don alfons desi y fue llegado. ꝛ o
uo aposssegada su posada. mando a
su conpanna. ꝛ a conpanna de dragon
q̃ el rrey don jayme auie y enbiada
conel q̃ se guyassen en como q̃ bran

rassen en alguna guisa esos moros
dessa abdat. ꝛ fisoles echar celada
lo mas serca dela billa q̃ pudo. Et
los moros fueron sallendo fuera
dela billa grant poder contra la pre
dela celada. do el seal del ynfante d
alfonsso era. Et fueron bencendo
los dela celada. q̃ se cuydaua asallir
muy mas dentro q̃ non deuiera. po
fueron los serca. los moros aregie
dosseles. Et los xpianos siguiendo
los. ꝛ matando de guisa q̃ fesieron
en ellos grande dapno. ꝛ mataron
dellos muchos. ꝛ siguieron los de
tal guisa fasta q̃ los metieron por
las puertas dela billa. mas dessi
os se quisieron apartar los apago
neses por mostrar su orgullo. ꝛ
non les duro mucho bien. Et el rey
conssejo diego lopes de haro desbaratar los
moros q̃ venien a su seal. ꝛ al de don
diego gonssalez de galliza
b ten dos meses despues q̃ el
ynfante don alfons fue ben
do acesa sason de murcia como es
dicho. vino diego lopez de haro
ssuyr al rey. Et el rey mandole
posar contra macarena. don ruy
gonçalez de galliza. poso y cabo de
los moros viendo los xpianos apar
tados. ꝛ no mucha gente. q̃ alos
seguiendo cada dia ꝛ mucho ame
nudo. ꝛ afincaua los muy fuerte.
Et vn dia fueron sallendo los mo
ros grant conpanna de gentes
e cauallos muy fuertes ꝛ de grant
copa con. ꝛ grant mucha dumbre
ellos de pones. Et vinieronse
derecha mente muy recio dados contra
ellos. Et q̃ndo fueron cerca fizieron

222.

Tiene doscientas Veinte y dos hojas útiles